

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_192232

UNIVERSAL
LIBRARY

अशोक ते कालिदास

(हिंदुग्रीकसंघर्षाचा उत्तरार्ध)



लेखक
अ. ज. करंदीकर



मूल्य दहा रुपये

M 954-01
K 18 A

M 5612

करदीकर, अ. ज
अशोक ते कार्मिदास

OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No **M 954-01**
K 18 A Accession No **M 5612**

Author **करदीकर, ब. ज**

Title **अर्थक ते कारिदास**

This book should be returned on or before the date
list marked below.

--	--	--	--

अशोक ते कालिदास

(हिंदु ग्रीक संघर्षाचा उत्तरार्ध)

लेखक
अ. ज. करंदीकर



मूल्य दहा रुपये

प्रकाशक :

डॉ. न. कटडीकर

६०७ सदाशिव पेठ, पुणे २.

प्रमुख विक्रेते :

अ ह लिमये

व्हीनम बुकस्टॉल,

आम्हा बळवत चौक, पुणे २

Digitized by eGangotri

मार्क :

गं श दाते

कलाग्रह लापखाना,

६६६ सदाशिव पेठ, पुणे २.

प्रस्तावना

१९२१ मध्ये भारतीय युद्धाचा कालनिर्णय केल्यानंतर वडिलानीं मला कालिदासाचा कालनिर्णय करण्याची सूचना केली होती. अर्थात् तेव्हा त्या विषयाचा व्यासंग करण्याइतकी माझी बुद्धि परिणत झाली नसल्याने मी तो विषय हाताळण्याचें धारिष्ट्र्य केले नाहीं. पण तेव्हापासून कालिदासासबद्दीं जे जे प्रबंध अवलोकनात येतील, ते ते सारे वाचून काढण्याचा उपक्रम मी आरंभिला. हा अभ्यास चालू असताना १९४४ मध्ये विक्रमद्विसहस्राब्दीच्या प्रसर्गी विक्रमस्मृति ग्रंथात प्रबंध लिहिण्याचें मला 'वाल्हेर'चें आमंत्रण आलें आणि तेव्हा मी विक्रमसजीवनी हा प्रस्तुत ग्रंथात समाविष्ट केलेला प्रबंध लिहिला त्यानंतर एकदोन वर्षांत कालकाचार्य कथानकाची विथसनीयता, कालिदासाच्या ग्रंथातील विक्रमचरित्र, भास आणि कालिदास, निकुमचरित्र, त्याचप्रमाणें कालिदास आणि अश्वघोष इत्यादि लेख लिहिले. तरीमुद्दा तेव्हा माझ्या सशोधनाला स्वतंत्र दिशा लाभलेली नव्हती. पुढें १९५७ मध्ये एका भाचींच्या आग्रहावरून कालिदासाचा मेघसदेश हा प्रबंध लिहून मी पुन्हा एकवार या विषयात लक्ष घातलें. त्यानंतर लौकरच कालिदासाने ग्रीक वाङ्मयाचे अनुकरण केल्याचे माझ्या दृष्टोत्पत्तीस आलें आणि त्या विषयावर पूना ओरिएण्टलिस्ट या त्रैमासिकात एक निबंध लिहिला पुढें त्याच विषयावर मराठीत सविस्तर लेख लिहून तो येथील केळकर मंडळात वाचला. त्यानंतर कालिदासाचा अभ्यास करण्यापूर्वीं शुग धराण्याचा इतिहास तपासणे आवश्यक असल्याची जाणीव होऊन मी पुष्पमित्रचरित्रावरील प्रबंध लिहिला. याच वेळीं अशोक चरित्राचा पुनर्विचार या बुद्धसार्धद्विसहस्राब्दीनिमित्त लिहिलेल्या लेखात नवीन भर टाकावी लागली. देवपुत्र कनिष्कावरील लेख १९५६ च्या प्रारंभी नवभारत मासिकातून प्रसिद्ध झाला होता. तेव्हा गेल्या अठरा वर्षांतील व्यासगाचें परिणत स्वरूप प्रस्तुत ग्रंथात वाचकाना पहावयास मिळेल.

कालिदास ख्रिस्तकालापूर्वीं होऊन गेला, असें पुण्यातील करमरकर, देवधर, सुरू, मगरूळकर इत्यादि प्रमुख आचार्यौचेंहि मत आहे. विक्रमादित्य राजानें सवत् कालगणना प्रचलित केली, असें सर्वप्रसिद्ध इतिहासकाराचें मत झाले आहे. अशोकपथी राजकारणाचे भयानक परिणाम आज आपल्या देशाला भोगावे लागत

असल्याने त्याच्यासंबंधीहि दुमत होणें अवघडच आहे. अशा प्रकारें या ग्रथातील प्रमुख सिद्धांताना आधींच लोकमान्यता मिळाली असल्याने आता ग्रथातील भाषे-संबंधानें खडे फोडण्यापलीकडे प्रतिपक्षाला कामच उरलेलें नाहीं. भाषेसंबंधी मला दोन गोष्टी सांगितल्या पाहिजेत. एकतर वृत्तपत्रासारख्या वाह्यात व्यवसायात लेखकाचें जीवन व्यतीत झालें असल्याने त्याला राजसभेंतील भाषेचा परिचय झालेला नाहीं. दुसरें अमे कीं ' प्रायः स्व महिमान क्षोभात् प्रतिपद्यते हि जनः । ' या कालिदासाच्या वचनाला अनुसरून देशघातकी विचारसरणीची चीड येऊनच हें गारें लखन केलें असल्याने शाळाभिक्षकाना तें रुचणार नाहीं, ही गोष्ट मी गृहीतच धरलेली आहे. वृत्तपत्रकाराच्या दृष्टीने हें लेखन अगदींच सौम्य आहे, याविषयी पत्रकारात मतभेद होणार नाहीं, अशी आशा आहे.

चंद्रगुप्तानें आपल्या अतःपुरात यवनी आणल्यानंतर यवनींच्या प्रभावानें अशोकच्या काळीं मौर्य साम्राज्यात बौद्ध आणि यजन याच्या युतीचें राजकारण कसें चढू झालें आणि गुप्तानीं बौद्धयवनयुतीचा काटा काढल्यानंतर जैनानीं शकाशीं सगनमत करून तेच राष्ट्रघातकी राजकारण कसें पुढें व्यवहारात आणलें, याचा उलगडा प्रस्तुत ग्रथात केला असून बौद्धांच्या नेतृवाचा स्वीकार करून क्षत्रिय आणि जैनांच्या नेतृवाचा स्वीकार करून वैश्य वर्ण हिंदुधर्माचा त्याग करून गेला असता पतंजलिपुष्पमित्रासारख्या ब्राह्मण राष्ट्रनेत्यांनीं शूद्रांच्या सहकार्यानें परक्याच्या आक्रमणापासून देशाचें संरक्षण कसें केले आणि पुराणोक्त हिंदुधर्माची स्थापना करून आपल्या सनातन धर्माला कसें नवजीवन प्राप्त करून दिलें, याचा अगदीं अभिनव पण सधारा इतिहास प्रस्तुत ग्रथात समाविष्ट केला आहे. या ग्रथातील प्रत्येक पानावर प्रथमच उजेडात येत असलेल्या अपूर्व माहितीच्या आवारात काढलेलीं अभिनव अनुमानें वाचकाला भटणार असतील तरी 'वैदिक आर्यांचें ज्योतिर्विज्ञान' या ग्रथाच्या मानानें हा ग्रंथ पुष्कळच सुबोध असल्याने निदान खरोखरी-या विद्वानांना तो दुर्बोध वाटणार नाहीं, अशी आशा आहे.

या दोन्ही ग्रथांचें लेखन एकाच वेळीं चालू असल्यामुळे मला एकाच विषयावर लक्ष केंद्रित करता आलें नाहीं. त्याचा पारणाम सशक्तीवर फारसा झाला नसला तरी ग्रथाच्या मांडणीवर थोडाफार होणेच पण त्याला माझा नेहपाय होय. कारण ज्यावेळीं ज्या ग्रंथाचा प्रकाशक लाभण्याची आशा वाटत होती, त्यावेळीं त्या ग्रंथाच्या लेखनाकडे मी अधिक लक्ष देत होतो. त्या अनेका

खोट्या ठरून या ग्रंथाच्या प्रकाशनार्थ साहसहि मलाच करावें लागलें आहे या साहसाला हातभार लावण्याची इच्छा येथील सुप्रसिद्ध स्थापत्यविशारद श्री. ग. म. आपटे यांनी व्यक्त केल्यामुळे त्याच्याकडून या ग्रंथाच्या प्रकाशनाप्रीत्यर्थ पाचशे रुपये साभार घेतले आहेत. मुद्रणालयाचें उरलेले देणें वाचकांच्या आश्रयानें फिटेल, अशी सध्या आशा करीत आहे. ही आशा सफळ करण्यासाठीं अनंताची प्रार्थना करून ही प्रस्तावना पुरी करतो.

मार्गशीर्ष वद्य षष्ठी, }
शके १८८४.

अ. ज. करंदीवार



अ नु क्र म णि का

प्रकरण १ ले	अशोक चरित्राचा पुनर्विचार	१
„ २ रे	शुगेतिहासाची प्रस्तावना	१७
„ ३ रे	सेनापति पुष्पमित्र	५६
„ ४ थे	भगवान् पतजली	१०७
„ ५ वे	विक्रम सजीवनी	११८
„ ६ वे	कालकाचार्य कथानकाची विश्वसनीयता	१३६
„ ७ वे	कालिदासाच्या ग्रथातून विक्रमादित्य	१४२
„ ८ वे	कुमारमभवाची पार्श्वभूमी	१५५
„ ९ वे	कालिदास आणि अश्वघोष	१७१
„ १० वे	अथेन्सच्या कवीचा कालिदासावरील प्रभाव	२०४
„ ११ वे	कालिदासाचा मेघमदेश	२४९
„ १२ वे	भास आणि कालिदास	२७१
„ १३ वे	मूळचा गणपति निकुभ	२७५
„ १४ वे	देवपुत्र कनिष्क हाच गणेश	२७९
„ १५ वे	कवि आणि कालिदास	३०३

प्रकरण १ लें

अशोकचरित्राचा पुनर्विचार

यदा गौतमबुद्धाच्या सार्धद्विसहस्राब्दीच्या निमित्तानें नेपाळातील लुंबिनी वनात आणि भारतात सर्वत्र बुद्धदिनाचा उत्सव मोठ्या प्रमाणावर साजरा होणार आहे. अशा प्रसंगी ज्याच्या शिलालेखामुळें बुद्धाचें जन्मस्थान आधुनिक संशोधकाना निश्चित करता आलें आणि ज्याच्या प्रचारामुळें बौद्धधर्माचा भारतांत आणि आशियांत सर्वत्र प्रसार झाला, त्या बौद्धधर्मप्रचारक अशोक राजाच्या चरित्राचा पुनर्विचार करणें आवश्यक असल्यामुळें आज मी हा विषय हातीं घेतला आहे.

सिद्ध-साधकांचा प्रचार

अशोक राजाचें नांव निघालें की मला नेहमी डॉ. देवदत्तराव भाडारकरांच्या अशोकावरील प्रथातील प्रो. सेनार या फ्रेंच पंडितांच्या पत्राची आठवण होते. अशोकाच्या अहिंसावादांमुळे हिंदुस्थान दुर्बल होऊन तो पुढें परक्यांच्या आक्रमणाला बळी पडला, या डॉ. भाडारकरांच्या विधानाची चर्चा करतांना त्या फ्रेंच तज्ज्ञानीं म्हटलें आहे. 'It is quite possible that Buddhist pacifism in the long run has tended to weaken certain people whom it did not render more gentle except by making them less fit for action. I prefer to recognise in Ashoka, simply a spirit of idealism and of deep religiousness which animates the whole remote past of India and it has perhaps stood for a greater spiritual honour than it has deprived India of realisations of external successes for which it is doubtful whether its genius ever had made it fit.' म्हणजे "बौद्धांच्या अहिंसावादांमुळें कित्येक राष्ट्रे प्रथम कृति करण्याला कमी पात्र, अर्थात् अपात्र बनलीं आणि मग स्वाभाविकपणेंच तीं सौम्य आणि दुर्बल बनलीं. (थोडक्यात सागावयाचें म्हणजे तीं बायकी किंवा तृतीय प्रकृतीचीं बनलीं.) अशोकाच्या ध्येयवादितांमुळें आणि धर्मप्रवणतेमुळें भारत कदाचित् औहिक उत्कर्षापासून प्रवृत्त झाला असला तरी त्या गुणामुळेंच त्याला साऱ्या जगात आध्यात्मिक क्षेत्रात मान मिळतो, आणि खरें म्हणजे भारताच्या औहिक उत्कर्षाला

२ : अशोक ते कालिदास

त्याची प्रतिभा अनुकूल आहे की नाही, हे सशयितच आहे. ” या पत्रात प्रो. सेनार यांनी आपले मनोगत व्यक्त केल्याप्रमाणे अहिंसावादरूपी अफूच्या प्रभावाने हिंदुस्थान निष्क्रिय आणि असमर्थ व्हावा, आणि तो तसाच रहावा, अशी पाश्चात्यांची इच्छा असल्यामुळे आपली दिशाभूल करण्याकरिता हिंदुस्थानच्या इतिहासांत ते बुद्ध, अशोक इत्यादि अहिंसावाद्यांना भलते महत्त्व देत असतात आणि आपले परप्रत्ययनेयबुद्धि सशोधक त्यांच्या स्वार्थप्रेरित स्तुतीचा अनुवाद करून आपल्या राष्ट्राची दिशाभूल करण्याला त्यांना साहाय्य करीत असतात. या सिद्धसाधकांच्या प्रचाराकडे आजपर्यंत हिंदुत्वनिष्ठानी सरसकट दुर्लक्ष केल्यामुळे आता अशोकासारख्याची खरी चरित्रे लिहिणेहि अवघड होऊन बसले आहे. तरीसुद्धा केवळ कर्तव्य म्हणून आज मी हा लेख लिहिण्याचे साहस करीत आहे.

हिंदुराष्ट्राच्या इतिहासाची आवश्यकता

माझ्या या उपकमाला साहस म्हणण्याचे कारण हे की आजपर्यंत शेकडों लेखकांनी भरतखंड नावाच्या भौगोलिक तुकड्याचे इतिहास लिहिले असतील. पण आजपर्यंत एकाहि इतिहासकाराने हिंदु राष्ट्राचा इतिहास लिहिलेला नाही. हिंदुत्वनिष्ठेच्या दृष्टीने भारताचा साधार इतिहास लिहिला असता म्हणजे आपल्या इतिहासातील कोणताहि काळ हिंदूंच्या उत्कर्षाचा होता की अपकर्षाचा काळ होता, हे पाहून आपण त्याचा अभिमान बाळगावा की नाही, हे ठरविणे सामान्य सुशिक्षितांना सोपे गेले असते. अशोकाच्या काळाचा इतिहास हिंदु-राष्ट्राच्या दृष्टीने िलीहत्यास तेव्हाच्या हिंदुसमाजाच्या नेत्यांनी त्याच्या अहिंसावादी परराष्ट्रीय राजकारणाला आणि अनात्मवादी धर्माला कसा कसून विरोध केला; त्याचप्रमाणे त्या बौद्ध सम्राटाकडून झालेल्या हिंदुनिर्दलनाला न जुमानता हा विरोध कसा पिढ्यान् पिढ्या टिकविला, सरतेशेवटी पुण्यमित्राने मौर्यवंशातील शेवटच्या व्यसनी राजाला मारून अशोकाच्या राष्ट्रघातकी धोरणापासून हिंदुराष्ट्राची कशी सुटका केली आणि अशोकाच्या अंतिम वर्षापासून भारतावर ग्रीकांचे जे आक्रमण चालू झाले होते, ते वसे थांबविले, या सगळ्या घटनांना योग्य ते महत्त्व द्यावे लागेल. पण चंद्रगुप्त आणि चाणक्य यांनी घालून दिलेल्या अभ्युदयनिश्चयसाच्या मार्गापासून भारताला भ्रष्ट करून त्याला दास्याला मात्र पात्र बनविल्याबद्दल अशोकाची स्तुति करणाऱ्या प्रो. सेनारसारख्या पाश्चात्य पंडितांच्या अनुकरणानेच आपले इतिहास लिहिले जात आहेत. अशा परिस्थितीत झेव्हियर महाविद्यालयाचे

दिवगत अतिहासाचार्य प्रो. हिरास यांनी केलेले चंद्रगुप्त आणि अशोक यांचे पुढील मूल्यमापन अज्ञात आणि अलक्षित राहून जाणे स्वाभाविक आहे. “ The greatest monarch of Hindusthan during the Hindu period was Chandragupta Maurya. Ashoka was a philosopher rather than a sovereign; he was a teacher of morals rather than an administrator ” हिंदुयुगात चंद्रगुप्त मौर्य हाच भारताचा सर्वश्रेष्ठ सम्राट होऊन गेला; अशोकाला सम्राट म्हणण्यापेक्षा तत्वज्ञानी म्हणणेच अधिक उचित होईल, कारण राज्यकारभारापेक्षा लोकाना नीतिपाठ देण्याकडेच त्याचे लक्ष अधिक होते. या अवतरणातील चंद्रगुप्ताचे महत्त्वमापन यथार्थ असले तरी अशोकाला अखादा निरुपद्रवी तात्यापतोर्जी समजण्याची चूक प्रो. हिरास यांनी केलीच आहे. अशोक हा नुसता नीतिपाठ शिकविणारा अखादा शिक्षक नसून आपल्याला विरोध करणाऱ्या हिंदूंचा आणि जैनांचा अमानुष सहार करणारा रक्तपिपासू धर्मशत्रु होता, याची अंधुक कल्पनासुद्धा आमच्या अधिकारी अतिहासाचार्यांना असलेली दिसत नाही. असल्या अज्ञानी आचार्यांनी लिहिलेले इतिहास वाचून साम्या राष्ट्राची दिशाभूल झाली तर त्यात नवल काय !

बौद्धांचे उच्चाटन

अशोकाच्या उदयापूर्वी मगधसाम्राज्य हे साम्राज्यतः सनातनी हिंदु आणि जैन यांच्या सहकार्याने चालविले जात असे. तेव्हा त्या साम्राज्यात बौद्धाना समाजांत मान तर काय, पण स्थानसुद्धा मिळत नसावे, असे चाणक्याच्या ‘ पाषड-चंडालाना स्मशानान्ते वासः ’ या सूत्रावरून स्पष्ट दिसते. या निर्बंधाचा कटाक्ष बौद्ध पाषडावरच असल्याने बौद्धधर्म स्वीकारल्यानंतर अशोकाने एक स्वतंत्र शिलाशासन प्रसिद्ध करून त्याच्यापुरता हा निर्बंध ढिला केला, ही गोष्ट सुप्रसिद्ध आहे. अनात्मवादी बौद्धांच्या उदयानंतर भारतीय समाजात त्यांच्याविरुद्ध झालेली प्रतिक्रिया चाणक्याने आपल्या ग्रंथात नोंदून ठेविली होती, इतकेच. अर्थशास्त्रांतला हा निर्बंध अशोकाने उठविला असला तरी अर्ती चाणक्याचाच विजय होऊन बौद्धांचे भारतीय समाजातूनच नव्हे तर भरतखंडातूनहि उच्चाटन झाले. हा ऐतिहासिक चमत्कार कसा घडून आला, याचा उलगडा अजूनपर्यंत एकाहि इतिहासकाराला करता आला नाही. याचे खरे कारण असे आहे की आत्मा आणि आत्म्याला प्राप्त होणारा मोक्ष याना बौद्धांच्या विचारसरणीत थाराच नसल्याने

४ : अशोक ते कालिदास

बौद्धमताला धर्म हें नाव देणेंच सपशेल चूक आहे. अशोक राजानें बौद्ध मताचा प्रचार आरंभिल्यानंतर त्याचा भाऊ जो वीतशोक, त्याला उपदेश करताना तत्कालीन धर्माचार्यांनीं म्हटलें आहे :

‘ अस्माकमेव सद्धर्म इहामुत्र शुभकरम् ।
सर्वधर्माधिकं प्रोक्तं सर्वशास्त्रेषु तद्विदैः ॥
बौद्धानां नहि सद्धर्मो यतो मोक्षो न विद्यते ।
तस्मात्तद्धर्मता नैव श्रोतव्याहि कथंचन ॥ ’

हे श्लोक बौद्ध सस्कृतात लिहिलेले असल्याने त्यातील व्याकरणदोष क्षम्य मानले पाहिजेत. असो. भारतवर्ष ही धर्मभूमि असल्याने बौद्ध मतासारख्या अधार्मिक धर्माला या देशांत थारा मिळणें शक्यच नव्हतें. या अधार्मिक धर्मवृक्षाच्या वाढीला नास्तिक पण नीतिवादी अशा चीनचीच भूमि परमेश्वरानें नेमली होती आणि एखादें भाताचें रोप ज्याप्रमाणे एका शेतातून उपटून दुसऱ्या शेतात नेऊन वाढवावें, त्याप्रमाणे केवळ मोंगोलियन समाजासाठीं निर्मिलेलें बौद्धमताचें रोपटेंहि त्यानें भारतातून उपटून नेऊन चीनमध्ये वाढविलें. याच्या उलट जैनपथ बौद्धपथाप्रमाणें वेदविरोधी असूनहि अनात्मवादी नसल्यामुळें भारतातून त्याचें उच्चाटन झाले नाहीं.

अशोक दासीपुत्र

त्या काळीं समाजबहिष्कृत असलेल्या बौद्धाना अशोकानें जवळ करण्याचें खरें कारण म्हणजे बिंदुसार राजाच्या राजकुळात अशोकाचें स्थान बहिष्कृतासारखेंच होतें. कारण तो स्वतः देवीपुत्र नसून दासीपुत्र होता. त्याची आई बिंदुसार राजाच्या अंतःपुरात नापितानीचें काम करीत होती. ती चपा नगरीतील एका ब्राह्मणाची कन्या होती, असें दिव्यावदानादि बौद्ध ग्रंथाचें मत आहे. ही त्याची माहिती यशकदाचित् खरी असली तरी ती त्या कुलपतीची असवर्णक्षेत्रसभवा कन्या असावी, असें उलब्ध माहितीवरून दिसते. अशोकाच्या मातेचा गुरु जैनाच्या आजीविक नावाच्या कुप्रसिद्ध पथाचा होता, असें महावंश टीकेत सांगितलें आहे. तेव्हा तिला ब्राह्मण समाजात स्थान नव्हतें, हें उघडच आहे. एके दिवशीं तिच्या हस्तकौशल्यावर राजा संतुष्ट झालेला पाहून तिनें त्याच्यापाशीं समागमाची इच्छा प्रदर्शित केली. तेव्हा राजा तिला तिरस्कारानें म्हणाला, ‘ त्वं नापिणी, अहं राजा क्षत्रियो मूर्द्धाभिषिक्तः कथं मया सार्धं समागमो भविष्यति ? ’ पण मगधात मौर्यांच्या पूर्वी नापितच राज्यकर्ते होते, ही गोष्ट बिंदुसार विसरला होता. नदधराण्यातला कलिपुरुष एका

नापिताचा पुत्र होता आणि त्याने अमात्याचे पद वशपरपरेने कल्पकाळा म्हणजे एका नापितालाच दिले होते. अशी नापित राज्याची परपरा मगधांत असल्यामुळे या नापितानीनेहि आपल्या उदरी चक्रवर्ती जन्माला येणार असल्याचे आपल्या गुरूचे भविष्य सांगून बिंदुसाराला वश करून घेतलेच आणि कर्मधर्मसयोगाने तिला पहिला मुलगाच झाला. या पुत्रजन्माने आनंदित होऊन राजाने तिला आपल्या रक्षितामध्ये स्थान दिले. 'नीच रतली जरी रायासी । तिची कोण म्हणेल दासी ?' या व्यक्तेशस्तोत्रकाराच्या वचनाला अनुसरून अशोकमातेच्या या पूर्वचरित्राचा उल्लेख इतिहासकार करीत नाहीत, इतकेच काय ते या पुत्राच्या जन्मापासून आपली नापितानीच्या हीन पदापासून सुटका झाली, या आनदाप्रीत्यर्थ तिने आपल्या पुत्राचे नाव अशोक ठेविले. या नावातच त्याच्या जन्मापूर्वीचा तिचा सारा शोक समाविष्ट झाला आहे, हे चिकित्सकांना कळून येईल. पुढे तिला दुसरा मुलगा झाला असता पहिल्याच्या नावाचेच अनुकरण करून तिने त्याचे नाव वीतशोक असे ठेविले.

हे आजीविक कोण ?

अशोकाच्या जन्मापासून आजीविक समाजाच्या आशा पल्लवित होऊ लागल्या आणि पिंगलवत्सप्रभृति त्याच्या श्रावकांनी हा भावी चक्रवर्ती होणार अशी भविष्ये वर्तवून ती राजाच्या कानावर घातली. या कारस्थानी लोकांनी बिंदुसाराने मन्त्रिमंडळहि आपल्या पक्षाला अनुकूल करून घेतले. देशात दुफळी होऊ नये म्हणून स्वतः चाणक्यानंच नदाच्या वशपरपरागत मंत्र्यांना चद्रगुप्ताच्या मन्त्रिमंडळात स्थान दिले होते. 'मुद्राराक्षस' नाटकाचा विषयच हा आहे. पुढे बिंदुसार राजाचा कांही कारणाने चाणक्यावर रोष झाला, त्यामुळे नदपरपरेतील मंत्र्यांच्या हातीच मौर्यराज्याची सूत्रे गेली. मुद्राराक्षसातील अमात्य राक्षसाचा विराधगुप्त नावाचा एक अतरंग मित्र होता, हे त्या नाटकाच्या वाचकांना आठवत असेल. त्याच्या नावाशी सदृश असे राधगुप्त हे नाव धारण करणारा एक मंत्री बिंदुसारान्या आणि अशोकाच्याहि राजवटीत मोठ्या अधिकारावर होता. हा राधगुप्त आणि त्याचा मुख्य मंत्री खल्लातक हे दोघेहि बिंदुसारान्या औरस पुत्राचे वैरी आणि दासीपुत्र अशोकाचे कट्टे पुरस्कर्ते बनले होते. या सान्या माहितीचा साकल्याने विचार केला म्हणजे अशोककाळी झालेल्या राजकीय, सामाजिक आणि धार्मिक क्रांतीची थोडी फार कल्पना येऊ लागते.

६ : अशोक ते कालिदास

अशोकाच्या चरित्रांत आणि शिलालेखातहि पुनः पुनः भेटणारे हे आजी-विक कोण, याचा येथें थोडा विचार केला पाहिजे. डॉ. देवदत्तराव भांडारकरांनी अशी एक निराधार कल्पना केली आहे कीं आजीविकाच्या दोन शाखा असून त्यातली एक शाखा वैदिकधर्मी होती आणि दुसरी जैनधर्मी होती. महावीराचा प्रतिस्पर्धी मक्खली गोशाल यानें आजीविक पंथाची स्थापना केली, अशी जैनपरंपरा आहे. या आजीविकाचा जैन लोक अत्यंत द्वेष करीत असत. अशोकानें आजी-विकांना अनेक लेणीं अर्पण केल्याचे जे शिलालेख उपलब्ध आहेत, त्यांपैकी काहीं शिलालेखातून आजीविकांचें नाव कलिंगसम्राट् खारवेलाच्या अनुयायांनीं खोदून टाकल्याचें डॉ. बानर्जीशास्त्री यांनीं उघडकीस आणलें आहे. खरें म्हणजे कलिंगां-तील जनतेचा अमानुष संहार करणाऱ्या अशोकाचें नावच त्यांनीं खोडायला हवें होतें; पण अशोकापेक्षा आजीविकांवर त्याचा अधिक राग असल्यानें त्यांनीं त्याचेंच नांव खोडलें आहे. अशोकाचा नातू दशरथ राजा याच्या शिलालेखातून आजीविकांच्या मार्गे भदत ही बौद्ध सज्ञाहि लाविलेली असल्याने त्या काळीं ते बौद्धांशीं समरस होण्याच्या मार्गावर असल्याचें कळून येतें. खारवेलाच्या काळानंतर आजीविकाचा इतिहासात मागमूस लागत नाही, असें जैन इतिहासकार श्री. चिमणलाल शहा म्हणतात. तेव्हां एक तर खारवेलाचें त्याचा उच्छेद केला असला पाहिजे, नाही तर ते बौद्धात मिसळून गेले असले पाहिजेत. ते बौद्धातच मिसळले असावेत, असें एकंदर उपलब्ध माहितीवरून वाटतें. हें अनुमान खरें असल्यास या मीलनाचा उपक्रम अशोकाच्या राजवटीच्या आरम्भच झाला असला पाहिजे. आयुर्वेदावरील एक सुप्रसिद्ध ग्रंथकार वाग्भट हा आजीविक बौद्ध होता, असें डॉ. हर्ष सांगतात.

अशोकलेखातून पितृपरंपरेचा अनुल्लेख

अशोक हा दिसायला कुरूप आणि स्वभावानें तामसी असल्यानें तो बिंदु-साराला आवडत नसे. आपल्या शिलालेखातून नित्य-नेमानें वाडवडिलांना मान देण्याचा उपदेश करणाऱ्या या धर्मप्रचारक राजाच्या एकाहि लेखात आपल्या पूर्वीच्या राजाविषयीं चुकूनसुद्धां आदराचा एसादा उद्गार आढळून येत नाही. आपल्या पुत्रपौत्रप्रपौत्रांना आपलें अनुकरण करण्याचा उपदेश आणि आदेश देणाऱ्या या राजाच्या लेखातून आपल्या बिंदुसार पित्याचें नसलें तरी पितामह चंद्रगुप्ताचें तरी आपण अनुकरण करीत असल्याचे उल्लेख यावयाला हवे होते,

असेच कोणाहि सुजाण सुजनाला वाटेल. पण मला वाटते कीं अशोक हा चंद्रगुप्ताचा नाद किंवा बिंदुसाराचा पुत्र असल्याच्या कोणत्याहि खाणाखुणा त्याच्या लेखांतून आढळावयाच्या नाहीत. ही साधी गोष्ट लक्षांत घेतली म्हणजे अशोक राजा कुलीन होता का कुलहीन होता आणि कुलभूषण होता का कुलांगार होता, हे सामान्य विद्यार्थ्यांना सुद्धा समजून येईल. पण असले प्रश्न डॉ. राधाकुमुद मुखोपाध्याय आणि कै. डॉ. देवदत्तराव भांडारकर यांच्यासारख्या सुप्रसिद्ध इतिहासकारांच्या कां सुचूं नयेत, हेच कळत नाही.

अशोकाचा पराक्रम

अशोक पराक्रमी नव्हता, असे कोणाचेच म्हणणे नाही; पण त्याच्या पराक्रमाला पुरेसा वाव मिळावा, यासाठी तक्षशिलेच्या राज्यपालपदावर त्याची बिंदुसाराने नेमणूक केली असता त्याने तेथील बडवाल्यांच्या आहारी जाण्याचा मात्र पराक्रम करून दाखविला. काही बौद्ध आख्यायिका असे सांगतात की तक्षशिलेला जातांना अशोकासह रथ, सैन्य, शस्त्रे यापैकी काहीच न दिल्यामुळे त्याला बंडवाल्यांच्या आहारी जावे लागले, पण यासबर्धी महाभारतकारांचा अभिप्राय अगदी भिन्न आहे. आदिपर्वीतील अशावतरणाच्या अध्यायांत कालविपर्यास करूनहि त्यांनी म्हटले आहे. 'यस्त्वश्व इति विख्यातः श्रीमानासीन्महासुरः । अशोक इति राजा-भूमहावीर्योऽपराजितः ॥' म्हणजे अश्व या नावाने विख्यात असलेला महासुर, महावीर्यवान् आणि अपराजित अशा अशोकाच्या रूपाने अवतरला. मौर्य साम्राज्यांतील बालहीक, काबोज इत्यादि प्रांत हे तेथील अश्वसाठी प्रसिद्ध असल्याने त्या प्रांतातील असुरपूजकाना महाभारताच्या शेवटच्या सपादकांनी अश्वसुर ही सज्ञा दिली होती आणि या अश्वसुराशी अशोक सभरस झाला होता, असा त्याचा अभिप्राय बौद्धपरंपरेशी सुसंगतच आहे. या श्लोकावरून असे स्पष्ट दिसते की, तक्षशिलेतील निवासापासून अशोकाच्या आयुष्याला अगदी अभिनव वळण लागले असले पाहिजे. अशोक तक्षशिलेत असताना तिथे कोणत्या घटना घडल्या असतील, याची 'गांधी-मुस्लिम कॉन्सिपरीसी'च्या प्रस्तावनेतील पुढील अवतरणाने जाणत्या इतिहासकारांना पुरेशी कल्पना येऊ शकेल. "A schism in a decaying empire regularly splits the society within its sphere of influence into the same three fractions, the ruling class, the Have-nots within the border and Have-nots on and adjoining the border.

The Have-nots within the border further split themselves into two sections, the one trying to overthrow the ruling class by violence and the other by non-violence. The violent section conspires with the frontier and trans-frontier enemies to overthrow the ruling class and the non-violent section paves the way for the foreign enemy by preaching the immorality of self-defence.”

“व्हास पावत असलेल्या प्रत्येक साम्राज्यात सत्ताधारी वर्ग, साम्राज्यांतर्गत बुभुक्षित सत्तालोलुप आणि सीमेवरील किंवा सीमेपलीकडील बुभुक्षित सत्तालोलुप असे तीन वर्ग अस्तित्वात येतात. साम्राज्यांतर्गत बुभुक्षितांपैकी एक वर्ग अहिंसेच्या मार्गाने अधिकार प्राप्त करून घेण्याच्या प्रयत्नात असतो, तर दुसरा वर्ग सीमेवरील आणि सीमेपलीकडील बुभुक्षितांशी सगनमत करून हिंसेच्या मार्गाने सत्ता संपादन करण्याच्या प्रयत्नात असतो. अशा प्रसंगी आत्मरक्षणासाठी सुद्धा शस्त्र उचलणे अभिप्रेत आहे, असा प्रचार करून साम्राज्यांतर्गत अहिंसावादी, बुभुक्षित परशूचा मार्ग सुलभ करून ठेवतात.” या उताऱ्यात मी काही इतिहासाचे अभिनव तत्त्वज्ञान सांगितले आहे, अशांतला भाग नाही, ‘Proletariates of all the world, unite’ म्हणजे जगांतील सग्या बुभुक्षित सत्तालोलुपांनो, एकत्र व्हा, या मार्क्सच्या सुप्रसिद्ध सूत्राचाच थोड्या वेगळ्या भाषेत मी तेथे अनुवाद केला आहे. या ऐतिहासिक प्रक्रियेचा अति कटु अनुभव अशोकाली भारताला आला असला तरी तो आता विलुप्त आणि विस्मृतप्राय झाला आहे. यासाठी तत्कालीन घटनांचे वास्तविक स्वरूप पुन्हा एकदा भारतीयांना समजावून सांगणे आज आवश्यक झाले आहे.

अशोकाच्या कल्याणकारी कार्यक्रमाचे परिणाम

तक्षशिलेत असताना तेथील बडवाल्यांच्या आहारी जाणारा अशोक हा जगांतील सग्या बुभुक्षित सत्तालोलुपानो, अेकत्र व्हा, या सूत्राला अनुसरूनच वागत होता. पुढे राज्य संपादन केल्यानंतर सीमेवरील आणि सीमेपलीकडील प्रांतांतूनहि राजपथ बांधणे, विहिरी खणणे, धर्मशाळा आणि नर-पशूंची चिकित्सालये स्थापणे इत्यादि सत्कृत्ये करण्याच्या निमित्ताने परशूच्या भारतावरील आक्रमणाच्या मार्गावर पायघळ्या पसरण्याचाच उद्योग तो करित होता. या पायघळ्या पसरित असतांनाच आपल्या पुत्रपौत्रप्रपौत्रांना नवीन देश जिंकण्याला बंदी

करून आणि भारतीय प्रजेला अहिंसेचा उपदेश करून तो परशूना भारतात मुक्तद्वार करून देत होता. अशा प्रकारे एका भारत सम्राटाने सरासरी चाळीस वर्षे आपल्या राष्ट्राचे शत्रुत्व करण्यात व्यतीत केल्यानंतर त्याच्यामार्गे लागलीच भारताच्या राजधानीपर्यंत शत्रूची आक्रमणे चालू झाली तर त्यात नवल काय ?

राजप्रतिनिधि म्हणून नमेणूक

असो, अशोकाच्या या तक्षशिलागमनानंतरचा सारा इतिहास अजून सागावयाचाच आहे. त्याची सीमाप्रांतातील कारस्थाने बिंदुसाराला न रुचल्यामुळे त्याने युवराज सुशीम याला तक्षशिलेला धाडले आणि अशोकाला उजयिनीच्या राज्यपालाचे पद दिले. राजाने रूष्ट होऊनच अशोकाला उजयिनीला धाडले होते, असा बौद्ध परंपरेमध्ये स्पष्ट उल्लेखहि आहे. तिथे असतांनाच त्याने बौद्ध सघाशी संबंध जोडला आणि आजीविकाचे त्याच्याशी सख्य करून देऊन त्या दोन दलित समाजांच्या साहाय्याने साम्राज्य-सपादनाची कारस्थाने चालू केली. कोसल देशातून अवंतीला पळून आलेल्या शाक्यांपैकी एका बौद्ध कुमारीशी इथेच त्याने शरीर-संबंध केला आणि तिच्यापासून त्याला महेंद्र आणि सधमित्रा अशी दोन अपत्येहि झाली. या महेंद्रालाच पुढे त्याने बौद्ध संघाचे प्रमुखत्व देऊन त्या संघाचे सूत्रचालकत्व स्वतःकडे घेतले. अशोकाचा उजयिनीतील निवास पाचसहा वर्षे तरी झाला असावा. त्यानंतर बिंदुसाराचा अतकाळ समीप आला आणि देशांत वारसायुद्ध जुपण्याची सारी लक्षणे दिसू लागली. तेव्हा अशोक तत्काळ उजयिनी सोडून पाटलीपुत्राला गेला.

देवीपुत्र आणि दासीपुत्र

त्या राजधानीतील सारी सत्ता तेव्हा नंदपरपरेंतील राधगुप्त आणि खल्ला-तक या मंत्र्याच्या हाती होती. हे मंत्री बिंदुसाराच्या औरस पुत्राचे वैरी आणि अनौरस पुत्राचे पुरस्कर्ते होते, हे वर सांगितलेच आहे. त्या काळी औरस पुत्र गादीवर आला म्हणजे तो स्वाभाविकपणेच सनातन धर्माचा पुरस्कर्ता होत असे आणि त्याचा कारभारहि स्मृति आणि अर्थशास्त्र या ग्रंथांतून घालून दिलेल्या नियमाप्रमाणे चालत असे. त्याच्या उलट अनौरस पुत्र अधिकारावर आला म्हणजे राजाच्या अनियंत्रित सत्तेचा पुरस्कार करणाऱ्या पाखंडांचा तो पुरस्कर्ता बनत असे. म्हणजे एकाच दगडाने दोन पक्षी मारून धर्मशास्त्राने आणि अर्थ-शास्त्राने राजाच्या सत्तेवर जे निर्बंध घातले होते, ते सारे धाव्यावर बसवून तो

१० : अशोक ते कालिदास

अनियंत्रित सत्तेचा उपभोग घेऊं शकत असे. विशेषतः अशोककालीं मगधांतील चाणक्यविरोधी पक्षाचा पाठिंबा औरस-पुत्रांना मिळणें अशक्यप्रायच होऊन बसलें होतें. कारण राजाच्या औरस-पुत्राला गादीवर बसवून कौटलीय अर्थशास्त्रांत घालून दिलेल्या निर्बंधाप्रमाणें राज्य चालविण्यात चाणक्यविरोधी पक्षाला स्वारस्य कसें वाटणार ? म्हणजे तत्कालीन देवीपुत्र आणि दासीपुत्र या उभयतामधील विरोध हा एका अर्थी नियंत्रित राजसत्ता आणि अनियंत्रित राजसत्ता या परस्पर-विरोधी तत्त्वातीलच विरोध होय. यासाठींच मौर्यसाम्राज्याची घटना लिहिणाऱ्या चाणक्यानें म्हटलें आहे. ‘ बहूनामेकसरोधः पिता पुत्रहितो भवेत् । अन्यत्रापद ऐश्वर्ये ज्येष्ठभागी तु पूज्यते ॥ ’ ज्येष्ठ पुत्राला गादीवर बसविण्यानें देशावर अरिष्ट कोसळण्याचा संभव असला, तरच त्याला राज्य न देता दुसऱ्या राजपुत्राला राज्य द्यावें, असें चाणक्याचें म्हणणें होतें. अनौरस आणि धर्मभ्रष्ट राजाला तत्काळ पदच्युत केलें पाहिजे, हाच तर चाणक्यचरित्राचा संदेश आहे. ‘ येन शस्त्रच शास्त्रच नदराजगता च भूः । अमर्षेणोद्धृतान्याशु तेन शास्त्रमिदं कृतम् ॥ ’ असें अर्थशास्त्रावर लिहिण्याचा आपला अधिकार सांगताना चाणक्यानें म्हटलें आहे. ‘ अधः चलितशास्त्रो वा राजा इति ’ म्हणजे अज्ञानी अथवा शास्त्रापासून भ्रष्ट झालेला राजा यापैकी कोणता अधिक घातक, या प्रश्नाची चर्चा करताना कौटल्यानें म्हटलें आहे. “ अंधो राजा शक्यते सहायसपदा यत्र तत्र वा पर्यवस्थापयितुम् इति । चलितशास्त्रः तु शास्त्रात् अन्यथाभिनिविष्टबुद्धिः अन्यायेन राज्यं आत्मानं च उपहन्ति इति । ” म्हणजे अज्ञानी राजाला वेळीं अवेळीं त्याचे साहाय्यक मार्गदर्शन करून योग्य मार्गावर नेऊ शकतील; पण शास्त्रापासून भ्रष्ट झालेला राजा अति भयंकर, कारण त्याच्या डोक्यात काहीं दुर्ग्रहांनीं घर केलें असल्यामुळे तो राज्याचा आणि आपला घात केल्यावाचून रहावयाचा नाही. असल्या प्रश्नासंबंधीचें चाणक्याचें विवेचन कितीहि मार्मिक असलें तरी पक्षद्वेषानें जे त्याचा ग्रंथच चाव्यावर बसवायला निघाले होते, त्या राधगुप्तादि मंत्र्यांना त्याचें काय ? त्यांनीं अतिमशय्येवरील बिंदुसाराकडून अनौरस अशोकाची राजप्रतिनिधि म्हणून नेमणूक करून घेतली. अशा प्रकारें मगधसाम्राज्याची राजधानी अशोकाच्या हातीं आली.

कलिंगविजयापूर्वीच्या घटना

बिंदुसाराच्या मृत्यूनंतर चार वर्षांनीं अशोकाला राज्याभिषेक झाला, अशी बौद्ध-परंपरा असून प्रमुख इतिहासकारांनीं ती विश्वसनीय मानली आहे. या

चार वर्षांच्या अवधीत कुलांगार अशोक हा बिंदुसाराच्या औरस संततीचा सहार करून आपलें राज्य निष्कटक करण्याच्या उद्योगात गुंतला होता. या अवधीत अशोकाच्या भोवतीं एकत्रित झालेल्या बौद्ध आणि आजीविक कटवाल्यांनीं सनातन धर्माच्या अनुयायाना होतां होईल तों न दुखविण्याची काळजी घेतली होती. महावशटीकेवरून असें समजतें कीं अशोकाच्या हातीं सत्ता आल्यानंतर तीन वर्षपर्यंत तो ब्राह्मणांचा परामर्श घेत होता. ही माहिती खरी दिसते. कारण तेव्हां त्याला अजून राज्याभिषेक व्हावयाचा होता आणि बिंदुसाराच्या औरस सततीचा संहारहि संपावयाचा होता. तो कार्यक्रम बहुतांशी उरकल्यानंतर त्यानें राज्याभिषेक करून घेतला आणि आपलीं नखें बाहेर काढायला प्रारंभ केला.

अशोकाच्या राज्याभिषेकानंतर आठ वर्षांनीं त्याने कलिंग देश जिंकला. कलिंगावरील स्वारी किती दिवस चालली होती, हें कळण्याला आज साधन नाहीं. पण बिंदुसाराच्या औरस सततीपैकीं कोणाला तरी कलिंगात आश्रय मिळाल्यामुळेच, त्यानें त्या देशावर स्वारी केली असली पाहिजे, हें उघड आहे. ही स्वारी करण्यापूर्वीं दोन आघाड्यांवरील युद्ध टाळण्याकरिता अशोकानें वायव्यसीमेवरील ग्रीक साम्राटांची आराधना चालविली होती, हें शहाबाजगढी येथील कलिंग-विजयाच्या शिलालेखनावरून स्पष्टपणें कळून येतें : ‘And what is Dharma-vijaya is considered by his sacred Majesty the principal conquest. And this has been repeatedly won by his sacred Majesty both here and among all the frontier peoples, even to the extent of six hundred yojanas where (are) the yona king Aniochos by name and beyond that Antiochos four kings named Ptolemy-Autigonos, Magas and Alexander.’ म्हणजे “धर्मविजय हाच मुख्य विजय आहे, असें देवांना प्रिय या पदवीला पात्र असलेल्या अशोकाचें मत आहे आणि असा विजय त्यानें भारतात आणि भारताबाहेरील अँटिओकस्, टॉलेमी, अँटिगोनस्, मगस् आणि अँलेक्झांडर इत्यादि ग्रीक राजांच्या राज्यांदनहि वारवार मिळविला आहे.” इथें लक्षात घेण्याजोगी गोष्ट ही आहे कीं, वर उल्लेखिलेल्या यवन राजाकडे अशोकानें जे दूत पाठविले, ते कलिंगविजयानंतर नसून आपल्या राज्याभिषेकानंतर एक दोन वर्षांत पाठविले असले पाहिजेत आणि या दूतांच्या द्वारा त्याने त्या ग्रीक राजांना असें आश्वासन दिलें असलें पाहिजे कीं नव्या सम्राटानें आता बौद्ध मत स्वीकारलें असल्यानें चंद्रगुप्त आणि बिंदुसार यांचें परराष्ट्रीय घोरण त्याच्या ठराविलें

१२ : अशोक ते कालिदास

असून यापुढे मगध सम्राट् आपल्यावर स्वान्या तर करणार नाहीच, उलट आपली आणि आपल्या प्रजेची सेवा करण्याची त्याला उत्कट इच्छा असल्याने आपण त्याला तेवढी संधि अवश्य द्यावी. या विनंतीला अनुसरून ग्रीक राजांनी मगध सम्राटाला आपल्या राजपथावर वृक्ष लावण्याचे, विहिरी खणण्याचे, रुग्णालये स्थापण्याचे काम दिलेहि असेल आणि त्याने अशोकाचे समाधानहि झाले असेल. असलेच धर्मविजय त्याने ग्रीकांच्या राज्यात अनेकदा मिळविलेले दिसतात. या सान्या घटना कलिंगविजयापूर्वीच्या असल्या पाहिजेत, असे डॉ. राधाकुमुद मुखोपाध्याय यांच्या पुढील विवेचनावरून स्पष्ट दिसून येते. "Ashoka's missionary activity in the foreign countries must date from an earlier time, and more so because it is described in the edict as having been already successful and borne fruit. One of the results achieved was the extension to these foreign countries of the emperor's arrangements for providing medical aid for men and animals as mentioned in Rock Edict II. Thus we must allow adequate time for the development of these results before 258 B. C." तेव्हा अशोकाने ग्रीक राजाची चालविलेली ही सेवा राज्याभिषेकानंतर लवकरच चालू झाली असली पाहिजे, हे उघड आहे. तरीमुद्दा वर उतरून घेतलेले तर्कशुद्ध विवेचन करणाऱ्या डॉ. राधाकुमुदबाबूंनी कलिंगविजयानंतरच अशोकाने परदेशी दूत पाठविले असले पाहिजेत, असे लिहिलेच आहे. या अप्रयोजकपणाला काय म्हणावे, हेच कळत नाही.

‘ धर्मवायु तीव्रतर झाला ’

आधीच स्वजनाची हत्या करणे हे महत्पाप आहे, असे अर्जुन म्हणतो. त्यातून हे स्वजनसहाराचे पाप निर्विघ्नपणे करता यावे, याकरिता यवनाशी सगनमत करणे आणि आपल्या वशपरपरागत शत्रूची सेवा करण्याचे व्रत घेणे या जयचंदगिरीला जगात कोणतेच प्रायश्चित्त नाही. कलिंग आणि मगध याचे हितसंबंध परस्परविरोधी होते, असेहि नाही. कारण पूर्व भारताच्या सागरसीमाचे संरक्षण आणि मलाया, जावा, सुमात्रा इत्यादि देशातून भारतीय सस्कृतीचे सर्वर्धन कलिंग देश करीत होता. याकरिता चाणक्य—चंद्रगुप्तासारख्या पहिल्या प्रतीच्या राजकारणी पुरुषांनी तो प्रात मगधाच्या प्रत्यक्ष सत्तेखाली आणण्याचा उपद्व्याप केला नव्हता. त्यांना इतके कळत होते की ब्राह्मण आणि श्रमण यांना यथायोग्य मान

देणान्या कलिंगाशी लढण्यापेक्षा ज्यांना ब्राह्मणश्रमण पाहूनहि माहीत नाहीत, अशा यवनांशी युद्धे करून त्यांच्या देशांतून स्वकीय संस्कृतीचा प्रसार करणे हे किती तरी पटीने अधिक पुण्यकारक आहे. पण चाणक्य-चंद्रगुप्तांच्या उलट प्रत्येक प्रसंगी वर्तन करावयाचे अशी प्रतिज्ञा ज्याने राज्य बळकावतानाच केली होती, त्याला असला सुविचार सुचणे शक्यच नव्हते. उलट त्याने असा विचार केला की यवनांच्या देशात ब्राह्मणश्रमणाचे म्हणजे सनातन पथाचे आणि जैनाचे प्रस्थ नसल्यामुळे तिथे बौद्ध धर्माच्या प्रसाराला अनुकूल क्षेत्र आहे हे पाहून त्याने एकीकडे कलिंगावर स्वारी करून बौद्धपाषाडाना चडालांसनिध निवास नेमून देणान्या ब्राह्मण-श्रमणाचा काटा काढला आणि त्या सहाराने आपल्याला पश्चात्ताप झाला असल्याचे दोंगी लेख सौराष्ट्र-सीमाप्रातासारख्या सुदूर प्रातातून कोरले. अशोकाने कलिंग प्रांतात केलेला सहार हा तैमूरलग, नादीरशहाप्रभृतींनी केलेल्या सहारानाहि लाजविणारा आहे. कलिंगयुद्धामुळे सरासरी पांच लक्ष लोक प्राणाला मुकले आणि दीड लक्ष राजबंदी झाले, या आकड्याचा थोडा विचार केला असता हे कळून येते की रणचडीला इतक्या मोठ्या प्रमाणावर बलिदान देण्या-इतकी कलिंगाची लोकसंख्या तेव्हा नव्हती आणि आताहि नाही. यावरून डॉ. राधाकुमुदबाबूना अशी शका आली आहे की, अशोकाच्या या लेखात अतिशयोक्ति असावी. पण कलिंगयुद्धाचे वास्तविक स्वरूप म्हणजे अशोकाला पुढे करून राजसत्ता बळकावून बसलेल्या बौद्ध पाषाडाच्याविषय मगधकलिंगातील हिंदुजैनांनी केलेली संयुक्त उठावणी असे असल्याने या युद्धात कलिंगाला मगधातील अशोक-विरोधकांनी मोठ्या प्रमाणावर साहाय्य केले असले पाहिजे. कलिंगाविजयापूर्वी अशोकाला बौद्ध होऊन अडीच वर्षे लोटली होती, हे ओळखणाऱ्या डॉ. राधाकुमुदबाबूना तरी ही वस्तुस्थिति समजायला हवी होती. पण शिक्षणाच्या घटात जन्म घालविलेल्या विद्वानांना राजकीय दृष्टीने विचार करण्याची सवयच नसते, हेच खरे. असो. मगधातील हिंदूंनी आणि जैनांनी कलिंगयुद्धात मोठ्या प्रमाणावर भाग घेण्याचे एक महत्त्वाचे कारण हे की नंदघराणे हे मूळचे कलिंगदेशातील राजघराणे असल्याने त्यांच्या राजवटीत मगधातील जनतेचे कलिंगातील जनतेशी जिव्हाळ्याचे संबध निर्माण झाले होते नंदघराणे कलिंगातून मगधांत आल्याचे माझे मित्र श्री. सदानंदराव दीक्षित यांनी आरंभ नंदमौर्यांवरील अप्रकाशित प्रबंधात दाखवून दिले आहे आणि त्यांच्या या संशोधनाला इतरहि अनेक विद्वानांनी मान्यता दिली आहे. नंदघराणे जैन होते आणि त्या घराण्याने पाटली-

१४ : अशोक ते कालिदास

पुत्राला जाताना आपल्याबरोबर घराण्याच्या आराध्यदेवतेची मूर्तिहि कलिंगातून नेली होती. पाटलीपुत्रावरील स्वारीनंतर खारवेलाने परत आणलेली सुप्रसिद्ध कलिंगजिनमूर्ति ती हीच होय. अशोकाने कलिंगदेशावर स्वारी करून तिथे अमानुष सहार केल्यामुळे त्या देशाचे पुढे मगधार्थी वैर झाले. अशोकानंतर एका शतकाच्या आतच कलिंगाच्या खारवेल राजाने मगधावर लागोपाठ दोन स्वाऱ्या केल्या आणि मगधातील दुर्दैवी प्रजेला तेव्हा एकाच वेळी यवनाच्या आणि कलिंगाच्या आक्रमणाचे आघात सोसावे लागले, असे म्हणतात.

कलिंगातील विजयानंतर आपला धर्मवायु तीव्रतर झाला, असे स्वतः अशोकानेच त्या कुप्रसिद्ध शिलाशासनात म्हटले आहे. (लब्धेषु कलिंगेषु तीव्रतरे धर्मवायौ) या धर्मवाताच्या भरात त्याने हिंदु-जैनाचा धर्मच्छल जेव्हा आरंभिला, तेव्हा या धर्मच्छलाला तोंड देण्यासाठी ब्राह्मणांनीहि बौद्धाविरुद्ध कडकडीत बहिष्काराची घोषणा केली. अशोकाचा भाऊ वीतशोक याला तेव्हा ब्राह्मणांनी उपदेश केला.

“ वदनीया न ते बौद्धा दर्शनीया न केनाचित् ।

नापि स्पृश्या न पूज्याश्च सभाष्या नैव तैः सह ॥

न स्थातव्य न गतव्य भोक्तव्यं नापि सर्वथा ।

किञ्चिदपि न दातव्य बुद्धक्षेत्रे कथंच न ॥

प्रमादादपि बुद्धाना शृणुयुर्धर्ममादरात् ।

ते सर्वे नरकं गत्वा दुःखानि सर्वदाप्रयुः ॥

यदि मोहाद्गुणास्तेषा दृष्ट्वा धर्मं प्रमाणयेत् ।

स इहपि परिभ्रष्टः परत्र नरकं व्रजेत् ” ॥

या श्लोकावरून बौद्धांच्या सकटाविरुद्ध ब्राह्मणाना तेव्हा किती निकराने प्रचार करावा लागला, याची कल्पना येते.

हिंदु आणि जैन यांचा छळ

अशा प्रकारे नुसता बहिष्कार पुकारून ते थाबले नाहीत. तर बौद्ध भिक्षूंचे दर्शनच अशुभ असल्याची त्यांनी सर्व जनतेची समजूत करून दिली. “ यतस्ते मुडिता भ्रष्टाः स्वधर्मकुलनाशकाः । मिथ्याधर्माभिवादान्ते जातिधर्मसमुद्भिज्ञाः ॥ वेदधर्मबहिर्जाता अब्रह्मण्या विचडिकाः । अनाचारा अशुद्धागा अशुचिव्रतचारकाः ॥ ” अशोकावदानातून अतूरून घेतलेल्या या साऱ्या श्लोकावरून तत्कालीन सनातनी नेत्यांनी बौद्धमतप्रचाराला का आणि कसा विरोध केला, हे सुस्पष्टपणे कळून

येतें. या सान्या प्रचाराच्या पार्श्वभूमीवरून अशोकाचे शिलालेख वाचले म्हणजे वरकरणीं सोबळ दिसणाऱ्या त्या शिलालेखाचे पर्यवसान सनातनी लोकांचा धर्मच्छळ करण्यातच झालें असलें पाहिजे; हें उघड होतें. राजकारणी लोकांचे दोंगी लेख ज्यांना नित्य वाचावे लागतात, त्यांनाच अशोकासारख्या कारस्थानी राजाच्या शिलालेखाचें मर्म कळू शकेल. असो. बौद्ध परंपरावरून असें कळून येतें कीं अशोकाचा भाऊ वीतशोक हा चार वर्षेपर्यंत त्याचा युवराज होता. या अवधीत राजानें त्यालाहि दीक्षा देण्याचे अनेक प्रयत्न केले. पण राजाच्या दडपणाला बळी पडून स्वधर्मत्याग करण्याचें त्यानें सपगेल नाकारलें. त्यानंतर त्याचा काटा काढण्याचें काम अशोकानें राघगुप्ताकडे सोपविलें. त्या कुटिल मंत्र्याने 'अशोक भिक्षु झाला असल्याने आता राज्य तुझेंच आहे, मात्र तू बौद्धधर्माची दीक्षा तेवढी घे' असें सांगून वीतशोकाला दीक्षा तर घ्यावयाला लाविली. त्यानंतर राघगुप्तानें वीतशोकाला राजाच्या सिंहासनावरहि बसविलें असता अकस्मात् अशोक तेथें प्रकट झाला आणि 'राजद्रोहाच्या अपराधाबद्दल आपला शिरच्छेद होऊ नये अशी इच्छा असल्यास तू आताच्या आता भिक्षूची दीक्षा घे' असें त्यानें आपल्या भावाला बजाविलें. भिक्षूची दीक्षा घेऊनहि त्या दुर्दैवी युवराजाचे प्राण वाचले नाहींतच. कारण भिक्षुवेषाने तो पाटलीपुत्रातून बाहेर पडल्यानंतर लौकरच मारेकऱ्यांनीं त्याचें शिर अशोकाला भेट म्हणून दिलें. अशोकाच्या काळीच बुद्धमूर्तीची पूजाअर्चा प्रचलित करण्याचे प्रयत्न झाले; पण जिवावर उदार झालेल्या वैदिकांनीं ठिकठिकाणीं त्या मूर्ति फोडून अशोकाकडून देहान्त प्रायश्चित्त घेतल्यामुळें बुद्धमूर्तीचा त्या काळीं प्रचार होऊ शकला नाहीं. त्याच काळीं काहीं जैनांनीं जिनाच्या पायाशीं बुद्ध लोळण घेत आहे अशा आशयाचीं चित्रें सर्वत्र प्रसृत केल्यामुळें त्याचीं शिरें कापून आणणाऱ्यांना मोठमोठ्या देणग्या अशोकाने घोषित केल्या होत्या. यावरून धर्माशोकाच्या राजवटींत हिंदु आणि जैन याचा धर्मच्छळ कसा अविरत चालू होता, याची वाचकाना कल्पना येऊ शकेल. या धर्मच्छळाचें समर्थन करताना अशोकभक्त असें म्हणू शकतील कीं राजाने आपल्या शिलालेखांतून प्रतिपादिलेलें सहजीवनाचें तत्त्व न मानणाऱ्या हिंदुजैनांचा शिरच्छेद झाला तरी त्याचा दोष अशोकाला लागत नाहीं. या उच्चराला प्रत्युत्तर एवढेंच आहे कीं अशोकाने जेव्हा अर्थ-शास्त्रातील निर्बंध धाब्यावर बसवून आणि घटनेचा भग करून हें बौद्धाचें सहजावन मगधातील प्रजेवर लादलें, तेव्हाच त्याने धर्मच्छळाचें शस्त्र हिंदुजैनावर चालविण्याला प्रारंभ केला असल्यानें धर्मच्छळाच्या दोषातून त्याची मुक्तता होऊ शकत नाहीं.

तें ' रामराज्य ' नव्हतेंच

अशोकाने बौद्ध धर्माचा केलेला स्वीकार आणि प्रचार हे हिंदुधर्मावरील ऐतिहासिक काळातलें पहिलें मोठें गंडातर म्हणता येईल. या वेळीं नेहमींप्रमाणें परप्रत्ययनेयबुद्धि लोकांनीं आणि सधिसाधूनीं बौद्धमताचा स्वीकार करून प्राचीन परंपरेशीं एकनिष्ठ राहिलेल्या लोकांचा उपहास आणि छळ केला. त्या साऱ्या छळाला तोंड देऊन तत्कालीन सनातनी लोकांनीं हिंदुधर्माची पंगंपरा अखंडित राखली आणि सरतेशेवटीं योग्य सधि साधून पुण्यमित्राने अशोकाचा वंशज बृहद्रथ याला मारून बौद्धांच्या छळापासून आणि ग्रीकांच्या आक्रमणापासून हिंदूंची सुटका केली. या काळात झालेल्या हिंदु जैनांच्या छळाची आणि त्याला तोंड देताना बळी पडलेल्या सद्धर्मवादी नेत्यांची आठवण आपण सपशेल विसरलों असलों तरी हिंदुजैनांच्या दृष्टीने अशोकाचें राज्य हें रामराज्य नसून रावणराज्य होतें, इतपत शान अशोकवदानादि ग्रथावरून डोळस वाचकांना आजहि होऊ शकतें. अशोकाच्या काळीं प्राचीन धर्मांची परंपरागत प्रतिष्ठा राखू पाहणाऱ्यांचा छळ होत होता, अवेढाच आक्षेप त्या राजावर असता, तर त्याच्या चरित्राचा आजच पुनर्विचार करण्याची घाई नव्हती. पण त्याच्याच शिलालेखावरून उघडकीला येणारी, त्यानें ग्रीकांशीं केलेलीं कारस्थानें लक्षात घेतलीं म्हणजे त्याचें खरें स्वरूप शक्य तितक्या लवकर उघडकीला आणणें आवश्यक आहे, अशी जाणीव होते. अशोकाच्या अत्यंत प्रमुख धर्मप्रचारकामध्ये आणि त्याच्या प्राताधिपतींमध्ये यवनाचा प्रवेश झाला होता, ही गोष्ट लक्षात घेतली म्हणजे त्या काळींच बौद्धांनीं हिंदूवर सत्ता गाजविण्याकरितां ग्रीकांना भागीदारीत घेतले होतें की काय अशी शका येते. अशोककाळीं बौद्धांचें यवनार्शी झालेलें सगनमत लक्षात घेतलें म्हणजेच यवनविजेत्या सेनापति पुण्यमित्रानें बृहद्रथ मौर्याला मारून त्याच्या कुलाचा उच्छेद का केला, याचा उलगडा होतो. पुण्यमित्राला बाणभट्टासारख्या बौद्ध राजाच्या आश्रिताने अनार्य ही सजा लाविली असली तरी त्या अविस्मरणीय सेनापतीविषयी कालिदासाला किती आदर वाटत होता, हें सर्वांना माहीत आहेच.

अशोकाच्या चरित्रासंबंधीं अजूनहि अनेक अभिनव कथा सांगता येण्याजोग्या आहेत. पण अलीकडे गुजराथेंतील जैन भाडारातून एक नवीनच अशोकचरित्र उपलब्ध झाल्याची वार्ता आली असल्याने तो ग्रंथ शक्य तितक्या लवकर प्रकाशित करण्याची आमच्या जैनबधूना विनंति करून लेखणीला इथेच अर्धविराम देणें श्रेयस्कर होईल

प्रकरण २ रे

शुंगेतिहासाची प्रस्तावना

भारताला स्वातंत्र्य प्राप्त झाल्यापासून पहिले दशक उलटून गेले असले तरी इतर अनेक क्षेत्राप्रमाणेच इतिहास-सशोधनाच्या क्षेत्रातहि आपण पूर्वीप्रमाणेच पराधीन राहिलो आहोत. भारतीय इतिहासाचे सशोधन करिताना सुद्धा हिंदुसमाजातील न्यूनगंड नाहीसा झाल्यास इंग्रजी राज्याला धोका उत्पन्न होईल या भीतीने प्रस्त झालेले इंग्रज इतिहाससशोधक आणि इतिहासलेखक, होता होईल तों हिंदूंना हीनता देण्याच्या हेतूने आपले लेखन करीत आणि त्या धूर्तांचे शिष्यत्व स्वीकारल्यास आपल्या जीविकासपादनाचा आणि प्रतिष्ठासपादनाचा प्रश्न सहज सुटेल, अशा अपेक्षेने 'विद्वान् भाज्याने देणे आहेत' या कोटींतील भाडोत्री भारतीय विद्वान् आपल्या आग्लप्रभूच्या कृपाप्रसादाला पात्र होण्याकरिता त्यांच्या भूमिकेचे आग्रहाने समर्थन करीत. कलियुगातील मानवाचा हा स्वभावधर्मच असल्याने असल्या वर्तना-करिता कोणाला दोष देण्यात अर्थ नाही. पण त्याचा परिणाम असा झाला आहे की, हिंदु इतिहासाच्या प्रत्येक प्रभावर हिंदूंच्या परपरेविषयी सशय व्यक्त करणे आणि प्रत्येक सशयित प्रकरणात हिंदूंना प्रतिकूल अर्शी अनुमाने काढणे हीच त्यांच्या इतिहाससशोधनाची इतिकर्तव्यता होऊन बसली होती. ही वस्तुस्थिति कोणा कोणा राजकारणी नेत्यांना सुविदित असली तरी त्यांना स्वतःला प्राचीन इतिहास-सशोधनात लक्ष घालण्याला सवड नसल्याने या कटु सत्याचा प्रकट उच्चार ते करीत नसत. त्यामुळे हे स्फुट-रहस्य माझ्यासारख्या एखाद्या राजवाळ्याच्या एकलव्यानं बोलून दाखविले असता आग्लप्रभूच्या कृपेने प्रतिष्ठा आणि पदव्या संपादिलेल्या विद्वानांना करदीकराच्या भाषेला नाकें मुरडण्याला अवसर मिळतो. तरी सुद्धा स्वतंत्र भारतातील भावी सशोधकाना या पूर्वैतिहासाचा परिचय करून देणे आवश्यक असल्याने मी या स्फुटरहस्याचा प्रकट उच्चार करीत आहे.

पाद्रीप्रेरित इतिहाससंशोधन

हिंदूंना हीनता देण्याच्या हेतूने लिहिलेले, ख्रिस्तचरित्राच्या अनुकरणाने श्रीकृष्णचरित्राची पुराणकारांनी रचना केली असावी, असे प्रतिपादणारे पाद्याचे

१८ : अशोक ते कालिदास

आणि पाद्रीपेरित विद्वानाचे ग्रंथ पाहून स्कॉटलंडमधील सुप्रसिद्ध बुद्धिवादी तत्वज्ञ जे. एम्. रॉबर्टसन हे इतके चिड्डन गेले की त्यांना स्वतःला संस्कृत येत नसतानाही 'ख्रिस्त आणि कृष्ण' या विषयावर एक सुदीर्घ प्रबंध लिहून त्यांनी त्या साऱ्या सशोधकांचे कातडे पाघरलेल्या ख्रिस्ती प्रचारकाचे दात त्यांच्याच घशात घातले. आपल्या प्रबंधाच्या अंती ते म्हणतात 'The present research ought of course to have been undertaken in England by a Sanskritist. There did not seem however the slightest prospect of its being undertaken in England, since the few sanskritists are mostly in the universities, which in this country do almost no scholarly work that would be unwelcome to the church. We are still in the thick of bought scholarship, bought silence, bought orthodoxy; and even where our scholarship is not perverted by religious or paralysed by ecclesiastical control of endowment it is too often vitiated by the temper of conformity. In matters connected with religion you can not as a rule trust an English scholar to say what he knows' म्हणजे कृष्ण आणि ख्रिस्त यांच्या पौर्वापर्याची चर्चा करणारा हा सशोधनात्मक प्रबंध वस्तुतः एखाद्या संस्कृतज्ञाने लिहायला हवा होता. पण इंग्लंडातील कोणी संस्कृतज्ञ हा उद्योग हाती घेतील ही कल्पनाच अगदी असंभवनीय होती. कारण या देशात जे मुष्टिमेय संस्कृतज्ञ आहेत, ते सारे विश्वविद्यालयातून गुतलेले आहेत आणि आमच्या विश्वविद्यालयातून धर्मगुरूंना न रुचणारे सशोधन सहसा कोणी हाती घेत नाहीत. अजूनहि आमच्या देशात विकृत घेतलेल्या विद्वानांचे, विकृत घेतलेल्या मौनाचे आणि विकृत घेतलेल्या पुराणप्रियतेचे प्रस्थ आणि प्राबल्य आहे. जेव्हा आमच्या विद्वानांचे सशोधन धर्मगुरूंच्या प्रभावाने विकृत अथवा विकलांग झालेले नसते, तेव्हासुद्धा अधिकारी सशोधकांनी आपल्या श्रेणीतील (ट्रेड यूनियनमधील) अन्य विद्वानांच्या विरुद्ध लेखन करावयाचे नाही या अलिखित संकेताने ते दूषित झालेले असते. स्वधर्मान्या प्रतिष्ठेचा प्रश्न उद्भवला असता कोणीहि इंग्रज विद्वान् प्रामाणिकपणाने आपले मत प्रकट करील, असा भरवसा बाळगणे सपशेल चूक आहे. जे. एम्. रॉबर्टसन यांनी गेल्या शतकाच्या अंती हे उद्गार काढल्यानंतर परिस्थिती थोडी बदलली असली तरी भारतीय इतिहास—

संशोधनाला तेव्हा लागलेलें वळण अद्यापि टिकून राहिलें आहे. ' वह रफ्तार बेदगी जो पहले थी सो अब भी है. '

जे. एम्. रॉबर्ट्सन यांनी सांगितलेली ही वस्तुस्थिति सामान्य व्यवहारज्ञान असणाऱ्या कोणाहि हिंदूला सहज समजण्याजोगी आहे. पण इंग्रजांच्या भारतीय इतिहाससंशोधनाचीं सूत्रें लडनमधील भारतसचिवाच्या कार्यालयातून कशीं हलत असत. याची एकतर आमच्या व्यवहारज्ञान्य सस्कृतज्ञाना जाणीव नसे, किंवा आंग्ल-प्रभूच्या कृपाकटाक्षासाठीं लोलुप झालेल्या विद्वानांना आपण स्वदेशवाधवाचीं प्रवचना करीत आहोत कीं काय या प्रश्नाचा गभीरपणाने विचार करण्याला कधीं सवडहि मिळत नसे. यापैकी कोणत्या कोटीत कोणी पडार्वे, याचा निर्णय त्याचा त्यांनींच करावा. पण ख्रिस्ती धर्मगुरूंच्या प्रभावाने भारतीय इतिहास-संशोधनाला किती अनिष्ट वळण लागलें आहे, हें भावी इतिहासकारांनीं लक्षात घेतल्यावाचून त्यांना आपल्या देशाचा प्रामाणिक इतिहास लिहिणें अशक्य आहे. जे. एम्. रॉबर्ट्सन यांनीं स्पष्ट शब्दात सांगितलें आहे. ' It has been one of the most serious drawbacks to our knowledge of Indian antiquities that not only are the missionaries, to such a large extent, in possession of the field of research, but the scruples of English pietism, especially during the present century, tend to keep back all data that could in anyway disturb orthodoxy. ' म्हणजे आधींच भारतीय संशोधनाचें फार विस्तृत क्षेत्र प्रत्यक्ष किंवा पर्यायानें ख्रिस्ती धर्मप्रचारकांच्या तावडींत सापडलें आहे, त्यातूनहि इंग्लंडातील धर्मनिष्ठाना न रुचणारी (अर्थात् हिंदुधर्माला भूषणभूत होणारी) काहीं माहिती चुकून उपलब्ध झालीच, तर ती उजेडांतहि येत नाहीं.

विक्रमादित्याचा अक्षम्य अपराध

प्राचीन भारतीय सम्राटांपैकीं विक्रमादित्याने ख्रिस्तजन्मापूर्वींच आपला सवत् प्रचलित केला, इतकेच नव्हे तर त्याच्या पुण्याईने अद्यापि तो टिकून राहिला आहे. या त्याच्या अक्षम्य अपराधाकरिता, पहिल्याप्रथम तो सवत् ख्रिस्तकाला-पूर्वीं प्रचलितच नव्हता, त्याचा प्रारंभ ख्रिस्तोत्तर ५४४ या वर्षीं झाला, असें प्रतिपादण्याचें साहस फर्ग्युसनसारख्या पाद्याच्या तत्त्वानें वागणाऱ्या अधिकाऱ्यानें कसें केले आणि त्याचा तो साहसी प्रयत्न फसल्यानंतर विक्रमसवत् हा ख्रिस्तकाला-

२० : अशोक ते कालिदास

पूर्वी अभावरूपानेंच अस्तित्वांत असलेल्या विक्रमादित्यानें स्थापिली नसून तो कदाचित् मालवगणाने, पण बहुतकरून शकपार्थवादि विदेशी सम्राटांपैकी कोणी तरी स्थापिली असल्याचा प्रचार अद्यापि कसा चालू आहे, याचा प्रथमपासून परिचय असणाऱ्याना जे. एम्. रॉबर्ट्सन याची स्पष्टोक्ति पटल्यावाचून राहणार नाही. ख्रिस्तापूर्वी सवत् चालू करण्याच्या अपराधामुळे ख्रिस्त्याना ज्याचें ऐतिहासिकत्वसुद्धा खपत नाही, अशा विक्रमाचा राजकवि कालिदास असल्याचें त्याच्या प्रथावरून सुव्यक्त होत असल्यानें हिंदुद्वेष्ट्या ख्रिस्त्याची वक्रदृष्टि त्याच्याकडेहि वळली आणि भिक्षु अश्वघोषाचीं काव्ये उपलब्ध झाल्यानंतर त्या भिक्षूच्या कवितेचें अनुकरण केल्याचा आळ कविकुलगुरूवर लावून त्यांनीं त्याचाहि काळ चारशें वर्षांनीं अलीकडे ओढला. कालिदासाने कोणाचें अनुकरण केलेंच असलें तर जगातील अत्यंत नामांकित ग्रीक कवीचें अनुकरण केलें असल्याचें मी 'पूना ओरिएंटलिस्ट' या त्रैमासिकाच्या एका अकात १९५८ मध्येच दाखवून दिलें आहे आणि त्यामुळे चुकीच्या देशभक्तीला दुखविण्याच्या भीतीने प्रकाशक लोक प्रस्तुत प्रबंध हातीं धरावयाचेंसुद्धा नाकारतात. पण हें विषयांतर विसरून कालिदासकालीन इतिहासाचा अभ्यास करावयाचा म्हणजे विक्रमपूर्वकालीन शुंग राजाच्या इतिहासाकडे वळावें लागतें. कारण शुंगाच्या इतिहासांतील अत्यंत अभिमानास्पद अशा यवनविजयानंतरच्या अश्वमेधानें त्याच्या मालविकाग्निमित्र या नाटकाची समाप्ति झाली आहे.

इतिहासशास्त्रांतील क्लीब

शुंगांच्या इतिहासासंबंधी मी जें विवेचन करणार आहे, तें शक्य तितकें सत्याला अनुसरून असलें तरी हिंदुत्वाच्या अभिमानानें प्रेरित असल्याने सकृदर्शनीं अनेकांना अनैतिहासिक वाटेल. पण अधिक अभ्यासानंतर त्यांना स्वतःलाच त्याच्या सत्यतेचे प्रत्यंतर पुरावे सुचू लागतील. अशा प्रकारें हिंदुत्वाच्या अभिमानानें प्रेरित होऊन इतिहासलेखन करण्यावरच कोणाचा आक्षेप असल्यास त्याच्या समाधानाकरिता सुप्रसिद्ध तत्वज्ञ बेनेदेत्तो क्रोचे याचे एक वचन इथें उतरून घेणें आवश्यक आहे. 'If the historian is to escape from this inevitable necessity of taking a side, he must become a political and scientific eunuch and history is not the business of eunuchs.' म्हणजे प्रत्येक इतिहासकाराला त्याची स्वतःची काहीतरी भूमिका असतेच आणि अशी भूमिका

नसावीच असा जर कोणी आग्रह धरला तर त्यांना राजकीय आणि शास्त्रीयदृष्ट्या क्लीब बनण्यावांचून गत्यंतर नसतें. पण इतिहास हा असल्या क्लीबाचा विषय नव्हे. ' क्लैव्य मा स्म गमः पार्थ । '

शुंगांची परंपरा

शुंगांच्या इतिहासांतील अज्ञानतिमिराला त्या कुलाच्या नांवापासूनच प्रारंभ होतो. कारण पुराणांनी त्या कुलाचें नांव शुंग असे दिलें असलें तरी मालविकाग्निमित्रांतील अग्निमित्रानें ' दाक्षिण्य नाम बिंबोष्ठि बैबिकाना कुलव्रतम् । ' या वचनांत आपल्या कुलाला बैबिक ही सज्ञा लाविली आहे. पण या वचनाचा अर्थ असा करतां येईल कीं प्राचीन काम-देशातील (अर्वाचीन काफिरिस्थान) अलिशुंग या नदीतीरी निवास करण्यामुळेंच बहुधा, ज्या कुळाला शुंग हें नाम लाभलें होतें, त्याचीच एक शाखा भारूत येथील एका शिलालेखात उल्लेखिलेल्या बिंबिका नदीतीरावर स्थायिक झाली, तेव्हां त्या शाखेला बैबिक हें नांव प्राप्त झालें. डॉ. हेमचंद्र रायचौधरी यांनी असे दाखविलें आहे कीं बौधायन श्रौतसूत्रांत बैबिकि हे काश्यप असल्याचा उल्लेख आहे. त्याच्या उलट पाणिनींनी शुंगाचें गोत्र भारद्वाज असल्याचा निर्देश केला आहे. पण बिंबिका नदीतीरावरील काश्यप स्वतःला बैबिकि म्हणवीत असले तरी त्याच नदीच्या परिसरांत निवास करणारे भारद्वाज शुंग स्वतःला बैबिक म्हणवू शकतील. अशी कल्पना केल्यास बैबिकि आणि बैबिक या नाम-सादृश्यामुळें शुंगाना केव्हां केव्हा काश्यप कां म्हणतात याचा उलगडा होऊ शकेल. ' औद्भिजो भविता कश्चित् सेनानीः काश्यपो द्विजः । अश्वमेध कलियुगे पुनः प्रत्याहरिष्यति ॥ ' या हरिवंशाच्या भविष्यपर्वीतील श्लोकावरून कलियुगात पुनश्च अश्वमेध प्रचलित करणारा पुष्पमित्र सेनानी काश्यप गोत्री असावा, असा अनेकांनीं तर्क केला आहे. पण या श्लोकातील काश्यप शब्दाचा काश्यपदेशीय अर्थात् काश्मिरी असाहि अर्थ करणें शक्य आहे असा अर्थ केल्यास शुंग भारद्वाजगोत्री असल्याच्या अष्टाध्यायीतील विधानाशीं विरोध येणार नाहीं आणि काश्मिरी कालिदासाला शुंगाचें इतकें प्रेम का, याचाहि उलगडा होईल. प्राचीन चरित्रकोशावरून असें समजतें कीं आंगिरसकुलोत्पन्न शुंग ऋषीच्या पुत्राला विश्वामित्र कुलातील शैशिर ऋषीने आपला पुत्र मानलें, म्हणून हा दामुध्यायण म्हणजे द्विगोत्री आहे. पण हीं दोन गोत्रे अनुक्रमें भरद्वाज आणि कौशिक असल्याने शुंगाना कोठें कोठें काश्यप का म्हटलें आहे, याचा उलगडा होत नाहींच. तेव्हा वंशव्रत्तगांत ' मद्रगारः

२२ : अशोक ते कालिदास

शौंगायनिः' असा उल्लेख असल्याने 'स्थितस्य गतिः चिंतनीया' या न्यायाने ते काश्मीर आणि मद्रदेश या मार्गाने विदिशेला आले होते, असे मानणे हाच या ब्रह्मघोटाळ्यातून सुटण्याचा मार्ग दिसतो. व्यक्तिशः पुष्पमित्राला काश्यप ही सज्ञा त्याच्या जन्मनक्षत्रावरूनहि लाभली असेल. कारण त्याच्या नावावरून तो पुष्प अथवा पुष्प नक्षत्रावर जन्मला होता, असे म्हणावे लागते. त्याच्या कुळातील अग्निमित्र, वसुमित्र, बृहत्स्वातिमित्र इत्यादि नावे नक्षत्रावरूनच ठेविली आहेत. तेव्हा पुष्प अथवा पुष्प नक्षत्राचा अधिपति जो काश्यप प्रजापति, त्याच्या नक्षत्रावर जन्मलेला म्हणूनहि त्याचा पुत्र या नात्याने पुष्पमित्र काश्यप होऊ शकतो. आर्य चाणक्यांच्या काळी दक्षिणायन पुष्प नक्षत्रावर होत असल्याने पर्जन्यवृष्टि होण्याकरिता इद्र आणि महाकच्छ याची उपासना करावी, असे त्यांनी लिहून ठेविले आहे. तेव्हा कच्छरूपी काश्यपाचा इद्र हा पुत्र असल्याचा नेहमीच प्रत्यय येत असल्याने त्या काळी काश्यप ही सज्ञा इद्र या सज्ञेच्या योग्यतेचीच असावी. महाभारतातील धर्म हा यमधर्माच्या नक्षत्रावर जन्मलेला म्हणून धर्मपुत्र, भीम हा वायूच्या स्वाति नक्षत्रावर जन्मला म्हणून वायुपुत्र, अर्जुन हा इद्राच्या फाल्गुनी नक्षत्रावर जन्माला म्हणून इद्रपुत्र, याच परंपरेतील पुष्पमित्राचे काश्यप हे नाव असू शकेल. बृहत्संहितेत मगधावर पुष्प नक्षत्राचा प्रभाव असल्याचा उल्लेख असून बुद्ध आणि अशोक याचा जन्म त्याच नक्षत्रावर झाल्याचो परंपरा ज्यांना परिचित असेल, त्यांनाच पुष्पमित्र या नावाचे ऐतिहासिक महत्त्व समजेल. कलियुगाला पुष्ययुग अथवा तिष्ययुग अशीहि एक सज्ञा आहे. ही सज्ञा बुद्ध, अशोक, अशोकाची कृत्या राणी तिष्यराक्षिता, पुष्पमित्र इत्यादींच्या जन्मनक्षत्राने सार्थ ठरते 'धर्मः पादविहीनस्तु त्रिभिरशैः प्रतिष्ठितः । त्रेतायां द्वापरेऽर्धेन व्यामिश्रो धर्म इष्यते ॥ त्रिपादहीनस्तिष्ये तु सत्तामात्रेण तिष्ठते असे पराशर स्मृतीत म्हटले असून 'तिष्ये मायामसूयाच वधचैव तपस्विनाम् । साधयन्ति नरास्तत्र तमसा व्याकुलेंद्रियाः ॥' असे लिंगपुराणकार्यांनी स्पष्ट सांगितले आहे. असो. पुष्प नक्षत्रावर जन्मून मगध देशावर प्रभाव प्रस्थापित करणाऱ्या प्रभावसंपन्न व्यक्तींपैकी पुष्पमित्र हा कालानुक्रमाने अंतिम असून त्याच्या कुळाच्या समाप्तीसहच तिष्ययुगाची अर्थात् कलियुगाची समाप्ति झाली. अशी विक्रमयुगाच्या प्रारंभी सार्वत्रिक समजूत असल्याने विक्रमसवताला त्याच्या प्रारंभीच्या शतकातून वृत्त ही सज्ञा लाभली होती. या संप्या ऐतिहासिक परंपरा आमच्या अधिकारी इतिहासकारांना अद्यापि अविदित असल्याने त्यांना पुष्पमित्र नावाचे ऐतिहासिक महत्त्वहि समजत नाही आणि पुष्पमित्रानंतर लौकरच कृतयुग कसे चालू झाले, याचा उलगडाहि होत नाही.

शुंगांची यवनविरोधी परंपरा

प्राचीन कामदेशातील, अथवा अर्वाचीन काफिरास्थानांतील अलिशुग या नदीनामांत 'शुग' उपलब्ध होत असल्याने त्या प्रदेशात त्यांचे मूळचे निवासस्थान असू शकेल, अशी कल्पना वर केलीच आहे ती कल्पना खरी मानल्यास त्या दुर्गम प्रदेशाचा त्याग करून त्यांनी भारतातील सपाट प्रदेशात केव्हा प्रवेश केला असावा, असा प्रश्न उपस्थित होतो. ख्रि. पू. ३२७ च्या सुमारास अलेक्झांडरने भारतावरील स्वारीच्या प्रसंगी अलिशुग नदीच्या खोऱ्यातील आश्वायन आणि स्वात नदीच्या खोऱ्यातील त्याचे शेजारी अश्वकायन या गणांचा फार मोठ्या प्रमाणावर सहार केला. या युद्धात चाळीस सहस्र अश्वायनाना यवनांनी युद्धबंदी करून त्यांना दास म्हणून विकून विपुल धन मिळविले. पण अलेक्झांडर भारतत्याग करून गेल्यानंतर लगेच आश्वायनांनी यवनावर असिलता उचलून त्यांच्यावर लादलेला ग्रीक सत्रप नाकानोर याला मारून यवनविरोधी कांतियुद्धाचे रणशिंग फुकले. त्याच्या उदाहरणाने प्रोत्साहित होऊन वायव्यसमीवेतील इतर गणांनीहि यवनसत्ता छुगारून दिली. या स्वातंत्र्ययुद्धाच्या काळात पुष्पमित्राच्या पूर्वजाचा चंद्रगुप्त मौर्याशी परिचय होणे शक्य आहे. त्यानंतर महाभारतकारांनी ज्या अशोकाला अश्वनामक असुराचा अशावतार मानले आहे, त्याच्या काळात आश्वायन गणातील शुंगाना त्याच्या सामंतपरिवारात प्राधान्य लाभणे शक्य आहे. बिंदुसाराच्या राजवटीत अशोक हा राज्यपाल म्हणून अवती आणि विदिशा नगरीत निवास करीत असतांना पुष्पमित्राच्या एखाद्या पूर्वजावर अशोकाची कृपादृष्टि झाली असेल. त्यामुळे अशोकाच्या राजवटीत त्याला विदिशेच्या सामंतराज्याचा लाभहि झाला असेल. अशोकाच्या धर्मप्रचारकात सुपिंडोल भरद्वाजाचा उल्लेख येतो. त्याचा कदाचित् भारद्वाजगोत्री शुगाशी संबंध असेल.

दशार्णांचे बौद्ध मौर्याशी वैर

अशोक कलिंगयुद्धात गुप्तला असताना त्याला इतर कोणत्याहि प्रांतांपेक्षा दशार्णप्रांताच्या सरक्षणाची चिंता करावी लागणे स्वाभाविक होतें. कारण मध्यभारतातील दशार्णांचा एक बलिष्ठ उपनिवेश अर्वाचीन ओरिसा प्रांतातील कटक नगरासन्निध होतो. बृहत्संहिता, मार्कंडेयपुराणादि ग्रंथातून पूर्वेकडील दशार्णांचा शबर आणि कटकस्थल यांच्यासह उल्लेख आला आहे. या पूर्वेकडील दशार्णांचा टॉलेमीनेहि प्राचीन भारताच्या भूगोलात उल्लेख केला आहे; त्यामुळे कलिंगातील

२४ : अशोक ते कालिदास

सनातनी हिंदूंचा संहार चालू असतांना दशार्ण प्रात शात ठेवण्याचें कार्य अशोकानें अतिशय विश्वासांतील अधिकाऱ्यावर सोंपविलें असावें. अशोकाच्या निधनानंतर मौर्य साम्राज्याची जेव्हा पाटलीपुत्र आणि अवती या राज्यांत वाटणी झाली, तेव्हाच्या सत्तासक्रमणाच्या प्रसर्गां शुगानीं पाटलीपुत्रातील केंद्रसत्तेचा पक्ष उचलून घरल्यामुळें त्यांना अवतीशेजारच्या दशार्णाचें राज्य लाभलें असावें सप्रती मौर्यावर रुष्ट झालेल्या व्यक्ति दशार्णभद्राच्या आश्रयाला गेल्याची कथा जैन परंपरेंत प्रसिद्ध आहे. ही बहुधा याच काळातील घटना असावी. अशा प्रकारें साम्राज्यसत्तेशीं एकनिष्ठ राहून शुगकुलानें दशार्ण देशाचें राज्य संपादिलें असलें तरी अल्पावधींतच दशार्णदेशातील पौरजानपदाशीं समरस होऊन त्या कुलाला मौर्यसाम्राज्याचा उच्छेद करावा लागला. शुगकुलाच्या कर्तृत्वाला मुख्यतः दशार्ण देशाचा आधार असल्यानें प्रथम त्या देशाचा परिचय करून घेतला पाहिजे.

दशार्ण देश

धृतराष्ट्रपत्नी गांधारी हिला दशार्णा असेंहि नांव असल्याने गांधार देशाकडूनच दशार्णनिवासी मध्यभारताकडे आले असावेत, असें अनुमान निघतें. या नांवातील अर्णाचा ऋग्वेदातील ‘अर्णाचित्ररथावधीः’ (४-३०-१८) या वचनांत उल्लेख आला असून याच्यापैकी चित्ररथ हा चित्रळ प्रात असल्यानें अर्णाची वस्तीहि त्याच प्राताच्या आसपास असावी. काश्मिरच्या परिसरातील भाषागणनेंत ग्रीयर्सननीं अर्णा आणि चित्रळी या भाषांचा समावेश केला आहे. त्यावरून ऋग्वेदकालापासून आतापर्यंत हे दोन समाज त्या भागात टिकून राहिले आहेत, असें दिसतें. या अर्णांनींहि काश्मिरातून खालीं उतरून दशार्णांसह मध्यभारतांत उपनिवेश स्थापिले असावेत. दशार्णांतील आर्यांच्या राज्याचा रामाच्या काळापासूनचा उल्लेख आढळतो. रामाच्या स्वर्गारोहणसमयीं शत्रुघ्नानें आपल्या दोषा पुत्राची अनुक्रमें मथुरा आणि वैदिश या नगरींच्या सिंहासनावर स्थापना केली. दशरथपुत्रानीं दशार्ण देश जिंकण्यापूर्वीं तेथे काक या द्राविडी भाषा बोलणाऱ्या कुळाची वस्ती होती. या प्रातातील काकांनीं रावणाच्या सीताहरणापूर्वींच सीतेला उपद्रव दिल्याची कथा सुंदरकांडात तिने स्वतःच हनुमताला सांगितली आहे. या काकाना जिंकून दशरथकुलाने त्याच्यावर आर्यांची सत्ता स्थापिली. दशार्णांच्या विदिशा राजधानीपासून अनतिदूर असलेल्या साची नगरीचें मूळचें नांव काकनाड असेंच होतें, हें डॉ. भाऊ दाजी यांनीं दाखवून दिल्यापासून सर्व

संशोधकाना सुविदित झाले आहे दशार्णीतील द्रविडभाषाभाषी काकाची सवा नष्ट झाल्यानंतर काही शतके कुढत राहून पुढे त्यांनी जैनांच्या दिगंबर पंथाची दीक्षा घेतली आणि ते दक्षिण भारतात आपल्या भाषाबधूच्या भेटीला निघून गेले कालिदासकाली दशार्णीत काकदिगंबरांची मोठी वस्ती असल्यामुळे त्याने मेघ-दूतातील दशार्णवर्णनात ' नीडारभैः गृहबलिभुजा आकुलग्रामचैत्याः । (नीडारभी निरत बलि जे भक्षिती ग्रामचैत्यी) ' असा पर्याया ने काक दिगंबराचा उल्लेख केला आहे. इतकेच नव्हे तर दशार्णीत दिगंबरांचे प्राबल्य असल्याने त्या देशात श्वेताबर हंस परिमित दिवसच निवास करतात, असेहि त्याने सांगितले आहे. ' संपत्स्यन्ते कतिपयदिनस्थायिहसा दशार्णाः । ' (त्यायोगे की परिमित दिनी हस सोडी दशार्ण.) कालिदासाच्या या श्लोकांत तत्कालीन दिगंबर आणि श्वेताबर जैनांच्या कलहाचा सदर्थ आला असल्याची माहिती कर्नाटकातील महाकवि बेंद्रे यानी मला वीस वर्षांपूर्वीच सांगितली होती. त्यानंतर दशार्णीतील काकाचा उल्लेख निदर्शनाला आल्याने तिची सत्यता मनाला पटली. दशार्णाच्या उत्तरेलाहि काकाची वस्ती होती, असे जेसलमीरच्या आसपास काक नदी असल्याच्या रजपुताच्या इति-हासातील उल्लेखावरून वळून येते. श्वेत आर्यांचा काकांशी सकर दशार्णीतच घडून आला, अशा आशयाच्या कथा योगवासिष्ठांत आल्या आहेत. अवंतीच्या प्रद्योत राजाचा एक दास काक असल्याचे धर्मानंद कोशाबीच्या बुद्धचरित्रावरून समजते. असो. जैनातील दिगंबर आणि श्वेताबर यांच्या कलहाचा पुष्पमित्रचरित्राशी संबंध येत असल्याने त्याचा इथे थोडा विचार केला पाहिजे.

पुनर्जन्म-सिद्धांताचा सदुपयोग

' जैन धर्माचे हृदय ' या ग्रथात मिसस सिक्लेयर स्टीव्हन्सन यानी लिहिले आहे. ' Samprati tried to spread Jainism by every means in his power, but unfortunately, he quite demoralised the monks with the rich food he showered upon them. So the old leader of the community Mahagiri, saw all his hopes of winning the monks to lives of sterner asceticism overturned; and finding that remonstrance with Suhastin was of no avail he separated from him and withdrew to Dasharnabhadra where he committed suicide by voluntary starvation. ' या अवतरणाचा पूर्वापारसदर्भासह अर्थ

२६ : अशोक ते कालिदास

असा होतो की अशोकाच्या घराण्यातील सप्रती राजा उजयिनीत राज्य करीत असताना आर्य सुहस्तिन् नावाच्या जैन श्रमणाच्या प्रभावाने बौद्ध पाखंडाचा त्याग करून जैन बनला आणि अशोकाशी स्पर्धा करण्यासाठी त्याने जैन पथाच्या प्रसारार्थ विश्वप्रयत्न केले. पण त्याने स्वतःच्या पर्त्तालाच जैन श्रमणाना जेवायला बोलावण्याची प्रथा चालू केल्यामुळे नित्य घृतकुल्या आणि मधुकुल्या यांचे सेवन करून ते सारे श्रमिण नीतिभ्रष्ट झाले. सुभाषितकारानी म्हटलेंच आहे. 'शाल्यन सघृतं पयोदधियुतं मुंजन्ति ये मानवाः । तेषाम् इन्द्रियनिग्रहो यदि भवेत् विंध्यः तरेत् सागरे ॥' या साऱ्या भ्रष्टाचाराला आळा घालण्याकरिता महावीर सप्रदायाचे तेव्हाचे महागुरु महागिरि यांनी सुहस्तीला पुष्कळ उपदेश करून पाहिला. पण राजाश्रयाची चट लागलेल्या त्या चेल्याने गुरूना असे उत्तर दिले की पूर्वजन्मी मी सप्रतीला पोट फुटेपर्यंत मिटाई चारली होती; त्या पूर्वकर्माचा परिपाक म्हणून आतां मला राजाच्या पंचपक्वान्नाचा आदर करणे आणि आस्वाद घेणे अपरिहार्य आहे. पुनर्जन्माच्या सिद्धाताचा हा सदुपयोग पाहून वृद्ध आचार्य महागिरि थक्क झाले आणि आपल्या शिष्यवराना सुबुद्धि सुचण्याची आशा सोडून दशार्णभद्राला निघून गेले. या गुरुशिष्यापैकी सुहस्तीचे देहावसान ख्रि. पू. १८७ या वर्षी झाले, असे जैन परंपरा सांगते. यावरून असे दिसते की महागिरि दशार्णाला गेले, तेव्हा त्या देशात पुष्पमित्रच राज्य करीत असावा. त्याने त्या तपस्वी महागिरिचे यथोचित स्वागत केले असावे, असे त्याने आपल्या आयुष्याच्या उत्तरार्धात दुर्वर्तनी बौद्ध भिक्षूचा उच्छेद केल्याच्या आख्यायिकेवरून वाटते. सप्रती राजाच्या पंचपक्वान्ना झडकारणारे महागिरि दिगंबर होते, हे सांगायला नकोच. श्वेतांबर पथाची परंपरा सांगते की एकदा सप्रती राजा राणीसह विहारार्थ बाहेर पडला असताना राणीला समोर दिगंबरांचे दर्शन झाले. तेव्हा तिने त्या साऱ्या दिगंबरांना तत्काळ सीमापार करण्याचा आग्रह धरल्याने सप्रतीने त्यांना अवती प्रातांतून घालवून दिले. या दोनही कथांचा निष्कर्ष एकच आहे. तो हा की अवती प्रातात तेव्हा श्वेतांबरांचे प्राबल्य होते आणि दशार्णात दिगंबरांचे माहात्म्य होतं.

द्विविध दिगंबरांचा गिरिविहार

मेरुगुप्ताच्या येरावलीवरील प्रबंधात डॉ. भाऊ दाजी यांनी असे दाखवून दिले आहे की दिगंबर आणि श्वेतांबर यांच्या परंपरा महागिरि आणि सुहस्तिन् यांच्यापासूनच विभिन्न होतात. पादलिताचार्यांच्या निर्वाणकलिका या ग्रंथाच्या प्रस्ता-

वनेत श्री. मोहनलाल जव्हेरी यानीहि या उभयताच्या कलहापासूनच त्या दोन पथातील अंतर वाढत गेलें, असा अभिप्राय व्यक्त केला आहे. या कलहातील जैन श्रावकाच्या नीतिभ्रष्टतेचा पुष्पमित्राच्या चरित्रावर परिणाम झाला असल्याने त्याच्या इतिहासाकडे इथें इतकें लक्ष पुरवावें लागतें. असो. दशार्णभद्राकडे म्हणजे विदिशेला आल्यानंतर महागिरीनी त्या नगरीसन्निध 'नीचैः आरूय गिरिम् अधिवसेः तत्र विश्रामहेतोः ।' (नीचैः नामें निकटचि गिरि तेथ विश्राति घेणें.) या कालिदासाच्या भावी उपदेशाला अनुसरून तेथेंच निवास केला असावा आणि त्याच्या निवासामुळेंच विरोधप्रिय जनानी त्या गिरीला त्याची कालिदासकालीन सजा दिली असावी. त्या दिगंबरमुनींच्या प्रायोपवेशनानंतर विदिशेच्या कामदेवाच्या आराधनेला वाढून धेतलेल्या दिगंबर नागरानी त्या गिरीवर पण्यस्त्रीरतिपरिमल पसरविण्याला प्रारंभ केला. हा सारा इतिहास लुप्त झाल्यानंतर गुप्त कालात त्या गिरीला उदयगिरि हें नाव प्राप्त होऊन तेथें वेरूळच्या जार्ताची सुंदर लेणी खोदली जाऊ लागली.

श्वेतांबरांचे कलहंससूरी

सुहस्तीच्या काळीच श्वेतांबर पथात कलहंससूरी नावाचे एक आचार्य असून प्रसंगविशेषी ते सुहस्तीच्या शिष्यगणाचाहि निग्रह करू शकत, असें प्रभावकचरित्रातल्या विजयसिंहसूरी प्रबंधांतील पुढील आर्यावरून दिसून येते.

“सकलकुसुमावचाय विचिन्वति प्रतिदिन जिनाचार्यैः ।

परसुरपूजनविघ्न विदधे सतापद लोके ॥

श्रीसधप्रार्थनया श्रमिन् कलहंससूरय. ता च ।

आर्य सुहस्तिविनेया सस्तभ्य निवारयामासुः ॥”

या आर्याचा साराश हा कीं नित्य सकाळीं उमलतील ती सारीं फुलें आपणच तोडून इतरांच्या देवतार्चनात विघ्न आणण्याचें सतापजनक कृत्य जैनमुनि करूं लागल्यामुळें लोकात प्रक्षोभ होऊ लागला असता जैनसंघाच्या विनंतीवरून कलहंससूरीनीं आर्य-सुहस्तीच्या अनुयायाच्या या लुटालुटीला आळा घातला. श्वेतांबरपथात या सूरींचा इतका प्रभाव असल्याने त्याच्या नावावरूनहि त्या पंथाला हंस हें नाव मिळणें शक्य आहे.

दशार्णार्तातील तीक्ष्ण धारेच्या असिलता

परलोकसाधनेच्या पथाला लागलेल्या जैनाचें हे पुष्पकलह अथवा शुक्र-

२८ : अशोक ते कलिदास

कलह चालू असतांना विदिशेचे राज्यकर्ते आपल्या देशाला सर्वोत्कृष्ट असिलता बनविणाऱ्यांचे केंद्रस्थान करण्याच्या व्यवसायाला लागले होते. भारतातील उत्खननांतून उपलब्ध झालेल्या पोलादात विदिशेतील पोलाद अत्यंत प्राचीन आणि अत्यंत उत्कृष्ट होते, असा तज्ज्ञांचा अभिप्राय आहे. मध्ययुगीन आणि अर्वाचीन भारतांत ज्या सिरोहीच्या तरवारी सर्वोत्कृष्ट म्हणून प्रसिद्धीला आल्या, ते सिरोही संस्थान दशाणीला लागूनच होते. बौद्धजातकातून ‘दशण्णकम् तिखिणधार असिम् ।’ असा तेथील तिखट तलवारींचा उल्लेख आला आहे पुष्पमित्र, वसुमित्र यांच्यासारख्या पोळादी पुरुषाना असल्या तीक्ष्ण धारेच्या असिलता उपलब्ध असल्यानंतर त्यांनी अजिंक्य यवनासकट सर्व शत्रूंवर विजय मिळवून अश्वमेधाचे पुनरुज्जीवन घडवून आणले, यांत नखल काय ? दशाणीतील हत्तींचीहि प्राचीनकाळी बरीच प्रसिद्धि होती. अर्थशास्त्रात अग आणि कलिंग येथील हत्ती पहिल्या प्रतीचे, कारुष, दशार्ण आणि अपरान्त येथील हत्ती दुसऱ्या प्रतीचे आणि सौराष्ट्र, पंचजनप्रदेशातील हत्ती तिसऱ्या प्रतीचे असल्याचा उल्लेख केला आहे. महाभारतांत दशाणीचा राजा क्षत्रदेव हत्तीवर बसून भगदत्तार्शी लढल्याचा उल्लेख येतो. पुष्पमित्राच्या चरित्रात हस्तियुद्धाचा सदर्थ कोठे भेटत नाही. पण महाभारतातील भगदत्त हा यवनराज आपोलोदोतुस् अथावा, अशी कल्पना काही सशोधकांनी पुढे मांडली आहे. ती खरी असल्यास त्याला दशाणीतील श्रेष्ठ गजदलाकडून मार खाऊन प्राणत्याग करावा लागला, असे म्हणता येईल. पुरु राजाच्या हत्तीचा अलेक्झांडरने पराजय केला असला तरी ते केवळ पंचजनप्रदेशातील तिसऱ्या प्रतीचे गज होते. याच गजाची सेलेउकुसच्या राज्यांत निर्यात करून चाणक्य-चंद्रगुप्तांनी त्याला त्याच्या पश्चिमेकडील शत्रूशी लढण्याला प्रोत्साहन दिले. अति परिचयाने या हत्तीचे सारे गुणदोष कळून आल्यानंतरच बाल्हीक प्रांतातील यवन राजांनी मौर्य साम्राज्यावर मोठ्या प्रमाणावर आक्रमण केले. पण त्यांना माध्यमिकेच्या वेदधात दशाणीतील दुसऱ्या प्रतीच्या हत्तींची आणि साकेत येथील वेदधात, तसेंच पाटलीपुत्रावरील स्वारीत अगकलिंगातील पहिल्या प्रतीच्या हत्तींची युद्धकुशलता आणि युद्धप्रियता यांचा अनुभव आल्यामुळेच पुष्पमित्राला पाठ दाखवावी लागली असेल. महाभारतांत एके ठिकाणी दशाणीचा माध्यमिकांसह उल्लेख येतो. या माध्यमिकांशी पुष्पमित्राचे सख्य असून त्या नगरीला यवनांचा वेढा पडला असताना तेथील नागरिकांनी निकराचा प्रतिकार करून दशाणीवर यवनाना आक्रमण करू दिले नाही.

दशार्णीत कृष्णभक्तीचें केंद्र

दशार्णीची राजधानी विदिशा ही रघुकुलानें स्थापिली असल्यानें आणि या स्थापनेचा दिन श्रावण शुक्ल पक्षांत पाळण्याची तेथे प्रथा असल्यानें त्या नगरींत रघु-कुलाचें गुणगान प्रामुख्यानें होत असलें तरी त्या प्रांतात सात्वत कुलाची वसती मोठ्या प्रमाणावर असल्याने दशार्ण हें कृष्णभक्तीचें एक प्रमुख केंद्र बनलें होतें. मध्यभारतातील दशार्णांनीं विदिशेला आलेल्या यवनराजदूतालाहि (हेलिओडोरोस्) भागवत धर्माची दीक्षा दिली, यावरून त्या प्रांतातील कृष्णभक्तीच्या प्रभावाची कल्पना येते. मौर्यशातवाहनकालाच्या इतिहासकारांनींहि त्या कालात शूरसेन आणि दशार्ण हीं कृष्णभक्तीचीं प्रमुख केंद्रे असल्याचा उल्लेख केला आहे. विदिशेशेजारच्या अवती नगरींत गोविंदस्वामी आणि विक्रमस्वामी नांवाचीं नामांकित देवालये असल्याचा उल्लेख ब्रह्मपुराणात येतो.

पुरीचा जगन्नाथ आणि प्रेतपुरीचा नाथ

मध्यभारतातील दशार्णांनीं उत्कलकालिंग प्रांतातून जेव्हा आपला उपनिवेश स्थापिला, तेव्हा त्यांनीं तेथें पुरुषोत्तम या नावानें श्रीकृष्णाची उपासना रूढ केली, त्यामुळें जगन्नाथपुरीला ब्रह्मपुराणादि ग्रंथातून पुरुषोत्तमक्षेत्र अशी सज्ञा दिली आहे. भगवद्गीतेच्या पंचदश अध्यायाला पुरुषोत्तमयोग हें नाव असून त्यावरूनच कृष्णाचें पुरुषोत्तम हें नाव रूढ झालेलें दिसतें. पुढें अजापाल बुद्धानें जेव्हा गोपालकृष्णाचें अवतारपद आत्मसात् केलें, तेव्हा त्याच्या अनुयायांनीं त्याला कृष्णप्रमाणेंच भगवान् आणि पुरुषोत्तम या नावांनीं संबोधण्याला प्रारंभ केला. श्री. दामोदरपंत कोशाचींनीं वरील विधानाच्या उलट प्रतिपादन केलें आहे. पण अलेक्झांडरच्या आगमनापूर्वींच भगवद्गीता हा सनातनधर्माचा पूज्य ग्रंथ बनला असल्याचें सिद्ध झालें असल्यानें त्या ग्रंथाला तेव्हा इतकी मान्यता प्राप्त होण्याला तो तत्पूर्वीं कित्येक शतकापासून प्रचलित असावा, हें उघड आहे. कृष्णाच्या भगवान् आणि पुरुषोत्तम या दोनहि पदव्यांचा भगवद्गीतेंत उल्लेख असल्यानें त्या बुद्धाला सांगाहून लाविल्या, हें निश्चित आहे. पुरुषोत्तमक्षेत्रातील संकर्षण, कृष्ण आणि सुभद्रा यांच्या मूर्ति अनुक्रमें श्वेत, श्याम आणि पीत वर्णांच्या असाव्यात, असाहि संकेत ब्रह्मपुराणानें सांगून ठेविला आहे. तेव्हा गोरे आर्य, काळे द्रविड आणि पिवळे किरात या तीनहि वर्णांना वर्णविद्वेष विसरून पुरुषोत्तमाच्या उपासनेंत समरस होतां येत असलें पाहिजे. पुरी येथील सुभद्रेच्या उपासनेवर श्री. जोगेंद्रचंद्र घोष

३० : अशोक ते कालिदास

यांनी बंगालातील रॉयल एशियाटिक सोसायटीच्या मुखपत्रात (खंड दुसरा) एक महत्वाचा लेख लिहून एकानंशा या यदुकुलाच्या कुलदेवतेचें सुभद्रेच्या उपासनेत कसें रूपांतर झालें, याचें विवरण केलें आहे. तेव्हा पुरी येथील सकर्षण, श्रीकृष्ण आणि सुभद्रा याची उपासना त्या प्रांतात उपनिवेश स्थापिणाऱ्या यदुकुलाच्या एका शाखेनेच प्रचलित केली असावी, हें उघड आहे. या देवतात्रयीवरूनच कृष्णोपासनेला एकमेवाद्वितीयम् असें स्वरूप महाभारत, हरिवंशादि ग्रंथांनी प्राप्त करून देण्यापूर्वी ही उपासना प्रचलित झाली असल्याचे कळून येतें. या उपासनेचें केंद्र जें पुरी, येथील पुरुषोत्तमक्षेत्र, हें शाक्यसिंहाच्या अनुयायाना नित्याचें आव्हानच होतें. कारण शाक्यपथा लोक बुद्धाला भगवान् आणि पुरुषोत्तम या पदव्या लावीत. पण ' हरिर्यथैकः पुरुषोत्तमः स्मृतः महेश्वरस्यैवैक एव नापरः । ' या वचनात कालिदासानें घोषणा केल्याप्रमाणें पुरुषोत्तम शब्द भलत्यासलत्याना वापरून देण्याचा वृष्णीचा निर्धार होता. गया येथील बोधिवृक्षाप्रमाणेंच पुरी येथील पुरुषोत्तमाचा एक न्यग्रोध वृक्ष असून त्याला नुसती प्रदक्षिणा केल्यानेंहि मुक्ति मिळते, अशी कृष्णभक्ताची भावना होती. पुरी येथील पुरुषोत्तमाच्या दर्शनानें आणि तेथील न्यग्रोध वृक्षाच्या प्रदक्षिणेनें सर्वांनाच मुक्ति मिळू लागल्यामुळें चिडून प्रेतपुरीचा नाथ पुरीच्या जगन्नाथाकडे आला आणि त्यानें त्याला लतावृक्षात लुप्त होण्याची सूचना केली, अशी आख्यायिका ब्रह्मपुराणकर्त्यांनी सांगितली आहे. या आख्यायिकेचा ऐतिहासिक अर्थ अगदी उघड आहे. ओरिसातील प्रजेचा अतिशय मोठ्या प्रमाणावर आपण सहार केल्याचें वर्णन ज्या अशोक राजानें शिलाशासनातून कोरून ठेविलें आहे, आणि ज्यानें आपल्याला अनिष्ट असलेल्या व्यक्तींचा नरकतुल्य छळ करण्याकरितां पृथ्वीवरच नरक स्थापला होता, असें अशोकावदान, दिव्यावदान इत्यादि बौद्ध ग्रंथावरून सुविदित झालें आहे, त्या अशोक राजाचेंच हें कृत्य अशोकाच्या कलिगावरील स्वारीत पूर्वेकडील दशाणींनीं त्याला प्राणांतिक प्रतिकार केल्यामुळेंच त्याच्या शक्यवनपल्लवप्रधान सैन्यानें त्या दशाणींसहच त्याच्या पुरुषोत्तमक्षेत्राचा संपूर्ण विध्वंस केला होता, ही गोष्ट लक्षात घेतल्यावाचून मध्यभारतातील दशाणींचा राजा पुष्पमित्र सुदूर मगध देशातील सिंहासनावर कसा सुस्थिर होऊ शकतो, याचा उलगडा होत नाही. पूर्वेकडील दशाणींचा बलिष्ठ आधार असल्यामुळेंच पुष्पमित्राला मगध साम्राज्याचा अधिपति होता आलें. पूर्वेकडील दशाणींचे पुष्पमित्रकुलाशी किती निकटचें संबंध होते, हें त्याच्या वंशजातील ओद्रक या राजाच्या नावावरून कळून येतें. हा राजा ओरिसाच्या घराण्यातून कदाचित् दत्तक घेतला असेल, अथवा त्या प्रांतात

जन्मल्यामुळे त्याला तें नाव प्राप्त झालें असेल. या नावानें दोन दशाणीचें भावानात्मक ऐक्य सुव्यक्त होतें, हें उघड आहे. उज्जयिनीच्या इद्रद्युम्न राजानें जगन्नाथपुरीला येऊन एका काकाच्या साहाय्यानें पुरुषोत्तम क्षेत्राची पुनः प्रतिष्ठा केली, या ब्रह्मपुराणातील आख्यानावरूनहि अशोकाच्या कलिंगसंहारानंतर तेथील कृष्णोपासनेचा 'पुनश्च हरि ओम्' झाला असल्याचें कळून येतें.

एकानंशेची उपासना

वरील विवेचन लिहून झाल्यानंतर १९५९ च्या इंडियन हिस्टॉरिकल कार्टलींतील एकानंशा देवीच्या उपासनेवरील श्री. श्यामचंद्र मुखोपाध्याय याचा लेख अवलोकनात आला. या लेखातील सदर्भाच्या अनुरोधानें शोध केला असता असें कळून येतें कीं, कृष्णाचा पिता वसुदेव आणि त्याचा गोकुळातील पिता नंद हे उभयता कश्यपाचे अवतार. कश्यप हा पुष्य नक्षत्राचा अधिपति. यामुळे यशोदेच्या उदरीं जन्माला आलेल्या एकानंशा देवीचा रथोत्सव आषाढ शुद्ध द्वितीयेला पुष्य नक्षत्रावर करीत असत. या तिथीला कधीं पुनर्वसु नक्षत्र येतें, तर कधीं पुष्य नक्षत्र येतें. पतजलींच्या महाभाष्यात 'यस्तिथ्यस्तौ पुनर्वसु येषा त इमे तिथ्यपुनर्वसव उन्मुग्धाः।' असें एक वचन येतें. या वचनात जें पुष्य नक्षत्र तेंच पुनर्वसु नक्षत्र होय, असें जे मूढ लोक समजतात, त्यांना तिथ्यपुनर्वसवः अशी सज्ञा असल्याचें सांगितलें आहे. ज्यांना आकाशाचें अवलोकन करण्याची सवय आहे, ते कधींच तिथ्य आणि पुनर्वसु एकच होत, असें म्हणणार नाहीत. तेव्हा असें असूनहि हा शब्दप्रयोग प्रचारात आला असला तर त्याचें मूळ एकानंशेच्या वर उल्लेखिलेल्या रथोत्सवात असावें, असें वाटतें. हा रथोत्सव मागें पडल्यानंतर त्या वाक्प्रचाराचा भागमूसहि उरलेला नाही. एकानंशेची उपासना ही शक्तिउपासनेंतूनच उद्भवली असावी, असें वरील लेखकाचें मत मलाहि मान्य आहे. ही गोष्ट भासाच्या बालचरित या नाटकात स्पष्ट सांगितलीहि आहे. 'शुभ निशुभ महिष च इत्वा । कृत्वा सुरान् तान् हतश्चुपक्षान् ॥ अहं प्रसूता वसुदेववशे कार्त्त्यायना कसकुलक्षयाय ॥' या वचनावरून शुभनिशुभ आणि महिषासुर याचा वध करणाऱ्या देवीची उपासना रूढ झाल्यानंतर कृष्णभगिनी कार्त्त्यायनीची उपासना जन्माला आली, असें कळून येतें. कार्त्त्यायनी हीच कार्त्त्यायनी देवी असून तें एकानंशेचेंच एक नाव आहे. या नावा-संबंधी माझी अशी एक कल्पना आहे कीं, प्राचीन काळी साबरमती नदीला कृतवती असें नाव होतें आणि तेव्हा कृत नामक कुलाचे लोक त्या नदीच्या

३२ : अशोक ते कालिदास

सर्भोवतालच्या प्रदेशांत रहात असावेत. या कृताचा कृतवीर्य आणि कार्तवीर्य या राजाच्या नावात सदर्भ येतो. याच परंपरेतील कार्त्यायनी हे नाव असून त्याचेंच परिवर्तन कार्त्यायनी नांवात झालें. बलरामाच्या सहोदर बंधूत एक कृत असून त्याच्या सावत्र भावात एक कृतक होता. यादवातील कृतवर्मा हा भारतीय युद्धामुळें अमर झालाच आहे. यदुकुलाचा अगिरसाशी निकटचा संबंध असून त्याच्यात कृतयशस् आणि कृतवाच् हे मंत्रकार होऊन गेले. कार्त्यायनी एकानशा ही यदुकुलाची कुलदेवता असल्याचा उल्लेख हरिवंशात स्पष्टच येतो. 'ही देवी प्रजपतीचे अशापासून पूर्वी योगबलानें निर्माण झाली असून ती केशवाच्या रक्षणार्थ पुनरपि भूतलावर अवतीर्ण झाली होती. ती जन्मानंतर पुनश्च स्वर्गांत जाऊन दिव्य शरीर धारण करून कृष्णाचें सरक्षण करीत असते. यामुळें यादवरूपानें निर्माण झालेले देव तिची पूजा करीत असतात. हीच योगमाया स्वर्गांत इंद्राची भगिनी होऊन कौशिकी या नावानें ओळखली जाते.' म्हणजे कुशिक कुळात कौशिकी, यदुकुळात यादवी, कृतात कार्त्यायनी इत्यादि तिचीच नावे होती. मूलतः ही आकाशातील कन्याराशि असून ग्रीक-रोमन समाजांत जूपीटरची भगिनी म्हणून प्रसिद्ध होती. तिची परंपरा अशी अति प्राचीन असल्याने श्री. मुखोपाध्यायाप्रमाणें ख्रिस्तोत्तर काळात तिची आख्याने प्रचलित झाली, असें समजणें चूक आहे. उलट माझे म्हणणें असें आहे की, कृष्ण, सर्कषण, प्रद्युम्न आणि आनिरुद्ध, या चतुर्व्यूहाची अथवा त्याच्यात साबाचा समावेश करून पंचवृष्णिवीरांची उपासना भागवत पथात रूढ होण्यापूर्वी एकानशेची उपासना प्रचलित झाली असली पाहिजे. पाचाल मित्र राजावैकी घोष मित्राच्या नाण्यावर एकानशा देवीची चित्रे असल्याचें प्रतिपादन डॉ. जे. एन्. बानर्जी यानें भारतीय मूर्तिविज्ञानावरील ग्रंथात केलें असून तो त्याचा महत्त्वाचा शोध आहे. पुष्पमित्राच्या जन्मनक्षत्रावरच एकानशेचा रथोत्सव करीत आणि त्याच्या वंशातील राजाच्या नाण्यावर या देवीची चित्रे आढळतात, या गोष्टी लक्षात घेतल्या म्हणजे तो सेनापति भगवद्गीतेचा अभ्यासक होता, या भविष्यपुराणांतील विधानाला विशेष महत्त्व द्यावें लागतें. 'कर्मण्येवाधिकारस्ते मा फलेषु कदाचन।' या गीतावचनाला धरून त्याचें वर्तन असल्याने त्यानें मौर्याच्या सम्राट्पदाचा अभिलाष केला नाही, ही गोष्ट सुप्रसिद्ध आहे. पुष्पमित्र हा सामवेदी ब्राह्मण असून सामवेदाच्या छांदोग्योपनिषदातच देवकीपुत्र कृष्णाला घोर आगिरसाने उपदेश केल्याचा अतिप्राचीन उल्लेख येतो. एकानशा ही प्रथम अगिरा महर्षीची कुहूनामक कन्या होती, असें महाभारताच्या आरण्यक पर्वावरून समजतें.

यम आणि धर्म

अशोकराजाच जगन्नाथपुरीचा यम असल्याचा पुरावा पाहून अधिकारी इतिहासकारांचे पित्त खवळण्याचा संभव आहे. पण त्यांनी ही गोष्ट लक्षांत घ्यावी की यम हा नुसता यम नसून यमधर्महि असतो. अशोकाचे यमस्वरूप आणि धर्म-स्वरूप हीं एकाच नाण्याचीं दोन अंगे आहेत. आपल्या बौद्ध राज्यकर्त्यांना नावडणाऱ्या घटनांचा इतिहासात उल्लेख करावयाचा नाही, असा अधिकारी इतिहासलेखकांचा संकेत आहे. तो संकेत त्यांनी अवश्य पाळावा. त्यांच्या संकेत-पालनामुळे ऐतिहासिक साधनाच्या आधारेने मी जे विवेचन करीत आहे, ते निराधार असल्याचा पूर्वग्रह वाचकांनी करून घेऊं नये, एवढेच माझे त्यांना सांगणे आहे. ब्रम्हपुराणात वर्णिल्याप्रमाणे जगन्नाथपुरीला यम या नात्याने आलेला अशोकराजा हा भिक्षुसंघाच्या हातांतील केवळ बाहुलें बनला होता. भारतीय पुरातत्त्व विभागाचे पहिले प्रमुख जनरल कनिंगहॅम लिहितात. 'The large monastic establishments instituted by Ashoka, possessed all the learning and much of the wealth of the land. Their influence was everywhere superior to the power of the king, and the people deposed and accepted their monarchs at the bidding of the monks' म्हणजे अशोकाने देशभर स्थापलेल्या विहारातून समाजातील पुष्कळशी विद्वत्ता आणि संपत्ति एकत्रित झाली होती. त्यामुळे सगल्या देशात राजाच्या प्रभावापेक्षा भिक्षुसंघाचा प्रभाव बलवत्तर ठरला होता आणि भिक्षूंच्या आदेशाप्रमाणे लोक राजाना मान्यता देत, अथवा त्यांना पदच्युत करीत. हे वातावरण शाक्येतर पथांच्या छळाला कारणीभूत झाले असले पाहिजे, याविषयी शंका नाही. प. जवाहरलाल नेहरूंनीहि आपल्या 'आच्या इतिहासांत असाच निष्कर्ष काढला आहे.

अहिंसा, आलस्य आणि आक्रमण

अशोकासारख्या एकेकाळीं आत्यंतिक हिंसेला वाहिलेल्या राजांनी पुढे पश्चात्ताप पावून आत्यंतिक अहिंसेचा पुरस्कार आरंभिला आणि अज्ञापाळ बुद्धाला आपले आराध्यदेव बनविले तरी तेवढ्याने त्यांच्या पूर्वकर्मांचा विपाक थांबत नाही. अशोकासंबंधी माझ्यासारख्या हिंदुत्वनिष्ठाने केलेले विवेचन पूर्वग्रहदूषित

३४ : अशोक ते काळियास

दिसण्याचा सभव असल्याने असल्या पश्चात्तासबधी इतिहासाचार्य टॉयनबीनीं केलेले कोजड पण बोधपर विवेचन उतरून घेणेच सोयीचे होईल. 'So it is with a society that has once sought salvation through the sword. Its leaders may repent of their butcher's work, they may show mercy on their enemies like caeter, and demobilise their armies like Augustus, and as they ruefully hide the sword away they may resolve that they will never draw it again except against criminals at large within the borders, or barbarians who attack the borders. . . exposed or buried these bloodstained weapons will retain their sinister charge of Karma and this means that they cannot really turn into inanimate foundation-stones. Under its serene mask of effortless supremacy the oecumenical peace of a universal state is fighting all the time a desperate losing battle against an unexorcised demon of violence in its own bosom and we can see this moral struggle being waged in guise of a conflict of Policies'. म्हणजे एखाद्या समाजातील राज्यकर्त्यांनी शीखरप्रभाषे आपल्या वैयक्तिक शत्रूंना दया दाखविळी, अथवा ऑगस्टसप्रभाषे आपल्या बहुतेक सैन्याचे विसर्जन केले आणि स्वसमाजातील मोकाट सुटलेल्या अपराधाविरोध किंवा शीमेपलीकडील रानटी शत्रूच्या आक्रमणाविरोध तेवढे शस्त्रे छेचलण्याचा त्यांनी संकल्प केला तरी त्या शस्त्राचा कर्मविपाक काही त्यांना चुकविता येत नाही. अथवा त्यांनी आपली शस्त्रे खोल पुरली तरी त्यांचे साम्राज्य-आखादाला आधार देणाऱ्या पायाच्या बाषाणांत परिवर्तन होत नाही. असल्या साम्राज्यात वरकरणी शांति नादत असली तरी त्या शांतीचा हिंसेच्या घुरस्कऱ्याशी गुप्त पण अखड, हातास्य संग्राम चढू असतोच आणि हा संग्राम घोरणातील प्रभेदाच्या स्वरूपांत लोकांत प्रकटहि होत असतो. या सतत संग्रामात शांततावाद्यानाच कां हरावे लागते, याची मीमांसा वाल्टर सेव्हेजलँडोर यांनी मोठ्या मार्मिकपणाने केली आहे. 'The interest of such men requires that the spirit of arms and of arts be extinguished. They will predicate peace so that the people may be tractable to them, but a religion all-

together pacific is the fomenter of wars and the nurse of crimes alluring sloth from within and violence from afar. म्हणजे समाजातील लढाऊ वृत्ति आणि कलाची आवडहि नष्ट होण्यांतच (अशोकपंथी) राज्यकर्त्यांचें हित असते. लोकांना 'मुकीं बिचारीं कुणी हका' अशां मेंढरें बनविण्याकरिता ते अहिंसा आणि शांति याचा पुरस्कार करीत असतात. पण सर्वस्वीं शांतिप्रधान आणि अहिंसाप्रधान धर्मांमुळेच अतर्गत अत्याचार आणि बाह्य युद्धें याना उत्तेजन मिळतें. कारण शांतीच्या तत्त्वज्ञानापासून एकाच काळीं देशातील आलस्याचीं आणि विदेशांतील आक्रमणाचीं पिशाचें आकर्षिलीं जातात. अशोकपंथी राज्यकर्त्यांसबधीं चर्चा करिताना सेनापति जे. एफ्. सी. फुल्लर यानीहि म्हटलें आहे. 'This policy of containment in contradistinction to expansion had a profound moral effect on the legions. As their purpose was now to maintain peace, and not to make War, their valour which formerly was stimulated by patriotism or plunder, gradually deteriorated. First the growth of pacifism through loss of fear, led to the recruitment of fewer and fewer citizens and of more and more barbarians in order to keep the legions upto establishment Secondly a most pernicious form of militarism crept in the dependence of the emperors' political status on the will of the army.' आक्रमणाच्या धोरणाचा त्याग करून आत्मसरक्षणाच्या धोरणाचा अंगीकार केला म्हणजे आत्मसरक्षणाची नेमकी मर्यादा कोणती, यासबधीं अनंत मतभेद होऊन सैन्याची एकी आणि विश्वास नष्ट होतो आणि त्याच्या पराक्रमाला देशभक्तीच्या भावनेनें आणि कनककामिनींच्या अपेक्षेनें जी धार येते, तीहि नष्ट होते. शांतीच्या तत्त्वज्ञानानें देशात सुरक्षिततेची भावना दडमूल झाली म्हणजे सुसंस्कृत नागरिक सैन्यात प्रवेश करीत नाहींत. मग शाततावादी महामूर्खांचें साम्राज्य आत्मसात् करण्याच्या इच्छेनें सीमेवरील अथवा सीमेपलीकडील रानटी लोकच साम्राज्यसेनेंत प्रवेश करून लोकरच सम्राटाचें अस्तित्व केवळ आपल्या लहरीवर अवलंबून असल्याचा प्रत्यय त्या शाततावाद्यांना आणून देतात. अशोकानंतर मौर्य घराणें पाटलीपुत्रात सरासरी चाळीस ते पन्नास वर्षे राज्य करीत होतें. एवढ्या अवधींत त्या कुळांत विष्णुपुराणाच्या मताप्रमाणें सात आणि कै. देवदत्तराव

भांडारकराच्या मताप्रमाणे सहा सम्राटांनी राज्य केले. या संख्येवरूनहि त्याचे अस्तित्व मौर्य सैन्यातील केशीदानवांच्या लहरीवर अवलंबून होतं, असाच निष्कर्ष निघतो. सरतेशेवटी त्या साम्राज्यातील सुसंस्कृत नागरिकांच्या सेनेचा प्रमुख पुष्प-मित्र याने रानटी सेनेच्या हातातील बाहुलं बनलेल्या बृहद्रथाचा वध करून या अराजकाची परिसमाप्ति केली.

देवसेनेचे आक्रंदन

पुष्पमित्राच्या उदयापूर्वी मौर्य सेनेतील स्वदेशी सैनिकांची जी केविलवाणी परिस्थिति झाली होती, तिचे वर्णन महाभारताच्या आरण्यकपर्वातील स्कंदाख्या-नाच्या प्रस्तावनेत आले आहे. तिथे एका सुंदर स्त्रीला केशीदैत्य ओढून नेत असलेला पाहून इंद्राने तिची विचारपूस केली असता तिने सांगितले, 'अहं प्रजापतेः कन्या देवसेनेति विश्रुता । भगिनी मे दैत्यसेना सा पूर्वं केशिना हृता ॥ नित्यं चावा प्रार्थयते हर्तुं केशी महासुरः । इच्छत्येन दैत्यसेना न चाह पाकशासन ॥' या अर्थपूर्ण रूपकावरून असे स्पष्ट दिसून येते की त्या काळी भारतीय सैन्यांत सीमेवरील अरण्यपर्वतवासी जनांची आणि सीमेपलीकडील शक्यवनपल्लवादिकांची मोठ्या प्रमाणावर भरती झाली होती. या सैन्या सैनिकाचे सेनापति त्यांच्यातीलच केशी दानव असणे स्वाभाविक आहे. पण एकदा ते साम्राज्यसेनेत बद्धमूल झाल्या-नंतर त्यांना देशी सेनेच्याहि सेनापतिपदाचा अभिलाष उत्पन्न झाला. तेव्हा देवसेनेने अर्थात् भारतीय सुसंस्कृत नागरिकांच्या सेनेने आक्रंदन करून इंद्राला अर्थात् मौर्यसम्राटाला आपले सकट निवारण करण्याची प्रार्थना केली. इराणात ग्रीक राज्य प्रस्थापित होण्यापूर्वी तेथील हखामणी राजाच्या सैन्यात भाडोत्री ग्रीक सैनिक मोठ्या प्रमाणावर प्रथम प्रवेश करीत आणि मग त्या देशांतील राज्यांकातीच्या कारस्थानां-तून प्रामुख्याने भाग घेत असत. पुढे अलेक्झांडरच्या काळी इराण देश यवनांच्या पंचर्नी पडल्यानंतर कालांतराने त्यांनी मौर्य भारतावरहि हाच प्रयोग आरंभिला असला पाहिजे. कलिंगयुद्धाच्या प्रसंगीच अशोकाने आपल्या सैन्यात सीमेपली-कडील शत्रुराष्ट्रातील शक्यवनपल्लवादिकांची मोठ्या प्रमाणावर भरती करण्याची राष्ट्रघातकी नीति अवलंबिली असली पाहिजे. अशोकाने प्रथम भातृसंहार करून राज्यसंपादन केले आणि त्यानंतर त्या भ्रातृसंहाराचाच उर्वरित भाग म्हणून कलिंगसंहार करून त्याचे संरक्षण केले. कलिंगातील घोर संहारांत शक्यवनपल्ल-वादिकांच्या भाडोत्री सेनेने आसुरी लालसेने आणि उत्सुकतेने भाग घेतला असावा.

तेव्हा त्या सेनेचे कृष्ण फेडण्याकरितांहि अशोकाने सीमेवरील आणि सीमेपलीकडील प्रातातून राजपथ बाधणें, विहिरी खणणें, धर्मशाळा आणि नर-पशूंची चिकित्सा-लये स्थापणें यासारखी कृत्यें करून त्या परशूच्या भारतावरील आक्रमणाच्या मार्गावर पायघड्या पसरण्याचा उद्योग केला असावा. कलिंगयुद्धापूर्वीच बौद्ध होऊन त्यानें यवनांची आराधना आरंभिली होती, हें मी अन्यत्र दाखविलें असल्यानें त्याची येथें पुनरावृत्ति करित नाहीं. (अशोकचरित्राचा पुनर्विचार 'सध्याद्रि मे १९५६) पी. एगेरमोंट यांच्या ' अशोकचरित्राची कालगणना ' या ग्रंथातहि कलिंगयुद्धापूर्वी अशोक बौद्ध झाला, असेंच प्रतिपादन केलें आहे.

बौद्धयवनांची युति

मौर्य साम्राज्याचे बौद्ध साम्राज्यात परिवर्तन झाल्यापासूनच बौद्धांनीं यवनांवर अधिकाधिक अवलंबून राहण्याचा उपक्रम आरंभिला होता. याकरिताच अशोकाने आपल्या पुत्रपौत्रप्रपौत्रांना परशूविक्रद्ध शस्त्र न उचलण्याची शपथ घालून यवनांना अनाक्रमणाचें आश्वासनच देऊन ठेविलें होतें. अशोकाच्या धर्मप्रचारकामध्ये धर्म-रक्षितासारखे आणि प्राताधिपतीमध्ये तुषास्पासारखे यवन समाविष्ट झाले होते. बौद्ध साम्राज्य चालविण्याकरिता अशोकाने यवनाना भागीदारीत घेतलें असावें, असें साधार अनुमान यावरून निघत असल्यामुळे अशोकाच्या अतानतर तुषास्प सौराष्ट्राचा प्राताधिपति बनला असावा, असा श्लेष डॉ. बरुआ यांनीं काढला होता. त्याला प्रो. नीलकंठ शास्त्री यांनीं थोडक्यात उत्तर दिलें आहे.

“ That does not improve the matter. ”

शालिश्क कां सेलेउकुस् ?

चंद्रगुप्ताने यवन राजकन्या हेलेनशीं विवाह केल्यापासूनच मौर्यांच्या अतःपुर-संरक्षणाचा भार यवनींच्यावर सोंपविला होता. तेव्हापासून हे राजे यवनींपरिवृत्त अशा अवस्थेतच प्रजेला दर्शन देत. अशा या मौर्यकुळात अशोकानंतर उषडपणें स्वराष्ट्राला पीडा देणारा शालिश्क नावाचा राजा झाला. ' स्वराष्ट्रम अर्दते घोरं धर्मवादी अधार्मिकः । ' असें याचें वर्णन युगपुराणकारांनीं केलें आहे. याचें नाव सेलेउकुस् या ग्रीक नावाशीं सदृश असल्यानें हें नाव भारतीय नसून यवनांच्या अनुकरणाने ठेविलें असावें, असा अभिप्राय कै. देवदत्तराव भाडारकरांनीं व्यक्त केला आहे. या शालिश्काच्या काळांच मौर्य साम्राज्यात तीर्थिकांनीं (सनातन धर्माच्या अनुयायींनीं) बडें केलीं, असें लामा तारानाथाने त्याच्या इतिहासात

३८ : अशोक ते कालिदास

लिहिलें आहे. पुष्पमित्राचा यवन प्रतिस्पर्धी मिनांडर यानें बौद्ध धर्म स्वीकारल्यानंतर प्रथम बौद्ध-यवनाची युति झाली नसून ही युति अशोकाच्या राजवटीच्या प्रारंभापासूनच झाली असली पाहिजे.

क्षत्रियांना भिकेचे डोहाळे

चंद्रगुप्ताच्या ज्या सेनेने पाटलीपुत्र राजधानी जिंकली, त्या सेनेत मुख्यतः सीमेवरील अथवा सीमेपलीकडील शकयवनबाल्हीकपल्लवपारसीकाची भरती झाली होती, असें सुदाराक्षसावरून समजतें. पण हे सारे सैनिक मुख्यतः चंद्रगुप्ताचा सहकारी पर्वतेश्वर याच्या राज्यातील असावेत आणि यापैकी पुष्कळसे सैनिक अलेक्झांडरच्या शत्रुसैनिकांपैकी असावेत. त्यामुळे मगधराज्य जिंकल्यानंतर या विदेशी सैनिकांच्या आणि देशात उभारलेल्या क्षत्रिय सैनिकांच्या साहाय्याने चंद्रगुप्ताला सेलेउकुसच्या यवनसेनेचा संपूर्ण पराभव करून भारताच्या उत्तरसीमेला एक शतकभर तरी स्वास्थ्य मिळवून देता आले मगधात राज्यक्रांति घडवितांना चाणक्यचंद्रगुप्तानीं विदेशी सैन्याचा उपयोग केला असला तरी वशपरंपरेनें राज्याची सेवा करित आलेले क्षत्रियप्रधान सैन्यच श्रेष्ठ, असा अभिप्राय चाणक्यानीं अर्थशास्त्रात व्यक्त केला आहे. चाणक्य-चंद्रगुप्तानीं आपल्या सैन्यात क्षत्रियांना यथायोग्य स्थान दिलें असले तरी त्यांच्या कर्तृत्वानें एक दोन पिढ्यातच नदमौर्थसाम्राज्याच्या विस्ताराची परमावधि होऊन चातुर्वर्ण्य परंपरेतील क्षत्रिय वर्ण हा निष्कर्मा आणि निष्प्रभ बनला. कारण या साम्राज्याच्या स्थापनेपूर्वी देशभर अगदीं लहान राज्ये असून प्रत्येक राज्य शस्त्रोपजीवी सधाच्या साहाय्यानें परस्परांना जिंकण्याचा प्रयत्न करित असल्यानें, तेव्हा 'जागजागी आहेत वीरकोटि । भले हुजारहि शक्ति जया मोठी।' अशी परिस्थिति होती. या सान्या वीरांच्या अतःकलहाचा इतर तीन वर्णांना न्यूनाधिक प्रमाणात उपद्रव होत असे, हें उघड आहे. त्यामुळे साम्राज्याच्या स्थापनेनंतर चाणक्यानीं वर्णिलेल्या विभिन्नवर्णांच्या युद्धाची परिसमाप्ति होताच इतर तीन वर्णांना आपला उत्कर्ष करून घेण्याची संधि मिळाली आणि त्यांचे वेळां लक्ष, लक्ष क्षत्रियांना तरवारीचा त्याग करून कृषि, गोरक्ष, वीणज्य अथवा लेखनिक असल्या व्यवसायाकडे वळावे लागले. साम्राज्यामध्ये इतर वर्णांभेदा वैश्य वर्णाचा उत्कर्ष फार मोठ्या प्रमाणावर होतो. आणि साम्राज्याचा कारभारहि पुष्कळ अर्शी त्यांच्या तंत्रानें चालू लागतो. साम्राज्याचीं सूत्रे सर्वस्वी वैश्यांच्या हातीं जाऊन त्यांच्या घात होऊ नये आणि त्यातील

प्रजेची पिळवणूक होऊ नये, याकरिता अर्थ चाणक्यानी नरेंद्र चंद्रगुप्ताकरिता रचलेल्या अर्थशास्त्रात मुख्य, मुख्य उत्पादक व्यवसाय केंद्रस्तेच्या हातत लेवून मौर्यसाम्राज्यात वैश्वाचें प्राबल्य होऊ नये या दृष्टीने त्याच्यावर अनेक निर्बंध लादले होते. वैश्याना चाणक्याने चोर ही सजा नसणारे चोर म्हटले आहे. 'एवं चोरान् अचोराख्यान् वर्णिक्कारुकुशीलवान् । भिक्षुकान् कुहकान् चान्याय वारषेत् देशपीडनात् ॥' वैश्याच्याकडून देशपीडन होऊ नये, याकरिता अर्थशास्त्रात काळजी घेतली आहे, याचें सविस्तर विवेचन श्री. कोशांबीनी त्याच्या ग्रंथात केले आहे. याच महत्त्वाच्या कारणाकरिता वैश्यवर्णानें अती अशोकाला हाताशी धरून बिंदुसाराच्या औरसपुत्राची हत्या करविली आणि ज्याला आपल्या शिलाशासनादन पूर्वजांच्या नावाचा चुकूनसुद्धा उल्लेख करावा असे कधी वाटलें नाहीं, असल्या अकुर्लान अशोकाच्या हातानें अर्थशास्त्राची जानपदहितकारक आणि साम्राज्य-शाक्तिवर्धक शासनपद्धति उलथून पाडली. यानंतर या महाधूर्त वैश्यानीं बौद्ध धर्माच्या प्रभावानें भारतीय क्षत्रियांना क्षात्रधर्मापासून, अतःकरणापासून परावृत्त करण्याचा उद्योग आरमिला. बुद्धाच्या अनुयायात थोडेफार ब्राह्मण असले तरी क्षत्रियांच्या श्रेष्ठत्वाचा पुरस्कार करणाऱ्या शाक्यसिंहाच्या उपदेशाचा आणि चरित्राचा प्रभाव त्याच्या क्षत्रियवर्णावर विशेष झाला असला पाहिजे, हें उघड आहे. त्यामुळें अनाथ-पिंडिकासारख्या अति धनाढ्य श्रेष्ठांचा हस्तक असलेल्या बुद्धाच्या उपदेशानें आणि त्यानंतर समकालीन वैश्याच्या हातचें बाहुलें बनलेल्या अशोकाच्या प्रचारानें भारतांतील बरेचसे क्षत्रिय 'श्रेयो भोक्तु मैक्ष्यमपीहलोके ।' अशी घोषणा करून क्षात्रधर्मापासून न्युत, राष्ट्रसरक्षणाच्या व्यवसायापासून पराङ्मुख, सनातन वैदिक धर्मापासून भ्रष्ट आणि सस्तेशेवटीं सनातन धर्मद्वेष्ट्या बौद्ध पाखंडाच्या (पाखंड हा अशोकाचाच शब्द आहे.) प्रभावानें सगल्या आक्रमक परशत्रूचे हस्तक बनले. अशोकानंतर भारतावरील परशत्रूच्या स्वाग्याना जी अधिकाधिक यशःप्राप्ति होऊं लागली, तिचें मुख्य 'श्रेय' बुद्ध आणि अशोक यांच्या अविरत उद्योगामुळें भारतीय क्षत्रियांना भिकेचे डोहाळे लागले होते, याच घटनेला दिलें पाहिजे. बुद्ध आणि अशोक यांना राष्ट्रघातकी पुरुष म्हटलें असता सगल्या परप्रत्ययनेयबुद्धि-जनाचा प्रक्षोभ होतो, हें मला सुविदित आहे. पण त्यानीं ही उघड उघड गोष्ट तरी लक्षात घ्यावी कीं ते स्वतःला ज्या क्षत्रिय वर्णाचे म्हणवीत असत, त्या वर्णाचे ते सर्वांत मोठे शत्रू होऊन गेले. बुद्ध आणि अशोक याचें नेतृत्व स्वीकारून

क्षत्रियांनी भारताच्या राष्ट्रीय जीवनात, विशेषतः संरक्षणक्षेत्रात जी पोकळी निर्माण केली होती, ती 'शस्त्र द्विजातिभिर्ग्राह्य धर्मो यत्रोऽपरुध्यते।' या मनुच्या उपदेशाला अनुसरून ब्राह्मणानाच भरून काढावी लागली. चाणक्याच्या काळी ब्राह्मणच राष्ट्रीय दृष्टीने विचार आणि कृति करीत असत, ही गोष्ट श्री. दामोदर-पंत कोशाबीनीहि त्यांच्या ग्रंथांत मान्य केली आहे. चाणक्योत्तर काळांतहि ब्राह्मणांनी हे आपले कुलव्रत सोडले नव्हते.

रथींचा अस्त-गजांचा उदय

चाणक्य-चंद्रगुप्ताच्या काळीच युद्धशास्त्रातील एका महत्त्वाच्या परिवर्तना-मुळे क्षत्रियांचे महत्त्व नष्ट होण्याची प्रक्रिया अति त्वरेने होऊ लागली. अलेक्झांडर-च्या इराणातील आणि भारतातील लढायातून गजसेनेचा जो उल्लेख येतो, तो त्या सेनेच्या युद्धक्षेत्रातील प्रयोगाचा पहिलाच ऐतिहासिक उल्लेख असल्याचे सेना-पति जे. एफ्. सी. फुल्लर यांनी निदर्शनाला आणले आहे. या गजसेनेच्या उदया-सहच रथसेनेचा रणांगणावर अस्त झाला. युद्धशास्त्रातील या कातीमुळेहि क्षत्रि-यांचे भारतातील प्राधान्य नष्ट होण्याला साहाय्य झाले. कारण क्षत्रिय हे प्राधान्यतः रथी होते. त्यामुळे रथाचे युद्धक्षेत्रातील प्राधान्य नष्ट होताच क्षत्रियांचेहि समाजातील प्राधान्य नष्ट झाले. अशोकाला त्याच्या पित्याने तक्षशिलेला पाठविले, तेव्हा त्याने त्याच्यासह रथसेना मुळीच दिली नव्हती, असे अशोकावदानासारख्या बौद्ध ग्रंथातून स्पष्ट सांगितले आहे. याप्रमाणे रथसेना लुप्त झाल्यानंतर रथी क्षत्रियासहच त्याचा आश्रित सूतवर्गहि जेव्हा लुप्त होऊ लागला, तेव्हाच शौनकांनी नैमिषारण्यात सूतांच्या सान्या परंपराचा समग्र करून इतिहासपुराणांचे संपादन केले. सूतांनी शौनकाना सांगितलेली महाभारतसंहिता म्हणजे एका अर्थी रथयुद्धाचा आणि रथी क्षत्रियांचा मृत्युलेखच म्हणावयाला प्रत्यवाय नाही. चीनमध्ये मात्र याच काळी रथसेनेचे स्थान अश्वदलाने घेतले, कारण त्या देशात गजसेना उभारण्याइतके गजच नव्हते. अशा प्रकारे मौर्ययुगांत क्षत्रियवर्णाने सहस्रावधि वर्षांपासून युद्धात वापरलेले रथतंत्र एकाएकी निरुपयोगी ठरल्यामुळे त्या विशिष्ट तंत्राचे पिढ्यान्पिढ्या दास बनलेले क्षत्रिय तत्क्षणी किंकर्तव्यतामूढ होऊन गेले आणि 'मूर्ध्नि वा सर्वं लोकस्य विशीर्येत वनेऽथवा।' या कविवचनाला अनुसरून वनांत थवा करून राहू लागले.

रथयुद्धाची भीषणता

क्षत्रियांचे महत्त्व संपन्न नष्ट होण्याला सिद्धार्थ महावीरादिकांनी केलेले सनातन

धर्मावरील आक्रमण त्याच्या एका अनपेक्षित परिणामामुळे हि कारणीभूत झाले असावे. या नवधर्मप्रणेत्यांच्या आक्रमणामुळे लोकांचा सनातन धर्मावरील विश्वास जसा नष्ट झाला, तसाच त्या धर्मातील धर्मयुद्धावरील विश्वासहि नष्ट झाला आणि अधर्मयुद्धाचा काळ चालू झाला. तेव्हा 'रथचक्र उद्धरू दे, श्रुतिशास्त्रज्ञा, महारथा, कुलजा,।' साधु न हाणिति अरिला पाहति अधृतायुध व्यथाकुल ज्या ॥ अशा प्रकारे प्रतिपक्ष्याच्या केविलवाण्या विनवण्या करण्याचा काळहि उलटून गेला. रथाचा उपयोग धर्मयुद्धाकरिता निवडलेल्या सपाट रणागणातच होऊ शकतो, विषम भूमीत होऊ शकत नाही. सपाट रणागणात पुरातन काळचे रथ हे अद्यतन काळच्या रणागळ्याप्रमाणेच प्रभावी होते. रथयुद्धाच्या भीषणतेचे वर्णन करतांना रोमचा कवि लुकेशियस म्हणतो, 'Reeking with indiscriminate slaughter, they lop off limbs instantaneously so that what has been cut away is seen to quiver on the ground before any pain is felt. one man perceives not that wheels and the devouring scythes have carried off among horse's feet his left arm shield and all; another while pressing forward sees not that his right arm has dropped from him; a third tries to get up after he has lost a leg, while the dying foot quivers on the ground close by.' हे अर्थात् संकुलयुद्धाचे वर्णन आहे. एका इराणी वीराने केवळ दोन रथाच्या साहाय्याने ग्रीक क्वाइती सैन्याच्या सहाशे सैनिकांच्या तुकडीचा सहार केल्याचा उल्लेखहि इतिहासांत आढळतो. पण युद्धामध्ये एकच तत्र सतत लाभदायक होऊ शकत नाही. अलेक्झांडरच्या काळापासून रथांचा प्रतिकार करण्याच्या, तसेच त्यांना निकामी करण्याच्या क्लृप्त्या बहुतेक सैन्या सैन्यापतींना सुविदित झाल्या आणि त्यामुळे चद्रगुप्त मौर्याच्या सैन्यातच रथाचे प्रमुख स्थान गजसेनेने घेतले. या काळानंतर ब्रह्मा महेश्वराचा, किंवा कृष्ण विजयाचा सारथि झाल्याच्या कथा रचण्याचा काळ संपला. त्यापुढे रथसेनेचे प्रधानपद ज्या गजसेनेला लाभले, तिच्याशी सट्टा असलेल्या गजवदनाची आख्याने कनिष्ककाळापासून पुढे रचली जाऊ लागली. एकेकाळी भारतीय जीवनात रथाना किती महत्त्व होते, हे वसतग्रीष्मवर्षा ऋतूतील मासाना अनुक्रमे रथगृत्स, रथोजस, रथस्वन, रथेचित्र, रथप्रोत आणि अश्मरथ अशी नावे शतपथात दिलेली आढळतात, (६-१-१६ ते २१) यावरून कळून

४२ : अदोक्त ते कालिदास

येईल. पारशी लोकामध्ये रथेस्तार नाकाची एक जातच असून आसले अवेस्ताच्या कें. तारापोरवाला हे त्याच जातीत जन्मले होते. असो.

ब्राह्मण सैन्यच श्रेष्ठ

क्षत्रिय रथभ्रष्ट झाल्यानंतर चाणक्याच्या काळीच ब्राह्मण सैन्य श्रेष्ठ का क्षत्रिय सैन्य श्रेष्ठ असा प्रश्न उपस्थित झाला होता. 'ब्राह्मणक्षत्रियवैश्यशूद्रसैन्याना तेजः प्राधान्यात् पूर्वं पूर्वं श्रेयः सनादयितुम् इति आचार्याः नेति कौटल्यः— प्रणिपातेन ब्रह्मबल परोऽभिहारयेत् । प्रहरणविद्याविनीत वा क्षत्रियबल श्रेयः । बहुलसार वा वैश्यशूद्रबल इति । ' म्हणजे चार वर्णांच्या सेनेत तेजस्वितेच्या गुणाने ब्राह्मण सेना श्रेष्ठ आणि क्रमाक्रमाने इतर सेना कनिष्ठ असे आचार्यांचे मत होते. पण ब्रह्मणाना नमन करून शत्रु लोक आपल्या पक्षाला वळवून घेतील, अशी भीति वाटून चाणक्यानी शस्त्रविद्या शिकलेले क्षत्रिय सैन्यच श्रेष्ठ आणि त्याच्या खालोखाल सख्याबली वैश्यशूद्र सैन्ये श्रेष्ठ असा स्वतःचा अभिप्राय व्यक्त केला होता. हा अभिप्राय पूर्व-परंपरेला आणि यवनागमनापूर्वीच्या परिस्थितीला अनुसरून असला तरी त्यांच्या आगमनानंतरच्या आगामी काळाची चाहून त्याच्या आचार्यांच्या कानानाच ऐकू आली होती, असे म्हणावे लागते. कारण चाणक्याच्या हातून मौर्यसाम्राज्याची सूत्रे सुटल्यानंतर लौकरच रथभ्रष्ट झालेल्या क्षत्रियानी आणि मोठ्या प्रमाणावरील आंतरराष्ट्रीय व्यापाराची चटक लागलेल्या वैश्यानी सनातन धर्माचा त्याग करून सिद्धार्थ, महावीर आणि मखली गोशाल यांच्या अहिंसक पथाचा स्वीकार केला. या काळी बुद्धिमान क्षत्रियानी वैश्यांचे नेतृत्व स्वीकारून आंतरराष्ट्रीय व्यापारापासून धनार्जन करण्यावर भर दिला आणि त्यामुळे ब्राह्मणाना शूद्रांचे सहकार्य संपादून सनातन धर्माची आणि भारतीय साम्राज्याची धुरा आपल्या शिरावर घ्यावी लागली. याच काळात क्षत्रियांचे भय उरले नसल्यामुळे परशुरामाने एकवीस वेळा पृथ्वी निःक्षत्रिय केल्याची कथा महाभारताचे पुनःसंस्करण करीत असलेल्या भार्गवानी त्या प्रथात सर्वत्र पेरून लोकप्रिय केली.

वाजिनिराजनाविधि

वर वर्णिल्याप्रमाणे रथ आणि रथी क्षत्रिय या उभयतांचेहि महत्त्व नष्ट होऊ लागल्यामुळे स्वारीवर निवण्यापूर्वी ऐतरेय ब्रह्मणात सांगितलेले रथारोहणाचे विधि करून प्रथम ईशान्य दिशेला आणि नंतर इतर साऱ्या दिशाना रथ नेण्याचा समारंभ मार्गे पडला आणि त्याच्या ठिकाणी अर्थशास्त्रात उल्लेखिलेला वाजिनी-

राजनाविधि प्रचलित झाला. रघुदिग्विजयाच्या सर्गात कालिदासाने म्हटलेच आहे; 'तस्मै सम्यक् हुतो वह्निः वाजिनीराजनाविधौ । प्रदक्षिणार्चिव्याजेन हस्तेनेव जय ददौ ॥' या श्लोकातील वाजि शब्दाचा अर्थ अश्व आणि गजहि होत असल्याने चतुरंगदलापैकी याच दोन दलाना कालिदासकाली प्राधान्य प्राप्त झाले होते, असे या विधीवरून व्यक्त होई. अश्वध्यक्ष आणि गजाध्यक्ष या दोनही प्रकरणात चाणक्यांनी वाजिनीराजनाविधीचा उल्लेख केला आहे. 'तिस्रो नीराजनाः कार्याः चातुर्मास्यतुसधिषु ।' कालिदासकाली रथाचे युद्धक्षेत्रातील महत्त्व नष्ट झाले होते, ही गोष्ट प्राचीन भारतातील युद्धपद्धतीवर प्रबध लिहिणाऱ्या श्री. विमलकाति मुजुमदारानीही मान्य केली आहे 'We learn from Raghuvamsha canto IV that each horse-man was equipped with a coat of mail going down to knees, a long lance, a powerful bow and a quiver of arrows The cavalrymen marched in well ordered lines. Chariot formations of earlier days were conspicuous by their absence.' म्हणजे कालिदासाच्या काळात अश्वारूढ धनुर्धारी सैनिकांनी पूर्वीच्या रथांची वर्तव्ये स्वतःकडे घेतली होती, ही गोष्ट श्री. विमलकाति मुजुमदार यानेही मान्य आहे. चीन देशाच्या सामरिक इतिहासावरून असे दिसून येते की, ख्रिस्तपूर्व ३२९ ते २९९ या काळाी राज्य करणाऱ्या चीनच्या वू लिंग या राजाने आपल्या सैन्यातील रथांचे प्रस्थ नष्ट करून त्याच्या स्थानी अश्वदलार्ची स्थापना केली. मास्पेरोंच्या प्राचीन चीनच्या इतिहासात ३८५ पानावर ही माहिती आहे. अशाच प्रकारची उत्क्रांति भारतीय सैन्यातही त्याच काळाी चालू होती. वैदिक काळातील सैन्यात पत्ति आणि रथी ही दोनच दले दिसतात पुढे महाभारत-काळात या द्विदलसेनेचे चतुरंगदलात परिवर्तन झाले. त्यानंतर 'यस्त्वश्व इति विख्यातः श्रीमान् आसीत् महासुरः । अशोक इति राजाऽभूत् ।' असे ज्या अशोकाचे आदिपर्वात वर्णन आले आहे, त्या अश्वसुराच्या राजवटीत रथांच्या स्थानी अश्वदलाची स्थापना झाली असली पाहिजे. तेव्हापासून मानी क्षत्रियांनी सामान्य सैनिकांच्या पातळीवरून लढण्यापेक्षा वनात यवा करून राहण्याचा पथ स्वीकारणे स्वाभाविक आहे. हे सारे विवेचन मी दिग्दर्शनापुरतेच केले असल्याने इतर इतिहासाभ्यासकांनी या स्थित्यतराचा अधिक अभ्यास केल्यास 'अधिकास्याधिक फलम्' या ग्यायाने लाभच होईल. पुष्पमित्राने 'वृहद्रथ'

४४ : अशोक ते कालिदास

मौर्यांचा वध करून रथयुगाची अक्षरशः समाप्ति केली असली तरी तत्त्वतः ती क्रांति अश्वामुर अशोकाच्या राजवटीतच पूर्ण झाली असली पाहिजे. 'Specialisation exposes a species to extinction when its environment alters' एकागी प्रावीण्य सपादणाच्या जातीचा, परिस्थितीत परिवर्तन होऊन त्या प्रावीण्याचें महत्त्व नष्ट झालें कीं अपरिहार्यपणें विनाश होतो, या प्राणिशास्त्रातील नियमाला अनुसरून भारतीय क्षत्रियाच्या इतिहासाचा अभ्यास करणें आदर्शक आहे.

क्षत्रियांचें अजापाळांत परिवर्तन

युद्धशास्त्रातील परिवर्तनामुळें बुद्धाचें अनुयायित्व स्वीकारून भिक्षु बनलेल्या भारतीय क्षत्रियाचा सत्ताभिलाष काहीं नष्ट झाला नव्हता. त्यामुळें सशस्त्र राजकारणाचा त्यानीं त्याग केला असला तरी त्याच्या भिक्षुसंघातून निःशस्त्राचें राजकारण खेळविण्याचा व्यवसाय त्यानीं आरंभिला. या भिक्षुसंघाचा सर्वांत प्रसिद्ध पुढारी जो अशोक राजा, त्याची देवानाप्रिय ही पदवीच मुळीं या निःशस्त्राच्या राजकारणाची द्योतक होती. संस्कृत साहित्यात देवानाप्रिय म्हणजे देवाना अत्यंत प्रिय असल्यामुळें यज्ञातून बलिदान करण्यास सुयोग्य ठरलेला बोकड असा संकेत आहे. म्हणून दुसऱ्याकरितां बळी जाण्याला सुयोग्य, अर्थात् महामूर्ख असा त्याचा पर्यायानें अर्थ होतो. ही अवातर गोष्ट झाली. अशोकानें देवानाप्रिय ही जी पदवी धारण केली होती, ती देवप्रिय अजापुत्राची यज्ञयागात होणारी हत्या थांबविण्याकरिताच स्वीकारिली होती, असें म्हटलें तरी चालेल. आपला आठवा अवतार कृष्ण हा गोपाळ असला तर त्याच्या नंतरच्या नवव्या अवताराचें स्थान सपादणारा बुद्ध हा प्रधानतः अजापाळ होता. बुद्धचरित्रात गोवशाला काहींच महत्त्व नसून त्यानें अजापुत्राचें पालन केल्याच्या कथा मात्र अनेकदा येतात. 'अश्व नैव गज नैव व्याघ्र नैव च नैव च । अजापुत्र बलिंदद्यात् देवो दुर्बलघातकः ॥' या सुभाषितात सांगितल्याप्रमाणें यज्ञयागातून प्रधानतः अजापुत्रांचा बळी जात असल्यानें बुद्धाचा यज्ञ-विरोध हा वस्तुतः अजापुत्राच्या संरक्षणाच्या हेतूनें प्रेरित झाला होता, हें उघड आहे. बुद्धानें यज्ञविरोधी पंथ सुसंघटित केल्यानंतर दोन सव्वादोन शतकांनीं मगधाच्या सिंहासनावर आरूढ झालेल्या अशोकानें आपल्या विस्तीर्ण साम्राज्यात यज्ञ-बंदी पुकारून आणि ती मोडणाऱ्यांना देहात शासन करून स्वतःची 'देवानाप्रिय' अर्थात् अजापुत्र ही पदवी सार्थ केली.

अजापालनाची आर्थिक मीमांसा

तक्षशिलेत राज्यपाल या नात्याने कारभार पहात असताना अशोकाला असे आढळून आले होते की मौर्यसाम्राज्याच्या उत्तर सीमेवरील आणि सीमेपलीकडील गांधार, बाल्हिक, काबोज इत्यादि प्रांतातील अर्थकारणात अश्वपालन आणि अजापालन हे व्यवसाय अत्यंत महत्त्वाचे आहेत. त्या काळच्या भारतीय अर्थशास्त्रज्ञांपैकी एक पक्ष या उत्तर सीमेवरील मुख्यतः प्राणिज द्रव्यांच्या व्यापाराला महत्त्व देत असे, तर दुसरा चाणक्यपक्ष दक्षिणेकडील प्रधानतः खनिज पदार्थांच्या उत्पादनाला आणि व्यवसायाला महत्त्व देत असे. अर्थशास्त्राच्या सातव्या अधि-करणातील बाराव्या अध्यायात म्हटले आहे. 'हैमवतो दक्षिणापथात् श्रेयान्, हस्ति-अश्व-गध-दंत-अजिन-रूप्य-सुवर्णपण्याः सारवत्तराः । इत्याचार्याः । नेति कौटल्यः । कबल-अजिन-अश्वपण्यवर्जाः शखमणिमुक्ताः सुवर्णपण्याश्च प्रभूततराः दक्षिणापथे ।' म्हणजे अर्थशास्त्रकारांच्या आचार्यांच्या मते व्यापाराच्या स्थलपथातहि सीमा प्रदेशातील पर्वतपथ हे दक्षिणापथातील मार्गापेक्षा श्रेष्ठ. उत्तरेच्या व्यापारी मार्गावर हत्ती, घोडे, हस्तिदंत, सुगंधी पदार्थ, कातडी, रपे, सोने, यांचा मोठ्या प्रमाणावर व्यापार होतो. पण चाणक्याचे म्हणणे असे होते की, लेकरीच्या घोंगळ्या, कातडी, आणि घोडे यांच्या व्यतिरिक्त इतर व्यापारी वस्तु-उदाहरणार्थ, शख, रत्ने, मोती यांची दक्षिणेलाच विपुलता आहे. ते कसेहि असो. या दोन व्यापारी मार्गांपैकी उत्तरापथाच्या मार्गाला चाणक्याच्या आचार्यांप्रमाणेच अशोकराजाहि आतिशय महत्त्व देत असे आणि या मार्गावरील व्यापारांत घोंगळ्या, घोडे आणि कातडी, याच वस्तूना प्राधान्य होतें. अशा प्रकारे घोंगळ्याची आणि कातड्याची निर्यात करण्यावर ज्या तक्षशिला प्रांतांतील व्यापाराची भरभराट मोठ्या प्रमाणावर अवलंबून होती, त्या प्रांतातील समाज अजापालनाचा पुरस्कार करणारा आणि यज्ञ-विरोधक असणे अगदी स्वाभाविक होतें.

अजापुत्रांच्या उदरांत मानव

अशा प्रकारे परदेशी व्यापाराप्रीत्यर्थ मोठ्या प्रमाणावर अजापालनाचा व्यवसाय चालू झाला म्हणजे पूर्वी अगदी नम्रपणे मानवाच्या उदरांत प्रवेश करणारे अजापुत्र एकाएकी मानवावर उलटून त्याचा प्राण घेऊ लागतात. कारण निर्यात व्यापाराकरिता अजापालनाचा व्यवसाय वाढविणारे धनिक व्यापारी गाईवासरांची चरण्याची राने आणि शेतकऱ्यांची शेते सारीच हस्तगत करून घेऊन त्यांची

४६ : अशोक ते कालिदास

मैथ्या चारण्याचीं अथवा अश्वपालनाचीं कुरणें बनायितात. यांना इंग्लंडच्या आर्थिक इतिहासांतून 'enclosures' (म्हणजे फार मोठे कोंडवाडे म्हणू) असें नांव दिलें आहे. असल्या कोंडवाड्याच्या वाढीमुळे शेतीचें क्षेत्र नष्ट होऊन शेतकऱ्यांचा धडा बुडतो आणि देशाचें अजापुत्राच्या नदनवनात रूपांतर होऊन तो जवळ-जवळ जनशून्य होऊ लागतो. अशीच परिस्थिति इंग्लंडात प्रोटिस्ट पंथाच्या उदयकाली झाली होती. तिची चर्चा करताना एका इतिहासकारानें म्हटलें आहे, "It was part of a movement to turn sheepfarming into a large-scale industry and involved the end of smallscale farming. Sir Thomas More wrote against enclosure in a white heat of protest. He said quite literally that the sheep formerly won't to be so meek and tame now, eat up and swallow down the very men themselves" इंग्लंडात मानवांवर उलटलेल्या अजापुत्राना बौद्ध युगातील भारतीय अजापुत्राप्रमाणें एखाद्या अहिंसावादी अवताराचा आणि त्याच्या अहिंसेच्या नांवानें वैदिक आर्यांवर अत्याचार करणाऱ्या एखाद्या धर्मवादी अधार्मिक सम्राटाचा आश्रय नव्हता. तरीसुद्धा सर थॉमस मोर याच्यासारख्या मानवप्रेमी ध्येयवाद्यांच्या अतःकरणाला अत्यंत चीड आणणाऱ्या घटना इंग्लंडातील अजापालाकडून घडत होत्या. हे उदाहरण डोळ्यापुढें आणलें म्हणजे बुद्धभक्तीच्या भावनेनें भिक्षुसंघाच्या हातचें बाहुलें बनलेल्या अजापाळ अशोकाकडून वैदिक आर्यांवर किती अत्याचार घडले असतील, याची सहज कल्पना येईल. अशोकाच्या पितामहाच्या काळींच तक्षशिला प्रांतात कृषीचें महत्त्व लुप्त होऊन पशुपालाचें प्रस्थ प्रस्थापित झालें होतें, असें अलेक्झांडरच्या स्वारीच्या इतिहासावरून समजतें. प्लूटार्कनें अलेक्झांडरच्या चरित्रात तक्षशिलेचें वर्णन करताना असें विधान केलें आहे कीं त्या प्रांतांत विपुल कुरणें आणि उत्कृष्ट फळें होती. या वर्णनात कृषीचा उल्लेख नाही, इकडे हात-हासाभ्यासकारांनीं अवधान द्यावें, असें प्रो. दामोदरपत कोशार्कींनीं त्याच्या ग्रंथात सांगितलेंहि आहे. अशा तक्षशिलेंतच अशोकाने राजकारणाचे पहिले पाठ घेतले असल्यानें तेथील अर्थकारणानें त्याच्या विचारसरणीला विशिष्ट वळण लागणें स्वाभाविक आहे.

अवघड आर्थिक पारीस्थिति

अशोकाच्या काळीं मौर्य साम्राज्याची आर्थिक परिस्थिति बरी असावी,

जशी सार्वत्रिक समजूत आहे. पण तो अधिकारी इतिहासकारानीं निर्मिलेला लोक-
प्रथम मात्र आहे. चंद्रगुप्त-विंदुसार यांच्या राजवटीत मौर्यांच्या नाण्यात भेसळ
करीत नसत. त्यामुळे शेजारच्या सेलेउकुस्च्या सम्राज्यात त्यांच्या नाण्यांना फार
मान मिळत असे. सेलेउकुस्चा पुत्र अतिओकुस् हा आपल्या पित्याचा सहकारी
सम्राट बनल्यानंतर त्याने बाव्हीकप्रभृति प्रांताच्या व्यापारी सोयीसाठी मौर्य
जाण्याच्या वजनाचीं नाणीं पाडलीं होती, असे रोस्टोफट्झेफ यांच्या हेलेनिक
साम्राज्याच्या आर्थिक आणि सामाजिक इतिहासावरून समजते. ' It may be
mentioned that in order to facilitate Bactrian trade with India
Antiochus I at the time of his joint rule with Seleucus made a
special issue of coins of the Indian instead of the Attic stan-
dard. ' (खंड पहिला पान ४६१) या उभयतांच्या संयुक्त राजवटीचा काळ
ख्रि. पू. २८५ ते २८० हा असल्याने विंदुसाराच्या राजवटीच्या उत्तरार्धातहि
मौर्य नाण्याची कीर्ति किती सुदृढ होती, याची कल्पना येते. अशा प्रकारे आंतर-
राष्ट्रीय कीर्ति प्राप्त करून घेतलेल्या चलनात अशोकाने फार मोठ्या प्रमाणावर
भेसळ करून त्याचे वाटोळे केले, असे प्रो. दामोदरपत कोशाबीनींच सिद्ध केले
आहे. कोशाबीनींच्या विवेचनावर श्री. रोमिला थापर यांनी ' अशोक आणि मौर्य-
साम्राज्याचा-व्हास ' या अभिनव ग्रंथात काही आक्षेप घेतले आहेत. पण ते उल्लेख
करण्याच्याहि योग्यतेचे नाहीत, म्हणून त्याची चर्चा करीत नाही. अशा प्रकारे
मौर्य घराण्याच्या नाण्यांत अशोकानेच भेसळ केली असल्याचे उपलब्ध नाण्यावरून
सिद्ध होत असले तरी चाणक्याने चांदीच्या एका कार्षापणात भेसळ करून त्याचे
आठ कार्षापण केल्याची बनावट कथा बौद्ध लेखकांनी लिहून ठेविली आहे.
आपण केलेल्या पापाचा आरोप दुसऱ्यावर केला, म्हणजे स्वतःला त्या पापापासून
मुक्ति मिळते, अशीच बहुधा त्याची समजूत असावी. डॉ. वासुदेवशरण आप्रवाल
यांनीहि बहुसंख्य मौर्य नाण्यांतील भेसळीचे ' भारतीय मुद्राओंका सविशेष अध्ययन '
या प्रबंधांत वर्णन केले आहे.

धर्मातील भेसळीचे पर्यवसान

अशोकाने नाण्यात केलेल्या भेसळीचे परिणाम समकालीन समाजालाच
भोगावे लागले असतील. पण त्याने धर्मात केलेल्या भेसळीचे परिणाम अजून
भरतखडाला भोगावे लागत आहेत. वैदिक यज्ञयागातून आणि नित्यभोजनातून

४८ : अशोक ते कालिदास

अजापुत्राचा तेव्हा जो मोठ्या प्रमाणावर संहार होत होता, तो ठराविक कदांत पर्जन्यवृष्टि होणाऱ्या आपल्या देशातील भूमीच्या संरक्षणाला अतिशय उपकारक होता. शेळ्यामेंढयाची देशांत अनिर्बंध वृद्धि होऊ दिली, तर हे प्राणी नुसत्या लतावृक्षांचाच नव्हे तर सर्व हिरवळीचा विध्वंस करून नदनवनाचेंहि सहारासारख्या मरुभूमीत परिवर्तन करू शकतात. वैदिक आर्यांच्या भरभराटीच्या काळीं अत्यंत सुपीक असलेल्या सिंधु, सौवीर, गांधार इत्यादि प्रांताचें मरुभूमीत परिवर्तन होण्याचें एक प्रमुख कारण म्हणजे बौद्ध धर्माच्या प्रभावानें वैदिक यज्ञातून अजापुत्राचा जो कुलक्षय होत असे, तो थांबला; आणि अहिंसेच्या प्रभावानें अनासाठीं त्याची जी हत्या होत होती, तिचें प्रमाणहि शून्यासनिघ येऊ लागलें, हें होय. शेळ्यामेंढयाच्या हावरटपणामुळे ज्या हिरवळीच्या आणि लतावृक्षांच्या मुळ्यांच्या आधारानें धुळीच्या आणि वाळूच्या वादळापासून, तसेंच महापुराच्या वेळीं धुपणीपासून धरेचें संरक्षण होतें, तें संरक्षण मिळणें अशक्य झालें कीं तिचें कालांतरानें मरुभूमीत रूपांतर होतें. या क्रमानेंच सिंधु, सौवीर, गांधार इत्यादि पश्चिम सीमेवरील प्रांताचा सर्वनाश झाला असल्यानें अर्वाचीन पाकिस्तानच्या सरकारानें अजापुत्राचाच नव्हे तर त्याच्या जातभाईंचाहि सार्वत्रिक संहार करण्याचा पंचवार्षिक कार्यक्रम हातीं घेतला आहे. अशा प्रकारें धरेचा आधार नष्ट होऊन तिचें मरुभूमीत परिवर्तन होण्याला कालावधि लागत असला तरी मोठ्या प्रमाणावरील अजापालनाच्या व्यवसायानें कृषीसहच कृषकांचा लोप होऊन देश जनशून्य होतो. या व्यवसायांत श्रम आणि बुद्धि याचा फारसा व्यय होत नसल्यानें तो दासाकडून करवून घेणें सोपें जातें. अशोकाच्या शिलालेखातून दासांना चांगल्या प्रकारें वागविण्याचा आदेश आला असल्यानें मेगस्थेनिसच्या काळीं जवळ जवळ अमानेंच अस्तित्वात असलेला दासव्यवसाय अशोककाळात वाढीला लागला असावा, असें अनुमान निघतें. आर्थिक व्यवहारांत नाण्यांना महत्त्व प्राप्त झाल्यानंतरच रोम अथवा अमेरिका या देशातील पद्धतीचा दासव्यवसाय वृद्धिंगत होण्याला अनुकूल परिस्थिति निर्माण होते.

क्षत्रियांचा अपकर्ष आणि शूद्रांचा उत्कर्ष

भारतांत नद मौर्यसाम्राज्याच्या काळींच कृतत्रेतायुगातील विनिमयाची वहिवाट मार्गे पडून लहानमोठ्या प्रमाणावरील आर्थिक व्यवहार नाण्यामध्ये होऊ लागले. आर्थिक व्यवहार नाण्यांत होऊ लागल्यानंतर क्षत्रियांची आणि जानपदांची सारी

संपत्ति नगरनिवासी शिल्पी आणि त्यांचे शिल्प विकण्याचा व्यवसाय करणारे व्यापारी यांच्या हातीं एकत्रित होऊ लागते. अशा प्रकारे पौरजानपदांवेकी पौर श्रीमत होत जातात आणि जानपद अधिकाधिक दरिद्री होतात. ऐश्वर्यशुद्धीमुळे नगरनिवासी शिल्पी आणि वैश्य, अधिकाधिक विभावी बनून विलासाच्या व्यवसायाचेच समाजात महत्त्व वाढत जाते आणि अत्यावश्यक वस्तूचे उत्पादन करणाऱ्या धंद्याचे महत्त्व नष्ट होत जाते. विलासाच्या वस्तूचे उत्पादन मुख्यतः विदेशात निर्यात करण्याकरिता होत असले तर त्याचा देशातील आर्थिक परिस्थितीवर फारसा परिणाम होत नाही. तसे न होता वैश्य आणि शिल्पी यांच्या अनुकरणाने क्षत्रिय वर्णातहि विलासाच्या वस्तूचा मोठ्या प्रमाणावर खप होऊ लागला तर लौकरच त्यांच्या हातातील धन नष्ट होऊन प्रथम तो ऋणकरी बनतो आणि नंतर तो कर्मशूद्रात समाविष्ट होतो या अधःपत पावणाऱ्या क्षत्रियापेक्षा अधिक बुद्धिमान् क्षत्रिय वैश्यान्च समाविष्ट होतात. ज्या समाजात क्षत्रियाचा अपकर्ष होत जातो, त्यातच शूद्रांचा मात्र उत्कर्ष होतो. साम्राज्याचा अर्थच क्षत्रियांनी देशात चालविलेल्या अखंड युद्धाची समाप्ति असा असल्याने त्या युद्धाच्या योगाने संपशेख नामशेष होऊ घातलेल्या क्षत्रियाना प्राणधारणाची संधि मिळाली तरी तिचा प्रथम, प्रथम त्यांना तादृश उपयोग होत नाही. कारण युद्धकाळात दबलेली त्यांची आपसातील वशपरपरागत वैरे शांततेच्या काळात उसळून वर येतात आणि या वैरवन्हीच्या वणव्यात क्षत्रिय वर्ण पूर्णपणे दहन पावू नये, याकरिता कोणी तरी अधिकारी पुरुषाने त्या वर्णाला अहिंसेची दीक्षा द्यावी लागते. या दीक्षाविधीनंतर क्षत्रिय कुळाचे प्राणधारण झाले तरी ती कुळे इतःपर क्षत्रिय राहू शकत नाहीत, हे उघड आहे. असो. त्यांच्या उलट अतर्गत युद्धांची परिसीमा होण्यापूर्वी खेड्यांना खिळलेल्या शूद्रांचे प्रथम युद्धामुळे आणि नंतर साम्राज्यस्थापनेच्या अनुषंगाने उद्धवणाऱ्या व्यवसायांमुळे संचारक्षेत्र जसजसे वाढत जाते, तशी त्यांची अधिकाधिक उन्नति होऊ लागते. इतिहासाचार्य टॉयनबी म्हणतात, 'During the armistice inaugurated by the establishment of a universal state the proletariat must increase, but the dominant minority must decrease.' या सऱ्या विवेचनावरून मौर्य साम्राज्यात क्षत्रियवर्ण कसा नष्टप्राय झाला आणि वैश्यशूद्रांचा अभ्युदय कसा झाला, याची वाचकांना कल्पना येईल. या काळाी क्षत्रियवर्ण नष्टप्राय झाल्याने आणि वैश्यांच्या अनुकर-

णानें शेषक्षत्रियांनीं अहिंसेचा अवलंब करून सनातन धर्माचा त्याग केल्यानें तेव्हां सनातन धर्मात ब्राह्मण आणि शूद्र हे दोनच वर्ण राहून गेले. यामुळेच ' कलावा-
द्यंतयोः स्थितिः ' हें वचन तेव्हा रूढ झालें.

शूद्रांना आर्यत्वाचा अधिकार

इथें आपण असें गृहीत धरू कीं नद साम्राज्याच्या स्थापनेपासून भारतातील शूद्रांच्या उत्कर्षाला प्रारंभ झाला होता. नद साम्राज्यात वाढलेल्या आर्य चाणक्यांनीं दास म्हणून शूद्रांची विक्री करणाऱ्याला शिक्षा सांगितली आहे ' न त्वेवायस्य दासभावः । ' म्हणजे आर्य हा केव्हांहि दास होता कामा नये, असा त्याचा दडक असून त्याच्या आर्य शब्दाच्या व्याख्येत शूद्रांचाहि समावेश होत होता. अर्थ शास्त्रांतील दासकल्पांत ' म्लेच्छानाम् अदोषः प्रजाम् विक्रेतुम् आधातुम् वा । ' म्हणजे म्लेच्छांनीं म्लेच्छप्रजेचा क्रय-विक्रय केला तर त्यात दोष नाही, असाहि संकेत सांगितला आहे. असल्या म्लेच्छ दासांनाच त्यांनीं उदरदास ही सजा दिलेली दिसते. ' उदरदासवर्जम् आर्य-प्राणम् अप्राप्तव्यवहारम् शूद्रम् विक्रयाधानम् नयतः स्वजनस्य द्वादशपणो दंडः, वैश्यम् द्विगुणः, क्षत्रियम् त्रिगुणः ब्राह्मणम् चतुर्गुणः, परजनस्य पूर्वमध्यमोत्तमवधा दंडाः केतुश्रोतृणाम् च । ' म्हणजे जन्मतः दास नसलेली आणि चातुर्वर्ण्यात समाविष्ट झालेल्या आर्य नागरिकांच्या कुळात जन्मलेली अज्ञान शूद्र संतति विकणाऱ्या, अथवा गहाण ठेवणाऱ्या स्वजनाना बारा पण दंड करावा. वैश्य, क्षत्रिय, ब्राह्मणांची अज्ञान संतति विकणाऱ्या, किंवा गहाण ठेवणाऱ्या स्वजनाना अनुक्रमेण दुप्पट, तिप्पट आणि चौपट दंड करावा. परजनानीं अनुक्रमेण शूद्र, वैश्य, क्षत्रिय, ब्राह्मण अज्ञानाना विकल्यास अथवा गहाण ठेवल्यास त्यांना क्रमाने पूर्व, मध्यम, उत्तम साहस दंड आणि वध या शिक्षा कराव्यात. याच शिक्षा विकत घेणाऱ्यांना आणि त्यांना साहाय्य करणाऱ्यांनाहि कराव्यात. एखाद्या आर्यानें स्वतःला विकले तर त्याला दास्यमुक्त करणें हें त्याच्या ज्ञातिबांधवाचें कर्तव्य आहे, असेहि चाणक्यांनीं सांगितलें आहे. त्याची सुटका झाली नाही तरी त्याची संतति स्वतंत्रच राहिल. ' आत्मविक्रयिणः प्रजाम् आर्याम् विधातु । ' आर्य चाणक्यांच्या दासकल्प या प्रकरणावरून ही गोष्ट उघड होते कीं तेव्हा भारतात सनातन वैदिक धर्मी जनांचा दास-प्रथेला विरोध करणारा समाज आणि त्यांच्या उलट त्या प्रथेचा पुरस्कार करणारा म्लेच्छ समाज असे दोन समाज असून त्यांच्यामध्ये अमेरिकेच्या संयुक्त संस्थानांतील उत्तरेची स्वतंत्र संस्थाने आणि

दक्षिणेची दास पद्धतीचा पुरस्कार करणारी संस्थाने यांच्याप्रमाणेच तीव्र अंतः-
कलह उत्पन्न झाले होते. चाणक्यांच्या काळीं आर्य आणि म्लेंच्छ हे शब्द सदाःकाला-
प्रमाणे केवळ स्तुति-निंदावाचक नव्हते. त्या उभयतांमध्ये फार मोठा सामाजिक
प्रभेद होता. त्या काळीं आर्य समाजांतून दास-प्रत्येचे उच्चाटन होत आले होते.
त्याच्या उलट ज्या मोंगोलियन म्लेंच्छ समाजांत बौद्ध धर्म प्रथम प्रस्थापित झाला,
त्या समाजात ती प्रथा जारीने चालू होती. अनुशासन पर्वाच्या ४५ व्या अध्यायांत
म्हटले आहे. ' अन्योऽप्यथ न विक्रेयो मनुष्यः किं पुनः प्रजाः । ' पण ही सुसंस्कृत
समाजाची भावना झाली. त्या काळीं आपल्या आर्य समाजाच्या उत्तरेला पर्वतवासी
जनांचा संस्कृतीने म्लेंच्छ आणि व्यवसायाने दस्यु असा जो समाज होता, त्याला
असल्या भावनांचे वावडेंच होतें.

हिमालयाच्या पायथ्याशीं म्लेंच्छ वस्ती

हिमालयाच्या पायथ्याच्या प्रदेशातील समाज म्लेंच्छ असल्याचे उल्लेख महा-
भारतात अनेकवार आले आहेत. उदाहरणार्थ शांतिपर्वाच्या १६८ व्या अध्याया-
तील हे श्लोक पहा. ' हन्त ते वर्तयिष्येऽहम् इतिहास पुरातनम् । उर्दाच्यां दिशि
यद्वृत्तम् म्लेंच्छेषु मनुजाधिप ॥ ब्राह्मणो मध्यदेशीयः कृष्णागो ब्रह्मवर्जितः । ग्राम
दस्युगणाकीर्णम् प्राविशत् धनतृष्णया ॥ ' या उद्गारावरून असे दिसून येते कीं मध्य
देशाच्या उत्तरेकडील, वशाने म्लेंच्छ आणि व्यवसायाने दस्यु असलेल्या समाजांत
काहीं पतित ब्राह्मण प्रवेश करून प्रमुख पद प्राप्त करून घेत. असल्याच एका पतित
गोतमाचे चरित्र वरील अध्यायांत सांगितले असून अशाच प्रकारे गोतमवसिष्ठा-
सारखी गोत्रेहि त्या म्लेंच्छ दस्युगणात रूढ झाली असली तरी त्यांच्या सामाजिक
संस्कृतींत काही उत्क्रांति झाली नव्हती. बुद्ध ज्या शाक्यामध्ये जन्माला आला, त्या
शाक्याचीं गोतम, लिच्छवी, मल्ल, नाग, बलि, कोलिय इत्यादि कुळे होती. या
सर्व कुळांत बुद्धाला लिच्छवींच्या विषयी अतिशय आदर वाटत होता. महापरि-
निर्वाण सूत्रात दुरून येणाऱ्या लिच्छवींच्या समुदायाकडे पाहून बुद्धाने भिक्षूना म्हटले.
' भिक्षूनो, ज्यानीं तावत् त्रिंशत् देव पाहिले नसतील, त्यांनीं या लिच्छवींच्या
समुदायाकडे पहावे. ' याच्या उलट कौमुदी-महोत्सव नाटकाच्या आर्य लेखिकेने
लिच्छवींचा म्लेंच्छ आणि मगधकुलाचे वैरी म्हणूनच उल्लेख केला आहे. (मगध-
कुलवैरिभिः म्लेंछैः लिच्छविभिः सह) गौतमबुद्धाच्या कुळाच्या संस्कृतीसंबंधी
स्वतः कै. धर्मानंद कोशाचींनीच लिहिले आहे, ' गौतम क्षत्रिय कुळांत जन्मला.

शाक्य क्षत्रियांचे शेजारी आणि आप्त कोलिय क्षत्रिय. या दोघामध्ये रोहिणी नदीच्या पाण्यासंबंधाने वारवार मारामाऱ्या होत....या क्षत्रियाच्या एका टोळीत जन्मलेल्या गौतमाने आपल्या शेजाऱ्याचा आणि आताचा सूड उगविणे साफ नाकारले आणि एकदम तपस्वी लोकात प्रवेश केला. ' या उताऱ्यावरून वशपरंपरेच्या वैरांत वाढलेल्या टोळीवाल्यांत गौतमाचा जन्म झाला होता, हे कळून येऊन त्याच्या सस्कृतीची पुरेशी कल्पना येते. त्याचप्रमाणे ' न च श्रेयोऽनुपश्यामि हत्वा स्वजनमाहवे । ' या अर्जुनाच्या विचारसरणीला अनुसरून तो तपाला गेला, यावरून त्याचे गोपाळ-कृष्णविरोधित्वहि सुव्यक्त होते. बुद्धाच्या प्रव्रज्येसबधी बौद्ध पुराणे रचणाऱ्यांनी अनेक मनोहर आख्याने रचली असली तरी यादवी युद्धाच्या भीतीनेच तो सन्यासी झाला, असे डॉ. आंबेडकरांनीहि आप्रहाने प्रतिपादिले आहे. म्हणजे वर्तमानकाळाच्या, सीमागाधी अबदुल गफारखानासारखी त्याची सस्कृति आणि परिस्थिति होती, हे उघड आहे. या रानटी लोकांच्या गणराज्याचे गोडवे कै. जायस्वालप्रभृति विद्वानांनी गायिले असले तरी त्या गणराज्यांतील अत्याचाराना विटून जनतेने एक-तंत्री राज्यांचा पुरस्कार केला, असेच कै. धर्मानंद कोशाबींनीहि आपले मत दिले आहे.

क्रीतदासांच्या जिवावर आरामविहार

गौतम बुद्ध ज्या प्रदेशात जन्मला, तो प्रदेश मल्लेच्छांचा होता आणि मल्लेच्छ समाजांत दासप्रथा प्रचलित होती, या गोष्टी सिद्ध झाल्यानंतर या रोगाचा उपद्रव भारतीयांना कोणत्या प्रकाराने झाला, याचा विचार केला पाहिजे. चीनचा प्रवासी युआन च्वांग (ह्युएनत्सँग) याच्या सागण्यावरून समजून येते की बौद्धभिक्षूंच्या साऱ्या आरामविहारातून त्यांच्या सेवेसाठी क्रीतदास ठेविलेले असत आणि त्या क्रीतदासांच्या जिवावर तेथील बौद्ध भिक्षूंचे आरामविहार चालत असत एकट्या पाटलीपुत्र नगरातच असे शेकडो विहार होते. विहारांच्या प्राचुर्यामुळे मगध देशाचे नावच विहार पडले, यावरून तेथील आरामविहारांच्या प्राचुर्याची आणि त्यासहच तेथील दासप्रथेच्या उत्कर्षाची कल्पना येते. काश्मीर प्रांतातहि असाच आराम-विहाराचा प्रकर्ष झाला होता. त्या प्रांतातील ' आरामिक ' क्रीतदासांनी आराम-विहारातील भिक्षूविरुद्ध वारंवार बडे केल्याचा उल्लेख युआनच्वांगने केला आहे. या दासप्रथेला चाणक्यपंथी आर्यांचा तीव्र विरोध असल्यामुळे त्या प्रथेचा पुरस्कार करणाऱ्या बौद्धांनी अशोकाच्या काळापासूनच देशोदेशींच्या प्रजाजनांना दास करून

विकावयाला निघालेल्या यवनांशी युति केली होती. या सर्व गोष्टी लक्षांत घेतल्या-
वाचून पुष्पमित्राने पतजलींच्या साहाय्याने केलेल्या कार्याचा बोध व्हावयाचा नाही.

बौद्ध प्रचाराने सामाजिक स्फोट

बौद्ध धर्माच्या प्रचाराने सनातन धर्मी समाजाचे अणुपरमाणु विलग होऊन जो प्रचंड सामाजिक स्फोट झाला, त्याचे दुष्परिणाम देशाला बौद्धांच्या समाज-
घातकी चरित्रांच्या रूपाने शेकडों वर्षे भोगावे लागले. व्यक्तिप्रणीत आणि व्यक्ति-
वादी धर्माचा समाजावर किती भीषण परिणाम होतो, याचे विवेचन सर जे.
गॉर्डन फ्रेझर यांनी त्याच्या 'गोल्डन बाऊ' या नामांकित ग्रंथात पुढीलप्रमाणे
केले आहे— 'Greek and Roman society was built on the
conception of the subordination of the individual to the com-
munity, of the citizen to the state, it set the safety of the com-
monwealth as the supreme aim of conduct, above the safety
of the individual whether in this world or in a world to
come. Trained from infancy in this unselfish ideal, the
citizens devoted their lives to the public service, and
were ready to lay them down for the common good, or
if they shrank from the supreme sacrifice, it never occurred
to them that they acted otherwise than basely in preferring
their personal existence to the interests of their country.
All this was changed by the spread of oriental religions which
inculcated the communion of the soul with God and its
eternal salvation as the only object worth living for, objects
in comparison with which the prosperity and even the
existence of the state sank into insignificance. The inevi-
table result of this selfish and immoral doctrine was to
withdraw the devotee more and more from the public
service, to concentrate his thoughts on his own spiritual
emotions, and to breed in, a contempt for the
present life which he regarded merely as a probation for a
better and an eternal. The saint and the recluse disdainful
of earth and wrapt in ecstatic contemplation of heaven be-
came in popular opinion the highest ideal of humanity dis-

placing the old ideal of patriot and hero who, forgetful of self lives and is ready to die for the good of his country. The earthly city seemed poor and contemptible to men whose eyes beheld the city of God coming in the clouds of heaven.

Thus the centre of gravity, so to say, was shifted from the present to the future life, and however much the other world may have gained, there can be little doubt that this one lost heavily by the change. A general disintegration of the body politic set in. The ties of the state and the family were loosened; the structure of the society tended to resolve itself into its individual elements and thereby relapse into barbarism; for civilisation is only possible through the active co-operation of the citizens and their willingness to subordinate their private interests to the common good, men refused to defend their country and even to continue their kind, in their anxiety to save their own souls and the souls of others, they were content to leave the material world, which they identified with the principle of evil, to perish around them.'

हा उतारा मोठा असला तरी महत्वाचा आहे. यात वर्णिलेल्या ग्रीक-रोमन समाजाप्रमाणेच वैदिक आर्यांचा समाजहि समाजाच्या हितासाठी व्यक्तीने आपल्या सर्वस्वाचा यज्ञ करण्याच्या भावनेवरच आधारलेला होता. कोणाहि प्राणभीरु व्यक्तीने हे कर्तव्य पार पाडण्यात हयगय केली तर त्या व्यक्तीला आपल्या कृतीचा पश्चात्ताप होत असे. आपले कर्तव्य चुकवून तप करायला गेल्याची ऐट कोणी मिरवीत नसे. पण बौद्ध किंवा ख्रिस्ती धर्मासारख्या व्यक्तिप्रणीत धर्मांच्या उदयानंतर ही परिस्थिति पालटली. जीवात्म्याने परमात्म्याची प्राप्ति करून घेणे अथवा बौद्धांच्या अनात्मवादाप्रमाणे भवचक्राच्या फेऱ्यांत भ्रमत असलेल्या मानवाने पुनर्भवापासूनच आपली मुक्ति करून घेणे यांसारख्या ध्येयाच्या पुढे समाजाची भरभराटच काय, पण त्याचे अस्तित्वसुद्धा कवडीमोलानेच भासू लागले. असल्या स्वार्थी आणि अनैतिक विचारसरणीमुळे सामाजिक कर्तव्याची अवहेलना करून मानव आपल्या आत्मिक आनंदातच दंग होऊन इहलोकातील जीवनाचाच तिरस्कार करू लागला. त्यामुळे देशभक्त आणि वीर याचे आदर्श मार्गे पडून साधुसंतांचेच आदर्श समाजासमोर झळकू लागले. अशा

प्रकारे जीवनाचा गुह्यत्वमध्यच ढळून इहलोकादन परलोकात गेल्याने परलोकाचा कितीही लाभ झाला असला तरी इहलोकाची अतिशय हानि झाली, याविषयी संशय नाही. त्यामुळे समाजाचे आणि राष्ट्राचे सर्वतोपरी विघटन होऊ लागले. राष्ट्रीय आणि कौटुंबिक जीवनाची बघने शिथिल झाली. समाजाचे सारेच घटकावयव परस्परापासून पृथक् होऊ लागल्याने संस्कृतीचा लोप होऊन समाज परत रानटी बनू लागला. कारण समाजाच्या घटकावयवामध्ये मनःपूर्वक सहकार्य होत असले आणि सामाजिक हिताच्या मानाने वैयक्तिक हिताला गौण स्थान मिळत असले, तरच संस्कृति टिकू शकते. पण या नव्या व्यक्तिप्रणीत धर्माच्या प्रभावाने लोकांनी स्वदेशाचे परशत्रूच्या आक्रमणापासून संरक्षण करावयाचे नाकारले; इतकेच नव्हे तर त्यांनी सतस्युत्पादन करून मानवजात जिवंत ठेवावयाचेहि नाकारले. आपल्या आणि इतर लोकांच्या मुक्तीलाभासाठी त्यांनी या पापी जगाची विनाशाच्या दिशेने होणारी प्रगति शांत मनाने पाहिली. दिक् तत्वाला विसरून कालतत्वाची उपासना करण्याचे हे स्वाभाविक परिणाम आहेत.

समाजसंघटनेला अशोकाचा विरोध

लोकांचे लक्ष इहलोकावरून उठून परलोकाकडे लागल्याने समाजाची जी विघटना होते, त्या विघटनेत भर टाकण्याकारिता अशोकाने 'समाजा'लाच बंदी केली होती. अशोकलेखातील 'समाज' शब्दाचा अर्थ जत्रा असावा, असे कै. धर्मानंद कोशाचींनी सुचविले आहे. ही त्याची सूचना सार्थ असल्यास हिंदूंच्या साऱ्या धार्मिक उत्सवाना अशोकाने बंदी केली होती, हे ऐतिहासिक सत्य उघडकीला येते कारण जत्रा भरतात, त्या धार्मिक उत्सवाच्या निमित्तानेच भरतात. मुद्राराक्षस नाटकात चाणक्यांनी कौमुदीमहोत्सवाला बंदी केल्यामुळे त्याचे चंद्रगुप्ताशी अटीतटीचे भांडण झाल्याचे वर्णन आले आहे. ते भांडण नाटकी असले तरी चंद्रगुप्तोत्तर काळांत त्याच्या कुलागार नातवाने जेव्हा सर्व धार्मिक उत्सवाना आणि संमेलनाना बंदी केली, त्या वेळी जनतेचा किती प्रक्षोभ झाला असेल, त्याची त्या कलहावरून चांगली कल्पना येते. अर्थशास्त्रात यात्रा, समाज, उत्सव आणि प्रवहण हे सारे समारंभ राजांनी करावेत, असा निर्देश आहे. यावर टीकाकारांनी 'यात्रा देवतानाम्, समाजो लोकसमुदयः, उत्सवः इद्रवसंतोत्सवादिः, प्रवहणमुद्यानभोजनादि।' अशी टीका लिहिली आहे. या टीकेवरून समाज म्हणजे अर्वाचीन काळाची संमेलने असावीत, असे दिसते.

प्रकरण तिसरें

सेनापति पुष्पमित्र

विदिशेंत प्रथम राज्यारूढ झालेल्या पुष्पमित्रानें बौद्धाच्या राजवटींत मागे पडलेल्या दिक् तत्त्वाचा पुनरुद्धार केला, हा एक इतिहासातील योगायोगच आहे. विदिशेंत राज्य करीत असताना पुष्पमित्र ज्याप्रमाणें सप्रतीसारख्या बलिष्ठ मौर्य-राजावर रुष्ट झालेल्या महागेरि या महान् दिगंबर मुनीचें स्वागत करीत होता, त्याप्रमाणेंच 'को वेदान् उद्धरिष्यति' या यक्षप्रश्नाचें उत्तर शोधत असलेल्या पतजर्लीसारख्या महाब्राह्मणाचेंहि अगत्यानें आदरातिथ्य करीत असला पाहिजे. अशोकाच्या काळापासून इतर सर्व वैदिक यज्ञ बंद पडले असले तरी स्वतः वैदिक परंपरेतील ग्रथाचे यज्ञच धूमधडाक्यानें चालू होते. मुहम्मदी धर्माच्या उदयानंतर उमर नामक खलिफानें अलेक्झांड्रिया येथील विश्वविख्यात ग्रंथालयाची राखरागोळी केली, म्हणून अनेक इतिहासकार त्याला दोष देत असतात. पण अशोक राजा-संबंधी असलीच माहिती उपलब्ध झाली असता तिच्याकडे मात्र पद्धतशीरपणें दुर्लक्ष केलें जातें. १९३० मध्ये ओरिसातील हाथीगुंफा शिलालेखासंबंधी लिहिलेल्या श्री. नारायण त्रिपाठी यांनी बिहार ओरिसा प्राच्यविद्यामशोधन संस्थेच्या मुखपत्रात (खंड १६ पान १८९) त्या प्रांतातील पुरातन हस्तलेखातून उपलब्ध झालेली ही परंपरागत माहिती प्रकाशात आणली आहे. अशोकाच्या समकालीन चीनमध्येहि असले प्राचीन ग्रथाचे यज्ञ समारंभानें चालू होते. स्वतः देवानाप्रिय राजाच्या काळीच असले अत्याचार चालू असले तर 'स्वराष्ट्रमर्दते घोरः धर्म-वादी अधार्मिकः' असें ज्या शालिशूक राजाचें युगपुराणात वर्णन आलें आहे, त्याच्या राजवटींत वैदिक धर्माभिमान्यांच्या कशी मसेहेलपट झाली असेल, याची वाचकाना सहज कल्पना वरता येईल. या कालचक्राच्या फेऱ्याला कलाटणी देण्याच्या उद्देशानें पतजर्लींनी चित्रकूट पर्वतावर उपासना आरंभिली होती. 'चित्रकूटे गिरौ रम्ये नानाधनुर्विचित्रिते । तत्रावसन् महाप्राज्ञः उपाध्यायः पत-जलिः ॥ असें भविष्यपुराणात सांगितलें आहे. पतजलि हा शेषाचा अवतार होता, अशी परंपरा आहे. या परंपरेचा अर्थ इतकाच कीं पुष्पमित्राच्या पुष्प नक्षत्राच्या

काजिध असलेल्या आश्लेषा नक्षत्रावर त्याचा जन्म झाला होता. हे अनंत क्षेत्राचे नक्षत्र आहे. या पुष्प आणि आश्लेषा नक्षत्रावर जन्मलेल्या राज आणि शान योग्याची युति प्रथम पाटलीपुत्रात झाली नसून ती उभयतांच्या शैशवात विदिशेच्या परिसरातच झाली असली पाहिजे. कलकत्ता विद्यापीठाचे सर्वात प्रसिद्ध कुलगुरु आशुतोष मुखोपाध्याय याच्या सन्मानार्थ प्रसिद्ध झालेल्या ग्रथावर्तीत प्रो. सिल्व्हे लेव्ही यांनी 'गोनर्द, ल बेसो ह्यु गोनर्दीय' हा लेख लिहून पतजलीचे निवासस्थान गोनर्द हे उज्जयिनीहून विदिशेला जाण्याच्या वाटेवर असल्याचे सिद्ध केले आहे. इतकेच नव्हे तर विदिशेज्येज्येज्ये सार्चीच्या स्तूपाला महिष्मती, विदिशा, तुंब-मन, उज्जयिनी इत्यादि ठिकाणच्या नागरिकांनी देणग्या दिल्याचे उल्लेख आढळत असूनसुद्धा या दात्याच्या नाममालेत गोनर्दच्या नागरिकांची नावे अभावानेच झळकत असल्याचाहि त्यांनी विस्मयचकित होऊन उल्लेख केला आहे. 'On s'etonne be n'y pas rencortrer des gens de gonarda.' माझ्या गुरुजींच्या गुरुजींना विस्मयजनक वाटणारी ही घटना माझ्यासारख्या हिंदुत्वनिष्ठ ब्राह्मणाला अगदी स्वाभाविक वाटते. गोनर्द ही पतजलीची मातृभूमि, त्याच्या पूर्वजांच्या आणि वंशजांच्या पुण्याईमुळे बौद्ध पाखडापासून सर्वस्वी अकलुषित आणि अकलंकित राहिली असल्याने हिंदुत्वापासून न्यूनाधिक प्रमाणात च्युत झालेल्याच्या सार्चीच्या शिलालेखातील नाममालेत गोनर्दीयांचीं नामे आढळत नाहीत या अनुल्लेखावरूनच गोनर्द हे तेव्हा बौद्धविरोधी विचारसरणीचे एक प्रमुख केंद्र असल्याचे कळून येते. या बौद्धविरोधी केंद्राच्या प्रभावक्षेत्त पुष्पमित्र वाढला असल्याने विद्यार्थीदशेतच त्याची पतजलीशी मैत्री जुळली असावी पुष्पमित्र हा समाज आणि धर्म याचा रक्षक, तसेच गीतेचा अभ्यासक होता, असे भविष्यपुराणात सांगितले आहे.

पुष्पमित्रपतंजलीचा शास्त्रालाप

इतिहास विसरून इथे आपण कल्पना करू की युद्धशास्त्राचा अभ्यास आटोपल्यानंतर पुष्पमित्र पतजलीसह महाभारतातील राजधर्मपर्वाने अध्ययन करीत आहे, आणि त्या महान् ग्रथातील विवेचन आणि बौद्ध सम्राटाने राजकारण यांच्यातील विरोध पाहून त्या उभयतांचे अतःकरण एकाच क्षणी विषादाने व्यथित होत आहे. 'भूमिरेतौ निगिरति सर्पो बिलशयानिव । राजान चाविरोद्धार ब्राह्मण चाप्रवासिनम् ॥' म्हणजे सर्प ज्याप्रमाणे बिळात दडून राहणाऱ्यांना गिळून टाकतो,

त्याप्रमाणे शत्रूंना विरोध न करणाऱ्या राजाला आणि प्रवास न करणाऱ्या ब्राह्मणाला भूमि गिळून टाकते. हा श्लोक पाहून त्या दोघा मित्रांनी एकमेकांचे मुखावळोकन केले असेल, आणि कदाचित् पाटलीपुत्रांत व्याकरणाची परीक्षा देण्याकरितां जाण्याचा पुष्पमित्राने आपल्या मित्राला आम्रहृदि केला असेल. तेव्हा पतंजलींनी त्याला पुढील श्लोक वाचून दाखविले असतील. 'उत्थान हि नरेन्द्राणा बृहस्पति-रभाषत । राजधर्मस्य तन्मूल श्लोकाश्चात्र निबोध मे ॥ उत्थानेनामृत लब्ध उत्थाने-नामुरा हताः । उत्थानेन महैद्रेण श्रेष्ठ्यं प्राप्त दिवीहच ॥ उत्थानवीरः पुरुषो वाग्वीरान् आधतिष्ठति । उत्थानवीरान् वाग्वीरा रमयन्त उपासते ॥ उत्थानहीनो राजाहि बुद्धिमान् अपि नित्यशः । प्रधर्षमाणः शत्रूणाम् भुजग इव निर्विषः ॥ क्षममाण नृप नित्य नीचः परिभवेजनः । हस्तियता गजस्येव शिर एवाद्भुक्षति ॥' हे श्लोक वाचताना पुष्पमित्राने वाग्वीर पतंजलींची चेष्टा केली असेल, उलट पक्षी अंगठीच्या खड्यावरील राज्यासमान आकर देशाचा राजा होऊन बसण्यामुळे पतंजलींनी पुष्पमित्राचा सन्नह उपहास केला असेल.

पुष्पमित्राचे पाटली पुत्रासप्रयाण

अवतारी पुरुषाचे अलौकिक वर्तुत्व आणीबाणीच्या प्रसंगीच प्रकट होतें. तसा प्रसंग येईपर्यंत त्यांना बहुधा प्रचलित घडामोडींपासून अलिप्त राहूनच काळ कंठावा लागतो. या नियमाला अनुसरून पुष्पमित्राचे जीवन अलिप्तपणे चालले असताना मौर्य साम्राज्यावर यवनांची स्वारी झाली. ही स्वारी त्यांनी मथुरा आणि पांचाल येथील राजांच्या सहकार्यानेच केली होती, असे प्रतिपादन युगपुराणाच्या नव्या प्रतीचे संपादक श्री. माकड आणि इंडोग्रीक्स या ग्रंथाचे कर्ते डॉ. ए. के. नारायण यानी केले आहे. पण ते तत्कालीन परिस्थितीशी आणि स्वतः युगपुराणाच्या पुराव्याशी विसंगत आहे. या स्वारीच्या प्रसंगी मध्यभारतातील सैन्ये मध्यवर्ती सत्तेच्या साहाय्याला जाऊ नयेत, या हेतूने यवनानी अर्वाचीन राजस्थानांत प्रवेश करून चित्तोडगडाजवळच्या माध्यमिका नगरीला वेढा घातला. पण त्याच क्षणी यवनांचे मुख्य सैन्य बौद्धांच्या साहाय्याने मथुरा, पांचाल, साकेत इत्यादि प्रांत जिंकित पाटलीपुत्राकडे धाव घेत होतें. पुष्पमित्र पाटलीपुत्रात सत्ता-धारी बनण्यापूर्वी मौर्य साम्राज्यात तीर्थिकांची म्हणजे सनातन धर्माच्या अनुयायांची बडे झाली होती, असे लामा तारानाथानी भारतातील बौद्ध धर्माच्या इतिहासांत लिहिले आहे. या वैदिक धर्मानुयायी तीर्थिकांचे नेतृत्व अती पुष्पमित्राकडे आले

असलें तरी मगधेश्वरावर यवनांची स्वारी होतांच त्याच्या तांतडीच्या पत्रांना मान देऊन पुष्पमित्रानें विदिशा राजधानींत अग्निमित्राला अधिष्ठित करून त्या अगठीच्या खड्यावरील राज्याचा त्याग केला आणि स्वतः मौर्यसम्राटाच्या एका सेनाविभागाचा सेनापति बनून पाटलीपुत्राकडे प्रयाण केलें. पुष्पमित्रानें पाटलीपुत्रात प्रवेश केल्यापासून जे सेनानीत्वाचे गुण प्रकट केले, त्यामुळें सेनानी शब्दाचा अर्थच स्कंददेवाप्रमाणेंच पुष्पमित्र असाहि बनून गेला आहे. स्कंददेवाची प्रचलित आख्याने अंशतः पुष्पमित्रचरित्राच्या अनुरोधानें लिहिली असल्याने या मानव सेनापतीच्या चरित्रात त्या देवसेनापतीच्या चरित्राचाहि उपयोग करणे आवश्यक आहे.

प्रतिज्ञादुर्बल बृहद्रथाचा वध

यवनांच्या भारतावर अनेक स्वाऱ्या झाल्या असल्या तरी केवळ एका स्वारीतच त्यांना पाटलीपुत्रापर्यंत धडक मारता आली, असें उपलब्ध इतिहासावरून समजतें. त्या स्वारीच्या पूर्वी बौद्ध शालिशूकाच्या अत्याचारांना विटलेल्या तीर्थिकांचीं देशात बंडे चालू झालीं होती आणि अहिंसावादी अशोकाचे वशज बहुतकरून एकमेकांच्या हत्या करून अंतःपुरातील क्षणभंगुर राज्यकात्या घडवून आणण्यात दग झाले होते. एका रोमन सम्राटानें आपल्या पुत्रांना असा अंतिम उपदेश केला होता कीं एकोप्यानें रहा, सैनिकांना श्रीमंत करा आणि इतर सर्वांना तुच्छ माना. त्याच्या उलट अशोकानें आपल्या वंशजाना उपदेश केलेला दिसतो, कीं विभक्त न्हा, भिक्षूंना श्रीमंत करा आणि साऱ्या शस्त्रधाऱ्यांना शरण जा. असो. अतःपुरातील कात्यामुळेच अशोकापासून बृहद्रथापर्यंतच्या राजांचो सख्या निष्कारण फुगलेली दिसते. पुष्पमित्रानें पाटलीपुत्रात प्रवेश केल्यानंतर झालेल्या बृहद्रथाच्या हत्येनें या अस्थिर राजकारणाचा आणि मौर्य घराण्याचाहि अंत झाला. पाटलीपुत्रातील राजकारणात प्रथमच प्रवेश करणाऱ्या पुष्पमित्राला मौर्य सम्राटाच्या कांहीं मंत्र्यांनीं कसून विरोध केला असला पाहिजे. त्यापैकीं एका मंत्र्याची पुष्पमित्राच्या दुसऱ्या अश्वमेधाच्या निमित्तानें सुटका झाल्याचा उल्लेख मालविकाग्निमित्रांत येतो. हा सारा विरोध ध्यानात घेऊन पुष्पमित्रानें प्रथमच बृहद्रथाकडून कोणत्याहि परिस्थितीत सैन्याचा विश्वासघात न करण्याची प्रातेज्ञा करविली असावी. या प्रतिज्ञेचा भंग केल्यामुळेच बृहद्रथाची हत्या अपरिहार्य झाली. पुष्पमित्राचें सेनापतित्वाचें कर्तृत्व नेत्र दिपविणारें असलें तरी सेनेच्या श्रद्धेचा दुरुपयोग करून साम्राज्यसत्ता संपादन केल्याच्या निमित्तानें त्याला नावें ठेवणारे लोक त्या काळींहि होते आणि पुढेंहि बाणभट्टापर्यंत

तरी त्याची परपरा टिकून राहिली. शुंग घराण्याचे आदि, मध्य, अत यांचा इतिहास बाणभट्टाने हर्षचरितातील तीन वाक्यात सांगितला आहे. “प्रतिज्ञादुर्बलच बलदर्शनव्यपदेशदर्शिताशेषसैन्यः सेनानीः अनार्यो मौर्य बृहद्रथ पिपेय पुष्पमित्रः स्वामिनम्। अतिदयितलास्यस्य च शैलूषमध्यमध्यास्य मूर्धानम् असिस्तया मृणालमिव अलुनात् अग्निमित्रात्मजस्य सुमित्रस्य मित्रदेवः। (मूलदेवः) अतिस्त्रीसगरतम् अनगपरवश शुंग अमात्यो वसुदेवो देवभूति दासादुहित्रा देवाव्यजनया वीतजीवितम् अकारयत्।” हर्षराजाच्या हस्तिसेनेचा अधिपति स्कंदगुप्त याने शत्रूनी केलेल्या राज्यवर्धनवधानांतर नवीनच सिंहासनाधिष्ठित झालेल्या आपल्या प्रभूला अप्रमादित्वाचा उपदेश करताना उदाहरणार्थ उल्लेखिलेल्या एकदर अष्टावीस आख्यायिकामधून शुंगेतिहासाशी सबद्ध असलेल्या तीनच आख्यायिका वर उतरून घेतल्या आहेत. स्कंदगुप्ताच्या सविस्तर भाषणावरून त्या काळाी उपलब्ध असलेल्या नाट्यपूर्ण आणि रोमांचपूर्ण ऐतिहासिक वाङ्मयाची यथार्थ कल्पना येते. पण बाण आणि दंडी यांच्यानंतर अर्थशास्त्र या विषयाचीच कुचेष्टा प्रचलित होऊन त्या शास्त्राच्या अध्ययनासहच इतिहासाध्ययनाचाहि लोप झाला आणि त्यामुळे आता आपल्याला ऐतिहासिक माहितीच्या एकेका कणाकरिता तडफडताना कणादाच्या ‘कणाः कणाः’ या वचनाचे स्मरण करावे लागत आहे. त्यामुळेच पुनः पुनः मनात येते की शुंग घराण्याचा आदि, मध्य, अत या विषयावर बाणभट्टाने एक नाटकत्रयाच लिहायला हवी होनी. पण ग्रीक नाटकक राप्रमाणे संस्कृत नाटककारांना अशी त्रयी लिहिण्याची कल्पना परिचित नसल्याने त्याने ते काम करून ठेविले नाही. असो. पहिल्या ब्राह्मण सम्राटाच्या वंशजांनी भवि काळातील दुसऱ्या बाजीरावाच्या करिता आदर्श निर्माण करण्याचे जे उद्योग चालविले होते, त्याचे कोणीच समर्थन करू शकत नाहीत पण अखिल मगधसेनेसमक्ष पुष्पमित्राने प्रतिज्ञादुर्बल बृहद्रथाचा जो वध केला अथवा करविला असेल, तो त्याच्या प्रतिज्ञाभंगाने न्याय्य ठरत असल्याने पुष्पमित्राला अनार्य हा शब्द लावण्यात बार्हीच अर्थ नाही पण एकीकडे वैदिक धर्माभिमाना असलेला बाणभट्ट हा हर्षवर्धनासारख्या बुद्धानुयायी सम्राटाचा सभाकवि असल्याने त्याला असली परस्परविरोधी विधाने करावी लागली आहेत. वरील वचनातील प्रतिज्ञादुर्बल हा पाठ प्रो. कोवेल याच्या प्रतीत असून विन्सेट स्मिथसारख्या इतिहासकारांनीहि तोच पाठ मान्य केला आहे. अलीकडे काही विद्वानांनी प्रज्ञादुर्बल असा पाठ स्वीकारिला असला तरी प्रज्ञादुर्बलाला प्रकटपणे मारून त्याच्या बुद्धिमाद्याचे प्रायश्चित्त देण्याची काहीच आवश्यकता नसल्याने तो पाठ

अग्राह्य आहे. वर उतरून घेतलेल्या तीन बाक्यांतील शुगापैकी शेवटच्या देवभूतीलाच बाणभट्टाने शुग म्हटलें असल्याने पुष्पमित्र, अग्निमित्र, सुमित्र हे शुग नसवेत, अशीहि कल्पना एका विद्वान् इतिहासकारांनी केली आहे. पण या कल्पनेला शब्द-च्छलापेक्षा अधिक महत्त्व देतां येत नाही. कारण त्यामुळे देवभूतीचा वध कर-विणाऱ्या अमात्य वासुदेवाला बाणभट्टाने काण्व म्हटलें नसल्याने तोहि काण्व नसावा, असे प्रतिपादन करण्याचा अनवस्थाप्रसंग येईल

बाण विरुद्ध कालिदास

अखिल मगधसेनेसमक्ष पुष्पमित्राने प्रतिज्ञादुर्बल बृहद्रथाचा जो वध केला असेल अथवा करविला असेल, त्याचें धर्मशास्त्राच्या आधाराने कालिदासाने समर्पक समर्थन करून ठेविलें आहे. ' पराभिसंधानपर यद्यप्यस्य विचेष्टितम् । जिगीषोरश्व-मेधाय धर्म्यमेव बभूव तत् ॥ ' (रघु १७-७६) (परप्रतारणापूर्ण राजकारण तत्त्वता । तरीहि धर्म्य तें होई अश्वमेधार्थ जिंकिता.) अशोकापासूनचे बौद्ध सम्राट् देशाच्या घटनेचा भग करून आणि जनमताविरुद्ध वर्तन करूनच पाटलीपुत्रांत राज्य करीत होते. या आर्यसमाजांत अधर्म्य टरलेल्या दासप्रथेचा पुरस्कार करणाऱ्या सम्राटाचा वध करून पुनश्च सनातन धर्माधिष्ठित साम्राज्याची प्राणप्रतिष्ठा करताना हिंसेचा आणि परप्रवचनेचा काही अल्पस्वल्प दोष लागला तरी अश्वमेध केल्याने म्हणजे देशात एकछत्री साम्राज्य स्थापून परचक्राचें निवारण केल्याने त्याचें पूर्ण क्षालन होतें, असे बहुतकरून महाभारताच्या आधारानेंच कालिदासाने प्रतिपादिलें आहे. याच विचारसरणीने प्रेरित होऊन पुष्पमित्राने सनातन धर्माधिष्ठित साम्राज्य-स्थपनेची सागता म्हणून एक आणि परचक्रनिवारणाच्या सागतेप्रीत्यर्थ दुसरा असे दोन अश्वमेध केले. पण आमच्या अर्वाचीन इतिहासकारांना बौद्ध प्रचाराची कावीळ झाल्याने अश्वमेधातील पशुहत्या तेवढी दृग्गोचर होते आणि त्या यज्ञाने राष्ट्रैक्याचा होणारा मूर्तिमत साक्षात्कार आणि परशत्रूच्या आक्रमक सेनाना आपल्या घोड्याच्या टापाखाली तुडविण्याची तत्परता याची मात्र कल्पना येत नाही, ही दुर्दैवाची गोष्ट आहे

मौर्य अंतःपुरांतील यवनी

अशोकादि बौद्ध सम्राटांनी घटनाभग करूनच राज्यकारभार चालविल्याचा वर जो उल्लेख आला आहे, त्याचें इथें थोडें स्पष्टीकरण केलें पाहिजे. कौटिलीय अर्थशास्त्र हीच मौर्य साम्राज्याची घटना होती आणि ही घटना धान्यावर बसवूनच

अशोकादि बौद्ध सम्राटांनी यवनाच्या साहाय्याने आपले साम्राज्य चालविले होते. तुषास्पासारखे यवन अशोकाने राज्यपालपदावर नेमले होते, इतकंच नव्हे तर चंद्रगुप्ताने ग्रीक राजकन्येचा स्वीकार केल्यापासून मौर्यांच्या अतःपुरात यवनींचा जो चतुःप्रवेश झाला होता, त्याला त्यांच्या वंशजांच्या काळीं मुसलप्रवेशाचेंच स्वरूप प्राप्त झाले होते. कालिदासाचा दुष्यंत बाणासनधारी यवनींनीं परिवृत अशा परिस्थितींत रगभूमीवर ज्या अर्थी प्रवेश करतो, त्या अर्थी तो त्या कविकुलगुरुच्या काळापूर्वीच्या प्रमुख राजघराण्याचें 'महाजनो येन गतः स पथाः।' या न्यायाने अनुकरण करित असला पाहिजे, हें उघड आहे. ही गोष्ट लक्षांत घेतली म्हणजे मौर्य सम्राट आपल्या संरक्षणाकरिता यवनींवर अवलंबून रहात होते, हें अलिखित रहस्य व्यक्त होते, या यवनींच्या पाठोपाठच त्या बौद्ध सम्राटांनीं आणि त्यांच्या समानधर्मीं वरिष्ठ अधिकाऱ्यांनींही आपल्या संरक्षणाकरिता यवन गारदी ठेविले असतीलच. त्याकरिताच अशोकाने आपल्या शिलाशासनातून भावी मौर्य सम्राटाना मौर्य साम्राज्याच्या एकमेव शत्रूविरुद्ध केव्हाहि शस्त्र न उचलण्याची शपथ घालून ठेविली असली पाहिजे. बौद्ध आणि यवन यांच्या या कौटल्यकृत घटनाविरोधी कटाचा पुष्पमित्राने बीमोड केला आणि अर्थशास्त्राला अनुसरून आपल्या साम्राज्याची पुनर्घटना केली. त्यामुळे तोंपर्यंत बौद्धसाम्राज्यविरोधी म्हणून बहुधा भूमिगत असलेला चाणक्याचा ग्रंथ शुगकाळीं सर्वसाधारण अभ्यासक्रमाचाच एक विषय बनला. अर्थशास्त्राचा कालिदासासारख्या कवीनेंहि किती सूक्ष्म अभ्यास केला होता, हें कै. हिरालाल अमृतलाल शाहा, डॉ. दशरथ शर्मा, डॉ. राघवन् इत्यादि विद्वानांनीं सविस्तर दाखवून दिलेच आहे. दिव्यावदान, जातकमाला इत्यादि पहिल्यादुसऱ्या शतकात उदयास आलेल्या बौद्ध ग्रंथातूनहि चाणक्याच्या अर्थशास्त्राचे कसे सर्भ येतात, हें डॉ. जॉन्स्टन यांनीं प्रकाशात आणले आहे. असो.

बृहद्रथ बृहन्नडा बनला

मौर्यांच्या अतःपुरातील यवनींचा प्रभाव लक्षात घेतल्यानंतर वर बाण-भट्टांच्या अवतरणातून बृहद्रथाच्या प्रतिज्ञादुर्बलत्वाचा जो उल्लेख आला आहे, त्याचा अर्थ लावणे शक्य होते. पतंजलींच्या महाभाष्यातून अल्पकाळापूर्वी घडून गेलेल्या घटनाचीं उदाहरणे म्हणून साकेत आणि माध्यमिका येथील वेदयाचा उल्लेख आला असून वर्तमानकाळीं घडत असलेल्या घटनेच्या उदाहरणाकरिता पुष्पमित्राच्या यज्ञाचा उल्लेख आला आहे. यावरून यवनांचें आक्रमण परतवून

साकेत आणि माध्यमिका येथील वेढे उठविल्यानंतर पुष्पमित्राचा अश्वमेध झाला, असें दिसतें. तत्पूर्वी, 'ततः साकेतमाक्रम्य पांचालान् माथुरास्तथा । यवना दुष्ट-
विकाताः प्राप्स्यति कुसुमध्वजम् ॥' या वृद्धगर्गाच्या युगपुराणातील वचनावरून
मथुरा, पांचाल आणि साकेत हे तीन प्रांत तुडवून दुष्टविकात यवनांची सेना कुसुम-
पुरापाशी येऊन थडकली असल्याचें कळून येतें. या आणीबाणीच्या प्रसंगी यव-
नांना प्रतिरोध करून त्याचा भीषण रोष ओढवून घेतल्यास पाटलीपुत्रासारख्या
समृद्ध आणि सांस्कृतिक जीवनाचें अतिप्रमुख केंद्र असलेल्या राजधानीचा हराणच्या
पर्सिपोलिस् राजधानीप्रमाणेंच संपूर्ण विध्वंस होण्याचा पूर्ण संभव असल्यानें या
अपयशाचे धनी व्हावयाला मौर्य सम्राट् बृहद्रथ आणि त्याचे सचिव स्वाभाविक-
पणेंच कचरू लागले. पण यवनांची टोळधाड पुष्पपुराकडे त्वरेनें येऊ लागली,
त्याच वेळीं सम्राटाच्या निवडीच्या निमंत्रणावरून विदिशेच्या राज्यावर अग्नि-
मित्राची स्थापना करून पुष्पमित्रानेंहि स्वतःचेंच नाव धारण करणाऱ्या राजधानी-
कडे घाव घेतली होती पुष्पमित्राचा पुष्पपुरात प्रवेश झाल्यानंतर तेथील आर्य
नागरिकांना कालरार्जानंतर मित्रोदय झाल्याचाच भास झाला आणि त्याच्या
आगमनानें उत्साहित झालेल्या जनमताच्या दुर्निवार प्रभावामुळें बृहद्रथाला प्रति-
कारवादी पक्षाचा प्रमुख पुष्पमित्र याला सेनापतिपदावर अभिषिक्त करून आपल्या
शरणागतीचा पुरस्कार करणाऱ्या सचिवाना बंदीत टाकावें लागलें. या प्रसंगी
पुष्पमित्रानें भाऊसाहेबाच्या इब्राहिमखान गारद्याप्रमाणेंच आपल्या धन्याकडून
शत्रूशीं शेवटपर्यंत लढण्याचें आणि सैन्याचा विश्वासघात न करण्याचें अभिवचन
घेतलें असलें पाहिजे. त्यानंतर राजसभेंतून अतःपुरात परत जातांच त्या यवनीपरिवृत
बौद्ध बृहद्रथाचें बृहन्नडेंत रूपांतर झाल्यानें त्यानें वचनभंग करून अंतःपुरातील
यवनीच्या द्वारा यवनांशीं बोलणीं आरंभिलीं असावीत. अशा परिस्थितीत पुष्प-
मित्रानें पुष्पपुरातील संपूर्ण सेनेचें सचलन दाखवून त्या बृहन्नडा बनलेल्या सम्राटाला
धीर देण्याचा प्रयत्न केला असावा. पण तेवढ्यानें त्याला धीर न येता उलट
चंद्रगुप्तसेनेच्या मानानें आपलें सैन्य किती अल्प आहे, याचीच त्या प्रतिज्ञादुर्बल
राजाला जाणीव होऊन त्यानें आपले तुच्छ प्राण वाचविण्याकरितां आणि राज-
धानीचा विध्वंस टाळण्याकरिता त्या साऱ्या सैन्याला सन्यस्तखड्ग होऊन यवनाना
शरण जाण्याची आज्ञा केली असली पाहिजे. पण यवनाना शरण जाण्याकरितां
कांहीं पुष्पमित्रानें मगध सेनापतींची परंपरापुनीत यवनसंहारकर्त्री असिल्लता
आपल्या हातीं घेतली नव्हती. त्यामुळें त्याच्यापुढें त्या क्षणीं आत्महत्या करणें,

६४ : अशोक ते कालिकास

अथवा सम्राटाची हत्या करणे याकडून अन्य पर्यायच उरला नव्हता. किंबहुना, पुष्पमित्राच्या नेतृत्वाने प्रभावित झालेल्या मगधसेनेने त्याला इतर पर्यायांचा कोणत्याही प्रकारे विचार करण्याला सवडहि दिली नसेल.

महीपाल विरुद्ध पुष्यमाणव

‘महीपालवचः श्रुत्वा जुघुषु’ पुष्यमाणवाः ।’ म्हणजे महीपालाचे वचन ऐकून पुष्पमित्राच्या तरुण अनुयायांनी घोष केला, असे एक वचन महाभाष्यात आले आहे. अशोकाच्या काळापासून यवन आणि बौद्ध यांचे वैदिक धर्माच्या अनुयायांविरुद्ध जे सगनमत झाले होते, त्याच्या भीषण अंतिम परिणतीची चित्रे पुष्पमित्राच्या तरुण अनुयायांच्या नेत्रापुढे प्रत्यक्ष उभी राहिली, तेव्हा त्या तरुण सैनिकात आणि सेनाधिकाऱ्यात पराकाष्ठेचा प्रक्षोभ झाला आणि त्या प्रक्षोभाच्या भरात यवनीपरिवृत बौद्ध सम्राट् बृहद्रथाची हत्या करून, पुष्पपुरातील सेना शरण येण्याचा क्षण सन्निध आला असल्याच्या भ्रमाने असावध असलेल्या यवनसैन्यावर ती सनातनी कातिकारकाची सेना तुटून पडली. त्या प्रसंगी पाटलीपुत्राच्या रणांगणावर प्रतापगडच्या युद्धाचीच एक प्राचीन आवृत्ति निघाली असेल. मगध युद्धात पराजित झालेल्या यवनसेनेचा पुष्पमित्राच्या सेनेने अटकपलीकडील स्वात नदीच्या खोऱ्यापर्यंत जा अविरत पाटलाग केला, त्याला केवळ मॉस्कोपासून परत फिरलेल्या नेपाळियनच्या सेनेचा रशियाच्या सेनेने जो अविस्मरणीय पाटलाग केला, त्याचीच उपमा साजेल.

बृहद्रथ-वध यवनपराजयापूर्वी

अनेक इतिहासकारांनी असा अभिप्राय व्यक्त केला आहे की यवनांचा पराजय करून पुष्पपुराला परतल्यानंतर पुष्पमित्राने बृहद्रथ-वध केला. पण ही कल्पना मला पटत नाही. कारण तेव्हा या इत्येचे काही प्रयोजनच उरले नव्हते. प्रतिज्ञादुर्बल बृहद्रथाने यवनींच्या प्रभावामुळे यवनार्शी संगनमत करण्याची आणि सैन्याचा विश्वासघात न करण्याची अनिच्छेनेच केलेली प्रतिज्ञा अतिस्वरेनेच मोडली असावी. त्यामुळे पुष्पमित्राच्या पाटलीपुत्रातील आगमनानंतर लौकरच बृहद्रथवध झाला असावा. सध्या प्रचलित असलेल्या स्कंदपुराणात सात दिवसांच्या स्कंद-बालाने तारकासुराचा वध केला, अशी कथा आहे. या कथेवरून ऐतिहासिक अनुमान काढण्यास इतिहासशास्त्राची अनुज्ञा असल्यास असे कळून येते की सेनापतिपदाचा अभिषेक झाल्यापासून सात दिवसांनीच पुष्पमित्राने तारकासुराचा

वध केला म्हणजे अशोककालापासून स्वतःला जगाचा तारक समजणाऱ्या बौद्ध सम्राटाचा वध आणि आपल्या नाण्यांवर 'सोतेर' (Soter) अर्थात् तारक ही पदवी अंकित करणाऱ्या ग्रीक राजाचा सपशेल पराजय केला. पौराणिक कथांचा ऐतिहासिक चिकित्सेत सदुपयोग कसा करावा, याचा एक धडा पी. एंगेरमॉट यांनी 'अशोकराजाची शकावली' या ग्रंथांत भारतीय संशोधकांना शिकविला आहेच, असे श्री. रोमिला थापर यांच्या 'अशोक आणि मौर्यांचा इतिहास' या ग्रंथावरून समजते. मत्स्यपुराणातील स्कंदख्यानांत तारकासुराने इंद्राला नुकतेच कोणाचे तरी साहाय्य लाभल्याचा उल्लेख केला आहे. 'जितः स शक्रो नोऽकस्मात् जायते सश्रयाश्रयः।' आम्ही जिंकलेला शक्र अकस्मात् कोणाच्या तरी आश्रयाने पुनर्जन्म पावत आहे. वेदा घातलेल्या शत्रूला अनपेक्षितरीत्या बाहेरून साहाय्य मिळाल्यानंतर त्याचा असा अकस्मात् पुनर्जन्म होऊ शकतो. ही गोष्ट लक्षांत घेतली म्हणजे पाटलीपुत्राची यवनानी कोंडी केल्यानंतर पुष्पमित्राने त्या नगरीत प्रवेश केला असला पाहिजे. पुष्पमित्राच्या सेनेसहच पाटलीपुत्राला अनधान्याचा पुरवठा करणाऱ्या सार्यवाहानी त्याच्या पण्यद्रव्यासह नगरीत प्रवेश केल्यामुळे तेथील नागरिकात उत्साहाचे वातावरण उत्पन्न होऊन त्यांच्या मतांच्या प्रभावामुळेच पुष्पमित्राची सेनापतिपदावर स्थापना झाली. अशा परिस्थितीत नवीन सेनापतीने सुसघटित केलेल्या सेनेची मानवंदना सम्राटाने स्वीकारणे स्वाभाविकच आहे. डॉ. सुधाकर चट्टोपाध्याय यांनी नवीनच लिहिलेल्या उत्तर भारताच्या प्राचीन इतिहासांतहि यवनांना तोंड देण्यासाठीच पुष्पमित्राने आपल्या सेनेचे संचलन सम्राटाला दाखविले असावे, असे अनुमान केले आहे. असो. त्या संचलनाच्या प्रसंगी बृहद्रथाचा वध झाल्यानंतर पुष्पमित्राने यवनांचे निर्दलन करून अयोध्या, मथुरा, पांचाल इत्यादि प्रांतांन आपल्या कुळांतील कर्तृत्ववान पुरुषाची स्थापना केली आणि त्या सर्व यवनदलित प्रांतांच्या संरक्षणाची सुव्यवस्था लावून दिली.

सत्यप्रतिज्ञ पुष्पमित्र

डॉ. सुधाकर चट्टोपाध्याय यांनी बाणाने पुष्पमित्राला अनार्य हा शब्द लाविला असल्याने तो शूद्र असावा, असेहि प्रतिपादन केले आहे. चाणक्यांच्या अर्थशास्त्राचे अध्ययन केलेल्या बाणभट्टाला शूद्र हा चातुर्वर्ण्यात समाविष्ट असल्याने अनार्य नसून आर्यच आहे, ही वस्तुस्थिति सुविदित असावी. पुष्पमित्राला शूद्र

६६ : अशोक ते कालिदास

ठरविण्यासाठी त्यानीं दिव्यावदान या बौद्ध पुराणाचाहि आधार घेतला आहे. त्या ग्रंथात पुष्पमित्र हा मौर्य घराण्यातील अंतिम सम्राट मानला आहे. हा भ्रम पसरण्याचें कारण हें आहे कीं प्रतिज्ञादुर्बल बृहद्रथाचा वध करणाऱ्या सत्यप्रतिज्ञ पुष्पमित्रानें मौर्य घराण्याचा अंत होऊन शुंग घराण्याची स्थापना झाल्याची घोषणा कधींच केली नव्हती. 'The king is dead, long live the King' या न्यायाला अनुसरून आपण मारून टाकलेल्या सम्राटासमक्ष पुष्पमित्रानें सेनापति या नात्यानें जी शपथ घेतली होती, त्या शपथेशीं तो शेवटपर्यंत एकनिष्ठ राहिला होता. ही परंपरा सुविदित असल्यानें भागवत-पुराणानें अग्निमित्रापासून शुंग घराण्याची वशावळ दिली आहे.

शुंगराज्यांचा संघ

पौराणिक परंपरेप्रमाणे पुष्पमित्राची पत्नी अष्टपुत्रा सौभाग्यवती होती आणि तिचे सारे पुत्र पित्याच्या देखतच राज्यपदावर आरूढ झाले. पुष्पमित्रानें स्थापिलेली त्याच्या बहुतेक साऱ्या पुत्रांचीं राज्ये इतकीं चिरस्थायी झालीं कीं पाटलीपुत्रांतील शुंगसत्ता काण्वानीं नष्ट केल्यानंतरसुद्धा कित्येक दशकें या स्थानिक राजानीं आपापलीं राज्ये राखिली होती, आणि तीं सुद्धा निजामाप्रमाणें शत्रूला शरण जाऊन नव्हे तर आपल्या असिलताच्या प्रभावानें देशीविदेशी शत्रूचा प्रतिकार करून राखिली होती. या साऱ्या शुंगराज्यांचा एक सघ असावा, असें अनुमान कै. रायबहादुर रमाप्रसाद चाद यांनीं शुंगसाम्राज्यावरील त्याच्या अभ्यासपूर्ण लेखात केलें आहे. (इंडियन हिस्टॉरिकल क्वार्टर्ली १९२९). ते म्हणतात कीं भारत येथील धनभूतीच्या शिलालेखात शुंगसम्राटाचें नांव न घेता आणि त्याच्या राजवटीचें वर्ष न सागत, नुसता शुंगराज्याच्या राजवटीत (सुगानाम् राज्ये) असा उल्लेख आला आहे. त्यावरून असें दिसतें कीं तेव्हा पाटलीपुत्रांतील शुंगाचें राज्य बुडाल्यामुळे त्या घराण्यात कोणी वंशपरंपरेचा सम्राट उरला नव्हता, तरीसुद्धा उरलेल्या राज्याचा सघ करून साकेत, मथुरा, पांचाल, विदिशा येथील शुंगराजे आपल्या विलीयमान साम्राज्याचें संरक्षण करण्याचा प्रयत्न करीत होते. म्हणजे त्या काळीं मराठ्यांच्या साम्राज्याच्या अंतिम दिवसासारखेच दिवस आले होते. वर उल्लेखिलेल्या राज्यांपैकीं अयोध्येच्या एका राजानें आपण पुष्पमित्रापासून सहावे असल्याचा उल्लेख केला असल्यानें तें राज्य पुष्पमित्रानेंच स्थापिलें होते आणि निदान सहा पिढ्यांपर्यंत तें टिकून राहिलें, ही गोष्ट निश्चित आहे. पांचाल आणि मथुरा

येथील राज्येहि तेव्हाच स्थापिलीं असःवीत. दशार्ण देशातील राज्य मात्र पुष्पमित्राचें वंशपरंपरागत राज्य दिसतें. मालविकाग्निमित्रातील अग्निमित्र आपल्या विदर्भातील प्रतिपक्षाला अचिराधिष्ठित म्हणतो, त्यावरून तो स्वतः पाळेमुळें रुजलेला राजा असला पाहिजे, हें उघड आहे. पुष्पमित्र स्वतःला सम्राट् म्हणवीत नसल्यानें शुग घराण्यातील पहिला सम्राट् बनण्याचें भाग्य अग्निमित्रालाच लाभलें. मथुरेच्या शुग-कालीन नाण्यापैकीं पुरुषदत्त आणि रामदत्त यांच्या नाण्यावर सुगो म्हणजे शुंग हीं अक्षरें स्पष्ट वाचतां येतात, असें कुमारी भ्रमर घोष यांनीं ऑक्टोबर १९३८ च्या इंडियन कल्चरच्या अकात प्रसिद्ध केलें होतें. तेव्हां मथुरेंत शुगांनीं राज्य स्थापिलें नव्हतें, असे जें प्रतिपदन श्री माकड आणि डॉ ए के. नारायण यांनीं चालविलें आहे, त्यात काहीं स्वारस्य दिसत नाही. वृद्ध गर्गाच्या युद्धपुराणाची एक नवीन आवृत्ति अलीकडे श्री. माकड यांनीं प्रसिद्ध केली असून तिच्या आधारानें ते असें सांगतात कीं मथुरा आणि पांचाल येथील राजांनीं यवनाशीं सगनमत करूनच पाटलीपुत्रावर चढाई केली होती. या प्रतींतील पाठ मला विश्वसनीय वाटत नाहींत. पण ते विश्वसनीय मानल्यास ' इद्राय तक्षकाय स्वाहा ' या न्यायानें यवनाचा पूर्ण पराजय केल्यानंतर पांचाल आणि मथुरा येथील राजघराण्यांचा काटा काढून त्यांच्या सिंहासनावर आपल्या पुत्राची स्थापना करणे पुष्पमित्राला अपरिहार्यच झालें असेल.

पुष्पपुर यवनांनीं जिंकलें नाहीं

पाटलीपुत्रावरील यवनांच्या स्वारींत मौर्य सम्राज्याची ती राजधानी त्यांना जिकता आली होती कीं नाहीं, हा एक वादग्रस्त प्रश्न आहे. या स्वारीसबर्धीच्या युगपुराणातील दुर्बोध श्लोकाचे अनेकांनीं अनेक अर्थ अथवा अनर्थ केले असल्यानें त्या श्लोकाचा भ्रमसमुल्लर यांनीं केलेला आणि व्हिन्सेंट स्मिथ यांनीं आपल्या इतिहासात आधारासाठीं उतरून घेतलेला अर्थच इथे उद्धृत करणें सोईचें होईल. म्हणजे प्रस्तुत लेखकावर पक्षपाताचा आरोप यावयाला नको. ' When the viciously valient greeks, after reducing Saketa, the Panchala country and Mathura, will reach Kusumadhwaaja, then all provinces will be in disorder ' या ठिकाणीं यवन कुसुमध्वजाला पोचल्यानंतर सर्व प्रांतात अराजक माजेल, एवढाच उल्लेख आहे. यवनांनीं कुसुमध्वज जिंकल्याचा उल्लेख नाहीं. कै. काशीप्रसाद जायसवाल आपल्या भाषांतरात म्हणतात,

'Then the thick mud fortification at Pataliputra being reached, all the provinces will be in disorder. Ultimately a great battle will follow with tree (like) enignes.' म्हणजे पाटलीपुत्राला यवन येऊन पोंचल्यानंतर तेथील मातीच्या तटापार्शी निकराची लढाई झाली. या लढाईत यवनांचा सेनापति मेनांद्र याचा जय झाला, असे बार्नेट, टार्नप्रभृति इंग्रज इतिहासकारांचे मत आहे. या मताला ते युगपुराणातील पुढील वचनाचा आधार देतात. 'The tama elders of Dharmamita will fearlessly devour the people. The Yavanas will command. The kings will disappear. The yavanas intoxicated with fighting will not stay in Madhyadesha. There will be undoubtedly a civil war among them, arising in their own country, a very terrible and ferocious civil war.' या अवतरणांत स्वतःला धर्ममित्र म्हणविणाऱ्या देमेत्रियुसचे इस्तक लोकाना लुटतील, यवन सत्ताधारी होतील, राजे नष्ट होतील, या घटनाचा उल्लेख करून मग यवनांना मध्यदेशातून जावे लागेल, असा उल्लेख आला आहे. मध्यदेशातून गेल्यानंतर यवनांच्या देशांत अत्यंत भयानक यादवी युद्ध होईल, असेहि या अवतरणांत सांगितले आहे. या अवतरणावरून यवनांकडून मथुरा-पांचालप्रभृति देशांतील राजे नष्ट झाल्याचे कळत असले तरी तेवढ्याने पाटलीपुत्रांतील राजसत्तेचा त्यानीं नायनाट केला, असा निष्कर्ष निघत नाही. त्याचप्रमाणे यादवी युद्धामुळे यवनांना मध्यदेश सोडावा लागला, असे या उताऱ्यावरून दिसत नसून ते मध्यदेशातून निघून गेल्यानंतर त्यांच्यांत यादवी युद्ध होईल, असाच बोध होतो. यवनापुढे अवनत झालेल्या, अथवा अवनत होण्याकरिता आतुर झालेल्या मथुरा, पांचाल, साकेत आणि पाटलीपुत्र येथील राजाचा पुष्पमित्राने निःपात केला आणि त्यांच्या स्थानांवर शुंग कुळातील पराक्रमी पुरुषांची स्थापना केली. या ब्राह्मण राजाना मान्यता मिळेपर्यंत देशांत राजे उरले नाहीत, अशी भावना होणे स्वाभाविक होते. पाटलीपुत्राचे सिंहासन तर पुष्पमित्राने प्रतिज्ञाभंगाचा अपवाद टाळण्याकरिता शून्यच ठेविले होते. बृहद्रथाला मारून त्याच्या साम्राज्याचे संरक्षण करावे लागले, ही केवळ दैवाची विचित्र लीला होती. या विचित्र लीलेचा स्वतः सम्राट् बनण्याकरिता त्यानें उपयोग करून घेतला नव्हता.

यवनानिर्गमन यादवीमुळे नव्हे

विजयी ग्रीक सेना पाटलीपुत्राला पोंचल्यानंतर यवनांच्या मध्ये यादवी युद्ध

निर्माण झाले आणि त्यामुळे मौर्यसाम्राज्याचे पिकले फळ त्यांच्या तोंडांत न पडतां पुष्पमित्राच्या तोंडात पडले, असा भ्रम जाणत्या इतिहासकारांनाहि झाला आहे. मौर्यशातवाहन कालाच्या इतिहासात प्रो. जगन्नाथ लिहितात. 'Fortunately for India the invader was unable to reap the fruit of his military successes as he had to hasten back to his home on account of a 'dreadful war having broken out among themselves.' पण हा सारा चुकीचा इतिहास आहे. कारण पुराणातील वशावळीवरून पुष्पमित्राच्या अधिकारग्रहणाचा काळ ख्रि. पू. १८७ च्या सुमारास, किंवा १८४ च्या सुमारास येतो. मौर्य साम्राज्याच्या पिकल्या फळाचा उपभोग घेण्याकरिता तत्पूर्वीच देमेत्रियुसने पाटलीपुत्रावर चढाई केली होती, असे प्रो. टार्नप्रभृति बाव्हीक देशांतील यवनांचा इतिहास लिहिणारे तज्ज्ञ सांगतात. याच तज्ज्ञांच्या मताप्रमाणे यवनांतील यादवीयुद्ध ख्रि. पू. १६५ च्या सुमारास उद्भवले. तेव्हा पाटलीपुत्राच्या साम्राज्याचे पक्क फळ यादवीयुद्धामुळे यवनांच्या ओठाखाली जाऊ शकले नाही, असा जो आभास पाश्चात्य इतिहासकारांनी निर्माण केला आहे, त्याचा हिंदु इतिहासकारांनी वस्तुतः स्पष्ट शब्दांनी निरास करावयाला पाहिजे होता. पण हिंदूंना हीनता देण्याच्या हेतूनेच इतिहास लिहिणाऱ्यांच्या प्रचाराला बळी न पडण्याचा सावधपणा आमच्या अधिकारी इतिहासकारांनी दाखविला असता, तर पुष्पमित्राचा इतिहास आजपर्यंत अज्ञात राहिलाच नसता. पाटलीपुत्रावर यवनांची सत्ता प्रस्थापित होण्याची गोष्ट तर दूरच राहिली. त्यांनी वेढलेली सकेत आणि माध्यमिका हीं नगरेहि बहुधा त्यांना जिंकता आली नसावीत. इतिहासात एखाद्या वेढ्याची प्रसिद्धि होते, ती मुख्यतः त्या वेढ्यात सापडलेल्याच्या पराक्रमामुळे होते. हे दोनहि वेढे बहुधा पुष्पमित्र आणि अग्निमित्र यांनी उठविले असावेत. माध्यमिकेला वेढा घालण्यापूर्वी यवनांनी उज्जयिनी नगरीहि जिंकली असावी, असे प्रो. टार्न यांनी प्रतिपादन केले आहे. या प्रतिपादनाला आधार काय तर पुढच्या शतकात शकांनी उज्जयिनी जिंकली, ती बहुधा ग्रीकांनी पूर्वी जिंकून दाखविल्यामुळेच जिंकली असावी. असली दिव्य अनुमाने काढण्याचा अधिकार अधिकारी इतिहासकारांनाच असू शकतो. प्रो. टार्न यांना असा आभास उत्पन्न करावयाचा आहे की तक्षशिला, उज्जयिनी आणि पाटलीपुत्र या मौर्यसाम्राजांच्या आणि त्यांच्या राजकुमार राज्यपालांच्या सैन्या राजधान्या जिंकून त्यांच्या प्रचंड त्रिकोणातील प्रदेशावर बाह्मिकमधील ग्रीकांचा 'अनिकेतोस्' (अजिंक्य)

आणि कृत्तिवास सम्राट् देमेत्रियुस् हा तक्षशिलेंतून अधिकार चालवीत असतांना ' आत्मैव रिपुरात्मनः ' या न्यायानें बालहीकर्ताील ग्रीकांनीच त्याच्याविरुद्ध बडाचा हेंडा उभारल्यामुळें या यवन त्रिविक्रमाचे शत्रू पाताळांत गाडले न जाता त्याला स्वतःलाच त्रिविक्रमाच्या भूमिकेवरून बळीच्या भूमिकेवर कोसळावें लागलें. पण हा त्यांचा प्रयत्न व्यर्थ आहे.

ग्रसन आणि तारक

पुष्पमित्र चरित्राच्या उत्तरार्धाची चर्चा करिताना कै. प्रबोधचंद्र बागची यांनी दिव्यावदान, मञ्जुश्रीमूलकल्प इत्यादि बौद्ध पुराणांची कसून चित्रितसा केली आहे. पण असल्या चिकित्सक विद्वानाचें आपल्या पुराणांतील आख्यानाची ऐतिहासिक दृष्ट्या चिकित्सा करण्याकडे लक्ष गेलें नाहीं, याचें नवल वाटतें. पुष्पमित्र-चरित्राचा विचार करताना अशी कल्पना मनात आली कीं महाभारतांतील आरण्यक पर्वांत स्कदाचें जे सेनातन आणि सविस्तर आख्यान सांगितलें आहे, त्यात मागाहून पडलेली भर सेनानी पुष्पमित्राच्या चरित्रावरून आणि त्याच्या वंशजाच्या पुढाल इतिहासावरून पडली असावी. आरण्यकपर्वातील स्कदाच्या आख्यानात प्रसूतीनंतर त्यानें विशेष काहींच पराक्रम केल्याचा उल्लेख नाहीं. त्या कथेंत त्याच्या हातून मद्दिषासुराचा वध करविला आहे. पण मद्दिषासुर हा सार्वत्रिक समजुतीप्रमाणें मद्दिषासुरमर्दिनीचा वाटा असल्याने त्याला स्कदाकडून मारविण्यात काहींच स्वारस्य नाहीं. आरण्यकपर्वांतल्या स्कदाख्यानातील ही उणीव शुगयुगातील महाभारताच्या संपादकाना जाणवल्यामुळेंच सध्या स्कदावताराचें प्रयोजन म्हणून गणलेल्या तारकासुरवधाचा उल्लेख गदापर्वांत सरस्वतीतीरावरील बलरामाच्या यात्रावर्णनातील स्कदाख्यानात प्रथम प्रविष्ट केलेला दिसतो. तरीसुद्धा तारकवधा-प्रीत्यर्थ हरपार्वतींनीं त्याला जन्म दिल्याची कथा, अथवा तारकसुराला ब्रह्मदेवाचा वर लाभल्याचा वृत्तांतहि त्या आख्यानात नाहीं ' तदिच्छामो विभो सधु सेनान्यं तस्य शातये । ' अशी आपली मनीषा इद्रानें ब्रह्मदेवाला बोलून दाखविली असतां शंकराचा पुत्र तुमचे सैनापत्य स्वीकारून तारकासुराला मारील, असा ब्रह्मदेवाकडून त्याला आशीर्वाद मिळाल्याचा उल्लेख कुमारसभवात आहे. तेथेंहि साता दिवसाच्या बालकाकडून तारकाला मृत्यु येणार असल्याचें भविष्य अथवा संकेत सांगितला नाहीं. या आख्यानाचें आजचें परिणत स्वरूप प्रथम मत्स्यपुराणात प्रकट झालें आहे. हें पुराण त्यातील आध्र कुलाच्या ऐतिहासिक भागाबद्दल प्रसिद्ध असून त्याचा थोरल्या

भांडारकरांपासून साऱ्या प्राचीन इतिहासाऱ्या सशोधकांनीं सदुपयोग केला आहे. याच इतिहासज्ञ पुराणकारांनीं प्रसन हा तारकासुराचा सेनापति असून तारकासुराच्या इंद्रावरील स्वारीत तो विष्णूच्या हातून मारला गेला, असा अति महत्त्वाचा उल्लेख केला आहे. हा प्रसन या एका प्रसगाव्यतिरिक्त अन्यत्र कोठे भेटत नाही. या नावाचा क्षणभर विचार केला असता निदर्शनास येते कीं आयोनियातील ग्रीकांच्या नांवावरून जसा यवन हा शब्द बनविला आहे, तसाच ग्रीसमधील ग्रीकांच्या नावावरून प्रसन हा शब्द बनविलेला आहे. इगर्जीत ग्रीक या अर्थी प्रेशियन हा शब्द वापरतातच. हा अपरिचित शब्द वापरून मत्स्य पुराणकारांनीं तारकासुरवधाख्यानाचें ऐतिहासिकत्व न लोपवितां त्याला अलौकिक आणि पौराणिक स्वरूप प्राप्त करून दिलें आहे. बाल्हीक देशातून भारतावर आक्रमण करणारे आपोलोदोतुस् आणि मेनाद्र (मिनाडर) हे ग्रीक राजे स्वतःला 'सोतेर' ही पदवी लावून आपण भारतीय बौद्धांचे तारणकर्ते असल्याचा प्रचार करीत. मेनाद्रनें या पदवीचे नाता हें संस्कृत स्वरूप आपल्या नाण्यावर अंकित केलें आहे. यामुळेच त्याच्या स्वाऱ्यांचें पुराण रचणाऱ्या कवींनीं त्यांना तारकासुर ही सज्ञा दिली आहे. प्रसन आणि तारक या दोनहि असुराचा भारतावर आक्रमण करणाऱ्या ग्रीकांच्या इतिहासाशीं संबंध येत असल्यानें त्याचा वध करणारे विष्णु आणि सेनानी स्कंद कोण होते, याचा ऐतिहासिकदृष्ट्या विचार केला पाहिजे. यापैकी तारकासुराचा वध करणारा सेनानी स्कंद स्वतः पुष्पमित्रच होता, असें त्याच्या चरित्रावरून स्पष्ट दिसते. उत्तरापथाचा अधिपति या नात्यानें अश्वमेध करीत असतानासुद्धा तो स्वतःला सेनानी म्हणवून घेत होता. या सेनानीपदानें त्याची नम्रता व्यक्त होते कीं स्वतः स्कंदाचा अवतार असल्याची जाणीव व्यक्त होते, याचा अधिकारी इतिहासकारांनीं विचार करावा. स्कंदाचा एक पिता अग्नि हा ब्राह्मण असल्यानें तो स्वतः ब्रह्मण्यदेव आहे. यामुळेहि ब्राह्मण सेनानी पुष्पमित्राचें ब्रह्मण्यदेवाशीं समीकरण होणें स्वाभाविक आहे. पुष्पमित्र हाच तारकातक असल्यानें त्याच्या तारकवधापूर्वीं भारतावर स्वारी करणारा तारकासुराचा सेनापति प्रसन, हा स्वतः विश्वप्रासी अलेक्झांडर असला पाहिजे. अखिल ग्रीक नगरराज्याचा सेनापति या नात्यानेंच अलेक्झांडरनें आशियावर स्वारी केली होती. तेव्हा मत्स्य पुराणांतील प्रसनाप्रमाणेंच तोहि सेनापति होता, हें सुप्रसिद्धच आहे. या विश्वप्रासी प्रसनाच्या भारतातील सत्तेचा उच्छेद करणारा त्याचा काळ विष्णु अर्थात् अर्थशास्त्राचे आचार्य विष्णुगुप्त कौटल्य हेच असले पाहिजेत. विष्णुगुप्ताच्या शिष्यानें

अलेक्झांडरची समक्ष भेट घेतली होती, आणि त्याचा स्वतःवर प्राणातिक रोष ओढवून घेतला होता, ही गोष्ट सुप्रसिद्ध आहे. अलेक्झांडरविरुद्ध सीमाप्रातात झालेल्या उठावण्याचें नेतृत्व ब्राह्मणाकडे असून ब्राह्मणसैन्ये त्याच्याशी अत्यंत निकरानें लढलीं, असें स्वतः ग्रीक इतिहासकारच सागतात. अलेक्झांडरच्या आक्रमणापूर्वीच औदीच्य भारतांतील ब्राह्मणसैन्ये प्रसिद्धीला आलीं होती, असें अर्थशास्त्रकारांनीं आपल्या आचार्यांच्या मताप्रमाणें ब्राह्मण सैन्येच श्रेष्ठ असल्याचा जो उल्लेख केला आहे, त्यावरून कळून येतें. तेव्हा मत्स्यपुराणातील प्रसना-सुराचा काळ विष्णु, स्वतः विष्णुगुप्त कौटल्यच असल्याचें अनुमानानें तितक्या प्रमाणांत सिद्ध होणें शक्य आहे, तितक्या प्रमाणात तें सिद्ध झालें आहे, असें म्हणण्यास प्रत्यवाय नसावा. या दृष्टीनें आजपर्यंत कोणीच विचार केला नसल्यानें प्रसन म्हणजे ग्रीक सम्राट् अलेक्झांडर आणि त्याचा काळ विष्णु म्हणजे विष्णुगुप्त कौटल्य या समीकरणाना आजचे इतिहासकार हसतील, हें मलाहि समजतें. पण कै. काशीप्रसाद जायसवाल यांच्या पश्चात् त्यांची परंपरा चालविणारा स्वतंत्र प्रतिभेचा एकहि इतिहासकार भारतात उरला नसल्यानें पुराणाची स्वतः चिकित्सा करण्याची सवय नसलेल्या इतिहासलेखकांकडून उपहास होण्याच्या भीतीनें स्वतःच्या ऐतिहासिक दृष्टीला दिसेल, तोच इतिहास लिहिण्याचें कर्तव्य मला टाळता येत नाही. याकरिता मत्स्यपुराणादि ग्रंथांच्या आधारानें पुष्पमित्रचरित्राची पुनर्रचना करण्याचा मी प्रयत्न करीत आहे.

राजधानी न सोडण्याची प्रतिज्ञा

मत्स्यपुराणाप्रमाणें तारकासुराला इंद्रानें युद्धाचें आव्हान केलें असतां त्याला शंका आली कीं आपल्या शत्रूला नवीनच कोणाचें तरी साहाय्य मिळालें असलें पाहिजे. या उल्लेखावरून आणि साता दिवसांच्या सेनानी स्कदानें तारकाचा वध केल्याच्या आख्यानावरून बृहद्रथाला पुष्पमित्राची नव्या उत्साहाची सेना येऊन मिळल्यानंतर त्यानें त्याला सेनापत्याचा अधिकार अर्पण केला आणि त्यानंतर साता दिवसांतच ग्रीक तारकासुराचा सपशेल पराभव झाला, या गोष्टी कळून येतात. हा पराक्रम घडून येण्यापूर्वी पाटलीपुत्रात काहीं महत्त्वाच्या घटना घडल्या असतीलच. या घटनाचे दोन प्रतिध्वनि दोन संस्कृत महाकवींच्या ग्रंथातून आपल्या कानावर आले आहेत. मौर्य सम्राज्याच्या या नवोदित सेनापतीशीं मौर्य सचिवाचा बहुधा शत्रूशीं बोलणें करावयाचें का युद्ध करावयाचें या प्रश्नावरून तीव्र मतभेद होऊन

त्याच्या सेनापतीने बर्दीत ठेविले, असे मालविकाग्निमित्र नाटकावरून समजते आणि बाणभट्टाच्या हर्षचरितावरून कळून येते की यावेळी प्रतिज्ञादुर्बल बृहद्रथाने शेवटची कोणती तरी प्रतिज्ञा करून ती मोडली, त्यामुळे सैन्यसचलनाचा प्रसर्गच पुष्प-मित्राला त्याचा वध करावा लागला. राजधानीच्या वेशीपर्यंत शत्रूसैन्य येऊन पोंचल्यानंतर आपल्या नागरिकांना धीर देण्यासाठी राजांना प्रजेचा विश्वासघात न करण्याच्या प्रतिज्ञा कराव्या लागतात. तशा प्रतिज्ञाच्या प्रभावाने प्रोत्साहित होऊन राजधानीतील नागरिक प्रसंगविशेषी शत्रूना यशस्वी रीतीने तोंडहि देऊ शकतात. उदाहरणार्थ, कॉन्स्टंटिनोपलच्या एका रोमन सम्राटावर एकीकडून रानटी युरोपियनानी आणि दुसरीकडून धर्मवेढ्या मुसलमानानी स्वाऱ्या केल्या असता त्याने ती राजधानी सोडून आफ्रिकेत कार्येजला राजधानी नेण्याचा विचार केला. तेव्हा कॉन्स्टंटिनोपलच्या धर्मगुरूने त्याच्याकडून आपली नगरी न सोडण्याची शपथ घेवविली. या शपथेमुळे लोकांचा उत्साह इतका उचबळून आला की त्यांनी दोनहि स्वाऱ्याना यशस्वी रीतीने तोंड दिले. सेनापति जे. एफ. सी. फुल्लर म्हणतात. 'These disasters so overwhelmed Heraclius that he resolved to transfer the capital to Carthage, and was only prevented from doing so by the patriarch who exacted from him an oath that he would never abandon Constantinople. The relief caused was so great that a sudden outburst of religious enthusiasm seized the people, and crusade was preached to rescue the Holy city and the Holy cross.' या अवतरणावरून राजधानीवर आणीबाणीचा प्रसंग आला असताना राक्षसवर्त्यांनी नागरिकांना योग्य मार्गदर्शन केले म्हणजे त्यांच्या शौर्यासहच त्यांच्या धर्मभावनेलाहि कशी भरती येते आणि 'धर्मो रक्षति रक्षितः' या सूत्राला अनुसरून तो धर्म त्याचे संरक्षण करण्याला कसा समर्थ होतो, याची कल्पना येईल.

यवनांची युद्धपद्धति

पाटलीपुत्रावर तेव्हा आक्रमण करणाऱ्या यवनांच्या युद्धपद्धतीचा अल्पपरिचय जे. एफ. सी. फुल्लर या सेनापतींनी ख्रिस्तपूर्व दुसऱ्या शतकातील रोमन लोकांच्या युद्धपद्धतीचे जे वर्णन केले आहे, त्यावरून होऊ शकतो. 'Obliteration of cities had now become the seal of Roman power. Yet

as Polybius remarks, 'to destroy that for which war is undertaken seems an act of madness, and madness of a very violent kind.' Corinth, Carthage and later Numantia were destroyed to show the might of Rome and also to sate her greed for plunder. Also the sale of their citizens as slaves was profitable, and many of these rebellions and so-called wars were little more than slave-hunts.' म्हणजे इद्र आणि शिव यांच्याप्रमाणे पुरंदर आणि त्रिपुरारी बनण्यात रोमच्या राज्यकर्त्यांना पुष्पार्थ वाटू लागला होता कॉरिंथ, कार्थेज, नुमान्शिया यांच्यासारख्या विशाल आणि समृद्ध नगराचा संपूर्ण विध्वंस करून रोमने आपल्या सामर्थ्याच्या प्रदर्शनासहच आपल्या नागरिकांच्या लुट्टीच्या लालसेचाहि तृप्ति केली होती. या माऱ्या दुर्दैवी नगरातील नागरिकांची विक्री करूनहि रोमन लोकांना चांगलाच द्रव्यलाभ झाला होता. रोमच्या नागरिकांनी अनेकदां बडे मेडण्याच्या निमित्ताने केलेल्या लढाया आणि इतर राज्याशी उकरून काढलेली युद्धे हीं वस्तुतः युद्धे नसून त्या केवळ दाम पकडण्यासाठी केलेल्या शिकारी होत्या या सेनापतींनी रोमन लोकांच्या युद्धकारणाचे हे जे विदारक वर्णन केले आहे, ते ग्रीक लोकांच्या युद्धकारणालाहि तितकेंच लागू पडते. स्वतः अलेक्झांडरने ग्रीसमध्येच थीब्ससारख्या विख्यात नगरावर गाढवाचा नागर फिरवून तेथील तीस सहस्र नागरिकांना दास म्हणून विकले होते पाणिनीच्या काळीं अस्तित्वांत असलेल्या पंजाबातील एक दोन नगरांचा त्याने असाच विध्वंस केला असल्याने त्या नगराशी परिचित असलेल्या पाणिनीच्या काळाची अतिम मर्यादा ठरविण्याला एक प्रमाण उपलब्ध झाले आहे. या साऱ्या अनुभवाच्या प्रकाशात आपल्याला मिनाडरप्रभृति यवनांच्या आक्रमणाचा विचार करणे प्राप्त आहे. असल्या निदाराण युद्धकारणापुढे अशोकाच्या वंशजांच्या स्थविर भिक्षुनेत्याची प्रवचने म्हणजे अजापुत्राच्या मुखातून निघणारे केविलवाणे उद्गारच होत.

स्थविरवादी शनैश्चरांचे राज्य

अशोकाच्या काळीं मौर्य साम्राज्य अतिशय विस्तीर्ण असले तरी दिग्विजयाच्या तत्वावर आधारलेल्या यज्ञयागांना विरोध केल्यामुळे ते दिक्कृतत्वाच्या विरुद्ध टोंकाला असलेल्या कालतत्वाच्या अधीन होऊन अतिशय त्वरेने जराजीर्ण होऊ लागले होते. रोमचा नामांकित इतिहासकार लिव्ही याने म्हटले आहे की कोणतेहि

साम्राज्य शांतितत्त्व चा अवलंब करून दीर्घजीवी होऊं शकत नाही; कारण त्यानें बाह्य शत्रूवर लक्ष केंद्रित करण्याचे आणि प्रसंगानुरोधानें त्याच्याशीं युद्धें करण्याचें धोरण सोडून दिलें, म्हणजे अतर्गत विरोध बलवत्तर होऊन त्या साम्राज्याला यादवी युद्धाना तोंड द्यावें लागतें परशूची होणारीं युद्धें आणि अतर्गत शत्रूचीं होणारीं यादवी युद्धें, या लवकाच्या दोन विरुद्ध दिशाकडील आदालनानींच साम्राज्याचा इतिहास घडविता जातो. यासाठीं जे. एफ् सी. फुलर यानीं म्हटलें आहे. 'Thus it comes about that in the life-history of every virile nation two events control its destiny, inner and outer conflicts, which are called revolutions and wars. Not until nations grow old 1. peacefulness established, and what ages them the more rapidly is the feeling of security.' म्हणजे वर उल्लेखिल्याप्रमाणें प्रत्येक पौरुषपूर्ण राष्ट्राचें जीवन मुख्यतः यादवी युद्धें आणि परशूचीं होणारीं युद्धें या दोनच घटनानीं नियंत्रित केले जाते. कोणत्याहि राष्ट्रावर वार्धक्याची अवकळा पसरल्यावाचून तें शाततावादी बनू शकत नाही. इतकेच नव्हे तर शाततावादात अंतर्भूत असलेल्या सुरक्षिततेच्या भावनेनेच राष्ट्राला झपाट्याने वार्धक्य येतें शाततावादी अशोकाच्या काळापासून मौर्य साम्राज्यावर तर स्वतःला स्थविरवादी म्हणविणाऱ्या भिक्षूंचेंच साम्राज्य प्रस्थापित झालें होतें, ही गोष्ट सुप्रसिद्ध आहे. पण या स्थविरवाद्याचें राज्य म्हणजे राष्ट्राला अतित्वरेने वार्धक्य आणणाऱ्या रोगाचेंच राज्य असल्याची मात्र आमच्या अधिकारी इतिहासकाराना अद्यापि जाणीव झालेली दिसत नाही.

शनैश्चरां विरुद्ध शुक्रमंगळांची प्रतिक्रिया

या स्थविरवादी शनैश्चरांच्या प्रभावाविरुद्ध जी प्रतिक्रिया होते, ती निसर्ग-नियमाप्रमाणें मंगळ आणि शुक्र यांनीं प्रभावित झालेल्या व्यक्तींकडून होते. मौर्यसाम्राज्याचा अत घडवून आणणारा सेनापति हा व्यक्तिःशः मंगळानें प्रभावित झाला असला तरी तो सामवेदी ब्राह्मणाच्या कुळात जन्मला असल्याने त्याच्यावर शुक्राचाहि प्रभाव असलाच पाहिजे. त्याच्या अग्निमित्रादि वंशजांच्या चरित्रात तर मंगळापेक्षा शुक्राचेंच प्राधान्य होतें, अर्भे कालिदासाच्या मालविकाग्निमित्रावरून आणि बाणभट्टानें सप्रहीत केलेल्या अख्यायिकावरून सुव्यक्त होते. मंगळानें प्रभावित झालेल्याच्या प्रिया जगणेहि दुष्कर असल्याने त्याच्या जीवनावर शुक्राचा

तादृश प्रभाव पडत नाही. उलटपक्षीं शुक्रानें प्रभावित झालेल्या व्यक्तींचें जीवितच स्त्रियावर अवलंबून असल्यामुळेच शेवटच्या शुग राजाच्या काण्व प्रधानानें राणीचा वेध घेतलेल्या दासीदुहितेकडून त्याची हत्या करविली. इथें आणखी एका योगायोगाचा उल्लेख करण्याजोगा आहे. तो म्हणजे शुक्र हा भार्गव असल्यामुळेच शुग-युगात भृगुकुळाच्या कर्तृत्वाला जणू भर आला होता. याच काळात सुमति भार्गवानें मनुस्मृतीला तिचें आजचें स्वरूप दिलें. याच काळां कै. डॉ. सुकथनकरांनीं दाखवून दिल्याप्रमाणें भृगुकुळानें महाभारताचें पुनः सस्करण करून त्याला भृगूच्या विजयगायेचें स्वरूप दिलें. रामायणाचें प्रचलित सस्करण याच काळचें असून तेंहि कार्य भृगुकुळाकडूनच पार पडलें आहे. या परिच्छेदात शुक्र-मगळाचा उल्लेख करून मी इतिहासकाराच्या व्रताला बट्टा लाविला, असाच बहुधा साऱ्या अधिकारी इतिहासकाराचा अभिप्राय पडेल. पण मला त्यांना इतकीच आठवण द्यावीशी वाटते कीं आणीबाणीच्या युद्धप्रसंगातहि 'Venus victrix' म्हणजे व्हीनसचा विजय होवो, हेंच जूलियस् सीझरचें घोषवाक्य होतें, आणि त्याचा काळ काहीं शुगकाळापासून फार दूर नाही. भेद इतकाच कीं जूलियस् सीझरच्या हत्येनंतर ऑगस्टस् झीसरनें आपलें राज्य सुस्थिर झाल्यानंतर रोममध्ये शनैश्चराचें राज्य चालूं झाल्याची घोषणा केली. (ख्रि. पू. १७) त्याच्या उलट 'महीपालवचः श्रुत्वा जुष्टुषुः पुष्यमाणवाः ।' या महाभाष्यांतील वचनात सुचविल्याप्रमाणें स्थविरवादी सम्राट् बृहद्रथाचे उद्गार ऐकून पुष्पमित्राच्या तक्षण अनुयायांनीं जेव्हा घोषणा केल्या, तेव्हाच मौर्य शनैश्चराचें राज्य संपून शुगकुलारहच शुक्र मगळाचें साम्राज्य चालू झालें आणि त्यामुळेच विविधशेखिध असलेल्या नीचैः गिरीवर पण्यस्त्रीरतिरिमल पसरू लागला.

शुंगेतिहासावर ब्रह्मपुराणाचा प्रकाश

शुक्र आणि मगळ याची युति राष्ट्रीय जीवनावर परिणाम करू लागली म्हणजे देशात व्यभिचार-बलात्कारासारख्या पापाची वृद्धि होते. शुगाच्या इतिहासाची स्कंदाख्यानावर लाया पडली जाहे, ही कल्पना ग्राह्य मानली तर विजयानें उन्मत्त होऊन कार्तिकस्वामीनें देव स्त्रियावर बलात्कार केल्याचें ब्रह्मपुराणातील आख्यान (अध्याय ८१) पुष्पमित्राच्या वंशजाच्या इतिहासावर आधारलेलें दिसतें. या आख्यानात असेंहि सांगितलें आहे कीं आपल्या पुत्राला या पापापासून परावृत्त करण्याकरिता पार्वतीनें स्कंदाची वासना ज्या ज्या स्त्रीवर जाई, त्या त्या स्त्रीच्या

ठिकाणीं त्याला आपल्याच स्वरूपाचा साक्षात्कार घडविण्याचा उपाय योजला. या युडिपस् कॉम्प्लेक्सच्या प्रभावामुळेच आर्यभारतांतील स्कंद ब्रह्मचारी राहून गेला, हे आधुनिक मानसशास्त्राच्या अभ्यासकांना सहज कळून येईल. रोमन लोकातहि हीच पापे आति प्रचलित झालीं असता रोमच्या सेनेटनें हानिबालशीं निर्वाणीचें युद्ध चालूं असतांनाच आशियामायनर प्रांतातील कुबेल या मातृदेवतेची उपासना रोममध्ये रूढ केली. मध्यभारतात विध्यवासिनीच्या उपासनेला जें महत्त्व प्राप्त झालें, तें कदाचित् अशाच काहीं कारणानें प्राप्त झालें असावें. शुग युगातील पापें म्हणजे अशोकापासून प्रस्थापित झालेल्या भिक्षुराज्याविरुद्ध झालेली प्रातिक्रियाच होय. अशीच प्रातिक्रिया दुसऱ्या चार्लस् राजाच्या काळीं इंग्लंडांत क्रॉम्वेलच्या सतराज्या-विरुद्ध झाली होती.

स्तूप कां विहार

पुष्पमित्र पाटलीपुत्रांत सत्ताधीश झाल्यानंतरच्या त्याच्या चरित्रासबधीं अमूल्य माहिती दिव्यावदान या बौद्ध पुराणातील एकोणतिसाव्या कथेच्या अंतीं उपलब्ध होते. त्या बौद्ध पौराणिकाच्या सांगण्याप्रमाणें पुष्पमित्राने एकदा आपल्या मंत्र्याला अजरामर कीर्ति संपादन करण्याचा उपाय काय असा प्रश्न केला असतां त्यानें उत्तर दिलें कीं आपल्या पूर्वीं अशोक राजानें ८४००० स्तूप उभारून अमर कीर्ति संपादिली आहे, कारण त्या स्तूपाच्यामुळे बौद्धधर्म अस्तित्वात असे-पर्यंत त्याचें नांव अमर राहिल. मौर्यपरंपरेतील मंत्र्याचें हें उत्तर ऐकून पुष्पमित्र उद्गारला, ‘अशोकानें केलेल्या कृत्याचें अनुकरण करून मला कीर्ति संपादावयाची नाही. मला अन्य उपाय सुचवा.’ तेव्हां राजपुरोहितानें (पतंजलीने ?) सुचविलें कीं अशोकाचें अनुकरण न करता विरुद्धाचरण करूनहि अमर कीर्ति संपादन करता येईल. ही कल्पना पुष्पमित्राला पटली आणि तो राजपुरोहिताला म्हणाला ‘चतुरंग दल सिद्ध करून बौद्ध धर्माचा मी उच्छेद करीन.’ त्याप्रमाणें चतुरंग दल सिद्ध झाल्यानंतर पुष्पमित्रानें विहारनिवासी भिक्षूंची एक परिषद बोलावून त्यांना प्रश्न विचारला. ‘तुम्हाला स्तूप हवेत का विहार ?’ तेव्हां भिक्षूंनीं राजाचे म्हणणें मान्य केलें. म्हणजे तुमच्या स्तूपाना मी स्पर्श करू नये, असे तुम्हाला वाटत असल्यास तुम्ही तुमच्या विहाराची आशा सोडा; या पर्यायाला भिक्षूंनीं मान्यता दिली. त्यानंतर पुष्पमित्रानें विहारांचा उच्छेद आरंभिला. ‘पुष्पमित्रो यावत् सघारामान् भिक्षूश्च प्रघातयन् प्रस्थितः । स यावत् शाकलम् अनुप्राप्तः । तेनाभिहितम् । यो

७८ : अशोक ते काळिदास

मे श्रमणशिर दास्यति तस्याह दीनारशत दास्यामि । ' पण सरतेशेवटीं पुष्पमित्राचा प्रयत्न फसला आणि स्थूलकोष्ठ अथवा कोष्ठक येथील बुद्धपक्षीय राजानें कृमीश अथवा कृमिसेन याला आपली कन्या देऊ करून त्याच्याकरवीं पुष्पमित्राचा वध करविला. या आख्यायिकेतील दीनाराचा उल्लेख अनैतिहासिक आहे. कारण त्या काळीं दीनार हें नाणें प्रचलित झाले नव्हतें. तसेंच पुष्पमित्र हा आपल्या टाकसाळींत नाणीं पाडणारा पहिलाच भारतीय सत्ताधीश असून तो इतरांचीं नाणीं बहुधा वापरीत नसावा.

पुष्पमित्राचा विहारविनाश

पण दिव्यवदानातील या आख्यायिकेवरून इतिहासाचीं बीजे सहज शोधून काढता येतात. बौद्ध धर्मासारख्या मोंगल वशाच्या म्लेच्छ धर्माचें सरक्षण आणि संवर्धन करून अशोकानें जी अमर अपकीर्ति संपादिली आहे, तिच्या तुलनेनें किती तरी अधिक अकलंक कीर्ति देशद्रोही बौद्धांच्या तावडीतून देशाची सुटका करून आणि त्यानीं आभ्रणें करून आणलेल्या तारकासुर यवनाच्या आक्रमणापासून स्वसंस्कृतीचें सरक्षण आणि संवर्धन करून पुष्पमित्रानें संपादिली आहे, हें ऐतिहासिक सत्य आज नाहीं उद्या सर्वांनाच मान्य करावें लागेल. चतुरंग दल सिद्ध करून पुष्पमित्रानें बौद्ध धर्माचा नसला तरी त्याच्या साम्राज्याचे आधारस्तंभ बनलेल्या बौद्ध विहाराचा उच्छेद केलाच. भारतातील एक उपासनेचा पथ या नात्यानें त्याला बौद्ध धर्माच्या वाटेला जावयाचे नव्हतें. पण त्या धर्माच्या समाजघातकी आणि राष्ट्रघातकी वर्तनाचा समाचार घेण्याचा त्याने सकल्प केला होता आणि स्तूप का विहार असा पर्याय बौद्ध भिक्षूपुढें ठेवून त्याच्याकडून निकराचा विरोध न होऊ देता सामाजिक आणि राष्ट्रीय पापाची आगरे बनलेल्या विहारांचें विलीनीकरण करून त्यानें तो सकल्प तडीस नेला. पुष्पमित्र बौद्धविरोधी होता तर त्याच्या विदेशीच्या शेजारींच साची आणि भारूत येथील प्रचंड बौद्ध स्तूप शुगाच्या राजवटीतच वसे बांधले गेले, असा प्रश्न अनेक इतिहासकारांनीं विचारला आहे. पण असला प्रश्न उपस्थित करणाऱ्या इतिहासकारांनीं दिव्यवदानातील आख्यायिकेचा काळजीपूर्वक विचार केला नव्हता, म्हणून त्यांना त्या साध्या घटनेचा उलगडा झाला नाहीं. पुष्पमित्रानें विहार नष्ट केल्यामुळे तेथील भिक्षूंच्या सेवेसाठीं बौद्ध समाजाचें जें धन नष्ट होत होते, त्याचा स्तूपाच्या रूपानें सद्ब्यय करण्याला सवड देऊन शुगांनीं भारतीय शिल्पकारांना उदार आश्रय मिळवून दिला. पण त्यानीं

विहाराचा उच्छेद करून भारतीय समाजवृक्षावरील ती बाडगुळें कापून काढलीं. पं. जवाहरलाल नेहरूंनीं हि म्हुटले आहे. ' बडे बडे बौद्धसध, शक्तिशाली सस्थाएँ थीं, और बहुतसे शासक उनकी राजनैतिक शक्ति से डरते थे, इसलिये उन्होंने उनको कमजोर करनेकी कोशिश की ' (विश्व इतिहासकी झलक)

पुष्पमित्र आणि आठवा हेनरी

विहारविनाशाच्या एका वैशिष्ट्यापुरती पुष्पमित्राची इंग्लंडच्या आठव्या हेनरीशी तुलना करण्याजोगी आहे. आठव्या हेनरीच्या काळीं इंग्लंडात कॅथॉलिक भिक्षुभिक्षुणींचे सदासातशें विहार तरी अस्तित्वात होते त्यापैकी निदान चार-पाचशे विहारांचा तेथील आश्रिताच्या दुराचरणानीं अतिशय दुर्लौकिक झाला होता. या साऱ्या समाजकटकाच्या पापाची प्रकट चौकशी करण्याचा धमकी देऊनच आठव्या हेनरीने विहाराच्या विलीनीकरणाला त्याची मान्यता मिळविली. पुष्पमित्रानें समकालीन बौद्ध भिक्षूवर हाहि प्रयोग केला असेल. पण आपल्या पंथाच्या दुर्लौकिकाला कारणीभूत होणाऱ्या असल्या घटनांचा उल्लेख बौद्धभिक्षु कशाला करतील ? दिव्यावदानातील आख्यायिकेंत पुष्पमित्रानें बौद्धाच्या स्तूपाचें सरक्षण करण्याचें आमिष भिक्षूना दाखविल्याचा जो उल्लेख आला आहे, तो ऐतिहासिकदृष्ट्या खरा असल्याचें वर विवेचन केलेंच आहे. शुगाच्या राजवटींत स्तूपाचा विध्वंस तर झाला नाहींच, उलट भारूत येथील प्रचंड बौद्ध स्तूपासारखे स्तूप त्या काळीं नव्याने बांधले गेले, अथवा त्याचा मोठ्या प्रमाणावर जणोंद्वार झाला, यावरून विहाराचा विनाश करिताना स्तूपसरक्षणाचें दिलेलें अभिवचन पुष्पमित्रानें पाळल्याचें सिद्ध होतें आणि त्याच्या सत्यप्रतिज्ञे चरित्राचें आणखी एक आदर्श उदाहरण उपलब्ध होतें. बौद्ध विहाराचीं बाडगुळें कापून टाकून भारतीय समाजवृक्षाला नवर्जावन प्राप्त करून देण्याची अत्यावश्यकता पुष्पमित्रासारख्या मगधातून साम्राज्यसूत्रें चालावणाऱ्या राज्यकर्त्याला जाणवणें किती स्वाभाविक होतें, हें प्राचीन मगधाला अर्वाचीन बिहार हें नाव कसे प्राप्त झालें, याची क्षणभर आठवण करणाऱ्यांना सहज वळून येईल. धर्म आणि समाज याच्या अधःपातास कारणीभूत होणाऱ्या आणि परशत्रूच्या हस्तकाचें प्रमुख संकेतस्थान बनलेल्या या पुराणकालीन कुटुंबनियोजनकेंद्राचें उच्चाटन करण्याचें साहस करणारा इतिहासातील पहिला राज्यकर्ता कदाचित् पुष्पमित्रच असेल. त्याच्यानंतर सोळासत्राशें वर्षांनीं उदयास आलेल्या आठव्या हेनरीने दुर्वर्तनाच्या निमित्तानें

कॅथॉलिक भिक्षूच्या विहाराचा उच्छेद केला असला तरी तो स्वतः काहीं सदगुणांचा पुतळा नव्हता. राणीच्या सखीशीं विवाह करण्याकरितां एका राणीला घटस्फोट देणें, किंवा त्याच हेतूनें दुसऱ्या राणीला व्यभिचारिणी ठरवून मारून टाकणें असलीं दुष्कृत्यें तो स्वतः करित होताच. पण पुष्पमित्राचें चरित्र असल्या दुष्कृत्यांनीं कलुषित झालेलें दिसत नाहीं. त्याचा पुत्र अग्निमित्र हा राणीच्या सखीशीं चोरट्या प्रणयाची रगपचमी खेळण्यांत दंग झाला असला तरी स्वतः पुष्पमित्राला असले चाले करण्याला कधीं सवडच मिळाली नसावी. त्यानें असले कारभार केले असते तर कालिदासानें आपल्या आद्य नाटकाचा नायक म्हणून अग्निमित्राच्या स्थानीं त्याचीच निवड केली असती.

बौद्धभिक्षूंचें पापी जीवन

बौद्धभिक्षूंच्या निवासस्थानाना लावण्यांत येणाऱ्या आराम आणि विहार या संज्ञाचा ऋषिनिवासाच्या आश्रम या संज्ञेशीं जितका विरोध आहे, तितकाच विरोध ऋषींच्या पवित्र जीवनात आणि भिक्षूंच्या पापी जीवनात होता. पण या विरोधाचा बोध होण्याकरिता मालवीयसत्कारग्रंथात श्री. भट्टाचार्य यांनीं बौद्ध भिक्षूंच्या जीवनाचें जें विदारक चित्र रेखाटलें आहे, त्याची रूपरेखा तरी इथें वाचकांना सादर करणें आवश्यक वाटतें. विहार, अध्याययोग, प्रासाद, हर्म्य आणि गुहा या पाच प्रकारच्या निवासस्थानांतून वसती करण्याची स्वतः बुद्धानेंच भिक्षूंना अनुज्ञा देऊन ठेविली होती. त्या ठिकाणीं भिक्षूंनीं आपलें वर्तन कसें ठेवावें, याविषयींचे नियम प्रातिमोक्षसूत्रातून सांगितले असून त्या सूत्राचा ठराविक दिवशीं पाठ म्हणावा लागे आणि त्यानंतर प्रत्येक भिक्षूला त्यापैकीं कोणत्याहि नियमाचें आपण उल्लंघन केलें असल्यास त्याचा उल्लेख करावा लागे. एकदां या कार्यक्रमाकरितां एका विशिष्ट मठांतील सारे भिक्षू एकत्र जमले असतां त्यांनीं शीर्षक नांवाच्या एका श्रेष्ठ भिक्षूला प्रातिमोक्षाचा पाठ सांगण्याची सूचना केली. तेव्हा तो भिक्षुश्रेष्ठ उद्गारला 'नाककान कापलेल्याना जशी आरशाची आवश्यकता नाहीं, तशीच तुम्हालाहि प्रातिमोक्षपाठाची आवश्यकता नाहीं.' या त्याच्या उद्गाराना सुरत या सार्थ नावाच्या भिक्षूनें आक्षेप घेतला. त्यावरून तेथें भांडण होऊन सारे भिक्षू परस्परांकडून मारले गेले. पण समाजाच्या दृष्टीने शुभ असलेल्या या घटनेची आवृत्ति क्वचित् निघत असे. भिक्षुप्रातिमोक्ष, भिक्षुणी-प्रातिमोक्ष, महावर्ग, चुल्लवर्ग इत्यादि बौद्ध धर्मग्रथावरून विहारजीवनातील

नरकाची पुरेशी कल्पना येते. व्यभिचार, भ्रूणहत्या, बालहत्या, त्याचप्रमाणे भिक्षूच्या पापी जीवनासबधी मौर न पाळणाऱ्यांची हत्या या साऱ्या विहार-जीवनातल्या अगदी सामान्य घटना असतात. श्री. भट्टाचार्य म्हणतात. 'The monks and nuns commit crimes after crimes Buddha censures them mildly, and frames rules for their future guidance. It happens that chastity ordained by Buddha had gone to the dogs. Buddha tried his level best to separate the monks and the nuns, but he failed' म्हणजे भिक्षुभिक्षुर्णांची पापावर पापे उघडकीला येत होती आणि त्यांच्या वर्तनाचा सौम्य निषेध करून बुद्ध त्यांना भविष्यकाळाकरिता नवे नियम घालून देत होता. पण भिक्षूंना ब्रह्मचर्य पाळायला लावण्याचे सामर्थ्य त्यांच्या यमनियमात नव्हते भिक्षू आणि भिक्षुणी यांना अलग ठेवण्याचा बुद्धाने आपल्याकडून शक्य तितका प्रयत्न केला, पण तो सपशेल फसला.

अशोक-मंत्र्याकडून भिक्षूंचा संहार

बुद्धाच्या काळीच इतके भ्रष्ट झालेले भिक्षू अशोकाच्याकाळी अधिकच चेकाळले असल्यास त्यात नवल काय, बिहारचे पूर्वीचे राज्यपाल दिवाकर यांनी संपादिलेल्या 'Bihar through the Ages' या ग्रंथात म्हटले आहे, 'The harmony of the monasteries was disturbed by strife, and the therawadins having refused to participate in the various religious ceremonies with the dissenters, even the uposatha rites and been stopped. The emperor deputed a responsible minister to settle the causes of dispute and restore the uposatha ceremony which had not been convened for seven years. The minister consulted his colleagues who advised him to deal with the affairs in the manner of summery criminal trial. The minister ordered the monks to restore the uposatha The Therawadins refused to sit with the heterodox monks and there followed a general massacre in which many of the traditional monks were killed.' म्हणजे अशोकाच्याकाळी भिक्षूमध्ये काही मुधारक निवाले होते आणि त्यांच्यादेखत

८२ : अशोक ते कालदास

प्रादिमोक्षाचा पाठ म्हणून आपल्या पापाचा उच्चार करावयाला येरवादी भिक्षू सिद्ध नसल्याने उपोसथाचा कार्यक्रमच सात वर्षे बंद पडला होता. अशा वेळीं सम्राटाने एका अमात्याला या वादांचा निर्णय करण्याचा अधिकार दिला. त्याने जेव्हा आपल्या सहकाऱ्याचा विचार समजावून घेतला, तेव्हा त्यानी त्या अमात्याला आशुनिर्णयाच्या पद्धतीने या अपराध्याना शासन करण्याची सूचना केली. ही सूचना ऐकून त्याने भिक्षुसंघाची तातडीची सभा बोलावून त्यांना उपोसथाचा कार्यक्रम नेहमीप्रमाणे करण्याची आज्ञा केली. या आज्ञेला येरवादी भिक्षूनीं विरोध केल्यामुळे त्याच्यापैकीं पुष्कळाना प्राणाना मुकावे लागले. अशोकाच्या या मंत्र्याच्या चरित्राचा 'अथेन्सच्या कवींचा कालिदासावरील प्रभाव' या प्रकरणात पुन्हा सदर्थ येणार आहे. असो. हे भिक्षु केवळ व्यभिचार करून, किंवा बुद्धाचे छोटेंनाटे अवशेष दाखविण्याच्या निमित्ताने विहारातील विलासाकरिता नागरिकांकडून द्रव्य उकळून स्वस्थ रहात नसत. याच्यापैकीं पुष्कळसे भिक्षू मूळचे क्षत्रिय असल्याने 'येन केन प्रकारेण' अधिकार आणि सत्ता बळकावण्यासाठीहि याचीं कारस्थाने चालू असत. या भिक्षुसंघाचीच भारतात मोठ्या प्रमाणावर दासप्रथा प्रचारात आणली. कारण याचे आराम आणि विहार व्यवस्थितपणे चालवेत, याकरिता त्यांना आरामिक या संज्ञेने ओळखले जाणारे क्रीतदास अर्पण करीत असत. हे आरामिक वेळोवेळीं 'आरामात' राहणाऱ्या भिक्षूंसिद्ध बडेहि करीत. या सर्व कारणाकरिता पुष्पमित्रासारख्या राजधर्मपरायण अधिपतीला आरामाच्याकडे आणि विशेषतः त्या आरामातील आरामिकांच्या दास्याकडे दुर्लक्ष करणे अशक्यच होते. पुष्पमित्राच्या काळीं प्रथमच अस्तित्वात आलेल्या ब्राह्मणी राज्याचा मुख्य आधार शूद्र वर्णाचे सहकार्य हाच असल्याने त्याला बौद्धधर्मांमुळे वृद्धिंगत झालेल्या दासप्रथेचा उच्छेद करण्याकरिताहि बौद्ध भिक्षूंच्या आरामविहाराचा उच्छेद करणे अपरिहार्य झाले होते. मंडुश्रीमूलकल्प या बौद्धाच्या पुराणात पुष्पमित्राविषयी लिहिले आहे. 'प्राचीं दिशिमुपादाय काश्मीरद्वारमेव तु । नाशयिष्यति तदा मूढः विहारान् धातुवरान् तथा ॥ भिक्षव शीलसपन्नाः घातयिष्यति दुर्मतिः । उत्तरा दिशिमाश्रित्य मृत्युस्तस्य भविष्यति ॥' प्राची दिशेपासून काश्मीरद्वारापर्यंत हा पुष्पमित्र विहाराचा आणि धातुवराचा म्हणजे त्या विहारातून बुद्धाचे जे बनावट अवशेष जनप्रवंचनेकरिता ठेविले असत, त्याचा नाश करील. शीलसपन्न भिक्षूंचा हा वध करील. शेवटी उत्तर दिशेला याचा मृत्यु होईल. या श्लोकात उल्लेखिलेल्या काश्मीर विभागातच आरामिकांची बडे वारवार होत असल्याचा युआनच्वांगने

उल्लेख केला आहे, इतकें सांगितले म्हणजे या गालिप्रदानाला पुरेसें उत्तर दिल्या-
सारखे होईल. बौद्ध लेखकांच्या असल्या गालिप्रदानामुळेच चीन जपानमधील
बौद्ध हे पुष्पमित्राला स्वधर्माचा दृळ करणारा पहिला शत्रू समजतात. परराष्ट्रातील
विधर्मी लोक एखाद्या भारतीय राज्यकर्त्याला आपला वृद्धा शत्रू मानत असले तर
त्याने निदान आमरण स्वधर्माचें आणि स्वदेशाचें वल्याण करण्याचा प्रयत्न केला
असल्याने विदेशी आणि विधर्मी लोकात मान्यता पावलेल्या अशोकापेक्षा त्याची
योग्यता अधिक असू शकेल, इतके ओळखण्याचा विवेकहि आज आमच्या अधि-
कारी इतिहासकारांना उरलेला दिसत नाही.

चाणक्यपुष्पमित्रांना नरक

पुष्पमित्रांच्या काळी चाणक्याच्या अर्थशास्त्रात घालून दिलेल्या नियमाची
कडकपणें बजावणी होत असे. प्रजोत्पादनाची शक्ति नष्ट झाल्यावाचून संन्यास
घेण्याला अर्थशास्त्राने निरपवादपणें बंदी केली होती. 'लुप्तव्यवायः प्रव्रजेत् अ पृच्छय
धर्मस्थान् ।' जनपदामध्ये आराम आणि विहार यांना थारा देऊ नये 'न च तत्र
आरामविहारार्थाः शालाः स्युः ।' आरामविहाराना जनपदात स्थान दिल्यास त्याच्यावर
वर लादावेत 'न च बाहिरिकान् कुर्यात् पुरराष्ट्रोपघातकान् । क्षिपेत् जनपदे चैतान्
सर्वान् वा दापयेत् करान् ॥' पुढे अशोकाला अतिप्रिय झालेल्या शाक्य (म्हणजे
बौद्धच, पण बुद्धिप्रधान आचार्य विष्णुगुप्त बुद्धाच्या निर्बुद्ध अनुयायाना त्याच्या
टोळीच्या नावानेच ओळखतात.) आणि आजीवक या दोन पाखंडावर चाणक्याचा
विशेष कटाक्ष असल्यामुळे देवपितृकार्यांच्या प्रसर्गी त्यांना भोजन घालण्याला मुद्रां
आचार्यांनी बंदी केली आहे. ' शाक्याजीवकादान् वृषलप्रव्रजितान् देवपितृकार्येषु
भोजयतः शत्या दडः ।' या वृषलप्रव्रजिताचे आराम आणि विहार हे सारे दासप्रथेवर
प्रतिष्ठित असल्याने आचार्य विष्णुगुप्तांनी दासप्रथेलाच कसून विरोध केला होता.
कारण त्याची प्रतिज्ञाच ही होती की ' न त्वेवार्थस्य दासभावः ।' आर्यांमध्ये दासभाव
मुळी नसावाच. या सूत्रातील आर्थ शब्दात शूद्राचाहि समावेश होतो, असेहि
आचार्यांनी आवर्जून सांगितले आहे. ज्या देशात शुद्ध संस्कृत बोलतात तो आर्यावर्त;
अशी महाभाष्यकाराची समजूत असली तर जिथे दासप्रथा नाही तो आर्यावर्त अशी
अर्थशास्त्रकाराची भावना होती. दासाचा कथविक्रय केल्यास म्लेंच्छांना दोष लागत
नाहीं, पण आर्यांना लागतो, असेहि अर्थशास्त्रकारांनी लिहून ठेविले आहे. या
सर्व कारणाकरिता पुष्पमित्राप्रमाणेच अर्थशास्त्रकारानाहि बौद्धाच्या नरकात अनंत

८४ : अशोक ते कालिदास

काळपर्यंत निवास करण्याचा मान मिळाला आहे. या सन्मानामुळेच अर्थशास्त्रकार हे कोणी पुस्तकी पंडित नसून मौर्य साम्राज्याच्या संस्थापकाचे आचार्य आणि अमात्य होते, ही गोष्ट सिद्ध होते आणि त्याचीच परंपरा पुष्पमित्राने पुढे चालविली असल्याचे बौद्ध ग्रंथावरूनच निश्चितपणे कळून येते. सनातन पंथी आर्यांच्या दासप्रथाविरोधी धोरणामुळे हि विहारवासी, भिक्षूंचे ते अहिनकुलवत् शत्रू बनले होते आणि त्याच कारणाकरिता त्या भिक्षूंना दासव्यवसाय करणेच्या हिमालयातील स्वदेशी स्वेच्छाप्रमाणेच विदेशातील यवनावर्षी आत्मीयता वाटू लागली होती. अमेरिकेच्या संयुक्त संस्थानातील प्रजा सामान्यतः एका वंशाची आणि धर्माची असतानाहि केवळ दासप्रथेच्या प्रश्न वरून उत्तरेकडील संस्थाने आणि दक्षिणेकडील संस्थाने यांच्यात किती निकराचे यादवी युद्ध झाले, हा इतिहास सुविदित असणाऱ्यांना तरी पुष्पमित्रकालीन परिस्थितीचा बोध होण्याला अडचण पडू नये.

पुष्पमित्राचे बौद्धधर्मावरील उपकार

पुष्पमित्राने विहाराचा उच्छेद केल्यानंतर त्या विहारातील धर्मनिष्ठ भिक्षू इतर पापी भिक्षूंपासून आपोआपच विभक्त होऊन मौर्यसाम्राज्याच्या सीमेपलीकडील प्रांतांत धर्मप्रचाराप्रीत्यर्थ गेले असले पाहिजेत. बौद्धधर्माचा भारताच्या सीमेपलीकडील प्रदेशातून जो प्रसार झाला, तो पुष्पमित्रोत्तर कालातच झाला. अशोकाने जरी परदेशातून धर्मप्रचारक पाठविले होते आणि आपण त्या देशातून धर्मविजय संपादन केल्याची प्रौढी त्याने प्रारंभीच्या शिलाशासनातून जरी मिरविली होती, तरी ते सारे धर्मविजय बौद्धधर्मातील क्षणिकवादाच्या प्रतीतीप्रमाणेच क्षणभंगुर ठरले असले पाहिजेत. मो. ब्लोक यांच्या *Les inscriptions d'Asoka* या ग्रंथाच्या आधाराने श्री. रोमिला थापर या लेखिकेने आपल्या ग्रंथात म्हटले आहे. 'It is of interest to note that in the 7th pillar Edict when summing up as it were the achievements of Dhamma, Ashoka speaks with great satisfaction about the results within his empire. However, on this occasion not a single reference is made to relations with the neighbouring countries, whereas the early edicts proclaim in no uncertain terms that converts to the Dhamma include the neighbouring countries of the north-west. It is possible, ten years after the issuing of the edict, the hosti-

ality of the Greeks along north-west border was beginning to be felt.' म्हणजे 'सातव्या स्तंभलेखात अशोकाने आपल्या सम्राज्यांत बौद्ध प्रचाराला प्राप्त झालेल्या यशाविषयी समाधान व्यक्त केले असले तरी त्या लेखात दहा वर्षांपूर्वीच्या लेखांप्रमाणे शेजारच्या यवनराज्यातून बौद्ध धर्माच्या प्रचाराला यश येत असल्यासंबंधी चकारशब्दहि काढलेला नाही. अर्थात् त्या दहा वर्षांच्या अवधीत यवन हे आपले प्रकृत्यमित्र म्हणजे नैसर्गिक इत्र असल्याचा अशोकालाहि अधिकाधिक अनुभव आला असला पाहिजे (अशोक आणि मौर्यकुलाचा प्हास पान १८९). अशोकाच्या काळी बौद्ध लोक यवनाच्या आलिगनात आर्द्ध होण्याला आतुर असले तरी तेव्हा सेलेुकुसच्या वंशजाचा वैदिक धर्मीय सम्राटाच्या कडून सपशेल पराजय झाला नसल्यामुळे त्यांना बौद्ध बनून भारतवर्षातील देशद्रोह्यांशी एकजिव होण्याची आवश्यकता जाणवत नव्हती. पुष्पमित्राने मिनांडरचा पूर्ण पराभव केल्यानंतर बौद्ध आणि यवन हे समानशील आणि समानव्यसन यांच्या प्रभावाने परस्परांच्या भावबधनात बांधले गेले. या समयापासून पुष्पमित्राने शुद्धीकरण केलेल्या बौद्ध धर्माच्या प्रचाराला नवजीवन प्राप्त झाले. कॉन्स्टंटिनोपलच्या पाडावानंतर तेथील ग्रीक ग्रंथ जसे देशातरी आश्रय शोधू लागले, तसे पुष्पमित्रकालीन विहारदिनाशानंतर त्या विहारांतील बौद्ध ग्रंथ आणि त्यांचे पाठक नवीन आश्रय शोधण्याकरिता देशोदेशी संचार करू लागले. या संचारा-मुळेच जावा, सुमात्रा, ब्रह्मदेश, चीन, मध्य आशिया इत्यादि देशातून बौद्ध धर्माचे नवे कृतयुग निर्माण झाले. 'कृत सपद्यते चरन्' असे इन्द्राने सांगितलेच आहे. पुष्पमित्राच्या काळी झालेल्या विहाराच्या उच्छेदाचा आघात मुख्यतः स्थविरवादी पथाला अनुभवावा लागल्यामुळे त्याच्या मागून महायान पथाच्या अभ्युदयाचा मार्ग मोकळा झाला असावा. थेरवाद्यांचा सर्व केलेला विरोध होता, ही गोष्ट लक्षात घेतली म्हणजे पुष्पमित्र स्वतःला न कळत शुगोत्तर काळांतील बौद्ध-कलेची सुई बनला असल्याचे कळून येते. पुष्पमित्राच्या काळापासून बौद्ध हे ज्या विदेशी परशत्रूचे उघडपणे हस्तक बनले, त्यांना भारतातील कोणत्याहि प्राकृत भाषेविषयी आत्मीयता वाटत नसल्यामुळे बौद्ध धर्माच्या पुष्पमित्रोत्तर प्रचारकांना मुकाट्याने संस्कृत भाषेतच आपली ग्रंथरचना करावी लागली. मिलिंदप्रश्न हा बौद्ध संस्कृतातील सर्वात प्राचीन ग्रंथ आज पालीत उपलब्ध असला तरी बौद्ध संस्कृताचा उदयहि मिनांडरनंतर झाला, असे म्हणावे लागते.

वसुमित्राचें राजपुत्रशतक

याप्रमाणें बौद्ध भिक्षूंना त्यांच्या इच्छेविरुद्ध सचाराच्या कृतयुगाची दीक्षा देणाऱ्या पुष्पमित्रानें अश्वमेधाच्या निमित्तानें आपल्या वाजिराजाला निरर्गल सोडून त्याच्यासह आपल्या आणि सामंतांच्या कुळांतील राजपुत्रांना दिग्विजयाप्रीत्यर्थ संचाराला जाण्याची आज्ञा केली. समकालीन इतिहासचें अनुसंधान ठेवून, पुष्पमित्रानें अग्निमित्राला अश्वमेधाला येण्याविषयी लिहिलेल्या पत्रातील पुढील वाक्यांचा विचार केला असता पुष्पमित्राच्या इतिहासावर अपूर्व प्रकाश पडतो, असें वाटतें. 'योऽसौ राजयज्ञदीक्षितेन मया राजपुत्रशतपरिवृतं वसुमित्र गोतारमादिश्य वत्सरोरात्तनियमो निरर्गलस्तुरंगो विसृष्टः स सिंधोर्दक्षिणरोधसि चरन् अश्वानीकेन यवनेन प्रार्थितः । तत उभयोः सेनयोः महान् आसीत् समर्द्धः । 'ततः परान् पराजित्य वसुमित्रेण धन्विना । प्रसह्य ह्रियमाणो मे वाजिराजो निवर्तितः ॥' इथें लक्षांत घेण्याजोगी पहिली गोष्ट ही कीं वसुमित्रासह अश्वसरक्षणासाठीं पाठविलेलें राजपुत्रशतक हें आयत्या वेळीं देशातून गोळा करून आणलेलें नसून शुंगसाम्राज्यातील राजाचें आणि सामंतांचे जे पुत्र वसुमित्रासह पाठलीपुत्रासन्निध पुष्पमित्राच्या आणि त्यानें नेमलेल्या आचार्यांच्या देखरेखीखालीं विद्याध्ययन करीत असत, त्याचें हें राजपुत्रशतक असतें पाहिजे. स्वतः अलेक्झांडरच्या सरक्षकात असेंच राजपुत्रशतक असावें, असें प्रो. टार्न यार्नी अनुमान केलें आहे. इराणातील हखामणी साम्राज्यातहि हीच रूढी प्रचलित होती. हें राजपुत्रशतक आणि त्याचे अनुचर मिळून जें घोडदळाचें पथक होत असें, त्या सान्या पथकाला राजाच्या मित्राचें पथक असेंच म्हणत. या सान्या राजपुत्राचें आहारनिद्राविहार सम्राट्पुत्रासह होत असत. हें राजमित्राचें पथक म्हणचे अलेक्झांडरच्या सैन्यातील अमोघ अस्त्रच होतें. अश्वदलाच्या या सर्वोत्कृष्ट पथकाचा आघात सहसा वाया जात नसे. ही परंपरा लक्षात घेतली म्हणजे पुष्पमित्रानें आपलें सर्वोत्कृष्ट अश्वदल वसुमित्राच्या स्वाधीन केलें होतें, ही वस्तुस्थिति लक्षात येते. अश्वमेधाच्या अश्वासह राजपुत्रशतक असावें असा नियम धर्मग्रंथात असला तरी समकालीन इतिहासाचा विचार केल्यावांचून पुष्पमित्रानें आपल्या पौत्रासह दिलेल्या राजपुत्रशतकाचें महत्त्व कळणें शक्य नाहीं. असो. ग्रीक अश्वदलाचीं प्रमुख शस्त्रे असिलना आणि भाला हीं होती. पण पुष्पमित्राच्या पत्रातील 'वसुमित्रेण धन्विना' या पदावरून शुंगाच्या अश्वदलाचें प्रमुख शस्त्र धनुष्यबाण हेंच असल्याचें निर्देशनास येतें. त्या काळीं घोड्यावर बसताना तंग

वापरीत नसल्याने अश्वदलात धनुर्विद्येचा उपयोग करणे फार अवघड होतें. या दुष्कर विद्येत प्रावीण्य संपादन केल्यामुळेच वसुमित्राच्या अश्वदलाने यवनांच्या अश्वदलाचा सिंधु नदीच्या उत्तरेला पराभव केला. 'दक्षिणरोधसि' या पदाचा अर्थ इथे उत्तर तीरावर असाच होतो, हे तज्ज्ञांना सुविदित आहे. ज्या प्रांतात रथी पोरस अथवा पुरु राजाचा यवनांनी पराजय केला होता, त्याच प्रांतात पुष्पमित्राच्या अश्वदलाने त्या अजिंक्य शत्रूचा पराभव केलेला पाहूनच पुराणकारांना बुद्धानंतरच्या कलकी अवताराला अश्वारोही बनविण्याची कल्पना सुचली असावी.

पुष्पमित्राचे मूळचे पत्र

कालिदासाने मालविकाग्निमित्रात उतरून घेतलेल्या पुष्पमित्राच्या पत्राचे काळजीपूर्वक अध्ययन केल्यानंतर ही गोष्ट स्पष्ट होते की ते पत्र कविकालिदास-कपोलकल्पित नसून स्वतः सेनापति पुष्पमित्राने पुष्पपुराहून लिहिलेले अति-महत्त्वाचे ऐतिहासिक पत्र आहे. त्या पत्रात पुष्पमित्राचा साधा सेनापति असा उल्लेख आलेला पाहून विस्मयचकित झालेल्या अर्वाचीन इतिहाससशोधकांनी प्रथम कालिदासाच्या अकलेचे वाभाडेहि काढले होते. पण पुढे साकेत येथील पुष्पमित्राच्या वंशजांच्या शिलालेखातून द्विरश्वमेधयाजी पुष्पमित्राचा सेनापति असाच उल्लेख आलेला पाहून त्यांना आपले शब्द परत ध्यावे लागले. याच पत्रात आपल्या साऱ्या राण्यासह यशाला येण्याचे अग्निमित्राला आमंत्रण करितांना सेनापतीने 'विगतरोषचेतसा' म्हणजे मनांतील राग टाकून यशाला अवश्य यावे असा जो आग्रह केला आहे, त्याचा नाटकातील कोणत्याहि घटनेशी संबंध नसून केवळ शुगधराण्याच्या इतिहासाशी संबंध असण्याचा संभव दिसतो. मागच्या परिच्छेदात राजपुत्रशतक आणि वसुमित्रेण धन्विना या पदाची चिकित्सा करून त्याचा तत्कालीन इतिहासावर कसा अभिनव प्रकाश पडतो, हे दाखविले आहेच. या सर्व गोष्टींचा साकल्याने विचार केला असता असे अनुमान निघते की मालविकाग्निमित्रातील पुष्पमित्राचे पत्र हे ऐतिहासिक पत्र असून समकालीन प्रेक्षकांना ते सुपरिचित असल्याने, कवीने आपल्या नाटकाच्या अंतिम अंकात सधि साधून त्याचा सदुपयोग करून त्याला अजरामर केले आहे. यावरून ही गोष्ट सिद्ध होते की ज्या काळी शुग धराण्यातील महत्त्वाची पत्रेहि आकरभरणीतील सुशुद्ध नागरिकाना उदयनकथेइतकीच सुपरिचित होती, अशा काळात कालिदासाने

८८ : अशोक ते कालिदास

आपलें आय नाटक लिहिलें असलें पाहिजे. हें पत्र ऐतिहासिक असल्याचें विहन्सेंट स्मिथ यानीहि मान्य केलें आहे.

ब्राह्मण सम्राटांची परंपरा

पुष्पमित्राच्या चरित्राचें एक महत्वाचें वैशिष्ट्य हें आहे कीं तो भारतीय इतिहासांतील पहिला ब्राह्मण साम्राज्यसूत्रधार असून त्याच्यापासून ब्राह्मण सम्राटांची जी परंपरा चालू झाली, ती गुप्तपाल्मौखरीप्रभृतींना मधून मधून खडित केली असली तरी तुर्की साम्राज्याच्या स्थापनेपर्यंत तरी तशीच चालू राहिली. अर्थात् बुद्धाच्या उपदेशानें, अशोकाच्या प्रचारानें आणि पूर्वी दाखविल्याप्रमाणें युद्धपद्धतींतील परिवर्तनानें क्षत्रिय कुलांनी आपल्या परंपरागत कर्तव्याचा त्याग केल्यानें राष्ट्रीय जीवनात जी पोकळी निर्माण झाली होती, ती ब्राह्मणांनी आपल्या कर्तृत्वानें भरून काढली, म्हणूनच ही ब्राह्मणसम्राटांची परंपरा चालू झाली, ही गोष्ट उघड आहे. बुद्ध आणि अशोक यांनी याप्रमाणें क्षत्रियवर्णाला समाजातील वैभवशाली पदावरून खाली ओढून भिक्षाप्रवण बनविलें, ही वस्तुस्थिति विहन्सेंट स्मिथसारखे आंग्ल इतिहासकार आणि त्याचे अनुयायी यांनी देशांतील ब्राह्मण-तरांपासून काळजीपूर्वक लपवून ठेविली असल्यानें आतापर्यंत ती अविदितच राहून गेली आहे. पुष्पमित्राच्या नेतृत्वाखाली ब्राह्मणांनी साम्राज्याचा भार आपल्या शिरावर घेतला आणि अश्वमेधादि यज्ञाचें पुनरुज्जीवन केलें, ही गोष्ट पुष्कळशा पुराणप्रिय ब्राह्मणांना रुचली नाहीं, असें ब्रह्मपुराणातील कलियुगवर्णनातल्या पुढील श्लोकावरून कळून येतें. ‘अशास्त्रविहितो यज्ञ एवमेव भविष्यति । अप्रमाणाः करिष्यन्ति नराः पण्डितमानिनः ॥ अश्वमेधेन यक्ष्यन्ते युगान्ते द्विजसत्तमाः । याजयिष्यत्ययाज्यास्तु तदाभक्ष्यस्य भक्षिणः ॥’ कलियुगाच्या अंती स्वतःला पंडित म्हणविणारे नेते अशास्त्रविहित यज्ञ करतील. ज्यांना अश्वमेधाचा अधिकार नाहीं अशाच्याकडून अश्वमेध करवून अभक्ष्यभक्षणहि करतील. पण सूतवर्गाच्या साऱ्या परंपराचा समग्र करून पुराणें रचण्यात दग झालेल्या पुराणप्रिय ब्राह्मणांना हें कळत नव्हतें कीं वैश्याच्या अनुकरणानें क्षत्रियांनीहि बौद्धजैनपथाचा स्वीकार केल्यानें निराश्रित झालेल्या राजलक्ष्मीला शक्यवनपारदकुषाणासारख्या परदेशी आक्रमकांच्या स्वाधीन करण्यापेक्षा स्वदेशातील ब्राह्मणांनीं सनाथ करणें हेंच आप-द्धर्माच्या दृष्टीनें अधिक श्रेयस्कर होतें. इतपत सुबुद्धि त्या पुराणाच्या प्रणेत्यांना सुचणें दुष्करच होतें.

पुष्पमित्रकालीन सामाजिक क्रांति

पुष्पमित्राने क्षत्रियाच्या रथयुगाची समाप्ति होऊन अश्वदलाला अग्रस्थान प्राप्त झाल्याचे प्रतीक म्हणूनहि अश्वमेधाचा पुनरुद्धार केला असेल त्याने अश्वमेधाचा पुनरुद्धार केला, म्हणून इतिहासाचार्य टॉयनबी हे त्याला सनातनपथाचा पुरस्कर्ता समजतात. त्याच्या (Archaism) सनातनीपणावर इतिहासाचार्यांनी एक परिच्छेदहि लिहिला आहे. पण हा त्याचा समज भारतीय परंपरेच्या अज्ञानावर आधारलेला आहे. सनातनी ब्राह्मणाच्या मताने कोणाहि ब्राह्मणाला अश्वमेध करण्याचा अधिकार नसल्याने त्याच्या मताप्रमाणे पतजलींनी पुष्पमित्राकडून करविलेला अश्वमेध हा शुद्ध अधर्म आणि अनाचार होता. शुगोत्तरकालीन हरिवंशादि पुराणातून सनातनी ब्राह्मणांनी कलियुगवर्णनात लिहिले आहे. 'कुडावृष', नैकृतिक, (अधिकार नसताना यज्ञादि क्रिया करणारे) सुरापान करणारे, मिथ्यावेदाभिमानी होणारे ब्राह्मण अश्वमेध यज्ञ करतील. ' वस्तुस्थिति अशीच होती की पतजलिपुष्पमित्राच्या काळापूर्वीच क्षत्रिय आणि वैश्य या वर्णांनी सनातन धर्माचा त्याग करून स्वधर्म आणि स्वराष्ट्र याच्या संरक्षणाच्या कार्यात ब्राह्मणाशी सहकार्य करण्याचे नाकारले, तेव्हा त्यांच्या असहकाराला आणि राष्ट्रद्रोहाला उत्तर म्हणून पतजलिपुष्पमित्रांनी शूद्रवर्णांचे सहकार्य संपादण्यावर सर्वस्वी भर दिला. यामुळे हरिवंशातील कलियुगवर्णनात म्हटले आहे. ' ब्राह्मण शूद्रावर उपजीविका करू लागतील आणि शूद्र ब्राह्मणाच्या आचाराने वागतील. हे जनमेजया, या शेवटच्या युगात ब्राह्मण हाती बाण घेतील. यज्ञक्रिया विधिहीन होतील आणि सर्व जाती एके पंक्तीस भोजन करतील. ' हे सारे वर्णन पतजलि आणि पुष्पमित्र यांच्या नेतृत्वाखाली झालेल्या अश्वमेधाला अनुलक्षून आहे, हे ऐतिहासिक दृष्टीने पाहणाऱ्यांना सहज समजून येईल. याच वर्णनात पुढे म्हटले आहे. ' सर्वच तोंडाने ब्रह्म बोलू लागतील. शूद्रहि मो हा शब्द परस्परसंबोधनात वापरू लागतील. क्षत्रिय वैश्याचा आचार करू लागतील आणि ब्राह्मण स्वतःच भलते कर्म करू लागून (म्हणजे क्षत्रियकर्म) क्षत्रियांना स्वकर्माचे ठायी प्रवृत्त करीनासे होतील. वेदाचे एक अक्षर कोणी पढणार नाहीत. मो असे बहुमानार्थी संबोधन मात्र वाटेले ते उपयोगात आणतील. मासाशन सोडल्यामुळे ज्याचे दात शुभ्र झाले आहेत आणि नेत्र सूक्ष्म झाले आहेत, असे मुडन केलेले, काषाय वस्त्रे धारण करणारे, त्याचप्रमाणे शाक्यमत आणि बुद्धमत यावर उपजीविका करणारे शूद्र धर्माचरण करू लागतील ' या शेवटच्या वाक्यावरून बौद्ध भिक्षु

१० : अशोक ते कालिदास

बनलेल्या शूद्रानाहि परत सनातन धर्माकडे वळविण्यात तेव्हा ब्राह्मणांना यश आलं असावं, असे दिसतं असो. हरिवंशातील कलियुगवर्णनातून वेचलेल्या या साऱ्या उल्लेखांचा ऐतिहासिक दृष्ट्या अर्थ केला असता त्याकाळी शूद्रांना त्रैवर्णिकाचे बहुतेक अधिकार अर्पण करून स्वधर्म आणि स्वराष्ट्र याच्या संरक्षणाच्या कार्यात ब्राह्मणांनी त्यांचे सहकार्य संपादिले आणि क्षत्रियवैश्यांनी वैदिक परंपरेचा त्याग केल्याने निर्माण झालेली पोकळी भरून काढली, हे ऐतिहासिक सत्य स्पष्ट होतं. याचवेळी सत्कारसौकर्याकरिता सुलभसंस्कृतात पुराणोक्त सत्कार प्रचलित करून ब्राह्मणांनी शूद्रांच्या अतःकरणात स्वधर्माविषयी आणि स्वराष्ट्राविषयी आत्मीयता निर्माण केली. त्या काळी पुराणोक्त संस्कृतातील सत्कार शूद्रांनासुद्धा समजत होते, ही गोष्ट इतिहासाभ्यासकारांनी तरी विसरू नये. ब्राह्मण शूद्रावर उपजीविका करतील आणि शूद्र ब्राह्मणांच्या आचाराने वागतील, या वर उतरून घेतलेल्या वचनाचा अर्थ हाच आहे. ब्राह्मण क्षत्रियांना स्वकर्माचे ठायी प्रवृत्त करीनासे होतील, या वचनावरून त्या काळी भगवद्गीतेलाहि भीक न घालणाऱ्या क्षत्रियापासून कोणतीहि अपेक्षा करण्याचं ब्राह्मणांनी सोडून दिले होते, ही गोष्ट स्पष्ट होते. रथभ्रष्ट झालेल्या क्षत्रियांना तेव्हा ब्राह्मणांपेक्षा वैश्यांचे मार्गदर्शन अधिक प्रिय झाले होते, आणि त्यांच्या अनुकरणाने वैश्यव्यवसाय पतकरून धनार्जन करण्यात सौख्य वाढू लागले होते. रोममधील क्षत्रियवर्गाहि याच काळी वैश्यव्यवसायात शिरू लागल्याने रोमच्या राज्यसभेने त्यांना व्यापारात शिरण्याला बंदी केली. तरीसुद्धा ते आपल्या मुक्तदासांच्या नांवाने व्यापारव्यवसाय करीतच असत. वरील अवतरणातून कुडावृष असा जो शब्द आला आहे, त्याचाहि इथे उल्लेख केला पाहिजे. नपुंसक पतीच्या पत्नीला जारापासून झालेल्या कन्येला कुडा म्हणतात. अशा कन्यांना औरस सतीप्रमाणे मानून त्यांच्याशी विवाह करणाऱ्यांची हरिवंशकारांनी कुडावृष या शब्दाने सभावना केलेली दिसते. पतिसान्निध्यात असताना पत्नीला झालेली संतति, त्याने आपली म्हणावयाची नाकारले नसल्यास त्याची औरस सती मानली पाहिजे, असा व्यवहारशास्त्राचा नियम आहे. या व्यवहाराला अनुसरून शुंगसाम्राज्यातील नेत्यांचे वर्तन असल्याचं हरिवंशातील निंदेवरून दिसून येतं.

अश्वमेधाचा पुनरुद्धार कां केला ?

एकीकडे शूद्रवर्णाकरिता सुलभ पौराणिक धर्माची निर्भिति करीत असतानाच पतजलिपुष्पमित्रांनी अश्वमेधाचा पुनरुद्धार इतक्या आग्रहाने का केला, याचा

आतां सविस्तर विचार केला पाहिजे. केवळ व्यावहारिक दृष्टीने विचार केला असता असे दिसून येते की रोमचे सम्राट आपल्या राजधानीतील उच्चवृत्त प्रजेला सतुष्ट ठेवण्याकरिता अन्नदानासह प्राणिहत्येचे जे खेळ करीत असत, त्याचें कार्य तरी अश्वमेधानें निश्चितपणें होत असले पाहिजे. अश्वमेधाच्या प्रसर्गा ३४९ ग्राम्य आणि २६० आरण्य पशू मडपात आणावे लागतात. यापैकी ग्राम्य पशूंची हत्या होत असून आरण्यपशू हे परत अरण्यात सोडून दिले जात. हा सारा देखावा, अश्वमेधाच्या निमित्तानें होणारें अपरिमित अन्नदान, वर्षभर नियमितपणें होणारे गायनाचे कार्यक्रम आणि एकदर समारंभाच्या निमित्तानें होणारें राज्यश्रीचें प्रदर्शन या सर्वांची प्रजारजनाच्या दृष्टीनें असलेली उपयुक्तता रोमन सम्राटाच्या अन्नदानापेक्षा, अथवा प्राणिहत्येच्या खेळापेक्षा काडीमात्र उणी नव्हती, हें सर्वांनाच मान्य करावें लागेल. पण या प्रजारजनाच्या अवातर दृष्टीनें अश्वमेध पुनरुद्धाराचें समर्थन करण्यापेक्षा भारताच्या एकराष्ट्रीयत्वाची ज्वलत जाणीव जनतेच्या अंतःकरणात उत्पन्न करण्याच्या दृष्टीनें पुष्पमित्राच्या दोन अश्वमेधाचा पुनः विचार करणें अधिक उचित होईल. अश्वमेधाचा पुनरुद्धार म्हणजे वस्तुतः आर्यांचा सर्वांत प्राचीन आणि प्रमुख देव जो इंद्र, त्याच्या दिग्विजयी उपासनेचा पुनरुद्धार. या पुनरुद्धाराचा भारतीय इतिहासावर कोणता परिणाम झाला, याचें थोडें विस्तारानेंच विवेचन केलें पाहिजे.

अश्वमेधविरोधी कालतत्त्व

अर्जुनाचा पणतु जनमेजय याच्या काळापासून लुप्त झालेल्या अश्वमेध-राजसूयादि यज्ञाचा पुष्पमित्रानेंच पुनरुद्धार केला, असें हरिवंशाच्या भविष्यपर्वीतील दुसऱ्या अध्यायावरून समजते. या अध्यायात कालाच्या प्रभावाचें वर्णन करताना व्यास जनमेजयाला सांगतात कीं कालकृत नियम तुमच्या आढोख्यात राहणार नाहीत आणि क्षत्रियाना सर्वश्रेष्ठ म्हणून नेमून दिलेल्या अश्वमेध यज्ञाचा स्वतः इंद्रच विध्वंस करील. पण पुढें कोणी काश्यपद्विज सेनापति उदयाला येऊन कलियुगात पुनश्च अश्वमेध यज्ञ करील आणि त्याच्याच कुळात जन्मलेला दुसरा एक राजेंद्र राजसूय यज्ञ करील. तो ऋतु मानवाच्या श्रद्धाबलानुरूप त्यास फल देऊन युगान्तद्वारात प्रवेश करील. व्यासाच्या या निवेदनावरून ही महत्त्वाची गोष्ट कळून येते कीं शुभयुगाच्या समाप्तीच्या काळात एक युग अर्थात् कलियुग संपून अन्य युगाचा म्हणजेच कृतयुगाचा प्रारंभ व्हावयाचा होता. ही परंपरा लक्षात घेतली म्हणजे

९२ : अशोक ते कालिदास

विक्रम सवताला कृतयुग हें नाव कसे प्राप्त झालें, याचें कारण बळून येतें. ख्रि. पू. ५७ च्या सुमाराला आपल्या देशान कृतयुग चालू झाल्यानंतर 'एतद्देशप्रसूतस्य सकाशात् अग्रजन्मनः । स्व स्व चरित्रं शिक्षेरन् पृथिव्याः सर्वं मानवाः ॥' या मनुवचनाला अनुसरून रोममध्ये ऑगस्टस् सीझरनें ख्रि. पू. १७ या वर्षीपासून आपल्या साम्राज्यात सुवर्णयुग चालू झाल्याची घोषणा केली. व्यासाच्या वरील वचनावरून आणखी एक गोष्ट लक्षात येते. ती ही कीं जनमेजयाच्या काळीं कृष्ण आणि शुक्र यजुर्वेदाच्या अनुयायांमध्ये कलह होऊन जनमेजयाला पदभ्रष्ट व्हावें लागलें. याचीच पुनरावृत्ति शुगकाळान होऊन शेवटच्या शुग सम्राटाच्या काण्व अमात्यानें त्याची हत्या केली कीं काय, याचा एकवार विचार व्हावयाला पाहिजे. पण या गोष्टीचा इथें नुसता निर्देश करून अश्वमेधाचा कालतत्वाशीं विरोध का येतो, या प्रश्नाची थोडी तात्त्विक चर्चा केली पाहिजे. त्यावाचून पुष्पमित्रानें केलेल्या अश्वमेधाची महती आणि या युगाला अश्वमेधपुनरुद्धाराचें युग भरी सज्ञा श्री. जयचंद्र विद्यालकारासारख्या सुप्रसिद्ध इतिहासकारांनीं का दिली, हें आज-कालच्या वाचकाना कळावयाचें नाहीं.

दिक्पालांची उपासना

अश्वमेध—राजसूयादि यज्ञ दिग्विजयावर आधारलेले असल्यानें दिक् या तत्वावर त्याचा सारा भर असतो आणि काल या तत्वाशीं त्याचा स्वाभाविकपणेंच विरोध येतो. भारतीय इतिहासातील एका असशोधित आणि अनिश्चित युगात वेदकालीन इद्रादि देवतांच्या उपासनेचा लोप आणि यज्ञसंस्थेचा न्हास होऊन वैदिक धर्म व्यवहारातून गेल्यासारखाच झाला. या धर्मक्रांतीचा वास्तविक अर्थ काय, याची आमच्या इतिहासकारांना यत्किंचित् तरी जाणीव असल्याचें त्याच्या ग्रंथावरून दिसत नाहीं. ही गोष्ट खरी कीं ऐतिहासिक घटनांत कांहीं अर्थ असतात आणि त्याचा उलगडा करण्याच्या दृष्टीनें इतिहास लिहावयाचे असतात, ही कल्पनाच पुष्कळशा इतिहासकारांना पटत नाहीं. तेव्हा त्यांना असल्या घटनांचा अर्थ न समजून घेतल्याबद्दल दोष देण्यात कांहींच अर्थ नाहीं. पण त्याच्या अनुल्लेखामुळें मानवोत्पत्तीपासूनच्या घटनांचा अर्थ सांगण्याचा प्रसंग ओढवतो, म्हणून या परिस्थितीचा उल्लेख करावा लागतो, इतकेंच. आपल्या उत्पत्तीनंतर मानव जेव्हा जगात संचार करू लागला तेव्हा आत्मसंरक्षणाच्या उपजत बुद्धीनें त्याला असें दिसून आलें कीं जगातील दाही दिशाकडून आपल्यावर सकटें ओढवू शकतात.

या सकटापासून आत्मसंरक्षण करून घेण्याकरिता आपल्या आर्य पूर्वजांनी दिक्पालाची कल्पना केली आणि त्याची उपासना आरंभिली. ही उपासना प्रथमपासूनच आक्रमक स्वरूपाची होती म्हणजे इद्रादि दिक्पालांनी आपापल्या दिशांकडून आर्यांवर सकटे ओढवू देऊ नयेत, इतक्यापुरतेच या उपासनेचे स्वरूप मर्यादित न राहता, या दिक्पालांनी आपल्या दिशांचे आधिपत्य आर्यांना प्राप्त करून द्यावे, असे आक्रमक स्वरूप या उपासनेला प्रथमपासूनच लाभले होते. अश्वमेध-राजसूयादि क्षत्रियांना नेमून दिलेले वैदिक यज्ञ याच आक्रमक उपासनेचे प्रतीक होते.

अश्वमेधराजसूय, राष्ट्रीयत्वाचे आधार

या यज्ञाची आणि त्यातील पशुहत्याची प्रत्यक्ष बौद्धानी आणि त्याच्या अनुकरणाने प्रच्छन्न बौद्धानी इतकी निर्गल निंदा केली आहे की दिक्पालाच्या उपासनेचे प्रतीक म्हणून त्याचा निर्देश करताना मनाला सकोचच वाटावा. पण हे यज्ञ आर्यांच्या राष्ट्रीय जीवनात कोणती महत्त्वाची कामगिरी बजावीत होते, याची आमच्या इतिहासकारांना काहीच कल्पना नाही. प्रत्येक राष्ट्राच्या नेत्यांना आपल्या राष्ट्रवाधाची कूपमंडूकवृत्ति नष्ट करून स्वर्गाय सस्कृतीच्या विस्तारणा क्षेत्राविषयी आत्मियता आणि जिव्हाळा निर्माण करावा लागतो. भौगोलिक राजकारणाचे (जिओपॉलिटिक्सचे) पितामह फ्रीड्रिश राट्झेल यांनी म्हटले आहे. ' Every people has to be educated up from smaller to larger space-conceptions and the process has to be repeated again and again to prevent the people from sinking back into the old small scale conceptions. The decay of every state is the result of declining space conceptions.' म्हणजे सर्व समाजांना आपली कूपमंडूकवृत्ति टाकून अधिकाधिक विशाल क्षेत्राविषयी आपलेपणा वाढून घेण्याचे शिक्षण द्यावे लागते, इतकेच नव्हे तर या शिक्षणाची वारवार आवृत्ति करावी लागते. नाहीतर योग्य मार्गदर्शनाच्या अभावी अप्रबुद्ध समाज लौकिक आपल्या मूळच्या कूपमंडूक वृत्तीत रमू लागतो. विशालक्षेत्राविषयी आपलेपणा न वाढता कूपमंडूक वृत्तीत रमण्यात समाजाला सुख वाटू लागले, म्हणजे अपरिहार्यपणेच त्या समाजाचा अधःपात होतो. आपल्या वैदिक धर्माभिमाना आर्य समाजाचे असल्या अधःपातापासून संरक्षण करण्याचे महत्कार्य, अश्वमेधराजसूयादि यज्ञाच्या निमित्ताने घडणाऱ्या राजकीय यात्रांनी होणाऱ्या भावनामीलनाने सहस्रावधि वर्षेपर्यंत केले

९४ : अशोक ते कालिदास

आणि सरतेशेवटीं काल तत्वाला प्राधान्य देणाऱ्याच्या शिकवणीमुळे आर्यांनी जेव्हा यज्ञाचा आणि इद्रादि दिक्पालाचा अव्हर केला, तेव्हाच त्याचा अधःपात झाला. 'धर्मो रक्षति रक्षितः।' या सिद्धांताच्या सत्यतेचा हा सर्वोत्कृष्ट पुरावा आहे. दिक्पालाच्या उपासनेचा लोप म्हणजे आर्यांच्या अतःकरणातील प्रभुत्वाकाक्षेचाहि लोप, आपल्या जीवनक्षेत्रातील सारें विश्व आर्य करण्याच्या आकाक्षेचाहि लोप होय.

दिशावदनालाहि बुद्धाचा विरोध

आर्यांच्या जीवनात दिक् या तत्वाचे महत्त्व नष्ट करून कालतत्वाला प्राधान्य देणाऱ्या प्रेक्षितात भारतामध्ये बुद्ध हा अत्यंत राष्ट्रघातकी पुरुष होऊन गेला. बुद्धानें केवळ यज्ञयागाचाच निषेध केलेला नसून सध्यावदनातील दिशावदनाचाहि त्याने निषेध केला होता. ही वस्तुस्थिति आजपर्यंत आमच्या इतिहासज्ञाच्या ध्यानात तर आली नाहीच; आणि आता मी तिच्याकडे त्याचें लक्ष वेधले तरी तिचें महत्त्व त्यांना पटेल, अशीहि मला आशा नाही. पण विवेचनपूर्तीच्या दृष्टीने बुद्धानें दिशावदनालाहि विरोध केल्याचा उल्लेख करणें आवश्यक असल्यानें तें कार्य इथें उरकलें पाहिजे. बौद्धांच्या दीघनिकाय या ग्रंथातील सिगालसुत्तात असा प्रसंग आला आहे कीं प्रभातसमयीं नदीत स्नान करून ओलेल्यानें दिशावदन करणाऱ्या सिगालाला पूर्वदिशा म्हणजे मातापिता, दक्षिण दिशा म्हणजे गुरु, पश्चिम दिशा म्हणजे पत्नी, उत्तरदिशा म्हणजे आत्मित्र, खालची दिशा म्हणजे सेवक आणि वरची दिशा म्हणजे साधुसत हे ओळखून त्याप्रमाणें वागण्याचा बुद्धाने उपदेश केला. या सूत्रात लक्षांत घेण्याजोगी गोष्ट ही कीं दिशांच्या आणि दिक्पालांच्या उपासनेचें राष्ट्रीय स्वरूप नष्ट करून तिला कौटुंबिक आणि कूपमंडूकपणाचे स्वरूप देण्याचा बुद्धाने किती कुशलपणानें प्रयत्न केला आहे. बौद्ध धर्मासारखे सारे व्यक्तिप्रणीत धर्म वैयक्तिक आणि सकुचित भावनानाच उत्तेजन देतात. कारण मानव आणि विश्व यांच्यामधील राष्ट्रीयत्वाची शिडी काढून टाकली कीं सामान्य मानवाला वरच्या पायरीवर जाताच येत नाही. त्यामुळे व्यक्तिप्रणीत धर्मातील प्रार्थनासुद्धां वैयक्तिक सुखासवर्धांच असतात. ख्रिस्त्याची नित्य प्रार्थना आणि आपला गायत्री मंत्र यांच्यामधील प्रभेदाचा विचार केला असता व्यक्तिप्रणीत धर्म आणि सनातन धर्म, विशेषतः दिक्पालांच्या उपासनेवर आधारलेला सनातनधर्म यांच्यामधील प्रभेद कोणाच्याहि ध्यानात येईल व्यक्तिप्रणीत धर्म हे रोग, जरा, मृत्यु यांच्यासारख्या वैयक्तिक सकटात व्यक्तीला धीर देण्याला उपयोगी पडत असतील पण सनातन

धर्म राष्ट्रीय सकटातून राष्ट्राला तारून त्याचें ताडण्य टिकविण्याला कारणीभूत होतात राष्ट्रावर येणारीं सकटे हीं मुख्यतः दिशांच्या द्वारानीं राष्ट्रांना ग्रासतात आणि व्यक्तींवर येणारीं सकटे हीं सामान्यतः कालाच्या द्वारानें त्यांना ग्रासतात. यामुळें दिशांच्या देवाची उपासना ही नेहमी सामाजिक आणि सामुदायिक असते. उलटपक्षीं काल हेच ज्या दैवताचें विशिष्ट तत्त्व आहे, अशा दैवताची उपासना वैयक्तिक असते. यज्ञ ही सामुदायिक उपासना आहे, तर तप ही वैयक्तिक उपासना आहे. १९६२ च्या आरभीं अष्टग्रहीमुळें कोणत्याहि दिशेने समाजावर अग्निष्ट कोसळेल, या भावनेने ग्रासलेल्या समाजानें यज्ञाचा आणि सामुदायिक उपासनेचा कसा आश्रय केला होता, याचें स्मरण केल्यास वरील विवेचनाचा भाग सर्वानाच सुबोध होईल. असो. यज्ञ ही सामुदायिक उपासना आहे, आणि तप ही वैयक्तिक उपासना आहे. तप करणाऱ्यांनीं आपली असामाजिक, किंवा समाजविघातक उपासना सोडावी, असाच प्रयत्न इद्र नेहमी करित असल्याचे उल्लेख इतिहास-पुराणातून आढळतात. कारण असल्या उपासनांनीं इद्राला जितपत धोका होता, त्यापेक्षा अनेकपटींनीं अधिक धोका इद्रोपासकांच्या समाजाला होता. तपाची आणि धन्यासाची समाजविघातक उपासना सर्व वर्गांना आणि वर्णांना, जीवनाचा परिचय न झालेल्या बालकांना आणि जीवनाचें दायित्व शिरावर घेतलेल्या तरुणांना उपदेशण्याचें पाप क्षणिकवादी म्हणजे वर्तमानकालाचें अस्तित्व नाकारून अव्यक्त काल तत्वाचें महत्त्व वाढविणाऱ्या बुद्धानेंच केलें. बुद्धाच्या पूर्वी क्षत्रिय जे असत, ते क्षतापासून समाजाचें परित्राण करण्याकरिता सतत आणि सर्वत्र संचार करित युरोपातसुद्धा शिब्लरीच्या काळात अनाथपरित्राणाचें व्रत घेतलेले क्षत्रिय सर्वत्र संचार करित असत. अशा संचाराच्या युगात मानवाच्या पुढें मुख्यतः कुठें हा एकच प्रश्न उपस्थित होतो. उदाहरणार्थ, रावणानें सीतेला कुठें नेली, स्वमतक मणि कुठें आहे, देवकीचा आठवा मुलगा कुठें आहे, किंवा अगदीं नेहमीचा प्रश्न म्हणजे अश्वमेधाचा घोडा कुठें आहे ? या संचाराच्या युगात नाहीं म्हणावयाला इद्रपुत्र अर्जुनानेंच एकवार तप केल्याचा उल्लेख आढळतो. पण अर्जुनाचें हें तप, नेहमीच्या हेतूनें केलें नसल्यानें आणि सशस्त्र तप असल्यानें अगदीं अपवादात्मक होतें. याकरिता स्वतः अर्जुनानेंच किरातार्जुनीयात म्हटलें आहे. 'न सुख प्रार्थये नार्थम् उदन्वत्वीचिचचलम् । नानित्यताशनेः त्रस्यन् विविक्त ब्रह्मणः पदम् ॥' सुख, धन किंवा ब्रह्मपद याचा अभिलाष न करतां केवळ आपलें सामाजिक कर्तव्य पार पाडण्याच्या हेतूनें तेव्हा पार्थ तपाला बसला होता. सामाजिक कर्तव्ये चुकविण्याच्या हेतूनें नव्हें.

१६ : अशोक ते कालिदास

दिक् तत्त्वाच्या उपासनेने आपल्या सत्कृतीचा विस्तार करण्याच्या काळात वैयक्तिक सुखदुःखाच्या प्रश्नांना कधीच प्राधान्य मिळत नाही त्या काळात धर्माधर्माच्या प्रश्नावर सर्व श्रेष्ठ व्यक्तींचीं मने केंद्रित झालेली असतात. अधर्माचे प्राबल्य कुठे आहे आणि त्याचा उच्छेद कसा करावयाचा हा एकच प्रश्न तेव्हा सर्वांच्या मनात घोळत असतो अधर्माच्या उच्छेदाचे उद्दिष्ट साध्य करण्याकरितां स्वाभाविकपणेच संचार करावा लागतो धर्माच्या कल्पनेनें मनें भारून गेली म्हणजे जीवनात संचाराचे कसे प्राधान्य होतें, हें ख्रिस्ती लोकांनीं मुसलमानांविरुद्ध केलेल्या धर्मयुद्धाच्या इतिहासावरून सहज कळून येण्याजोगे आहे. याच्या उलट वैयक्तिक सुखदुःखाच्या सुधारकी प्रश्नांना लोकांच्या मनात अवास्तव महत्त्व प्राप्त झालें असलें म्हणजे आपल्याला सुख कधी प्राप्त होईल, हा प्रश्न उपस्थित होतो आणि त्यामुळे लोक कालतत्त्वाच्या देवताच्या आराधनेला लागतात. सुख हें दैवाधीन असतें, हें सर्वांनाच सुविदिन आहे 'सुखस्य दुःखस्य न कोऽपि दाता परो ददातीति कुबुद्धिरेषा । अहं करोमीति वृथाभिमानः स्वकर्मसूत्रग्रथितो हि लोकः ॥' हें मत्य असल्यास मानवांनीं सुखासाठीं धडपडण्याचें तरी कारण काय ? सुखवादी लोकांचें संचारक्षेत्र कसें सकुचित होत जातें, हें वराहमिहिराचार्यांनीं सांगितलेंच आहे. 'जयं धरित्र्याः पुरमेव सारं पुरे गृहं सन्नानि चैकदेशः । तत्रापि शय्या शयने वरा स्त्री रत्नोज्ज्वला राज्यसुखस्य सारम् ॥' भर्तृहरि राजानेहि 'किं सुखम् अप्रवासगमनम्' असाच सिद्धान्त सांगितला आहे सुखवादी लोकांची ही प्रवृत्ति पाहिली म्हणजेच 'कलिः शयानो भवति कृतः सपद्यते चरन् ॥' या ऐतरेयातील वचनाचें खरें महत्त्व कळून येतें.

कालतत्त्वाचा इंद्रविरोध

'चरैवेति' 'चरैवेति' असें सागणाच्या दिक्पाल इंद्राच्या उपासनेला ज्यांनी, ज्यांनी विरोध केला, त्यांनी, त्यांनी तो कालतत्त्वानें प्रभावित होऊनच केला, याविषयी शका नाही. गोवर्धनोद्धाराच्या प्रसंगी कृष्णानें इंद्रपूजेला केलेला विरोध त्याच तत्त्वानें प्रेरित होऊन केला होता, हें भागवतातील 'कालात्मना भगवता शक्रदर्पे जिज्ञासता' या वचनावरून स्पष्टच आहे. महाकालाची उपासना तर बोलून चालून कालतत्त्वावरच प्रतिष्ठित झाली आहे स्वतः बुद्ध हा दिक् तत्त्वाचा विरोधक आणि क्षणिकवादाचा म्हणजे कालतत्त्वाचाच पुरस्कर्ता होता, हे वर दाखविलेंच आहे. हिंदुस्थानात जेव्हा कालतत्त्वाचें माहात्म्य वाढत होते, तेव्हा इराणातहि झर्वन् (शर्वन्) या कालदेवतेचा प्रादुर्भाव झाला होता, असें इराणच्या

इतिहासावरून समजते. हिंदुस्थान आणि इराण या दोनही देशातून एकाच वेळीं कालतत्वाला प्राधान्य का आले, हे आता सांगता येत नाही. या काळांत भारतीय आर्यांचे सचार करण्याचे धैर्य खचित चालले होते, असे दर्शविणारा एक पुरावा उपलब्ध आहे; त्याचा आता थोडा विचार करू.

यौगंधरायणाची दिशानिंदा

उदयन राजा दिग्विजयाला जाण्याचा विचार करित असतांना यौगंधरायणाने त्याला केलेला उपदेश कथासरित्सागराने पुढील शब्दात ग्रथित केला आहे.

‘एतत् श्रुत्वा जगादेन पुनर्यौगंधरायणः । स्फीतापि राजन् कौबेरी म्लेच्छससर्गगर्हिता ॥ अर्काद्यस्तमये हेतुः पश्चिमापि न पूज्यते । आसन्नराक्षसा दुष्टा दक्षिणाप्यतक्राश्रता ॥ प्राच्यामुदेति सूर्यस्तु प्राचीमिदोऽधितिष्ठति । जाह्नवी याति च प्राचीं तेन प्राची प्रशस्यते ॥’

उत्तरेला म्लेच्छ फार म्हणून ती वर्ज्य, दक्षिणेला राक्षस असल्याने ती वर्ज्य, पश्चिमेला सूर्यास्त होतो म्हणून ती वर्ज्य. या साऱ्या दिशादूषणाचा एकच अर्थ होऊ शकतो. तो हा की ज्या काळीं उत्तरप्रभृति दिशाविषयी आर्यांच्या मनात अनासक्ति उत्पन्न झाली, त्यावेळीं त्या साऱ्या दिशाकडून आर्यांवर सकटे येत असली पाहिजेत. विशेषतः ‘अस्माक वीरा उत्तरे भवन्तु’ अशी प्रार्थना इद्रध्वजारोपणानंतर करावयाची असतांना उत्तरेला म्लेच्छससर्गगर्हिता म्हणण्याची बुद्धि होणे हे फारच वाईट लक्षण आहे. कारण पाणिनीच्या काळीं गांधारकंबोजादि प्रदेश औदीच्य भारतांत समाविष्ट होते, इतकेंच नव्हे तर त्या प्रदेशातील संस्कृत हे काहीं अपवाद वगळले असतां शिष्ट संस्कृत मानले जात असे. त्या काळीं भारताचे औदीच्य आणि प्राच्य असे दोनच भाग मानले जात असून तेव्हा कुक्षेत्राच्या उत्तरेपासून औदीच्य भारताचा प्रारंभ होत होता आणि पूर्वेपासून प्राच्य भारताचा प्रारंभ होत होता. पण अश्वमेध यज्ञ लुप्त झाल्यापासून पतंजलिपुष्पमित्रांनी त्याचें पुनरुज्जीवन करी-पर्यंतच्या काळात सारा औदीच्य भारत संस्कृत भाषा बोलणाऱ्या भारतीय आर्यांच्या हातून गेला होता, इतकेंच नव्हे तर म्लेच्छ, मोंगल वशात उत्तर ब्रह्मदेशाच्या बौद्ध धर्माच्या प्रभावामुळे प्राच्य भारताचा भागहि भारतीय संस्कृतीचा मुळपायाच्या मार्गावर होता, हे पतंजलीने दिलेल्या शिष्ट संस्कृत भाषेच्या जीवनक्षेत्रावरून सहज कळून येण्याजोगे आहे. अशा अवघड परिस्थितीत पतंजलिपुष्पमित्रांनी संस्कृत भाषेचे, वैदिक धर्माचे आणि यज्ञसंस्थेचे पुनरुज्जीवन घडवून आणले यावेळीं झालेल्या

१८ : अशीक ते काळिदास

बळकस्त्रेच्या पुनरुज्जीवनामुळे इंद्र आणि इंद्रध्वज यांची आक्रमक परंपरा निदान बराहमिहिरोत्तर काळापर्यंत तरा टिकून राहिली. त्यानंतर तिचा कमळाः लोप झाला तरी कबोजगाधारादि औदीच्य भारताचे भाग सवक्तगिनाच्या काळापर्यंत तरी भारताच्याच हाती राहिले.

कपब्राह्मणसंवाद

पुष्पमित्राच्या प्रभावाने शुगोत्तर काळातील ब्राह्मणांची राष्ट्रनिष्ठा किती प्रखर बळी होती, याचे एक अर्कलपित उदाहरण अनुशासनपर्वीतील वायु आणि वास्तार्यून यांच्या संवादात अंतर्भूत असलेल्या कपब्राह्मणसंवादावरून माझ्या निदर्शनाला आले आहे. या संवादात कपनामक असुरांनी स्वर्ग अर्थात् चित्ररथ=चित्रल, कामदेश=काफिरिस्थान आणि काश्मीर हा प्रदेश जिंकल्यानंतर त्याची आणि ब्राह्मणांची जी बोलणी झाली, त्यांचा सारांश दिला आहे. ब्राह्मणांनी कपासुराच्या ताश्वार्थ कर्मानुष्ठान आरभिले, तेव्हा कपांनी ब्राह्मणाकडे दूत पाठवून त्यांच्याशी बोलणी आरभिली की तुमचा धर्म आणि संस्कृति याचा संपूर्ण स्वीकार आम्ही पूर्वीच केला आहे; मग तुम्ही आम्हाला विरोध का करता ? तेव्हा ब्राह्मणांनी ज्ञाना उत्तर दिले की तुम्ही जिंकलेल्या प्रांतातील जनतेने आमचे साहाय्य मागितले आहे, तेव्हा तुमचा धर्म किंवा संस्कृति याचा विचार न करता आम्ही त्या प्रांतातून तुमचे उच्चाटन करणार. म्हणजे आमचा धर्म स्वीकारला तरी आमच्या देखावर राज्य करण्याचा अधिकार आम्ही तुम्हाला समर्पण करणार नाही. इथे ब्राह्मणांची समजूत करण्याचा प्रयत्न करणारे कप हे कुत्रुल खडफिस आणि वेस खडफिस हे राजे असून ते शिवोपासक होते, ही गोष्ट इतिहासप्रसिद्ध आहे. असल्या परदेशी शिवोपासकापासून आपल्या वैशिष्ट्याचे संरक्षण करण्याकरिता पतजलि-पुष्पमित्राच्या परंपरीतील ब्राह्मणांनी स्कंदालाच ब्रह्मण्यदेव या नावाने आपले दैवत बनविले आणि या ब्रह्मण्यदेवाच्या नावानेच त्यांनी शकपारदकुषाणप्रभृति परकीय राज्यकर्त्यांशी अखंड संग्राम करून अर्ती त्याचा उच्छेद केला. या प्रभाची अधिक चर्चा कुमारसंभावावरील प्रकरणात केली असल्याने इथे केवळ दिग्दर्शनापुरताच तिचा संदर्भ दिला आहे. शुगोत्तर काळात पुष्पमित्राला ब्रह्मण्यदेवाशी सायुज्यमुक्ति प्राप्त झाल्यानंतर त्याने विदेशातील शिवभक्ताना भारताच्या सीमेंत शिरण्याला विरोध केला आणि या विरोधाला न जुमानतां जे आत शिरून राज्ये करू लागले, त्यांच्याशी शतकानुशतके अविरत संग्राम चालवून त्याचा उच्छेद केला. अशा

प्रकारें या शिवपुत्रानें विदेशी शिवभक्ताशीं विरोध आरंभिला, तेव्हां स्वदेशातील शिवभक्ताची भूमिका कोणती होती, याचा विचार करावयाला हवा. पण हा प्रश्न आयत्या वेळीं सुचला असल्याने त्याचा नुसता निर्देश करून ठेविला आहे. पुष्पमित्रप्रभावित स्कंदोपसकाच्या उलट बुद्धचे उपासक आपल्या देवाला जे वंदन करतील आणि आपल्याला जे राजश्रय देतील, त्याचें स्वागत करावयाला सर्वदा सिद्ध असत, असें इतिहास सांगतो.

ग्रीक राजेच तारकासुर

या ठिकाणीं, भारतावर आक्रमण करणाऱ्या ग्रीक राजाना आपल्या पौराणिकांनीं तारकासुर ही सज्ञा का दिली आणि पुष्पमित्र तारकातक वसा बनला, याचा थोडा विस्तारानें विचार केला पाहिजे. भारतावर आक्रमण करणारे आपोलोदोतुस् आणि मेनाद्र हे ग्रीक राजे स्वतःला सोतेर म्हणजे त्राते अर्थात् तारक म्हणवून घेत असत. या पदवीसबधीं विवेचन करतांना प्रो. टॉर्न यानीं म्हटलें आहे. 'Apollodotus and Menander, the former exclusively, the latter down to his last issue, called themselves Soter' the savior. The title still had its full value in the Hellenic world; it had only been used twice before in history Ptolemy I had been 'soter' because he had helped to save Rhodes from Demetrius the besieger, and Antiochus because he had saved Asia-Minor from barbarians; in the same way Apollodotus and Menander were soters because they professed to come to Indians as 'Saviors' to save them from Pusyapamitra. It was entirely a political matter, but it happened that the people to be saved, were in fact usually Buddhists, and the common enmity of Greek and Buddhist to Shung king threw them into each other's arms.' म्हणजे आपोलोदोतुस् आणि मेनाद्र हे दोघेहि आपल्या नाण्यावर सोतेर अर्थात् तारक ही पदवी लावितात. यापैकी पहिल्या राजानें ती एकच पदवी आमरण वापरली असून मेनाद्रनें अगदीं अंतिम नाण्यापर्यंत तीच पदवी आपल्या नाण्यावर अंकित केली होती. या उभयतांच्या पूर्वी टॉलेमी आणि अतिओकुस् हीं नावें धारण करणाऱ्या पहिल्या

१०० : अशोक ते कालिदास

राजानीं मात्र अनुक्रमेण प्लोडस् आणि आशिया मायनर येथील प्रजेला प्राणांतिक संकटांतून तारल्यानंतर ती पदवी स्वतःला लाविली होती. तेव्हां पुष्पमित्राच्या काळीं ती पदवी अर्वाचीन संस्थानिकांच्या बिबदावलीहत्की निरर्थक बनली नव्हती, हें सागायला नकोच. आपोलोदोतुस् आणि मेनाद्र हे भारतीय बौद्धांचे तारक म्हणून त्यांचें पुष्पमित्रापासून परित्राण करण्याकरिता स्वाग्या करीत होते. या स्वाग्या केवळ राजकीय हेतूनीं चालल्या असल्या तरी राष्ट्रद्रोही बौद्ध हे शुगाच्या राजवटीपासून परित्राण करून घेण्याकरिता पर्याकुल झाले असल्यानें समानशत्रुत्वाच्या भूमिकेवरून ग्रीकांना आर्लिगनें देऊं लागले बौद्धांच्या दिव्यावदान या पुराणाताल आख्यायिकेवरूनहि बौद्धानीं ग्रीकाशी सगनमत केल्याची माहिती उपलब्ध होते. शाकल नगरापासून वायव्येकडे चाल करून पुष्पमित्र कोष्ठक देशाच्या सीमेवर येऊन पोचला. तेव्हा त्या देशात दंष्ट्रानिवासी यक्ष राज्य करीत असून त्यानें बौद्धधर्माची दीक्षा घेतली होती. या आख्यानाचा कै प्रबोधचद्र बागची यानीं १९४६ मध्ये इडियन हिस्टॉरिकल क्वार्टर्ली या सुप्रसिद्ध त्रैमासिकात सविस्तर चर्चा करून कोष्ठक देश म्हणजे स्वात नदीचें खोरे आणि तेथील दंष्ट्रानिवासी यक्ष म्हणजे बौद्धाना पवित्र असलेल्या त्या नदीच्या खोऱ्यातील दत्तपर्वताच्या परिसरात राज्य करणारा ग्रीक राजा मेनाद्र असल्याचें निर्विवाद पुराव्यानें सिद्ध केलें होतें. याच दत्तपर्वताचा आणि त्याच्यावरील दत्तस्तूपाचा पद्मपुराणातील तारकासुराच्या आख्यानातहि कुत्सितपणानें उल्लेख केलेला आढळतो. त्या उल्लेखावरून त्या पुराणातील तारकासुरआख्यान दत्तपर्वताच्या परिसरात राज्य करणाऱ्या ग्रीकांना अनुलक्षून लिहिलें असल्याचेंहि स्पष्ट होतें.

कृत्वा भगांतरे दन्तम्

तारकासुराचा वध करण्याला समर्थ असा पुत्र निर्माण करण्याचा संकल्प करून शंकरानें उमेशीं विवह कला असला तरी आपली कार्यसिद्धि होईपर्यंत जिभेला लगाम लाविण्याचें अवधान स्वतः उमापतीलाहि राहिलें नाहीं आणि एके दिवशीं उमेची चेष्टा करिताना त्यानें तिच्या काळेपणाचा मर्मभेदक रीतीनें उल्लेख केला. त्याक्षणीं गौर तनु प्राप्त करून घेण्याकरितां उमा शंकराला टाकून तपश्चर्या करण्याकरितां निघून गेली. स्वात नदीच्या खोऱ्यातील गौरी नदीला अनुलक्षून पुराणकारानीं ही कल्पना केली आहे. अशा प्रकारें उमा तपश्चर्येला निघून गेल्यानंतर बक दैत्याच्या भावानें उमेचें रूप धारण करून शंकराला मोहित करून मारण्याचा विचार केला.

या कथेंतील बक हा ग्रीकाचा बॅकुस् देव असून त्याचे उपासक पुष्कळदां स्त्रीरूप धारण करीत. पद्मपुराणकार म्हणतात, ' उमारूपा रमयितु गिरीश मूढचेतनः ॥ कृत्वा मायामय रूप अप्रतर्क्य मनोहरम् ॥ सर्वैरवयवैःपूर्णं सर्वाभिज्ञानवृंहितम् । कृत्वा भगांतरे दन्त दैत्यो वज्रमयोददम् ॥ तीक्ष्णग्न बुद्धिमोहेन गिरीश हन्तुम् उद्यतः ॥ ' (प. पु. सृष्टिखंड अ. ४१ श्लोक ५९ ते ६१) आपल्या गुह्येद्रियात वज्रमय दंत लपवून बक दैत्याचा बधु उमारूपाने शकराकडे गेला; या आख्यानातील वज्रमय दंत हा स्वात नदीच्या खोऱ्यातील दतस्तूपयुक्त दतपर्वत असला पाहिजे, हे तत्कालीन इतिहासभूगोलाचा परिचय करून घेतल्यास सहज समजू शकेल. ग्राम्य मराठीत म्हणतात त्याप्रमाणे हे दतपर्वतयुक्त स्वात नदीचे खोरे दुगणाखाली घालून ग्रीक बॅकुस् देवाचे अनुयायी शकराच्या भक्तांना जिंकण्याकरिता पुढे चाल करून गेले. तारकासुराच्या मृत्यूनंतर म्हणजे मेनाद्रच्या मृत्यूनंतर ग्रीक राज्याची तीन शकले झाली. त्यांना अनुलक्षून पौराणिक कवींनी कथा रचिली की तारकासुराच्या मृत्यूनंतर त्याच्या तीन पुत्रांनी तीन नगरात राहून देवाना उपद्रव देण्याला प्रारंभ केला. तेव्हा शकराने त्रिपुराचे दहन करून देवाना अभय दिले. या त्रिपुरदहनाची लिंगपुराणातील कथा, ही शैवांनी बौद्धांचेच उच्चाटन केल्याची कथा असल्याचे श्री. नदलाल दे यानी दाखवून दिले आहे. ' The story of the destruction of Tripura is an allegorical description of the expulsion of the Buddhists by the Shaivas ' (लिंगपुराणखंड, अध्याय ७१) तेव्हा अन्यत्र उपलब्ध होणाऱ्या माहितीच्या आधारेने पुराणांतील एखादे रूपक उकलतां आले तर त्या रूपकांतील माहितीचा अधिक पूर्ण इतिहास लिहिण्यासाठी उपयोग करण्यास प्रत्यवाय नसावा. शुगकाळी सीमेवरील प्रातातून बौद्ध आणि शैव याची स्पर्धा तीव्रतर झाली होती आणि या स्पर्धेत बौद्धांनी ग्रीकांचे साहाय्य संपादिले होते, या गोष्टी निर्विवाद आहेत. तत्कालीन बौद्धांच्या आणि आज मेनाद्रचा इतिहास लिहिणाऱ्या प्रो. टार्न याच्या मताप्रमाणे अशोकाचा खरा वारस मेनाद्रच होता. कारण अशोकाचा आज चद्रगुप्त याने सेलेउकुसच्या कन्येशी विवाह केला होता आणि त्याच्याच एका वंशजाच्या कन्येशी मेनाद्रचा विवाह झाला होता. या बादरायण सवधाच्या जोरावर मेनाद्र स्वतःला सोतेर अर्थात् तारक म्हणवीत असे आणि चक्रवर्तीची चिन्हेही धारण करीत असे. मेनाद्रच्या या प्रचारामुळे सेनापति या साध्या पदवीवर सतुष्ट असलेल्या पुष्पमित्राला दुसरा अश्वमेध करून भारताचा खरा चक्रवर्ती कोण हे निःसंदिग्धपणे जनतेच्या निदर्शनास आणावे लागले. या

अश्वमेधाला अनुलक्षूनच धारिणी राणीने म्हटलें आहे. 'अतिघोरे खलु पुत्रकः सेनापतिना नियुक्तः।' वसुमित्राच्या या पराक्रमानें अत्यंत संतुष्ट होऊन वृद्ध सेनापतीने म्हटलें आहे. 'सोऽहमिदानीं अशुमता सगरपौत्रेणैव प्रत्याहृताधो यक्ष्ये।' या वचनानें पुष्पमित्रानें पर्यायानें अग्निमित्राला असमंजसाची आणि आपल्या नातवाला उचडपणें अंशुमानाची उपमा देऊन पुत्राविषयीचा तिरस्कार आणि पौत्राविषयीचें प्रेम व्यक्त केलें आहे.

तारकासुर धार्मिक बनला

या अश्वमेधाच्या निमित्तानें वसुमित्राचें अश्वदल आणि मिनाडरचें अश्वदल यांचा जो तुमुल संग्राम झाला, तो सिंधु नदीच्या उत्तरेकडील प्रदेशात बहुधा स्वात प्रांतात झाला असावा. हा संग्राम माळव्यांतील कालीसिंधु नदीसन्निध झाला असावा, असा अभिप्राय पुष्पमित्राला लघुत्व देऊ इच्छिणाऱ्या विहन्सेट स्मिथ-प्रभृति पाश्चात्य इतिहासकारांनीं आणि त्याच्या भारतीय अनुयायांनीं व्यक्त केला आहे. जणू काहीं माळव्यांत आपल्या पुत्रानें चिरस्मरणीय विजय मिळविल्याची वार्ता विदिशेंतील अग्निमित्राला पाटलीपुत्राहून पुष्पमित्रानें कळवावी लागते. असो. या युद्धात वसुमित्राच्या हातून व्यवस्थित मार खाऊन मिनाडरनें पुष्पमित्राला अश्वमेध साजरा करण्याकरिता भरपूर खडणी अर्पण केली आणि आपल्या सोतेर अथवा त्राता या पदवीचा त्याग करून दिकाइओस् म्हणजे धार्मिक ही नवीन पदवी त्यानें धारण केली. आपल्या इतिहासाच्या २६२ पानावर प्रो. टार्न लिहितात 'Menander's regular title on his coins is Soter; the coins with Dikaios are very rare, and the elderly portrait on the silver issue shows that he only adopted this title towards the very end of his reign' म्हणजे मिनाडरची त्याच्या नाण्यावरची नेहमीची पदवी सोतेर ही होती. दिकाइओस् अथवा धार्मिक ही पदवी असलेली नाणीं अगदीं दुर्मिळ असून त्या चादीच्या नाण्यावरील वृद्धावकाळच्या मुखवट्यावरून ती पदवी त्यानें अगदीं अंतिम दिवसात स्वीकारलेली दिसते. मिनाडरनें आपल्या आयुष्याच्या अंती सोतेर अथवा त्राता ही पदवी टाकून दिकाइओस् अथवा धार्मिक ही पदवी का धारण केली, हें काडें पाश्चात्य विद्वानांना उलगडणें नसल्यामुळे प्रो टार्न हे आश्चर्यचकित होऊन लिहितात. 'That Menander at the end of his life should have adopted a new title on a few pieces

is so strange that one is tempted to suppose that the Dikaios coins belonged to another Menander, the missing son of his son Strato I. But the elderly portrait is against this.” “आपल्या आयुष्याच्या अंतिम दिवसांत मिनाडरने आपली नहमीची पदवी टाकून नेवी पदवी धारण करावी, ही गोष्ट इतकी चमत्कारिक आहे की दिकाइओस् अथवा धार्मिक या छाप्याची नाणी मिनाडरच्या अविदिननामधेय अशा नावाची असावीत, असाहि अनेकांनी तर्क केला आहे. पण त्या नाण्यांवरील वयवृद्ध मुखस्थ्यावरून तो तर्क निराधार ठरतो.” दिकाइओस् या ग्रीक शब्दाला प्रतिशब्द म्हणून खरोष्टी लिपीत धार्मिक हा शब्द कोरला असल्याने मिनाडरने तेव्हा बौद्ध धर्माचा स्वीकार केला असावा, असाहि अभिप्राय काही जणांनी व्यक्त केला आहे. या अभिप्रायात तथ्यास असल्यास बुद्धाने त्याला पराजयांतच समाधान मानावा याला शिकविणे असेच. असे. अशा प्रकारे पुष्पमित्र आणि वसुमित्र या सेनानींनी आपल्या समकालीन तारकासुराचा अत घडवून आणला असल्याने स्कंदाने तारकवध केल्याचे आख्यान शुगयुगात अत्यंत लोकप्रिय झाले होते. शुगांनी मौर्यांच्या मयूरसिंहासनावर बसून मिनाडरचा पराजय केल्यामुळेच तेव्हा मयूर हे स्कंदाने वाहून ठरले. याच घटनेला अनुत्क्षून कालिदासाने ‘मयूरपृष्ठाश्रयिणा गुहेन’ असे कार्तिकेयाचे वर्णन केले आहे. या वर्णनाला अनुसरून कार्तिकत्वामीच्या मूर्ति गुप्तकालांत घडविल्या जाऊ लागल्या. डॉ. वासुदेवशरण आगरवाल समजतात, त्याप्रमाणे गुप्तकालातील त्या मूर्ति पाहून कालिदासाने आपले वर्णन केलेले नसून कालिदास कदाचित् त्या संकेताचा जनकहि असेल. महाभारतात स्कंदाने वाहन कुक्कुट होते.

पुष्पमित्राचे परराष्ट्रीय राजकारण

या वेळी मयूरपृष्ठावर आरूढ झालेल्या गुहाने म्हणजेच मौर्य साम्राज्याचा सर्वाधिकारी बनलेल्या पुष्पमित्राने सम्राट् पदवीचा अंगीकार का केला माही, याचा पुनर्विचार केला पाहिजे. प्रस्तुत लेखकाच्या डोळ्यादेखत स्पेनचे सर्वाधिकारी बनलेले सेनापति फ्रांको याचे उदाहरण पुढे ठावेने म्हणजे पुष्पमित्राच्या चरित्रातील या कोड्याचा उलगडा होऊ शकेल. सेनापति फ्रांको हे जशी आज नाहीं उद्या स्वदेशात राजसत्ता प्रस्थापित हाण्याची आशा रातपराण्याच्या भक्ताना दाखवीत अगतात, तशीच आशा मौर्य घराण्याच्या भक्तांना मनात उत्पन्न करण्या-

१०४ : अशोक ते कालिदास

कारितां पुष्पमित्राने सेनापति या पदवीहून अधिक श्रेष्ठ पदवीचा स्वीकार केला नसेल. सेनापति ज्यूलियस् सीझर हा अधिक श्रेष्ठ पदाची अपेक्षा करीत असल्याची कल्पना असल्या होऊन रोममध्ये राज्यसभेच्या सभासदांनी भरसभेत त्याची हत्या केली, हे उदाहरणहि या प्रसंगी मनात येते. हे अतर्गत राजकारण झाले. या प्रश्नाचा परराष्ट्रीय राजकारणाच्या दृष्टीनेहि विचार केला पाहिजे. चंद्रगुप्ताच्या काळापासून मौर्य साम्राज्याच्या पश्चिम सीमेवर यवनांचे राज्य होते आणि या राज्यांतील राजघराण्यांशी मौर्यांची सोयरीकहि झाली होती. या सोयरीकीची उपयुक्तता सेलेउकुस् निकेटरच्या वंशजाना पूर्णपणे पटली होती. कारण तेव्हा रणांगणावर हस्तिदल हे सर्वात प्रभावी शस्त्र होते. आणि तत्कालीन कोणत्याहि राष्ट्राजवळ मौर्य सम्राटाच्या हस्तिदलाच्या एक दशांशहि हस्तिदल नव्हते. इतकंच नव्हे तर तेव्हा माहुताचा पुरवठा भारतावाचून अन्य कोणत्याहि राष्ट्रांतून होऊ शकत नव्हता. उलटपक्षी चाणक्यनीतीला अनुसरून आपल्या श्वशुराना हस्तिदल पुरवून चंद्रगुप्ताला भारताच्या संरक्षक कवचाची सीमारेषा सीरियासारख्या सुदूर प्रातापर्यंत लावविता येत होती. याकरिताच सेलेउकुस्चा पराजय करून त्याचे तीन प्रात जिंकून घेतल्यानंतरसुद्धा चंद्रगुप्ताने आपल्या सासण्याला त्याच्या पश्चिमेकडील शत्रूशी लढण्याकरिता ५०० हत्ती भेट म्हणून दिले. या हस्तिदलाच्या प्रभावानेच सेलेउकुसने १ ख्रि. पू. ३०१ या वर्षी मॅसिडोनियाच्या राजाचा सपशेल पराभव केला. चंद्रगुप्तानंतर बिंदुसारानेहि आपल्या मातुल कुलातील राजाना भारताच्या संरक्षण सीमेचे रक्षण करण्याकरिता गजसेनेचे साहाय्य दिल्याचे उल्लेख आढळतात. अशोक तर सर्व प्रकारे यवनांची आराधना करीतच होता. त्याच्या मागून ख्रि. पू. २०८ च्या सुमाराला मौर्यांच्या मैत्रीकरिता आणि साहाय्याकरिता तृषित झालेल्या तिसऱ्या अंतिओकुसने सुभगसेन नामक भारताधिपाकडून १५० हत्ती मिळवून पश्चिमेकडील शत्रूशी युद्ध करण्याकरिता प्रयाण केले. सुभगसेन ही एखाद्या मौर्य सम्राटाची पदवी होती कां वायव्यसीमेवरील तो कोणी स्थानिक राजा होता, हे निश्चितपणे सांगता येत नाही. मौर्य घराण्याशी असलेल्या परंपरागत मैत्रीला नवजीवन मिळवून देण्याकरिता अंतिओकुस् भारताकडे आल्याचा पोलिबियस् या रोमन इतिहासकाराने उल्लेख केला असल्याने तो मौर्य सम्राट असू शकेल, असे अनेक पाश्चात्य इतिहासकार म्हणतात. भारतीय हत्ती मिळवून अंतिओक राजघाणाकडे गेल्यानंतर अंतिओकुसने रोमच्या राज्यकर्त्याशी वैर आरंभिले. तेव्हा भारतासीमेवरील त्याच्या सत्तपाने (देमेन्त्रिउसने) स्वातंत्र्य पुकारून भारतावर

स्वारी केली. अशा प्रकारे बाल्हीक प्रातांतील यवनांनी शकाशी सगनमत करून भारतावर आक्रमण आरंभिले असता मौर्य घराण्याचे सेलेउकसच्या घराण्याशी असलेले नात्याचे आणि पुरातन मैत्रीचे सबंध लक्षात घेऊन पाटलीपुत्रातील राष्ट्र-सूत्रधार पुष्पमित्राने अंतिओकुसुके दूत पाठवून देमेत्रिसच्या पिछाडीवर स्वारी करण्याची त्याला विनंति केली होती, असे गृहीत धरल्यास तो स्वतः जन्मभर सेनापतिच कां राहिला आणि तिसऱ्या अंतिओकुसुच्या मृत्यूनंतर चौथ्या अतिओकुसुने भारतसम्राट् होऊ पाहणाऱ्या आपल्या सत्रावर खि पू. १६७ च्या सुमारास स्वारी कां केली, याचा सरळ उलगडा होऊ शकेल. सेलेउकसच्या राज-घराण्याला स्वतःला हत्तींचा पुरवठा होण्याचा मार्ग स्वतःच्या सत्तेखाली ठेवणे इष्ट होते आणि मौर्य साम्राज्याची अनाक्रमणाची आणि मैत्रीची परंपरा टिकून राहणे आवश्यक होते. ते आश्वासन, पुष्पमित्र सेनापतिच राहून गेल्याने त्यांना मिळाले असावे. अशा परिस्थितीत पाटलीपुत्र आणि अतिओक या राजधान्यातील राज-नैतिक दळणवळण यथापूर्व चालू राहिले असल्यास नवल नाही. चौथ्या अंतिओकुसुने इजिप्तच्या राजाना जिंकल्यानंतर अतिओक राजधानीचे उपनगर दाफने, येथे जो अभूतपूर्व विजयोत्सव झाला, त्या उत्सवाला पाटलीपुत्राचे प्रतिनिधि गेले असतीलच. त्याच्या उलट पुष्पमित्राच्या दोन अश्वमेधाना अतिओक नगरीचे प्रतिनिधि आले असतील.

दाफने येथील विजयोत्सव

यावेळीं अतिओक राजधानीचे शाखानगर जे दाफने, त्या नगरांत झालेली विजयोत्सव इतका वैभवपूर्ण होता की त्याची वर्णने वाचली तर ती नुसती अतिशयोक्तिपूर्णच नव्हे तर शुद्ध काल्पनिक वाटतात. तथापि प्रो. हिट्टी याच्या सीरियाच्या इतिहासातून ते वर्णन मी उतरून घेत आहे. ' At the celebration of the Daphne games we are told that Dionysius, a friend of Antiochus Epiphanes, had 1000 slaves marching in the procession carrying silver vessels none of which weighed less than a thousand drachmae. Then came six hundred royal pages bearing vessels of gold, and 200 women who sprinkled scented oil from gold pitchery. Close upon these in the procession came 80 women in litters of gold supports and 500 women in

litters with silver supports. Epiphanes himself wishing to outdo the Roman triumphs celebrated the Daphne games by a display of gold and silver ware that was nothing less than fabulous. In the parade marched three thousand cilicians wearing gold crowns, 10000 Macedonians with gold shields, 5000 with bronze shields and 5000 with silver shields; the majority of 3000 citizen soldiers wore gold cheekcoverings of silver.' अशा अफाट प्रमाणावर झालेल्या उत्सवाच्या प्रसंगी भारतातून पुष्प-मित्राचे प्रतिनिधि, राज्यातील काही सामंत आणि अतिश्रीमंत व्यापारी, त्याच-प्रमाणे सर्व प्रकारचे कलावंत दाफनेला गेले असतील, हे उघड आहे. हरिवंशात वृष्णि कुलातील राजकुमारानीं वज्रनाभ नामक असुराच्या राजधानीत विमानडकपुत्र शृंगीच्या आख्यानावरील नृत्यनाट्याचा प्रयोग केल्याचा उल्लेख आहे, तो असल्याच प्रसंगाला अनुच्छेदून असावा. कारण शृंगी ऋषीच्या आख्यानासारखेच गिलगामि मधील एभ्रावानाचे आख्यान इराक-सीरियातील प्रजेला सुपरिचित असल्याने त्या देशातील समाजाच्या मनोरंजनाकरिता त्या आख्यानाची निवड करणे स्वाभाविक आहे. असो. दाफने नगरीतील या वैभवप्रदर्शनाशी स्पर्धा करण्याची पुष्प-मित्राने आपल्याकडून पराकाष्ठा केली असावी. महाभारतातील अश्वमेधपर्वातील यज्ञाचे वर्णन त्याच्याच अश्वमेधाच्या आठवणीवर आधारलेले असावे. अर्जुनाचा पणदु जनमेजय, याच्या यज्ञात विघ्न उपन्न झाल्यापासून तो यज्ञ साजरा झाला नसल्यास केवळ कलनेनेच त्या यज्ञाचे वर्णन करणे कवीनाहि अवघड गेले असते. या सकटातून पुष्पमित्रानेच त्याची सुटका केली असावी. महाभारतातील वर्णने समकालीन घटनांच्या आधाराने केली असतात, याचा एक पुरावा कालयवनाच्या आख्यानावरून उपलब्ध होतो. या आख्यानात श्रीकृष्णाने एका घटात एक कृष्णसर्प मरून ते कालयवनाकडे धाडल्याचा उल्लेख आहे. ऑगस्टस् सीझरला एका भारतीय राजाने भेट म्हणून असे अनेक प्रचंड सर्प पाठविल्याची आठवण रोमच्या इतिहासक रानी चिरंतन करून ठेविली आहे.



प्रकरण चौथे

भगवान् पतंजलि !

शेषावतारांची परंपरा

भारतवर्षामध्ये होऊन गेलेल्या अद्वितीय पुरुषांत भगवान् पतंजलींची गणना होते. व्याकरणमहाभाष्याचे कर्ते, योगदर्शनाचे प्रणेते, आयुर्वेदातोल चरक परंपरेचे जनक इत्यादि नात्यांनी त्यांनी भारतीय इतिहासात ध्वस्थान प्राप्त करून घेतले आहे. त्यांना बदन करताना भर्तृहरिने वाक्यपदीय या विद्वत्त्वपूर्ण ग्रथाच्या प्रारंभी म्हटले आहे ‘ योगेन चित्तस्य पदेन वाचाम् । मल शरीरस्य च वैद्यकेन ॥ योपाऽकरोत्त प्रवर मुनीनाम् । पतजलिं प्राजलिरानतोऽस्मि ॥ ’ ‘ वाक्चतोवपुषां मल फणभृता भर्त्रैव येनोद्धृतः । ’ अमे अन्य ग्रथकारांनीही त्यांचे वर्णन केले आहे पतंजलींच्या नंतर भारतात कितीही पांडित्यपूर्ण भाष्ये लिहिली गेली तरी स्वतः शंकराचार्यांसारख्या अद्वैतिक पुरुषांनीसुद्धा आपल्या भाष्यांना म्हाभूष्य हे नाव दिले नाही. यावरून भाष्यकारांमध्ये पतंजलींचे स्थान किती अनन्यसाधारण आहे, याची कल्पना येते. पुराणकारांची अशी परंपरा आहे की विष्णु आणि त्याचा आधार शेष हे रामावतारात राम आणि लक्ष्मण, तसेच कृष्णावतारात बळराम आणि कृष्ण झाले. या परंपरेतच शेषाच्या पतंजलि अवताराचीही गणना करावयास पाहिजे पण पतंजलींचा भ्रतृतुल्य राजा पुष्पमित्र हा शेवटपर्यंत सेनापतिच राहून गेल्याने त्याचे देव सेनापति नवदशींच समीकरण झाले. त्यामुळे शेषाच्या पतंजलि अवतारासह विष्णूचा पृथ्वीवर अवतार झालेला दिसत नाही.

विष्णूचा असह्य भार

अगदी खरे सागावयाचे म्हणजे पतंजलि अवतार घेण्यापूर्वी शेषाला विष्णूचा भार असह्य झाला होता प. रामभद्र दाक्षिणात्या पतंजलिचरित्रात यासबधी एक सुरस आख्यायिका सांगितली आहे. एकदा विष्णूने शेषावर शयन केले असता शंकराने आपले नृत्य आरंभिले. जगत्तारणकर्ता विष्णु निद्रावश झाला म्हणजे शिवाच्या अकडताडवाग अवसर लाभणे स्वाभाविकच आहे. पण या विशिष्ट प्रसंगी विष्णु पूर्णपणे निद्रेच्या आहारी न गेल्याने शंकराच्या नृत्याकडे त्याचे लक्ष

१०८ : अशोक ते कालिदास

गेले आणि त्या नृत्यावलोकनाने झालेला अत्यानंद स्वतःतुल्य सामावेना म्हणून त्याने आपली तनु वृद्धिंगत करण्याला प्रारंभ केला. अशा प्रकारे विष्णूचे शरीर वृद्धिंगत होऊ लागले, तेव्हा शेषाला त्याचा भार असह्य होऊन तो आपल्या अनंत वदनांनी फूटकार करू लागला. या फूटकारांनी सनत्कुमारादि ऋषिमुनींची दाणादाण झालेली पाहून गरुडाने शेषाला त्याच्या 'वैमनस्याचे' कारण विचारले. तेव्हा शेषाने उत्तर दिले. 'विष्णूने माझी सत्त्वपरीक्षा पाहण्याकरिता आपला विस्तार इतका वाढविला आहे की मला त्याचा भार असह्य झाला आहे.' असे म्हणून शेषाने आपले अंग हलविले. तेव्हा लक्ष्मीने विचलित होऊन विष्णूला हलवून जागे केले. जागृतीनंतर सभोवतालची परिस्थिति पाहून देवाने आपली तनु संकुचित करून घेतली आणि शेषाने सुटकेचा सुस्कारा टाकला. मग थोडी विश्रांति घेऊन जिवांत जीव आल्यानंतर शेषाने विष्णूला विचारले. 'देवा, तू आज माझी परीक्षा पहात होतास की काय?' तेव्हा देवाने उत्तर दिले 'आज शक्राच्या तांडवनृत्याकडे माझे लक्ष गेले आणि त्याच्या अवलोकनाने झालेला आनंद नित्याच्या तनूत मावेना, म्हणून मी ती वृद्धिंगत केली आणि तुला तिचा भार सोसणार नाही, हे विसरून गेलो.' देवाला अत्यानंद होण्याचे हे कारण कळल्यानंतर शेषाने ते तांडवनृत्य एकवार पाहण्याची इच्छा प्रदर्शित केली. तेव्हा देवाने उत्तर दिले की तू पुन्हा एकदा पृथ्वीवर अवतार घे, म्हणजे या खेपेला शिवकृपेने तुला त्याच्या नृत्याचे दर्शन घेता येईल. देवाच्या या सूचनेप्रमाणे शेषाने गोनिका नांवाची एक साध्वी सूर्याला अर्धवहात असताना तिच्या अंजलीतील जळांत प्रवेश केला. ही घटना अवगत नसल्यामुळे अंजलीतील अर्ध तिने सूर्याला समर्पण केला, तेव्हा तिच्या अंजलीतून पतजलि भूमीवर पडला. अशा प्रकारे अंजलीतून पतन पावल्यामुळे त्याला पतजलि हे नाव प्राप्त झाले त्यानंतर पतंजलीने शिवोपासना करून त्याचे तांडवनृत्य अवलोकन करण्याचे आणि महाभाष्याची रचना करण्याचे सामर्थ्य मागून घेतले. पंडित रामभद्र दीक्षितांनी तामिळनाडूमधील दिचवरम् या क्षेत्राशी पतंजलीचा संबंध जोडला असून शिवाच्या तांडवाचे दर्शन त्यांना त्या क्षेत्रात लाभल्याचे वर्णन केले असले तरी ते अनेतिहासिक असल्याचे प्रो. सिल्व्हे लेव्ही यांच्या सशोधनाने सिद्ध झाले आहे.

विदिशेसन्निध गोनर्द

पतंजलीना गोनर्दीय अशीहि एक संज्ञा आहे. या संज्ञेतील गोनर्द कोठे

असावें, याचा शोध करून प्रो. सिल्हॅ लेव्ही या नामांकित फ्रेंच पंडितांनी ' गोनर्द, ल बेसोँ द्यु गोनर्दीय ' हा लेख लिहिला असून कलकत्ता विश्वविद्यालयाचे सर्वात नामांकित कुलगुरु कै. आशुतोष मुखोपाध्याय यांच्या सन्मानार्थ प्रसिद्ध झालेल्या ग्रंथावलीत तो समाविष्ट झाला आहे. या प्रबंधाकडे भारतीय विद्वानांनी लक्ष दिलेलें दिसत नाही. ' चित्रकूटे गिरौरम्ये नानाधातु विचित्रिते । तत्रावसन् महाप्राज्ञः उपाध्यायः पतंजलिः ॥ ' अशी भविष्यपुराणातील परंपरा असून ती सत्यावर आधारली असल्याचे वरील प्रबंधानें उधळकीस येतें. कारण त्या लेखावरून विदिशा आणि उज्जयिनी यांच्यामधील वाटेवर गोनर्द ग्राम असल्याचें कळून येतें प्रो. सिल्हॅ लेव्ही यांनी असेंहि दाखवून दिलें आहे कीं विदिशेशेजारच्या साचीच्या बौद्ध स्तूपाला आसपासच्या बहुतेक साऱ्या गावातील लोकांनीं दाऱें दिल्याचे उबलेख आढळत असून त्यात गोनर्द येथील लोकांचीं नावें मात्र अभावानेंच झळकतात. या गोष्टीबद्दल त्यांनीं आश्चर्यहि व्यक्त केलें आहे. पण या आश्चर्यावरून असे अनुमान निघतें कीं गोनर्दचे लोक कडे बौद्धविरोधक आवेत. अशा बौद्धविरोधकाच्या वेंद्रात पतंजलिची जन्मभूमि होती, ही घटना त्याच्या चरित्राच्या दृष्टीनें महत्त्वाची आहे.

पतंजलि चर होते

भावप्रकाश नामक वैद्यक ग्रंथावरून अशी परंपरा उपलब्ध होते कीं पतंजलिरूपी अनंत प्रथम चर या रूपानें पृथ्वीवर संचार करीत असतांना सामान्य जनाना रोगामुळें भोगाव्या लागलेल्या यातना पाहून त्यांच्यावर उपाययोजना करण्याकरिता त्यांनीं दयार्द्रबुद्धीनें चरक नांवाचा विख्यात वैद्यक ग्रंथ लिहिला. आज उपलब्ध असलेला चरकग्रंथ पतंजलींनीं लिहिला नसल्यास त्याच्या परंपरेतील असू शकेल. त्या प्रश्नाची मला इथें चर्चा करावयाची नाही. पतंजलि चर या रूपानें पृथ्वीवर संचार करीत होते, असा जो भावप्रकाशात उल्लेख आला आहे, तो ऐतिहासिकदृष्ट्या अतिशय महत्त्वाचा आहे, पतंजलि हे प्रथम चर अथवा हेर या नात्यानें जगात संचार करीत असल्यास अर्थशास्त्रात वर्णिलेल्या सत्रिन् हेरात त्याचा समावेश होत असावा. ' ये चाप्यसंबन्धिनोऽवश्यभर्तव्याः ते लक्षणं, अगाविद्या, जम्भकविद्यां, मायागत, आश्रमधर्म, निमित्त अतरश्चक्रम् इति अधीयानाः सत्रिणः सर्गाविद्या वा । ' म्हणजे पितृहीन आणि आप्तहीन असल्यामुळें ज्यांना अवश्य पोसावें लागतें, अद्यांना सामुद्रिक, मुखपरीक्षा, जादूचे प्रयोग, वशीकरण, आश्रम-

धर्म, शकुन इत्यादि विद्या शिकवून त्याच्यातून सत्रिन् म्हणजे ससर्गाने अथवा सभागमाने वृत्तग्रह करणारे हेर निवडावेत, असे अर्थशास्त्रकारानी सांगितले आहे. पतजलीना गोणिकापुत्र म्हणूनच ओळखतात, तेव्हा त्याचा पिता अकार्त्तिक कालवश झाला असल्यास आणि मत्सरी आप्ताचा त्याना आधार लाभला नसल्यास असल्या सत्रिन् हेरामध्येच त्याचे शिक्षण झाले असावे. तसे नसल्यास त्यानी आपण होऊनाह हा साहसी व्यवसाय पतकरला असेल.

पुष्यमाणवांची संघटना

पतजलि हे अंतिम मौर्यसम्राट बृहद्रथ याचा वध करणाऱ्या पुष्पमित्र शुगाचे समकालीन होत पुष्पमित्राचे वशपरपरागत राज्य दशार्ण देशात असून पतजलीची जन्मभूमि गोनर्द ही विदिशा या दशार्ण राजधानीच्या सन्निधच होती. तेव्हा पुष्पमित्र आणि पतजलि याचा परिचय विद्यार्थीदशेतहि झाला असेल. पुष्पमित्राचे मूळचे नाव पुष्पमित्र, पण पुढे पुष्पपुर या नावाने प्रसिद्ध असलेल्या पाटलीपुत्र राजधानीचे त्याने यवनापासून सरक्षण केल्यामुळे त्याला मगधातील जनतेने पुष्पमित्र बनविले असावे. ते कसेहि असो. पतजलीनी व्याकरणशास्त्राची परीक्षा पाटलीपुत्रात दिली, अशी परंपरा आहे या परीक्षेच्या निमित्ताने पतजलि जेव्हा त्या राजधानीला गेले, तेव्हाच त्यानी नंद साम्राज्याचा उच्छेद करणाऱ्या अर्थशास्त्रकाराच्या अनुकरणाने, बौद्ध बनलेल्या मौर्यकुलाचा उच्छेद करून वैदिकधर्मी राज्याची पुनः स्थापना करण्याची कारस्थाने केली असावीत. पतजलिस्वरूपी शेषाला विष्णूने आपले शरीर फुगविलेले असल्याने होतें, याचा सरळ अर्थ असा आहे की पृथ्वीपतिस्वरूपी विष्णूने आपल्या अधिकारमर्यादाचे केलेले अतिक्रमण पतजलीप्रमाणेच मध्यभारतातील सरसकट सर्व नागकुलोत्पन्नाना असल्याने होतें. वैदिक परंपरेप्रमाणे राजाने प्रजेच्या धर्मविषयक प्रश्नात ढवळाढवळ करावयाची नसते आणि मौर्य सम्राटांनी नेमकी हीच गोष्ट पिढ्यान्पिढ्या चालविली होती. त्यामुळे मध्यभारतातील सारे नाग धुसफुसू लागले होते. या नागाची पुष्पमित्राच्या नेतृत्वाखाली एक संघटना झाली असावी, अशी शका घेण्याला महाभाष्यात एक धागा आढळतो. पतजलीनी त्या महान् प्रथात उद्धृत केलेल्या काव्यपंक्तीत 'महीपालवचः श्रुत्वा जुघुषुः पुष्यमाणवाः ।' अशी एक पंक्ति आली आहे. या वचनातील पुष्यमाणव हे पुष्पमित्राचे तरुण अनुयायी असावेत अशी कल्पना श्री. प्रभातचंद्र चक्रवर्तीपासून श्री. वासुदेवशरण आग्रवालापर्यंत अनेक विद्वानांनी केली

आहे, ही कल्पना खरी असल्यास पुष्पमित्राच्या अनुयायांचे म्हणजेच वैदिक परंपरेच्या पुनरुत्थानाकरिता झटणाऱ्या तरुणांचे एक दल त्या काळीं पाटलीपुत्रातहि संघटित झाले होते, असे म्हणावे लागते. या माणवाना म्हणजे तरुणाना उद्देशून महीपालाने अर्थात् मौर्य सम्राटाने भाषण केल्यानंतर त्या तरुणांनी घोषणा केल्या, असे त्या श्लोकाध्यावरून समजते. पुष्पमित्र स्वतःला कधीच राजा म्हणवीत नसल्यामुळे त्या श्लोकातील महीपाल मौर्यसम्राट असला पाहिजे, हे उघड आहे. तेव्हा मौर्य सम्राज्याच्या अतकाळीं पाटलीपुत्रात महीपालाच्या धोरणाच्या विरुद्ध एक पुष्पमाणवाची संघटना उभी राहिली होती, हे स्पष्ट आहे. तीस वर्षांपूर्वी जर्मनीत हिटलरयूगेंड अर्थात् हिटलरचे तरुण अनुयायी या नावाची जी संस्था होती, तिच्यासारखीच ही पुष्पमाणवाची संघटना असावी. या संघटनेमुळेच मौर्य बृहद्रथाच्या वधानंतर पाटलीपुत्रात आणि एकदर मौर्य साम्राज्यात पुष्पमित्राला साम्राज्याची सुव्यवस्था लावता आली असली पाहिजे. पुष्पमित्राचे चर आणि मित्र या नात्याने कार्य करित असलेल्या पतजलींनीच पुष्पमाणवाची संघटना करून तिचे संवर्धन केले असावे. कारण विष्णूने आपले शरीर फुगविल्याचा, म्हणजेच मौर्यराजांनी आपल्या अधिकाराचे अतिक्रमण केल्याचा त्यांना राग आला होता.

महाभाष्य आणि महाराज्य

पुष्पमित्रकालीन समाजातहि पतजलींनी वैदिक पुनरुत्थानाचे नेतृत्व पतकरल्यामुळे द्विरश्वमेधयाजी पुष्पमित्र सेनापतीसमान मान मिळत असे, असे प्रो. नॉल्डकट शास्त्री यांच्या मौर्यशातवाहनकालाच्या इतिहासातील पुढील अवतरणावरून समजते. One should teach or learn the Mahabhashhya or rule a great Kingdom. महाभाष्य वा पाठनीयम् महाराज्यं वा पालनीयम् । म्हणजे आर्यजन्माला येऊन महाभाष्याचे अध्यापन अथवा अध्ययन तरी करावे, नाहतिर एखाद्या साम्राज्यावर सत्ता चालवावी, अशा आशयाची एक म्हण प्राचीन संस्कृतात होती. ही म्हण एकाच काळीं आपापल्या क्षेत्रात अत्युच्च पदाला पोचलेल्या पतंजलि आणि पुष्पमित्र या महापुरुषांच्या चरित्रांना अनुलक्षून रचली गेली असावी, हे उघड आहे. पण शुगकालापासून आतापर्यंतच्या एकवीस शतकात पुष्पमित्राची महती बहुतांशी विस्मृत झाली असली तरी त्या मानाने पतजलींच्या कीर्तीला फारसे ग्रहण लागलेले दिसत नाही. खरेच आहे. राष्ट्राचे रक्षण करण्याचे काम सेनेचे असले तरी राष्ट्रीयत्वाचे रक्षण करण्याचे काम भाषेचे असते. सेनेचे नियंत्रण सेनापतीकडे

११२ : अशोक ते कालिदास

असतें, तसेंच भाषेचें नियंत्रण व्याकरणशास्त्रज्ञांकडे असतें. सेनेचें नियंत्रण करण्याचें कार्य सेनापतीला स्वतःच्या निघनानंतर तरी सोडावेंच लागतें. त्याच्या उलट भाषेचें नियंत्रण करण्याचें कार्य महाभाष्यकारासारख्या अलौकिक व्याकरणशास्त्रज्ञाना बहुधा 'यावच्चद्रदिवाकरौ' करावें लागणार, असा रंग दिसतो. पण तत्कालीन परिस्थितीत मात्र मौर्येच्या हातून धरणीचा भार स्वशिरावर परत घेण्याच्या कार्यात शेषपतंजलींना पुष्पमित्राचें नेतृत्व पतकरावें लागलें.

मयूरपृष्ठावरील धरणी

धरणीचा भार नेहमीच शेषाच्या शिरावर असावयाचा, पण मौर्य साम्राज्याच्या विनाशकालात अवतार घेणाऱ्या शेषपतजलींना असें दिसून आलें की त्या विपरीत काळात मयूरासारख्या नाचण्या पक्ष्याच्या शिरावर धरणीचा भार असून तो पक्षीहि सारा स्वाभिमान सोडून यवनांच्या तालावर नर्तन करीत आहे. अशा परिस्थितीत किंकर्तव्यतामूढ झालेल्या पतजलींनीं काहीं काळ कामशास्त्रावरहि ग्रथरचना केली असेल कारण त्या शास्त्रातील पूर्वसूरींमध्ये वात्स्यायनांनीं गोनर्दीय आणि गोणिकापुत्र यांचाहि उल्लेख केला आहे. पण लौकरच योगाध्ययनानें मनोमालिन्याचा निरास झाल्यानंतर पतजलींनीं मौर्य राजगता भूचें देशीविदेशी शत्रूच्या कारस्थानांपासून सरक्षण करण्याचा भार स्वतःच्या शिरावर घेतला असावा. 'अनत बनला जरी प्रणयचंचल प्रेमळ, । शिरावरिल ही तरी विरल मात्र पृथ्वी ढळे. ॥ मयूर नच नाचरा क्षम गमे वहाया तिला, । म्हणूनि गुरुभार हा फिरनिया शिरी घेतला. । नाचण्या मोराना (अर्थात पाटलीपुत्रातील मौर्यांना) पृथ्वीचा भार सांसेणें अशक्य झाल्यानें अनतावतारी पतजलींना तो पुनश्च स्वशिरावर घ्यावा लागला. ही वस्तुस्थिति अर्थात् तत्कालीन राजकारणातील अतःप्रवाह ओळखणाऱ्यानाच सुविदित होती. इतरांनीं शेवटपर्यंत मौर्य साम्राज्याचा सेनापतिच राहून गेलेल्या पुष्पमित्राचें देवसेनापति स्कंदार्शी समीकरण रूढ करून स्कंदार्चें मूळचें वाहन जें कुक्कुट तें बदलून त्याला मयूर हें नवेंच वाहन अर्पण केलें आणि त्यामुळे कालिदासाच्या काव्यात 'मयूरपृष्ठाश्रयिणा गुहर्ण' म्हणजे मयूरपृष्ठावर आरूढ झालेल्या गुहाचा उल्लेख येतो. पण त्या मयूरपृष्ठापेक्षा पतजलिरूपी अनताच्या शिराचाच पुष्पमित्राला खरा आधार होता. पतजलिजन्माच्या आख्यायिकेंत विष्णूच्या भारानें शेष विचलित झाल्याचा जो उल्लेख आहे, त्यावरून असेंहि दिसून येतें की एखाद्या मोठ्या भूकपानंतर आश्लेषा या अनताच्या नक्षत्रावर पतजलि जन्माला आल्यानें

रूपकें करणाऱ्या कवींना वरील आख्यान रचण्याची संधि मिळाली असावी. कदाचित् तेव्हाच्या धरणीकपाच्या धक्क्याने पतजलींच्या कुलातील अनेक व्यक्ति मृत्युमुखी पडल्यानेहि त्याचें शिक्षण सत्रिन् हेरासह झालें असेल.

तांडवनृत्याचें दर्शन

वरील विवेचनानें पतजलिचरित्रातील अनेक रूपकात्मक अद्भुत आख्यायिकांचा ऐतिहासिक दृष्टीनें उलगडा होऊ शकतो, असें उघडकीस आल्यानंतर त्यांनीं अवलोकन केलेले कर्पूरगौर शकराचे तांडवनृत्य कोणतें असावें, हें समजण्याचा मार्ग मोकळा होतो. चिदंबरम् येथील नटराजाची मूर्ति कितीहि नयनरम्य असली तरी तिच्या अवलोकनाचा आनंद अनुभवल्यानंतर पतजलींच्यासारख्या शिवभक्तालासुद्धा महाभाष्यरचनेची स्फूर्ति होणें अवघड आहे. सहारकर्त्या शकराच्या ज्या तांडवनृत्याच्या अवलोकनानें पतजलींना महाभाष्यरचनेची आवश्यकता जाणवूं लागली, तें तांडवनृत्य अर्थात् बाल्हीक देशातील शक्यवनाच्या सयुक्त सेनेनें देमेत्रेउस्, आपोलोदोतुस्, मिनादर इत्यादि नेत्यांच्या नेतृत्वाखालीं तक्षशिलेपासून पाटलीपुत्रापर्यंतच्या भरतभूमीवर भारतीय संस्कृतीच्या उच्छेदाकरिता आरंभिलेलें अत्यंत भीषण अक्राडतांडव होय. वरील त्रिमूर्तीच्या सैन्यानीं भारतात जे अनन्वित अत्याचार केले, त्याचा इतिहास आज उपलब्ध नसला तरी त्यांच्यापूर्वीं अलेक्झांडरनें केलेल्या अघोर क्रत्याचा इतिहास त्याच्याच देशबाधवानीं लिहिलेला अद्यापि उपलब्ध आहे. त्याच्यानंतरच्या ग्रीक राजांनीं युद्धप्रसर्गी अत्याचारांची काटकसर करण्याचा उपक्रम आरंभिला होता, असा संशय घेण्यालासुद्धा त्या यवनांच्या इतिहासात अवकाश नाहीं.

महाभाष्याचें लेखन

पतजलींनीं आपल्या चक्षूंनीं प्रत्यक्ष पाहिलेलें रुद्राचें तांडवनृत्य हें आक्रमक यवनांनीं मौर्यसाम्राज्यात आरंभिलेलें अत्यंत क्रूर तांडवनृत्यच असलें पाहिजे. असल्या अत्यंत भीषण तांडवामुळें विचलित झालेल्या चित्तवृत्तीचा निरोध करून त्यांना कार्यप्रवण करण्याला त्यांच्या योगाध्ययनाचा पतजलींना अतिशय उपयोग झाला असला पाहिजे. असल्या आक्रमक यवनांच्या अत्यंत आकर्षक वाङ्मयाचा भारतीयाना मोह पडू नये, या हेतूनेंहि मौर्यकालात भूमिगत झालेल्या संस्कृत भाषेचा आणि वाङ्मयाचा पुनरुद्धार करण्याची पतजलिपुष्पमित्रांना प्रेरणा झाली

११४ : अशोक ते काळिदास

असावी आणि 'न पठेद्यावर्नी भाषां प्राणैः कठगतैरपि ।' या जातीचा केवळ अकरणात्मक कठोर आदेश देऊन न थाबता पतंजलींनी महाभाष्याची रचना करून देववाणीकडे अखिल आर्यावर्तातील विद्वानांचे चित्त वेधले. हाच पतंजलि-चरित्रातील परंपराचा अर्थ असला पाहिजे. नाहीतर रूद्राच्या तांडवनृत्याचे दर्शन आणि महाभाष्याचे लेखन यांच्यासारख्या विभिन्न आणि विसदृश घटनांचा अन्वय कसा लागणार ?

संस्कृताने राष्ट्राचा अभ्युदय

पतंजलिपुष्पमित्रासारख्या महापुरुषांनी संस्कृत भाषेचा आग्रहाने पुरस्कार आरंभिल्यानंतर यवनांच्या ग्रीक भाषेसारखी लौकिक वाङ्मयाने समृद्ध असलेली भाषाच काय, पण पालीअर्धमागधीसारख्या बौद्धजैन गृहशत्रूंच्या धर्मभाषाहि तेव्हा सांगे पडल्या. 'समानायाम् अर्थावगतौ शब्देन च अपशब्देन च धर्मनियमः क्रियते ।' म्हणजे संस्कृत आणि अपभ्रंश शब्दांनी सारखाच अर्थ व्यक्त होत असला तरी धार्मिकदृष्ट्या संस्कृत शब्दाचाच उपयोग करावा. कारण 'न श्लेच्छितवै नाप-भाषितवै ।' अशी वेदाचाच आज्ञा आहे. एव क्रियमाण अभ्युदयकारि भवति ।' म्हणजे संस्कृत शब्द वापरल्याने अभ्युदय होतो, असेहि पतंजलींनी सांगितले आहे. या सान्या विवेचनाचा इत्यर्थ हा की अपभ्रंश शब्द अनंत असल्याने ते वापरल्याने देशातील प्रत्येक गटागटातून विभक्तपणाची भावना बळावत जाते-उलटपक्षी एकट्या संस्कृताला चिकटून राहिल्याने परंपरेला स्थैर्य लाभून एक-राष्ट्रीयत्वाची भावना दृढमूल होते. संस्कृत शब्द वापरल्याने होणारा अभ्युदय व्यक्तीपेक्षा राष्ट्राचाच मुख्यतः होत होता. त्या काळी पतंजलि-पुष्पमित्रांनी केलेल्या संस्कृत भाषेच्या पुनरुद्धारामुळेच महाभारत रामायणादि महान् ग्रंथाचा अखिल भारतात सामान्यतः एकाच स्वरूपात प्रचार होऊन भारताचे एकराष्ट्रा-यत्वं आतापर्यंत टिकून राहिले आहे.

यहुदी समाजाचे यवनाविरुद्ध बंड

पतंजलि-पुष्पमित्रांच्या काळीच सेलेउकुसच्या वंशजाविरुद्ध पॅलेस्टाइनमधील यहुदी लोकांनीहि बंड केले होते. या बंडाकडे दृष्टिक्षेप केला असता ग्रीकांचे अन्य संस्कृतींचा उच्छेद करण्याचे धोरण आणि त्या धोरणाविरुद्ध भारताप्रमाणेच पॅलेस्टाईनमध्येहि झालेली प्रतिक्रिया याचे एकत्र दर्शन होऊन समकालीन इति-हासावर नवीन प्रकाश पडतो. यहुदी लोकांच्या बंडाची कथा सांगताना प्रो. हिट्टी

यांनी म्हटले आहे. 'In Jerusalem the aristocracy, the rich and modernized Jews had thus far responded to the outside stimuli by adopting the Hellenic language and customs, and were now ready to collaborate Hellenic dress became fashionable among the young and Hellenic gymnasium made its appearance.' म्हणजे जेरुसलेममधील वरिष्ठ वर्ग, श्रीमंत आणि नवमतवादी मंडळींनी ग्रीक भाषेचा आणि चालीरीतीचा कधीच स्वीकार केला होता. ग्रीक सत्तेशी सहकार्य करण्याला ते सिद्ध होते तरुणांनी ग्रीक वेष उचलला होता आणि ग्रीक विद्यालयातून त्यांचे शिक्षणहि चालू झाले होते. अशा परिस्थितीत चौथ्या अतिओकुस् राजाने त्याच्यावर ग्रीक धर्म लादण्याचा प्रयत्न केला. त्यालाहि यहुदी समाजातील सुधारकांनी मान्यता दिली. पण सनातनी यहुदी तरुणांनी ख्रि. पू. १६८ च्या सुमारास ग्रीक राज्याभिरुद्ध बंड करून यहुदी समाजाचे यवन समाजात जे विलीनीकरण होऊ घातले होते, ते अशक्य करून सोडले.

यावनी भाषेचा मोह

पतंजलि-पुष्पमित्रांच्या काळी भारताच्या वायव्य सीमेवरील प्रांतातून असलीच परिस्थिति निर्माण झाली होती. त्या सीमेवरील गांधार, मद्र इत्यादि प्रांत हे आपल्या इतिहासात आक्रमणवाहक प्रांत म्हणूनच सुविदित आहेत. असल्या आक्रमणवाहक समाजातून स्वत्वाचा अभिमान सहसा नसतोच. उलट ज्या ज्या आक्रमकांच्या स्वाऱ्या आपल्या प्रांतावर होतील, त्याचे त्याचे अंतःकरण-पूर्वक अनुकरण करण्याची प्रवृत्ति मात्र त्यांच्यात प्रभावी असते. त्यामुळे ग्रीक भाषा आणि संस्कृति यांच्या प्रसाराला पुष्पमित्रकाळी त्या प्रांतातून अतिशय अनुकूल क्षेत्र उत्पन्न झाले होते अश्वेझाड्रियाचा क्लेमट, एलियन यांच्यासारख्या ग्रीकोरोमन लेखकांनी होमरची महाकाव्ये आणि ग्रीक शोकपर्यवसायी नाटककारांची नाटके सुपरिचित असलेल्या शेंकडों भारतायाचा उल्लेख केला आहे. वक्तृत्वाच्या मरात त्यांनी केलेल्या विधानाना विशेष महत्त्व देऊ नये, असा त्यांच्या विधानावर आचार्य रॉलन्सन यांनी आक्षेप घेतला असला तरी तेवढ्या निमित्ताने ते विधान निराधार मानणे चूक ठरेल. विशेषतः मौर्य राज्यात यवन राजकन्या अतःपुरांत आणल्या-पासूनच यवनींचे प्रस्थ भलतेच वाढले होते, ही गोष्ट लक्षांत घेतली म्हणजे त्यांच्या मुखपदमाचा आस्वाद घेणाऱ्यांनी त्याची भाषा आत्मसात् केली नसेल, असे मानणे

११६ : अशोक ते कालिदास

साहसाचेंच ठरेल. बिंदुसार राजानें सेलेउकुसुच्या वशजाकडे आपल्या करमणुकी-करिता एक ग्रीक तत्वज्ञ पाठवून देण्याची मागणी केली होती, यावरून त्याला त्याच्या सख्या अथवा सावत्र मातेची भाषा चागलीच अवगत होती, हें उघड आहे. प्रशियाच्या फ्रेडेरिक राजानें व्होस्तेरसारख्या फ्रेंच तत्वज्ञाला ज्या कारणा-करिता आपल्या समेंत आश्रय दिला होता, त्याच कारणाकरिता बिंदुसार राजा ग्रीक तत्वज्ञाला पाचारण करित होता. यवनींच्या मुखातून ग्रीक भाषा शिकल्या-नंतर ग्रीक तत्वज्ञाचा उपयोग व्हावयाचा. यवनींच्या मुखातून त्यांची मंडा शिकणें रासक आर्यांना किती सुखदायक झालें असेल, हें बायरनच्या डॉनजुआनमधील पुढील अवतरणावरून कळून येईल. 'It is pleasing to be schooled in a foreign tongue by female lips and eyes, when both the teacher and the thought are young' या सान्या गोष्टीचा विचार केल्यावरून आपल्याला पतजलि पुष्यमित्रांनी घडवून आणलेल्या संस्कृताच्या पुनरुज्जीवनाचें महत्त्व पुरतें ध्यानात येणार नाहीं पतजलि-पुष्यमित्रांच्या कार्यावर आणि कर्तृवा-वर इतिहासविस्मृतीचा पडदा पडल्यामुळें विदेशातून भारतात घुसलेल्या शकानीं ख्रिस्तोत्तर पहिल्या शतकात संस्कृत ही राजभाषा केली, असेंहि इतिहास लेखनाची विटवना करणाऱ्या अप्रबुद्ध इतिहासकारांनीं लिहून ठेविलें आहे उपलब्ध संस्कृत राजशासनात सर्वांत प्राचिन असा साकेत येथील शिलालेख पुष्यमित्रापासून सहाव्या पिढीतील धनदेवाचाच आहे. त्यावरून त्याच्या पूर्वी सहा पिढ्यांपासून ही परंपरा चालूं झाली असावी, हें उघड आहे.

वर्तमानकाल सिद्ध केला

पतजलींनीं महाभाष्याची रचना केली, ही ढोबळ गोष्ट तेवढी आमच्या विद्वानांना दिसून येतें, त्यांनीं आणीबाणीच्या प्रसंगीं केलेल्या वैचारिक नेतृत्वाची आणि मार्गदर्शनाची आमच्या इतिहासकारांना काय किंवा व्याकरणशास्त्रज्ञांना काय काहींच कल्पना नाहीं. बौद्ध धर्मानें अथवा अधर्मानें म्हणा नान्वर्णलाभ होत असला तरी निश्चयसाचा लाभ होत नाहींच, हें सांगायला नको धर्मानें दुसरें अग जें अभ्युदय तिकडे तर त्या अधर्मानें नुसतें दुर्लक्ष केलें नसून प्रत्यक्षपणेच अभ्युदयविरोधी धोरण स्वीकारलें होतें. अभ्युदयाचा सबंध इहलोकाशें असल्यानें पर्यायानें व्याकरणातील वर्तमानकालाशीं त्याचा सबंध येतो. याकरिता जनसमुदायाचा बुद्धिभेद करणाऱ्या बौद्धांनीं शब्दच्छळ करून वर्तमानकालाचें अस्तित्वच अभेद

असल्याचा बभ्रा केला होता. ‘अनागतमात्रिकातम् वर्तमानमिति त्रयम् । सर्वत्रच गतिर्नास्ति गच्छतीति किमुच्यते’ ॥ तस्मात् गतिश्च गन्ताच्च गन्तव्यं च न विद्यते । वर्तमानाभावः पततः पतित— पतिव्यकालापपत्तेः । ’ ‘तस्मात् वर्तमानः कालः न विद्यते ।’ इत्यादि बुद्धिभेदवादी बौद्धांचां वर्तमानकालविरोधी वचनें उद्धृत करून महाभाष्यकारांनीं त्याचें खडन केलें आहे आणि आपल्या विशुद्ध विचारसरणीनें वर्तमानकालाचें अस्तित्व सिद्ध केलें आहे. वर्तमानकालासबधीं बौद्धांनीं आणें त्याच्या सहप्रवासी मित्रांनीं उत्पन्न केलेले वाद केवळ असन्न वाद नसून बौद्धांच्या अभ्युदयावरोधा आणि त्यामुळें यज्ञविरोधी प्रचाराचा तो एक महत्त्वाचा भाग होता. याकरिताच ‘इह पुष्यामत्र याजयामः ।’ हें विशिष्ट वाक्य पतंजलींनीं वर्तमानकालाचे उदाहरण म्हणून दिलें आहे या वाक्यातील इह शब्दानें वर्तमान-कालचें आणि इहलोकाचें समीकरण केल्यानंतर अभ्युदय या इहलोकातील धर्म-फलाप्रीत्यर्थ करावयाच्या यज्ञाचा यज्ञविरोधाच्या नाकावर टिच्चून उल्लेख केला आहे. हें न समजता महाभाष्याची पोपटपची करणारे ‘स्थाणुरयं भारद्वाजः किलाभूत् ।’ याच जातीचे स्थाणु ठरतील वर उल्लेखिलेलें बौद्धांचें गतिविरोधी तत्त्वज्ञान ज्ञेयाच्या गतिविरोधी तत्त्वज्ञानाशीं एकरूपच होतें त्याचा वर्तमानकाल-विरोधहि सेमेटिक भाषांतून पूर्णभूत आणि अपूर्णभूत हे दोनच काळ असल्यानें वर्तमानकाळ नाहीं, या वस्तुस्थितीशीं सहशच होता. असो पतंजलि हे एक थोर समाजसुधारकहि होते. पण तो भाग पुष्पमित्रचरित्रात अन्यत्र लिहिला आहे.



प्रकरण पांचवें

विक्रमसंजीवनी

(बौद्धयवन-युतीचें राजकारण पसल्यानतर श्वेताबर जैनानीं शकाशीं सगनमत करून तेंच राजकारण पुढें चालविलें. त्याचा चर्चा प्रस्तुत प्रवधात केली आहे.)

ऐतिहासिक अस्तित्वाचा पुरावा

एखाद्या राजाचें ऐतिहासिक अस्तित्व हें सामान्यतः त्याच्या वंशेतिहासा वरून सिद्ध होतें. केवळ नाण्यांनीं, ताम्रपटांनीं किंवा शिलालेखांनींच सिद्ध होत नाहीं. उदाहरणार्थ, मौर्य चंद्रगुप्ताचीं नाणीं किंवा शिलालेख अथवा ताम्रपट अद्यापि उपलब्ध झालेले नाहींत. तथापि त्याचा आणि त्याच्या वंशाचा इतिहास इतका उपलब्ध झाला आहे कीं त्याचें ऐतिहासिक अस्तित्व नाकारण्याचें धाडस शुद्धीवर असलेला कोणीहि इतिहासकार करणार नाहीं. हाच न्याय विक्रमाच्या ऐतिहासिक अस्तित्वालाहि लावला पाहिजे. विक्रमादित्याच्या ऐतिहासिक अस्तित्वाचे पुरावे अजूनसुद्धा इतके उपलब्ध होऊ शकनात कीं त्याचा विचार करावयाचें नाकारल्यावाचून कोणाहि इतिहासकाराला त्याविषयीं साशंक राहता येणार नाहीं.

विक्रमराजा अशोकवंशी

मेरुतुगाच्या थेरावलीवरून असें कळतें कीं विक्रमाचा पिता गर्दभिल्ल हा उज्जयिनीचा एक प्राचीन राजा आणि भारतसम्राट् अशोकाचा नातू जो संप्रति अथवा संगत, त्याचा वंशज होता. इथें कित्येकाना अशी शका येईल कीं अशोकाचें घराणें तर मौर्य होतें आणि विक्रमराजा परमारवंशात जन्मला अशी माहिती आहे, तेव्हां या दोहोंचा मेळ कसा घालायचा ? त्याचें उत्तर इतकेंच आहे कीं संप्रति हा स्वतःला परमार्हत् म्हणवीत असे, त्यामुळें त्या शब्दाचा किंचित् संक्षेप होऊन त्याच्या वंशजांना परमार हें नांव मिळालें असावें. विक्रमाच्या पित्याचें कथासरित्सागरानें दिल्लें नांव महेंद्रादित्य, हें अशोकाच्या मुलाचें किंवा भावाचें नांव होतें असें बौद्ध लेखक सांगतात. स्वतः विक्रमाचें गुणाढ्यनें दिल्लें नांव विषमशील आहे. असलीं शीलवाचक नांवें बौद्धजैनामध्ये हिंदु लोकांच्या मानानें

अधिक अढळतात. अर्वाचीन हिंदूंत पुष्पशील हें एकच शीलवाचक नांव ऐक-
ल्याचें मला आतां स्मरत आहे. विषमशील हें नांव विक्रमाला त्याची माता झील-
मती हिच्यामुळें ठेवलें असावें, असें वाटते. पण त्या प्रभाची चर्चा मागाहून
करतां येईल.

राजतरंगिणीचा पुरावा

विक्रमराजा अशोकाच्या राजघराण्यापैकीं असावा, असें अनुमान करण्याला
कल्हणाच्या राजतरंगिणीतहि आधार सापडतो.

अथ प्रतापादित्याख्यसैरानीय दिगतरात् ।

विक्रमादित्य भूभर्तुर्ज्ञातिरत्र भयर्षिचत ॥

शकारिविक्रमादित्य इति सभ्रममाश्रितैः ।

अन्यैरथान्यथालेखि विसवादि कदर्थितम् ॥

विक्रमाच्या काळीं काश्मीरच्या राजघराण्याचा निर्वेश झाल्यामुळें तेथील
लोकांनीं विक्रमाच्या बाधवापैकीं प्रतापादित्य याला बोलावून आणून आपल्या
शून्य सिंहासनावर बसविलें, अशी काश्मिरी इतिहासकाराची प्राचीन परंपरा होती.
काश्मीरचें तत्कालीन राजघराणे अशोकाचा पुत्र जलेक याच्या वशाचें असल्यानें
त्याचा निर्देश झालावर तिथल्या प्रजेनें आपल्या राजघराण्याच्या थोरल्या शाखेंतील
एक राजपुत्र आणून त्याला आपल्या गादीवर बसविणें स्वाभाविक आहे. अर्वाचीन
चिकित्सकाचा जणू पूर्वावतारच अशा कल्हानें असल्या स्थळीं स्वतःची बुद्धि न
चालविता केवळ प्राचीन परंपरा संपूर्ण सरक्षिली अमती तर त्याचे आपल्यावर अनंत
उपकार झाले असे पण अति शाहूणा त्याचा बेल रिकामा, या न्यायनें कल्हणासारख्या
अर्धवट चिकित्सकांनीं प्राचीन इतिहास कसा लोपवून टाकला, इतकेंच काय
तें वरील श्लोकावरून आज आपल्याला कळून येत आहे.

संप्रति राजा शककर्ता

वर उल्लेखिलेला विक्रमाचा पूर्वज जो संप्रति, त्यासंबंधीं टॉडनें आपल्या
राजस्थानाच्या इतिहासात महत्त्वाची माहिती दिली आहे—'An era of Samprati
grandson of Ashoka, is however mentioned in an ancient Jain
manuscript.' विक्रमाच्या जैन पूर्वजांनें जर एखादा शक चालू केला असला तर
जैनानीं आणलेल्या गंडातरातून अवतिदेशाची मुक्तता घडवून आणल्यानंतर विक्रमाला
तो शक बद करून आपला नवा शक चालूं करण्याची आवश्यकता जाणवली

१२० : अशोक ते कालिदास

असल्यास त्यांत नवल तें काय ? त्यामुळे आपल्या पूर्वजांच्या विरुद्ध आचरण केल्याचा अपवाद येतो खरा, पण अशा प्रसर्गी त्याला दोष देईल, तोच मूर्ख ठरेल. पूर्वजांच्या विरुद्ध आचरण करण्याची परंपरा मौर्य घराण्यात जुनीच होती. स्वतः अशोकाचें धोरण चद्रगुप्ताच्या धोरणाच्या सर्वस्वी उलट होतें. अशोकानें आपल्या राजसत्तेच्या साहाय्यानें बौद्धधर्माचा सर्वत्र प्रसार घडवून आणल्यानंतर त्याचा पुत्र जलोक याच्या वेळीं काश्मीर देशावर ग्रीकाची स्वारी झाली. ही स्वारी परतविल्यावर, बौद्ध धर्माचा देशसरक्षणाला यत्किंचित् सुद्धा उपयोग होत नाही असा अनुभव आल्यानें, जलोक राजानें बौद्ध पथाचें काश्मीरांतून उच्चाटन करून त्याच्या जागीं विक्रमप्रिय शैवपथाची स्थापना केली. सप्रतीच्या मागून अवतीदेशातहि असलाच प्रकार घडला असावा आणि त्यामुळेच उज्जयिनीच्या जैनाचें त्याच्या घराण्याशीं प्राणातिक वैर उद्भवलें असावें.

बौद्धजैनांचीं परदेशांतील कारस्थानें

अशोक आणि सप्रति यांच्या मागून अनुक्रमें बौद्ध आणि जैन धर्मानुयायाना राजद्रोहाचे आणि राष्ट्रद्रोहाचे विचार सुचू लागण्याचें प्रमुख कारण असें होतें कीं या दोघां राजांनीं परदेशातून आपापल्या पथाचा प्रसार करण्याकरिता जे प्रचारक पाठविले होते, त्यांच्या द्वारा या हिंदुविरोधी पंथाचें परराष्ट्रांतील हिंदुविरोधां म्लेंच्छ राजाशीं अखंड दळणवळण चालू झालें होतें. अशोकाने परदेशीं प्रचारक पाठविल्याची कथा सुप्रसिद्धच आहे. पण सप्रतीनें हि हाच उद्योग केला होता, ही माहिती सामान्य इतिहासग्रथातून असतेच, असें नाही. “कुनालसूनुखिखडभारताधिपतिः परमार्हन्तो अनार्यदेशेष्वपि प्रवर्तितश्रमणविहारः सप्रति महाराजः” असा त्याचा उल्लेख जिनप्रभसूरीनें केला आहे. अशोकसप्रतींनीं आपापल्या प्रचारकाना परदेशांतील राजसभातून प्रथम प्रवेश मिळवून दिला खरा, पण पुढें हिंदुस्थानांतील आपल्या आश्रयदात्याच्या मृत्यूनंतर ते सर्वस्वी परदेशांतील म्लेंच्छ राजांचे हस्तक बनले आणि त्यांच्या हिताच्या दृष्टीने ते हिंदुस्थानात राजद्रोहाचीं आणि राष्ट्रद्रोहाचीं कारस्थानें खेळवूं लागले. अशोकाच्या नंतर हिंदुस्थानावर केलेल्या स्वाभ्यांतून विदेशी राजाना, स्वतः शिकंदराच्याहि शतपटीने यश मिळू लागलें, याचें प्रमुख कारण हेंच आहे. मो. सिल्हॅ लेव्ही याच्या स्मरणार्थ प्रसिद्ध झालेल्या त्याच्या निबन्धसंग्रहाच्या १९४ पानावरील पुढील उताऱ्याचें इथल्या इतिहासाभ्यासी मंडळींनीं अतिशय काळजीपूर्वक मनन करावें, अशी माझी त्यांना विनाते आहे.

“S'ils ont embrassé le bouddhisme de préférence à l'orthodoxie brahmanique, c'est que le bouddhisme venait à eux tandis que le brahmanisme les tenait rigoureusement à l'écart, et leur interdisait à tout jamais d'entrer dans la communauté. Le bouddhisme et L'hellénisme se donnaient une aide réciproque pour conquérir l'Inde; le succès de l'un explique le succès de l'autre. L'hellénisme demandait à son auxiliaire des lettres de naturalisation; le bouddhisme réclamait en retour un appui et des subsides.” “बौद्ध लोक परक्याना आपल्या धर्मात घेण्याला उत्सुक असत, म्हणून परके लोक तो धर्म स्वीकारीत असत वैदिक हिंदु त्यांना आपल्या धर्मात घ्यायला सरसकट प्रतिकूल असत. यामुळे बौद्ध आणि ग्रीक यांनी परस्पराशी सगनमत करून वैदिक हिंदूंचा काटा काढला. बौद्धांनी ग्रीकांना हिंदूंचीं राज्ये जिंकण्याला साहाय्य केली आणि ग्रीकांनी बौद्धांना वैदिक हिंदूंचा धर्म बुडविण्याला साहाय्य केली. हिंदुस्थानातील लोकांनी आपल्याला परकी मानू नये, आपल्यावर आणि आपल्या राज्यपत्रावर सशस्त्र बहिष्कार घालू नये, अशी ग्रीकांची इच्छा होती आणि उलटपक्षी बौद्धांना ग्रीकांच्या वडून राजाश्रय हवा होता. यामुळे या उभयतांचे हितसंबंध एक हाऊन बसले होते ” वरील उताऱ्यात केवळ बौद्धांचा उल्लेख असला तरी त्यातील विवचन जैन लोकानाहि तितकेंच लागू पडतें, हें वेगळें सांगायला नकोच.

शालिश्ककृत धर्मछळ

संप्रतीच्या मागून जैन आणि हिंदु यांच्यामध्ये वैर उद्भवण्याचें आणखी एक कारण गर्गसंहितेच्या युगपुराणावरून कळून येतें. संप्रतीच्या नंतर त्याचा भाऊ शालिश्क हा गादीवर आला आणि नेहमी धर्माचें नांव घेणाऱ्या त्या अधार्मिकानें आपल्या प्रजेला अतिशय छळलें, असा उल्लेख युगपुराणात आढळतो.

“स राजा कर्मसूतो दुष्टात्मा प्रियविग्रहः ।

स्वराष्ट्रमर्दते घोर धर्मवादी अधार्मिकः ॥

सज्येष्ठभ्रातर साधु केतिति प्रथितं गुणैः ।”

त्या धर्मवादी अधार्मिक राजानें स्वराष्ट्राला घोर उपद्रव घेऊन आपल्या ज्येष्ठ भ्रात्यालाहि बरें म्हणायला लाविलें, असा या अशुद्ध वचनाचा एकंदरीन अर्थ

१२२ : अशोक ते कालिदास

होतो. आपल्या धर्मप्रसाराकरितां जैनांनीं हिंदूना छळल्याचीं उदाहरणें स्वतः जैनांच्या प्रभावकचरितासारख्या ग्रंथांतून आढळतात. मग त्या छळाला घोर छळ म्हणावें की नाही, हा ज्याच्या त्याच्या सहनशक्तीचा प्रश्न आहे.

महाकालमंदिरावरून कलह

स्वतः उज्जयिनींत महाकालाच्या मंदिराच्या स्वामित्वाकरितां हिंदु आणि जैन यांच्यामध्ये भाडणें चाललीं होती, असे जैन 'सिंहासनवृत्तिशी' वरून कळतें. सिद्धसेनसूरि उज्जयिनीला आला असता तिथल्या जैनसंघानें आपलें गान्धारें सांगितले, *L rd here in the temple of Mahakala the image of the holy Jina has been taken down and a symbol of Shiva has been set up by the Brahmanas; acting by the authority of the King.*” हा उल्लेख एजर्टेनच्या 'विक्रमाची साहसे' या ग्रंथात २५२ पानावर आला आहे जैन आणि हिंदु यांच्या मधील तत्कालीन कलहचा आणखी एक प्रतिध्वनि पर्युषणशतक या मागधी प्रबंधावरील संस्कृत टीकेंत आढळतो. कै. डॉ. भाऊदाजी यांनी त्या टीकेवरून पुढाल माहिती दिली आहे.—“*For releasing his sister Saraswati, and for removing the disfavour into which religious knowledge had fallen Kalaka uprooted Gardabhilla*” यचा अर्थ इतकाच हेतो की, उज्जयिनीत जैनधर्माला कोणीहि मन देत नाहींत, ही परिस्थिति बदलून टाकण्याकरिता आणि आपल्या बहिणीची मुक्तता घडवून आणण्याकरिता कालकाचार्यानें उज्जयिनीत राज्यक्रांति घडवून आणली.

राज्यक्रांतीच्या कटांना धर्मशास्त्राचा आधार

एखादा राजा जैनाना प्रतिकूल असला तर त्याच्या विरुद्ध परशत्रूना उठविण्यापर्यंतचे सर्व उपाय करण्याला जैन धर्माची अनुज्ञा आहे. याविषयी जैनांच्या बृहत्कल्पसूत्राच्या टीकेंत सांगितलें आहे. “शासन-प्रातः प्रवचनप्रत्यनीको असाध्यश्च न यथा तथा राजा शासितुं शक्यते, ततस्तेन सममधिकरणमुत्पाद्य शिक्षणं कर्तव्यम् । तत्र च स्वयमसमर्थः सयत्ग्रामनगरदेशराज्यलक्षणानि पचापि पदानि सहायतया गृणीयात् । आगाढे कारणे राजसंसारिका राजांतरस्थापना यतनया कुर्यात् । तथा हि यदि राजा अतीवप्रचनप्रातो अनुशिष्यादाभिः अनुकूलोपायैः न उपशम्यति ततस्त राजानं स्फोटयित्वा तद्वंशजं अन्यवंशजं वा भद्रकं राजानं स्थापयेत् ।” हा उतारा जैनांचा प्रसिद्ध सदर्भग्रंथ जो ‘अभिधानराजेंद्र’, त्याच्या

पहिल्या खंडाच्या ५८२ पानावरचा आहे. त्यातील संस्कृत वाचकाना सदोष वाटले तरी ते सुधारण्याचा अधिकार लेखकाला नाही, हे त्यांनी लक्षात घ्यावे. जैनविरोधी राजाचा कसकसा काटा काढावा, हे शिक्विण्यासाठी त्यांच्या धर्मग्रंथातून स्वतंत्र प्रकरणेच घातली आहेत, असे वरील उताऱ्यावरून दिसते. पण ती सारी शोधायला सवड नसल्याने आता या एकाच उताऱ्यावर भागविले पाहिजे. एखादा राजा अगदीच जैनांच्या विरुद्ध असला आणि शिष्यांची मध्यस्थी इत्यादि उपायानाहि तो भीक घालीत नसला तर त्याचे उच्चाटन करून त्याच वशातील दुसऱ्या एखाद्याला गादीवर बसवावे, किंवा भद्र अशा अन्यवर्गीय राजाला आणून बसवावे, असा या उताऱ्यातील विवेचनाचा रोख आहे. आता या धोरणाचा तत्कालीन परिस्थितीत काय अर्थ झाला असेल, याचा विचार केला पाहिजे. त्या दृष्टीने विचार केला असता या उताऱ्यातील भद्रक हा शब्द विशेष विचारणीय वाटतो. नम्रक्षपणकाच्या चेल्यांना आपल्या गुरूच्या जीवनामारखेच नैसर्गिक जीवन ज्याचे असेल, तेच लोक भद्र वाटायचे. त्यावाचून काही कालकाचार्याने शकासारख्या रानटी लोकाना बेलवून आणून त्यांच्याकरवी उजयिनी-मथुरेसारख्या आर्य संस्कृतीच्या केंद्राची राखरागोळी करविली नसती. मला नाही, तुला नाही, घाल कुठ्याला, (सग शब्दाचे अर्थ शक आणि कुत्रा हे दोनही होतात.) याच नीच प्रवृत्तीने प्रेरित झालेल्याच्या कृत्याविषयी लिहिताना केव्हा केव्हा सताप अनावर होतो. तरीसुद्धा तो सताप आवरून तर्ककर्मश पद्धतीने तत्कालीन इतिहासाची चिकित्सा केली पाहिजे. परमतांच्या सर्वधी अतिशय उदार मनाने विचार करणाऱ्यांना आणि अत्यंत सहिष्णु असणाऱ्या लोकानासुद्धा आणीबाणीच्या प्रसंगी काही काही मतांच्या प्रचाराला आळा घालावा लागते. आपल्या सदसद्विवेकबुद्धीचे निमित्त सागून राष्ट्रकार्य टाळणाऱ्यांना प्रसंगविशेषी अटकेंतहि टाकवे लागते. शुंगसम्राटाच्या काळांत प्रथम ग्रीक आणि मागाहून शक यांच्या आर्यावर्तावर स्वाऱ्या होऊ लागल्यामुळे आपल्या देशात मोठी आणीबाणीची परिस्थिति उत्पन्न झाली होती, ही गोष्ट उघड आहे. अशा परिस्थितीत राष्ट्रमरक्षणाची जाणीव असणाऱ्या कोणत्याहि राजाला आपल्या राज्यात नम्रक्षपणकाच्या अनिर्वध सचाराला आणि प्रचाराला अवकाश देणे अशक्य होते अशा वेळी “आगाढे कारणे राजसंसारिका राजातरस्थापना य-नया कुर्यात् । तथाहि यदि राजा अतीव प्रवचनप्राप्तो अनुशिष्यादिभिः अनुकूलोपायैर्न उपशम्यति ततस्त राजान स्पेटयित्वा तद्वशज अन्यवशज वा भद्रक राजान स्थापयेत् ।” हा उपदेश आर्यावर्ताला किती

घातुक झाला असेल याची आमच्या अज्ञहि नाहीत आणि तऱ्हाहि नाहीत असल्या अर्धवट इतिहासलेखकाना काहीं कल्पना तरी आहे का ? आर्यावर्ताचे संरक्षण करू इच्छिणाऱ्या प्रत्येक राजाला त्या काळात नग्नक्षपणकविरोधी धोरण स्वीकारणे भाग होते आणि हे निमित्त पुढे करून नग्नक्षपणकाचे अनुयायी आपल्या विदेशी शत्रूशी राष्ट्रघाताची कारस्थाने करीत होते. या कारस्थानांच्या अधोर परिणामाचे वर्णन गर्गसंहितेच्या 'युगपुराणात' आले आहे. पण 'युगपुराणा'च्या उपलब्ध प्रति अत्यंत अशुद्ध असल्यामुळे त्याच्याकडे इतिहासज्ञाचे फारसे लक्ष गेलेले दिसत नाही.

सरस्वतीहरणानिमित्त राज्यक्रांति

आतां ज्या सरस्वतीच्या निमित्ताने उज्जयिनीत जैनानीं राज्यक्रांति घडवून आणली, त्या श्राविकाहरणप्रकरणाची थोडी चिकित्सा केला पाहिजे. कालकाचार्य-कथानकाच्या सर्व परंपरा असे सांगतात कीं सरस्वती ही कुमारी होती ती परस्त्री नव्हती आणि ब्राह्मणकन्याहि नव्हती. "असशय क्षत्रपरिग्रहक्षमा यदार्थमस्यामभिलाषि मे मनः" किंवा "आशकसे यदग्निं तदिदं स्पर्शक्षमं रत्नम्।" असा दुष्यताप्रमाणे विक्रमाच्या पित्यानेहि विचार केला नव्हता, असे मानण्याचे काहीहि कारण नाही. कोणी म्हणतील कीं ती परिव्राजिका होती. पण ती स्वेच्छेनें म्हणजे अन्य कोणाचेहि अयोग्य वजन न पडता परिव्राजिका झाली होती, असे कालकाचार्यकथानक सांगत नाही. या कथानकाच्या कित्येक परंपरा तर असेच सांगतात कीं स्वतः कालकानेच तिला संन्यासदीक्षा दिली हाती स्त्रियांना संन्यास देणे हा कौटिल्य अर्थशास्त्राप्रमाणे दण्ड अपराध आहे. "पुत्रदारप्रतिविधाय प्रव्रजतः पूर्वस्साहसदण्डः । स्त्रिय च प्रव्राजयतः" असा यासबधीं कौटल्याचा स्पष्ट नियम आहे मालविकाग्निमित्रातील परिव्राजिकेने आपण होऊन संन्यास घेतल्याचे कालिदासाने याकरिताच सांगून ठेविले आहे. कन्याहरण हे क्षत्रियांना विहित आहे, ही गोष्ट सुप्रसिद्ध आहे. राजाच्या अंतःपुरात गेल्यावर सरस्वती ही राजाची उपपत्नी नव्हे, तर पट्टराणी झाली होती हे डोळस वाचकाना सहज दिसून येण्याजोगे आहे. अकगणितातल्या बेरजांप्रमाणेच इतिहासांतहि काहीं बेरजा करून उत्तरे काढावीं लागतात, ही गोष्ट आमचे इतिहासकार आणि त्यांचे वाचक सपशेल विसरून गेले आहेत. त्यामुळे अत्यंत स्वाभाविक अशा घटनांचेसुद्धा ते पुरावे मागत असतात. अशा एका प्रसर्गा कै. पंडित मोतीलाल नेहरूंनी दिलेले अत्यंत मार्मिक उत्तर वेळीं अवेळीं पुरावे मागणाऱ्यांना सादर करावेसे वाटते "What am I to substantiate ? Am I substantiate human

nature ? ” ज्या श्राविका बनलेल्या राज्यकन्या सरस्वतीसाठी राजानें उज्जयिनीतील प्रभावशाली जैनसघाला झिडकारिलें आणि राजक्रांतीचाहि धोका पत्करला, ती भुवनमोहिनी अतःपुरातील एखाद्या कोपण्यात पडून राहणें अशक्य आहे. राजा भर्तृहरिनें म्हटलेंच आहे—

“ कुसुमस्तवकस्येव द्वे गनीस्तो मनस्विनाम् ।

मूर्ध्नि वा सर्वं लोकस्य विशीर्येत वनेऽथवा ॥

विक्रमाच्या पित्याला इतकें वेड लावणारी सरस्वती राजाला वश झाली कीं पट्टराणी व्हावयाचीच ती राजाला वश झाली होती कीं नाहीं, हाच काय तो प्रश्न महत्त्वाचा आहे. कालकाचार्य कथानकाच्या अर्वाचीन परंपरांतून बादिवासात सरस्वतीने आपलें कौमार्य कसे राखले, याचीं सुरस वर्णनें आढळतात. पण नॉर्मन ब्राउननें सर्वांत प्राचीन ठरावेलेल्या प्रदीर्घ प्राकृत कथानकात काहीं बेगळाच माहिती आली आहे—

मह मोहमोहियमई जो शीलम् साहुणीए भजेइ ।

जिण धम्मबोहिलाभस्स सो नरो देइ मूल अग्गिम् ॥

जम् अणिच्छंतिए साहुणीए विइसणम् कयम् तुमए ।

नय मन्त्रियोय सघो तेण अम्हेहिम् इम विहियम् ॥

‘ अनिच्छती अशा श्राविकेला तू भ्रष्ट केलीस आणि सघाला जुमानलें नाहींस, म्हणून तुला हें प्रायश्चित्त द्यावें लागलें ’ असें इथें स्वतः कालकाचार्यानंच राजाला म्हटलें आहे. ब्राउनचें पुस्तक आता हाताशी नसल्याने सदर्भाचें पान देऊ शकत नाहीं.

सरस्वतीच विक्रममाता

कालकाचार्याची भगिनी सरस्वती, हीच विक्रमाची माता असावी, असें त्या कथानकाच्या विविध परंपरावरून आणि कालिदासाच्या ग्रथावरून माझें निश्चित मत झालें आहे. सरस्वताला ब्रह्मदेवानें भ्रष्ट केल्याच्या कथेमुळें काहीं जैनाना तें नाव कदाचित् रुचत नसेल, त्यामुळें सरस्वतीनें जैनधर्माची आणि संन्यासाची दीक्षा घेतल्यावर तिला शीलमती हें नाव ठेवले होतें. या नावाचा उल्लेख ब्राउनच्या पुस्तकात आला आहे. मातेच्या शीलमती नावामुळेच विक्रमाला विषमशील हें नाव ठेवलें असावे भविष्यपुराणानें विक्रमाच्या मातेचें नाव वीरमती असें दिलें आहे, तें बहुधा मूळच्या जैन नावाचें हिंदु रूपांतर असावें. कालिदासाच्या ग्रथाच्या

१२६ : अशोक ते कालिदास

वाचनानें ही कल्पना अधिकच दृढमूल होते. बाणाच्या ग्रथातून ज्याप्रमाणें हर्ष-राजाची तपस्विनी भागनी राज्यश्री हिचा प्रभाव प्रत्ययाला येतो, त्याप्रमाणेच कालिदासाच्या ग्रथातून विक्रमादित्याची तपस्विनी माता सरस्वती हिचा प्रभाव प्रत्ययाला येतो तपस्विनीच्या कुशीतूनच श्रेष्ठ वाराची उत्पत्ति होते, ही कल्पना कालिदासाच्या साऱ्याच श्रेष्ठ ग्रथातून आढळून येते. उमा-सुदाक्षणा-शकुन्तला-चरित्रातून कालिदासानें हाच विषय पुनः पुनः हाताळलेला दिसून येतो. कालकाचार्य हा मूळचा मगध देशातील राजपुत्र होता, अशी जैन परंपरा आहे कालिदासाच्या वर उल्लेखिलेल्या तपस्विनीपैकी उमा आणि शकुन्तला या बहुतांशी दिक्कालातीत आहत म्हणून एकट्या सुदाक्षिणेच्या निमित्तानें कालिदासाने आपल्या काव्यातून विक्रमाच्या मागधी मातचे उल्लेख आणल आहेत 'तयोज्यहनुः पादान् राजा राज्ञाच मागधी।' यासारखे अनेक उल्लेख वाचकाना सहज स्मरण्यासारखे आहेत. या मागधीचा पुत्र जा रघु, त्याच्या जन्माचें वर्णन करीत असताना कालिदासाच्या मनश्चक्षुपुढें विक्रमादित्यच होता, हें काव्यनिर्मितीची कल्पना असणाऱ्या चिकित्सकांना सहज कळून येईल-

आरष्ट्रशय्या परितो विसारिणा सुजन्मनस्तस्य निजेन तेजसा ।

निशीथदीपाः सहसा हतन्विषो बभूवुरालेख्य समर्पिता इव ॥

कालिदासाचा आधार

रघु म्हणजे विक्रम आणि सुदाक्षिणा म्हणजे सरस्वती, हें समीकरण लक्षांत आलें म्हणजे या राजकवीच्या सर्वश्रेष्ठ काव्याच्या रचनेतील कांहीं रहस्यें व्यक्त होऊ लागतात उदाहरणार्थ, सुदाक्षिणादोहदवर्णनांतील 'न मे विद्या शसति किंचिदी-प्सित स्पृहावता वस्तुषु केषु मागधा।' , किंवा 'नदीमिवान्तःसलिला सरस्वती नृपः ससत्त्वां महिषाममन्यत।' या चरणांतून कालिदासानें मागधी आणि सरस्वती हीच नांवे कां योजली आहेत, याचें कारण कळतें शाकुन्तलाच्या प्रथामाकांतील झाडाना पाणी घालण्याचा प्रसंग हा सरस्वतीच्या तपोवनातील जीवनातलाच एक प्रसंग आहे. राजा सध्याकाळीं फिरायला गेला असता त्यानें मैत्रिणींसह सरस्वतीला पाहिलें, असें प्रभावकचरितात आणि कालकथानकाच्याहि कांहीं परंपरातून सांगितलेले आहे. बहिणीची मुक्तता करण्याकरिता राजाला विनवितांना कालकाचार्य म्हणतो 'रायरक्खियाणि तवोवनाणि ह्वीति' हा उल्लेख या कथानकाच्या अनेक महत्त्वाच्या परंपरातून आहे आणि त्या प्रसंगां असलें बोलणें होणें, अगदीं

स्वाभाविकृहि आहे. यालाच अनुलक्षून कालिदासाने शकुन्तलेच्या मैत्रिणीच्या तोंडी पुढील उद्गार घातले आहेत. 'के आवा परित्रातुम् । दुष्यतमाकद । राज-रक्षितानि तपोवनानि नाम ।' या वाक्यात तरुण मुलामध्ये नेहमी चालणाऱ्या परिहासाचें प्रतिबिम्ब तर आहेच. पण त्या निमित्ताने कवीने आपल्याला अनुकूल तितकाच धर्म आठवणाऱ्या कालकाचार्याच्या एका अमोघ अस्त्राचा त्याच्यावरच प्रयोग करण्याची संधि मिळाली आहे. 'राजरक्षितानि तपोवनानि नाम' हे जितकें खरें तितकेंच अर्थोहि कन्या परकीय एव तामद्य सप्रेष्य परिगृहीतुः ।

जातो ममाय विशदप्रकाम प्रत्यर्पितन्यास इवातरत्ना ॥

हे वचनहि खरें आहे पण आपल्या बहिणीला श्राविका करून स्वतःपार्शी ठेवणाऱ्या कालकाचार्याला या वचनाची संपूर्ण विस्मृति झाली होती. चौथ्या अकांतील शकुन्तलागमनाच्या भावनाप्रधान प्रसंगानंतर कण्व जेव्हा असला अत्यंत वास्तवताप्रधान श्लोक म्हणून पडद्यात जातो, तेव्हा कालिदासाच्या अर्वाचीन भक्ताना त्याचा रागच येतो. उज्जयिनीतील कविकालीन घटनाची त्यांनी जर अधिक माहिती करून घेतली तर कवीवरील त्याची टीका अशतः तरी सौम्य होईल.

सरस्वतीच्या नावाचा आणखीहि एक महत्त्वाचा उल्लेख विक्रमोर्वशीयाच्या भरतवाक्यात आढळतो—

“ परस्परविरोधिभ्योरेकसश्रयदुर्लभम् ।

सगतं श्रीसरस्वत्योर्भूतयेऽस्तु सदा सताम् ॥ ”

श्री आणि सरस्वती यांचे वैर सुप्रसिद्धच आहे पण असे असूनसुद्धा तत्त्वज्ञान्याला राजा करू इच्छिणाऱ्या प्लेटोप्रमाणेच कालिदासहि या परस्परविरोधी देवतानीं एकत्र निवास करावा, अशी इच्छा करीत होता. विक्रमोर्वशीयाच्या भरतवाक्यांत कालिदासाने ही जी आपला मनःकामना व्यक्त केली आहे, ती तत्कालीन परिस्थितीत अत्यंत आवश्यक वाटल्यामुळेच व्यक्त केली आहे हे उघड आहे. विक्रमाच्या पित्याच्या सदनी श्री होती, तेव्हा सरस्वती नव्हती आणि सरस्वती आली, तशी श्री तिथून निघाली. हे उदाहरण डोळ्यापुढे असल्यामुळेच आता विक्रमाच्या राजवटीत तरी तसला प्रकार न घडो, अशी प्रार्थना या भरतवाक्याच्या मिषाने कवीने भगवतपार्शी केली आहे

विक्रमपित्याचें नाम दर्पण

विक्रमाच्या पित्याला जैन ग्रंथांतून सामान्यतः गर्दभिह्न म्हणून संबोधिले

१२८ : अशोक ते कालिदास

असले तरी ते काही त्याचं खरं नाव नव्हतं. ते केवळ जैनांनी त्याची निंदा करण्या-
करिता ठेवलेलं नाव होय. त्याला दर्पण असें दुसरें नाव असल्याचा उल्लेख काहीं
कालकाचार्यकथानकातून आला आहे हे दर्पण नाव कालिदास'लाहि परिचित होतं
की काय अशी शका रघुवशावरून येते. सीतात्याग करण्यापूर्वी राम आपल्या
बंधूना म्हणतो—

“ राजर्षिऋषय रविप्रसूतेरुपस्थितः पश्यत कटिगोऽयम्

मत्तः सदाचारशुचैःकलकः पयोदवातादव दर्पणस्य ॥ ”

या श्लोकातील ‘ पयोदवात त् ’ हा शब्द विशेष विचारणीय आहे, असें
निदान मला तरी वाटतं. कारण पाण्याच्या थेंबांनी आरशाला जसा डाग लागतो,
तसा माझ्या वशाला डाग लागला आहे; इतकंच जर रामाला किंवा कालिदासाला
म्हणावयाचं असतं तर ‘ जलाभिषगादिव दर्पणस्य । ’ किंवा ‘ जलप्रसेकादिव
दर्पणस्य । ’ यास खाखादा त्यानें सरळ शब्दप्रयोग केला असता. सामान्यतः
वातामुळे दर्पण ‘ मलिन ’ होतो, ‘ कलंकित ’ होत नाही असा सारासार विचार केला
असता कालिदासाला या ठिकाणी काही अप्रस्तुत गोष्टी सुचवावयाच्या आहेत, हे
लक्षात येतं. दर्पणाला लागणाऱ्या कलकाशी रघुकुलाला लागलेल्या कलकाची तुलना
करण्यपेक्षासुद्धा दर्पणावरील समकालीन जनापवाद हा रामावरील जनापवादा-
सारखाच निराधार आहे, असें या ठिकाणी राजकवीला सुचवावयाचं आहे आणि
याकरिताच त्यानें ‘ पयोदवातात् ’ या श्लिष्ट पदाची योजना केली आहे. माझी
कल्पना अशी आहे कीं सरस्वतीहरणानंतर कालकाचार्य हा वेड पांवरून असवद्ध
बडबडत उज्जयिनीत हिंडूं लागला आणि त्याची ती दुरवस्था पाहून लोकांनीं
राजाला अतिशय दोष दिला, असें जे वर्णन त्याच्या कथेत येतं, त्याला अनुक्षून
कालिदासाने इथें पयोद आणि वात हे शब्द योजिले आहेत. कारण पयोद म्हणजे
पाणी देणारा अर्थात् काळा दग आणि कालक शब्दाचाहि अर्थ काळा दग
(काल+क) हाच होतो. वात शब्दाचा अर्थ वातविहार असाहि होऊ शकतो, हे
सर्वनाच महीत आहे. तेव्हा कालकाचार्याच्या उन्मादामुळे सदाचारी दर्पणाला
रामाप्रमाणेंच निष्कारण कलक लागला, असेंहि या श्लोकात कवीला सुचवावयाचं
आहे, असें दिसते.

शकांचा पूर्वतिहास

आतापर्यंत विक्रमाच्या मातापितराचा विचार झाला. यापुढे त्याच्या

कालक्रमानें हिंदुस्थानात बोलावून आणलेल्या त्याच्या आणि आमच्या शकवंशी शत्रूचा थोडा पूर्वतिहास पाहिला पाहिजे. ' हिस्टोरियन्स हिस्टरी ऑफ दि वर्ल्ड ' या सदर्भग्रथाच्या दुसऱ्या खडात शकाविषयी पुढील माहिती आली आहे:—

"The sword in the literal sense of the word was their chief god, to whom sheep, horses and a portion of their prisoners taken in war were offered up in sacrifice. The scalps and skins of slain enemies and sometimes the skull formed into a drinking-cup, constituted the decoration of a Scythian warrior; whoever had not slain an enemy, was excluded from participation in the annual festival. The ceremonies which took place during the funeral obsequies of the Scythian kings partook of the same sanguinary disposition. It was the Scythian practice to put out the eyes of all their slaves; and the awkwardness of the Scythian frame, often overloaded with fat, together with extreme dirt of body, and the absence of all discriminating feature between one man and another complete the brutish portrait " "Every Scythian drinks the blood of the first person he slays. The heads of all the enemies who fall by his hand in battle, he presents to his king. The human skin is of all others the whitest and of a very firm texture; many Scythians will take the whole skin of a man and having stretched upon wood, use it as a covering to their horses." हे उतारे थोडे लांबले खरे. पण हिंदूच्या द्वेषानें जैनानीं कोणत्या भद्र लोकांशीं सख्य केलें आणि त्यांना आर्यावर्तातील अत्यंत सुसंस्कृत प्रातः जिकण्याला साहाय्य केलें, हें त्यावाचून वाचकांच्या हृदयावर ठसण्याचा संभव नाही. याहून अधिक उद्देगजनक गोष्ट ही आहे कीं अर्वाचीन जैन-इतिहासकार, शक हे जैन होते, असे आग्रहानें प्रतिपादीत असतात.

शकांचा भारतांत प्रवेश

हे शक लोक प्रथम मध्य आशियातील सुविस्तृत पण सत्यहीन प्रदेशांत पशुपाल या नात्यानें रहात असत. इराणच्या सम्राटांनीं त्यांची आपल्या सैन्यांत भरती करून त्यांना सुधारलेल्या जगाच्या वैभवाचा आणि दौर्बल्याचाहि परिचय करून दिला. त्यांच्या आगमनापासून तीस वर्षांच्या आतच यांनीं इराणी साम्राज्य जिंकण्याचे प्रयत्न आरंभिले. याच्याशीं लढताना तिथल्या दोघा सम्राटांना धारा-तीर्थी मरणहि आलें. त्यानंतर दुसऱ्या मिथ्रिडेटसच्या राजवटींत या शकांच्या पराभव झाला आणि त्यांनीं हिंदुस्थानाकडे आपला मोर्चा वळविला. शकांच्या हिंदुस्थानावरील स्वारीची काहीं माहिती प्रो. टॉर्न याच्या ग्रंथावरून इतिहासकार्या टॉयनबींनीं आपल्या ग्रंथराजाच्या पाचव्या खंडात ६०३ पानावर दिली आहे. प्रो. टॉर्न याचा ग्रंथ इथें मिळत नाही, असें कळल्यामुळें टॉयनबींचाच उतारा वेणें भाग आहे.

“ After making their way out of the Hilmand Basin into the Indus Basin over the Bolan Pass, these Shakas struck the river Indus itself in Northern Sind, took to the water, and went on to conquer the Patalene (the Indus Delta) and Surashtra (Kathiawar and Gujarat). By about 80 B. C. they had established in these provinces so firmly that they were able to turn northwards and attack the Seleucid Greek principality which still survived between the Zelum and the Hindukush. This time again the Shakas came by water and it was a naval victory on the Indus over their Greek antagonists that opened for them the way to the conquest of Taxila before 77 B. C., of Gandhara before 70 B. C., and of Kaprsh in the Paropamisadae before 60 B. C. While he was thus conquering the greater part of the Seleucid Greek principality in India with one hand, the Shaka warlord Maues was at the same time extending his rule in Central India by conquering Ujjain about 62 B. C., and Mathura about 60 B. C. The Euthydemid greek principality in the

Eastern Panjab, however, still held out between the Zelum and the Ravi, and both greek principalities reasserted themselves when in 58 B. C. Maues was defeated by the Malavas, lost Ujjain, and met his death."

यावरून असें दिसून येतें कीं मौएस्च्या आधिपत्याखालीं शकांनीं काठेवाड, कच्छ, सिंधु, गुजराथ, माळवा, मथुरा, तक्षशिला आणि गांधार हे सारे प्रांत जिंकले होते आणि पजाबातील ग्रीक राजांशीं त्यांची युद्धे चालू होती. या सर्व प्रांतांपैकीं उज्जयिनी ही प्रथम स्वतंत्र झाली आणि तिथल्या स्वातंत्र्यवीरानांच त्या शकाधिपतींच्या सहारलीलेची परिसमाप्ति केली.

शकांचा पराजय कोणीं केला ?

इथें प्रश्न असा उपस्थित होतो कीं उज्जयिनीचा हा जय कोणीं मिळविला ? बहुतेक साऱ्या अधिकारी इतिहासकारांचें म्हणणें असें आहे कीं शकाना मालवगणानेंच जिंकलें. हें विधान करण्यापूर्वीं ते कधीं असा विचार करीत नाहीत कीं माळव्यात आणि विशेषतः उज्जयिनीला तेव्हा मालवगणाची सत्ता चालत होती, अशीं नुसती कल्पना करण्याला तरी काहीं आधार आहे का ? प्रद्योताच्या काळापासून उज्जयिनीचा त्रुटित का होईना, पण इतिहास उपलब्ध आहे, तो सारा राजाचाच इतिहास आहे. पूर्वीं १९३२ मध्ये भांडारकर सस्थेच्या मुखपत्रात डॉ. अद्रीश बानर्जी यांनीं मालवगणाच्या उपलब्ध इतिहासाची चिकित्सा करून असें दाखवून दिलें आहे कीं ख्रिस्तशकाब्दीच्या दुसऱ्या शतकापर्यंत तरी मालवगण हा जयपूर संस्थानाच्या दक्षिणेला आला नव्हता. ताम्रपट, शिलालेख, नाणीं इत्यादींचा व्यवस्थित अभ्यास करून त्यांनीं काढलेला हा निष्कर्ष न मानण्याचें एकहि निमित्त गेल्या एका तपात तरी एकाहि इतिहासकाराला दाखविता आलें नाही. मग केवळ मालवगणानेंच शकांचा पराभव केला, हें निराधार विधान पुनःपुनः उच्चारण्यांत अर्थ काय ? उलटपक्षीं माझे तर म्हणणें असें आहे कीं शकाधिपति मौएस्चा मालवगणानें पराभव केला नाही, इतकेंच नव्हे तर मौएस्च्या पश्चात्सुद्धा तो गण स्वतंत्र झाला नव्हता. उज्जयिनी जिंकल्यावर शकांनीं मथुरा घेतल्याचा उल्लेख वर आलाच आहे. उज्जयिनी गेल्यानंतरसुद्धा बरींच वर्षे शक लोक मथुरेंत राज्य करीत होते, असें राप्सन, स्टेनकोनोव, इत्यादि पाश्चात्य इतिहासकारांनीं लिहिलें आहे. त्यावरून असें अनुमान निघतें कीं सिंधुतीरावरील शकांच्या प्रांतांन मथुरेला

१३२ : अशोक ते कालिदास

जाण्याच्या मार्गावरच मालवगणाचा प्रदेश असल्याने मथुरेत शकांचे राज्य होतं तोंवर तरी तो प्रदेश शकाच्याच हातीं राहिला होता. इतक्या चिकित्सेनतरसुद्धा ज्यांना मालवगणानेच उज्जयिनीची लढाई जिंकली असे म्हणावयाचें असेल, त्यांनी वाटल्यास तसे म्हणावें; पण मग तो इतिहास न होता केवळ गणराज्याचा प्रचार होईल.

उज्जयिनीच्या युद्धांत गणाचा मुळीच भाग नव्हता, असें माझे म्हणणें नाही. “ कांभोजसुराष्ट्रशत्रियश्रेण्यादयो वार्ताशस्त्रोपजीविनः । ” असें एक सूत्र कौटिलीय अर्थशास्त्राच्या ‘ सधवृत्तम् ’ या अधिकरणात आलें आहे. त्यावरून असे वाटतें कीं मौर्यकाळात या सुरष्ट्रसघाचा नायनाट झाला नसला आणि शकाच्या पहिल्याच आघाताने ते जर नाश्र्पे झाले नसले तर उज्जयिनी येथील स्वातंत्र्ययुद्धात त्यांनी नक्की भाग घेतला असेल. पण या स्वातंत्र्ययुद्धाचें नेतृत्व त्याच्याकडे नव्हतें आणि त्या युद्धातील यशाचें मुख्य श्रेयहि त्यांना मिळालेलें दिसत नाही.

विक्रमादित्यच शकांतक

याप्रमाणें केवळ दूरच्याच नव्हे तर निकटच्याहि गणाचा निकाल लागला म्हणजे या स्वातंत्र्ययुद्धाच्या नेतृत्वाचा मान उपलब्ध माहितीप्रमाणें तरी एकट्या विक्रमादित्याच्याच वाट्याला येतो. एवढ्या प्रश्नापुरती कालकाचार्यकथानकातील प्रासंगिक माहिती खरी आहे, असें धरून चालण्याला कोणताहि प्रत्यवाय दिसत नाही. ज्यांनी शकाचा राजाश्रय मिळविण्यासाठीं राष्ट्रद्रोह केला होता, त्यांना शकराजांनी आपल्याशीं कृतज्ञ रहावें, याकरिता आपल्या राष्ट्रद्रोहाचा आणि मध्यंतरींच्या राज्यक्रांतीचा इतिहास जपून ठेवणें आवश्यकच होतें. त्याप्रमाणें त्यांनीं तो जपून ठेविलाहि आहे. प्रभावकचरितातील कालकसूरिकथेमध्ये विक्रमासबर्धी जी माहिती आली आहे, ती मूळच्या प्राकृत कथानकातून आली आहे, हें न पाहतांच डॉ. आळतेकरांनीं ती प्राक्षिप्त असल्याचा तर्क केला आहे. डॉ. आळतेकरांना प्रभावकचरिताचा काळ माहीत नाही, कर्ता माहीत नाही. त्या ग्रथातील कालकसूरि-प्रबंधाव्यतिरिक्त अन्यत्रहि विक्रमानें मेदिनी अनुष्ठा करून आपला सवत्सर चालू केल्याचे उल्लेख आहेत, हेंहि माहीत नाही. इतक्या अज्ञ आचार्यांनीं असल्या वादग्रस्त विषयावर लेख लिहिण्याची घाई कां करावी हेंच मला कळत नाही.

कालांतरेण केणाइ उप्पाडित्ता सगाण तं वसम् ।

जाओ मालवरायो नामेण विक्रमाइच्चो ॥

पयडाविओ घराए रिणपरिहीण जण विहेउणा ।

गुरिस्थ वियरणाओ नियओ सवच्छरो जेण ॥

परंपरागत माहितीचें महत्त्व

प्रभावकचरितातील माहिती प्रक्षिप्त ठरविण्याच्या घिसाडघाईत जैन लेख-
कार्नी विक्रमादित्यासबर्धी जी अमूल्य परंपरा आतापर्यंत सरळून ठेवली आहे, तिचें
मूल्य डॉ. आळतेकराना मुळीच कळलें नाहीं. “अनृणा मेदिनी कृत्वाचीकरदत्तसर
निजः” या प्रभाचंद्रसूरीच्या वचनानें विक्रमचरित्रावर अगदीं अभिनव प्रकाश
पडतो. सर्व जनतेला अनृणी करून जर विक्रमानें आपला सवत् प्रचलित केला
असेल तर त्याचा प्रारंभकाल कार्तिकात असणें, नवान्नपौर्णिमेच्या पुढें असणें अगदीं
स्वाभाविक आहे. कारण लोकाना अनृणी करण्याची आवश्यकता अतिशय भयंकर
अशा सार्वत्रिक दुर्भिक्षानंतरच उत्पन्न व्हावयाची, हें उघड आहे. कार्तिकाच्या पूर्वीं
लोकाना अनृणी केले असतें तर शेतातील धान्य घरीं येण्यापूर्वींच्या काळात शेत-
कऱ्यांना पुन्हा ऋण करावें लागलें असते आणि कार्तिकाच्यानंतर जर लोकाना
अनृणी केलें असतें तर अगोदरच सावकारांनीं ऋणाच्या फेडीकरिता त्याचें धान्य
नेऊन त्याच्यावर पुन्हा उपासमारीची पाळी आणली असती. संस्कृतज्ञांच्यामध्यें
सामान्यतः नसणाऱ्या या व्यावहारिक दृष्टीनें विचार केला म्हणजेच विक्रमसंवत्ताचें
वैशिष्ट्य स्पष्ट होतें आणि प्रभाचंद्रसूरीच्या वरील वचनार्चा सत्यता मनाला पडते. ही
कल्पना इतकी व्यावहारिक असूनमुद्धा आमच्या विद्वानांना केवळ कविकल्पनाच
वाटते. तेव्हा ही कविकल्पना नसून केवळ इतिहासातील अतर्दृष्टि आहे, हें सिद्ध
करण्याचा आता उपक्रम करणें प्राप्त आहे.

कार्तिकांतील वर्षारंभ

भारतीय ज्योतिषशास्त्राच्या इतिहासात कै. दीक्षितानीं सर्व प्रकारच्या वर्षा-
रंभांची माहिती दिली आहे. त्या माहितीवरून असें स्पष्ट दिसतें कीं विक्रमसंवत्ताच्या
पूर्वीं केव्हाहि कार्तिकात वर्षारंभ नव्हता आपल्या ग्रंथाच्या ३८५ पानावर ते
लिहितात—“कार्तिकात सवत्सरांभ पुष्कळ प्राचीन दिसतो. सूर्यसिद्धान्तात ते
वर्षारंभ आहे. विक्रमकालाच्या आरंभापासून तो उत्तरहिंदुस्थानात असावा असे
दिसतें.” विक्रमापूर्वीं कार्तिकात वर्षारंभ होता, हें सिद्ध झालें तर माझे अनुमान
लागवें पडेल. पण तसें घडण्याचा संभव फार थोडा आहे. कारण सूर्यसिद्धान्ताचा
काळ विक्रमाच्या पूर्वींचा आहे, असें सिद्ध झालें तरच तत्पूर्वीं कार्तिकात वर्षारंभ

१३४ : अशोक ते कालिदास

होता, असें सिद्ध होण्याचा सभव आहे. सूर्यसिद्धान्ताच्या काळासबधी कै. दीक्षितानी आपल्या ग्रथाच्या १६८ पानावर लिहिलें आहे. “ पाच सिद्धान्ताचा विचार वर झाला, त्यात त्याच्या कालाचा विचार झालाच आहे. कालानुक्रमानें त्याचा क्रम असा होतो—पैतामह, वासिष्ठ, पौलिश, सौर, रोमक. यात रोमक हा शककालाच्या पूर्वीचा होय आणि बाकीचे त्याच्यापूर्वीचे होत, असें मला वाटतें. ” यापैकी पौलिश सिद्धात ग्रीक ग्रथावरून हिंदूनी घेतला असल्याचें अल्बेरूनीने लिहिलें आहे. तेव्हा त्याचा काळ बहुधा ख्रि. पू. १५० च्या सुमाराचा असावा. त्यानंतर सुमारे एका शतकानें सूर्यसिद्धात आणि ख्रिस्ताच्या पहिल्या शतकात रोमक सिद्धात झाले असावेत, असें अनुमान केल्यास तें अगदींच अयुक्तिक ठरणार नाही, अशी आशा आहे.

आदिसूर्यसिद्धांत विक्रमकालीन

वर सुचविलेले काळ मान्य केले म्हणजे सूर्यसिद्धाताचा कर्ता हा विक्रमादित्याचा समकालीन होतो. सूर्यसिद्धाताचा वर्षारंभ विक्रमसंवत्ताच्या वर्षारंभाशी जुळतो, या वस्तुस्थितीमुळे हि ज्योतिषाच्या क्रमविकासावरून काढलेलें अनुमान दृढतर होतें. विक्रमराजा सूर्योपासक होता हें ‘ सूर्योपस्थानात्प्रातिनिवृत्त माम् ’ या विक्रमोर्वशीयातील उल्लेखानें सूचित होतें. सूर्यप्रभववशावर त्यानें कालिदासाकडून काव्य लिहविलें, ही गोष्ट तर सुप्रसिद्ध आहे. पौलिशासारखे मल्लेच्छ सिद्धांत मारून टाकण्याकरिता त्यानें करविलेल्या ग्रथाला सूर्यसिद्धात हें नाव देणें अतिशय उचित आहे. विक्रमाचा समकालीन रोमन सेनापति जो ज्यूलियस सीझर, तोहि याच वेळीं रोममध्ये पंचागसुधारणा घडवून आणीत होता. अर्वाचीन महाराष्ट्रांत शिवाजी राजा पंचवीस वर्षांचाहि झाला नव्हता, अशा वेळीं त्यानें कृष्ण नावाच्या एका देशस्थ ब्राह्मणाकडून ‘ करणकौस्तुभ ’ हा ग्रंथ शके १५७५ मध्यें करविला. हिंदूच्या अवनतीच्या काळात शिवाजीला जी सुगम, दृग्गणितैक्यविधायि करणग्रंथ करविण्याची कल्पना सुचली, ती कल्पना “ ख्यातिं कामपि कालिदासकविता नीता शकारातिना । ” अशी ज्याची प्रसिद्धि आहे, त्या सुसंस्कृत सम्राटाला सुचली नसेल, असें समजणें म्हणजे केवळ स्वतःच्या मनाचा कोतेपणा आणि परधार्जिणेपणा व्यक्त करणें आहे.

शाकुंतलांतील सूचक प्रसंग

विक्रमानें लोकांना अनृणी केलें, या प्रसंगाच्या स्मरणार्थ कालिदासानें

शकुन्तलाच्या पहिल्या अंकांत एक सूचक प्रसंग घातला आहे. “ वृक्षसेचने द्वे चारयसि मे । एहि तावत् । आत्मानं मोचयित्वा गमिष्यसि । ” असे म्हणत प्रियंवदेने शकुन्तलेला बलाने परतविली असता राजाने ‘ तदहमेनामनृणां करोमि ’ असे आश्वासन देऊन हातातील अगठी देऊ केली. लोक समजतात तितकी कवींची कल्पना स्वतंत्र नसते आणि राजकवींची तर नसतेच नसते. पुन्हा राजांच्या औदार्या-संबंधीच्या प्राचीन उजयिनीतील प्रेक्षकांच्या कल्पना आजच्या प्रेक्षकांच्या कल्पना-इतक्याच कोत्या असल्या तर त्यांना हा प्रसंग कालिदासाच्या हीन अभिरुचीचा द्योतक वाटला असता. या दोन्ही कारणाकरिता मला असे वाटते की जैन परंपरेवरून विक्रमाविषयी जी माहिती उपलब्ध झाली आहे, तिचा शकुन्तलातील वर उल्लेखिलेल्या प्रसंगामुळे पुष्टि मिळते.

प्रस्तुत लेखाच्या बाबतीत स्थळ आणि काळ यासंबंधी संपादकांनी घातून दिलेल्या मर्यादांचे आता उल्लेखन होत असल्याने—

“ महिमानं यदुत्कीर्त्यं तव सन्दिह्यते वचः ।

श्रमेण तदशक्त्या वा न गुणानामियत्तया ॥ ”

असा कालिदासाच्या शब्दात सम्राट विक्रमादित्याचा तात्पुरता तरी निरोप घ्यावा हे चागले.

टीपः— यथा यक्षस्तथा बलिः

या प्रकरणात कालिदासाच्या काव्यातून विक्रमादित्याच्या इतिहासाचे संदर्भ शोधून दाखविताना कवीच्या कवितेचे हाल झाले आहेत, असे अनेकांना वाटेले. पण गुप्तकालवाद्यांनी कालिदासकवितेवर केलेल्या अत्याचाराची ही केवळ अत्यल्प प्रतिक्रिया आहे; हे लक्षात ठेवूनच वाचकांनी प्रस्तुत प्रबंधाचा विचार करावा. हा प्रबंध १९४४ च्या जानेवारीत जसा लिहिला, तसाच इथे छापला आहे. विक्रमद्विसहस्राब्दीच्या ग्रंथात त्याच्या अस्तित्वाचे समर्थन करून पैसे मिळवावेत आणि नंतर करदीकराशी वाद करतांना ख्रिस्तकालापूर्वी विक्रमादित्य राजा अभावानेच अस्तित्वात असल्याचा वाद मांडावा, असले महामहोपाध्यायाचे धंदे मी केले नाहीत, एवढेच मला समाधान आहे.

प्रकरण सहावें

कालकाचार्य कथानकाची विश्वसनीयता

कालकाचार्य कथेचें ऐतिहासिक महत्त्व

कालकाचार्य कथानकाची ऐतिहासिक उपयुक्तता प्रथम कै. डॉ. भाऊ दाजी याच्या लक्षांत आली आणि त्यांनी १०-१०-१८६७ या दिवशीं मुंबईच्या रॉयल एशियाटिक सोसायटीच्या शाखेंत या कथानकावर एक महत्त्वाचा प्रबंध वाचला. त्यानंतर अमेरिकेचे एक सशोधक मि. नॉर्मन ब्राऊन यांनी कालकाचार्यचरित्रावर लिहिलेले अनेक संस्कृतप्राकृत प्रबंध शोधून त्याची एक सटीक आणि सचित्र आवृत्ति प्रसिद्ध केली. या आवृत्तीमुळे त्या कथानकातील ऐतिहासिक तथ्य समजणें पुष्कळच सुलभ झालें आहे. पण त्याच्या परिश्रमाचा अजून इतिहासज्ञांनीं करावा तसा उपयोग करून घेतला नाहीं. त्यामुळे विक्रमपूर्वकालीन इतिहासावर या प्रबंधानें किती अपूर्व प्रकाश पडतो, याची कोणालाच अजून कल्पना आलेली नाहीं. ही कल्पना येण्याकरिता प्रथम या कथानकाचा सारांश देऊन मग त्याताल ऐतिहासिक भाग प्रत्यंतर पुराव्यानें कसा सिद्ध होतो, ते दाखविण्याचा प्रयत्न केला पाहिजे.

कथानकाचा सारांश

मगधामध्ये वज्रसिंह नावाचा राजा होता आणि त्याला सुरसुदरी नांवाच्या राणीपासून कालक नावाचा पुत्र आणि सरस्वती नावाची कन्या अशीं दोन अपत्यें झालीं होती. यापैकी कालकाला गुणसुंदर नावाच्या सूरिनें जैनधर्माची श्रावक दीक्षा दिली. पुढें कालकाचार्यानें आपल्या बहिणीलाहि तीच दीक्षा देऊन श्राविका बनविलें. सरस्वती श्राविका झाल्यानंतर तिला घेऊन सचार करीत करीत कालकाचार्य अवती नगरीला आला. या नगरींत तेव्हां गर्दभिल्ल नावाचा राजा राज्य करीत होता. तो एके दिवशीं संध्याकाळीं फिरावयास गेला असता त्यानें कालकाचार्याच्या मठांत झाडाना पाणी घालणाऱ्या सरस्वतीला पाहिलें. तेव्हा राजाला तिचा मोह पडून त्यानें सरस्वतीला बळाने ओढून अतःपुरात नेलें.

ही वार्ता कालकाचार्याला समजल्यावर त्याने आपल्या बहिणीला सोडण्यासाठी राजाची परोपरीने विनवणी केली. नगरातील प्रतिष्ठित जनाना मध्यस्थीला घातले. पण कालकाच्या विनवण्यांना आणि जैन नागरिकांच्या मध्यस्थीला राजाने भीक घातली नाही. आपले सारे प्रयत्न व्यर्थ झालेले पाहून कालक वेड्यापिशाप्रमाणे वागू लागला आणि राजधानीभर राजाची निंदा करीत भ्रमू लागला. त्याची कर्णास्पद अवस्था पाहून मग्यानी सरस्वतीला कालकाच्या स्वाधीन करण्याचा राजाला उपदेश केला. पण तिकडे त्याने मुळीच लक्ष दिले नाही. सरतेशेवटी हताश होऊन कालकाचार्य सिंधु नदी ओलांडून शकाच्या देशात गेला.

गर्दभी विद्या

शकाच्या देशात गेल्यावर ज्योतिषविद्येच्या प्रभावाने कालकाने शकाच्या एका टोळीच्या मुख्यावर चागलीच छाप पाडिली आणि तो त्याच्या आश्रयाला राहिला. पुढे काही दिवसांनी या शकपतीवर आणि त्याच्यासारख्याच आणखी ९५ टोळ्यांच्या मुख्यावर शक सम्राटाचा रोष झाला. तेव्हा त्याच्या तावडांतून सुटण्यासाठी कालकाचार्याच्या सांगण्यावरून ते सिंधु ओलांडून हिंदुस्थानात शिरले आणि प्रथम सुराष्ट्र जिंकून नंतर त्यांनी अवतीवर चढाई केली. तेव्हा शकाना आपल्या राज्याच्या सीमेवरच अडविण्याचा गर्दभिल राजाने प्रयत्न केला. पण त्याच्या सैन्याने कच खाल्ल्यामुळे त्याला उज्जयिनापर्यंत माधार व्यावी लागली. पुढे उज्जयिनीचा वेढा चालू असताना एक दिवशी गर्दभिल राजा आपल्या शस्त्रवर गर्दभी विद्येचा प्रयोग करणार अशा कालकाचार्याला शका आली. तेव्हा त्याने शकातील शब्दवेधी धनुर्धराना निवडून गर्दभीचा शब्द ज्या दिशेने येईल, तिकडे बाणाची वृष्टि करण्याची सूचना दिली. कृष्णाष्टमीला म्हणे गर्दभिल राजाला गर्दभी विद्या वश होत होती आणि तिने गर्दभीचे रूप घेऊन गर्दभध्वनि आरभिला की शत्रुसैन्यातील योद्धे गर्भगळित होऊन प्राणत्याग करीत असत. त्या दिवशी अपेक्षेप्रमाणे गर्दभीची गर्जना चालू होताच कालकाच्या शब्दवेधी शकानी अचूक बाणवृष्टि करून गर्दभीचे तोंड बाणांनी भरून टाकिले. त्यामुळे तिला मुळी गर्जनाच करिता येईना. क्रोधातिरेकाने ती गर्दभी विद्या गर्दभिल राजाच्या शिरावर आपल्या लघु आणि दीर्घ शकाचे विसर्जन करून निघून गेली आणि मग असहाय पडलेल्या राजाला शकानी पकडून कालकाकडे नेले. कालकाचार्याने म्हणे त्याची कठोर निर्भर्त्सना करून त्याला सोडून दिले. पुढे राजा रानावनात भटकताना

वाघाच्या भक्ष्यस्थानी पडला. यानंतर सरस्वती पुनश्च श्राविका बनली आणि कालकानेहि आपल्या धर्मलोपाचें प्रायश्चित्त घेऊन पुन्हा श्रावकधर्माचें प्रतिपालन करण्याला प्रारंभ केला. अशी एकंदरीने गर्दभीच्या शत्रू असलेल्या कालका-
चार्याची कथा आहे. याव्यतिरिक्त आणखीहि कालकाचार्य जैनांत होऊन गेले.
पण त्याची चरित्रे भिन्न आहेत.

गर्दभी विद्येची सत्यता

वरील कथानकांतील सर्वांत विक्षिप्त कल्पना ही सर्वांत अधिक विश्वसनीय पुराव्याने सिद्ध होण्याजोगी आहे, हें पाहून वाचकाना नवल वाटल्यावाचून राहणार नाही. या कथानकातील गर्दभीविद्या एके काळी खरीच अस्तित्वात होती आणि ख्रि. पू. पहिल्या शतकात तिचा युद्धात उपयोग केला जात असे, हें प्लूटार्ककृत कास्सुसच्या चरित्रावरून मला कळून आलें. क'स्सुस हा ज्यूलियस सीझरचा समकालीन रोमन सेनापति होता आणि इराण जिंकण्याचा प्रयत्न करीत असताना ख्रि. पू. ५३ या वर्षी इराणच्या सैन्याकडून वेढला जाऊन तो मारला गेला. या समामात इराणचे राज्यकर्ते जे पार्थव, त्यांनी गर्दभी विद्येचा प्रयोग केला, हें प्लूटार्कने पुढील उताऱ्यात वर्णिलें आहे.

“ The Parthians do not encourage their men to fight with the sound of a horn, neither with trumpets, nor hautboys but with great kettledrums hollow within and about them they hang little bells and copper rings and with them they all make a noise every where together, and it is like a dread sound mingled as it were with the *braying* or bellowing of a wild beast, and a fearful noise as it thundered, knowing that hearing is one of the senses that soonest moves the heart and spirit of any man and makes him soonest beside himself. ”

प्लूटार्कच्या वरील उताऱ्यावरून असे सिद्ध होतें कीं ख्रि. पू. ५३ च्या सुमारास इराणचे सम्राट युद्धामध्ये रणभेरीच्या गर्दभी निनादाने शत्रूंना गर्भगळित करण्याचा प्रयत्न करीत असत. याच घटनेला अलौकिक स्वरूप देऊन जैनांनी उज्जयिनीच्या राजाला गर्दभी विद्या साध्य झाल्याची कथा लिहिली आहे. रणभेरीरूपी गर्दभीवर बाणाचा नेमका प्रयोग झाला म्हणजे तिच्या गर्जना स्वाभाविकपणेच

यांबतात. यामुळे ही क्लृप्ति युद्धात फार दिवस वापरणे शक्यच नव्हते. ख्रि. पू. पहिल्या शतकात ती इराणात आणि अवतीत वापरल्याचे दोन उल्लेख आपल्याला आता माहीत झाले आहेत. त्यानंतर लवकरच ती प्रचारातून गेली असावी.

सरस्वतीहरणाचें ऐतिहासिकत्व

कालकाचार्य कथानकातील कथादृष्ट्या सर्वोत्तम महत्त्वाचा प्रसंग अर्थात् सरस्वतीहरणाचा प्रसंग होय. सरस्वती ही श्राविका झाल्यानंतर उज्जयिनीतील गर्दभिल्ल राजाच्या दृष्टिपथात आली आणि त्याने तिला बळाने आपल्या अतःपुरात नेली. यासंबंधी काही प्रत्यंतर पुरावा मिळतो की नाही, याचा शोध करीत असता कै. डॉ. भाडारकराच्या समग्र ग्रंथाच्या दुसऱ्या खंडात २८१ पानावर पुढील उल्लेख सापडला. “The sucession-list of High-Priests of the Saraswatigachha of the Balatkargana of the Mulasangh belonging to the line of Kundakundacharya is thus given.” या अवतरणातील ‘सरस्वतीगच्छ’ आणि ‘बलात्कारगण’ हे दोन शब्द अतिशय महत्त्वाचे आहेत. यापैकी दुसरा शब्द जैन धर्मातील एका पथाचा वाचक असल्याने त्याचा अर्थ बलात्कारप्रतिकारक गण असा करणे योग्य होईल. या बलात्कारगणाची सरस्वती ही एक शाखा होती, हे वाचताक्षणी कालकाचार्यभगिनी सरस्वतीचा सारा इतिहास आठवल्यावाचून राहत नाही. या सरस्वतीगच्छाचा एक गुरु कुदकुदाचार्य हा ख्रिस्ताब्दाच्या पहिल्या शतकात होऊन गेला, अशी जैनांची परंपरागत माहिती आहे. त्याच्या आधी ख्रि. पू. ५३ या वर्षीहि सरस्वतीगच्छ अस्तित्वात होता, असे डॉ. राधाकुमुद मुखोपाध्यायाच्या चंद्रगुप्तचरित्रावरून कळते. जैनगुरु भद्रबाहु हा मौर्य चंद्रगुप्ताचा गुरु होता की नाही, या प्रश्नाची चर्चा करताना त्यानी म्हटले आहे, “It may be noted that Fhleet considered Bhadrabahu of insription No. 1 as Bhadrabahu II mentioned in the Saraswatigachha pattavali as becoming pontif in 53 B. C.” या वाक्यावरून इतके कळून येते की बलात्कारगणाचा सरस्वतीगच्छ ख्रि. पू. ५३ या काळी अस्तित्वात होता आणि भद्रबाहुसारख्या नामांकित व्यक्तीकडे त्याचे नेतृत्व होते. या श्रुतिविरहित सरस्वतीगच्छाची तत्कालीन प्रतिष्ठा लक्षात घेऊनच कालिदासाने शाकुंतलाच्या अंती ‘सरस्वती श्रुतिमहता महयिताम्’ अशी प्रार्थना केली असावी, असे वाटते.

कालकाचार्याचा कालनिर्णय

आतापर्यंत जैन धर्माच्या इतिहासात कालकाचार्यभगिनी सरस्वती हिचें महत्त्व काय होतें आणि तिच्या नावानें ओळखिल्या जाणाऱ्या शाखेच्या गुरुपरंपरेवरून तिचा काळ कसा ठरतो, याचा विचार झाला. आता जैनांच्या दिगंबर आणि श्वेतांबर या पथाच्या इतिहासावरून कालकाचार्यकथा केव्हां घडून आली असावी, याचा विचार केला पाहिजे. दिगंबर आणि श्वेतांबर या पथाच्या कलहाला ख्रि. पू. ३०० च्या सुमारास प्रारंभ झाला आणि ख्रिस्ताब्दाच्या पहिल्या शतकात हे दोन पथ परस्परापासून पूर्णपणें विभक्त झाले. चंद्रगुप्त मौर्याच्या काळात जैन गुरुपैकीं किंथेवना शुभ्र वस्त्रें चालू लागलीं. पुढें चंद्रगुप्ताचा पणतु सप्तती याच्या काळात अवती देशात श्वेतांबराचें वर्चस्व झालें म्हणून दिगंबर मुनि दशार्ण देशीं गेले, अशी माहिती प्रभावकचरित्रात आढळते. 'या देशात कावळे फार असल्यानें हंस तेथें थोडाच वेळ राहतात,' हें कालिदासानें मेघदूतात केलेजें वर्णन दिगंबर आणि श्वेतांबर यांच्या कलहाना उद्देशून असावें, अशी शक्य येते. शुभ्र वस्त्रें पचनीं पडल्यानंतर मग बौद्धांच्या अनुकरणानें स्त्रियांना श्राविका दीक्षा देण्याची प्रथा प्रचलित झाली असावी. कालकाचार्य मगधातून अवतीलाडे आला होता, या परंपरागत माहितीवरून वरील कल्पनेला पाठिंबा मिळतो. स्त्रियांना दीक्षा देण्याच्या श्वेतांबरांच्या आम्रहामुळेंच दिगंबरानां ख्रिस्ताब्दाच्या पहिल्या शतकात त्यांचा सवध संपन्न होऊन दिगंबर पथाचें असे स्पष्ट मत आहे कीं स्त्रियांना मोक्ष मिळणे शक्य नाहीं. यामुळे त्या पथात रमणींना श्राविकेची दीक्षा देण नाहींत, असे रामसन-संपादित हिंदुस्थानच्या प्राचीन इतिहासात स्पष्ट सांगितलें आहे. स्त्रियांना परिव्राजिकेची दीक्षा देणाऱ्यांना शिक्षा करावी, असे कौटिल्यानें आपल्या अर्थशास्त्रांत निश्चून सांगितलें आहे. या आज्ञेप्रमाणेंच शुंग सम्राट् वर्तन करीत असावेत, असे त्याच्या एकदर इतिहासावरून वाटतें. अशी सारी पूर्वैतिहासाची चिकित्सा केली म्हणजे शुगाच्या अस्तानंतर लवकरच श्वेतांबरांनी स्त्रियांना श्राविका दीक्षा देण्याला प्रारंभ केला असावा, असें वाटतें. हा काळ ख्रि. पू. पहिल्या शतकाचाच येतो. यावरून कालकाचार्याची भगिनी सरस्वती ही अगदीं आरंभीच्या श्राविकापैकीं असावी, असें दिसून येतें. यावरून कालकाचार्य कथानकातील सरस्वतीच्या कथेची विश्वसनीयता व्यक्त होते.

विक्रमपित्याचें निरपराधित्व

या सरस्वतीहरणाच्या प्रकरणात विक्रमाचा पिता गर्दभिल्ल सर्वस्वी निर्दोशी

होता, असें सिद्ध करण्याकरता कालिदासानें शाकुतलाचा बराचसा भाग खर्ची घातला आहे, त्यावरून कालकाचार्यविरोधी पक्षाला त्या घटनेचें ऐतिहासिकत्व मान्य होतें, असें स्पष्ट दिसतें. विक्रमपित्याच्या या कृत्याविषयी हिंदु आणि जैन यांच्यात मतभेद असणें स्वाभाविक आहे. पण त्या मतभेदावरूनच त्या घटनेची सत्यता सिद्ध होते. गर्गसंहितेंतील युगपुराणातहि एका अतिसुंदर स्त्रीवरून कलह होऊन एका राज्याचा विनाश झाल्याची माहिती आढळते. या माहितीत बहुधा सरस्वती प्रकरणाचाच प्रतिध्वनि उमटला असावा. विक्रमपित्यानें आपल्या राज्याचा त्याग केल्याची कथा वृहत्कथामंजरी आणि कथासरित्सागर यांच्यातूनहि आढळते. तो राज्यभ्रष्ट झाला होता, असे सांगण्याचाच हा एक पर्याय आहे. या सर्व उल्लेखाचा आणि एकदरीनें तत्कालीन ऐतिहासिक परिस्थितीचा विचार केला असता कालकाचार्य कथानकातल्या उज्जयिनीतील राज्यकर्तीच्या कथेची रूपरेखा पुष्कळशी विश्वराज्य असली, असें वाटतें.

सरस्वतीचा कुषाणकालीन पुतळा

सरस्वतीसंबंधीच्या आणखी एका उल्लेखाचा विचार करावयाचा राहून गेला. लखनौचे श्री. वैजनाथपुरी-ज्यांना त्याच्या कुषाणकाळाच्या अभ्यासावरून कुषाणपुरी असेंहि नामाभिधान प्राप्त झालें आहे-यांनी 'कुषाणकाळातील जैनांच्या शाखा' या लेखात असें सांगितलें आहे कीं, त्या युगातील शिलालेखात वर्धमान, शातिनाथ, पार्श्वनाथ इत्यादींच्या प्रमाणेंच सरस्वतीचाहि पुतळा उभारण्याकरिता धार्मिक वृत्तीच्या जैनांनी देणग्या दिल्याचें वर्णन आढळतें. सामान्यतः पुतळे हे आपण मानवी व्यक्तींच्या सन्मानार्थ उभारितो. या सामान्य नियमावरून आणि सरस्वतीसह उल्लेखिलेल्या वर्धमान, शातिनाथ, पार्श्वनाथ या सान्या मानवी व्यक्तीच असल्यानें त्याच्यासहच उल्लेखिलेली सरस्वती हीहि मानवीच होती, देवता नव्हती, हें स्पष्टपणें दिसून येतें. यावरूनहि कुषाणकाळाच्या पूर्वी सरस्वती होऊन गेली होती, असें सांगता येतें.

प्रकरण सातवें

कालिदासाच्या ग्रंथांतून विक्रमादित्य

विक्रमवर्णन

कालिदास हा विक्रमादित्याचा राजकवि असल्याने त्याच्या ग्रंथातून उघड-पणें किंवा व्यंजनेने आपल्या आश्रयदात्याविषयीचे उल्लेख येणें स्वाभाविक आहे. असले सारे उल्लेख एकत्रित केले असता आपल्याला विक्रमादित्याविषयी थोडीफार समकालीन माहिती मिळू शकते. विक्रमादित्याविषयी उघडपणें लिहावयाची सधि कालिदासाला ‘रघुवशा’च्या इदुमतीस्वयंवर प्रकरणात मिळाली आणि तिचा त्याने योग्य उपयोग करून घेतला आहे. या स्वयंवराच्या प्रसर्गा इदुमतीला अवतिनाथा-कडे नेल्याचे वर्णनसुद्धा सूचक आहे.

ततःपरं दुष्प्रसहं द्विषद्मिनृपं नियुक्ता प्रतिहारभूमौ ॥

निदर्शयामास विशेषदृश्यमिदं नवोत्थानमिवेदुमत्यै ॥ ३१ ॥

त्यानंतर ‘शत्रूना दुःसहं पण नवोदित चद्राप्रमाणे अवश्य दर्शनीय’ अशा अवतिनाथाकडे सुनदेने इदुमतीचें लक्ष वेधलें. या श्लोकावरून अवतिनाथानें नुक्तांच आपल्या शत्रूचा काटा काढला होता आणि त्याचा स्वतःचा नवीनच उदय झाला होता, या महत्त्वाच्या गोष्टी कळून येतात. यापुढील श्लोक अतिशयच महत्त्वाचा आहे.

अवतिनाथोयमुदग्रबाहुर्विशालवक्षास्तनुवृत्तमध्यः ॥

आरोप्य चक्रभ्रममुष्णतेजास्त्वष्ट्रेव यत्नोल्लिखितो विभाति ॥

या वर्णनावरून, अवतिनाथाचे हात लांब, छाती रुंद आणि कटि आटोपशीर होती, इतकी माहिती तर काव्यातील व्यंजना न कळणाऱ्यानासुद्धा मिळू शकेल. या श्लोकाच्या उत्तरार्धात कालिदासानें असे सांगितलें आहे की, त्वष्ट्यानें चाकावर घासून ज्याचा ओबडधोबडपणा नाहीसा केला होता अशा सूर्याप्रमाणें तो अगदीं रेखीव दिसत होता. या वर्णनातील चक्रभ्रम आणि त्वष्टा हे दोन शब्द विशेष महत्त्वाचे आहेत. या दोन शब्दांपैकी पहिल्या शब्दानें कालिदासाला असे सुचवावयाचें

कालिदासाच्या ग्रंथांतून विक्रमादित्य : १४३

आहे की, दैवचक्राच्या फेऱ्यांचा अवतिनाथाला पूर्ण परिचय होता आणि हा परिचय त्याला शाकद्वीपांत म्हणजे जेथे त्वष्ट्यानं सूर्याला चाकावर घालून फिरविले होते, त्याच शकस्थानांत झाला होता. जेव्हा विक्रमाच्या पित्याचा पराजय करून शकानीं उज्जयिनी नगरी जिंकली, तेव्हा शिप्रा नदीच्या खोऱ्यातील एकचतुर्थांश लोकाना त्यांनीं दास करून बंकिट्या प्रांतात म्हणजे शकस्थानात नेले, अशी माहिती गर्गगहितेतील युगपुराणाच्या आधारानं डॉ. जायसवाल यांनीं आपल्या नागवाकाटक-कालीन इतिहासात दिली आहे. इतक्या लोकाबरोबर विक्रमालाहि शकानीं धरून नेणें असंभवनीय नाहीं. हा तत्कालीन इतिहास लक्षात घेतला म्हणजे कालिदासानें केलेल्या अवतिनाथाच्या वर्णनातील खरें स्वारस्य व्यक्त होतें आणि इंदुमती-स्वयंवरात वर्णिलेला अवतिनाथ शक असला पाहिजे, या कुलगुरु केदाराच्या कल्पनेचा फोलपणा प्रकट होतो. येथे प्रसगानुरोधानें हेंहि सागून ठेविलें पाहिजे कीं नागपूर विश्वविद्यालयाच्या नियतकालिकातून १९३९ आणि १९४० या वर्षी प्रसिद्ध झालेला कुलगुरु केदाराचा कालिदासावरील प्रबंध अतिशय चिकित्सकपणानें लिहिलेला असल्यानं त्याचा आधार प्रस्तुत प्रबंधात अनेकदा घ्यावा लागणार आहे. पण कुलगुरु केदारानाहि प्रसंगविशेषीं डुलकी लागते म्हणून तितक्या-पुरतीच मला त्याची विरोधभक्ति करावी लागते !

असो, सुनदेच्या भाषणातील यापुढच्या श्लोकात अवतिनाथाच्या घोडदळाचें वर्णन आलें आहे. विक्रमकालीन युद्धशास्त्राचा विचार करिताना त्या श्लोकाची चिकित्सा करिता येईल. त्यानंतरच्या श्लोकात महाकालाच्या मदिरासन्निध अवतिनाथाचा निवास असल्याचा उल्लेख आला आहे. खरें म्हणजे या उल्लेखानें कालिदासाच्या काळीं उज्जयिनीला राजाच नव्हता, असे म्हणणाऱ्याच्या जिह्वा लुळ्याच पडल्या पाहिजेत. पण विदिशेप्रमाणें उज्जयिनीचें कालिदासानें राजधानी म्हणून वर्णन केलें नसल्यामुळें असल्या सशयात्म्याच्या शंकाना अवसर सापडतो. भारतीय परंपरेपासून भ्रष्ट झालेल्या या सशयात्म्याना ही गोष्ट माहीत नाहीं कीं उज्जयिनीचा खरा राजा महाकालच आहे. आजपर्यंत उज्जयिनीला जे जे हिंदु राजे होऊन गेले किंवा आज विद्यमान आहेत, ते सारे आपल्याला महाकालाचे अकित मानीत असत आणि अजूनहि मानतात. कालिदासासारख्या निष्ठावत महाकाल-भक्ताला ही वस्तुस्थिति माहीत असल्यानं उज्जयिनीला राजधानी हे विशेषण लावून महाकालाचा अपमान करण्याचा अप्रयोजकपणा त्याच्या हातून होणें अशक्य होतें. या एकाच कारणाकरता त्यानं उज्जयिनीचें राजधानी म्हणून वर्णन केलेलें

१४४ : अशोक ते कालिदास

नाहीं. असो, अवतिनाथाला उद्देशून लिहिलेल्या शेवटच्या श्लोकात त्याला 'प्रतापसशोषितशत्रुपक्ष' हे विशेषण लावून आपण विक्रमादित्याला उद्देशूनच लिहीत आहोत, असें जवळ जवळ स्पष्ट शब्दात कालिदासानें सांगून टाकलें आहे. या सर्व विवेचनावरून इदुमतीस्वयवरवर्णनातील अवतिनाथाच्या वर्णनाचे श्लोक, हें पहिल्या विक्रमादित्याचें पहिलेंच शब्दचित्र आहे, हें उघड होतें. तेव्हा या श्लोकांची अधिक चिकित्सा करण्याची आवश्यकता दिसत नाहीं.

‘विक्रमोर्वशीयम्’ मधील इतिहास

विक्रमादित्याच्या ज्या विक्रमामुळें कालिदासाचें मन त्याच्यावर अगदीं मोहून गेले होतें, तो विक्रम म्हणजे उज्जयिनी नगरीची शकापासून मुक्तता आणि पुनःप्रतिष्ठा होय. ‘विक्रमोर्वशीयम्’ नाटक हें वस्तुतः विक्रमाच्या उज्जयिनी-विजयावरील रूपकच आहे, अर्गा अतिशय मार्मिक कल्पना कुलगुरु केदारानीं केली असून ती मलाहि बहुतांशी मान्य आहे. ते म्हणतात कीं उर्वशीचें लतेंत रूपांतर होण्याचा ‘विक्रमोर्वशीया’तील प्रसंगमुद्धां कालिदासाला शकाच्या राजवटीत उज्जयिनीचे अरण्यात रूपांतर झालेले पाहूनच सुचला असला पाहिजे. कुलगुरुंची ही कल्पना यथार्थ असल्याचा एक पुरावा ‘रघुवशा’तहि सापडतो. रघूच्या सोळाव्या सर्गात रामाच्या परलोकप्रयाणामुळें ओसाड पडलेली अयोध्या नगरी परत कुशानें वसविल्याचें जें वर्णन आलें आहे, तें वर्णनमुद्धा कालिदासानें, पित्याच्या मृत्यूनंतर ओस पडलेली उज्जयिनी विक्रमानें पुन्हा वसविली, या सम-कालीन घटनेला अनुलभूनच लिहिलें आहे. ओस पडलेली अयोध्या नगरी कुशानें परत वसविल्याची कथा ‘रघुवशा’ व्यतिरिक्त अन्यत्र कोठेहि आलेली नाहीं. इतकेंच नव्हे तर कालिदासाची ही कथा रामायणातील उल्लेखाच्या विरुद्धहि आहे.

अयोध्यापि पुरी रम्या । शून्या वर्षगणान् बहून् ॥

ऋषभ प्राप्य राजानम् । निवासमुपयास्यति ॥ (७-१११-१०)

या रामायणातील कथेत कालिदासानें जो बदल केला आहे, तो केवळ मईद्रादित्याच्या पुत्रानें उज्जयिनीची पुनःप्रतिष्ठा केल्याची कथा चिरतन करण्याच्या उद्देशानेंच केला आहे. ‘स्वदेशे पूज्यते राजा’ म्हणजे राजे लोकाना त्याच्या राज्याबाहेर कोणीहि विचारीत नाहींत, या वस्तुस्थितीची संस्कृत कवींना अतिशय चांगली जाणीव असल्याने त्यांना समकालीन घटनाचीं वर्णनें करिताना नेहमीच या वाम्मर्गाचा अवलंब करावा लागत असे. सोळाव्या सर्गात अयोध्या नगरीच्या

कालिदासाच्या ग्रंथांतून विक्रमादित्य : १४५

अधिष्ठात्री देवतेने केलेले आपल्या विपरीत परिस्थितीचें वर्णन रामाच्या अयोध्येला लागू पडत नसून कालिदासकालीन उज्जयिनीलाच लागू पडतें. उदाहरणार्थ—

निशासु भास्वत्कलनूपुराणाम् । यः सचरो ऽ भूदभिसारिकानाम् ॥

हें बाराव्या श्लोकातील वर्णन रामायणातील अयोध्या-वर्णनाच्या अगदी उलट आहे.

सर्वे नराश्च नार्यश्च । धर्मशीलाः सुसयताः ॥

मुदिताः शीलवृत्ताभ्याम् । महर्षय इवामलाः ॥ (१-६-९)

या एका विसगतीवरूनहि कालिदास अयोध्येचें नांव वापरीत असला तरी वर्णन मात्र उज्जयिनीचेंच करीत होता, याविषयी मनाची निश्चिती होते. आपल्या नाण्यावरसुद्धा स्वतःचें नांव न घालिता उज्जयिनीचें नांव घालणाऱ्या अवंतिनाथानाच सोळाव्या सर्गात वर्णिल्यासारखा आपल्या नगरदेवतेचा साक्षात्कार झाल्याचें वर्णन करण्यात स्वारस्य आहे, ही गोष्ट लक्षात घेऊनच कालिदासानें तो सर्ग लिहिलेला आहे. याच ठिकाणी उज्जयिनीच्या नाण्यांचीहि माहिती सागून टाकणें सोयीचें होईल. त्या नाण्यावर एका बाजूला ' उज्जयिनी ' हीं अक्षरें असत आणि उलट बाजूला सर्गस्थितिप्रत्यवहारहेतु अशा महाकालाची त्रिशिर पण दोनच हाताची मूर्ति असे. उज्जयिनीचा राजा महाकाल मानला जातो, असें जे वर सांगितले आहे, त्याचा हाहि एक पुरावा होऊ शकेल.

कलिंगेतिहासाचा संदर्भ

इदुमतीस्वयवरवर्णनातील आणखी एका श्लोकात विक्रमसमकालीन इतिहासाचा संदर्भ असावा, असें प्रयागच्या श्री. क्षेत्रेशचंद्र चट्टोपाध्यायानीं सुचविले आहे आणि त्याची सूचना मलाहि विचारार्ह वाटते. कलिंगराजाला माळ न घालता इदुमती कशी परतली हें सांगताना कालिदास म्हणतो,

तस्मादपावर्तत दूरकृष्टा । नीत्येव लक्ष्मीः प्रतिकूलदैवात् ॥

' राजनीतीनें ओढून नेलेली लक्ष्मी ज्याप्रमाणे दुर्दैवी व्यक्तीपासून दूर जाते,' त्याप्रमाणे इदुमती कलिंगराजापासून दूर झाली. या वचनावरून असें अनुमान निघते कीं कलिंगाचें राज्य हें तेव्हा वैभवाच्या कळसापासून ढळून अवन्तीच्या गतेंकडे चाललें होतें. खारवेलाच्या काळीं सार्वभौमपदासाठीं स्पर्धा करणारें कलिंगाचें राजघराणें विक्रमाच्या काळीं बलिष्ठ राजाचें खेळणें होऊन बसलें होतें.

१४६ : अशोक ते कालिदास

‘कथासरित्सागरा’त अशी एक कथा आली आहे की विक्रमाने कलिंग राजाच्या मुलीला मागणी घातली असता त्याला नकार मिळाला, तेव्हा विक्रम राजाने गुप्त रीतीने त्याच्या वाङ्मयांत शिरून त्याला मुलगी देणे भाग पाडले. ही सारी कथा गुणादयाने कलिंगराजाची कन्या जी कलिंगसेना, तिच्याच तोंडी घातली आहे. आपल्याला विक्रमाने अविधीने का वरले, याची चौकशी करताना म्हणे तिला ही कथा कळली !

परिणीतास्म्यविधिना कथ राज्ञेतिदुःखिताम् ॥

मामेत्याश्वासयन्नेव सहि कार्पटिकोऽवरवीत् ॥

कलिंगसेनेला ही माहिती सांगणारा कार्पटिक हा तिचाच वर्णावर भ्राता असावा असे ‘बृहत्कथामजरी’वरून दिसते. या माहितीचा अधिक उपयोग ‘मालविकाग्निमित्रा’च्या चिकित्सेच्या वेळी करिता येईल. येथे इतकेच सांगितले म्हणजे पुरे की कलिंगसेना या नावांतील ‘सेना’ या पदावरूनच ती विक्रमाची उपपत्नी होती, हे उघड होते. तेव्हा ज्या देशाच्या राजांना आपल्या कन्या उपपत्नी म्हणून इतरांना देऊन टाकाव्या लागत, त्यांना कालिदासासारख्या समकालीन कवींनी ‘प्रतिकूलदैवात्’ हा शब्द लावणे स्वाभाविक आहे. कलिंग देशावर विक्रमाचा इतका राग का होता, याचे कारणहि येथेच सांगणे सोयीचे होईल. कलिंग देशाचे तत्कालीन राजे जैन होते आणि विक्रमाच्या पित्याचे जेव्हा जैनाशी वाकडे आले, तेव्हा कलिंगाच्या राजांनीहि त्याच्याविषूद्ध शस्त्र उचलले असावे. कलिंगाचा सुप्रसिद्ध सम्राट खारवेल याच्या रायिक आणि भोजक यांच्याशी लढाया झाल्याचा उल्लेख त्याच्या हाथीगुंफा शिलालेखांत आहे. अग्निमित्राच्या काळापासून वरील लोक उज्जयिनीच्या अधिपतीचे अंकित होते. विक्रमाच्या पित्याचा ज्यांनी पराजय केला, त्या शकाशी कलिंगदेशाच्या राजाचा काहीतरी संबध आला होता, असे गर्गसंहितेतील युगपुराणावरूनहि दिसते. उज्जयिनी-पतीच्या दोहा शत्रूंचे एकमेकांशी सख्यसंबध असणे स्वाभाविकच आहे.

इंदुमती स्वयंवराची चिकित्सा

इंदुमतीस्वयंवर प्रकरणाची कालिदासाचा काळ ठरविण्याच्या दृष्टीने चिकित्सा कैत्यास त्यांतल्या बहुतेक सर्वच राजांच्या वर्णनाची चिकित्सा करावी लागेल. मला या ठिकाणी मुख्यतः विक्रमचरित्राच्या दृष्टीने त्या आख्यानाचे परीक्षण करावयाचे असल्याने त्या साऱ्या राजांनी अजापासून इंदुमतीला पळवून नेण्याचा

जो अयशस्वी प्रयत्न केला, त्याचाच तेवढा विचार करून या आख्यानाचा निरोप घेतला पाहिजे. या प्रसंगाची चर्चा करिताना प्रथम हे ऐतिहासिक सत्य लक्षात घेतले पाहिजे की अज आणि इंदुमती यांच्या स्वयंवराचे आख्यान प्रत्यक्ष रामायणात नाही, त्याप्रमाणेच ते अन्य कोणत्याहि पुराणात पण नाही. फार काय, इंदुमती ही अजाची पत्नी होती, इतकी माहितीसुद्धा 'रघुवंश' वृत्तिरिक्त अन्यत्र कोठेहि मिळावयाची नाही. 'रघुवंश' रचनेच्या प्रारंभीच कालिदासाने पूर्वसूरींचा आधार सांगून ठेविला असल्याने तो रघुकुळातील राजाची चरित्रे गात नसून राजकवींच्या पद्धतीप्रमाणे आपल्या आश्रयदात्यांच्या चरित्रातील विभिन्न घटनांचे 'रघुवंश'तील राजर्षींच्या चरित्रांच्या मिषाने वर्णन करीत आहे, ही वस्तुस्थिति कोणाच्याहि लक्षात येत नाही. पण आता इतक्या दिवसांच्या कालिदासचिकित्सेनंतर त्याने दाखविलेल्या पूर्वसूरींच्या बुजगावण्याने विचकून जाण्याचे काहीहि कारण उरलेले नाही. उलटपक्षी त्यांना आपण विसरून गेलो तर मात्र 'रघुवंश'च्या रचनेवर अभिनव प्रकाश पडू शकेल. स्वयवरानंतर इंदुमतीला पळविण्याचा प्रयत्न झाल्याच्या कथेशी सद्दृश अशी कथा 'कथासरित्सागरा'तील विषमशीललबकात म्हणजेच विक्रमचरित्रात आढळते. प्राचीन काळी पंजाबकडे सिंहल नावाचा एक प्रांत होता. त्या प्रांताच्या राजाची कन्या मदनलेखा, हिला विकमाला वरण्याची इच्छा झाली. तेव्हा त्या राजाने विक्रमाच्या अनंगदेव नामक दूताबरोबर तिला विक्रमाकडे धाडली. अनंगदेवासह ती, विक्रमाचा सेनापति जो विक्रमशक्ति त्याच्या शिबिरात सुरक्षित पोचली. पण विक्रमशक्ति तिला विक्रमाकडे घेऊन येत असताना वाटेतील राजांनी एकत्र होऊन तिला पळविण्याचा प्रयत्न केला. यासबधी कथासरित्सागरात पुढील माहिती आली आहे.

अथ ज्ञातं च यत्तस्य राज्ञस्त्रैलोक्यसुंदरी ॥

प्रेषिता सिंहलेंद्रेण तनया सा स्वयंवरा ॥

ता च हर्तुं कृता बुद्धिः सर्वैः सभूय राजभिः ॥

हत्वा विक्रमशक्तिं त तत्सामंतं समत्सरैः ॥

कालिदासाचा एक अक्षम्य अविवेक !

या राजकन्येला पळविण्याचा प्रयत्न मल्लेंच्छासकट सर्व राजांनी केला असता विक्रमाच्या सैन्याने आणि सेनापतीने त्याचा सपशेल पराजय केला आणि त्या सिंहलेंद्रतनयेला विक्रमाकडे सुरक्षित आणून पोचविली. विक्रमचरित्रातील या

१४८ : अशोक ते कालिदास

प्रसंगावरूनच कालिदासाने अजाच्या हातून इंदुमतीला विवाहानंतर पळविण्याचा प्रयत्न स्वयंवराला आलेल्या राजानीं केल्याची कथा रचली आहे. पण 'रघुवंश' - सारख्या काव्यात हा प्रसंग दडपून देताना आपण औचित्याच्या दृष्टीने किती चुका करित आहोत, याचा कालिदासाने फारसा विचार केला नाही. या कथेत औचित्याच्या दृष्टीने पहिलाच दोष असा उद्भवतो की स्वयंवराला जमलेल्या राजांचा विवाहविधीच्या पावित्र्यावर, किंवा वाटल्यास विवाहसंस्थेच्या पावित्र्यावर म्हणा, मुळीच विश्वास नव्हता, असे त्यावरून अनुमान निघते. वाचकाची अशी कल्पना होणे हे त्या महाकाव्याच्या विषयवस्तूच्या दृष्टीने अतिशय अनिष्ट आहे. दुसरी गोष्ट अशी की अजाने उघावलेल्या इंदुमतीला पळविण्याची भारतवर्षातील प्रमुख राजांना इच्छा होण्यापेक्षा स्वयंवरातच विघ्न उपस्थित करण्याची त्यांना इच्छा होणे अधिक स्वाभाविक आहे. 'सांनिध्ययोगात्किल तत्र शच्याः स्वयंवरक्षोभकृतामभावः' असे या आक्षेपाचे निराकरण करण्याचा कालिदासाने प्रयत्न केला आहे. पण त्यातील 'किल' शब्दाच्या प्रयोगावरून त्याने सांगितलेल्या कारणावर त्याचा स्वतःचाच विश्वास नव्हता, हे सिद्ध होते. बाकी प्रत्यक्ष कुडिनपुरातच रुक्मिणीचे स्वयंवर मोडल्याचा इतिहास त्याला माहीत असल्याने तेथल्या शचीच्या प्रभावाविषयी त्याच्यासारखा चिकित्सक कवि साशक होणे साहजिक आहे. यावर कोणी आक्षेप घेईल की रामाच्या आज्ञेच्या स्वयंवराचे वर्णन करताना त्याच्या मागून तीस परतीस पिढ्यांनी अवतरलेल्या कृष्णाच्या लग्नातील प्रसंगाची आठवण ठेवण्याचे कवीला काहीच कारण नव्हते. पण हे समर्थन कालिदासासारख्या काल-विपर्यासपट्ट कवीच्या मुळीच उपयोगी पडणार नाही. कारण इंदुमतीस्वयंवराच्या सर्गातच त्याने कृष्णाचा उल्लेख करणारा पुढील श्लोक घातला आहे.

व्रस्तेन ताक्ष्यात्किल कालियेन । मणिं विस्मृष्ट यमुनैकसा यः ॥

वक्षस्थलव्यापि रुच दधानः । सकौस्तुभं पश्यतीव कृष्णम् ॥ ४९ ॥

तेव्हा शचीचे निमित्त सांगून कालिदासाने इंदुमतीच्या विवाहाच्या सविस्तर वर्णनाला सवड करून घेतली असली तरी त्यामुळे त्याच्या काव्यांत नैतिकदृष्ट्या मोठेच व्यंग राहून गेले आहे. हे व्यंग समकालीन पंडितांच्या ध्यानात न येण्याचे कारण हेच की अजाने इंदुमतीहरणासाठी उद्युक्त झालेल्या राजाशी केलेल्या लढाईचे वर्णन वाचताना त्याच्या डोळ्यापुढे सिंहलेंद्रतनयेसाठी विक्रमशक्तीने केलेल्या लढाईचे दृश्य उभे रहात असे. त्यामुळे कालिदासाने भारतवर्षातील सर्व प्रमुख राजांना दुसऱ्या राजाची विवाहित पत्नी पळविण्याचा प्रयत्न करणारे रावण बनविले आहे, ही

वस्तुस्थिति त्यांच्या लक्षांत येत नसे. दशरथाच्या पित्याच्या चरित्रांत असलेले प्रकरण घडल्याची माहिती परंपरागत असती तर तिचा रामायणांतहि समावेश झाला असता. कारण रामाच्या विवाहित पत्नीचे हरण आणि मुक्तता हाच तर रामायणाचा मुख्य विषय आहे. या विशिष्ट प्रश्नाविषयीचा भारतवर्षाचा दृष्टिकोन महाभारतातील अंबेच्या आख्यानात अतिशय उठावदारपणाने व्यक्त झाला आहे. तेव्हा या प्रकरणी कालिदासाच्या हातून अक्षम्य अविवेकीपणाचे कृत्य घडले आहे, याविषयी शका नाही.

कालिदास हा चंद्रगुप्त विक्रमादित्याचा राजकवि होता असे मानणाऱ्यांच्या सह वरील प्रश्नाची चर्चा करीत असताना त्यांनी दर्शभरित होऊन सांगितले की चंद्रगुप्त विक्रमादित्याने आपल्या भावाची हत्या करून त्याच्या विवाहित पत्नीशी पुनर्विवाह लाविला असल्यामुळे कालिदासाचे वरील वर्णन तत्कालीन नीतिनिर्बंधाना अनुसरूनच आहे. असल्या विचारसरणीचा अवलंब करून स्वपक्षाचे समर्थन करणाऱ्यांना एक दोन गोष्टींची आठवण देणे आवश्यक आहे. पहिली गोष्ट ही की कोणाहि पतीला मारून त्याच्या पत्नीशी पुनर्विवाह लावणे ही कोणत्याहि काळात नीति होऊ शकत नाही. नीति शब्दाचा Norm हा नेहमीचा अर्थ मान्य करून मी वरील वाक्य लिहिले आहे. राजकारणात आपद्धर्म म्हणून चंद्रगुप्ताला ज्या गोष्टी कराव्या लागल्या, त्याच्यावर टीका करण्याचा माझा उद्देश नाही. मात्र ती नेहमीची नीति होऊ शकत नाही आणि नव्हेतीहि. यानंतर पुढचा प्रश्न असा की आपल्या आश्रयदात्या राजाचे वरील चरित्र कालिदासाच्या दृष्टीपुढे असते तर त्याच्यासारख्या राजकवीने इंदुमतीस्वयंवराचे प्रकरण सध्याच्या स्वरूपांत लिहिले असते का ? या प्रश्नाला नकारार्थीच उत्तर द्यावे लागते. उपलब्ध माहितीवरून असे कळते की चंद्रगुप्ताची भ्रातृजाया ध्रुवस्वामिनी हिने प्रथम चंद्रगुप्तालाच स्वयंवरात वरिले होते, पण त्याच्या वडिल भावाने बळाने तिच्याशी स्वतःच लग्न लाविले होते, म्हणून त्याने योग्य वेळी भावाला मारून ध्रुवस्वामिनीशी पुनर्विवाह केला. अशा राजाच्या सभेत स्वयंवरात प्राप्त झालेल्या पत्नीचे अजाने स्वपराक्रमाने कसे संरक्षण केले, याचे सविस्तर वर्णन करण्यात स्वारस्य काय ? त्याचप्रमाणे भ्रातृहत्या करून ज्याने पत्नी आणि राजलक्ष्मी प्राप्त करून घेतली त्याच्यापुढे 'न चारिर्हिंसा विजयश्च हस्ते' हा चरण उच्चारणे म्हणजे त्याच्याच चरित्रावर प्रच्छन्न टीका करण्यासारखेच आहे. एवीतेवीं चंद्रगुप्ताच्या राणीची माहिती वर आलीच आहे. तेव्हा चौदाव्या सर्गातल्या सीतासदेशातील 'भूयो यथा मे जननान्तरे ऽपि स एव

१५० : अशोक ते कालिदास

अर्ता न च विप्रयोगः ' हा श्लोकार्थं श्रवण केल्यानंतर चद्रगुप्तसभेतील श्रोत्यांच्या मनांत कोणत्या भावना उद्भवल्या असतील, याचाहि आताच वाचकांनी विचार करावा. गुप्त राजे जाट असल्याने त्यांच्यात भावजईशी विवाह करण्याची रुढी होती. तशी इक्ष्वाकूत नव्हती.

कालिदास गुप्त-समकालीन नव्हे

कालिदासाच्या काव्यादन पदोपदी तो गुप्त-समकालीन नसल्याचे पुरावे उपलब्ध होत असतांना रुतांच्या इतिहासकारांना मात्र ते दिसू नयेत, याचें मला नेहमीच नवल वाटतें. समुद्रगुप्त-चद्रगुप्तासारखे सम्राट् स्वतःला ' सर्वराजोच्छेत्ता ' हें विशेषण लावीत असत. या त्याच्या धोरणाशी ' गृहीतप्रतिमुक्तस्य स धर्मविजयी नृपः । श्रिय महेंद्रनाथस्य जहार न तु मेदिनीम् ॥ ' या कालिदासाच्या श्लोकातील धोरणाचा स्पष्ट विरोध आहे. अजाच्या राज्यारोहणानंतरचा कालिदासाचा श्लोक चद्रगुप्त विक्रमादित्याच्या सभेत म्हणून दाखविणें अगदी अशक्य आहे. कारण

दुरितैरपि कर्तुमात्मसात्प्रयतन्ते नृपसूनवो हि यत् ॥

तदुपस्थितमग्रहीदजः पितुराज्ञेति न भोगतृष्णया ॥

हें अजाचें वर्णन चद्रगुप्त-चरित्राशी किती विसंगत आहे, तें आतां वाचकाना माहीत झालेंच आहे. गुप्त राजे हे परमवैष्णव होते, असें इतिहास सागतो. त्या विष्णूला कालिदासाच्या कवितेंत इद्राच्या मानानें किती गौण स्थान दिलें आहे, हें सीतासदेशातील पहिल्याच श्लोकावरून कळून येईल.

सीता तमुत्थाप्य जगाद् वाक्यं प्रीतास्मि ते सौम्य चिराय जीव

बिडौजसा विष्णुरिवाग्रजेन भ्रात्रा यदित्थ परवानसि त्वम् ॥

समुद्रगुप्तानें जिकलेल्या राजापैकी एकाचें नांव गणपति आहे. हें नांव गणपतीची उपासना प्रचलित झाल्यानंतरच प्रचारात आलें असलें पाहिजे. गुप्तकालीं गणपतीची उपासना प्रचलित असल्याचें अन्य आधारावरूनहि माहीत झालें आहे. उलटपक्षी कालिदासाला गणपतीचा परिचय केवळ त्याच्या पूर्वावतारातील निकुभस्वरूपांतच झाला होता, असें 'कुभोदर नाम निकुभमित्रम्' या दुष्ट्या सर्गातील वचनावरून दिसून येतें. निकुभाचेंच पुढें गणपतींत रूपांतर झालें, हें वायुपुराणाच्या आधारानें मी अन्यत्र दाखवून दिलें आहे.

कालकाचार्य-कथानकाचा संदर्भ

कालिदास हा गुप्तकालातील कवि नव्हे, इतकें दाखवून देण्याकरितां बरीच आधारांचा उल्लेख केला. आता पुन्हा कालिदासावरून कळणाऱ्या विक्रमचरित्रा-कडे वळावें, हें बरें. कवितेवरून ऐतिहासिक अनुमानें काढणें हें नेहमीच अवघड काम असतें आणि तीं स्थूलबुद्धीच्या प्रतिपक्षाच्या गळीं उतरविणें तर जवळ जवळ असाध्यच असतें. तरीसुद्धा या विषयाला हातघातलाच आहे, तेव्हा विषयपूर्तीसाठीं तोहि उद्योग केला पाहिजे. ऐतिहासिकदृष्ट्या 'रघुवशाचा' आवृत्ति करितांना 'स्थित्यै दंडयतो दज्ज्यान्परिणेतुः प्रसूतये' हा श्लोकार्थसुद्धा गूढार्थप्रतिपादक असावा, अशी शका येते. कारण लोकाना शिक्षा करण्याचा आणि आपण विवाह करण्याचा परस्परसंबंध काय ? हा श्लोक मराठीत लिहिलेला असता तर लोकांना चतुर्भुज करणें आणि आपण चतुर्भुज होणें याचा परस्परसंबंध लगेच लक्षात आला असता. पण तसली कल्पना सुचविण्याचा येथें कवीचा उद्देश दिसत नाही. यामुळें मला अशी शका येते कीं स्थिति म्हणजे परपरा सभाळण्याकरिता कोणाला तरी शिक्षा करण्याच्या निमित्तानें स्वतःचा विवाह साधून घेणाऱ्या एखाद्या राजाला उद्देशून कालिदासानें या ओळी लिहिल्या आहेत कीं काय ? असा प्रसंग विक्रमाचा पिता गर्दभिल्ल याच्या चरित्रात घडला होता. कालकाचार्यानं स्वतःच्या बहिणीला पूर्व-परपरेविरुद्ध भिक्षुणी केल्याबद्दल त्याला शिक्षा करून गर्दभिल्लानें त्याच्या बहिणीशीं स्वतःच लग्न लाविलें होतें. इतका श्लेष यातून निघत नाही, असें तज्ज्ञांचें मत पडल्यास माझा मुळीच आग्रह नाही. तरीसुद्धा 'परिणेतुः प्रसूतये' किंवा 'प्रजायै गृहमोघिनाम्' यासारख्या कालिदासाच्या सूत्राचा गुप्तकुलाच्या वहिवाटीशीं किती विरोध आहे, हें त्या कालाच्या पुरस्कर्त्यांना दाखवून देणें आवश्यक आहे. गुप्तकालातलि राजे बहुभार्या करीत असत, इतकेंच नव्हे तर त्यातील अनेक भार्यांच्या ठिकाणीं ते सततीहि उत्पन्न करीत असत, असें इतिहासावरून कळून येतें. उलटपक्षीं कालिदासाचे बहुतेक राजे पूर्वीच्या पत्नींना सतति न झाल्यामुळें अन्य सौभाग्यकाक्षिणींच्या शोधात असतात. पुरुरव्याला पहिल्या राणीपासून सतति झाली नव्हती. दुष्यंताचें अंतःपुर ओतप्रोत भरलें असूनसुद्धा त्याला अपत्यलाभ झाला नव्हता. दिलीपाची परिस्थितिहि दुष्यंतासारखीच होती. पूर्वीची सतति असून विवाह केल्याचें कालिदास-वाङ्मयातील एकुलतें एक उदाहरण अग्निमित्राचें आहे. पण तें ऐतिहासिक नाटक असल्यानं त्या नायकाच्या कृतीचें दायित्व कालिदासावर लादतां येत नाही.

रघु आणि इद्र यांच्या युद्धातील पुढील श्लोकार्धांतहि ऐतिहासिक श्लेष असावा अशी शका येते.

‘शशाक निर्वापयितुं न वासवः स्वतश्च्युतं वन्हिमिवाद्भिरबुधः’ ॥

म्हणजे ‘मेघातील विजेपासून उद्भवलेला अग्नि हा जसा मेघाला शमविता येत नाही, त्याप्रमाणेच इद्राशापासून उत्पन्न झालेल्या रघूला जिंकणे इद्राला शक्य झाले नाही.’ विक्रमाचा मामा जो कालक, त्याचा अर्थ मेघ असाहि होत असल्याने मेघाची उपमा देऊन स्वकुलापासून उत्पन्न झालेल्या विक्रमाला शमविणे कालकाला कसे अशक्य झाले, हेहि सुचविण्याचा कालिदासाचा उद्देश असू शकेल. रघुदिविजयाच्या वर्णनात रघूकडून शकाचा पराभव झाल्याचे वर्णन कालिदासाने जसे सविस्तर केले आहे तसे अन्य कोणत्याहि युद्धाचे केलेले नाही, यावरून वरील अनुमानाला दुजोरा मिळतो.

रघूची लढाई शकांशीं-ग्रीकांशीं नव्हे

‘रघुवशा’च्या चौथ्या सर्गातील रघूच्या दिग्विजयाचा ऐतिहासिकदृष्ट्या विचार करण्याचा अनेकांनी प्रयत्न केला आहे. पण त्याच्यापैकी कोणीच तत्कालीन इतिहासाच्या आधाराने रघु आणि पारसीक यांच्या युद्धाचा उलगाडा केलेला नाही ‘रघुवशा’तील पारसीक हे काही इराणातील पारसीक नव्हते, इतकी-सुद्धा माहिती आमच्या कालिदासाची चिकित्सा करणाऱ्या विद्वानांना असत नाही. कालकाचार्य-कथानकावरूनच आपल्याला असे कळते की विक्रमाच्या काळी हिंदुस्थानात अत्याचार करीत असलेल्या शकांनाच पारसीक ही संज्ञा होती. त्या कथानकात त्यांना पारसकुल या नावानेच संबोधिले आहे. या शकांनी आपले राज्य प्रथम सिंधमध्ये स्थापिले आणि सिंधु नदीतूनच वर जाऊन त्यांनी गांधार-पर्यंतचा प्रदेश व्यापिला. तेव्हा पंजाबात सिंधु नदीच्या दोन तीरावर दोन निरनिराळी ग्रीक राज्ये होती. या ग्रीक राजांच्या मध्ये शकांनी पाचर मारल्यामुळे त्यांना कसेहि करून शकांचे पजाबातून उच्चाटन करणे भाग होते. या कार्यात पंजाबातील ग्रीक राजाना विक्रमाने साहाय्य केले आणि हिंदु-ग्रीकांच्या सघटित प्रयत्नाना यश येऊन पंजाबच्या लढाईत शकाचा संपूर्ण पराजय झाला. हिंदुस्थानातील ग्रीक राज्यांच्या इतिहासावरून आणि कालिदासाच्या कवितेवरून शकावरील स्वारीची वरील रूपरेखा मी दिली आहे. ही रूपरेखा आधी सांगितली तरच कालिदासाच्या श्लोकाचा चिकित्सा सुलभ होईल, या समजुतीने मला हा

उलटा क्रम अवलंबावा लागला आहे. हा सारा इतिहास कालिदासाच्या श्लोकातून कसा सूचित होतो, ते आता पाहू.

‘ पारसीकास्ततो जेतु प्रतस्थे स्थलवर्त्मना ’

या चरणावरून अनेकांनी असे अनुमान काढले आहे की नौकागमन निषिद्ध असल्यामुळे रघु स्थलमार्गाने इराणला गेला. पण तत्कालीन इतिहासावरून असे समजते की, सिंधु नदीवर शकांशी टक्कर देऊन त्यांचा पराजय करण्याचा भार ग्रीकांनी आपल्या शिरावर घेतला होता आणि भूमियुद्धात त्यांना पराभूत करण्याचे काम विक्रमाच्या वाट्याला आले होते. या वेळी ग्रीकांना जलयुद्धात विजय मिळाल्याची नाणी उपलब्ध आहेत आणि त्या नाण्यांवरूनच ही माहिती उपलब्ध झाली आहे. या वेळी विक्रमाचे पारसोकांशी म्हणजे शकांशी जे युद्ध झाले, ते ग्रीकांच्या प्रातात झाले, ही गोष्ट कालिदासाने ‘यवनीमुखपद्माना सेहे मधुमद न सः’ या श्लोकाधीत स्पष्टपणे सांगितली आहे. पारसीकांना जिंकवयाला रघु निघाल्याचा उल्लेख केल्यानंतरच्या श्लोकात अकल्पितपणे ग्रीक स्त्रियांचा उल्लेख येण्याचे कारण हे आहे. एकाएकी आपल्या देशात विक्रमाची भिल्ल सेना आलेली पाहून ग्रीक रमणींच्या मुखावरील रंग उडून गेला असल्यास नवल नाही. या-नंतरच्या श्लोकातून आलेल्या वर्णनावरूनहि तेव्हा विक्रमाची ग्रीकांशी लढाई झाली नाही हे स्पष्ट आहे.

सग्रामस्तुमुलस्तस्य पाश्चात्तरैश्चसाधनैः ॥

शाङ्गकूजितविज्ञेयप्रतियोधे रजस्यभूत् ॥ ६२ ॥

भल्लापवर्जितैस्तेषां शिरोभिःश्मश्रुलैर्महीम् ॥

तस्तार सरघाव्यातैः स क्षौद्रपटलैरिव ॥ ६३ ॥

अपनीत शिरस्त्राणाः शेषास्त शरण युतः ॥

या श्लोकावरून असे समजते की विक्रमाची या वेळी जी लढाई झाली, ती मुख्यतः घोडदळाशी झाली. शकाचा सारा भर त्याच्या घोडदळावरच होता. उलटपक्षी ग्रीक सैन्याचे मुख्य अग त्याचे भालाइताचे पायदळ पथक असे, हे सुप्रसिद्ध आहे. रोमन लोकहि मुख्यतः आपल्या पायदळावर अवलंबून असत. पुन्हा कालिदासाने विक्रमाच्या शत्रूच्या ‘श्मश्रुल’ शिराचा आणि ‘मधमाशांच्या पोळ्याप्रमाणे दिसणाऱ्या’ मुखांचा जो उल्लेख केला आहे तोहि तत्कालीन ग्रीक सैनिकांना लागू पडत नाही. तो केवळ शकानाच लागू पडतो. ‘विक्रमोर्वशीया’तहि

१५४ : अशोक ते कालिदास

उर्बशीला पळविणाऱ्या दैत्याला कालिदासाने 'केशिन्' हेच नाव दिले आहे. या नांवांत आणि श्मश्रुल या विशेषणांत फारसा भेद नाही. रघु आणि पारसीक यांच्या युद्धाचे वर्णन ऐतिहासिक आहे असे मानले तर त्याचा अर्थ मी वर केलेल्याहून भिन्न होऊ शकत नाही. 'रघुवश' हे केवळ काव्य आहे, त्याचे ऐतिहासिक अर्थ करणे संपशेल चूक आहे, असे ज्यांचे मत असेल, त्यांना मला इतकेच सागावयाचे आहे की राजकवीचे काव्य वाचण्याची पात्रता त्यांना अद्यापि प्राप्त झालेली नाही.



प्रकरण आठवें

कुमारसंभवाची पार्श्वभूमि

कुमारसंभव हें नांव कालिदासाला रामायणावरून सुचलेलें दिसतें. बाल-कांडाच्या सदतीसाव्या सर्गांत विश्वामित्र रामाला म्हणतात, 'एष ते राम गंगाया विस्तरोऽभिहितो मया । कुमारसंभवश्चैव धन्यः पुण्यस्तथैव च ॥' (१-३७-३१) या श्लोकांत गंगेच्या इतिहासासहच कुमारजन्माचा इतिहास रामाला सांगितल्याचा उल्लेख आहे. कुमार हा एका अर्थी गंगेचा पुत्रच आहे. हें नातें विसरल्यास कुमारसंभवाच्या आख्यानाचें ऐतिहासिक महत्त्व समजणें शक्य नाहीं. कारण कुमार हा एका अर्थी गंगापुत्र म्हणजे सरितापुत्र असला तरी त्याचबरोबर तो गिरीशाचाहि पुत्र आहे. त्यामुळें भारतातील पर्वतपुत्रांना आणि सरितापुत्रांना सारखाच पूज्य वाटणारा हाच एक देव आहे.

पर्वतपुत्र आणि सरितापुत्र

पर्वतपृष्ठावरील उच्च वातावरणात सचार करणाऱ्यांना सपाट प्रदेशातील नीच वातावरणात निवास करणाऱ्या क्षुद्र जनाचा तिरस्कार वाटणें जितकें स्वाभाविक आहे, तितकेंच मानवी प्रयत्नानीं निर्मिलेल्या प्रासादातून आणि उद्यानातून नित्य नूतन विलास भोगणाऱ्या नागरिकांना अजून निसर्गावस्थेच्या सान्निध्यांत राहणाऱ्या गिरिरावअणाच्याविषयी तसाच तिरस्कार वाटणें तितकेंच स्वाभाविक आहे. या उभयतामधील विरोधावरच महाभारतातील वद्रूविनताख्यानाची उभारणी झाली आहे. अवेस्ताग्रंथांत पर्वताला एके ठिकाणी वद्रू ही सज्ञा लाविली असून क म्हणजे मेघ अथवा जल, द म्हणजे देणारा, आणि रू म्हणजे मोठा ध्वनि करणारा या धादूर्शी त्या ऋन्दाचा सबध दिसतो. वद्रूशी विरोध करणारी विनता ही अर्थात् सखल आणि सपाट प्रदेशातील भूमि असून तिच्या पुत्रांना जन्मापासूनच कद्रूपुत्राचें दास्य करावें लागतें. या विनतेच्या पुत्रामध्ये 'दिवस्पुत्रासो अमृतस्य वीराः' या पदवीला पात्र असे कोणी गरुडासारखे महावीर जन्माला आले तरच त्याची तात्पुरती तरी दास्यातून सुटका व्हावयाची. विनतेचा एक पुत्र सुपर्ण हा आकाशांत उड्डाण करून देवलोकातून अमृत आणण्याला समर्थ झाला असला तरी त्याचा

१५६ : अशोक ते कालिदास

थोरला भाऊ अरुण शुद्ध लुळापांगळा होता, हें कोणीहि विसरूं नये. कद्रूपुत्र हे दरिद्री पण स्वतंत्र असतात. त्याच्या उलट विनतेच्या कांहीं थोड्या पुत्राच्या वाट्याला विलास आणि इतर सर्वांच्या वाट्याला दास्य, असाच अनुभव सर्वत्र येतो. हें सारें विवेचन अगदींच स्वकपोलकल्पित भासू नये याकरितां इथें इतकें स्पष्टीकरण केलें पाहिजे कीं पौराणिक कथातून कद्रूचे पुत्र म्हणून वर्णिलेले अहि, नाग आणि सर्प हे अजूनहि अनुक्रमे अफगाणिस्थान, काश्मीर आणि नेपाळ या भागांत निवास करीत आहेत. संस्कृत अहीपासून फारशींतील सर्पवाचक अफई हा शब्द उद्भवला असून त्यापासूनच अहिगणस्थान या अर्थी अफगाणिस्थान हा शब्द जन्माला आला आहे. काश्मीरमध्ये प्रथम नागाचीच वसती होती. पुढें ब्राह्मणांनीं काश्मीरचें खोरे नागाच्या हातून सोडवून तेथें नागरजनाची वसती घडवून आणली. नेपाळांतील सर्प हे ज्याला इग्रजी अक्षरांच्या चुकीच्या उच्चारामुळें आपण शेरपा म्हणतो, त्या सर्प तेनसिंगामुळें आता विश्वविख्यात झाले आहेत. हा सर्प शब्द मूळचा तिबेटी भाषेतील असून त्याचा अर्थ प्राच्य असा होतो. या पीतवर्षी सर्पांच्यापेक्षा काश्मीरमधील श्वेतवर्षी नाग हे वैदिक आर्यांना अधिक निकटचे असल्यानें 'अनतश्चास्मि नागानाम्' असें सागणाच्या कृष्णाच्या परिवारात अनत नागाला जसें स्थान मिळालें, तसें काहीं सर्पराज वासुकीला मिळालें नाहीं. वर उल्लेखिलेलीं कद्रूपुत्राचीं सारीं नामें भारतीय परंपरेतील असलीं तरी त्यांच्याशीं सहश अशीं काहीं इराणी नामेंहि असू शकतील पण तीं मला अविदित आहेत. ऐतरेय ब्राह्मणात अर्बुदकाद्रवेय या ऋषीचा उल्लेख आला असून त्याच्यासबधी अधिक विवेचन मी 'दाशराज युद्धात' केलें आहे.

इराणांतील शिवोपासक

कद्रू हा शब्द इराणांत पर्वत या अर्थानें प्रचलित होता आणि कद्रूचे अहि, नाग, सर्प इत्यादि पुत्र हे वस्तुतः पर्वतपुत्र अर्थात् गिरिजन आहेत, ही गोष्ट उघडकीला आल्यानंतर, या गिरिजनाचा देव जो गिरीश, त्याची उपासना इराणात प्रचलित होती कीं नाहीं, याचा आता विचार केला पाहिजे. अवेस्ता ग्रंथांत अहुरमज्दाच्या शत्रूत इद्र, नाओन्हैत्य अर्थात् नासत्य आणि शौर्व अर्थात् गर्व, या तीन वैदिक देवांचा उल्लेख आढळतो. या देवांपैकीं नासत्याना सोमपानाचा अधिकार नव्हता, तो भृगुकुलातील च्यवनानीं मदासुराच्या म्हणजे इराणातील मीडिया प्रातातील लोकांच्या साहाय्यानें मिळवून दिल्याचें आख्यान आरण्यक आणि

अनुशासन या दोन पर्वांतून आले आहे. त्यावरून नासत्य हे इराणातील मद लोकाचे आवडते देव होते, हे कळून येते. तेव्हा या नासत्याप्रमाणेच शर्व देवाची उपासनाहि इराणात इराणी आणि भारतीय आर्य परस्परापासून विभक्त होण्या-पूर्वीपासूनच प्रचलित होती, हे उघड आहे. कृषीवल सस्कृतीचा पुरस्कार करणाऱ्या जरथुश्त्राच्या अनुयायींनी इराणातून गिरीश शर्वाची उपासना पददलित केल्या-नंतर अफगाणिस्थानातील मूजवत् पर्वताच्या आसपास त्याच्या उपासनेचे एक प्रमुख केंद्र अस्तित्वात आले. उदाहरणार्थ तैत्तिरीय संहितेत एके ठिकाणी म्हटले आहे, 'एष ते रुद्र भागः त जुषस्व । तेनावसेन परो मूजवतोऽर्ताहि । अवततधन्वः पिनाकहस्तः कृत्तिवासाः ।' (१-८-६) वाजसनेय संहिता आणि शतपथ ब्राह्मण यातूनहि अशाच आशयाचे उल्लेख आढळतात. या उल्लेखावरून असे दिसून येते की जरथुश्त्री कृषीवलाप्रमाणेच वैदिक कृषीवलाचे आचार्यहि आपल्या जीवनक्षेत्रातून रुद्राला घालवून देण्याचा प्रयत्न करीत होते पण या प्रयत्नात या दानहि कृषीवल सस्कृतींना सारखेच अपयश आले. इराणात कालक्रमाने अर्धनारीनटेश्वर अशा महाकालाची झर्वान् या नावाने उपासना प्रचलित झाली, इतकेच नव्हे तर प्रभावीहि झाली. इराणात झर्वान् या नावाने महाकालाची उपासना ज्या कारणानी प्रभावी झाली असेल, त्याच कारणानी वैदिक आर्यांतहि 'ईश्वर. शर्व ईशानः' इत्यादि नावांनी महाकालाची उपासना प्रभावी झाली असली पाहिजे प्राचीन इराण आणि भारत यांमधील गांधारात देव शब्दाचा अर्थ शिव असाच होत असे. यामुळे अशी कल्पना मनात येते की शिवाच्या पिशाचगणामुळेच कदाचित् इराणात देव शब्दाचा अर्थच पिशाच झाला असेल. अवयवेदातील एका सूक्तात 'गधरिभ्यः, मूजवद्भ्यः, अगेभ्यः मगधेभ्यः' असा गांधार आणि मूजवत् या शिवोपासनेच्या केंद्रासहच अग आणि मगध याचाहि उल्लेख आला आहे. इथे उल्लेखिलेले अग आणि मगध हे भारताच्या पूर्वेकडील अगमगध नव्हते, ही गोष्ट डॉ. देवदत्तराव भाडारकरांनी आपल्या मद्रासेतील व्याख्यानातून पूर्वीच दाखवून दिली आहे.

मदनदहनारख्यानाचा पुरावा

वैदिक परंपरेप्रमाणे स्वकन्येचा अभिलाष करणाऱ्या प्रजापतीला शासन-करण्याकरिता सर्व देवांनी आपल्या घोर तनु एकत्र करून रुद्रनिर्भिति केली. तेव्हा रुद्र हा जन्मतःच मदनारि आहे, हे सांगायला नकोच. प्रजापतीच्या ज्या कृत्यामुळे त्याला शासन करण्याकरिता देवांनी रुद्राला निर्माण केले, ते कर्म प्राचीन इराणात

१५८ : अशोक ते कालिदास

पुण्यकर्मच मानलें जात असे. त्या देशात प्राचीन काळी माता आणि पुत्र, पिता आणि कन्या, तसेच बंधु आणि भगिनी या निकटतम नातेवाईकांचे विवाह पवित्रतम मानले जात. अशा परिस्थितीत आपला शर्व हा त्यांच्या अहुरमझदाचा कष्टा शत्रू बनणें स्वाभाविक होतें. रुद्र हा जन्मतःच मदनारि आहे, ही वस्तुस्थिति लक्षात न घेता म. म. घुलेशास्त्री यांनी 'महादेवाचें मूळ स्वरूप' या मननीय लेखात पुढील विक्षिप्त विधान केलें आहे. 'महाभारतात महादेवाच्या तृतीय नेत्राच्या जन्मकथेत व्यासांनीं मदनदाहाचा उल्लेख केलेला नाही. इतकेंच नव्हे तर द्रोणपर्वीत (अध्याय २०३) श्रीव्यासांनीं महादेवाचीं जीं दिव्यकर्म आहेत, तीं मी आता तुला सागतों अर्शा अर्जुनाजवळ प्रतिज्ञा करून जीं कर्म सांगितलीं आहेत, त्यातहि मदनदाहाचा नुसता नामनिर्देशहि नाही. यावरून कोणतें अनुमान काढावयाचें तें विद्वान् लोकांनीं पाहून घ्यावें. तरी हें अनुमान काढताना गौतम-बुद्धानेहि अशा प्रकारें मदनाचा पाडाव केला होता आणि म्हणूनच त्याला माराजित् हें नाव मिळालें आहे, हें त्यांनीं अवश्य लक्षात असू द्यावें.' या अवतरणात म. म. घुलेशास्त्री यांनीं जो गर्भित आणि गर्ह्य सूचना केली आहे, ती अगदींच अनाठायी आहे. महादेवाच्या तृतीय नेत्रातील अग्नीनें मदनदहन केले, ही परंपरा कालिदासांनीं प्रचलित केली. तिला रामायण महाभारतात आधार नाही. घुलेशास्त्र्यांनीं उल्लेखिलेल्या स्थळीं मदनदहनाचा उल्लेख महाभारतकारांनीं कां केला नाही, हें मी आज सांगू शकत नाही. पण आदिकवि वाल्मीकींनीं बालकाढातच या प्रसंगाचा स्पष्ट उल्लेख केला असल्यानें बुद्धचरित्राच्या अनुकरणानें वैदिक आर्यांनीं महादेवाला मदनारि बनविला, असल्या अप्रबुद्ध कल्पना करण्याचें काहीं कारण नाही. बालकाढाच्या तेविसाव्या सर्गात आदिकवि सांगतात

“कदर्पो मूर्तिमान् आसीत् काम इत्युच्यते बुधैः । तपस्यन्तमिह स्थाणु नियमेन समाहितम् ॥ कृतोद्वाह तु देवेश गच्छन्त समरुद्रणम् । धर्षयामास दुर्मेधा हुंकृतश्च महात्मना ॥ अवध्यातश्च रुद्रेण चक्षुषा रघुनदन । व्यक्षीर्यन्त शरीरात् स्वात् सर्वगात्राणि दुर्मतेः ॥ तत्र गात्र हत तस्य निर्दग्धस्य महात्मनः । अशरीरः कृतः कामः क्रोधात् देवेश्वरेण ह ॥ अनग इति विख्यातस्=दाप्रभृति राघव । स चागविषयः श्रीमान् यत्राग स मुमोच ह ॥” ज्याला बुधजन काम असें म्हणतात, तो कंदर्प पूर्वी मूर्तिमान् होता. अशा दिवसात यमनियमाचें पालन करून तपस्या करीत असलेला देवेश विवाहानंतर एकदां मरुद्गणासह जात असताना त्याच्यावर कंदर्पानें आक्रमण केलें. तेव्हा त्या महात्म्यानें हुंकार केला आणि त्याच्याकडे रोखून पाहिलें.

तत्क्षणीं त्याच्या शरीरापासून त्याचे सारे अवयव गळून पडले आणि तिथल्या तिथेच त्याचे शरीर जळून गेले. अशा प्रकारे देवेश्वराने कामाला अशरीरी केले. तेव्हापासून तो अनग या नांवाने विख्यात झाला आणि त्याचे शरीर जिथे नष्ट झाले, त्या देशाला अग हे नाव मिळाले. कामाचे अग जिथे पडले आणि दग्ध झाले, या देशाला अग हे नाव लाभले, ही रामायणातील आख्यायिका बरीच प्राचीन असावी. बुद्धकाळीं अग हे देशनाम पूर्वभारतातहि पुरेसे प्रसिद्ध झाले होते. तेव्हा बुद्ध हा मारजित् अठल्यामुळे वैदिक आर्यांनी त्याच्या अनुकरणाने शिवाकडून मदनदहन करविले असावे, ही म. म. घुलेशास्त्री याची कुक्कल्पना सर्वस्वी निराधार आहे. वर उतरून घेतलेल्या रामायणातील श्लोकावरूनच कालिदासाने आपले मदनदहनाचे आख्यान रचले आहे, हे उघड आहे. रामायणातील आख्यानांत कालिदासाने जे बदल केले आहेत, त्याची चर्चा पुढे करता येईल. या आख्यायिकेचा विषयीभूत मूळ अग देश गांधारापार्शी होता, हे वर दाखविलेच आहे.

रुद्र मखारि कां ?

गिरीश हा जसा मदनारि आहे, तसाच तो मखारि म्हणजे यज्ञयागांचा विरोधक म्हणूनहि प्रसिद्ध आहे. याचे भौतिक कारण असे आहे की, यज्ञयाग हा मुख्यतः सपाट प्रदेशांतील विनतापुत्राचा धर्म आहे. उदाहरणार्थ बालकांडाच्या एकोण-चाळीसाव्या सर्गात आदिकवीने म्हटले आहे. “शकरश्चशुरो नाम्ना हिमवानिति विश्रुतः । विंध्यपर्वतमासाद्य निरीक्षेत परस्परम् ॥ तयोर्मध्ये समभवत् यज्ञः स पुरुषोत्तम । स हि देशो नरव्याघ्र प्रशस्तो यज्ञकर्मणि ॥ ” हिमवान् नावाचा शकराचा श्वशुर आणि विंध्य पर्वत हे उभयता एकमेकाकडे टक लावून पहात असतात. त्या उभयतामधील प्रदेशात तो यज्ञ झाला. कारण यज्ञकर्माला तोच देश प्रशस्त आहे. अर्थात् या दोन पर्वतांमधील सपाट प्रदेशात यज्ञयागाचा पथ प्रतिष्ठा पावला असला तरी गिरिश्रेष्ठ हिमालयात गिरीशार्ची आणि विंध्य प्रदेशात विंध्यवासिनीची उपासना प्राधान्य पावली. ज्या काळात यज्ञयागांची उपासना हिमालयापासून विंध्य पर्वतापर्यंतच्या प्रदेशात विस्तार पावत होती, त्याच काळात म्हणजे ख्रि. पू. २३०० पासून ख्रि. पू. १९०० या काळात आकाशातहि याच्या विरोधाचे दृश्य प्रत्यक्ष दिसत होते. दक्षिण ध्रुवाकडील त्रिशकुच्या थोडा वरती यज्ञवेदी म्हणून एक तारकापुंज आहे आणि उत्तरेकडील स्वाति नक्षत्रासन्निध भूतेश (रुद्र) (इंग्रजी Boote's) नांवाचा दुसरा एक तारकापुंज आहे. ख्रिस्तपूर्व २३०० पासून १९०० पर्यंतच्या

१६० : अशोक ते कालिदास

काळांत यज्ञवेदी उगवली कीं भूतेश अस्ताला जाई आणि भूतेश उगवला कीं यज्ञवेदी अस्ताला जाई. रुद्र आणि यज्ञ यांच्या विरोधाच्या सान्या आख्यायिका या काळात उद्भवल्या आहेत.

यज्ञांचें केंद्र शूरसेन

याप्रमाणें ऋग्वेदोत्तर काळात रुद्र हा यज्ञविरोधक म्हणून ओळखला जात असताना त्याच काळीं यज्ञपुरस्कर्ता आणि यज्ञसरक्षक या नात्यानें विष्णूचें महत्त्व वाढूं लागलें. एके प्रसंगीं सान्या देवांनीं मिळून सत्र केलें असतां त्याचें सारें श्रेय एकट्या विष्णूनेंच आत्मसात् केल्यामुळें सर्व देव त्याच्यावर रष्ट झाले, अशा आशयाचें एक आख्यान तैत्तिरीय आरण्यकाच्या पाचव्या प्रपाठकातील पहिल्या अनुवाकात आलें आहे. त्यावरून श्रौत काळाच्या अर्तीं विष्णूच्या वाढत्या महत्त्वाचा इतर देवाच्या भक्तांना कसा मत्सर वाटत होता, याची कल्पना येते. विष्णु हा एका अर्थीं रुद्राचा प्रतियोगी देवच असल्यानें त्याकाळीं त्याचें महत्त्व वाढत होतें, हें उघड आहे. कारण गिरीश रुद्र हा नगाधिराजाचा जावई असला तर विष्णु हा सान्या जलाशयाचा राजा जो सागर त्याचा जावई आहे. गिरीश हा अकिंचन योगी आहे, तर विष्णु उघड उघड लक्ष्मीपति आहे. गिरीश हा मदनारि असला तर विष्णु हा कृष्णावतारात मदनाचा पिता बनला. कृष्णानें भगवद्गीतेंत यज्ञयागाना गौणपणा दिला असला तरी कृष्णाच्या मार्गे शूरसेन देश हें यज्ञयागाचें एक प्रधान केंद्र बनलें, असें कर्णशल्पसवादातील पुढील श्लोकावरून कळून येतें. भारतातील भिन्नभिन्न प्रांतांचें वैशिष्ट्य सागताना कर्ण म्हणतो, “ ब्राह्म पाचालाः कौरवेयास्तु-धर्म्यम् । सत्य मत्स्याः शूरसेनाश्चयज्ञम् ॥ प्राच्या दासा वृषला दाक्षिणात्याः । स्तेना-वाहीकाः सकरा वै सुराष्ट्राः ॥ ” (नीलकंठी महाभारत चित्रशाळा प्रत कर्णपर्व ४५-२८) या श्लोकावरून असें समजतें कीं पाचालात ब्रह्म, कुरुमध्ये धर्म, मत्स्यात सत्य आणि शूरसेनामध्ये यज्ञ यांची उपासना प्राधान्येकरून प्रचलित होती. त्याकाळीं प्राच्य भारतातील प्रजा दास, दक्षिणपथातील प्रजा सस्कारलोपामुळें वृषल, सौराष्ट्रातील प्रजेंत सकर फार आणि वाहीक अथवा पजाब प्रात स्तेनानीं भरलेला, त्यामुळें त्यांच्या जीवनदर्शनासबधीं कर्णाला कोणताच उल्लेख करतां आला नाहीं.

चोर हे स्कंदपुत्र

वरील अवतरणातील ‘ स्तेना वाहिकाः ’ हा कर्णपर्वीतील उल्लेख अतिशय

म्हत्वाचा आहे. त्याकाळी पंजाब हा चोरांचा प्रांत मानला जात असे आणि त्या प्रांतांतच स्कंदोपासनेचे सर्वांत मोठे केंद्र असल्याने चोराना स्कंदपुत्र ही संज्ञा प्राप्त झाली होती. मृच्छकटिकांत शर्विलकाने स्वतःला स्कंदपुत्र ही संज्ञा लाविली असून चारुदत्ताच्या प्रासादात शिरण्यापूर्वी त्याने प्रथम स्कंदाला नमन करून पुन्हा 'नमः कनकशक्तये ब्रह्मण्यदेवाय देवव्रताय' असे वदन केले आहे. ही सारी स्कदाचीच विभिन्न नामे आहेत. यौधेयगणाच्या नाण्यावर यापैकी ब्रह्मण्यदेवाचा उल्लेख सापडतो. या नावाच्या मार्गे सु हे विशेषण लागून द्राविडी लोकांत सुप्रसिद्ध असलेले सुब्रह्मण्य हे नाम बनले आहे. यौधेयादिगणामध्ये स्कंदाची उपासना प्रबळ होती. यावरून अशी एक कल्पना सुचते की त्या काळी राजसत्तावादी लोक या गणाना चोर म्हणत असत आणि त्यामुळे स्कंदोपासक तितके चोर असे समीकरण बनून चोराना स्कंदपुत्र ही संज्ञा प्राप्त झाली असावी. चंद्रगुप्ताने आपल्या सैन्यात मुख्यतः चोरांचा समावेश केला होता, या जस्टिनच्या विधानाचा अर्थ मक्किडलने, पजाबातील गणातून चंद्रगुप्ताने सैन्य उभारले असाच केला आहे. एकीकडे चोरांचा देव मानलेल्या स्कदाच्या वर्णनात मार्कंडेय म्हणतात, "ब्रह्मण्यो वै ब्रह्मजो ब्रह्मविच्च । ब्रह्मेक्षयो ब्रह्मवता वरिष्ठः ॥ ब्रह्मप्रियो ब्राह्मण सत्रती त्वम् । ब्रह्मज्ञो वै ब्राह्मणानां च नेता ॥" मला वाटते, या सकृद्वर्णनात दिसणाऱ्या विरोधाचा परिहार विष्णुधर्म पुराणातील पुढील भौगोलिक वचनाने होऊ शकतो. 'त्रिगर्तमीनकौलूता ब्रह्मपुत्राः सतीगणाः ॥ अभिसाराश्च काश्मीराश्चोदक्पूर्वेण कीर्तिताः ॥' या वचनात उल्लेखिलेल्या उत्तरपूर्वेकडील देशातून शिवस्कंदोपासना प्रबळ असली पाहिजे; विशेषतः सतीगण आणि ब्रह्मपुत्र या देशांत, त्यामुळेच स्कंद हा ब्रह्मण्यदेव बनला असला पाहिजे.

स्कंद आणि पिशाचगण

ब्रह्मपुत्रांसारख्या समाजाच्या संसर्गाने स्कंद हा ब्रह्मण्यदेव बनला असला तरी त्याच्या पित्याच्या पिशाचगणानी तो नेहमीच वेष्टिलेला असे. वनपर्वीतील स्कंदोपाख्यानांत वर्णन केलेच आहे. 'स सवृतः पिशाचानां गणैर्देवगणैस्तथा' या गणांतले देवगण आणि पिशाचगण हे दोघेहि मानवच होते. या उभयतामध्ये पिशाच हे फार प्रबळ असून ते शिवाचे कट्टे अभिमानी होते. या पिशाच लोकांची भाषा जी पैशाची त्या भाषेतच शिवाने पार्वतीला सांगितलेल्या गोष्टींचा संकलना-

१६२ : अशोक ते कालिदास

त्मक बृहत्कथा हा प्रचंड ग्रंथ रचला गेला. या पिशाचाचा देश म्हणजे काश्मीर शेजारचा दरद लोकांचा देश असल्याचें ग्रीयर्सननीं पूर्वीच सिद्ध केलें आहे. पैशाची भाषेचें शूलिक पैशाची म्हणजे सोग्डियाना प्रातातील पैशाची, केकय पैशाची म्हणजे गांधार प्रातातील पैशाची, त्याचप्रमाणें शौरसेनी आणि पांचाली असे चार प्रमुख भेद प्राकृत व्याकरणकारानीं सांगितले आहेत. त्यावरून मध्य आशियातील सोग्डियाना, अफगाणिस्थानातील गांधार यासारख्या प्रातातून पूर्वी शिवाच्या पिशाचगणांची वस्ती होती, हें कळून येतें.

उमा हीच देविका

अर्वाचीन काळीं नेपाळातील हिमालयात शिवोपासकांचीं सर्वांत पवित्र क्षेत्रें आहेत. पण प्राचीन काळीं याच्या उलट परिस्थिति होती पूर्वेकडील हिमालयाशीं शिवाचा जो संबध येतो, तो मुख्यतः गगाधर या नात्यानें आणि गगावतरणाच्या आख्यानामुळे येतो. कैलास हेंहि शिवाचें मूळचें निवासस्थान नसून केवळ कुबेराच्या आग्रहाकरिता त्यानें तेथें निवास केला. विवाहानंतर शंकर हे पश्चिमेकडील हिमालयात रहावयाला गेले, असें बालकांडात स्पष्ट सांगितलें आहे. शंकर-पत्नी उमा ही जम्मू प्रातातील देविका (अर्वाचीन देग) नदी असून ती सियालकोट आणि शेखपुरा या जिल्ह्यातून वद्दान जाऊन रावी नदीला मिळते. ही नदी अत्यंत पवित्र असून तिच्या तीरावर भारतीय वैदिक संस्कृतीचें एक अत्यंत महत्त्वाचें केंद्र होतें. 'उमादेवीनि मन्त्रेषु देविका या सरिद्वरा।' असें वचन विष्णुधर्मोत्तर पुराणात आलें असून वामन पुराणादि ग्रंथातून अशाच आशयाचीं वचनें आढळतात. या नदीतीरीं उत्पन्न होणारे तादूळ निदान पाणिनीच्या काळापासून अर्वाचीन काळापर्यंत सारखेच प्रसिद्ध आहेत. हिच्या तीरावर पिकणाऱ्या सुप्रसिद्ध बसुमती तादुळामुळेच उमेला तिचें अन्नपूर्णा हें अमर नाम प्राप्त झालें आहे. जम्मूच्या उत्तरेकडील काश्मीर हे उमेच्या पूर्वावतारांतील सतीचें सरोवर म्हणून प्रसिद्ध आहे. असो. उमादेवीचें नांव वैदिक वाङ्मयात प्रथम केनोपनिषदात आलें असून त्या ठिकाणीं तिनें इद्र, अग्नि, वायु या देवांचें अहंकारहरण केल्याचा उल्लेख आहे. पाणिनीला उमा हें नांव माहीत नसावें, असा एक अप्रतिष्ठित तर्क म. म. घुलेशास्त्री यांनीं केला आहे. तो सपशेल निराधार आहे, हें सागायला नकोच. वर केलेल्या साऱ्या भौगोलिक चिकित्सेनें शिवाची उपासना अनार्यांत, विशेषतः अनार्य द्रविडात प्रथम प्रचलित झाली,

असा प्रचार करणाऱ्यांची थोडीफार अडचण होईल, हे उघड आहे. पण इराण आणि मूजवत् पर्वतप्रभृति शिवोपासनेच्या केंद्रातून पूर्वी द्रविड समाजाची वसती होती, असे प्रतिपादण्याचा मार्ग त्यांना मोकळा आहेच. ' अथ गच्छेत राजेन्द्र देविका लोकविश्रुताम् । प्रसूतिर्यत्र विप्राणा श्रूयते भरतर्षभ ॥ ' या वनपर्वीतील तीर्थयात्रावर्णनातील श्लोकावरून ब्राह्मणी सस्कृतीचें उत्पत्तिस्थान म्हणून देविकेची प्रसिद्धि असल्याचें कळून येतें.

पश्चिमेचीं शिवोपासनेचीं केंद्रें

अखंड भारताच्या वायव्यसीमेवरील भागांत शिवोपासनेचीं आणखीहि अनेक पुरातन केंद्रें होती. त्याची उपलब्ध माहिती एकत्रित करणें शैव पंथाच्या इतिहासाच्या दृष्टीनें अतिशय आवश्यक आहे. हेसूचियस् नावाच्या ग्रीक लेखकानें लिहिलें आहे कीं वृषभ हा गांधार देशाचा देव होता. या विधानाचा भारतीय परंपरेंत असा अर्थ होतो कीं ते लोक वृषभध्वजाचे उपासक होते. त्या भागांत देव शब्दाचा अर्थहि महादेव असाच होत असे ख्रिस्तकालाच्या प्रारंभी गोंदोफर नावाच्या पार्थियन राजानें आपल्या नाण्यावर स्वतःला देवव्रत, अथवा सुदेवव्रत असे विशेषण लाविलें असून त्याचा अर्थ अधिकारी इतिहासकारांनीं शिवोपासक असाच केला आहे. देवव्रत शब्दाचा अर्थ स्कंद असाहि होतो. पण ही सज्ञा स्कंदाला कर्धापासून लामली, याचा शोध केला पाहिजे. देवव्रत आणि सुदेवव्रत हीं नावें तर ब्रह्मण्यदेव आणि सुब्रह्मण्यदेव या स्कंदाच्या सुप्रसिद्ध नावासारखीच दिसतात. वायव्यसीमेवरील धर्मवेड्या मुसलमानांचे प्रख्यात केंद्र जें महाबन पठार, त्या पठारावर ख्रिस्त-कालाच्या प्रारंभी शिवोपासनेचें केंद्र असल्याचें तत्कालीन शिलालेखावरून कळून आलें आहे. मथुरा येथील पुराणवस्तुसंग्रहात दोन विदेशी व्यक्ति हातात द्राक्षवल्ली घेऊन ती शिवलिंगाला वहावयाला जात असल्याचें चित्र आहे. या विदेशी व्यक्तींचा वेष मध्यआशियातील दिसतो. वायव्यसीमेवरील स्वात नदीच्या खोऱ्याजवळच गौरी नावाची नदी असून त्या नदीतीरावरील गौरीच्या उपासकांनीं अलेक्झांडरला विरोध करण्यात भाग घेतला होता. त्या गौरी नदीला लागूनच व्यक्षायण नावाचा प्रांत प्राचीन काळीं होता. या नांवाचा शिवाच्या तृतीय नेत्राशी संबंध आहे, हें उघड आहे. महाभारतातील सभापर्वतात द्र्यक्ष, त्र्यक्ष आणि ललाटाक्ष या तीन जनपदाचा उल्लेख आला आहे. त्यापैकीं द्र्यक्ष हा बदकशान असावा असे डॉ. वासुदेवशरण आगरवाल यांनीं सुचविलें आहे. ललाटाक्ष हा चीनच्या आक्रमणांमुळे

१६४ : अशोक ते कालिदास

अलीकडे प्रसिद्धीला आलेला लढाख प्रांत होय. ग्रीकाना शरण येणाऱ्या लोकांत आरियनने ओस्सदी नांवाच्या लोकांचा उल्लेख केला आहे. या लोकांचे नाव, कुमारसभवात हिमालयाची राजधानी आणि उमेची जन्मभूमि म्हणून उल्लेखिलेल्या ओषधिप्रस्थ राजधानीशी अतिशय सदृश दिसते. प्रस्थान्त नावे कुरुक्षेत्रात फार होती, असे पाणिनीवरून समजते. शोणप्रस्थ, पाणिप्रस्थ, इद्रप्रस्थ या सुप्रसिद्ध नावांव्यतिरिक्त शमीप्रस्थ, कटुकप्रस्थ, बदरप्रस्थ, द्राक्षाप्रस्थ इत्यादि नावे व्याकरण-ग्रंथात आढळून येतात. याच्या सान्निध्यातच ओषधिप्रस्थ असले पाहिजे. शिव आणि स्कंद यांच्या परिवारात पिशाचाच्या सह देवगणहि असत. पजाबातील राजन्यादि गणात देवयान गणाचाहि पतजर्लीनी उल्लेख केला आहे. अलेक्झांडरला प्रतिरोध करणाऱ्या गणात ग्रीक इतिहासकारानी शिवासाचाहि उल्लेख केला आहे. हे शिवास दाशराज्ययुद्धानंतर अलेक्झांडरच्या काळीच प्रथम भेटत असले तरी त्यांची शिवोपासना किती प्राचीन आणि प्रभावी होती, याची तेवढ्यावरूनहि कल्पना येऊ शकते. वरील मजकूर लिहिल्यानंतर ओस्सदी जनाची वसती रावी नदीच्या शेजारच्या प्रदेशात असावी, असे विधान डॉ. हेमचंद्र रायचौधरी यांनी त्याच्या प्राचीन भारताच्या राजकीय इतिहासात केलेले आढळले. उमादेवी ही नदी रावी नदीलाच मिळाली असल्याने कालिदासाचे ओषधिप्रस्थ तिच्या उगमाकडील प्रदेशांत असण्याची शक्यता त्या विधानाने थोडी वाढली आहे. स्कंदाची उत्पत्ति झाली तेव्हा चैत्ररथ वनातील लोकानी सांगितले की हा अनर्थ अग्नीने निर्माण केला आहे. 'निवसन्ति वने ये तु तस्मिंश्चैत्ररथे जनाः । तेऽब्रुवन्नेष नोऽनर्थः पावकेनाहितो महान् ॥' तेव्हा स्कंदोत्पत्तीचे क्षेत्र चैत्ररथ वनाशेजारी म्हणजे चित्रळ प्रांताच्या सान्निध्यात असले पाहिजे, हे उघड आहे.

राष्ट्रीयत्वाचा जन्म पर्वतांत

सीमाप्रांतातील गिरीशोपासनेवर इतका भर देण्याचे मुख्य कारण हे की या प्रांतातील पर्वतपुत्रांमध्येच प्रथम हिंदुराष्ट्रीयत्वाच्या कल्पनेचा जन्म झाला. ख्रिस्तपूर्व दुसऱ्या आणि पहिल्या शतकातहि ही हिंदुत्वाची भावना इतकी स्वाभाविक आणि सासर्गिक बनून गेली होती की त्या प्रांतातील एका ग्रीक राजाने स्वतःला अभिमानाने 'हिंदुज' असे म्हणवून घेतल्याचे उदाहरण श्री. नालकंठशास्त्री यांनी त्यांच्या मौर्यशातवाहनकालाच्या इतिहासात दिले आहे. राष्ट्रांचे जन्मस्थान पर्वत प्रदेशातच असते आणि त्याच प्रदेशांत त्यांना सकटप्रसंगी निर्भय आश्रयस्थान लाभू

शकते. सपाट प्रदेश अत्यंत असुरक्षित असतात. त्यामुळे राष्ट्रांच्या बाल्यावस्थेत त्यांना जे संरक्षण हवे असते, ते सपाट प्रदेशांत लाभू शकत नाही. याकरिता राष्ट्रांचा जन्म नेहमी पर्वत-प्रदेशात होतो. पर्वत-प्रदेशात जन्म घेऊन आणि शैशव घालवून धट्टीकट्टी झाल्यावर मग ती अधिक समृद्ध प्रदेशांत पसरतात आणि संकटकाळी पुन्हा आपल्या जन्मस्थानात आश्रय घेतात. स्वातंत्र्य आणि राष्ट्रयित्व याची उपासना करणे हा पर्वतपुत्राचा जन्मस्वभावच आहे. असल्याच पर्वतपुत्रांपैकी एक अतिप्रसिद्ध पर्वतपुत्र आर्य चाणक्य यांनीच अर्थशास्त्राच्या नवव्या अधिकरणात ‘चक्रवर्ति क्षेत्रा’च्या रूपाने भारताच्या एकराष्ट्रीयत्वाची कल्पना मांडली आहे. ‘देशः पृथिवी, तस्यां हिमवत्समुद्रांतरमुदीचीन योजनसहस्रपरिमाणमतिर्यक्चक्रवर्ति-क्षेत्रम्।’ म्हणजे हिमवतापासून महासागरापर्यंत सहस्र योजने हे चक्रवर्तिक्षेत्र होय. या क्षेत्रावर स्वतःला भारतीय संस्कृतीचे अनुयायी म्हणवून घेणाऱ्या विदेशी शत्रूंनी आक्रमण केले तरी त्याचा प्राणपणाने प्रतिकार करण्याला सीमा प्रांतातील गणराज्ये सिद्ध असत. ग्रीकांसारख्या विधर्मी परकीयाना त्यांनी किती निकराने प्रतिकार केला, त्याचे वर्णन त्या यवनांनीच लिहून ठेवल्यामुळे साऱ्या इतिहासज्ञांना सुविदित झाले आहे. पण ग्रीकांच्या मागून शक, पारद आणि कुषाण यांची जी लागोपाठ आक्रमणे झाली, त्याचाहि सीमाप्रांतातील गणराज्यांच्या ब्राह्मण नेत्यांनी तितकाच निकराने प्रतिकार केला असूनहि त्याची गधवार्ता आमच्या अधिकारी इतिहासकारांना अद्यापि लागली नाही, ही दुर्दैवाची गोष्ट आहे.

कप-ब्राह्मण संवाद

महाभारताच्या अनुशासनपर्वीतील वायु आणि सहस्रार्जुन यांच्या संवादात कप नामक असुरांनी स्वर्ग अर्थात् चित्ररथ = चित्रळ, काफिरिस्थान आणि काश्मीर हा प्रदेश जिंकल्यानंतर त्यांची आणि ब्राह्मणांची जी बोलणी झाली, त्यांचा सारांश दिला आहे. “ब्राह्मणांनी कपासुराच्या नाशार्थ कर्मानुष्ठान आरंभिले. ते वर्तमान कपांच्या कार्नी गेले, तेव्हा त्यांनी ब्राह्मणाकडे धनिन् (मुद्द ?) नावाचा दूत पाठवून त्यांच्या द्वारा विचारले. हे ब्राह्मणानो, आम्ही सर्व कप अगदी तुम्हा-सारखेच आहोत. आम्ही कधी अयोग्य रीतीने स्त्रीसभोग करीत नाही, यज्ञात वधलेल्या पशूचाचून अन्य पशूंचे मांस खात नाही. आम्ही नित्य अग्नीचे प्रज्वलन करून त्याचे हवन करतो, गुरुजनाची आज्ञा पाळतो, इंद्रियांचा निग्रह करतो आणि बालकांना अनादिक वांटून देतो. आम्ही सर्व मिळून मिसळून सावकाशपणे

१६६ : अशोक ते कालिदास

मार्गक्रमण करतो. सणवार पाळतो, रजस्वलेला स्पर्श करीत नाही. गर्भिणी आणि वृद्ध यांचे भोजन झाल्यावांचून अन्नग्रहण करीत नाही. आम्ही पूर्वाह्नी द्यूतक्रीडा करीत नाही. किंवा दिवसां निजत नाही. तेव्हां आम्हां कपांना तुम्ही कसे जिकाल ? ” पुण्यामुंबईच्या सुधारकांनी, आम्ही इंग्रजांचे सारे आचार पाळतो, इंग्रजांप्रमाणेच मद्यमांसाशन करतो, रविवारी प्राथनासमाजात डोळेसुद्धा मिटतो, तस्मात् हे इंग्रजांनी, तुम्ही आम्हांला कसे जिकणार, असा प्रश्न विचारण्याइतकेच कपांचे उद्गार हास्यास्पद वाटतील. पण तेव्हा कपांनी म्हणजे सम्राट्कनिष्काच्या पूर्वजांनी सीमाप्रांतातील निसर्गश्रीने आणि मानवीश्रीने विनटलेले प्रांत जिकले होते आणि त्यामुळे कातर झालेले देव ब्राह्मणाच्या पुढे गाव्हाणें गात होते. ‘ मदास्यव्यतिषि-
क्ताना अस्माकं लोकपूजितः । च्यवनेन हृता भूमिः कपैश्चैव दिवंप्रभो ॥ ’ याचा अर्थ असा कीं मद नामक असुराच्या अर्थात् इराणच्या मीडिया नामक प्रांतातील जनांच्या साहाय्याने च्यवनाने भूमि म्हणजे सिंध, पंजाब प्रभृति प्रांत आणि कपांनी स्वर्ग म्हणजे चित्रळ, काश्मीर प्रभृति प्रांत व्यापल्यामुळे तेव्हा भारतवर्षावर अतिशय मोठे अरिष्ट कोसळले होते. हा काळ शकपारदकुषाण याच्या स्वाऱ्याचा काळ होय. या अवतरणांतील कप हा कुषाण घराण्यातील पहिला राजा कुजुल खडफिस. याच्या नाण्यावर ‘ कपस्य ’ अशा आशयाचीं अक्षरे खोदलेलीं असतात. या कप शब्दाचा उलगडा करताया आचार्य स्टेन कोनोव यांनी लिहिले आहे. ‘ The final Kiap is represented in coin-legends by forms such as Kap, Kapha, Kau, Kasa, Kaphsa, Kadapha, Kadphis. ’ म्हणजे या राजाच्या नांवातील शेवटचीं कियाप हीं अक्षरे त्याच्या नाण्यावर कप, कफ, खडफिस इत्यादि भिन्न स्वरूपात आढळतात. कुषाण घराण्याच्या नाण्यावर यज्ञवेदीत राजा आहुति देत असल्याचीं चित्रे नेहमीं आढळून येतात. हे चित्र म्हणजे कुषाण घराण्याचे प्रतीकच बनले होते. तेव्हा अनुशासन पर्वातच्या कप ब्राह्मण सवादातील, कप हे आक्रमक राजाचे नाव आणि त्याच्या कुळांतील अग्नि-होत्रयज्ञादिकांचा उल्लेख, यांवरून त्या सवादातील माहिती काल्पनिक नसून ऐतिहासिक असल्याचे प्रत्ययाला येते. कपांच्या सदेशाला ब्राह्मणांनी पुढील आशयाचे उत्तर दिले, असे व्यासांनी आपल्या इतिहासात लिहिले आहे. ‘ कपान्वय विजे-
ष्यामो ये देवास्ते वय स्मृताः ॥ तस्मात् वध्याः कपाऽस्माकं घनिन् याहि यथागतम् ॥ ’ नीलकंठी महाभारताच्या चित्रशाला प्रतीतील या श्लोकाचा भावार्थ असा दिसतो कीं देवांना टाकून आम्ही कपांच्या पक्षाला मिळणार नाही. कप हे आमचे वध्य

आहेत आणि आम्ही कपवंशाला जिकणार, तेव्हा हे धनिन्, (हे मुरंडा) तू आलास तसा परत जा. 'कुजुळ खडफिस याच्या नावांतील खडफिस शब्दाचा अर्थ घनुर्घारी होत असावा, असे कनिंगहॅमने सुचविले आहे. ती कल्पना खरी असल्यास कपवंशातील पुढच्या राजांचे चरित्र रचताना हरिवंशादि पुराणकारांनी बाणासुर ही सजा का वापरली, याचे स्पष्टीकरण मिळते.

हनिष्यामो कपान्वयम्

कप राजाच्या नाण्यावर 'सत्यधर्मस्थितस्य' ही अक्षरे कोरेलेली असतात. पण यावरून हा शैव होता की बौद्ध होता, हे सांगता येत नाही. याच्या नाण्यावरील देवमूर्ति ही बुद्धाची मूर्ति आहे, असे नाणकशास्त्रज्ञ म्हणतात. तसे असल्यास ब्राह्मणांनी झिडकारल्यानंतर तो कदाचित् बौद्ध बनला असेल. त्याचा मुलगा विम खडफिस हा तर स्वतःला माहेश्वर म्हणवितो आणि त्याच्या नाण्यावर निरपवादपणे शैवप्रतीके आढळून येतात. तेव्हा तो कदा शैव होता, याविषयी शंका नाही. कुषाण कुळ प्रथमपासून शैव असल्यामुळेच त्या कुळातील राजांनी जिकलेल्या प्रांतातील ब्राह्मणांच्या पुढे याच्या राज्याला मान्यता द्यावयाची की नाही, हा प्रश्न उपास्थित झाला होता. भारतीय बौद्धाना बुद्धाला वंदन करणारा कोणीहि विदेशी राजा चालत असे. पण त्याचे अनुकरण करण्याचे ब्राह्मणांनी नाकारले आणि 'विजेष्यामो कपान्वय' अर्थात् कपवंशाला आम्ही जिंकू, अशी त्यांनी प्रतिज्ञा केली. केव्हा केव्हा मनात येते की या राजाना ब्राह्मणांनी मान्यता दिली असती तर वर्तमानकाळी बौद्धपंथाच्या ऐवजी शैवपंथच विश्वधर्म झालेला आपल्याला दिसला असता. पण धर्म हा आक्रमकाचा मार्ग सुकर करण्याकरिता नसून त्याचा उच्छेद करण्याकरिता आहे, अशीच तत्कालीन ब्राह्मणांची भावना असल्याने त्यांनी कुषाणाना अगदी कसून विरोध केला.

सेनानीची उपासना

प्राचीन काळी इराण, अफगाणिस्थान आणि मोंगोलिया या सर्व देशातून शिवाची उपासना प्रचलित होती. यामुळेच देवावर मृगजे भारतावर आक्रमण करणाऱ्या बहुतेक साऱ्या असुराना शिव प्रसन्न झाल्याची वर्णने पुराणातून आढळतात. पण ब्राह्मणांनी कुषाणाना विरोध केल्यानंतर शैवपंथाच्या या आंतरराष्ट्रीय स्वरूपात परिवर्तन घडून आले आणि तो भारतापुरताच मर्यादित राहिला. बौद्ध परंपरेप्रमाणे अशोक राजाहि प्रथम शैव होता. पण बिंदुसाराच्या

औरस पुत्रांचा संहार करण्याच्या कारस्थानांत त्याला ब्राह्मणांचें साहाय्य न होतां बौद्धांचें साहाय्य झालें, त्यामुळें तो बौद्ध बनला. अशोकाप्रमाणेंच कनिष्कानेंहि ब्राह्मणांच्या अखंड विरोधामुळें इष्ट होऊन बौद्धधर्माचा स्वीकार आणि प्रसार करून त्याला विश्वधर्माचें स्वरूप प्राप्त करून दिलें. असो. या शक, पारद, कुषाण-प्रभृति विदेशी आक्रमकांचा प्रतिकार करण्याला समर्थ असा कोणी राजा लाभण्याची आशा आणि अपेक्षा सीमेवरील ब्राह्मणांना आणि तेथील वार्ताशस्त्रोपजीवि गणाना उरली नसल्यानें ते केवळ युद्धकुशल सेनापतीच्या शोधात असत आणि असा सेनानी लाभवा, याकरितां देवसेनानी स्कंद याची भक्तिभावानें उपासना करीत असत. या उपासनेमुळें आक्रमक शैव कुषाणाचा नायनाट करण्याची प्रतिज्ञा केलेले ब्राह्मण आणि त्याचे अनुयायी असलेले यौधेयादि गण हे आपल्या शत्रूपासून आपोआप पृथक् बनले. किंबहुना या विदेशी शैवशत्रूपासून पृथक्त्वाचें प्रदर्शन करण्याकरिता यौधेयादि गणांनीं कार्तिकस्वामीच्या उपासनेवर त्या काळीं इतका भर दिला असला पाहिजे. यौधेय गणांच्या सर्वांत प्राचीन नाण्यांवर शिवाला प्रिय असलेल्या शूलगव यज्ञाचें दृश्य दाखविलें असल्यानें त्या काळीं त्यांनीं कार्तिकस्वामीला आपलें सर्वस्व अर्पण केलें नव्हतें, हें उघड आहे. पण पुढें कार्तिकस्वामीच्या उपासनेची राजकीय उपयुक्तता त्याच्या नेत्यांना कळून आल्यानंतर तो त्यांचा एकमेव देव बनला. यामुळें पुष्पमित्राच्या उदयावरून स्कंदविषयक नवनवीन आख्यानें रचलीं जाऊ लागलीं. कारण स्कंदप्रमाणेंच पुष्पमित्रहि सेनानीच आहे. स्कंदाचा मूळचा आवडता पक्षी कुक्कुट होता. स्कंदाच्या आवडत्या रोहितक गिरीसहच पाणिनींनीं कुक्कुटगिरीचाहि उल्लेख केला आहे. पण पुष्पमित्रानें मौर्यांच्या मयूरसिंहासनावर बसून परशूचा कांटा काढल्यानें 'मयूरपृष्ठाश्रयिणा गुहेन' असें वर्णन करण्याला कालिदासाला स्फूर्ति झाली. आमच्या अर्वाचीन इतिहासकारांच्या डोळ्यादेखत टिळकांनीं गणेशोत्सवाचा इज्रजविरोधी राजकारणाकरिता उपयोग केलेला असूनहि त्यांना राजकारणाच्या दृष्टीनें आपला धार्मिक इतिहास तपासण्याची बुद्धि होत नाही, हें नवल आहे. उदाहरणार्थ, सबंध विष्णुसहस्रनामात विष्णूला कोठेंहि स्कंदजित् ही सज्ञा लाविलेली नाही. पण गुप्तकाळांत उत्कर्ष पावलेल्या पाचरात्र पयात ही सज्ञा त्याला लाविली आहे. याचा अर्थ अगदीं उघड आहे. विष्णुभक्त गुप्तांच्या उत्कर्षासहच यौधेयादि स्कंदभक्त गणाचा अपकर्ष झाला आणि स्कंदाची उपासना मार्गे पडली. नाही तरी कपाचा उच्छेद करण्याकरिता ब्राह्मणांनीं या सुब्रह्मण्यदेवाचें माहात्म्य वाढविलें असल्यानें कुषाणांच्या विनाशानंतर त्याचें

जीवनप्रयोजनच नष्ट झाले होते. गुप्तकाळातच कालिदासाला अविदित असलेल्या गणेशोपासनेचा उत्कर्ष झाला आणि त्या उपासनेला पुढे पचायतनांत स्थानहि मिळाले. पण सुब्रह्मण्याला मात्र त्यात स्थान मिळाले नाही, इतकेंच नव्हे तर त्याला भारताच्या दक्षिण टोंकाला निर्वासित व्हावे लागले. या घटनेचा ऐतिहासिक अर्थ लावण्याचा निदान प्रयत्न तरी करणे आवश्यक आहे.

विष्णुभक्तांची स्कंदभक्तांशीं स्पर्धा

शुंगांच्या उदयापासून समुद्रगुप्ताच्या दिग्विजयापर्यंतच्या काळांत पश्चिम भारतात विष्णुभक्त आणि स्कंदभक्त या उभयतामध्यें जी तीव्र स्पर्धा चालू होती, तिची रूपरेखाहि अजून आपल्या इतिहासकारांनीं रेखाटलेली नाही. विष्णुभक्त हे राजसत्तेचे पुरस्कर्ते होते, ही गोष्ट स्वतःसिद्धच आहे. कारण 'नाविष्णुः पृथिवीपतिः' हा तर त्यांचा सिद्धान्तच आहे. कदाचित् या सिद्धांताच्या प्रभावामुळेच सुदाराक्षसातील विष्णुगुप्तचाणक्य आपण स्वतःच सम्राट् असल्यासारखें वर्तन करीत असतो. असो. याच्या उलट चोरांना आणि गणाना स्कंदपुत्र म्हणत असत, त्यावरून स्कंदोपासना ही सामान्यतः गणराज्यांना अनुकूल होती, असें दिसून येतें. गणांना त्या काळीं चोर म्हणण्याचें एक प्रमुख कारण हें होतें कीं चीन, इराण आणि रोमन साम्राज्य यांच्याशीं स्थळमार्गानें होणाऱ्या भारताच्या आयातनिर्यात व्यापाराच्या वाहतुकीचे सीमेवरील पर्वतप्रदेशातील सारे मार्ग गणराज्यांच्या सत्तेखालीं होते. त्यामुळे तो माल लुटून किंवा तो सुरक्षित जाऊं देण्याकरिता भरमसाट वाहतूक कर (transit fee) आकारून श्रीमंत बनणें गणराज्यांना फार सुलभ होतें. नाक्यांच्या मार्गांवरील स्वाभित्वाचा वारसा स्कंदाला शिवाकडूनच प्राप्त झालेला होता. कारण प्रवासाला निघतांना, अरण्यांत प्रवेश करतांना, त्याचप्रमाणें नदी ओलाढातांना, चार वाटा फुटतात त्या ठिकाणीं रुद्राला नमन करून प्रार्थना पाठ करण्याचा विधि गृह्यसूत्रांनीं पूर्वीच सांगितला आहे. अशा प्रकारें व्यापाराच्या वाहतुकीवर श्रीमंत होणारीं गणराज्यें राजसत्तेशीं तीव्र स्पर्धा करूं शकत. पर्वत-प्रदेशातील स्कंदभक्त गणांच्या या वाटमारीची विष्णुभक्त राजसत्ताना स्वाभाविकच चीड येत असे. त्यांतून स्कंद हा गिरिशाप्रमाणें केवळ पर्वत-प्रदेशावर संतुष्ट राहणारा देव नसून तो गंगापुत्रहि असल्यानें त्यानें सरितापुत्राच्या क्षेत्रावरहि आक्रमण आरंभिलें होतें. अलेक्झांडरनें भारतावर आक्रमण केलें, तेव्हां त्याला वाटेत काहीं राज्येहि भेटलीं आणि काहीं गणराज्येहि भेटलीं. त्यांपैकीं बहुतेक सारीं गणराज्ये

१७० : अशोक ते कालिदास

त्याच्याशी निकराने लढली. उलटपक्षीं बहुतेक सारे राजे शस्त्रयुत न खेळतांच त्याला शरण गेले. तेव्हापासून गुप्तांचा उत्कर्ष होईपर्यंतच्या काळात अलेक्झांडरच्या आक्रमणाच्या क्षेत्रांत स्वदेशी राजांचे सहसा उल्लेख आढळत नाहीत आणि गणराज्यांचे उल्लेख मात्र पदोपदी आढळतात. या साऱ्या गणराज्यांना अकित करूनच कनिष्काने गणेश ही पदवी धारण केली होती. यावरून या क्षेत्रांतील विष्णुभक्तांची सत्ता संपन्न नष्ट झाली होती, असे अनुमान काढावे लागते. पजाबांतील राजमडलापैकी एकटा पोरस अथवा पुर राजा मात्र अलेक्झांडरशी निकराने लढला होता. हा राजा जेव्हा लढाईला गेला, तेव्हा त्याच्या सैन्याच्या आघाडीला कृष्णाची मूर्ति होती, असे किट्टस् कुटिउस याने लिहिले आहे. आघाडीला चालविलेल्या कृष्णमूर्तीच्या वाहकाचे संरक्षण न करता पळून येणे हा घोर सैनिकी अपराध होता आणि त्या अपराधाकरिता मृत्यूचीहि शिक्षा होत असे. भारतीय युद्धात अर्जुनाच्या पुढे कृष्ण होता, या पवित्र परंपरेला अनुलक्षूनच पुरूच्या राज्यात ही प्रथा रूढ झाली असली पाहिजे. पण या लढाईत पराजित झाल्यानंतर पुर हा प्रथम ग्रीकांचा विश्वासू हस्तक आणि मग त्याचा एक राज्यपालहि बनला. या अपराधामुळे पुढे गणानी त्याचे राज्य नष्ट केले. असो. ग्रीक लेखकांच्या वरील वर्णनावरून महाभारतातील असल्याच अन्य एका प्रसंगाचे स्मरण होतें. द्रोणपर्वाच्या अर्ती अर्जुन व्यासाना विचारतो. “अग्रत लक्षये यान्त पुरुष पावकप्रभम् । ज्वलन्त शूलमुद्यम्य या दिश प्रतिपद्यते । तस्या दिशि विदीर्यन्ते शत्रवो मे महामुने ॥” अर्जुनाच्या प्रश्नाला व्यासानी उत्तर दिले की तो तेजस्वी पुरुष स्वतः शूलपाणि शकर आहे. देवमूर्तींना युद्धात भाग घ्यावयाला लावण्याच्या प्रथेमुळेच व्यासाना अर्जुनाच्या मुखी असे उद्गार घालण्याची कल्पना सुचली असली पाहिजे. या साऱ्या परंपरांचा विचार केला म्हणजे गुप्तकाळी विष्णु हा स्कंदजित् कसा बनला असेल, याची कल्पना येते.



प्रकरण नववें

कालिदास आणि अश्वघोष

कालिदास आणि अश्वघोष यांच्या पौर्वापर्याचा विचार मला या प्रकरणात करावयाचा आहे. संस्कृत सारस्वतेतिहासाच्या दृष्टीने हा विषय महत्त्वाचा आहे. त्या व्यतिरिक्त सध्या कालिदासचिकित्सेचा व्यवसाय करणाऱ्या बहुसंख्य संस्कृतज्ञांना त्यांच्या वाङ्मयाची चिकित्सा कितपत करता येते, याची चाचणी करण्याच्या दृष्टीनेहि या विषयाला स्वतंत्र महत्त्व आहे. या दोनहि दृष्टींनी मी हें प्रकरण लिहीत आहे. या प्रश्नासंबंधी इतक्या स्पष्टपणें लिहिण्याचें कारण प्रथमच सांगणें सोईचें होईल. श्री. सदानदराव दीक्षित मला एकदा रागावून म्हणाले होते कीं कालिदास गुप्तकालीं होऊन गेला, असें हिंदुस्थानांतले बहुतेक सारे विद्वान् मानीत असतांना केवळ तुमच्यासारखे काहीं प्रगतिविरोधी पुणेरी दुराग्रही मात्र ती गोष्ट मान्य करीत नाहीत. या उद्गाराचा उल्लेख मी केवळ करमणुकिसाठीं करीत नसून कालिदासाला त्या वाङ्मयदरिद्री बौद्ध भिक्षूचा ऋणी समजणें हें आज अधिकारी विद्वानात प्रागतिकपणाचें कसें लक्षण समजलें जात आहे, तें वाचकांच्या लक्षात यावें, त्यासाठीं मी हा उल्लेख करीत आहे. ज्या अश्वघोषाच्या उत्कर्षाची उचलेगिरी करून कालिदासाला आपलीं काव्ये सजवावीं असें वाटलें, अशी आमच्या प्रगतिप्रिय पंडितांची समजूत आहे, त्या बौद्ध भिक्षूच्या कवितेचा कालिदासोत्तर संस्कृत कवितेवर कितपत परिणाम झाला, याचा अगदीं सूक्ष्मदर्शक यंत्रांनें शोध घेऊन अश्वघोषभक्त डॉ. जॉन्स्टन यानीं आपल्या बुद्धचरिताच्या प्रस्तावनेत लिहिलें आहे. 'Ashvaghoshha exercised only a minor influence on writers subsequent to Kalidasa.' म्हणजे कालिदासोत्तर कवींवर अश्वघोषाच्या काव्याचा अगदींच किरकोळ परिणाम झाला आहे. ही सुद्धा खरें म्हणजे अतिशयोक्तिच आहे. वस्तुतः अश्वघोष हा कालिदासोत्तर संस्कृत कवींच्या केवळ उपेक्षेचा विषय आहे. कारण अश्वघोषाला आपल्या मोरोपताच्या इतपत संस्कृत येत असले तरी संस्कृत काव्यरचना करण्याला तें ज्ञान अगदीं अपुरें होतें.

अश्वघोषाचें संस्कृत

अश्वघोषाला साधे समासहि कवितेंत धड वापरतां येत नव्हते. उदाहरणार्थ, 'उभौऽपि तस्मात् युगपद्भजस्व ।' (बु. च. ९-२१) या चरणातील उभौ अपि या शब्दाचा त्यानें केलेला समास चूक आहे. त्याच्या आधीच्या सर्गातील 'गतोऽर्यपुत्रो ह्यपुनर्निवृत्तये ।' (८-३४) या चरणातला 'गतः आर्यपुत्रः' या शब्दांचा अश्वघोषकृत समास चूक आहे. 'दिदक्षया शाक्यकुलध्वजस्य ।' (१-५८) या चरणात शाक्यकुलध्वजाला पाहण्याच्या इच्छेनें असें अश्वघोषाला लिहावयाचें असतांना त्यानें काय लिहून ठेविलें आहे, तें संस्कृतज्ञांना दिसतच आहे. याचप्रमाणें 'ततोऽब्रवीत् सारथिरस्य ।' (३-४२) या ठिकाणीं सारथि ह्याला म्हणाला, असें म्हणावयाचें असतांना त्यानें त्यानंतर ह्याचा सारथि म्हणाला, असें लिहिलें आहे. विभक्तीचा वापर कसा करावयाचा, हें न कळणाऱ्या कवीला धातुरूपकोश चागला अवगत झाला नव्हता, हें सागायला नकोच. उदाहरणार्थ, 'सिषिचिरे प्रोषितचदनान् स्तनान् ।' (१-२६) हा चरणात सिषिचुः या रूपाच्या स्थानीं सिषिचिरे हे चुकीचें रूप वापरलें आहे. याच्या उलट (५-४५) एका श्लोकात उपतस्थिरे या रूपाच्या स्थानीं उपतस्थुः असें रूप येतें. एका श्लोकात (११-३०) परिपालयित्वा हें चुकीचें कृदन्तरूप परिपाल्य या वास्तविक रूपाच्या स्थानीं येतें. संस्कृतांतील चुकांप्रमाणेंच त्यानें कित्येक ठिकाणीं वृत्तरचनेंतहि चुका केल्या आहेत. पहिल्या सर्गातील शेवटच्या श्लोकांतला 'घनदपुरमिवाप्सरसोऽवकीर्णम् । हा चरण एक अक्षर अधिक असल्यानें सदोष आहे. त्याच्या उलट पांचव्या सर्गातील ५७ व्या श्लोकाचा प्रारंभ अपरा बहुर्निमीलिताक्ष्यो ।' हा एक अक्षर उणें असल्यानें सदोष आहे. हीं सारीं उदाहरणें डॉ. जॉन्स्टन यांच्या सशोधित आवृत्तीवरून घेतलीं आहेत. कोवेलच्या पहिल्या आवृत्तीकडे तर पहावयाची सोय नाहीं.

अश्वघोषकाव्यासंबंधीं तज्ज्ञांचा अभिप्राय

डॉ. जॉन्स्टन हे अश्वघोषाचे भक्त अथवा पुरस्कर्ते असले तरी आपल्या कवीला काव्यरचना कशी करूं नये हें कळत नव्हतें, ही गोष्ट त्यांनीं स्पष्ट शब्दात बोलून दाखविली आहे. 'For, if his matter is excellent, his manner is often disconcerting. Take as an example the character of Shuddhodana in Saundarananda, (canto II). Read in transla-

tion, we see it to be an admirable picture of an ideal king, free from gross hyperbole and attractive in details. But our enjoyment of the original is obstructed by its resemblance to the section of a grammar which sets out the rules for the formation of the various aorists. Or take the formal descriptions. They are deficient in inspiration and leave us with the impression of verses made merely to show how well the poet could manufacture this kind of thing.' थोडक्यांत सागावयाचें म्हणजे शुद्धोदन राजाच्या सौंदर्यनद काव्यांतील वर्णनाला व्याकरणांतील एका प्रकरणाचें स्वरूप आलें आहे. त्याचप्रमाणें सातव्या आणि दहाव्या प्रकरणांतील वर्णनें-केवळ मलासुद्धां अशीं वर्णनें-लिहितां येतात, याच भावनेनें लिहिलीं असल्यानें त्यातून प्रतिभेचा अभावच जाणवतो. या अवतरणावरून कवि या नात्यानें अश्वघोषाला कितपत महत्त्व द्यावें, हें निःपक्षपाती वाचकाना सहज कळून येईल. खरें म्हणजे असल्या नवशिक्या कवीच्या उत्कर्षाची उचलेगिरी करण्याचा आरोप भास-कालिदासांसारख्या श्रेष्ठ कवींवर करण्यापूर्वी अश्वघोषभक्तांनी थोडा तरी विचार करावयाला पाहिजे होता. पण सामान्यतः इंग्रजाना कोणत्याहि श्रेष्ठ हिंदूची निंदा करण्यापूर्वी विचार करावा लागत नाही आणि इंग्रजकृत हिंदुनिंदेचें समर्थन करणाऱ्या शासनाभिमुख विद्वानाची आपल्या पारतंत्र्यात कधीच उणीव पडली नव्हती.

उघड बोलून दाखविलेले पूर्वग्रह

सरसकट पाश्चात्य आणि विशेषतः इंग्रज पंडितांचे पूर्वग्रह हिंदूंना प्रतिकूल असतात, असें लिहिण्यानें त्यांचे हिंदुस्थानातील चेले चिडतात, हें मला माहीत आहे. पण ते पंडित जिथें त्यांचे पूर्वग्रह स्वतःच उघड उघड बोलून दाखवितात, तिथें माझ्यासारख्या हिंदूनें त्याचा उल्लेख कां करू नये, हेंच मला कळत नाही. उदाहरणार्थ, डॉ. विटर्निट्झ यांनी आपल्या संस्कृत वाङ्मयेतिहासाच्या दुसऱ्या खंडाच्या प्रस्तावनेत स्पष्ट लिहिलें आहे. 'Buddhism after all is and remains that production of the Indian mind which is the most important in the history of the world.' म्हणजे भारतानें जगाला बौद्ध धर्म दिला, हेंच जागतिक इतिहासांतलें त्याचें सर्वांत महत्त्वाचें दान होय. पण या विद्वानांना ही साधी गोष्ट कळत नाही कीं कोणत्याहि संस्कृतीचा देशातरीं निर्यात

१७४ : अशोक ते कालिदास

होणारा भाग हा सर्वांत हीन भाग असतो. उदाहरणार्थ फ्रेंच वाङ्मयाचा सर्वांत महत्त्वाचा भाग फ्रान्समध्येच राहून जातो आणि तेथील कामकथाचा प्रसार मात्र जगभर होतो. पण असल्या साध्या गोष्टी बौद्ध धर्माची कावीळ झालेल्या पंडिताना कळणें अशक्य आहे.

वाल्मीकि म्हणे अश्वघोषाचा ऋणकरी

बौद्ध धर्माच्या काविळीनें दृष्टि दूषित झालेल्या इग्रज पंडितांनीं वाल्मीकी-सारख्या आदिकवीवरहि अश्वघोष नामक बौद्ध श्लोककाराच्या कल्पना चोरल्याचा आरोप केला आहे. असले आरोप निःशकपणें करणाऱ्या हिंदुनिंदकांनीं आपल्या विधानाच्या समर्थनार्थ पुढें आणलेले पुरावे किती दिव्य असतात, याची संस्कृतज्ञाना-सुद्धा काहींच कल्पना नसते. रामायणातील सुदरकांडाच्या नवव्या आणि दहाव्या सर्गांत रावणाच्या अतःपुरातील सुत सुदरी मारुतीला कोणत्या अवस्थेंत असलेल्या दिसल्या, याचें वर्णन आलें आहे. या वर्णनाची बुद्धचरितांतील तत्सदृश वर्णनाशीं तुलना करताना अश्वघोषाचे प्रथम आणि प्रख्यात भाट प्रो. कोवेल लिहितात. 'Here again in the Hindu poem it is merely a purposeless episode, only introduced for the sake of ornament. In the Buddhist poem it is the final Impulse which stirs the Bodhisattva to make his escape from the world' म्हणजे हिंदु महाकाव्यात या प्रसंगाचें काहींच प्रयोजन नसून केवळ अलंकृतिप्रीत्यर्थ अथवा चमत्कृतिप्रीत्यर्थ त्याची योजना केली आहे. उलटपक्षीं बौद्ध महाकाव्याचें तें अविच्छेद्य अंग असून पलायनवादी बुद्धाला जीवनकलहातून पलायन करण्याची अंतिम प्रेरणा करणारा तो प्रसंग आहे. इथें ही महत्त्वाची गोष्ट सांगितली पाहिजे कीं रमणीरमणरणागणावरील निपतित नितबिनीच्या दर्शनानें उद्वेजित होऊन सिद्धार्थानें प्रव्रज्या घेतली नसून 'न च श्रेयोऽनुपश्यामि हत्वा स्वजनमाहवे।' या अर्जुन-विषादयोगाला अनुसरून आपल्या बाधवाची हत्या करण्याची पाळी आली असतांना त्यानें प्रव्रज्या घेतली, असें कै. धर्मानंद कोशाबी आणि कै. डॉ. आबेडकर या उभयतार्नी आग्रहानें प्रतिपादिलें आहे. तेव्हा मूळ बुद्धचरित्रात हा प्रसंग नव्हता, हें सांगायला नकोच. हा विषय सोडून दिला तरी बुद्धचरितात अत्यावश्यक मानलेला एखादा प्रसंग रामायणातहि वेगळ्या कारणाकरिता पण तितकाच आवश्यक असू शकेल, अशी कल्पनाहि या हिंदुनिंदक विद्वानाच्या मनात येऊ शकत नाहीं.

लंकानाथाच्या अतःपुरांतील सुतसुंदरी स्वनाथावरील आपापली आसक्ति सुषुप्तीतील चेष्टांनी कशा व्यक्त करीत होत्या, याच्या वर्णनाने वाल्मीकीला अशा भाग्यशाली राक्षसेंद्रालाहि वश न होणाऱ्या सीतेची श्रेष्ठता आणि रामावरील प्रीति आपल्या वाचकाच्या अतःकरणावर ठसवावयाची होती. 'अत्यर्थे सक्तमनसो रावणे ता वरस्त्रियः । अस्वतत्राः सपत्नीना प्रियमेवाचरस्तदा ॥' असे वाल्मीकींनी सुदरकाडाच्या नवव्या सर्गात स्वतःच लिहून ठेविले आहे. याच्या उलट प्रसाधनाच्या प्राचुर्याने प्रमदा पुरुषाना प्रबुद्धावस्थेत भुलवू शकल्या तरी प्रसुप्तीच्या प्रसर्गा त्याचा नैसर्गिक बीभत्सपणा पुरुषाच्या प्रत्ययाला येतो, अशी अश्वघोषाच्या वर्णनातील मध्यवर्ती कल्पना आहे. 'अशुचिर्विकृतश्च जीवलोके । वनितानामियमीदृशः स्वभावः ॥ वसनाभरणैस्तु वच्यमानः पुरुषः स्त्रीविषयेषु रागमेति ॥ विमृशेद्यदि योषिता मनुष्यः प्रकृतिं स्वप्रविकारमीदृश च । श्रुवमत्र न वर्धयत् प्रमाद गुणसकल्पहतस्तु रागमेति ॥' अशा विभिन्न हेतूंनी लिहिलेल्या वर्णनातून काही ठिकाणी कल्पनासाम्य आढळून आले तर ज्याच्या वैद्वर्ती कल्पनेशी त्या कल्पनेचा निकटचा संबंध असेल, त्यालाच ती कल्पना प्रथम सुचली असावी, असे अनुमान काढणे अधिक तर्कशुद्ध ठरेल. या दिशेने विचार केला असता अश्वघोषाचे अनेक श्लोक फार सशयित दिसतात. 'विबभौ करलघ्नेणुरन्या स्तनविस्तस्तसिताशुका शयाना । कजुषट्पदपत्तिजुष्टपद्मा जलपेनप्रहसत्तटा नदीय ॥ नवहाटकभूषणास्तथान्या वसन पीतमनुत्तम वसानाः । अवशा बत निद्रया निपेतुर्गजभग्ना इव कर्णिकारशाखाः ॥' या श्लोकांनी प्रस्तुत प्रसर्गा अश्वघोषाला अभीष्ट असलेला बीभत्स रस पुष्ट होतो, असे निदान मला तरी वाटत नाही. यापैकी पहिल्या श्लोकाची मूळ कल्पना सुदरकाडाच्या दहाव्या सर्गातील १७ व्या श्लोकात आढळते. 'काचिद्वीणा परिष्वज्य प्रसुता सप्रकाशते । महानदीप्रकीर्णैव नलिनीपोतमाश्रिता ॥' ज्यांना संस्कृताचा अर्थ आणि काव्यातील कल्पनाहि कळतात, अशा तज्ज्ञाना वाल्मीकींच्या अकृतमनोहर श्लोकावरून अश्वघोषाला त्याचा अलंकृत श्लोक कसा सुचला हे सहज कळून येईल. अश्वघोषाच्या दुसऱ्या श्लोकाचे मूळ सुदरकाडातील नवव्या सर्गाच्या ४७ व्या श्लोकात आढळते. 'अकुडलधराः चान्या विच्छिन्नमृदितस्रजः । गजैर्द्रमृदिताः फुल्ला लता इव महावने ॥' वाल्मीकींच्या या 'गजैर्द्रमृदिता लते'वरूनच अश्वघोषाला 'गजभग्ना कर्णिकारशाखे'ची कल्पना सुचली आहे, हे उघड दिसते. या प्रश्नावर कायचे मतहि माझ्यासारखेच आहे.

ललितविस्तर ग्रंथाचा आधार

वरील श्लोक लिहितांना अश्वघोषानेंच वाल्मीकीचें अनुकरण केलें असावें, असें अनुमान करण्याला बौद्धाच्या 'ललितविस्तर' या बुद्धचरित्रपर धर्म-ग्रंथाचाहि आधार मिळण्याजोगा आहे. पण तो आधार घेण्यापूर्वी ललितविस्तर आणि बुद्धचरित या ग्रंथांचे परस्परसंबंध कोणते आहेत, हें सांगितलें पाहिजे. या प्रश्नाची चर्चा करताना माझ्या गुरुजींचे गुरुजी प्रो. सिल्व्हे लेव्ही यांनी असा अभिप्राय व्यक्त केला होता की बुद्धचरित हा ललितविस्तराचा विस्तृत सारांश होय. (un ab're'ge' substantial du Lalitavistara) प्रो. विटर्निदस यांचें मत जवळ जवळ वरील अभिप्रायासारखेंच आहे. ते म्हणतात. ' Though it is not an actual Buddha epic, it contains all the germs of such an epic and it is from the ballads and episodes as preserved in the earliest portions of the Lalitavistara, though not probably from the Lalitavistara itself that Ashvaghoshha the greatest poet of the Buddhists created his magnificent epic Buddhacharita, the life of Buddha.' म्हणजे अश्वघोषानें आपलें बुद्धचरित प्रत्यक्ष ललित विस्तराच्या आधारानें लिहिलें नसलें तरी त्या ग्रंथात एकत्रित केलेल्या पुरातन परंपरांच्या आधारानेंच लिहिलें असलें पाहिजे. बुद्धचरित हें ललित विस्तराचें अपत्य असो अथवा भावइ असो, त्या उभयतांचें नातें अगदीं निकटचें आहे, एवढी गोष्ट प्रस्तुतच्या चर्चेत पुरेशी आहे. ललितविस्तरांत अभिनिष्क्रमणाच्या रात्रीं सिद्धार्थानें आपल्या अतःपुरातील सुप्त सुंदरींना कोणत्या अवस्थेत पाहिलें याचें वर्णन करिताना ' काश्चित् वेणु दंतैःकटकटायन्त्यः ' असा एक उल्लेख येतो. या प्रसंगाचें ललितविस्तरांतील सारेंच वर्णन जुगुप्सा उत्पन्न करण्याच्याच उद्देशानें लिहिलें असल्याने दातानीं वेणु फोडण्याचा तेथील उल्लेख त्या ठिकाणीं उचितच आहे. आता प्रश्न उपस्थित होतो की ललितविस्तरातील वरील वर्णनाची ' विबभौ करलग्नेणुरन्या स्तनविस्तस्तप्तितांशुकाशयाना । ' या श्लोकांतील वर्णन ही स्वाभाविक परिणति आहे कीं नाहीं ? अर्थात् नाहीं. तेव्हां या चिकित्सेचा निष्कर्ष असा निघतो की अश्वघोषाच्या वरील अलंकृत श्लोकांतील विषयवस्तु ललितविस्तरातील असून काव्य मात्र रामायणाच्या अनुकरणानें रचलें असलें पाहिजे.

बीभत्स स्त्रीनिंदेची बौद्धपरंपरा

इथे आणखी एका महत्वाच्या गोष्टीचा निर्देश केला पाहिजे. ती ही की भारतात बौद्धांच्या उदयापासूनच बीभत्स स्त्रीनिंदेची परंपरा चालू झाली. बौद्धांनी आय काव्ये थेरगाथा आणि थेरीगाथा या संग्रहांत असून रा. कोलंगडे यांनी त्यांच्या बुद्धदर्शन या ग्रंथात त्याचा परिचय करून देतांना म्हटलं आहे. 'थेरगाथेंत स्त्रियांची निंदा केली असून त्या पुरुषांना मोह पाडून बधनात पाडणाऱ्या आणि पवित्र स्थानापासून भ्रष्ट करणाऱ्या आहेत, असे म्हटलं आहे. थेरीगाथेंत आयुष्यातील काही प्रसंगांचे वर्णन असून मारभिक्षुगीसवादरूपाने स्त्रीशरीराची विडबना करण्यात आलेली आहे.' असल्या अमगळ परंपरेंत अश्वघोषाने जे अल्पस्वल्प परिवर्तन घडवून आणलं, ते अर्थात व्यासवाल्मीकिकालिदास यांच्या महाकाव्याच्या अनुकरणाने घडवून आणलं असून आता त्या भिक्षूचे भक्त व्यासावर नाही तरी वाल्मीकिकालिदासांवरच त्यांच्या अनुकरणाचा आरोप करात आहेत. असो. कालिदास आणि अश्वघोष यांच्या पौर्वापर्याचा वाद प्रथम उपस्थित करणाऱ्या कोवेलमहाशयांची आणि त्यांच्याप्रमाणेच इतर पाश्चात्य पंडितांची दृष्टि कशी पूर्वग्रह-दूषित आहे, हे दाखवून देण्यासाठी वरील विषयावर करावे लागलं. डेक्कन कॉलेजा-तील एक पूर्वीचे आचार्य रॉलन्सन यांनी मुंबईच्या रॉयल एशियाटिक सोसायटीच्या मुखपत्रात (खंड २३ पान २३८) व्हिन्सेंट स्मिथ या प्राचीन हिंदुस्थानाचा इतिहास लिहिणाऱ्या सशोधकाचे वर्णन केले आहे. 'Mr. Vincent Smith is always anxious to deprive India of the credit of all her achievements in art and literature. म्हणजे वाङ्मयाच्या काय, किंवा कलेच्या काय, कोणत्याहि क्षेत्रातील श्रेष्ठतेचे श्रेय हिंदुस्थानाकडून हिरावून घेण्यासाठी व्हिन्सेंट स्मिथ हे अतिशय उत्सुक असतात. प्रो कोवेल याची मनोवृत्ति नुसती हिंदुस्थानविरोधी नसून ती हिंदुविरोधी होती. त्यामुळे, आपल्या लौकिक आख्यायिकाप्रमाणे ऋषि बनण्यापूर्वी दरवडे घालात असलेला वाल्मीकि, हा ऋषि झाल्यानंतरमुद्धा अश्वघोषाची कल्पनारत्ने लुप्त होता, असा अपूर्व शोध त्यांनी लाविला. पण त्यांच्या दुर्दैवाने त्यांच्या या अपूर्व शोधाचा पाश्चात्य पंडितांमध्येही व्हावा तसा आदर आणि प्रसार झाला नाही. पण या आदिकवीचा सर्वात श्रेष्ठ भक्त जो कालिदास, त्याच्यावर अश्वघोषाच्या काव्याचे अनुकरण करण्याचा त्यांनी

जो आरोप केला आहे, तो मात्र त्याला एखाद्या जळूप्रमाणे चिवटून बसला आहे. हा आरोपहि त्यांनीं वाल्मीकीवर केलेल्या आरोपासारखाच निराधार आहे, हे आतां दाखवून दिले पाहिजे.

अजदर्शन आणि सिद्धार्थदर्शन

रघुवंशाच्या सातव्या सर्गांत अज आणि इदुमती हीं उभयतां स्वयवरानंतर विवाहमंडपाकडे जात असताना त्यांना पाहण्यासाठीं उतावीळ झालेल्या विदर्भ-रमणीची जी ताराबळ झाली त्या प्रसगाची, बुद्धचरिताच्या तिसऱ्या सर्गातील सिद्धार्थाचे उद्यानगमन पाहण्यासाठीं कपिलवस्तूतील कामिनीच्या झालेल्या धादलीशीं तुलना करताना प्रो. कोवेल लिहितात. ' We must not forget here that while in Kalidas the description belongs only to an episode in the main poem, in the Buddhist author it is a natural incident in one of the most important chapters of the whole work. ' या ठिकाणीं कपिलवस्तूतील कामिनीच्या धादलीच्या वर्णनाचा बुद्धचरिताच्या कथानकांतील एका अत्यंत महत्त्वाच्या प्रसगाशीं अविच्छेद्य संबंध असल्याचा प्रो. कोवेल यांनीं बहाणा केला आहे. पण ललितविस्तराशीं तुलना केली असतां त्याचा हा बहाणा सर्वस्वी निराधार असल्याचे स्पष्ट दिसून येते. कारण या प्रसंगीं सिद्धार्थाला पाहण्यासाठीं शाक्यरमणीची धादल झाल्याचा उल्लेख ललितविस्तरांतहि नाही, किंवा तत्पूर्वीच्या पाली धर्मग्रंथातूनहि नाही. इतकेच काय, अश्वघोषाचे बुद्धचरित प्रसिद्ध होण्यापूर्वीं सर एडविन अर्नोल्ड यांनीं 'Light of Asia ' या नावाचे पाली धर्मग्रंथाच्या आधारानें जें बुद्धचरित्रपर काव्य लिहिले, त्या काव्यातहि या प्रसगाचा उल्लेख येत नाही. आपल्या स्वतंत्र कल्पना-शक्तीनें पूर्वीच्या बुद्धचरितातून नसलेला हा प्रसंग निर्माण केल्याबद्दल प्रो. विटर्निट्झ यांनीं अश्वघोषाची स्तुतिहि केली आहे. ' In contrast with the chaotic disorder in texts like Mahavastu and the Lalita vistara, we find in Buddhacharita a well planned artistic arrangement of the material.... How different from the Lalita vistara is for instance the highly poetical description of the excursions of the young prince, in cantos III and IV. ' म्हणजे बुद्धचरितांत अमुक एक प्रसंग अत्यावश्यक आहे आणि रघुवंशांत त्याची तादृश आवश्यकता

नाही अशा बहाण्याने कालिदासाला अश्वघोषाहून अर्वाचीन ठरविल्यानंतर, तोच काव्यपूर्ण प्रसंग बौद्ध धर्मग्रथातील बुद्धचरित्रातून नसतांना अश्वघोषाने प्रथम कल्पित्याबद्दल विटर्निट्झ महाशय त्याला महाकर्वीच्या पदवीला नेऊन बसवितात. कोवेल विटर्निट्झसारख्या सस्कृताच्या आचार्यांनी चिकित्सेच्या नांवाखाली असली हातचलाखी करावी आणि हिंदुस्थानातील परप्रत्ययनेयबुद्धि 'प्रागतिक' विद्वानांनी तिचा पुरस्कार करावा, ही वस्तुस्थिति सर्वोनाच लाछनास्पद आहे. असो जो प्रसंग बुद्धचरितांत अत्यावश्यक आहे, असे कोवेल महाशय आग्रहाने प्रतिपादिताने, तो बौद्ध परंपरेतील बुद्धचरित्रातून अभावानेच अस्तित्वांत असल्याचे सिद्ध केल्यानंतर रघुवंशात मात्र तो प्रसंग कसा अत्यावश्यक आहे, हेहि इथे सांगितले पाहिजे. वास्तविक पाहता कुडिनपुरात साऱ्या हिंदुस्थानातील राजे जमवून मोठ्या समारभाने स्वयवर साजरे केल्यानंतर आपल्या आवडत्या राजकुमारीने निवडलेला पति पाहण्याकरिता समुत्सुक झालेल्या तिच्या पुरभगिनीची अज आणि इदुमती याच्या पुरप्रवेशाच्या प्रसंगी ताराबळ होणे अगदी स्वाभाविक आहे. या प्रसंगाचे कालिदासाने वर्णन केले नसते तर तो त्याचा कवि या नात्याने अक्षम्य अपराध झाला असता. अज आणि इदुमती या आदर्श द्रव्याच्या पुरप्रवेशाच्या प्रसंगी त्याचा दर्शनानंद इदुमतीच्या नगरभगिनींनी कसा लुटला, याचे वर्णन तिच्या विवाहवर्णनाच्या सर्गात येणे अपरिहार्यच आहे. या वर्णनाची मूळ कल्पना कालिदासाचीच असल्याने प्रस्तुत प्रसंगीच्या त्याच्या श्लोकात अप्रासंगिकपणा कोठेहि आढळत नाही. उलटपक्षी अश्वघोषाच्या वर्णनात मात्र हा अप्रासंगिकपणा अथवा विसंगतीचा दोष अगदी स्पष्टपणे प्रत्येकाला येतो उदाहरणार्थ, ततः कुमारः खलु गच्छतीति श्रुत्वा स्त्रियः प्रेष्यजनात् प्रवृत्तिम् । दिदृक्षमा हर्म्यतलानि जग्मुर्जनेन मान्येन कृताभ्यनुशाः ॥ ताः सस्तकाचीगुणविघ्निताश्च सुतप्रबुद्धाकुललोचनाश्च । वृत्तान्तविन्यस्तविभूषणाश्च कौतूहलेनानिभृताः परीयुः ॥ ' मान्य जनांची अनुशा घेऊन शुद्धोदतनयाची उद्यानयात्रा पहावयाला चाललेल्या कपिलवस्तूतील कामिनीची अश्वघोषाने वर्णिलेली वेषभूषा, अनुशा घेण्यावरून व्यक्त होणाऱ्या त्याच्या विनीत वृत्तीशी किती विसंगत आहे, हे सस्कृतज्ञाना विशद करून सांगण्याची आवश्यकता नाहीच. ' देशी काव्ये कराया इक्कून्न तिक्कून्न आण्णेल्ली बुद्धि दे चक्रपाणि ' ही सुप्रसिद्ध प्रार्थना जपून काव्यरचनेला प्रारंभ केला, म्हणजे याच नमुन्याची काव्यनिर्मिति व्हावयाची.

कोवेलचे दांत त्यांच्याच घशांत

आतांपर्यंत वाल्मीकि-कालिदासाना अश्वघोषाचे ऋणकरी ठरविण्याकरिता कोवेलमहाशयानीं केलेल्या लटपटीचा समाचार घेतला. आता त्यांच्याच अनुमान-परपरेनें अश्वघोष हा कालिदासाहून अर्वाचीन कसा ठरतो, तें दाखवून त्याचेच दात त्यांच्याच घशात घातले पाहिजेत. कोवेलमहाशयाचा मुख्य सिद्धांत असा आहे की, एखाद्या कवीच्या मध्यवर्ती कथानकातील अत्यावश्यक प्रसंग अन्य कवीनें केवळ 'अलंकारार्थे' वापरल्यास त्यानें तो प्रसंग पहिल्या कवीच्या अनुकरणानें लिहिला आहे, असें समजावें. हा सिद्धान्त जेथें ततोतत लागू पडेल, असले प्रसंग अश्वघोषाच्या बुद्धचरितांतून सहज काढून दाखविता येतील. उदाहरणार्थ, बोधिप्राप्ती-साठीं शाक्यसिंहानें आसन घातलें असता मारसेनेपैकीं एकांनं गदा घेऊन त्याच्यावर आघात करण्याचा प्रयत्न केला. या प्रसंगाचें वर्णन करताना भदंत अश्वघोष म्हणतो, 'कश्चित्ततो रौद्रविवृत्तदृष्टिस्तस्मै गदामुद्यमयाचकार । तस्तभ बाहुः सगदस्ततोऽस्य पुरंदरस्येव पुरा सवज्रः ॥' अश्वघोषाचा हा श्लोक पाहिला कीं सिंहाच्या प्रभावानें स्तमित झालेल्या दिलीपाचें 'जडीकृतस्त्र्यंबकवीक्षणेन वज्र मुमुक्षन्निव वज्रपाणिः ।' हें कालिदासकृत वर्णन आठवल्यावाचून रहात नाही. या प्रसंगाचें रघुवशातील वर्णन हें रघुवशाच्या दुसऱ्या सर्गातील कथानकाचें एक अविच्छेद्य अंग आहे. उलटपक्षीं अश्वघोषाचा वरील श्लोक बुद्धचरिताच्या तेराव्या सर्गांतून सपशेल काढून टाकला तरी त्या सर्गाची काहीहि हानि होणार नाही. तेव्हा कोवेलमहाशयाच्या सिद्धांताप्रमाणें त्या स्थळीं कोणी कोणाचें अनुकरण केलें आहे, तें आतां त्याच्या परप्रत्यनेयबुद्धि चेल्यानींच सागावें. प्रस्तुत प्रसंगीं बौद्ध धर्मग्रंथातील परपरेचा विचार केला असताहि, कोण कोणाचा ऋणी आहे, हें सहज कळून येण्याजोगें आहे. प्रस्तुत प्रसंगाचे वर्णन ललितविस्तरात पुढीलप्रमाणें केलें आहे. 'निवृत्त्यच बोधिसत्त्वस्योपरि नानाविधानि प्रहरणानि उत्सृजतिस्म । ते चोत्क्षिप्तमात्रा नानाविधानि पुष्पदामानि पुष्पवितानानि इव सन्तिष्ठन्ते स्म ।' शाक्यसिंहावर फेंकलेल्या शस्त्रांचीं पुष्पे बनत होती, हें ललितविस्तरातील वर्णन त्या ग्रंथातील मारपराभवाच्या इतर सर्व वर्णनांशीं सुसंगतच आहे. पण अश्वघोषाच्या बुद्धचरितात हा सुसंगतपणाहि राखलेला नाही. माराच्या एका सैनिकाचे हस्त जरी शाक्यसिंहाच्या प्रभावानें स्तमित झाले तरी इतर सैनिकांचीं शस्त्रे त्याच्या शरीरावर फेंकलीं जात होतीच. 'कश्चिज्ज्वलजर्क इवोदितः खादगारवर्षमहदुत्ससर्ज ।

चूर्णानि चामीकरकंदराणाम् कल्पात्यये मेरुरिव प्रदीप्तः ॥ तद् बोधिमूले । प्रति-
कीर्यमाण अगारवर्षे तु सविस्फुल्लिगम् । मैत्रीविहातादृषिसत्तमस्य बभूव रक्तोत्पल-
पत्रवर्णः ॥ ' या श्लोकांवरून असें स्वच्छ दिसून येतें कीं कालिदासाचें अनुकरण
आणि प्राचीन बौद्ध परंपरेचें अनुसरण या परस्परविरोधी प्रवृत्तींना अश्वघोषानें
सारखाच अवसर दिल्यामुळे, त्याच्या कवितेंत पदोपदी विसंगति उत्पन्न झाली
आहे आणि या विसंगतीच्या पुराव्यावरून कालिदास आणि अश्वघोष यांचें
पौर्वापर्यहि प्रस्फुटित झालें आहे.

बौद्धपरंपराविरोधी अश्वघोष

बौद्धधर्मग्रंथातील परंपरा आणि अश्वघोषाची कविता यांच्यांतील विसवादाचें
आणखी एक ठळक उदाहरण 'सौंदरनंद' काव्यात आढळून येतें. यासबधीं कै.
हरप्रसादशास्त्री यांनी त्या काव्याच्या प्रस्तावनेत लिहिलें आहे, ' In the sans-
krita version Nanda extorts a promise from her husband to
return before the paint on her cheek was dry, but in the pali
she cried out to her husband to return quickly.' ' गच्छार्यपुत्रैहिच
शीघ्रमेव विशेषको यावदय न शुष्कः । ' म्हणजे कपोलावरील पत्रावलि शुष्क होण्या-
पूर्वी परत या, ही सरस कल्पना अश्वघोषाला कुमारसभवावरून सुचली आहे, हें
उघड आहे. कुमारसभवाच्या चौथ्या सर्गांत शोकविव्हल रति आपल्या विदग्ध
पतीला आळवीत असतांना म्हणते. ' विबुधैरसि यस्य दास्यैरसमाप्ते परि-
कर्मणि स्मृतः । तमिम कुरु दक्षिणेतर चरण निर्भितरागमेहि मे ॥ ' रतीच्या
चरणाना लाक्षारस लावीत असतानाच देवांनीं स्मरण केल्यामुळे कामाला अक-
स्मात् आपल्या कामावर जावें लागल्यानें वामचरणाला लाक्षारस लावावयाचा
राहून गेला होता. त्यासाठीं तरी तूं आता परत ये, अशी आर्त हाक या श्लोकात
रतीनें आपल्या पतीला मारली आहे. पण वामाचरणाचा भिक्षूला विटाळ वाटल्या-
मुळे त्यानें कपोलावरील विशेषकावरच आपली अनुकरणाची आसक्ति शमविली
असावी.

अश्वघोषाच्या काव्यांतील अग्राह्य ललित

अश्वघोषाच्या कवितेंतील ज्या ललित भागाचें कालिदासानें अनुकरण केल्याचा
आरोप गुप्तकालवादी विद्वान् कालिदासावर करीत असतात, तो ललित भाग
आपला स्वतःचा नाही, ही गुप्त गोष्ट अश्वघोषानें सौंदरनंद काव्याच्या अंती

१८२ : अशोक ते कालिदास

पर्यायाने प्रकट केली आहे. 'प्रायेणालोक्य लोकं विषयरतिपरं मोक्षप्रतिहतम् । काव्यव्याजेन तत्त्वं कथितमिह मया मोक्षपरमिति ॥ तद्बुद्ध्वा शामिक यत् तदवहितमितो ग्राह्य न ललितम् । पांशुभ्यो धातुजेभ्यो नियतमुपकर चामीकरमिति ॥ बौद्ध धर्माचा वड्डुनिंब विषयरतिपर लोकाच्या पोटांत जावा, याकरितां विषयी जनांना सकृद्दर्शनी आकर्षक वाटेल, असली कविता मी लिहिली असली तरी लोकांनी तिच्यातील शमप्रधान भागच ग्राह्य मानावा, ललित भाग ग्राह्य मानू नये, असे जेव्हा कवि स्वतःच सांगू लागतो, तेव्हा प्रतिभेच्या प्रसववेदनाचा अनुभव असलेल्या चिकित्सकाला सहज ओळखता येते की अशा प्रकारे अंगुलिनिर्देश केलेला भाग कवीच्या प्रतिभेने प्रसविलेला नसून तो केवळ त्याच्या अनुकरणबुद्धीने अन्य कवींच्या आदर्शप्रमाणे रचलेला आहे. पण प्रतिभेच्या प्रसववेदनाचा अनुभव, प्रतिभेपासून वचित झालेल्या पंडिताना पटावयाचा नाही. यासाठी त्यांच्या परप्रत्यये-बुद्धीवर वेगळ्याच दिशेने आक्रमण केले पाहिजे.

अश्वघोषाचा अनुल्लेख

कालिदास आणि अश्वघोष यांच्या पौर्वापर्याचा वाद प्रथमतः हिंदूंना हीन ठरवू पाहणाऱ्या इंग्रजांच्या प्रेरणेने चालू झाला असला तरी इंग्रजांच्या निर्गमनानंतरहि त्यांच्या भूतपूर्व सेवकांनी अमात्य राक्षसाच्या निष्ठेने आपल्या विगत प्रभूंचा पक्ष उचलून धरण्याचा विश्वप्रयत्न चालविला आहे. वास्तविक पाहता या वादाचा निर्णय करण्याकरिता बुद्धीचा अपव्यय करण्याची कांहीहि आवश्यकता नाही. मात्र हा वाद केवळ वितंडवादाकरिताच चालविला जात नसला म्हणजे पुरे. कारण कालिदासासारख्या कृतज्ञ आणि विनयशील कवीने रघुवशाच्या प्रारंभी आपल्या पूर्वसूरींचा नामनिर्देश न करता उल्लेख केला असला तरी मालविकाग्नि-मित्राच्या प्रस्तावनेत त्याने नाटकक्षेत्रातील भाससौमिल्लकविपुत्रादि पूर्वसूरींचा नामनिर्देशपूर्वक जो उल्लेख केला आहे, त्यांत अश्वघोष नामक नाटककाराचा उल्लेख नसल्याने कालिदासाच्या काळापूर्वी अश्वघोषाची नाटके रंगभूमीवर आली नव्हती, हे उघड आहे. अश्वघोषाच्या सारिपुत्रप्रकरण अथवा शारद्वतीपुत्रप्रकरण या नऊ अंकी नाटकाची कांही पाने ग्रो. लुएडर्स यांना मध्य आशियात उपलब्ध झाली या नाटकाच्या जीर्णपणीसहच आणखी दोन अनामिक बौद्ध नाटकाचे अवशेष त्यांना आढळून आले असून तींही नाटके अश्वघोषकृतच असावीत, असा अनेक तज्ज्ञाचा अभिप्राय आहे. या सशोधनावरून अश्वघोषाची निदान तीन नाटके एके काळी

भारतीय रंगभूमीच्या भक्तांना उपलब्ध होती आणि त्यापैकी एक नाटक तर नऊ अंकी असल्याने भास आणि कालिदास यांच्या उपलब्ध सर्व नाटकापेक्षा मोठे असावे, असे अनुमान करण्याला आधार मिळाला आहे. तेव्हा वात्मीकि, भास आणि कालिदास या तीन हिंदु महाकवींनी ज्या अश्वघोष नामक बौद्ध भिक्षूकडे रमणीयार्थ प्रतिपादक पदाची भिक्षा मागितली, असे कोवेल, कीथ, विटनिंद्य प्रभृति हिंदुनिंदक विद्वान् प्रतिपादन करीत होते, त्या अश्वघोषाचा कालिदासाने नाटकक्षेत्रातील आपल्या मुनित्रयीसह उल्लेख कां केला नाही, याचा त्यांनी उलगडा करावयाला हवा होता. पण असले अडचणीचे प्रश्न उपस्थित करणे त्यांना सायीचे नसल्याने त्यांनी मोठ्या सावधपणाने या प्रश्नाचा उल्लेखहि टाळला आहे. खरे म्हणजे कालिदासाने अश्वघोषाला अनुल्लेखाने मारले, असे प्रतिपादन करण्याचा मार्ग भिक्षुभक्तांना अद्यापि मोकळा आहे. पण इतःपर त्यांनी त्याचा अवलंब केला तरी त्याचा पक्ष किती उपेक्षणीय आहे, याची समाजाला जाणीव होईल.

कालिदासभारवीमधील दुवा अश्वघोष

कालिदास, अश्वघोष आणि भारवि या तीन महाकाव्यप्रणेत्यांच्या वृत्तरचनेची तुलना केली असताहि अश्वघोष हा कालिदास आणि भारवि यांच्यामधील दुवा असल्याचे तत्काळ उघडकीस येते. फार काय अश्वघोषाच्या वृत्तरचनेवरून तो कालिदासाहून अर्वाचीन दिसतो, ही गोष्ट म. म. मिराशींनीहि मान्य केली आहे. कालिदासाच्या काळी आदिकवीचे आवडते अनुष्टुप वृत्त मार्गे पडून उपजातीला प्राधान्य प्राप्त झाले होते. रघुवशाच्या उपलब्ध एकोणीस सर्गपैकी आठ सर्ग उपजाति वृत्तात असून अनुष्टुप वृत्तात सहाच सर्ग आहेत. उरलेल्या सर्गांत रथोद्धतेचे दोन सर्ग असून वशस्थ, वियोगिनी आणि द्रुतविलंबित या वृत्तात प्रत्येकी एकेक सर्ग आहे. अश्वघोषाच्या बुद्धचरिताचे उणेपुणे चौदाच सर्ग उपलब्ध असून त्यापैकी आठ उपजाति वृत्तात आणि चार अनुष्टुप वृत्तात आहेत. उरलेल्या दोन सर्गपैकी पाचव्या सर्गांत औच्छदसिक हे कालिदासाने कोणत्याहि सर्गांत न वापरलेले वृत्त आले असून आठव्या सर्गांत वंशस्थ वृत्ताचा वापर केलेला आहे. अश्वघोषाचे आद्य महाकाव्य जे सौंदरनंद त्यात प्रवचने फार असल्याने उपजातीच्या आठ सर्गांशी अनुष्टुपाच्या सात सर्गांनी स्पर्धा चालविली आहे. उरलेल्या तीन सर्गांत वशस्थ, वियोगिनी आणि उद्धता ही वृत्ते योजिली आहेत. अश्वघोषाने निरनिराळ्या सर्गांत मिळून २०१ वशस्थ श्लोक लिहिले असले तर या वृत्ताचा प्रभु मानलेल्या भारवीने

१८४ : अशोक ते कालिदास

करातार्जुनीयाच्या पांच सर्गांत याचा प्राधान्याने उपयोग केला आहे. कालिदासाने औपच्छदसिक आणि उद्धता या वृत्ताना एकहि सर्ग वाहिलेला नाही. इथे भारवीने अश्वघोषाचे अनुकरण करून त्यांना प्रत्येकीं एकेक सर्ग अर्पण केला आहे. दोन महाकाव्यात मिळून अश्वघोषाने एकदर ३१ पुष्पिताग्रा रचल्या असल्या तर भारवीने किराताचा दहावा सर्गच पुष्पिताग्रानीं सजविला आहे. प्रहर्षिणीच्या नादीं लागणें भिक्षूला शोभत नसल्याने अश्वघोषाने तिचा वापर अवध्या सात श्लोकांत केला असला तरी भारवीने साठव्या सर्गांतील सुरागनावर्णन प्रहर्षिणीपूर्ण केल्याने त्या सर्गाचे सौंदर्य वर्धिष्णु झालें आहे. किरातात उपजाति आणि अनुष्टुप या वृत्ताचा वापर प्रत्येकीं दोनच सर्गांत केला असल्याने तीं वृत्ते तेव्हा सपशेल मार्गे पडलीं असल्याचें उघड होतें. या व्यातिरिक्त अश्वघोषाने रुचिरा, शरभा, कुसुमलता-वेळिता, सुवदना, अपरवक्त्र, उपास्थितप्रकुपिता इत्यादि अभिनव वृत्ते वापरून आपलें अर्वाचीनत्व अभिव्यक्त केलें आहे.

स्मरजित् शिव आणि मारजित् बुद्ध

बुद्धचरिताच्या सध्या उपलब्ध असलेल्या सर्गांत मारविजयनामक तेरावा सर्ग सर्वांत महत्त्वाचा आहे. या सर्गांत बौद्धधर्मातील सैतान जो मार, त्या मारावर बुद्धाने कसा विजय मिळविला, याचें वर्णन आलें आहे. या मारविजयाच्या आख्यानाच्या प्राचीनतेसंबंधी चर्चा करताना लंडन येथील भारतभवन ग्रंथालयाचे सुप्रसिद्ध ग्रंथपाल एडवर्ड जे. थॉमस हे त्याच्या बुद्धचरित्रात म्हणतात. 'The most remarkable feature in this recital is the entire absence of any temptation by Mara. There is even no mention of the famous tree under which enlightenment was attained. It will also be seen that later authorities put additional events in different places- This is an indication that such events were not a part of the original story and that they came to be inserted in one place or another according to individual ideas of fitness.' म्हणजे मारप्रलोभनाचें आख्यान बुद्धाच्या तपस्येच्या ह्या अतिप्राचीन वर्णनात नाही, इतकेंच नव्हे तर त्यात सुप्रसिद्ध बोधि वृक्षाचाहि सदर्म येत नाही. यावरून असें दिसून येतें कीं मागाहूनच्या लेखकांनीं मूळ कथेत या उपाख्यानाची भर घातली आणि ती भरहि ज्याला, जिथें घालावीशी वाटली, तिथें घातली. ही महत्त्वाची गोष्ट लक्षात

घेतली म्हणजे, ऐतिहासिक दृष्टि असणाऱ्यांना सहज वळून येईल की स्मरजित् शंकराच्या चरित्राशी स्पर्धा करण्याकरितां बौद्ध कथाकारांनी बुद्धाला मारजित् बनविला आणि त्यामुळेच बुद्धचरितातील हे प्रकरण त्यांना शंकराच्या चरित्रातील मदनदहनाच्या प्रकरणाचे अनुकरण करूनच अनन्यगतिकत्वाने लिहावे लागतें. उदाहरणार्थ, रामायणांतील मदनदहनाच्या कथेत हरपार्वतीच्या विवाहानंतर मदनानें शिवावर आक्रमण करून आपलें मरण ओढवून घेतलें, असा उल्लेख येतो. याच्याच अनुरोधानें बोधिप्राप्तीनंतर मारानें बुद्धाला मोहात पाडण्याचा प्रयत्न केला, असें काहीं बौद्ध कथाकार लिहितात. पुढें कालिदासाने विवाहापूर्वीच मदनाला शिवावर शरसंधान करण्याला प्रवृत्त केल्यामुळे बोधिप्राप्तीपूर्वीच मारानें बुद्धावर निर्वाणाची चढाई केल्याची आख्यानें लिहिलीं गेलीं. स्वतः अश्वघोष बौद्ध बनण्यापूर्वी शैव होता, असें बौद्धांचीच परंपरा सांगते. श्वेताश्वेतर उपनिषदासारखें शैव उपनिषदहि त्याला परिचित होतें, यावरून ती परंपरा खरी दिसते. तेव्हा महाकवियशःप्रार्थी अश्वघोषाच्या मनात प्रथम यौवनात स्मरजित् शिवावर महाकाव्य लिहिण्याच्या उर्मी उचबळल्याहि असतील. पण मग संस्कृतातील पहिलें शैव महाकाव्य कुमारसंभव त्याच्या अवलोकनात आल्यानंतर त्यानें स्मरजित् शिवाचें ध्यान सोडून मारजित् बुद्धाचें ध्यान आरंभिलें आणि कुमारसंभवाशी स्पर्धा करण्याकरिता बुद्धचरित्राला महाकाव्याच्या कालिदासी साच्यांत ओतलें. हा पूर्वैतिहास लक्षात घेतल्यावाचून बुद्धचरिताच्या तेराव्या सर्गाच्या प्रारंभी मार आणि काम याची जी एकात्मता वर्णिली आहे, तिचा उलगडा होत नाही. 'य कामदेव प्रवदन्ति लोके चित्रायुध पुष्पशर तथैव । कामप्रचाराधिपतिं तमेव मोक्षद्विषं मारमुदाहरन्ति ॥' म्हणजे लोक अर्थात् हिंदु लोक ज्याला कामदेव म्हणतात, तोच भिक्षु अश्वघोषाच्या मतानें मोक्षद्वेषी मार होय.

बौद्ध परंपरेचा विरोध

पण हे अश्वघोषाचें विधान त्याच्या पूर्वीच्या बौद्ध परंपराना अनुसरणारें नाही. त्याच्या मतानें मार आणि काम एकरूप नसून काम हा मारसैन्यातील चौथ्या क्रमांकाचा सेनापति आहे. मार आणि काम याची एकरूपता दाखविताना माराला 'तिस्त्रो रतिप्रीतिवृषश्चकन्याः ।' म्हणजे रति, प्रीति, वृषा (अर्थात् वासना) या कन्याहि अश्वघोषानें कामकन्या म्हणून वर्णिल्या आहेत. पण हिंदु परंपरेप्रमाणें काम हा रतिपति नसून रतिपति असल्यानें डॉ. जॉन्स्टन यांनी आपल्या बुद्धचरि-

१८६ : अशोक ते कालिदास

ताच्या आवृत्तीत तिखो या शब्दापुढे एक अवग्रह टाकून रतीचें अरतीत रूपांतर केलें आहे. पण हस्तलिखिताचा पुरावा या जावईशोधाच्या विरुद्ध आहे. अश्वघोषाच्या इम्रज संपादकाना या विसगतीचें जसें भय वाटतें, तसें स्वतः अश्वघोषाला कधींच वाटत नव्हतें. त्यानें कामाच्या अनुकरणानें माराच्या हातीं पांच बाण दिले असले तरी (ततो धनुः पुष्पमयं गृहीत्वा । शरान् जगन्मोहकराश्च पच ॥) त्यातील एकच बाण सिद्धार्थावर सोडून तो हताशपणें उद्गार काढतो. ' शैलेंद्रपुत्रीं प्रति येन विद्धो देवोऽपि शंभुश्चलितो बभूव ॥ न चिंतयत्येष तमेव बाणम् । किंस्यादचित्तो न शरः स एषः ॥ तस्मादय नार्हति पुष्पबाणम् । न हर्षणं नापि रतेर्नियोगम् ॥ ' सिद्धार्थावर शर सोडून हताश झालेला मार म्हणतो कीं याच्यावर रतीचा नियोग करण्यात काहींच अर्थ नाही. या वचनावरून डॉ. जॉन्स्टन यांनी कल्पिलेला अरति हा पाठ किती बनावट आहे, याची कल्पना येते. असो. या ठिकाणीं कामशरानें शंभु चलितचित्त झाला, असें जें विधान अश्वघोषानें केलें आहे, तें कालिदासाच्याच आधारानें केलें आहे. (हरस्तु किंचित् परिलुप्तपैर्यः ।) हा संदर्भ कुमारसंभवांतील मदनदहनाच्या सर्गाला अनुलक्षूनच आहे. ही वस्तुस्थिति अश्वघोषभक्त नाकारतात. पण त्यांना ही साधी गोष्ट अविदित आहे कीं ग्रीकांच्या अनुकरणानें कालिदासानें मदनाला शरासनावरून शर सोडण्याला प्रवृत्त करीपर्यंत तो हिंदु मदन कोणाहि व्यक्तीवर शर सोडीत नव्हता. वर दाखविल्याप्रमाणें मारविजयाच्या सर्गाचें कुमारसंभवांतील मदनदहनाच्या सर्गाशीं असलेलें सादृश्य लपविण्याकरिता रति या पाठाचें अरतीत रूपांतर करणें आणि कालिदासाच्या नायकावर अश्वघोषानें केलेली टीकाहि कालिदासाच्या काव्याला अनुलक्षून नसून अद्यापि उपलब्ध न झालेल्या एखाद्या अज्ञात कवीच्या आख्यानावर असू शकेल, असली उडवाउडवीचीं उत्तरे देणें, यांवरून कालिदास आणि अश्वघोष यांच्या पौर्वापर्याचा वाद कितपत प्रामाणिकपणानें चालविला जात आहे, याची चागलीच कल्पना येते.

उचलेगिरीचीं उदाहरणें

बुद्धकृत मारविजयाची मुख्य कल्पनाच बौद्धानी शैव-परंपरेवरून घेतली असल्यानें अश्वघोषाच्या मारविजयाच्या सर्गात शकराच्या दुसऱ्या लीलांचा सदर्थ येणें स्वाभाविक आहे. यापैकी शकरानें इद्राच्या बाहूचें स्तभन केल्याचा सदर्थ ' पुरदरस्येव पुरा सवज्रः । ' या चरणात आल्याचा उल्लेख वर आलाच आहे. ही कथा महाभारताच्या आदिपर्वात आली असल्यानें येथील सदर्थ त्या ग्रंथाला

अनुलक्षूनच आहे, असें अश्वघोषभक्त म्हणू शकतील. पण त्याच सर्गात बुद्धाला जिकण्याचे माराचे सारे प्रयत्न निष्फळ झाल्यानंतर आकाशातील एका अनामिक भुतानें त्याला केलेल्या उपदेशातहि रघूच्या दुसऱ्या सर्गाचाच प्रतिध्वनि उमटला आहे. 'मोघ श्रम नार्हसि मार कर्तुं । हिंसात्मतामुत्सृज गच्छ शर्म ॥ नैव त्वया कंपयितुं हि शक्यो महागिरिमेरुरिवानिलेन ॥' वस्तुतः हाच उपदेश रघुवशात सिंहानें दिलीपाला केला असून कलहांतील एका पक्षानें विरुद्ध पक्षाला करण्याजोगा हा उपदेश असल्यानें तेथेंच तो शोभून दिसतो. 'अलं महीपाल तव श्रेमेण । प्रयुक्तमप्यस्त्रमितो वृथा स्यात् ॥ न पादपोन्मूलनशक्तिरहः । शिलोच्चये मूर्च्छति मातृतस्य ॥' या अनामिक भुतानें कालिदासाचें अनुकरण करून उपदेशाला प्रारंभ केल्यानंतर प्रतिभेच्या अभावीं भासाचाच एक श्लोक माराला सुनावण्याची त्याला बुद्धि झाली. 'काष्ठ हि मथनन् लभते हुताशम् । भूमिं खनन् विन्दति चापि तोयम् ॥ निर्बैधिनः किञ्चन नास्त्यसाध्यम् । न्यायेन युक्तच कृतच सर्वम् ॥' हा श्लोक भासाच्या प्रतिज्ञायौगधरायणात पुढील स्वरूपांत आढळतो. 'काष्ठादभिर्जायते मध्यमानात् । भूमिस्तोय खन्यमाना ददाति ॥ सोत्साहाना नास्त्यसाध्यं नराणाम् । मार्गारब्धाः सर्वयन्ताः फलन्ति ॥' हा श्लोक प्रतिज्ञा नाटकात अत्यावश्यक असून बुद्धचरितात त्याचा बाडगुळाइतकाच उपयोग आहे. तेव्हां हा श्लोक कोणी कोणाच्या ग्रंथावरून उचलला आहे, हें सागावयाला नकोच. हें विधान मी कोवेल महाशयांच्या तर्कशास्त्राला अनुसरून करीत आहे, हें न सांगितल्यास माझ्यावरच वाङ्मयचौर्याचा आरोप येईल.

कपालहस्ता मेघकाली

वस्तुस्थिति अशी आहे कीं प्रो. कोवेल प्रभृति इंग्रजांच्या आदेशाला अनुसरून कालिदासानें अश्वघोषाचें अनुकरण केलें, असें आपले विद्वान् प्रतिपादन करीत असले तरी त्यांनीं अश्वघोषाची कविता बहुधा झोपेंतच वाचलेली असते. उदाहरणार्थ 'कालिदास आणि बौद्धवाङ्मय' या सुप्रसिद्ध प्रबंधात ज्याच्या विद्वत्ते-विषयी मला स्वतःलाहि अतिशय आदर वाटतो, असे डॉ. वासुदेवशरण आगर-वाल लिहितात, 'Kalidasa also mentions, Kali decorated with Kapal ornament. (कालीकपालाभरणा चकासे ।) This again is an iconographic feature inconceivable before the Gupta period.' म्हणजे कालिदासानें कपालाभरणाकालीचा उल्लेख केला असून गुप्तकालापूर्वी कालीच्या

१८८ : अशोक ते कालिदास

कपालाभरणा मूर्तीची कल्पना करणेहि अशक्य होतें. असलीं इग्रजी वाक्संप्रदायाच्या अनुकरणानें सागावयाचें म्हणजे झाडूवाल्याच्या पद्धतीचीं (sweeping statement) विधानें त्यांच्यासारख्या विद्वानांनीं तरी करू नयेत. गुप्तकालापूर्वीच्या कपालाभरणा कालीच्या मूर्ति उपलब्ध झाल्या नसल्या तरी स्वतः अश्वघोषानेंच मारविजयाच्या सर्गातच सिद्धार्थावर आक्रमण करावयाला आलेल्या कपालहस्ता मेघकालीचा उल्लेख केला आहे. (स्त्री मेघकाली तु कपालहस्ता) इथें अश्वघोषानें कालीला मेघ हें विशेषण लाविलें असलें तरी तेवढ्यानें कोणी बिचकून जायला नको. श्यामसुदराला कोणी मेघश्याम म्हटल्यानें त्याच्या स्वरूपात काहीं परिवर्तन घडत नाही.

अश्वघोषकृत गजानननिंदा

अश्वघोष हा वर्तमानकालीन राहुल साकृत्यायनाप्रमाणेंच प्रथम ब्राह्मण असताना धर्मांतर करून बौद्ध झाल्यानें आधुनिक महापंडिताप्रमाणेंच त्यानें हि हिंदूच्या साऱ्या देवदेवताची निंदा करण्याच्या व्यवसायाला स्वतःला वाढून घेतलें होतें. याकरितां बुद्ध आणि मार यांच्या युद्धाच्या वर्णनात हिंदूचे अनेक अवतार मारसेनेत समाविष्ट होऊन बुद्धावर आक्रमण करीत असलेले त्यानें दाखविले आहेत. 'वराह-मीनाश्वखरोष्ट्रवक्त्रा । व्याघ्रक्षसिंहद्विरदाननाश्च ।' या श्लोकांघात वराह, मीन, हयग्रीव, नरसिंह, गजानन इत्यादि अवतारांनीं तरी बुद्धावर चढाई केल्याचा उल्लेख आहे. वरील वचनातील द्विरदानन हा गजाननच असल्याचें लबोदर आणि वारणलंबकर्ण याचाहि पुढील दोनचार ओळीत उल्लेख येत असल्यानें निश्चितपणें सागता येतें. गजाननाची उपासना कनिष्ककाळीच प्रथम प्रचलित झाल्याचें मी १९५६ च्या पूर्वांघात 'नवभारत' मासिकात दोन लेख लिहून दाखवून दिलें होतें. पण तेव्हा अश्वघोषाचा हा सदर्थ माझ्याहि ध्यानात आला नव्हता. अश्वघोषाच्या उलट कालिदासाला गणपति दैवत अविदित असल्यानें तो त्या बौद्ध भिक्षूचाहि कविकुलगुरु होता, हें उघड आहे. 'कालिदासकालीन भारत' या सदर्थपूर्ण ग्रंथांत श्री. भगवत् शरण उपाध्याय यांनीं त्या काळीं वदित आणि विदित देवदेवताची जी नामावलि दिली आहे, तींत गजाननाचा उल्लेख नाही. तेव्हा कालिदासकाळीं त्याची उपासना प्रचलित झाली नव्हती, हें निश्चित. त्याचप्रमाणें भारतीय विद्याभवनान्या साम्राज्यवादी ऐक्ययुग या ग्रंथात म्हटल्याप्रमाणें कुषाणकाळीं गजाननाची उपासना चालू होती, ही गोष्ट पूर्वीच सिद्ध झालेली आहे. कुषाणकालीन अश्वघोषानें द्विरदानन, लबोदर, वारणलंबकर्ण या सज्ञा वापरून गजाननाचें आनन, उदर आणि कर्ण आपल्याला,

परिचित असल्याचा पुरावाहि पुरविला आहे. इतकें असूनसुद्धां केवळ 'न चुकणाऱ्या माणसाला' खोटे ठरविण्याकरिता नागपूरच्या महामहोपाध्यायांनी या साऱ्या पुराव्याकडे डोळेझाक करावयाचें ठरविले तर त्याला इतिहासाचा निरुपाय आहे. कालिदासाच्या काळीं अर्वाचीन काळचा गणेश अविदित होता. इतकेंच नव्हे, तर त्या दिवसात शंकराच्या गणाचें आधिपत्य निकुभाकडे होतें. या निकुभाचा कुभोदर मित्र रघूच्या दुसऱ्या सर्गांत दिलीपाला सांगतो. 'अवेहि मां किंकरमष्टमूर्तेः । कुभोदर नाम निकुभमित्रम् ॥' कालिदासकाळीं शंकराच्या अष्टमुख मूर्ति बनवीत असत. पुढें तो प्रघात बंद पडला. रघूच्या दुसऱ्या सर्गातील निकुभ हाच कालिदास-कालीन गणेश होय, या माझ्या विधानावर आक्षेप घेऊन म. म. मिराशींनीं आपलें अज्ञान प्रसिद्ध करण्याकरिता म्हटलें आहे कीं निकुभाचा गणेशाशीं कांहींहि संबंध नाहीं. त्याच्या अज्ञानतिमिराचा निरास करण्याकरिता डॉ. पाटील यांच्या वायुपुराणातील 'सांस्कृतिक इतिहास' या प्रसिद्ध प्रबंधातील पुढील उतारा त्यांनीं लक्षपूर्वक वाचावा. 'In the vayu shiva often appears attended by the Ganas; Bhutas and the vinayakas, but the God Ganapati, Ganesha, or Ganapati-vinayaka does not at all figure in the Purana. The Purana however narrates a story of one Ganesha, who appears to have two other names Nikumbha and Kshemaka.' डॉ. पाटील यांच्यापूर्वी प्राचीन चरित्रकोशकारांनींहि निकुभ हाच प्राचीन गणपति होय, असे स्पष्ट सांगितलें आहे. पण अज्ञानाच्या नदनवनात निवास करणाऱ्या नागपूरच्या महामहोपाध्यायाकडून इतपत अभ्यासाची अपेक्षा करणेंच चूक आहे. केवळ कालिदासाची कविता वाचणाऱ्यांना निकुभ आणि कुभोदर याची कांहींहि माहिती नसली तरी हरिवंश-वायुब्रह्मांडनीलमतादि पुराणातून निकुभाचें चरित्र आलें असून कौटलीय अर्थशास्त्रातून त्याच्यासह कुभाचाहि उल्लेख आला आहे उदाहरणार्थ, 'बलिवैरोचन वदे शतमायच शबरम् । भडीरपाक नरक निकुभ कुभमेव च ॥ देवल नारद वदे वदे सावर्णि गालवम् । एतेषामनुयोगेन कृत ते स्वापन महत् ॥' या प्रस्वापन मंत्रात निकुभ आणि कुभ एकत्र आले आहेत. याच प्रकरणात पुन्हा एकदा निकुभादिकाचा उल्लेख येतो. 'निकुभ नरक कुभ तन्तुकच्छम् महासुरम् ।' मूळ अर्थशास्त्रातील या दोन मंत्रातून निकुभ आणि कुभ यांना बऱ्याच प्रमुख देवासुरांच्या आणि ऋषींच्या शेजारीं बसविलेलें आढळून येतें. त्यावरून प्राचीनकाळातील त्याच्या महत्त्वाची थोडी फार कल्पना यावी. या अवतरणातील कुभ हाच कालिदासाचा कुंभोदर असावा

१९० : अशोक ते कालिदास

आणि निकुमाचें परिवर्तन अर्वाचीन गणपतीत झाल्यानंतर कुभोदराचेंहि लबोदर या नावानें गणेशात विलीनीकरण झालें असावें.

काव्यरचना करतांना पूर्व-कवींवर टीका

प्राचीनकाळीं, पूर्व कवींवर स्वतंत्र टीकालेख लिहून त्यांच्या कवितेचा अधि-क्षेप करण्याची अर्वाचीन सोय उपलब्ध नसल्यामुळें आपल्या काव्यातूनच कवींना प्रसंगानुरोधानें पूर्व-कवींवर टीका करून आपल्या काव्याची श्रेष्ठता प्रस्थापित करावी लागत असे. उदाहरणार्थ, वनविहाराला चाललेल्या सिद्धार्थाचें दर्शन घेताना कपिलवस्तूतील कामिनी कालिदासाच्या उच्छृंखल कामिनीपेक्षा अधिक सयमाने वागल्या, असें दर्शविण्याकरिता त्या मान्यजनाची अनुज्ञा घेऊन कुमार-दर्शनाकरिता वातायनापाशीं गेल्या, (जनेन मान्येन कृताभ्यनुज्ञाः ।) असें अश्वघोषाने लिहून ठेविलें आहे. पण त्याचें वर्णन अनुज्ञा न घेता वातायनापाशीं जाणाऱ्या ' रघुकुमारा 'तील रमणीवर्णनाच्या अनुकरणानेंच लिहिलें असल्यानें कपिलवस्तु आणि कुडिनपूर येथील रमणींच्या कृतीत काहींच भेद आढळून येत नाहीं. वास्त-विक पाहता असल्या प्रसर्गां वढिल मडळींची अनुज्ञा घेण्याचा प्रश्न उपस्थित होत नसल्यामुळें सिंहलद्वीपातील श्रेष्ठ संस्कृत कवि कुमारदास यानें ' जानकीहरण ' काव्यात लिहिलें आहे. ' गुरून् अपृष्ट्वैव कुमारम् ईक्षितुम् । जवेन वातायनमी-युरगनाः ॥ ' (जा. ह. ९-५२) ' जनेन मान्येन कृताभ्यनुज्ञाः । ' ही अश्वघोषानें कालिदासावर केलेली टीका कुमारदासाला सहन न झाल्यामुळेंच त्यानें वरील श्लोकार्थ लिहिला आहे. एवढ्या एका सदर्भावरूनहि वरील तीन कवींचा कालानुक्रम कळून येतो.

अश्वघोषाची कुमारसंभवावरील टीका

आपला काव्यनायक बुद्ध हा कुमारसंभवाच्या नायकपेक्षा श्रेष्ठ होता, असें समकालीन कालिदासभक्ताना पटवून देण्याकरिता अश्वघोषानें कुमारसंभवातील अनेक प्रसंगाचा बुद्धचरितात अधिक्षेपपूर्वक उल्लेख केला आहे. अशा उल्लेखात पुढील श्लोकाला अग्रस्थान दिलें पाहिजे. ' शैलेंद्रपुत्रीं प्रति येन विद्धो । देवोऽपि शशुश्चलितो बभूव ॥ न चित्तयत्येष तमेव बाणम् । किं स्यादाचित्तो न शरः स एषः ॥ ' शशुला शैलेंद्रपुत्रीचा मोह पडावा, म्हणून मदनानें जो बाण मारून त्याला चंचल केलें, तोच बाण याला मारला असता हा तिकडे लक्षाह देत नाहीं. तेव्हा यालाच चिंच नाहीं कीं तो हा बाण नव्हेच. कुमारसंभवातील पुढील श्लोकाशीं तुलना

केली असता अश्वघोषाच्या टीकास्त्राचा रोख कोणावर होता, हे भाष्याने न गेलेल्या कोणाहि विद्वानाला सहज समजू शकेल

‘ अथोपनिन्ये गिरिशाय गौरी । तपस्विने ताम्ररुचा करेण ॥
विशोषिता भानुमतो मयूखैः । मदाकिनीपुष्करबीजमालाम् ॥
प्रतिग्रहीतु प्रणयिप्रियत्वात् । त्रिलोचनस्तामुपचक्रमे च ॥
समोहन नाम तु पुष्पधन्वा । धनुष्यमोघ समधत्त बाणम् ॥
हरस्तु किञ्चित् परिलुप्तधैर्यः । चद्रोदयारभ इवाबुराशिः ॥
उमामुखे बिंबफलाधरोष्ठे । व्यापारयामास विलोचनानि ॥ ’

बुद्धचरित रचताना कुमारसभवातील वरील श्लोक अश्वघोषाच्या दृष्टीपुढे नव्हते. त्याने केवळ पुराणातरींच्या कथाना अनुलक्षून आपला श्लोक लिहिला आहे, असे प्रतिपादण्याचा प्रयत्न अश्वघोषाचे पक्षपाती करतील. त्यांना इतकेच सुचवून ठेवणे इष्ट आहे, की मदनाने शकराला बाण मारल्याची कथा ग्रीक वाङ्मयाच्या अनुकरणाने कालिदासानेच प्रथम रचली. तोंपर्यंत हिंदु मदन हातात धनुष्य घेऊन बाण मारीत नव्हता असो. वर उल्लेखिलेला बुद्धचरितातील श्लोक आणि कुमारसभवातील प्रसंग याच्यात केवळ सविधानकापुरतेच सादृश्य नसून कालिदासाने हरवर्णनात योजलेल्या विशिष्ट शब्दावर अश्वघोषाच्या टीकेचा कटाक्ष आहे, ही गोष्ट त्या बौद्ध श्लोककाराला संस्कृतातील पहिला महाकवि म्हणणाऱ्या विद्वानांनी लक्षात घ्यावी. ‘ हरस्तु किञ्चित् परिलुप्तधैर्यः । ’ या चरणाची कुचेष्टा करण्याकरिताच अश्वघोषाने ‘ देवोऽपि शंभुश्चलितो बभूव । ’ हा चरण लिहिला आहे आणि कुमारसभवाच्या पाचव्या सर्गात शकराने स्वतःला ‘ सचेतस ’ (सचेतसः कस्य मनो न दूयते) शब्द लावला आहे. त्याच्याशी विरोध दर्शविण्याकरिता अश्वघोषाने बुद्धाला ‘ अचित्त ’ ही सज्ञा लाविली आहे.

पार्वतीच्या तपाची कुचेष्टा

कुमारसभवाच्या पाचव्या सर्गातच पार्वतीने शंकराच्या प्राप्तीकरिता केलेल्या तपाचे जे वर्णन आले आहे, त्याची कुचेष्टा करिताना अश्वघोष लिहितो. ‘ कायक्लमैः यश्च तपोऽभिधानैः । प्रवृत्तिमाकाक्षति कामहेतोः ॥ ससारदोषान् अपरीक्ष्यमाणो । दुःखेन सोऽन्विच्छति दुःखमेव ॥ ’ आपल्या अतःकरणात ज्याच्याविषयी काम उत्पन्न झाला आहे, त्याच्या प्राप्तीच्या आकाक्षेने जो तप या सत्तेने ओळखले जाणारे शरीरकष्ट करतो, तो संसारांतील दोषाची चिकित्सा न करता एका प्रकारचे

१९२ : अशोक ते कालिदास

दुःख सहन करीत असतानाच दुसऱ्या प्रकारच्या दुःखाची आशा करीत असतो. या श्लोकात अश्वघोषाने मुख्यतः कुमाराच्या पाचव्या सर्गाच्या अर्ती असलेल्या सुप्रसिद्ध श्लोकावर टीका केली आहे. 'अद्यप्रभृत्यवनतागि तवास्मि दासः । क्रीतस्तपोभिरिति वादिनि चद्रमौलौ ॥ अह्नाय सा नियमज क्लमम् उत्ससर्ज । क्लेशः फलेन हि पुनर्नवता विधत्ते ॥' प्रस्तुत श्लोकातील क्लम हा शब्द अश्वघोषाने तसाच उचलला आहे. 'क्रीतस्तपोभिः' या कल्पनेची कुचेष्टा करण्याकरिता 'तपोऽभिधानैः' ही शब्दयोजना केली आहे. शकराने आपले खरे स्वरूप प्रकट करण्यापूर्वी छद्मरूपाने केलेल्या शिवनिंदेला 'न कामवृत्तिर्वचनीयमीक्षते ।' असे जे पार्वतीने सदप उत्तर दिले होते, त्याला अनुलक्षून अश्वघोषाने 'प्रवृत्तिमाकाशति कामहेतोः ।' हा चरण लिहिला आहे.

व्यतिरेकाने केलेला विचार

कविता रचतांना कवि शब्दाची निवड कशी करीत असतो, याचा पंडिताना बहुधा अनुभव नसतो. त्यामुळे त्यांना वरील विवेचन तितकेसे पटायचे नाही. याकरिता व्यतिरेकाच्या दृष्टीने विचार करणे अधिक इष्ट ठरेल. कालिदास अश्वघोषाच्या काव्याचा अभ्यास आणि अनुकरण करीत होता, ही कोवेलप्रभृति कालिदास-निंदकाची कल्पना ग्राह्य मानली तर पुढे प्रश्न असा उपस्थित होतो की अश्वघोषाने उमामहेश्वरावर आधीच करून ठेविलेली टीका सार्थ करण्याच्या उद्देशानेच कालिदास काव्यरचना करीत होता की काय ? अश्वघोषाची 'देवोऽपि शमुश्चलितो बभूव ।' ही टीका खरी करण्याकरिताच कालिदासाने 'हरन्तु किञ्चित् परिलुप्तधैर्यः ।' हा चरण लिहिणे शक्य आहे काय ? वार्धक्यात राजे लोकानीं तपोवनाचा आश्रय घेण्याच्या आर्य वृद्धांवर टीका करिताना अश्वघोष म्हणतो, 'वयासि जीर्णानि विमर्षयन्ति । धीराण्यवस्थानपरायणानि ॥ अल्पेन यत्नेन शमात्मकानि । भवन्त्यगत्येव च लज्जया च ॥' किंवा 'शक्नोति जीर्णः खलु धर्ममाप्तुम् । कामोपभोगेष्वगतिर्जरायाः ॥' अश्वघोषाचे असले कुत्सित श्लोक वाचल्यानंतर कालिदासाने आपला 'गलितवयसामिश्वाकूणामिद हि कुलव्रतम् ।' हा चरण निःशक मनाने लिहिला असता काय, याचा कविनिंदकांनी आपल्या मनाशी विचार करून पहावा.

कठिण पण कष्टसाध्य

कालिदास आणि अश्वघोष यांच्या पौर्वापर्याचा विचार करताना म. म.

भिराशींनी आपल्या कालिदासावरील ग्रंथात लिहिले आहे की कल्पनासाम्यासह उक्तिसाम्य असेल तरच उसनवारीचा आरोप लागू पडेल. पण अशी फारच थोडी स्थळं या दोन कवींच्या काव्यात दाखविता येतात. त्यानंतर निवडक स्थळं उतरून घेऊन ते म्हणतात, 'या उताऱ्यातील साम्य आश्चर्यकारक आहे. यावरून एका कवीची काव्ये दुसऱ्याने वाचली असावीत, असे निःशकपणे म्हणता येईल. पण केवळ या अवतरणावरून कोणी कोणाची उसनवारी केली, हे सांगणे कठिण आहे.' यावर माझे म्हणणे एवढेच आहे की ते कठिण असले तरी कष्टाध्य आहे. पण असले कष्टाध्य काम करण्यापेक्षा पाश्चात्य पंडितांच्या हिंदुनिंदेचे समर्थन करणे अधिक सुलभ आणि लाभदायक असल्यामुळे त्यांना ते करण्याची बुद्धिच सुचली नाही. माझा हा आरोप त्यांनी उतरून घेतलेल्या एखाद्या साह-
स्र्याच्या चिकित्सेनेहि सिद्ध होण्याजोगा आहे. उदाहरणार्थ, 'एकातपत्रं जगतः प्रभुत्वम् । नव वयः कांतमिद वपुश्च ॥' हे कालिदासाने केलेले दिलीप राजाचे वर्णन आणि 'आदित्यपूर्वं विपुल कुल ते । नव वयो दीप्तमिद वपुश्च ॥' हे अश्वघोषाने केलेले बुद्धाचे वर्णन यातील दुसरे चरण जवळ जवळ सारखेच आहेत. पण या ठिकाणी परस्वापहरणाचा आरोप कालिदासावर येऊ शकत नाही, इतके सिद्ध करण्यापुरता पुरावा अद्यापि उपलब्ध आहे. दिलीप राजाचे वर्णन करण्या-
पूर्वी कुमारसभवाच्या पाचव्या सर्गात कालिदासाने पार्वतीला उद्देशून त्याच आशयाचा श्लोक लिहिला आहे. 'कुले प्रसूतिः प्रथमस्य वेधसः । त्रिलोकसौंदर्य-
मिवोदित वपुः ॥ अमृग्यमैश्वर्यसुख नव वयः । तपःफल स्यात् किमतः पर वद ॥' अश्वघोषाची उसनवारी केल्याचा आळ कालिदासावर घेण्याइतके उक्तिसाम्य या श्लोकात नागपूरच्या महामहोपाध्यायाना आढळणार नाही, अशी आशा आहे. मग इथे असा प्रश्न उपस्थित होतो की कुमारसभवासारखे आपले पहिले महाकाव्य रचताना ज्या कालिदासाला अश्वघोषाच्या श्लोकाचे चरण आपल्या श्लोकातून घुसडून देण्याची आवश्यकता वाटली नव्हती, तोच कवि रघुवशासारखे अपूर्व आणि अतिम काव्य लिहीत असताना काय त्या बौद्धभिक्षूच्या दाराशी भिक्षापात्र घेऊन तिष्ठत होता ? वस्तुस्थिति अशी आहे की रघुवशातील दिलीपवर्णन आणि बुद्धचरितातील बुद्धवर्णन याचे मूळ कुमारसभवातील वरील श्लोकातच आहे. 'कुले प्रसूतिः प्रथमस्य वेधसः ।' या कालिदासाच्या चरणावरून अश्वघोषाने 'आदित्यपूर्वं विपुल कुल ते ।' हा चरण लिहिला आहे. 'त्रिलोकसौंदर्य-

१९४ : अशोक ते कालिदास

मिवोदितं वपुः । ' या चरणावरुनच कालिदासाने ' कातमिद वपुश्च । ' आणि अश्वघोषाने ' दीतमिद वपुश्च ' हीं पदे रचली आहेत. पार्वतीवर्णनाच्या श्लोकातील तिसऱ्या चरणात केवळ तिलाच लागू पडणारे जे ' नव वयः ' असे पद आहे, त्याचा कालिदासाने रघुवशात आणि अश्वघोषाने बुद्धचरितात अनाटारी वापर केला आहे. कारण ' नून मत्तः पर वक्ष्याः पिंडविच्छेददर्शिनः । न प्रकाम-
भुजःश्राद्धे स्वधासग्रहतत्पराः ॥ ' असे गुरूजवळ गान्धारो गणारा दिलीप आणि ' जरा जरेति प्रपरीक्षमाणः । ' असे अश्वघोषाने ज्याचे वर्णन केले आहे तो सिद्धार्थ हे दोघेहि नवयुवक नव्हते. अशा परिस्थितीत या उभयतांच्या वर्णनात ही समान चूक का आढळते, याचा विचार केल्यानेहि त्याचे पौर्वापर्य आपोआप ठरण्याजोगे आहे. या प्रश्नासबधी माझी अशी कल्पना आहे की ' कुलेन कात्या वयसा नवेन । ' अशी आपल्या नायकनायिकाची स्तुति करण्याची कालिदासाला नेहमीची सवय असल्याने पार्वतीवर्णनातील श्लोकात अत्यावश्यक तितकेंच परिवर्तन करून त्याने दिलीपाचे वर्णन केल्यामुळे त्या वर्णनातील ' नव वयः ' हे पद दिलीप राजाला लागत नाही, इकडे त्याचे अवधान राहिले नाही. औचित्याचा विचार अश्वघोषाला कधीच शिवला नसल्याने पुढे त्याने त्याच चुकीची पुनरावृत्ति केली. हा सारा इतिहास दिलीप आणि सिद्धार्थ यांच्या वर्णनात ' नव वयः ' हे पद वापरण्याच्या चुकीमागे दडून राहिला आहे.

अश्वघोष आणि औचित्य

औचित्याचे अश्वघोषाला वावडे असल्याचे एक समर्पक उदाहरण येथे उतरून घेणे आवश्यक आहे. रघुवशाच्या तिसऱ्या सर्गात रघुजन्माचे वर्णन करताना कवीने म्हटले आहे. ' अरिष्टशय्या परितो विसारिणा । सुजन्मनस्तस्य निजेन तेजसा ॥ निशीथदीपाः सहसा हतत्विषः । बभूवुरालेख्यसमर्पिता इव ॥ ' या श्लोकातील कल्पना उसन्या घेऊन अश्वघोषाने बुद्धाच्या वनवासगमनानंतर त्याच्या अंतःपुरातील स्त्रियांची जी दुरवस्था झाली, तिचे वर्णन केले आहे. ' हतात्विषोऽन्याः शिथिलासबाहवः । स्त्रियो विषादेन विचेतना इव ॥ न चुकुशुर्नाश्रु जहुर्न शश्वसुः । न चेलुरासुलिखिता इव स्थिताः । (बु. च ८-२५) एका तेजाने दुसरे तेज प्रभाहीन झाले म्हणजे त्या ठिकाणी हतत्विष ही सज्ञा संस्कृतात वापरतात. त्यामुळे विषादग्रस्त स्त्रियांचे हतत्विष असे वर्णन करणे किती चूक आहे, हे कोणाहि संस्कृत शाला सहज वळण्याजोगे आहे. पण कालिदासाच्या कल्पना लुटताना

अश्वघोषाला कसलेच भान रहात नसल्यामुळे त्याने ही टोबाळ चूक करून ठेवली आहे. इतकें असूनहि कालिदासाने रघुजन्माच्या वर्णनाचा श्लोक अश्वघोषाच्या या चुकीच्या श्लोकावरूनच लिहिला असल्याचें प्रतिपादन डॉ. जॉन्स्टनप्रभृति धाडसी पंडितानीं केलें आहे.

अजविलापाचें स्मरण

अश्वघोष हा पदोपदीं कालिदासाचे अनुकरण करीत असूनहि आमच्या आचार्यांना आणि महामहोपाध्यायाना तो कालिदासपूर्वकालीन असल्याचा आमास निर्माण करण्याचे साहस तरी कसें होतें, हेंच मला समजत नाहीं. उदाहरणार्थ, सिद्धार्थ वनवासाला निघून गेल्यानंतर त्याच्याकरितां विलाप करणाऱ्या शुद्धोदनाला स्वाभाविकपणेंच रामाकरिता विलाप करणाऱ्या दशरथाचें स्मरण झालें असलें तरी त्याच्या विलापाचें वर्णन करणाऱ्या अश्वघोषाला कालिदासाच्या अजविलापाचेंच स्मरण होतें आणि तो रामाच्या पित्याचा उल्लेख दशरथ अथवा तत्सम एखाद्या नावानें न करिता ‘अजस्य राजस्तनयाय’ या शब्दांनीं करतो, इतकेंच नव्हे तर अजविलापाच्या भाषेंतच शुद्धोदनविलापवर्णनाचा प्रारंभ करतो. ‘इति तनय-वियोग जातदुःखः। क्षितिमदृश सहज विहाय धैर्यम् ॥ दशरथ इव रामशोकवश्यो। बहु विललाप नृपो विसृजकल्पः ॥’ हा श्लोक लिहिताना अश्वघोषाच्या डोळ्यापुढें ‘विललाप स बाष्पगद्गद सहजामप्यपहाय धीरताम् ॥’ हा कालिदासाचा श्लोकार्थ होता, हें उघड आहे. ‘अमितसमयोऽपि मार्दवं भजते कैव कथा शरीरिषु ॥’ हा या श्लोकाचा उत्तरार्थ त्यानें यापूर्वीच सहाव्या सर्गाच्या सत्तात्रिसाव्या श्लोकात वापरला आहे. ‘अयोमयोऽपि हृदये किं पुनः स्नेहविकृते ॥’

कालिदासाच्या अनुकरणाचीं उदाहरणे

काव्य या दृष्टीनें अश्वघोषाचीं काव्यें सामान्य असल्यानें तीं वाचण्याचा कंटाळाच येतो. त्यामुळे अश्वघोषानें किती ठिकाणीं कालिदासाचे अनुकरण केलें आहे, याचा पुरता छडा लावण्याचे काम अपुरतेंच सोडावें लागतें. तरीसुद्धा बुद्धचरित आणि सौंदर्यनंद ही त्या भिक्षुकवीचीं काव्यें चाळताना सहज लक्षात आलेलीं सादृश्यें एकदा एकत्रित करणें इष्ट होईल. बुद्धचरिताच्या पहिल्या सर्गातील ‘वाता ववुः स्पर्शमुखा मनोज्ञाः’ हा श्लोक कालिदासाच्या ‘दिशः प्रसेदुर्भरतो ववुः मुखाः’ या श्लोकावरून सुचलेला आहे. पुढें ५५ व्या श्लोकांतील ‘महात्मनि त्वय्युपपन्नमेतत्’ हा चरण कुमारसभवातील ‘सर्वे सखे त्वय्युपपन्नमेतत्’ या

१९६ : अशोक ते कालिदास

चरणावरून उचललेला आहे. त्याच्यापुढे ७३ वा श्लोक शाकुतलातील श्लोकाच्या अनुकरणाने लिहिला असल्याने दोनही श्लोक इथे उतरून घेणे भाग आहे. 'विदह्यमानाय जनाय लोके रागाग्निनाय विषयैधनेन । प्रल्हादमाधास्यति धर्मवृष्ट्या वृष्ट्या महामेघ इवातपान्ते ॥' (बु. च. १-७३) 'स्मर एव तापहेतुः निर्वापयिता स एव मे जातः । दिवस इवाभ्रश्यामः तपात्यये जीवलोकस्य ॥' (शाकु ३-११) या श्लोकापुढील श्लोक अश्वघोषाने भासाच्या 'स्वप्नवासवदत्ता' नाटकातून उचललेला असल्याने दुसऱ्याचे श्लोक आत्मसात् करण्यात तो किती प्रवीण होता, हे पुढील अवतारणावरून सिद्ध होईल. 'तृष्णार्गल मोहतमःकपाट द्वार प्रजानामपयानहेतोः । विपाटयिष्यत्ययमुत्तमेन सद्धर्मताडेन दुरासदेन ॥' (बु. च. १-७४) 'सच्चितपक्ष्म-कपाट नयनद्वार स्वरूपताडनेन । उद्घाट्य सा प्रविष्टा हृदयगृह मे नृपतनूजा ॥' (स्वप्न ६-) पुढे ८८ व्या श्लोकातील 'भव इव षण्मुखजन्मना प्रतीतः ।' हा चरण कालिदासाच्या 'उमावृषाकौ शरजन्मना यथा ।' या चरणावरून रचलेला आहे. पुढे तिसऱ्या सर्गातील 'गच्छेति चाज्ञपयति स्म वाचा । स्नेहाज्ञ चैन मनसा मुमोच ॥' (बु. च. ३-७) हा श्लोकार्ध रघुवशातील सीतात्यागाला सिद्ध झालेल्या रामाच्या वर्णनात पुढील स्वरूपात आला आहे. 'कौलीनभीतेन गृहान्निरस्ता न तेन वैदेहसुता मनस्तः ॥ (१४-८४) पुढे चौथ्या सर्गात सिद्धार्थाला वेष्टून उभ्या राहिलेल्या वारागनाच्या वर्णनातील 'तस्थुःश्च परिवार्येन मन्मयाक्षितचेतसः । निश्चलैः प्रीतिविकचैः पिबन्त्य इव लोचनैः ॥' (बु. च. ४-३) हा श्लोक कालिदासाच्या 'तमेवदृश्य नयनैः पिबन्त्यः नार्यो न जग्मुर्विषयातराणि । तथा हि सर्वेन्द्रियवृत्तिरासा सर्वात्मना चक्षुरिव प्रविष्टा ॥' या श्लोकाच्या अनुकरणाने लिहिला आहे. पुढे 'काचित्ताम्राधरोष्ठेन मुखेनासवगाधिना विनिशश्वास कर्णेऽस्यरहस्यं श्रूयतामिति ॥' (बु. च. ४-३१) हा श्लोक मेघदूतातील 'कर्णे लोलः कथयितुमभूदाननस्पर्शलोभात् ।' (उ. मे. ४४) या चरणावरून लिहिला आहे. त्यानंतर 'मुहुर्मुहुर्मदव्याजसस्तनीलाशुकापरा । आलक्ष्यरशना रेजे स्फुरद्विद्युदिव क्षपाः ॥' (बु. च. ४ ३३) हा श्लोक रघुवशातील 'अमु सहासप्रहितेक्षणानि । व्याजार्ध-संदर्शितमेखलानि । नालविकर्तुं जनितेद्रशके । सुरागनाविभ्रमचेष्टितानि ॥' (१३-४२) या श्लोकावरून लिहिला आहे. पुढे सातव्या सर्गातील 'लक्ष्मीवियुक्तोऽपि शरीरलक्ष्म्या चक्षुषि सर्वाश्रमिणा जहार ॥' (बु. च. ७-२) हा श्लोकार्ध रघुवशातील 'स न्यस्त-चिन्हामपि राजलक्ष्मी । तेजोविशेषानुमितां दधानः ॥' या दिलीपवर्णनाच्या अनुकरणाने लिहिला आहे. पुढे चौथ्या श्लोकातील 'तपःप्रधाना कृतबुद्धयोऽपि त द्रष्टुमीयुर्न

मठानभीयुः । हा श्लोकार्ध, पार्वतीच्या तपोवर्णनांतील 'दिदक्षवस्तामृषयोऽभ्युपागमन् । न धर्मवृद्धेषु वयः समीक्षते ॥' या श्लोकार्धाचा प्रतिध्वनि आहे. यानंतर कुमार-सभवातील 'अद्यप्रभृति भूताना अधिगम्योऽस्मि शुद्धये । यदध्यासितमर्हद्भिः तदहि तीर्थे प्रचक्षते ॥' (६-) या श्लोकावर टीका करण्याकरिता अश्वघोषाने 'स्पृष्टं हि यद्यद्गुणवद्भिरम्भस्तत्तत्पृथिव्यां यदि तीर्थमिष्टम् ॥ तस्माद्गुणानेव परैमि तीर्थम् आपस्तु निःसशयमप्येव ॥' (बु. च. ७-३१) हा श्लोक लिहिला आहे. आठव्या सर्गातील 'हतत्विषोऽन्याः शिथिलासबाहवः स्त्रियो विषादेन विचेतना इव । न चुक्रुशुर्नाश्रु जह्नुर्न शश्वसुर्न चेलुरासुर्लिखिता इव स्थिताः ॥' (बु. च. ८-२५) हा श्लोक रघुजन्माच्या वर्णनातील 'निशीथदीपाः सहसा हतत्विषो बभूवुरालेख्य-समर्पिता इव ।' या श्लोकार्धाच्या चुकीच्या अनुकरणाने लिहिला आहे. नवव्या सर्गातील 'त द्रष्टुं न हि पथि शेकतुर्न मोक्तुम् ।' (९-८१) हा चरणशाकुतला-तील (५१९) 'नच खलु परिभोक्तुं नैव शक्नोमि हातुम्' या चरणाच्या अनुकरणाने लिहिला आहे. दहाव्या सर्गाच्या चौथ्या श्लोकांतच कुमारसंभवांतील सुप्रसिद्ध 'त वीक्ष्य... शैलाधिराजतनया न ययौ न तस्थौ' या श्लोकाचे अगदीच अडाणी अनुकरण केले आहे. 'त प्रेक्ष्य योऽन्येन ययौ स तस्थौ । यतस्तत्र तस्थौ पथि सोऽन्वगच्छत् ॥' (बु. च. १०-४) हा श्लोकार्ध इतका भिकार आहे की तो वाचून प्रत्येक रसिकाला अश्वघोष भिक्षूनं कवितादेवीची विटबना आरभिलेली पाहून वीटच यावा. याच सर्गातील 'आदित्यपूर्वं विपुलकुल ते नव वयो दीप्तमिदं वपुश्च ॥' (१०-२३) या श्लोकार्धात रघुवशातील एकातपत्र जगतः प्रसुत्वम् नव वयः कातमिदम् वपुश्च ॥' या श्लोकार्धाचे अनुकरण केले आहे. प्रस्तुत वचनातील नव वयः हे पद पुत्रोत्पत्तीनंतर तिशीच्या सुमाराला वनवासी झालेल्या बुद्ध्याच्या वर्णनात अगदीच अनुचित आहे. कारण त्याकाळी सोळा वर्षांचा पुरुषाचा विवाह होत असे आणि चाळिशी आली की तो म्हातारा होत असे. पुत्रजन्मसमुत्सुक दिलीपाला ते कसे तरी लागू पडेल. पुढील श्लोक संपूर्ण उद्धृत केला पाहिजे. "यो ह्यर्थधर्मौ परिपीड्यकामः । स्यात् धर्मकामौ परिभूय चार्थः ॥ कामार्थयोश्चोपरमेण धर्मः । त्याज्यः स कृत्स्नो यदि काक्षितोऽर्थः ॥ (बु. च. १०-२९) या श्लोकात रघुवशातील पुढील श्लोकाचे शब्दशः अनुकरण आहे. 'न धर्ममर्थकामाभ्यां बबाधे नच तेन तौ । नार्थं कामेन काम वा सोऽर्थेन सदृशः त्रिषु ॥' (रघु. १७-५७) अकराव्या सर्गातील 'अतोऽपि नैकान्तसुखोऽस्ति कश्चित् । नैकान्तदुःखः पुरुषः पृथिव्याम् ॥' (बु. च. ११-४३)

१९८ : अशोक ते कालिदास

हा श्लोकार्ध 'वस्यैकान्त सुखमुपनत दुःखमेकान्ततो वा।' या मेघदूतांतील सुप्रसिद्ध चरणाचा अनुवाद आहे. त्यानंतर बाराव्या सर्गातील 'त्वदृशनमह मन्ये तित्तार्षुरिव च प्लवम्।' (१२-१३) या वचनात रघुवशाच्या प्रस्तावनेतील तित्तार्षुर्दुस्तर मोहादुड्डपेनास्मि सागरम् ॥' या वचनाचा प्रतिध्वनि ऐकू येतो. या सर्गाच्या अर्ती बुद्धानें उपवास सोडून आहार स्वीकारताना 'शरीरमाद्यं खलु धर्म-साधनम्' या कुमारसभवातील सूक्तीचा अनुवाद केला असून शंकर समाधि लावताना ज्या पर्येकबधाचा अंगीकार करीत, त्याचाच बुद्धानेहि आश्रय केल्याचा उल्लेख आहे.

सौंदर्यनंदाचीहि तीच दशा

अश्वघोषाचें सौंदर्यनंद महाकाव्य बुद्धचरिताहूनहि रही असल्यानें ते लक्ष देऊन वाचवत नाही. तरीसुद्धा तें वरवर चाळताना अश्वघोषाचें कालिदासाचें अनुकरण केल्याची जीं ठळक उदाहरणे उपलब्ध झालीं, त्यांपैकीं काहीं वाचकांना सादर करणें हे इतिहासकार या नात्यानें प्रस्तुत लेखकाचें कर्तव्यच आहे. हें कर्तव्य पार पाडण्याला त्या काव्याच्या शेवटच्या सर्गापासून प्रारंभ करणें सोयीचे होईल. या काव्यातील शेवटच्या प्रवचनात शाक्यसिंह आपल्या भावाला म्हणतो, 'अवाप्त-कार्योऽसि परा गतिं गतो न तेऽस्ति किञ्चित् करणीयमण्वपि ॥ अतःपरं सौम्य चरानु-कंपया विमोक्षयन् वृच्छ्रगतान् परानपि ॥' (सौ. १८-५४) या श्लोकावर भगवद्गी-तेची सावली पडली असली तरी हा श्लोक रघुवशाच्या दहाव्या सर्गातील एकतिसाव्या श्लोकाच्या अनुकरणानें लिहिला आहे. 'अनवाप्तमवाप्तव्यं न ते किञ्चन विद्यते । लोकानुग्रह एवैको हेतुस्ते जन्मकर्मणोः ॥' या श्लोकांतील लोकानुग्रहाकरितां पुनः-पुनः जन्म घेण्याची आणि कर्म करण्याची उदात्त कल्पना जन्मभीरु शाक्यांना रुचण्याजोगी नसल्यानें अश्वघोषाने गाळली आहे. उरलेल्या श्लोकाचें त्यानें जवळ जवळ शब्दशः अनुकरण केले आहे. चौदाव्या सर्गातील पुढील श्लोकात कालि-दासाचें अनुकरण नसलें तरी हा भिक्षु किती वीभत्स श्लोक लिहितो, याची वाच-कांना कल्पना यावी, याकरिता कोणाहि कवीला कलकभूत असलेला हा श्लोक उतरून घेतला आहे. 'पुत्रमासानि खादेतां दंपती भृशदुःखितौ । एवमभ्यवहर्त्तव्यं भोजनं प्रतिसख्यया ॥' (सौ. १४-१३-१४) असले श्लोक पाहिले कीं या श्लोककाराची कालिदासाशीं तुलना करणें ही त्या कविकुलगुरूची केवढी विटंबना आहे, याची तत्काळ कल्पना येते. असो. बाराव्या सर्गातील 'बभूव स हि संवेगः

श्रेयसस्तस्य वृद्धये । धातोरधिर्वाख्याते पठितोऽक्षरचितकैः ॥ ’ (१२-९) या श्लोकातील कल्पना कालिदासाच्या ‘ धातोः स्थान इवादेश सुग्रीव सन्यवेशयत् । ’ (रघु १२-५८) या श्लोकार्थावरून घेतलेली आहे. दहाव्या सर्गात अश्वघोष म्हणतो, ‘ स्त्रियः कदाचिद् विलभेत वा न वा । ’ (१०-६२) हा चरण चक्र ‘ लभेत वा प्रार्थयिता न वा श्रियम् ’ या कालिदासाच्या सुप्रसिद्ध चरणावरून लिहिलेला आहे. याच सर्गातील सत्तावजाव्या श्लोकात अश्वघोषाने ‘ यथा च लब्धा व्यसनक्षयं क्षयम् । ’ या चरणात कालिदासाच्या अनुकरणाने लब्धा हा भविष्य-काळाचा प्रयोग योजला आहे. सौंदरनदाच्या दहाव्या सर्गातील स्वर्गवर्णनावर कालिदासाच्या मेघदूताची दाट छाया पसरली आहे. त्यातील एकच श्लोक येथे नमुन्याकरिता उतरून घेतो. “ हारान् मणीन् उत्तमकुडलानि केयूरवर्योपय नूपुराणि ॥ एवविधान्याभरणानि यत्र स्वर्गानुरूपाणि फलन्ति वृक्षाः ॥ ” (१०-१३) ‘ वासश्चित्र मधु नयनयोः विभ्रमादेशदक्षम् । पुष्पोद्भेद सह किसलयैर्भूषणाना विकल्पान् ॥ लाक्षाराम चरणकमलन्यासयोग्य च यस्याम् । एकः स्ते सकलमबलामंडनं कल्पवृक्षः ॥ ” (उ. मे. १३) या दोन श्लोकांतील सादृश्याची तुलना करण्याची आवश्यकता नाही. सौंदरनदाच्या आठव्या सर्गातील स्त्री-निर्देत अश्वघोषाने ‘ प्रमदानां अगतिर्न विद्यते । ’ असे उद्वेगाने उद्गार काढले आहेत. या उद्गाराचे मूळ कुमारसभवातील (५-६४) ‘ मनोरथानामगतिर्न विद्यते । ’ या चरणात आढळून येईल. सौंदरनदातील शुद्धोदन राजाच्या वर्णनातला ‘ यस्य सुव्यवहाराच्च रक्षणाम् सुख प्रजाः । शिश्नरे विगतोद्वेगाः पितुरकगता इव ॥ ’ (२-७) हा श्लोक दिलीपवर्णनातील ‘ प्रजानां विनयाधानाद्रक्षणाद्भरणादपि । स पिता पितरस्तासां केवल जन्महेतवः ॥ ’ या श्लोकाच्या अनुकरणाने लिहिला आहे. पहिल्या सर्गातील ‘ तारासहस्रैरपि दीप्यमानैरनुत्थिते चंद्र इवातारिक्षम् ॥ ’ (१-६०) हा श्लोकार्थ कालिदासाच्या ‘ नक्षत्रताराग्रहसंकुलापि ज्योतिष्मती चद्रमसैव रात्रिः ॥ ’ या श्लोकार्थाची आठवण करून देतो. सौंदरनद हे अश्वघोषाचे पहिलेच काव्य. बहुधा व्याकरण आणि छंदःशास्त्र याचे अध्ययन संपविल्यानंतर लौकरच त्याने या काव्यलेखनाला हात घातला असावा. त्यामुळे सौंदरनदाचा संपूर्ण दुसरा सर्ग व्याकरणाच्या क्लिष्ट प्रयोगांनी भरला असल्याने अगदीच नीरस झाला आहे. डॉ. जॉन्स्टन-सारखे अश्वघोषाचे भक्ती या सर्गासंबंधी उद्वेगाने लिहितात. ‘ Our enjoyment is obstructed by its unhappy resemblance to the section of a grammar which sets out the rules for the formation of the

२०० : अशोक ते कालिदास

various aorists ' सौंदरनदाच्या सातव्या सर्गात अश्वघोषाने लिहिले आहे की शंतनूच्या मृत्यूनंतर मत्स्यगंधेचा अभिलाष केल्यामुळे जनमेजयाला भीष्माच्या हातून मृत्यू आला. या जनमेजयाला वस्तुतः उग्रायुधाने मारले आणि उग्रायुधाला भीष्माने मारले, अशी कथा हरिवंशात आली आहे. बुद्धचरित लिहिताना हरिवंश वाचून अश्वघोषाने आपली चूक सुधारली आहे.

कालिदासाचे अनुकरण करताना अश्वघोषाने केवळ त्याच्या कल्पनांचेच अनुकरण केले नसून कालिदासाच्या ग्रथात भेटणारे दुर्मिळ प्रयोग आणि अपरिचित शब्दहि त्याने उचलले आहेत. उदाहरणार्थ, मेघदूतात कालिदासाने वृत्ताच्या सोयीकरिता 'फलमविकल कामुकत्वस्य लब्धा' या वचनात लब्धा असा भविष्य-काळाचा प्रयोग केला आहे. हा प्रयोग व्याकरणाला अनुसरून असला तरी वाङ्मयात विरळाच आढळतो. पण अश्वघोषाला त्याच्यानंतर होऊन गेलेल्या भट्टिकवीप्रमाणेच व्याकरणातील क्लृष्ट प्रयोगाची आवड असल्याने 'लब्धा कथाचित् सलिलाजलिर्मे' (बु च. १-६४) या चरणात त्याने तो प्रयोग उचलला आहे. संस्कृत साहित्यात व्यासवाल्मीकिकालिदासानंतरच्या काळात काव्यावर व्याकरणाची कुरघोडी होऊ लागली. या प्रवृत्तीचा प्रारंभ अश्वघोषापासून झाला असून तिचा कळस पुढे भट्टिकाव्यात झाला. उदाहरणार्थ, बुद्धचरितांतील पुढील श्लोकात अश्वघोषाने अवधातुचा नऊ निरनिराळ्या अर्थानी उपयोग करण्याचा प्रयत्न केला आहे. 'अवेद्रवत् दिव्यं शश्वत् अर्कवत् गुणैः अव श्रेय इहाव गामव । अवायुरार्थैरव ससुतान् अव श्रिदश्च राजन् अव धर्ममात्मनः ॥' असली व्याकरणाची कसरत करण्याची सवय असणाऱ्या कवीने लब्धा हा थोडा अपरिचित प्रयोग कालिदासाच्या कवितेत आढळताच तेथून उचलून घेणे स्वाभाविक आहे.

शब्दप्रयोगांचा पुरावा

सीतेला वनात सोडून येण्याची रामाची आज्ञा बजावताना लक्ष्मणाने केलेल्या भाषणात कालिदासाने निम्न हा अपरिचित शब्द वापरला आहे. 'निम्नस्य मे भर्तृनिदेशरौक्ष्यं देवि क्षमस्वेति बभूव नम्रः' परस्वाधीन लक्ष्मणाचे हे वचन सद्बुद्ध वाचकाच्या चित्तात चिरकाल घोळत राहणारे असल्याने या वचनातील निम्न शब्द अश्वघोषाच्याहि अतःकरणात ठसला आणि त्याचा त्याने सौंदरनदातील पुढील श्लोकात उपयोग केला. 'नच प्रयाति नरकं शत्रुप्रभृतिभिर्हतः । कृप्यते तत्र निम्नस्तु चपलैरिन्द्रियैर्हतः' या श्लोकातील हत शब्दाची निरर्थक द्विशक्ति आणि च तु

सारख्या पादपूरकाचा प्रयोग यावरून या भिक्षु कवीच्या कवित्वशक्तीची पुरेशी कल्पना येते आणि संस्कृत साहित्यांत सहसा न भेटणारा हा शब्द या एकलव्यानं कविकुलगुरूच्या काव्यातून उचलून घेतला असला पाहिजे, हे आपोआपच स्पष्ट होतं. असलाच आणखी एक शब्द म्हणजे अजविलापाच्या सर्गांत नारदाच्या वीणेला कालिदासाने लाविलेला परिवादिनी हा शब्द होय. 'भ्रमरैःकुसुमानुसारिभिः परिकीर्णा परिवादिनी मुनेः ।' (र. वं ८-३५) या अमर सर्गातला हा अभिनव शब्द अश्वघोषाने लगेच उचलला आणि बुद्धचरितातील पुढील श्लोकात त्याचा उपयोग केला. 'महतीं परिवादिनीं च काचित् वनितालिंग्य सखीभिर्व प्रसुताम् । विजघूर्णं चलत् सुवर्णसूत्रा वदनेनाकुल योक्त्रकेण ॥' या श्लोकाचा चौथा चरण वृत्तदृष्ट्या सदोष आहे, हे सागायला नकोच. असल्या सदोष श्लोकावरून कालिदासाने परिवादिनी शब्द उचलला असण्यापेक्षा 'ऐशी काव्ये कराया इक्कुन तिक्कुन आणलेली बुद्धि दे चक्रपाणि' अशी प्रार्थना करणाऱ्या कवीने तो रघु-वशातून उचलणे अधिक स्वाभाविक आणि संभवनीय होय. कालिदासाचे शब्द उचलताना अश्वघोषाला औचित्य अनौचित्याचे भानही रहात नाही. कालिदासाने अग्निवर्णशृंगारवर्णनात 'अभ्यऽपद्यत स वासितासखः । पुष्पिताः कमलिनीरिव द्विपः ॥' असा एक श्लोकार्ध (१९-२१) रचला आहे. येथील वासिता शब्दाचा अर्थ स्त्री आणि करिणी असा होत असल्याने हा शब्द इथे विशेष उचित आहे. कारण अग्निवर्णाच्या निर्दयरतिश्रमानी पाझिनी केव्हाच कुस्करून गेल्या असत्या. पण हाहि शब्द भिक्षु अश्वघोषाने बुद्धचरितात वापरून आपल्या अरसिकपणाचे प्रदर्शन करून ठेविले आहे. 'अथ नारीजनवृतः कुमारो व्यचरद्वनम् । वासितायूथसहितः करीव हिमवद्वनम् ॥' (बु. च. ४-२७) कामिनीच्या संगीतीत आपल्या काम-विन्मुखतेचे प्रदर्शन करणाऱ्या सिद्धार्थाला वासितासख करीची उपमा देणे किती अप्रयोजकपणाचे आहे, हे कालिदासाच्या शब्दरत्नाचा लोभ धरणाऱ्या अश्वघोषा-व्यतिरिक्त इतरांना लगेच कळून येईल.

चीनमध्ये मेघदूताचे अनुकरण

अश्वघोष कवि ख्रिस्तकालाच्या दुसऱ्या शतकात होऊन गेला असावा, असे त्याच्या कवितेवरून दिसते. तो जेव्हा कालिदासाचे अनुकरण करण्यांत दग झाला होता, त्याच्या पुढच्या पिढीतच Hsu Kan या चिनी कवीने कालिदासाच्या अनुकरणाने स्वभाषेतच एक मेघदूत लिहिले होते, असे जाइल्स याच्या

२०२ : अशोक ते कालिदास

चिनी वाङ्मयाच्या इतिहासावरून समजून येते. 'The dark years between A D 196 and 221, which witnessed the downfall of the house of Han, were illumined by the names of seven writers now jointly known as the seven Scholars of the Chien-An period. They were all poets. There was Hsu Kan, who fell under the influence of Buddhism and translated into Chinese the Prajñamulashastraṭika (प्रज्ञामूलशास्त्रटीका) of Nāgārjuna. (नागार्जुन) The following lines are by him.

‘O floating clouds that swim in heaven above,
Bear on your wings these words to him I love....
Alas you float along nor heed my pain,
And leave me here to love and long in vain.
I see other dear ones to their homes return,
And for his coming shall not I too yearn?
Since my lord left ah me; unhappy day,
My mirror's dust has not been brushed away,
My heart like running water, knows no peace,
But bleeds and bleeds forever without cease.’

मि. हर्बर्ट ए. जाइल्स यांच्या ग्रंथाच्या ११९ आणि १२० या पानावरून वरील उतारा घेतला आहे. या उताऱ्यावरून असें वळून येते कीं चीनच्या इतिहासातील एका तमोमय काळांत प्रस्तुत कवि होऊन गेला असून नागार्जुनाच्या प्रज्ञामूलशास्त्रटीका यासारख्या अवघड ग्रंथाचें स्वभाषेंत भाषांतर करण्याइतकें संस्कृतचें ज्ञान त्याला होते. अशा कवीला संस्कृताचें अध्ययन करतांना, कालिदासाच्या अमर कृतींचा परिचय होऊन त्याच्या कल्पनांचा त्यानें आपल्या काव्यांतून उपयोग करून घेणें स्वाभाविकच आहे. असें असूनसुद्धा या अप्रसिद्ध कवीचें कालिदासानेंच अनुकरण केलें असावें, असें प्रतिपादन करण्याचें धाडस श्री. चिंताहरण चक्रवर्ती याच्यासारख्या विद्वानांनीं केलें आहे. १९२७ जूनच्या इंडियन हिस्टोरिकल क्वार्टर्लींत ते लिहितात. ‘Neither can it be dogmatically asserted that the account of the Chinese poet

did not float to India in some form or other and indirectly help Kalidasa to lay the foundation of Dutakavya as in Sanskrita.'

पण इतक्या क्लिष्ट कल्पना करण्यापेक्षा ज्या काळीं संस्कृत ग्रंथांचीं रूपांतरें करण्यांत चीन देशातील पंडित दग झाले होते, त्या काळीं त्यांनींच कालिदासाच्या अनुकरणानें वरील कविता लिहिली, असे म्हटल्यास इतिहासशास्त्राचा कोणताहि अपराध व्हावयाचा नाही.

प्रकरण दहावे

अथेन्सच्या कवींचा कालिदासावरील प्रभाव

कालिदासाचे ग्रंथ वाचताना त्याला ग्रीक पौराणिक कथांचा आणि अथेन्स येथील विश्वविख्यात कवींच्या कृतींचा दृढ परिचय असल्याच्या खुणा ठिकठिकाणी आढळून येतात. त्यामुळे कालिदासाचे ग्रंथ पढविण्याचा व्यवसाय करणाऱ्या सहस्रावधि आचार्यांना आजपर्यंत आपल्या कविकुलगुरूवरील, अथेन्स नगरीतील कवींच्या प्रभावाची कल्पना आली नसली तरी त्यांच्या क्षेत्रावर अतिक्रमण आणि आक्रमण करण्यापूर्वी त्या सर्वांना वदन करून या अवगड विषयाचा निदान उपन्यास तरी करणे आता अपरिहार्य झाले आहे. या विषयावर पुण्याच्या 'पूना ओरिएंटलिस्ट' या त्रैमासिकात (जुलै ते ऑक्टोबर १९५८) मी एक लेख आधीच प्रसिद्ध केला आहे. त्या लेखात मालविकाग्निमित्रासंबंधी काहीच विवेचन केले नसल्याने प्रस्तुत प्रबंधात त्या नाटकापासूनच विवेचनाला प्रारंभ करणे इष्ट होईल.

आचार्यकलहाचे मूल

मालविकाग्निमित्र हे कालिदासाचे पहिले नाटक मानले जाते. कालिदासाने हे नाटक रचण्यापूर्वी भाससौमिलिकविपुत्रादि नाटककार कधीच दिवगत झाले असले तरी प्रतिभाशाली वर्तमान कवींच्या अभावी त्याचीच नाटके भारतीय रंगभूमीवर दाखविली जात या दिवगत कवींच्या सासुरवासातून नाट्यकलेची सुटका करण्याकरिता कालिदासाने शाकलनगरीतील ग्रीक रंगभूमीवर लोकप्रिय झालेल्या नाटकाच्या अनुकरणाने आपले मालविकाग्निमित्र हे नाटक लिहिले. या नाटकातील पहिल्याच अंकात विदूषक गौतमाने गणदास आणि हरदत्त या उभयतां नाट्याचार्यांमध्ये, श्रेष्ठ कोण आणि कनिष्ठ कोण या प्रश्नावरून भांडण लावून दिले आहे. या नाट्याचार्यांच्या कलहाचा नाटकाच्या सविधानकात कवींनी अतिशय कुशलतेने उपयोग करून घेतला असला तरी रंगभूमीवर हा कलह दाखवून प्रेक्षकांची करमणूक करण्याची कल्पना त्यांनी अथेन्सचा सुप्रसिद्ध प्रहसनकार अॅरिस्टोफेनिस् याच्या 'मझक' या प्रहसनातील (Aeschylus) एस्कुलुस् आणि (Euripides)

युरिपिडिस् या वियोगान्त नाटककारांच्या अटीतटीच्या भांडणावरून घेतलेली दिसते. या दोन नाटककारांपैकी एस्कुलुस् प्रथम निधन पावल्याने ग्रीक यमराज जो प्लूटो, त्याच्या सभेत त्याला अग्रासन प्राप्त झाले होते. त्यानंतर सोफोक्लीजचा जेव्हा त्या सभेत प्रवेश झाला, तेव्हा एस्कुलुसने आपल्या अर्धासनावर त्याला स्थान दिले त्यामुळे चिडून युरिपिडिस्ने नाटककारांतील अग्रासनावर आपला अधिकार सांगितला. तेव्हापासून युरिपिडिस् आणि एस्कुलुस् यांची यमलोकात कैकाव्यासारखी भाडणे होऊ लागली. 'मडूक' प्रहसनात एकदा रगभूमीवर दोन पात्रे सवाद करीत असताना अकस्मात् पडद्यामागे मोठा ध्वनि होतो. तेव्हा एक पात्र दुसऱ्याला म्हणते. 'अहो, ते एस्कुलुस् आणि युरिपिडिस् एकमेकावर कडाडत आहेत. आताशा या मृताच्या सभेतहि तीव्र स्पर्धा उत्पन्न झाली आहे.' मालविकाग्निमित्रातील नाट्याचार्यहि असेच पडद्यामागे कडकडतात. 'अलं बहु विकल्थ । राज्ञः समक्षमेव आवयोरधरोत्तरव्यक्तिर्भविष्यति ।' अँरिस्टोफेनिसच्या प्रहसनात युरिपिडिस्ने प्लूटोकडे न्याय मागितला असता प्लूटोच्या सभेतील अथेन्सच्या नागरिकांचा निर्णय मान्य करण्याचे एस्कुलुसने नाकारले, कारण 'survival of the vulgarest' या म्हान् सिद्धाताला अनुसरून यमपुरीतील अथेन्सच्या नागरिकांना युरिपिडिस्ची 'पापी' नाटकेच प्रिय होती. इकडे आपल्यावरहि पक्षपाताचा आरोप येईल, या भीतीने स्वतः प्लूटोहि न्याय देण्याला कचकच लागला. अशा वेळी प्रत्यक्ष नाट्यकलेचा देवच प्लूटोच्या भेटीला आलेला पाहून त्या दिवगत कवींचा न्याय करण्याचे काम ग्रीक यमराजाने बॅकुसकडेच सोंपविले. त्याच्या आग्रहावरून बॅकुसने कविद्वयाला त्याच्या नाटकातील भाषणे म्हणावयाला लावून आणि अन्य प्रकारानीहि त्याची कसून परीक्षा घेतली. शेवटी अग्रासनावरील एस्कुलुसच्या अधिकारालाच नाट्यदेवाने मान्यता दिली. मालविकाग्निमित्रात धारिणी राणीसह तिचा नाट्याचार्य गणदास हा अग्निमित्राच्या राजसभेत प्रथम प्रविष्ट झाला. पुढे राजाने दुसरी राणी केल्यानंतर इरावतीचा नाट्याचार्य हरदत्त हा त्याच्याशी स्पर्धा करू लागला. या कलहबीजाला गौतमाने खतपाणी घातल्यानंतर या नाट्याचार्यांनी जेव्हा परस्पराची प्रकट निंदा आरंभिली आणि राजाकडे न्याय मागितला, तेव्हा राजाने स्वतः निर्णय न करता अल्पकाळापूर्वी धारिणीच्या आश्रयाला आलेल्या भगवती कौशिकीकडे ते काम सोंपविले. तिने या नाट्याचार्यांनाच नाचायला न लावता त्याच्या विद्यार्थिनींना नाचायला लावून गणदासच श्रेष्ठ असल्याचा निर्णय दिला. या दोन नाट्यपूर्ण कलहाची तुळना केली असता स्पष्ट दिसून येते की इथे

२०६ : अशोक ते कालिदास

केवळ कलहकल्पनेचें बीजच कालिदासानें अॅरिस्टोफेनिसच्या प्रहसनावरून घेतलें नसून त्या बीजाचा विस्तारहि बहुताशीं अथेन्सच्या कवींच्या मार्गदर्शनाला अनुसरूनच केला आहे. पण त्यांत हें व्यंग राहून गेलें आहे कीं सविधानकाच्या दृष्टीनें आवश्यक असलेल्या परित्राजिकेलाच नाट्यचार्यांची परीक्षा घ्यावी लागते. उलटपक्षीं नाट्यकलेच्या देवानेंच एस्कुलस् आणि युरिपिडिस् याची परीक्षा घेणें अत्यंत उचित आहे, हें सांगायला नकोच. बॅकुस् देवाच्या मानानें आपल्या परीक्षिकेला गौणपणा येऊ नये याकरिताच अग्निमित्र तिला वरचेवर भगवती या नावानें संबोधितो कीं काय, अशीहि इथें शका येते.

पिंगलवानराचा संहृपयोग

मालविकाग्निमित्रातील गणदास हा वस्तुतः कालिदासाचाच रंगभूमीवरील अवतार आहे, असें म्हणण्यास प्रत्यवाय नाही. कालिदास आणि गणदास या नावावरून दासप्रथा त्याच्या अगवळणीं पडली होती कीं काय अशी शका येते आणि कुमारसभवातील ‘अद्यप्रभृत्यवनतामि तवास्मि दासः । क्रीतः तपोभिरिति-वादिनि चद्रमौलौ ॥’ या श्लोकार्थावरून ती दडतर होते. रंगभूमीवर अवतरताना कवीनें गणदास हें नाव साभिप्राय स्वीकारिले असल्यास भारताच्या वायव्यसीमेवरील गणराज्यातून तो मध्यभारतात आला होता, असें अनुमान निघतें. ख्रिस्तपूर्व पहिल्या शतकात भारताच्या वायव्यसीमेवर ग्रीक राज्येहि अस्तित्वांत होती. त्यामुळे त्या भागातील विद्वानांना ग्रीक साहित्याचा आणि संस्कृतीचा परिचय असणें अगदीं स्वाभाविक होते. उदाहरणार्थ, ‘देवानामिदमामनन्ति मुनयः कान्त क्रतु चाक्षुषम् ।’ असें जें गणदासानें नाटकाचें वर्णन केलें आहे, तें वर्णन भारतीय परंपरेपेक्षा ग्रीक परंपरेलाच अधिक लागू पडतें. कारण ग्रीकांचा एक प्रमुख देव बॅकुस् हा मदिरा आणि नाट्यकला याचाच देव असल्यानें नाटकें केल्यावांचून त्याच्या उपासनेची सागताच होत नसे. त्यामुळे प्राचीन ग्रीक लोकांत नृत्यनाट्य-रंगभूमीचा अतिशय उत्कर्ष झाला होता. याप्रमाणें परिणतावस्थेला गेलेल्या ग्रीक नाटकाचें अनुकरण करूनच कालिदासानें मालविकाग्निमित्र नाटक लिहिलें असल्यानें त्यात सविधानकरचनेचे दोष दुर्मिळ आहेत. अशा दुर्मिळ दोषांपैकीं एक दोष प्रो. झाला यांनीं त्याच्या ‘कालिदास’ या आग्लग्रथात दाखवून दिला आहे. ते म्हणतात. ‘The Pingal monkey episode in the fourth act of the play is an exception, it is certainly a deus

ex machina device for finding a way out of a tight situation.' या ठिकाणी मालविकाग्निमित्राच्या चौथ्या अंकात कालिदासाने पिगलवानराचा केलेला उपयोग सदोष असल्याचे सांगून प्रो. झाला स्वस्थ बसले. पण कालिदासाचे गोत्र कपि असल्याने त्याने या वानराचा उपयोग केला आहे का कवीच्या व्यवसायासह तो कपीचाहि व्यवसाय थोडाफार करीत असल्याने त्याला या सकटप्रसंगी कपीची आठवण झाली, याचा त्यानी उलगडा केला नाही.

प्रियासमागमांत वानराचे विघ्न

मालविकाग्निमित्राच्या चौथ्या अंकात धारिणी राणीने तळघरात शृंखला-बद्ध करून ठेविलेल्या मालविकेला मोठ्या कुशलतेने मुक्त करवून तिची आणि राजाची विदूषकांने भेट घडवून आणली असता अकस्मात् तिथे इरावती राणी प्रकट होते. तेव्हा अन्य रमणीच्या आराधनेत धरलेल्या आर्द्रापराध राजाला राणीच्या क्रोधापासून वाचविण्याकरिता कवीने प्रतीहारीकडून संदेश आणविला की चेंडूमागे धावणाऱ्या राजकन्या वसुलक्ष्मीला पिगलवानराने अगदीं घाबरें करून सोडल्यामुळे ती थरथरा कापू लागली आहे, तेव्हा तिला धीर देण्याकरिता महाराजांनी त्वरित यावे. हा संदेश ऐकून विदूषक उल्लासाने उद्गारतो. 'साधु रे पिगलवानर साधु। परित्रातस्त्वया स्वपक्ष।' या उद्गारावरून कवीने या प्रसंगी आयत्यावेळीं उधारउसनवार केली आहे, हे कोणाहि ललितलेखकाला सहज कळून येईल. या प्रसंगाशी तुलना करण्याजोगा एक प्रसंग मूळ ग्रीकवरून प्लाउटुसने लाटिनमध्ये रूपांतरित केलेल्या बढार्खोर सरदारावरील नाटकात आला आहे. या सरदाराने एक सुदरी पळवून आणून तिला आपल्या घरात कोडून ठेविली असता तिचा प्रियकर शेजारच्या घरी येऊन राहतो आणि पलीकडील प्रेयसीला आपल्या घरात येण्याकरिता चोरवाट करतो. पुढे त्या चोरवाटेने एकत्र आलेल्या प्रेमिकांचा सुखसवाद चालला असताना त्या बढार्खोर सरदाराच्या घरातील एक वानर सुटून गच्चीवर जातो आणि त्याला पकडण्याकरिता धाब्यावरून धावत असलेल्या त्याच्या सेवकाला धन्याची मैनाहि निसटून शेजारच्या घरी तिच्या प्रियकराशी गुजगोष्टी बोलत असलेली साहण्यातून दिसून येते. या दोनहि नाटकातून अटकेत सापडलेल्या नायिकेची तिच्या प्रियकराशी गाठ पडण्याच्या प्रसंगी नाटककाराना कपीचा उपयोग करण्याची जी बुद्धि झाली आहे, ती काकतालीय न्यायाने झालेली दिसत नाही. इथे कालिदासाने

२०८ : अशोक ते कालिदास

ग्रीक नाटककाराचा धडा गिरविला आहे, हेंच खरें. हें विवेचन अनेकाना पटणार नाही. पण ही गोष्ट त्यांनीं लक्षांत घ्यावी कीं आपल्या देशांत वानर हा प्राणी करमणुकीकरिता सहसा पाळीत नाहीत, मीक मागण्याकरिता मात्र पाळतात. उलटपक्षी ग्रीसमधील कुटुंबातून इतर अनेक प्राण्यासह वानरहि पाळले जात. त्यामुळे त्या देशातील कौटुंबिक नाटकातून वानराचा उल्लेख येणें स्वाभाविक आहे. असो.

इरावतीचें मदिरापान

इथें राजाला सकटात पाटणाच्या इरावती राणीचें नावच मदिरायुक्त असून (इरा = मदिरा) ही पजाबी राणी (इरावती = रावी) मदिरापान करूनच रंगभूमीवर प्रवेश करिते. कालिदासकालीं दवर्नीच्या ससर्गानें पचनद प्रातातील स्त्रियात मद्यपानाचें व्यसन पराकोटीला गेले होतें. कर्णशल्यसवादात मदनरात्रीची निंदा करताना कर्ण म्हणतो, ' सौवीरक याच्यमाना माद्रिका धर्षति स्फिचौ । अदातुकामा वचन इदमाह सुदाश्रमम् । न मा सौवीरक कश्चित् याचेत दयित मम । पुत्र दद्या पतिं दद्या न तत् दद्या सुवीकरम् ॥ ' मदिरेंच्या धुर्दीत पतिपुत्राची हत्या करायलासुद्धा ग्रीक स्त्रिया मागेपुढें पहात नसत. हा आदर्श समोर असल्यामुळेच इरावती राणी आपल्या काचीनें राजाला मारायला जाते. ही गोष्ट इथें सांगितली पाहिजे कीं मदिरेंचें नाव धारण करणाऱ्या आणि रंगभूमीवर मदिरापान करणाऱ्या ग्रीक नाटकातील स्त्रिया या सगल्या गणिका असत. कालिदासानें मात्र इरावती राणीलाच गणिकेप्रमाणेंच वर्तन करावयाला लाविलें आहे. पण लोकाचें अनुकरण करताना असली विसगति नेहमीच घडून येते.

उर्वशीचरित्रावर ग्रीक कलम

असल्या विसगतीचा अपवाद येऊ नये म्हणून कालिदासानें विक्रमोर्वशीयात अप्सरा उर्वशीलाच नायिकेचें स्थान दिलें अ हे. उर्वशीचरित्रासबर्धी अधिक विवेचन पुढें करावयाचें आहेच. इथें केवळ उर्वशीनें आयूला जन्म देताक्षणीच त्याचा जो त्याग केला, त्याचा विचार केला पाहिजे. पौराणिक परंपरेप्रमाणें उर्वशीला एक सोडून सहा पुत्र होते आणि त्याच्यापैकीं कोणालाहि तिनें जन्मतः टाकल्याचा उल्लेख नाही. जन्मतः मुलाला टाकून देण्याची दुष्ट चाल ग्रीसमध्ये फार बळाळली होती. ग्रीक नाटकाच्या कथानकातून तिचा उल्लेख पदोपदीं आढळतो. तेव्हा या ग्रीक चालीचें कलम कालिदासानें आपल्या उर्वशीचरित्रावर केले आहे,

हे उघड आहे. असो. प्लाउटुसच्या ज्या नाटकातून पिंगलवानराचा संदर्भ कालिदासाने उचलला, त्याच नाटकातून माणवक विदूषकासारख्या माकडलाप विदूषकालाहि त्याने पाचारण करून त्याला विक्रमोर्वशीयात स्थान दिले. याची चर्चा पुढे येईलच. इथे प्रथम मालविकाग्निमित्रातील गौतमाचा विचार केला पाहिजे.

अकर्ता अग्निमित्र

कालिदासाच्या साऱ्या नायकांमध्ये अग्निमित्र कनिष्ठ आणि त्याचा विदूषक गौतम मात्र संस्कृत साहित्यातील साऱ्याच विदूषकांमध्ये श्रेष्ठ आहे अग्निमित्राला एकीकडे मंत्रिपरिषदेचा वचक वाटत होता, तर दुसरीकडे त्याच्या अतःपुरात धारिणी राणीचा अप्रतिहत अधिकार चालत होता. धारिणीचा वर्णावर भ्राता वीरसेन हा अग्निमित्राचा सेनापति आणि धारिणीचा पुत्र वसुमित्र हा प्रत्यक्ष पुष्पमित्र सेनापतीचा सेनापति. राजाच्या कामजीवनात या प्रौढ राणीला स्थानच उरले नव्हते. त्यामुळे पडिता कौशिकीसह धारिणी राणी येत असलेली पाहून अग्निमित्र कुत्सितपणे उद्गारतो. 'त्रयी विग्रहवत्येव सममध्यात्मविद्यया ।' ही विग्रहवती त्रयी महाराजाचा प्रिय वयस्य जो 'अशोक' त्याला आपल्या दासीकडून लताप्रहार करविते. 'यदि राजकार्येषु ईदृशी निपुणता आर्यपुत्रस्यततः शोभनं भवेत् ।' असा राजाचा उपहास करावयालाहि धारिणी राणी धजते. या साऱ्या सदर्भाचा सूक्ष्म विचार केल्यानंतर अशी कल्पना मनात येते की धारिणी राणी आणि मंत्री वाहतक यांना पुष्पमित्राने अग्निमित्राचे पालक नेमले होते की काय ? याकरिताच पुष्पमित्राने अग्निमित्राला मनातील राग विसरून (विगतरोषचेतसा) अश्वमेधाला येण्याचे आमत्रण पाठविले आहे की काय ? असो.

विदूषक गौतम आणि ग्रीक दास

या प्रश्नाची चर्चा इथेच स्थगित करून आता गौतमचरित्राकडे वळले पाहिजे. कारण प्रो. झाला यानी म्हटले आहे. 'As a Lover Agnimitra shows no initiative; he is abjectly dependent on his friend the Vidushhaka. The vidushhaka is in fact the soul of the drama. intelligent, shrewd, resourceful. he carries the entire plot of the drama on his broad shoulders.' राजकारणात नसली तरी प्रेमकारणात राजा निपुणता व्यक्त करतो, अशी धारिणी राणीची समजूत होती. पण

२१० : अशोक ते कालिदास

तिची तरुण सपत्नी इरावती हिला राजाचे प्रेमकारण अधिक कळत असल्याने ती गौतमाला राजाचा कामतत्रसचिव म्हणते. अग्निमित्र हा अगदीच सचिवायत्तासिद्धि राजा असल्याने प्रेमकारणातहि तो आपण होऊन कोणतेहि पाऊल टाकीत नाही. मालविकेची प्राप्ति करून घेण्याकरिता तो सर्वस्वी गौतमावर विसवून राहतो. अग्निमित्राप्रमाणेच मिनाडरच्या अनेक सुखान्त ग्रीक नाटकांतील नायक नायिकेचा अभिलाष देवढा करित. त्यानंतर त्याचे नायिकेशी मीलन घडवून आणण्याचे काम त्याच्या दासाचे असे. हे दास गौतमाप्रमाणेच बुद्धिमान, धूर्त, कारस्थानकुशल, धन्याशी एकनिष्ठ, प्रत्युत्पन्नमति असून नाटकाचे सारे विधानक त्याच्या कर्तृत्वावरच अवलंबून असे. गौतमाचे गुणगायन करणाऱ्या आमच्या संस्कृतच्या आचार्यांच्या ही साधी गोष्ट लक्षांत येत नाही की मिनाडरच्या ग्रीकवरून रूपांतरित केलेल्या प्लाउटस् आणि टेरेन्स याच्या लाटिन नाटकातून गौतमाशी अतिशय सटश अशी पात्रे पदोपदी भेटतात. सामान्यतः संस्कृत नाटकातून विदूषक अप्रबुद्ध असून त्याच्या अप्रबुद्धपणामुळे विनोद निर्माण होतो. पण भासाचा संतुष्ट, शूद्रकाचा मैत्रेय, कालिदासाच्या पुटच्या दोन नाटकांतील माणवक आणि मादव्य याच्या पंक्तिंत गौतमाला बसविणे अगदी अशक्य आहे. गौतम हा ग्रीक नाटकातील विनोदी आणि कारस्थानी दासाप्रमाणे उत्तरप्रत्युत्तरात अत्यंत चतुर आणि कोणत्याहि परिस्थितीत अतिशय कारस्थानकुशल असा आहे. ग्रीक नाटकातील दासांबंधी विवेचन करताना रे. ल्यूक्स कोलिन्स यानी म्हटले आहे. 'It is very remarkable how in Greek comedy the slave supplies not only the broad comic element, but also the wit of the dialogue and the fertility of expedient which make the interest of the drama.. In witty repartee and often in practical wisdom they are represented as far superior to their masters. The witty slave occupied a position in Hellenic households somewhat akin to the king's jester in later times.' म्हणजे 'ग्रीक नाटकातून संभाषणचातुर्य आणि अनपेक्षित आपत्तींवर उपाययोजना करण्याचे कौशल्य पुरविण्याचे काम दासांच्याकडे सोंपविलेले असे. या नाटकांतील दास कोटिकमाच्या आणि व्यवहारचातुर्याच्या दृष्टीने त्याच्या धन्यांपेक्षा फार श्रेष्ठ दाखविले आहेत. राजसभेतील विदूषकांना मध्ययुगीन काळात जे महत्त्वाचे स्थान प्राप्त झाले, तेच स्थान प्राचीन ग्रीक नाटकांतील दासांना लाभले होते.' या अवतरणात रे. ल्यूक्स कोलिन्स

यानी मोठ्या मार्मिकपणाने प्राचीन ग्रीक नाटकातील दासांचे पुढे मध्ययुगीन राज-सभेतील विदूषकात रूपांतर झाले असावे, अशी जी कल्पना केली आहे, ती वस्तुस्थितीला अनुसरूनच असल्याचे कालिदासाच्या गौतमावरून पूर्वीच सिद्ध होऊन गेले आहे. पण ग्रीक नाटकाच्या अनुकरणाने निर्मिलेल्या गौतमासारखा जवळ जवळ नायकपदवीवरच अधिकार सागणारा विदूषक कालिदासकालीन राजसभेत खपण्याजोगा नसल्याने कवीला पुढील नाटकातून माणवकमाढव्यासारखे मूर्ख विदूषक निर्माण करावे लागले.

गौतमाची योग्यता

अग्निमित्र गौतमाला प्रज्ञाचक्षु म्हणतो, इरावती राणी कामतंत्रसचिव म्हणते आणि एकटी धारिणी राणी मात्र 'ननु गौतमवचनम् अपि आर्यो हृदये करोति' असा आश्चर्याने प्रश्न करते. गौतमाची योग्यता न ओळखल्यामुळेच अग्निमित्राच्या अंतःपुरात धारिणी राणीची प्रतारणा होत आली असली पाहिजे. नायकाचा पिता किंवा पालक याच्या नेत्रात धूळ टाकणे हे मिनाडरच्या नाटकातील दासांचे नेहमीचे कर्तव्यच असे. मालविकाग्निमित्रात धारिणीराणी ही एकप्रकारे अग्निमित्राच्या पालकाचेच कर्तव्य पार पाडीत असल्याने गौतमाकडून प्रवचना करून घेण्याची भूमिकाही तिला करावी लागते. मिनाडरच्या नाटकातील अनेक नायकांचे अंतःकरण दास्यात अडकलेल्या स्त्रियांनी आकृष्ट केले असल्याने त्याचे दास वर्गभावनेनेहि दासी नायिकेचे आपल्या धन्याशी मीलन घडवून आणण्याच्या उपक्रमात उत्साहाने भाग घेत. ग्रीक नाटकांतील दासांच्या आदर्शाला अनुसरून मालविका दासीशी अग्निमित्राचे मीलन घडवून आणण्याच्या उद्योगात कालिदासाचा गौतम दग झालेला असतो. नाटकाच्या अर्ती दासी नायिकेचे कुलकामिनीत रूपांतर होणेहि ग्रीक नाटकाच्या संप्रदायाला अनुसरूनच आहे. आगाऊ ग्रीक दासाप्रमाणे गौतमहि आपल्या धन्याला त्याच्या कर्तृत्वशून्यतेची प्रसंगविशेषी जाणीव करून द्यावयाला चुकत नाही. 'दरिद्र इव आतुरो वैद्येन ओषध दीयमानमिच्छसि ।' 'भिकारी रोग्याप्रमाणे वैद्याने आपल्याला औषध आणून द्यावे, अशी इच्छा करतो आहेस ।' अशा कर्तृत्ववान गौतमालाहि कवीने दिवानिद्रेतील बरळण्यात गौप्यस्फोट करावयाला लावून हास्यास्पद केले आहे. ही गोष्ट गौतमाच्या कर्तृत्वाशी विसंगत असली तरी कालिदासाने स्वतःपुढे ठेविलेल्या ग्रीक आदर्शाशी सुसंगतच आहे. कारण ग्रीकवरून रूपांतरित केलेल्या लाटिन नाटकातील अत्यंत धूर्त दासहि मद्यपानाच्या धुंदीत बरळून

२१२ : अशोक ते कालिदास

असाच गौप्यस्फोट करीत असतात. गौतमचरित्रातील हा प्रसंग रगविताना संस्कृत कवीने त्याचेंच अनुकरण केले आहे. नागपूरचे महामहोपाध्याय समजतात, त्याप्रमाणे भासाचें नव्हे. मालविकाग्निमित्रातील पडिता कौशिकी ही पुढें भवभूतीच्या मालतीमाधवात कामदकीच्या रूपाने अवतीर्ण झाली असली तरी गौतमाला त्याने आपल्या नाटकात स्थान दिले नाही. यावरूनहि गौतमाचें पात्र भारतीय रग-भूमीशी किती विसंगत होतें, याची कल्पना येईल.

अशोकाचा कौशिकगोत्री मंत्री

इथें थोडें विषयांतर करूनहि ही गोष्ट सांगितली पाहिजे की पडिता कौशिकीचें पात्र अशोक राजाच्या विश्वासातील एका कौशिकगोत्री महादेव नामक व्यक्तीच्या चरित्राशी अतिशय सदृश दिसतें. या महादेवासंबधी बरीच माहिती कलकत्त्याच्या इंडियन हिस्टोरिकल क्वार्टर्ली या नामाकित त्रैमासिकाच्या, बुद्धाच्या सार्धाद्विसह-स्र्नाब्दीच्या निमित्ताने काढलेल्या अकात लामोत्त नावाच्या फ्रेंच विद्वानानीं सकलित केली आहे त्या लेखावरून असें वळून येतें की हा महादेव कौशिक गोत्री असून त्याने कोणा गुरूवरून सन्यास घेतला नसून पडिता कौशिकीप्रमाणेंच स्वतःच्या हाताने प्रव्रज्या घेतली होती. अशोकाच्या राणीवर त्याचें इतकें वजन होतें की त्याचा तिच्याशी अनैतिक संबंध असल्याच्या आख्यायिका बौद्ध लेखकांनीच चिरंतन केल्या आहेत अशोकाच्या काळीं पाटलीपुत्रातील अर्हत् पदाला पोचलेले भिक्षु आणि इतर भिक्षु यांच्यात निकराचीं मांडणें च लू झालीं असता तीं भाडणें तोडण्याचे काम राजाने महादेवाकडेच सोपविलें होतें. तेव्हा राणीच्या सूचनेवरून स्वतःला अर्हत् गृहणविणाऱ्या साऱ्या भिक्षूंना फुटक्या नौकेंत बसवून गंगा नदीत सोडून दिलें असता ते पक्षिरूप धारण करून काश्मीरला उडून गेले, अशी आख्यायिका आहे. या महादेवानेंच अशोकाचा पुत्र महेन्द्र याला दीक्षा देऊन लकेकडे धाडले. पण तिथें जाण्यापूर्वी तो काहीं काळ विदिशा नगरीशेजारच्या गिरीवर येऊन राहिला होता स्वतः महादेवाचेहि शेवटचे दिवस माहिष्मतीच्या आस-मतात गेले, त्यामुळे आणि त्याचा शिष्यगणहि मोठ्या प्रमाणावर महाराष्ट्रीय असल्याने आकरअवतीच्या प्रातातून त्याची कीर्ति सर्वत्र पसरली होती. या महादेवाच्या चरित्रावरून कालिदासाला पडिता कौशिकीचें पात्र सुचलें आहे की काय अशी शका येते. अशोकाच्या एका मंत्र्याचें नाव महादेवच होतें. बहुधा वर उल्लेखिलेला भिक्षु महादेव हे आणि मन्त्रिमहादेव अभिनव असावेत. या अभिनवतेमुळेच कालिदासाने

अथेन्सच्या कवींचा कालिदासावरील प्रभाव : २१३

पंडिता कौशिकीला सुमतिमत्याची भगिनी बनविले आहे कीं काय ? कौशिकगोत्र, स्वतःच्या हाताने घेतलेली प्रव्रज्या, राणीवरील वजन आणि पांडित्यकलहाचा निर्णय करण्याचा राजावडून मिळालेला अधिकार या सर्व गोष्टी मन्त्रि महादेव आणि पंडिता कौशिकी यांना समान असल्याने अग्निमित्राच्या राजसभेतील पंडिता कौशिकीला अशोकाच्या राजसभेतील पंडित, परिव्राजक आणि मन्त्रि कौशिकगोत्री महादेवाची असमकालीन भगिनी मानणे अयुक्त होणार नाही. या महादेवाच्या चरित्रासबर्धी इतर अनेक अभद्र कथा बौद्धांच्या धर्मग्रंथातून आढळतात पण त्यांचा इथे विचार करण्याचे कारण नाही. इथे इतकेच सांगितले म्हणजे पुरे की पाटलीपुत्रातील भ्रष्ट भिक्षूचा कुक्कुटाराम विहार पुष्पमित्राने नष्ट न करण्याला कौशिकगोत्री महादेवाचा प्रभाव कारणीभूत झाला असेल कारण शुगाच्या दोन गोत्रात कौशिक गोत्र आहेच. या गोत्राच्या प्रभावानेच कौशिकीचा अग्निमित्राच्या अंतःपुरांत प्रवेश झाला असावा.

ऐतिहासिक विषयांतर

कालिदासाने मालविकाग्निमित्र नाटक लिहिले, तेव्हा शुगाचे सार्वभौम राज्य नष्ट झाले असले तरी पुष्पमित्राच्या वंशजांची मथुरा, पांचाल, अयोध्या आणि कदाचित् विदिशा येथील राज्ये अस्तित्वात होती. या शुगापैकी एखाद्या शुगाला तेव्हा पुष्पमित्राप्रमाणे दिग्विजय करण्याची स्वप्ने पडत असतील आणि त्याला उत्तेजन देण्याकरिता कालिदासाने मालविकाग्निमित्र नाटक लिहिले असेल. पण ज्यावेळी शुगवीर कालिदासाच्या नाटकातून आपल्या घराण्याने यवनावर मिळविलेल्या विजयाचा पुनःप्रत्यय घेत होते, त्याच वेळी शुग आणि यवन यांना शक हे समानशत्रू निर्माण झाले आणि त्यांनी निःपक्षपातीपणाने उभयतांचीहि राज्ये व्यापण्याचा उपक्रम आरंभिला. प्रो. टार्न आणि अॅलन यांच्या ग्रंथावरून असे समजून येते की ख्रि. पू. ८० च्या सुमाराला शकानीं सिंध आणि सौराष्ट्र या प्रांतात प्रवेश करून तेथे आपले राज्य स्थापले. मग तेथून त्यांनी सिंधु नदीतून जलमार्गानेच वर जाऊन ख्रि. पू. ७७ च्या सुमाराला तक्षशिला आणि ७० च्या सुमाराला गांधार हे प्रांत हस्तगत केले. पुढे दहा वर्षांनी त्यांनी काबूल घेतले. याचवेळी शकाधिपति मौएस् मध्यभारतांत उज्जयिनी (६२) आणि मथुरा (६०) घेण्यांत गुतला होता. पण ख्रि. पू. ५८ च्या सुमाराला विक्रमाने मौएस्ला मारून उज्जयिनीची मुक्तता केली आणि 'पारसीकास्ततो जेतु प्रतस्थे स्थलवर्त्मना।' या वचनात कालिदासाने

२१४ : अशोक ते कालिदास

सांगितल्याप्रमाणे ग्रीकांच्या प्रातांतून शक पारसीकाना घालवून देण्याकरिता स्थल-मार्गाने पजाबात आपली सेना नेली. याच प्रसंगाला अनुल्क्षून 'यवनीमुखपद्माना सेहे मधुमद न सः ।' असे कालिदासाने वर्णन केले आहे या प्रसंगी विक्रमाच्या सैन्याने ग्रीकांच्या राज्यात प्रवेश केला असला तरी त्याची लढाई पारसीकांशीच झाली. 'भल्लापवर्जितैस्तेषा शिरोभिः श्मश्रुलैर्महीम् । तस्तार सरघाव्यातैः स क्षौद्र-पटलैरिव ॥' या श्लोकातील वर्णन इराणी शकानाच अक्षरशः लागू पडते. असे, या वेळी ग्रीकांनी सिंधु नदीवरील जलयुद्धात शकांचा पराजय केला, असे अल्लनच्या ग्रंथातील ग्रीक नाण्यावरून समजते आणि विक्रमाने त्याचा भूमियुद्धात काटा काढला, असे कालिदासाच्या रघुदिग्विजयावरून समजते. अशा प्रकारे विक्रमाचा उदय होण्यापूर्वी शुगाचे मथुरेतील राज्य शकांनी बुडविले होते आणि विदिशेतील राज्यहि त्यापूर्वीच विलयाला गेले असावे. त्यामुळे एकदरीनेच समकालीन पिढीतील शुगाच्या नाकर्तेपणाचा कालिदासाला वीट आला असावा, म्हणून त्याने नवोदित अवति नाथाचा आश्रय स्वीकारला आणि ग्रीकांशी सहकार्य करून शकाना जिंकण्याचा विक्रम राजाच्या चरित्रावर विक्रमोर्वशीय हे नाटक लिहिले. हे ऐतिहासिक विषयांतर संपवून आता विक्रमोर्वशीयाचा विचार करू.

खादाड विदूषक

सुखान्त ग्रीक नाटकातून धूर्त दासांव्यतिरिक्त इतरहि अनेक विनोदविषय होणारी पात्रे असत. असल्या प्रकारचे एक प्रमुख पात्र म्हणजे परदेशातून धन मिळवून आलेले आणि आत्मश्लाघेचे व्यसन जडलेले सेवानिवृत्त सेनाधिकारी. भारतात धनार्जन करून स्वदेशी परतलेल्या इग्रज 'नबाबा'चा गेल्या शतकातील थेंकरेप्रभृति इग्रज कादंबरीकारांनी वरील ग्रीक पात्राप्रमाणेच उपयोग केला आहे. सुदैवाने लक्ष्मीपात बनलेले हे सेनाधिकारी आपल्या पराक्रमाच्या बढाया मारून स्वतःला समाजात हास्यास्पद करून घेत आणि मग आपल्या बढाया ऐकण्याकरिता त्यांना आश्रित जवळ करावे लागत. त्यांच्या आश्रितांपैकी काही जण आपल्या भाषणांनी धन्याचे आणि त्यांच्या पाहुण्यांचेहि मनोरंजन करण्याइतके चतुर असत. पण त्यांच्याहून खालच्या प्रतीचे आश्रित हे केवळ दुपारची अडचण दूर करण्याकरिता धन्याला जळवेप्रमाणे चिःकटलेले असल्याने त्यांच्या बुभुक्षितपणाच्या प्रदर्शनानेच प्रेक्षकांची करमणूक करीत. सदा बुभुक्षित असलेल्या या विदूषकाना मानवाची दुसरी क्षुधा जी कामक्षुधा, ती पुरविण्याकडे लक्ष देता येत नसे. उलटपक्षी त्यांच्या

घन्याचा जीविकाजनाचा प्रश्न सुटला असल्याने 'She should never have looked at me, if she meant I should not love her,' या ब्राउनिंगच्या तत्वाला अनुसरून कोणत्याही उपलब्ध स्त्रीवर प्रेम करण्याला ते सदासर्वदा सिद्ध असत. अशा प्रसंगी, त्या स्त्रीचे प्रेम तुमच्यावर बसले आहे असे घन्याला आश्वासन देणे, हे असल्या ग्रीक नाटकातील बुभुक्षित विदूषकाचे एक कर्तव्यच असे. ही पार्श्वभूमि लक्षात घेऊन विक्रमोर्वशीयातील औदरिक विदूषक माणवक, याच्या उद्गाराची चिकित्सा केली म्हणजे हाही विदूषक कालिदासाने ग्रीक नाटकाच्या आदर्शानुसार निर्मिला असल्याचे उघडकीस येते. 'दुर्लभ अप्सरेवर आसक्त झालेल्या माझ्या मनाला मी कसा धीर देऊ ?' असा राजाने प्रश्न विचारला असता विदूषकाने उत्तर दिले की तू जसे तिला पाहिले आहेस, तसे तिने पण तुला पाहिले आहेच, तेव्हा तुला ती दुर्लभ आहे, असे मला नाही वाटत. माणवकाने राजाला हे जे आश्वासन दिले आहे, ते केवळ बढाईखोर सरदारावरलि ग्रीक नाटकातील आदर्शाना अनुसरून दिले आहे. कारण माणवक हा गौतमप्रमाणे त्याच्या राजाचा एकनिष्ठ मित्र नाही. या औदरिकाला पक्काने चारून राणीने वश करून घेतले असल्याने तो निपुणिकेच्या द्वारा तिला सदेश पाठवितो की उर्वशीच्या नादापासून राजाला परावृत्त करण्याचा मी प्रयत्न करीन. पण या विश्वातघातकी विदूषकाच्या कर्तृत्वाच्या मर्यादा औशीनरी राणीला पुरत्या माहीत असल्याने 'प्रियानुप्रसादन' व्रताच्या उद्यापनाच्या निमित्ताने ती राजावर रागावण्याच्या आपल्या अधिकारावरच पाणी सोडते. माणवक विदूषकाप्रमाणेच या नाटकाची नायिका उर्वशीहि ग्रीकनायिकाच्या आदर्शानुसार निर्मिली असल्याने ती जन्मतःच पुत्राला टाकून देते. इथे मेनकेचा दाखला चालावयाचा नाही. कारण मेनका पत्नी नव्हती. पण उर्वशी पत्नी झाली होती.

उर्वशी कीं दापने

औशीनरी राणीने राजावर रागावण्याच्या अधिकारावर पाणी सोडल्यानंतर तो अधिकार उर्वशीला प्राप्त झाला आणि त्या अधिकाराची बजावणी करण्याकरितां रुसून कुमारवनात शिरलेल्या उर्वशीची लता बनली. उर्वशीचे हे परिवर्तन पाहूनच कालिदासाला ग्रीक संस्कृतीचा चांगलाच परिचय असल्याची मठा प्रथम जाणीव झाली. कारण महाभारत हरिवंशातील उर्वशीच्या आख्यानात ती लता बनल्याचा कुठेच उल्लेख नाही. इतकेच नव्हे तर आरण्यक आणि गदापर्वातील कुमारान्या

२१६ : अशोक ते कालिदास

आख्यानातून कुमारवनात प्रवेश करतील त्या स्त्रिया लता बनतील, असा त्याने शाप दिल्याचा कोठेहि उल्लेख नाही. तेव्हा उर्वशीला लता बनवितांना कालिदासाने ग्रीक पुराणातील आपोलो आणि दाफने यांच्या सुप्रसिद्ध कथेतील अंतिम प्रसंगाचा उपयोग करून घेतला आहे, हे उघड आहे. शतपथातील पुरूरवा आणि उर्वशी यांच्या आख्यानाची आपोलो आणि दाफने यांच्या आख्यानाशी तुलना करून मेक्समुल्लरप्रभृति दैवतशास्त्राच्या अभ्यासकांनी त्यांच्यातील मूलभूत ऐक्य पूर्वीच दाखवून दिले आहे. हे ऐक्य त्यांच्या साहाय्यावाचून समजण्याइतका कालिदास बुद्धिमान असल्यामुळे आपोलोला विमुख असलेल्या दाफनेचे लॉरेल वृक्षात रूपांतर झाल्याच्या कथेचे त्याने पुरूरवा आणि उर्वशी यांच्या स्वदेशी कथेवर कलम केले आहे. दाफनेला आमरण कुमारी रहावयाचे होते आणि आपल्या कौमार्याचे शेवटपर्यंत प्रतिपालन करण्याचे तिने पित्याकडून अभिवचनहि मिळविले होते. इकडे शिशु मदनाच्या बाणाने विद्ध झालेल्या आपोलोचे मन तिच्यावर बसले. नेहमी ती त्याला टाळीत असे पण एके दिवशी त्याने पाठलाग करून तिला गांठले. त्या क्षणी आपोलो दाफनेला आलिंगन देत असताना तिच्या पित्याने प्रार्थनेला पावून तिचे लॉरेल या पुष्पहीन वृक्षात रूपांतर घडवून आणले. आपोलो आलिंगन देत असताना दाफनेचे लॉरेल वृक्षात रूपांतर होत असल्याची चित्रेहि फार प्रसिद्ध आहेत. या आख्यानाचे करण पर्यवसान कालिदासाला न वयल्यामुळेच त्याने पुरूरवाच्या तोंडी पुढील श्लोक घातला आहे. ‘तन्वी मेघजलार्द्रपल्लवतया धौताधरेवाश्रुभिः । शून्येवाभरणैः स्वकालविरहाद्विश्रातपुष्पोद्गमा ॥ चिंता मौनमिवास्थिता मधुलिहा शब्दैर्विना वर्तते । चङ्गी मामवधूय पादपतित जातानु-तापेव सा ॥’

प्रतिभा-उर्वशीचे परिवर्तन

उर्वशी लता बनल्याच्या आख्यानात ग्रीक पुराणांच्याप्रमाणेच विक्रमकालीन परिस्थितीचेहि प्रतिबिंब उमटले आहे. आपोलोची प्रेमस्पदा दाफने ही त्याला अत्यंत प्रतिकूल असल्याच्या स्मृतीमुळेच कालिदासाचा पुरूरवा म्हणतो, ‘अलब्ध-फलनीरस मम विधाय तस्मिन् जने । समागममनोरथ भवतु पचबाणः कृती ॥’ पण कालिदासाला या नाटकात पचबाणाचे असले कृतित्वच दाखवावयाचे नसून समकालीन इतिहासाचे प्रतिबिंबहि दाखवावयाचे होते. त्याचा आश्रयदाता जो विक्रम राजा, त्याच्या डोळ्यादेखतच सूर्यपूजक शकांनी उजयिनी-उर्वशीला आलि-

गन दिल्यामुळे अल्पावधीतच तिचे अरण्यांत रूपांतर झाल्याचे दारुण दृश्य अवतीच्या सान्या पौरजानपदानीं पाहिले होते, तसेंच दुष्यंत आणि राम यांच्याप्रमाणे पत्नी-त्यागाला प्रवृत्त न झाल्याबद्दल विक्रमपिता दर्पण अथवा महेन्द्रादित्य याला झिडकारून उज्जयिनीतील उद्यानलताचे वनलतामध्ये परिवर्तन घडवून आणल्याचा तीव्र पश्चात्तापहि तेथील प्रजेने अनुभविला होता. या अनुभवाला अनुलक्षूनहि लता बनलेल्या उर्वशीला पाहून पुरूरवा म्हणतो. 'चडी मामवधूय पादपतित जानानुतापेव सा ।' मी हातापाया पडलों असताना ज्या कोपिष्ठ चडिकेने मला झिडकारले, तिला आता आपल्या कृतीचा अनुताप झालेला दिसतो. उज्जयिनीच्या जनमानस-मंदिरात अशी काति घडून आल्यानंतरच दर्पणपुत्र विक्रमाला तिचा उद्धार सुकर झाला. या सान्या घटना कालिदासाच्या प्रेक्षकांच्या मनश्चक्षुसमोर मूर्तिमत उभ्या असल्यामुळेच विक्रमोर्वशीयाच्या चौथ्या अंकातील पुरूरवाच्या उन्मादाची परिसमाप्ति कुमारवनातील लतेचे उर्वशीत परिवर्तन घडवून आणल्यानंतर केशी असून या अनुसंधानाच्या अनुरोधानेहि त्या नाटकाच्या परिसमाप्तीच्या क्षणीं भार्वा भीषण संग्रामाला भिन्न राहण्याची उज्जयिनीच्या नागरिकाना गंभीर सूचना दिली आहे. पित्याच्या निधनानंतर विक्रमाला त्याच्या सिंहासनावर अभिषेक न झाल्याने तो कुमारच राहून गेला होता आणि शकानीं उध्वस्त केलेला अवती देश हे त्याचे कुमारवनच बनले असेल. असा. कै. खाडिलकराच्या कीचकवधासारख्या रूपकात्मक नाटकाचा परिचय असलेल्या महाराष्ट्रीय वाचकाना विक्रमोर्वशीयातील रूपक उकलून सांगण्याची तादृश आवश्यकता नाही. पण कालिदासाच्या प्रतिभा-उर्वशीचे गुताच्या उद्यानलतेत परिवर्तन घडवून आणण्याचे श्रेय अधिकारी विद्वानांनीं आधीच सपादिले असल्याने असल्या बालबोध गोष्टींचाहि आतां उलगडा करावा लागतो.

कुमारवन कीं कुमारीवन

कालिदासाने विक्रमोर्वशीयात कैलास आणि गंधमादन याच्या आसपास कुमारवन असल्याचा उल्लेख केला आहे आणि मेषसंदेशात कैलासाला लागून असलेल्या अलकानगरीसन्निध वैभ्राज वनाचा निर्देश केला आहे. विभ्राज नांवाच्या भोगलोलुप राजाने वैराग्यप्राप्तीनंतर कैलासासन्निध ज्या वनात कठोर तप केले, त्या वनाला वैभ्राजवन ही संज्ञा लाभल्याची कथा हारिवंशातील भ्राद्रकल्पात आली आहे. 'चैत्ररथस्य नामांतरमेतत्' असे महिल्लनाथाने त्या

२१८ : अशोक ते कालिदास

वनासबंधीं लिहिलें असलें तरी ती त्या महापंडिताची चूक असून 'एको ययौ चैत्ररथप्रदशान्' या चरणात कालिदासानें उल्लेखिलेला प्रदेश चित्रळ आहे. याप्रमाणें वैभ्राज वनाचा आणि चैत्ररथ प्रदेशाचा शोध लागत असला तरी कैलास आणि गंधमादन याच्या आसपास कोठें कुमारवनाचा शोध लागत नाही. भौगोलिक कोशकर्ते श्री. नदलाल दे यानीं कूर्माचलालाच कुमारवन ही सज्ञा असल्याचे स्कंदपुराणाच्या आधारानें सांगितलें असलें तरी हा कूर्माचल कुमाऊन प्रात असून त्याचा कैलासगंधमादनाशीं काहीं संबंध येत नाही. उलटपक्षीं अथेन्सची देवता आथेने ही कुमारी देवता असल्याने त्या नगरीसनिध एक कुमारीवन मात्र होतें त्या वनात पुरुषाना प्रवेश निषिद्ध होता, इतकेंच नव्हें तर तो गंभीर स्वरूपाचा सार्वजनिक अपराध मानला जात असे, असें सोफोक्लीजच्या oedipus at colonus या नाटकावरून समजतें. या नाटकातील कुमारीवनावरूनच कालिदासाला त्याची कुमारवनाची कल्पना सुचलेली दिसते. कारण विक्रमोर्वशीयाच्या पहिल्या अंकाची सारीच रूपरेषा कवीनें सोफोक्लीजच्या वर उल्लेखिलेल्या नाटकावरून घेतलेली आहे.

उर्वशीहरणाचा प्रवेश

‘कोलोनुसला आलेला युडिपुस्’ या नाटकात अथेन्सच्या आश्रयाला आलेल्या युडिपुस् राजाच्या दोषी मुलींना पळवून नेण्याची आज्ञा आपल्या सैनिकांना देऊन थिब्सचा राजा क्रैओन् हा त्याच्या अध पित्याशीं भाडत असताना अथेन्सच्या नारींचा आक्रोश ऐकून त्या नगरीचा राजा येसेउस् वरुणाची उपासना अर्धवट सोडून धावत रगभूमीवर येऊन उद्गारतो ‘What is this alarm? I heard your shouts of terror at the altar of sacrifice where I was performing my solemn service to the god of the sea.’ म्हणजे ‘हा आरडाओरडा कशासाठीं चालला आहे? यज्ञवेदीपार्शीं वरुणाची उपासना करीत असताना मला तुमच्या भयभीत आरोळ्या ऐकू आल्या.’ (म्हणून मी उपासना अर्ध्यावर सोडून उठून आलों.) या अथेन्सच्या राजा-प्रमाणेंच कालिदासाचा पुरुरवाहि रगभूमीवर येताच उर्वशीच्या मैत्रिणींना आरडाओरडा थांबविण्याची आज्ञा करतो. ‘अलम् अलम् आक्रदितेन । सूर्योपस्थानात् प्रतिनिवृत्तं पुरुरवस माम् उपेत्य कथ्यताम् कुतो भवत्यः परित्रातव्याः इति । पुरुरव्याच्या या पहिल्या भाषणातील ‘सूर्योपस्थानात् प्रतिनिवृत्तम्’ या

वचनाचा नेमका अर्थ काय याचा टीकाकाराना प्रश्नच पडला आहे. कै. शंकर पांडुरंग पंडित यानी म्हटलें आहे कीं हें सूर्योपस्थान काय होतें आणि कशाकरितां केले होतें, हें सदर्भावरून समजत नाहीं. एखाद्या देवदर्शनाला जाण्याच्या सदर्भात कालिदास उपस्थान शब्द वापरतो. रघुवशात 'पुरा शुक्रमुपस्थाय तवोर्वी' प्रति यास्यतः' या वचनात त्या अर्थानें हा शब्द वापरला आहे. 'कालिदासकालीन भारत' या इंग्रजी ग्रंथाचे लेखक श्री. भगवत्शरण उपाध्याय याना तर त्या शब्दावरून गुप्तकालीन सूर्यमंदिराचा बोध झाला आहे. पण विक्रमोर्वशीयाच्या प्रारंभीच आलेल्या या उद्गाराचा अर्थ, सोफोक्लीजच्या नाटकाच्या सदर्भात लावला म्हणजे राजवाड्यातील सूर्यमंदिरात राजा प्रातःसंध्या करीत असताना उर्वशीच्या सख्याचा आक्रोश ऐकून धावून आला, असा बोध होतो. 'सूर्याचंद्रमसौ यस्य मातामहपितामहौ । अशा पुरुरवाच्या वाड्यात उदेंपूरच्या राजवाड्याप्रमाणेंच नित्य उपासनेसाठीं एक सूर्यमंदिर अर्गणें अगदीं स्वाभाविक आहे. सायंसध्येच्या काहीं भागाला वरुणोपस्थान म्हणतात, यावरूनहि पुरुरवाचें प्रभातसमयीचें सूर्योपस्थान म्हणजे प्रातःसंध्याच असल्याचें कळून येतें. अथेन्सचा थेसेउस् हा वरुणपुत्र असल्याने तो सकाळीं उठून पोसेइदोन या ग्रीक वरुणाची उपासना करीत होता. अशा उपासनेच्या क्षणीं कोणीहि एखादी इच्छा प्रदर्शित केली तर ती पूर्ण करावी, असा धर्मनिष्ठ लोकांत सकेत असतो. थेसेउस् रगभूमीवर आल्यानंतर लौकरच तो क्रेओन् राजाला अटक करतो आणि त्याचे ठग राजकन्यांना घेऊन ज्या दिशेला गेले, ती दिशा दाखविण्याची आज्ञा करतो पण कालिदासानें केशी दैत्याला रगभूमीवर आणला नसल्याने पुरुरवा उर्वशीच्या सख्यांना विचारतो, 'अपि ज्ञायते कतमेन दिग्भागेन गतः स जात्मः ।' म्हणजे 'तो ठग कोणत्या दिशेनें गेला हें माहीत आहे का ?' (रघुवशाच्या चौथ्या सर्गांत ज्या श्मश्रुल पारसीकाशीं रघूची लढाई होते, त्यानाच विक्रमोर्वशीयात कालिदासानें केशिन् ही सज्ञा दिली आहे. हेच विक्रमपित्यावर आक्रमण करणारे शक.) थेसेउस् आणि पुरुरवा हे राजे नारीहरण करणाऱ्यांच्या पाठलागाला गेले असता अथेन्सच्या रमणीची आणि उर्वशीच्या सख्याची संचित अवस्था झाल्याचें कवींनीं वर्णन केलें असून दोघेहि राजे पळवून नेलेल्या राजकन्यांना अथवा अप्सराना मुक्त करून घेऊन आले असता ग्रीक आणि संस्कृत नाटकातून त्यांचें एकाच पद्धतीनें स्वागत होतें. ग्रीक नाटकात सुटून आलेल्या राजकन्यांना त्याचा पिता प्रथम प्रेमपूर्वक आलिंगन देतो आणि नंतरच थेसेउस्चे आभार मानण्याचा प्रयत्न करीत

२२० : अशोक ते कालिदास

असताना अथेन्सचा राजा सकोचानें हें आभारप्रदर्शन मध्येच थांबवितो. संस्कृत नाटकात शुद्धीवर आलेली उर्वशी आपल्या मुक्ततेनिमित्त राजाचे आभार न मानतां आर्धी सख्याची चौकशी करते. त्या भेटल्यानंतर त्यांना सांगते की 'सख्यः अधिक परिष्वज्य ।' आणि राजाचे यथाविधि आभार मानण्याचे काम चित्ररथाच्या आगमनापर्यंत तसेंच राहून जातें. चित्ररथानें राजाची स्तुति केली असतां हा सारा महेंद्राचाच प्रभाव असल्याचें सांगून राजा त्या स्तुतीच्या ऋणातून मुक्त होतो आणि चित्ररथहि 'अनुत्प्रेकः खलुविक्रमालकारः' असा शोध लावून त्या स्तुतीत भर घालतो. विक्रमोर्वशीयाच्या पहिल्या अकाची कोलोनुसला आलेला युडिपुस् या ग्रीक नाटकाच्या प्रारंभाच्या भागाशी तुलना केली असता मूळ ग्रीक नाटकाचें भावहरण करून आणि उर्वशीहरणाच्या चित्रणात अनावश्यक असलेले सारे प्रसंग गाळून कालिदासाने किती कुशलतेने आपल्या अकाची रचना केली आहे, हें अनपेक्षित रहस्य उघडकीस येतें.

अस्पेशिया कीं उर्वशी

विक्रमोर्वशीयातील उर्वशीहरण आणि तिची मुक्तता यांची रूपरेषा कवीने सोफोक्लाजच्या वर उल्लेखिलेल्या नाटकावरून घेतली असली तरी पुढच्या अंकातील पुरुरवा आणि उर्वशी यांच्या प्रणयवर्णनात त्याने अथेन्सचा प्रसिद्ध पुढारी पेरिक्लीज आणि त्याचा प्रेयसी गणिका अस्पेशिया यांच्या चरित्राचें अनुकरण केलें आहे. अथेन्सची अस्पेशिया गणिका ही केवळ तिच्या रूपाकरिताच नव्हे, तर सौंदर्याचें तत्वज्ञान अथवा सौंदर्यतत्वाची मीमांसाहि तिनें सॉक्रेटिससारख्या अलौकिक पुरुषाला शिकविल्यामुळे त्या नगरीच्या इतिहासात उर्वशीसारखीच प्रसिद्ध आहे. अस्पेशिया गणिकेच्या प्रेमपाशांत पेरिक्लीज सापडल्याची कल्पना त्याच्या पत्नीला येताच तिनें आपण होऊन पतीपासून घटस्फोट करून घेऊन त्याच्या प्रणयाचा मार्ग मोकळा करून दिला. या नाट्यपूर्ण प्रसंगाचा आपल्या नाटकांत सदुपयोग करण्याकरिता कालिदासाने उर्वशीच्या मूळ आख्यानांत नसलेली पुरुरवाची औशीनरी राणी निर्मिली आणि घटस्फोटाचा मार्ग भारतीय परंपरेला अविदित असल्याने तिनें विक्रमोर्वशीयाच्या तिसऱ्या अकांत आपल्या पतीचा प्रणयपंथ निष्कटक करण्याकरिता पुढील प्रतिज्ञा केली. 'अद्यप्रभृति या स्त्रियआर्यपुत्रः प्रार्थयते, या वा आर्यपुत्रस्य समागमप्रणयिनी तया मया प्रीतिबंधेन वर्तितव्यम् इति ।' औशीनरी राणीनें याप्रमाणे प्रेमसंन्यास घेतल्यानंतर उर्वशी उद्गारते 'हला देव्या दत्तो

महाराजः । ततः अस्याः प्रणयवतीव शरीरसपर्कं गतास्मि । मा खलु मा पुरोभागिनीं समर्थयस्व । ’ म्हणजे ‘ महारानींनीं स्वतःच माझ्या हातीं सोंपविल्यामुळे मी महाराजाशीं शरीरसपर्क करीत आहे, एखाद्या गणिकेप्रमाणें मी आपण होऊन आपल्याशीं लगट करीत आहे, असें मानू नका ’ तेव्हा पुरुरवा उत्तर देतो. ‘ देव्या दत्त इति यदि व्यापार गच्छसि शरीरेऽस्मिन् । प्रथम कस्यानुमते चोरितमेतत् त्वया हृदयम् । ’ म्हणजे ‘ आता एक देवीची समति मिळाल्याचें निमित्त सांगते; पण प्रथम माझे हृदय चोरलेंस, तेव्हा कोणाची अनुमति घेतली होतीस ? ’ पुरुरवा आणि उर्वशी यांचे हे सवाद पेरिक्लीज आणि अँस्पेशिया यांच्यावर अथेन्सच्या नाटककारांनीं लिहिलेल्या प्रहसनाचे प्रतिध्वनीच आहेत. अँस्पेशिया गणिकेच्या सागण्यावरूनच पेरिक्लीजनें अथेन्सच्या सर्वनाशाला कारणीभूत झालेले स्पार्टाशीं युद्ध आरंभिलें, असें त्याचे चरित्रकार सांगतात. त्यामुळेहि विक्रमोर्वशीयाच्या अर्ती कवीनें ‘ महान् सुरासुरसगरो भावी । ’ अशी आगामी सकटाची सूचना देऊन ठेविली आहे. कालिदासाच्या काळीं उपलब्ध ग्रीक वाङ्मयाचा अतुल्य अशा आज उपलब्ध आहे, ही गोष्ट लक्षात घेत अी म्हणजे वर एकत्रित केलेल्या सादृश्याचें खरें म्हत्व कळून येईल ‘ There is much charm in this dramatic tale and certain scenes are brilliantly designed. ’ असा या नाटका-संबधी विश्वनाट्य या ग्रंथाचे कर्ते प्रो. आल्डारडाइस निकोल याचा अभिप्राय आहे.

हरवलेली मुद्रिका मत्स्योदरांत

शाकुंतलकार कालिदासाला कोणत्या तरी मार्गानें ग्रीक वाङ्मयाचा परिचय झाला असावा, अशी शका प्राचीन भारतीय भूगोलाचे नामांकित तज्ज्ञ श्री. सुरेंद्रनाथ मुजुमदार शास्त्री यांना जवळ जवळ चाळीस वर्षांपूर्वीच आली होती. कारण प्राचीन भूगोलाच्या अध्ययनानिमित्त हिरोडोटस् या आद्य ग्रीक इतिहासकाराचा ग्रंथ चाळताना, पोलुर्केटिस् राजाची त्यानें आपण होऊन समुद्रात फेंकून दिलेली मुद्रिका एका धावरानें भेट म्हणून आणून दिलेल्या माशाच्या उदरांतून त्याला परत मिळाल्याची कथा त्यांना आढळून आली होती. या राजाचा आमासिस् नावाचा एक मित्र राजा होता. त्यानें एकदा मित्रभावानें पोलुर्केटिस्ला उपदेश केला, ‘ तुझ्या प्रत्येक अगीकृत कार्यांत तुला आजपर्यंत यशच लाभत आलें आहे. अपयश आणि हानि याचा तुला कधी अनुभवहि आलेला नाही. पण अद्या प्रकारें सतत यशस्वी होणें किंवा सुदैवी दिसणें हे काहीं अर्ती शुभदायक

२२२ : अशोक ते कालिदास

ठरणार नाही. कारण त्यामुळे देवाना आपला मत्सर वाटतो आणि ते आपला घात करण्याला प्रवृत्त होतात. याकरिता तू तुला सर्वात प्रिय असलेली वस्तु त्यांना अर्पण कर. या निमित्ताने आपण अल्प प्रमाणात आत्मनाश करून घेतला म्हणजे देवाच्या मत्सराने होणाऱ्या सर्वनाशापासून आपले संरक्षण होई. ' आमासिस्त्वा हा उपदेश ग्रीक विचारसरणीला अनुसरूनच असल्यामुळे एके दिवशी भूमध्य समुद्रात नौकाविहार करीत असताना पोलुक्रॅटिस् राजाने आपले सारे मंत्री आणि सामंत यांच्या समक्ष आपली अमूल्य मुद्रिका सागरार्पण केली. तरीसुद्धा ती वर उल्लेखिल्याप्रमाणे त्याला परत मिळाली. तेव्हा राजाने कपाळावर हात मारून घेतला आणि हा सारा इतिहास सुवर्णाक्षरानी लिहून ठेवण्याची लेखकाला आज्ञा केली. ही सारी कथा बिहार-ओरिसा प्राच्यविद्या संस्थेच्या मुखपत्रात उद्धृत करून, कालिदासाला यवनीमुखपद्माचा आस्वाद घेताना ती परिचित झाली होती की काय, याचा अधिकारी तज्ज्ञांनी विचार करावा, अशी विनम्र सूचना त्या भूगोल तज्ज्ञांनी केली होती. (खड सात, पान ९७) पण स्वतःला कालिदास ग्रथावलीचे चिकित्सक म्हणविणाऱ्या विद्वानांना वाङ्मयनिर्मितीचा बहुतकरून अनुभव नसतो. वाङ्मयाची जातिवत् अभिरुचिहि नसते आणि ग्रीकसारख्या परभाषातील अतिश्रेष्ठ वाङ्मयाचा त्यांनी नुसता परिचयहि करून घेतलेला नसतो. तरीसुद्धा जातिवत् संशोधकांच्या लेखावर आपले अज्ञान प्रदर्शित करणारे अभिप्राय व्यक्त करण्याचा त्यांना कधी सकोचहि वाटत नाही. यामुळे श्री. सुरेंद्रनाथ मुजुमदार शास्त्री यांनी केलेल्या साधार सूचनेची आतापर्यंत उपेक्षा, उपहास आणि विपर्यास यांनीच सभावना झाली आहे. त्यांनी दाखवून दिलेल्या सदर्भाचा उपहासपूर्वक उल्लेख करणारे विद्वान त्याचे नावसुद्धा घेत नाहीत. पण त्यामुळे त्या नामांकित भूगोल तज्ज्ञांना लघुत्व येण्यापेवजी कालिदासचिकित्सेचा व्यवसाय करणाऱ्याच्या विद्वत्तेचा उथळपणा मात्र व्यक्त होतो. असो.

मिनांडरचे अनुकरण

हिरोडोटस्च्या इतिहासातील मत्स्योदरातून परत मिळालेल्या अंगठीपेक्षाहि मिनांडरच्या नाटकातील नायकाना त्यांच्या पिशाचविवाहाची आठवण करून देणाऱ्या अंगठीचा कालिदासाच्या शाकुंतलाशी अधिक निकटचा संबंध आहे. मिनांडरच्या नाटकातून त्यांच्या नायकांनी उत्सवरजनीची संधि साधून अज्ञात सुंदरीशी अंधःकारात केलेले बलात्काररूपी पिशाचविवाह आणि असल्या पिशाच-

विवाहाची स्मृति पुनश्च जाग्रत करणाऱ्या त्याच्या नेमक्या त्याच निशेत हरवलेल्या मुद्रिका याचा मुक्तहस्ताने उपयोग केलेला आहे. अशा नाटकापैकी एका नाटकाची नायिका पाफिला ही अशीच धार्मिक उत्सवाच्या निमित्ताने तमिस्र रजनीत सख्या-सह बाहेर गेली असता नायकाने वारुणीच्या धुर्दोत तिला ओढून नेऊन तिच्यावर बलात्कार केला होता. पुढे त्या उभयतांचा शास्त्रेक्त विवाह झाल्यानंतर पाच मासातच तिला मुलगा झाला हा आपल्या पतीचाच पुत्र असल्याचे तिला अविदित असल्याने पिशाचविवाहाच्या रात्री काढून घेतलेल्या अगठीसह ती त्या मुलाला नवऱ्याला न कळत चव्हाट्यावर सोडून देते. तरी ती बाळंतीण झाल्याची वार्ता नवऱ्याच्या कार्नी जातेच. पण त्याचे पत्नीवर फार प्रेम असल्याने तिला घरातून घालवून देण्याऐवजी तो स्वतःच घर सोडून जातो आणि एका गायिकेच्या सगतीत नायिकेला विसरण्याचा प्रयत्न करतो. तरीमुद्धा तो कालिदासाच्या नायकाप्रमाणे विरहानलाने दग्ध होऊ लागतो इकडे त्याची पत्नीहि आपल्या पित्याच्या अत्या-ग्रहाला मान न देता पतिसदनीच त्याची प्रतीक्षा करीत राहून जाते. पुढे योगा-योगाने अगठीच्या खुणेने तो टाकून दिलेला मुलगा आपलाच पुत्र असल्याचे नायकाला कळून येते आणि मुलाच्या आईचा शोध केला असता ती अन्य कोणी नसून स्वसदनी प्रतीक्षा करीत असलेली आपलीच पत्नी असल्याचा त्याला बोध होतो. तेव्हा स्वतः पाप करून पत्नीवर आळ घेतल्याचा त्याला पराकाष्ठेचा पश्चा-त्ताप होतो. मिनाडरच्या या कथानकाचे कालिदासाच्या शकुंतलाशी असलेले सादृश्य अगदी उघड असल्याने महाभारतातील कथेत कालिदासाने केलेले बदल हे मुख्यतः वर उल्लेखिलेल्या ग्रीक आदर्शांच्या अनुकरणाने केले असल्याचे स्पष्ट होते. मिना-डरच्या या एपिथेपोतेस् नाटकातील नायिकेवरील आक्रमणाच्या प्रसंगाला अनुलक्षूनच संस्कृत कवीने शकुंतलेवर मधुकराकडून आक्रमण करविले आहे. 'हला, परित्रायेथा माम् अनेन दुर्विनीतेन मधुकरेण अभिभूयमानाम् ।' या शकुंतलेच्या भयार्त उद्गारात, मिनाडरची नायिका पाफिला हिच्यावर अथेन्स नगरीतील उत्सवरजनीत झालेल्या मदाध आक्रमणाचे प्रतिध्वनि ऐकू येतात. हे प्रतिध्वनि वास्तव सृष्टीतील सकटाच्या रूपकात्मक प्रतीकाला अनुलक्षून असल्याने रम्य वाटत असले तरी कालिदासाने मधुकराच्या आक्रमणाचे जे अतिवास्तव वर्णन केले आहे, ते पक्षिकोटीतील मधुकरां-पेक्षा मानवी कोटीतील मधुकरानाच अधिक लागू पडते. 'चलापागा दृष्टि स्पृशसि बहुशो वेपथुमतीम् । रहस्याख्यायीव स्वनसि मृदु कर्णातिकचरः ॥ करौ व्याधुन्वत्याः पिबसि रतिसर्वस्वमधरः । वय तत्वान्वेषान्मधुकर हतास्त्व खलु कृती ॥' हे उद्गार

२२४ : अशोक ते कालिदास

काढणारा दुष्यत, आपल्या कामनाविषयावर झडप घालण्याच्या सधीची रावणा-प्रमाणे प्रतीक्षा करणाऱ्या कामाध ग्रीक नायकाप्रमाणेच शकुतलेल्या आश्रमात लपून छपून संचार करीत होता, हे विसरतां येत नाही. या ग्रीक मधुकरांच्या आक्रमणाचे पर्यवसान नायिकेच्या विटवनेप्रमाणेच नायकाच्या अगुलीयकाचा अगुलीशी वियोग होण्यात होत असल्याच्या स्मृतीमुळेच कालिदासाच्या नायकाने शकुतलेला अनृणी करण्याच्या निमित्ताने प्रियवदेला आपली अगठी देऊ केली. तेव्हा प्रियवदेने प्रस-गोचित प्रत्युत्तर देऊन ती साभार नाकारली. ' नार्हत्येतदगुलीयक अगुलिवियोगम् ।' ज्या अगठीच्या प्रभावाने ग्रीक नायिकाची असतीत्वाच्या अपवादापासून मुक्तता व्हावयाची, ती अगठी वृक्षसेचनाच्या धुल्लक कणातून शकुतलेला मुक्त करण्या-करिता राजाने देऊ केली. याचा अर्थ इतकाच की ग्रीक नाटकांच्या तत्राला अनु-सरून कवीला इथे कोणत्या तरी निमित्ताने अगुलीयकाचा रगभूमीवर प्रवेश घडवून आणावयाचा होता. ग्रीक नाटकातील तत्रांचा कालिदासाने भारतीय रगभूमीवर कसा उपयोग केला आहे, याचा अभ्यास केल्यावाचून त्याच्या नाट्यकलेचे वास्तविक स्वरूप व्यक्त होणार नाही. ही गोष्ट उघडच आहे की ग्रीक नाटकातील पिशाच-विवाहाच्या कथानकातून उपयुक्त ठरलेली अगठीची कृति दुष्यत आणि शकुतला याच्या गाधर्वविवाहाच्या आख्यानात त्रिजातीय आणि विसगत वाटते. ही विसगति सवृत करण्याकरिताच कवीला कणाश्रमात दुर्वासाला आणावे लागले. ' स्मरिष्यति त्वा न स बोधितोऽपि सन् । कथा प्रमत्तः प्रथम कृतामिव । ' या शापाने दुष्यत आणि शकुतला याचा गाधर्वविवाह ग्रीक नाटकातील पिशाचविवाहाच्या पातळीवर आणल्यानंतर ' अभिज्ञानाभरणेन शापो निवर्तिष्यते ' असा उद्देशाप मिळवून या गाधर्वविवाहाच्या आख्यानात कालिदासाने पिशाचविवाहातील अभिज्ञानाभरणाची आवश्यकता निर्माण केली आहे. पण ग्रीक नाट्यशास्त्रातील तेव्हा प्रचलित असलेल्या नियमाप्रमाणे विवाहाची स्मृति जागृत करण्यापुरताच अभिज्ञानाभरणाचा उपयोग करणे शक्य होते. कारण वियुक्त व्यक्तीची ओळख पटविण्यासाठी एकट्या अगठीलाच वेठीला धरण्याच्या रूढीचा टीकाकारांना इतका वोट आला होता की अरिस्टॉटलने ओळख पटविण्यासाठी अगठीचा उपयोग करणे हे शुद्ध कलाशून्यतेचे लक्षण आहे, असा अभिप्राय व्यक्त केला होता.

इथे असा एक आनुषंगिक प्रश्न उपस्थित होतो की तमिस्र उत्सवरजनीत मदाध ग्रीक नायकानी केलेल्या पिशाचविवाहाची स्पष्ट स्मृति त्यांना होत नसली तरी केव्हा केव्हा त्याची अस्पष्ट स्मृति तरी त्यांना होत होती की नाही ? पूर्ण

स्मरण आणि पूर्ण विस्मरण यांच्या सीमारेषेवर ते संचार करीत असल्याचें ह्मण ग्रीक कवींनी स्वतः पाहिलें होतें कां नाहीं ? आणि पाहिलें असल्यास त्यांच्या नाटकांदन त्याचें प्रदर्शन त्यांनी कधी केलें होतें का नाहीं ? ग्रीक नाटककारांच्या-पुरतें या प्रश्नाचें उत्तर देता येत नसलें तरी कालिदासानें दुष्यंताला या सीमारेषेवर संचार करताना दाखविलें आहे. पण तिथें त्याने चालूं जन्मातील स्मृतीचा उल्लेख न करतां जननातरातील स्मृतीचा उल्लेख केला आहे. ' रम्याणि वीक्ष्य मधुरांश्च निशम्य शब्दान् । पर्युत्सुकी भवति यत् सुखितोऽपि जन्तुः ॥ तच्चेतसा स्मरति नूनमबोधपूर्वम् । भावस्थिराणि जननान्तरसौहृदानि ॥ ' या श्लोकात कालिदासानें एवीं तैवीं जननान्तरसौहृदाचा उल्लेख केला आहेच. त्यामुळें असा प्रश्न उपस्थित होतो कीं, संस्कृत साहित्यात दीपशिखा कालिदास म्हणून ओळखला जाणारा हा कवि पूर्वजन्मीं दिवाभीतांची नगरी जी अथेन्स नगरी त्या नगरीतच निवास करीत होता कीं काय ?

शाकुंतल आणि दुस्कोलोस्

कालिदासानें शाकुंतलाचें कथानक बहुतांशी महाभारतावरून घेतलें असलें तरी त्या कथानकात त्यानें जी भर टाकली आहे, ती ग्रीक नाटकांच्या अनुकरणानें टाकली असावी, असें ठिकठिकाणीं दिसून येतें. महाभारतात शाकुंतलेला कण्वानें वाढविली असली तरी त्याच्या परिवारात कोणी वडिलधारी स्त्री असून ती शकुंतलेची काळजी घेत असे, अशी कल्पना करण्याला काहींहि आधार नाहीं. शाकुंतलातील गौतमी आल्या ही भिनाडरच्या Dyskolos या नाटकादून आमंत्रण करून आणलेली दिसते. ' Knemon is the man who made life intolerable for his wife so that after her daughter was born she went to live with Georgias her son by a former marriage. Knemon lives alone with his daughter and an old woman Simike. His daughter 'Knows no evil' and worships the Nymphs and Pan, who have rewarded her by making a young man about town, son of a rich farmer, fall helplessly in love with her when came here with a huntsman.'

या नाटकातील केनेमोन हा मानवद्वेष असल्यानें त्याचें एकांत जीवन आणि त्याच्या समवेत वैवाहिक जीवनहि त्याच्या पत्नीला असह्य होऊन आपल्या कन्येच्या

अन्मानंतर ती पतीला टाकून पूर्वपतीपासून झालेल्या पुत्राच्या आश्रयाला जाऊन राहते. पुढे वनेमोन सिमिवे नावाच्या एका वृद्धेच्या साहाय्याने आपल्या कन्येचे पालन-पोषण करतो. या कन्येला पापी जगाचा वासहि लागलेला नसतो आणि ती वनदेव आणि वनदेवी याच्या उपासनेत कालक्रमण करीत असते. या देवदेवींनी मृगयेच्या निमित्ताने आपल्या मित्रासह त्या उपवनात आलेल्या एका श्रमंत भूस्वामीच्या पुत्राला तिच्यावर प्रेम करण्याला प्रवृत्त केले आहे. या लहानशा उताऱ्यावरूनहि मिनाडरचे दुस्कोलास आणि कालिदासाचे शाकुतल यांच्यातील सादस्याची वाचकाना पुरेशी कल्पना येईल. मिनाडरच्या या नाटकात एक *Nymphsion* म्हणजे अप्सरस्तीर्थाहि असून त्या नाटकातील प्रमुख घटना त्याच स्थानासमीप घडतात. पाहिला महत्त्वाची घटना ही की या नाटकातील कण्व जो वनेमोन, त्याने आपल्या कन्येला अप्सरस्तीर्थावरून पाणी आणायला सांगितले असताना मिनाडरचा दुष्यंत आपणच उदककुंभ भरून नायिकेच्या हाती देतो. कालिदासाच्या दुष्यंताला हा सुयोग साधता आला नाही. शाकुतलेच्या वृक्षसेचनाच्या विनिमयात आपली अंगठी अर्पण करूनच त्याला आपले प्रेम व्यक्त करावे लागते. मिनाडरच्या नाटकातील नायकाचा शिकारी मित्र आणि विदूषक याची जागा शाकुतलात सेनापति आणि मादव्य यांनी भरून काढली आहे. शाकुतलातील दुष्यंताच्या मातेने केलेले व्रत आणि त्याचे उद्यापन याचा उगमहि मिनाडरच्या नायकाच्या मातेने केलेल्या व्रताच्या उद्यापनातच आहे. मिनाडरच्या नाटकातील नायकाचा विदूषक हा पाहिल्या अंकानंतर पुन्हा तोंडच दाखवीत नाही. शाकुतलातील मादव्यहि दुसऱ्या अंकात एकवार रमभूमीवर आल्यानंतर सहाव्या अंकात मुख्यतः मातर्लाचा मार खाण्या-करिताच उगवतो. मिनाडरचे नायक आपल्या ग्रीकपणाचा जसा अभिमान बाळगत असतात, तसाच कालिदासाचा दुष्यंत आपल्या आर्यपणाचा अभिमान बाळगत असतो आणि आर्य या शब्दाला लाच्छन लागेल, असले कृत्य न करण्याची काळजी घेत असतो. एपित्रेपोतेस या नाटकातील मिनाडरच्या नायकाने विवाहपूर्व संबंधा-पासून आपल्या पतीला मूल झाल्याचे ऐकल्यानंतर स्वतःच्या शुद्ध वर्तनाची प्रौढी मिरवून स्वतःच गृहत्याग केला. शाकुतलात दुष्यंतानेहि “ आर्ये विदितम् दुष्यंत-चरितम् ” या शब्दात आपल्या निरपवाद चारित्र्याचा निर्वाळा दिला आहे.

धूर्त विदूषक आणि भोळा विदूषक

या नाटकातील नायकाच्या विदूषक मित्रासबधी लिहितांना आचार्य वेन्टर

यांनीं म्हटलें आहे. 'It is curious that Menander makes so little use of him. The distinction between the sponger and the helper had already been made in Middle Comedy; but the plays in which the helpful parasite carried the whole intrigue are slightly or considerably later.'

म्हणजे नायकाच्या घरीं नुसता चरणारा निरुपयोगी सहचर आणि त्याला त्याच्या साऱ्या भानगडीत साहाय्य करणारा अतिधूर्त पण विदूषकाच्या वेषात वावरणारा सन्निव्र हीं दोन भिन्न पात्रें ग्रीकांच्या हास्यप्रधान नाटकांच्या मध्ययुगातच अस्तित्वात आलीं होती. पण यापैकीं दुसऱ्या पात्राला प्राधान्य देऊन रचलेलीं नाटकें दुस्कोलोस् नाटकांच्या थोडी मागून, कदाचित् बऱ्याच कालातरानेंहि लिहिलीं गेलीं. याचा अर्थ असा होतो कीं मिनांडरनें मादव्यासारखे विदूषक आधीं निर्मिले आणि मागाहून गौतमासारख्या विदूषकांना जन्म दिला. त्याच्या उलट कालिदासानें आधीं गौतमाची निर्मिती करून भारतीय राजसभेंत त्याला स्थान नाहीं हें उमजून, मग साधाभोळा मादव्य निर्मिला.

शापामुळें उन्नति

शाकुतलातील दुर्वासशापासारखे शाप ग्रीक आणि संस्कृत वाङ्मयांतून सर्वत्र भेटतात. पण अशा शापान्या प्रभावानें सामान्य मानवाचें असामान्य व्यक्तीत परिवर्तन घडून येऊ शकतें, ही जाणीव साहित्यजगतात सोफोक्लीजलाच प्रथम झाली असावी. यामुळें आंतिगोन नाटकात त्यानें उद्गार काढले आहेत. 'And ever shall this law hold good, nothing that is vast enters into the life of mortals without a curse.' कालिदाससाहित्यातील उर्वशी, यक्ष, दिलीप आणि शकुंतला या सर्वांचेंच व्यक्तित्व शापामुळें विकसित झालें आहे. शापाचा असा विकासाकरितां उपयोग करण्यात त्यानें सोफोक्लीजचें अनुकरण केलें असलें पाहिजे. आपल्या सुदीर्घ जीवनातील शेवटच्या कृतीत सोफोक्लीजनें उद्गार काढले आहेत. 'Not to be born is past all prizing best.' कालिदासानेंहि आपल्या अंतिम कृतीत म्हटलें आहे. 'ममापि च क्षपयतु नीललोहितः । पुनर्भवं परिगतशक्तिरात्मभूः ॥' युरिपिडिसप्रमाणें तात्विक विचारात दग होण्यापेक्षां मधुकरवृत्तीनें जीवनाचा उपभोग घेण्याकडेच सोफोक्लीजच्या मनाचा कल होता. त्यामुळें समकालीन लोक त्याला अँटिकांतील (अथेन्स प्रांतांतील)

मधुकर म्हणत असत. उलटपक्षी युरिपिडिसला रंगभूमीवरील तत्वज्ञ ही संज्ञा लक्ष्मी होती. या रंगभूमीवरील तत्वज्ञाची बहुधा विरुद्ध तत्वांच्या अभिमान्यांनी हस्या केली. त्या मानाने मधुकर सोफोक्लीजचे जीवन सुखांत गेले. या उभयता नाटककारांच्या चरित्रांना अनुलक्षूनच तत्वज्ञ कालिदासाने शाकुतलाच्या पहिल्या अकांत मधुकराने शकुतलेवर आक्रमण केल्यानंतर उद्गार काढले आहेत. 'वयं तत्वावेष्टान्मधुकर, इतास्त्वं खलु कृती ।' आपल्याला मोहात पाडणाऱ्या व्यक्तींना मृग्य करून त्यांच्या अधरामृताचा आस्वाद घेण्यात सोफोक्लीज फार प्रवीण होता. अशा एका चुबनाचा इतिहास सांगताना अर्थनियस नावाच्या अथेन्सच्या लेखकाने म्हटले आहे 'Sophocles asked the boy who was trying to remove a speck from the cup with his little finger, whether he could see the speck; when he said he could, he told him to blow it away so as not to wet his finger. As the boy put his face nearer the cup Sophocles brought the cup close to his own mouth, so that the boy's head should be nearer his; when it was almost touching, he put his arm round the boy's neck and kissed him. They all applauded with much shouting and laughter.' ('ग्रीक टॅजिक पोएट्स' लुकस्कृत पान १२९-३०) याचा सारांश असा की एका भोजनप्रसंगी साकीचे काम करणाऱ्या एका अतिसुंदर किशोराने सोफोक्लीजला मधुचषक आणून दिला असता त्यात किंचित विजातीय द्रव्य दिसून आले. ते तो करगळीने काढण्याच्या विचारात आहे असे पाहून मधुकर सोफोक्लीजने फुंकर मारून ते उडविण्याची त्याला सूचना केली. सोफोक्लीजच्या सुंदर बढनातून निघालेल्या सूचनेप्रमाणे वर्तन करण्याचा त्या भोळ्या किशोराने प्रयत्न केला असता त्याच्या ओठावर मुद्रा करून सोफोक्लीजने सर्व लोकांसमक्ष त्याच्यावर आपला अधिकार प्रस्थापित केला. ही कथा वाचल्यानंतर तरी कालिदासाच्या वरील चरणातील संदर्भ नाटकातील मधुकराप्रमाणे अन्य कोणत्या मधुकराला अनुलक्षून आहे, याची वाचकाना कल्पना येईल.

हिप्पोलोतुस आणि शाकुंतल

शाकुतलाच्या समाप्तीप्रमाणेच त्या नाटकाचा प्रारंभही सोफोक्लीजच्या नाटका-वाचूनच झाला आहे. कालिदासाचा दुष्यंत हा केवळ शकुंतलेची मृगया करून

सर्वदमन भरताचा पिता बनल्याने चिरस्मरणीय झाला आहे. त्याच्या उलट सोफोक्लीजचा आगामेन्नन राजा ट्रॉयवरील स्वदेशाचे नेतृत्व स्वीकारून चिरंतन झाला. या आगामेन्ननने एकदा आर्तेमिस् देवीच्या कुंजांतील एका मृग-शावकाचा पाठलाग करून तेथील पुजाऱ्याच्या प्रतिषेधाला न जुमानता त्याची हत्या केली आणि आपल्यावर ईश्वरी क्रोध ओढवून घेतला. या इतिहासाशी सुपरिचित असलेल्या कालिदासाच्या दुष्यंताने आश्रममृगाच्या हत्येचा वैखानसांनी निषेध केलेला पाहून त्याच्या विनिमयात आश्रमहरिणीचीच मृगया आरंभिली. नाही तरी मृगयेचे वयसन जडलेल्या हिप्पोलुतुसला युरिपिडिस्ने त्याच्या वृद्ध सेवकाकरवी वहीनस् या रतिदेवतेला मान देण्याचा उपदेश केला होताच. हा उपदेश युरिपिडिस्च्या नायकाला मानवला नाही आणि कालिदासाच्या नायकाला असल्या उपदेशाची आवश्यकताही भासली नाही. उलट मानवी हरिणीच्या मृगयेने एकदा दुष्यताचे चित्त वेधून घेतल्यानंतर त्याच्या सेनापतीने त्याला परत मृगयेकडे वळविण्यासाठी केलेला प्रयत्न मात्र बाया गेला. युरिपिडिस्चे हिप्पोलुतुस् नाटक आणि कालिदासाचे शकुंतल या विख्यात कृतींतील साम्य आणि वैषम्य सारखेच चमत्कृतिजनक आहे. मालिनी नदीतीरावरील शीतल कुंजांत मदनबाधेमुळे तळमळणारी शकुंतला आणि आपल्या राजप्रासादाचेजारच्याच निर्झरिणीतीरावरील मच्छावर जवळ जवळ उन्मादावस्थेला पोचलेली युरिपिडिस्ची फेद्रा याच्या बाह्य परिस्थितीत अतिशय सादृश्य असले तरी त्याच्या मानसिक परिस्थितीत आकाशपातालाइतका प्रभेद आहे. कारण निर्दोषदर्शना कन्यका शकुंतलेच्या उलट फेद्रा ही विवाहित राणी असून दोषा मुलाची माताहि आहे; तरीसुद्धा आपल्या सावत्रपुत्राच्या विषयी पापी अभिलाषाने तिला ग्रासल्यामुळे ती कामाच्या दशमावस्थेच्या सन्निध येऊन पोचली आहे. शकुंतलेच्या निरागस सख्या आणि फेद्रा राणीची प्रवीण पापप्रवण दासी याच्या परिस्थितीतील साम्य आणि स्वभावातील वैषम्यहि विदारक आहे. फेद्रा राणीला शक्य तितका दूर ठेवून पाहणारा हिप्पोलुतुस् आणि शकुंतलेच्या सान्निध्याच्या लोभाने लतावृक्षातून लपतछपत संचार करणारा दुष्यंत या उभयतातील विरोध अत्यंत स्पष्ट आहे. ‘अय स ते तिष्ठति संगमोत्सुको । विशंकसे भीरु यतोऽवधीरणाम् ।’ या कोटीतला दुष्यंत असला तर ‘श्रिया दुरापः कथमीप्सितो भवेत् ।’ हे वचन खोटे ठरविण्याइतका असामान्य फेद्रा राणीचा सावत्रपुत्र होता. किंबहुना मला तर असेच वाटते की लभेत वा प्रार्थयिता न वा श्रियम् श्रिया दुरापः कथमीप्सितो भवेत् ।’ या वचनांत

कालिदासानें युरिपिडिस्च्या नायकावरच टीका केली आहे. या अमानुष कोटीतील हिप्पोलुतुसला मानवी कोटीत आणण्याकरितां रासिन या फ्रेंच नाटककारानें त्याचें एका राजकन्येवर प्रेम असल्याचें दाखविलें आहे. यावरून हिप्पोलुतुस् वाचून कालिदास आणि रासिन या उभयता कवींच्या अंतःकरणात सारखीच प्रतिक्रिया झालेली दिसते.

पांचव्या अंकांतील प्रमाद

एकदरानें पाहतां ग्रीक रंगभूमीचें अनुकरण केल्यानेच कालिदासाच्या नाटकाना सुश्लिष्ट स्वरूप प्राप्त झालें आहे. एखादा आदर्श समोर नसला म्हणजे तो किती वैधळ्यासारखी रचना करीत असे, हें शाकुंतलाच्या पांचव्या अकावरून एखाद्या नवशिक्या नाटककारालासुद्धा कळून येईल. पण आपल्या विद्वानाना वाढ्याचिकित्सेचें अंग नाहीच म्हटलें तरी चालेल आणि त्यातून कालिदासाची चिकित्सा करताना तर सारेच आचार्य हाहा आणि हूहू या गधर्वांचे वशज बनतात. माझ्या लहानपणीं मी ' शाकुंतलाचा पाचवा अंक ' या विषयावरील कै. महादेव मल्हार जोशी याचें सुप्रसिद्ध व्याख्यान ऐकलें होतें. पण त्याना किंवा त्याच्या नंतर शाकुंतलाची चिकित्सा करणाऱ्या इतर आचार्यांना या पांचव्या अंकात कालिदासानें जो अप्रयोजकपणाचा कळस करून ठेविला आहे, तिकडे लक्ष देण्याची बुद्धि झालेली दिसत नाही. या अंकात शार्दूरव, शारद्वत आणि गौतमी आल्या ही मढळी शकुंतलेला घेऊन दुष्यताकडे आली आहेत. याच्या पैकीं एवढ्या शकुंतलेला न ओळखण्याकरिता दुर्वासशाप कारणीभूत झाला असेल, असें गृहीत धरलें तरी जो राजा एवढ्या सारथ्यासह कण्वाश्रमांत म. म. मिराशींच्या मताप्रमाणें तीन चार आठवडे राहिला होता, त्याला शार्दूरव आणि शारद्वत हे कण्वशिष्यहि अपरिचित असावेत आणि षण्मासापूर्वी आपण त्याच्या आश्रमांत अतिथि म्हणून राहिलों होतों याची शुद्ध नसावी, ही गोष्ट अगदींच असंभवनीय आणि त्यामुळेच हास्यास्पद वाटते. राजा आश्रमात असताना जे शिष्य त्याची सारी व्यवस्था पहात असतील, त्याचीच योजना शकुंतलेला सासरीं पोंचविण्याकरिता कण्वानें केली असेल, हें तर उघड आहे मग हे दोघे शिष्य गुरूचा निरोप राजा शिरसावंद्य मानीत नाही, हें पाहून हत्बुद्ध होतात आणि त्याला हा साधा प्रश्नहि विचारीत नाहीत कीं षण्मासापूर्वी तू कण्वाश्रमांत राहिला होतास याची तरी तुला आठवण आहे कां ? त्या कुत्रपतीला शकुंतला नावाची कन्या आहे हें तू वैखानसाच्या तोंडून ऐकलें होतेंस ना, आणि हें ऐकल्यानंतर तिचें दर्शन घेण्याकरिताच आश्रमांत तू प्रथम पाऊल टाकलेंस, हें तरी तुला

स्मरतें आहे ना ! ही गोष्ट खरी आहे कीं स्मर नांवाचा मनोविकार हा ज्या भावनात्मक स्मृतीवर अवलंबून असतो, ती भावनात्मक स्मृति अन्यपंगामुळे पुसली गेली म्हणजे पूर्वीच्या प्रणयप्रसगाचें फार तर बौद्धिक स्मरण होऊं शकेल, भावनात्मक स्मरण होऊं शकत नाही. वस्तुस्थिति अशी होती राजधानीतील दुष्यत हा वसुमती राणीच्या कामतत्रकौशल्यात गुरफटला गेला असल्याने इतर कोणाहि रमणीकडे आकृष्ट होऊ शकत नव्हता. हसपदिकेच्या गीतासंघर्षा विदूषकाजवळ बोळताना त्यानें स्वतःच उद्गार काढले आहेत. ' सकृत् कृतप्रगयोऽयं जनः । तदस्या देवीवसुमतीमंतरेण महुपालभम् अवगतोऽस्मि । ' या उल्लेखापेक्षाहि सहाय्या अंकातील पुढील संवादावरून वसुमती राणीच्या प्रभावाची पूर्ण कल्पना येते. ' राजा - वयस्य उपस्थिता देवी बहुमानगर्विता च । भवानिमां प्रतिकृतिं रक्षतु । विदूषक + आत्मानमिति भण । यदि भवान् अंतःपुरकालकूटात् मोक्ष्यते तदा मा मेघप्रतिच्छदे प्रासादे शब्दापय । ' ज्या राणीला विदूषकानें अंतःपुरकालकूट ही संज्ञा दिली, तिच्या प्रभावामुळेच शकुतलाप्रत्याख्यानाचें काळेंकुट्ट कृत्य दुष्यताच्या हातून घडून आलें. शकुतसेसारख्या अचतुर बालिकेच्या रतिविव्दलतेपेक्षा कामतत्रातील नित्य नवीन कौशल्याचा आवष्कार करणाऱ्या युवती वसुमतीच्या निर्भर रतीचें दुष्यतासारख्या रसिकाला अधिक आकर्षण वाटणें स्वाभाविक आहे. अशा प्रकारें दुष्यताला शकुतलेची जी बौद्धिक स्मृति व्हावयाची तीही वसुमतीच्या प्रभावामुळे होऊं शकत नाही आणि भावनात्मक स्मृति ही अभिज्ञानाभरणानें, म्हणजे त्या व्यक्तीची स्मृति करून देणाऱ्या वस्तूच्या ससर्गानें व्हावी, असा उःशाप एकट्या शकुतलेलाच नव्हें, तर साऱ्याच मानवजातीला लाभला आहे. अशी वस्तुस्थिति असली तरी षण्मासापूर्वी ज्या प्रेयसीसह राजानें दोन तीन आठवडे तरी वनविहार केला होता आणि चौथरताचा अगूर्व आस्वाद घेतला होता, तिला समक्ष पाहूनहि तिची ओळख न पटणें अश्लाघ्य आहे.

मेघसंदेशाची कल्पना

कालिदासाच्या काव्यामध्ये मेघसंदेश हें अत्यंत कलात्मक काव्य आहे. या काव्यातील मेघाला दून करून संदेश पाठविण्याची कल्पना कवाला अदिकवीच्या हनुमत्संदेशावरून सुचली असावी, असें सरसकट साऱ्या टीकाकाराचें मत आहे. या टीकाकारांना प्राचीन काळाताल प्रणयाच्या राजकारणाचा परिचय असतां तर त्याच्या लक्षान आलें असतें कीं आपल्या प्रणयिनीकडे संदेश पाठविणाकरिता

२३२ : अशोक ते कालिदास

कालिदासानें नेहमी पाणक्याचा उपयोग केला असावा, आणि त्यामुळे 'भर्तृहरिं प्रियमविधवे विद्धि मामबुवाहम् ।' असें सकृद्दर्शनींच सांगण्याची त्याच्या दूतांना खबय झाली असावी. हें न उमगल्यामुळे कालिदासावरहि मामहानें दूतकाव्या- वरोल आपल्या कडक टीकेत कोरडे ओढले आहेत. 'अयुक्तिमयथा दूता जल- मृन्मार्तदवः । तथा भ्रमरहारीतचक्रवाकशुकादयः ॥ अवाचो व्यक्तवाचश्च दूर- देशविहारिणः । कथ इत्य प्रपद्येरन् इति युक्त्या न युज्यते ॥ यदि चोत्कठया यत्तत् उन्मत्त इव भाषते । तथा भवतु भूम्नेदं सुमेधोभिः प्रयुज्यते ॥' मामह हा साहित्य- शास्त्रकार सहाव्या शतकात होऊन गेला, तेव्हा त्याच्या हातीं मेघदूताच्या अनु- करणानें लिहिलेलीं वायु, इंद्र, भ्रमर, हारीत, चक्रवाक, शुक्र इत्यादींना दूत करून लिहिलेलीं काव्ये होती. दूतकाव्याच्या या बिपुलतेवरूनहि या काव्यप्रकाराचा प्रवर्तक कालिदास हा मामहाच्या पूर्वीच्या शतकात आपलीं काव्ये रचीत होता, ही कल्पना ऐतिहासिकदृष्ट्या असंभवनीय वाटते. असो. आपल्या संदेशवाहक पाणक्याचें आकाशांतील अबुवाहांत रूपांतर करण्याची प्रेरणा कालिदासाला रामायणाप्रमाणेंच अरिस्टोफेनिसच्या मेघमंडल या प्रहसनावरूनहि झालेली दिसते. या प्रहसनात मेघाचा प्रवेश होतांच नेपच्यूनच्या उच्च कुलात जन्मलेल्या सर्वगामी जीवनदात्याचें स्वागत करून सॉक्रेटिस म्हणतो

मेघमंडलाचें अनुकरण

"Hear our prayers oh, gentle goddesses

Take the gifts your suppliants bring,

smile propitious on our offering

List to the mystic chant we sing. मेघमंडलातील सॉक्रेटिसाप्रमाणेंच मेघसंदेशातील यक्षकालिदासानें पुष्करावर्तकाच्या उच्च कुलांत जन्मलेल्या मेघांना कुटुंबसुसमाचा अर्ध अर्पण करून आपल्या प्रार्थनेकडे लक्ष्य देण्याला विनविलें आहे. याहून अधिक विस्मयजनक गोष्ट ही आहे कीं अरिस्टोफेनिसनें मेघमंडलाच्या तोंडीं अथेन्स नगरीला उद्देशून जें गीत घातलें आहे, त्याचें कालिदासानें वक्र पंथानें जावयाला सागतांना मेघाना ऐकविलेल्या उज्जयिनीवर्णनाशीं पुष्कळच साम्य आहे. शूर नागरिकांनीं भरलेल्या अथेन्स नगरींत देवाविषयीं विश्वास आणि पूज्यभाब कसा नांदत आहे, महत्वाच्या धार्मिक उत्सवाच्या प्रसंगीं त्या नगरींत अविश्वासी लोक कसे अमावानेंच आढळून येतात, तिथें उंच देवाळ्यांतील सुंदर मूर्तीपुढें

मूल्यावान् वस्तु अर्पण करणाऱ्यांची आणि प्रार्थना करणाऱ्यांची कशी दाटी झालेली असते, तिथे ग्रीकांच्या त्रियांबुस् अथवा बॅकुस् या देवाच्या तांडवनृत्याचा आणि बांसरीवादनाचा वसंत ऋतूत कसा अभिनय केला जातो, याचे सरस आणि सश्रद्ध वर्णन अॅरिस्टोफेनिसने केले आहे. या सर्गव अथेन्सवर्णनाशी परिचित असल्यामुळेच यक्षकालिदासाने मेघाला वक्र मार्गाने उजयिनीला पाठवून त्या नगरीतील धर्मजीवनासहच, तेथील कामजीवनाचेहि वर्णन करण्याची संधि साधली, हे उघड आहे. विशेषतः अॅरिस्टोफेनिसच्या कवितेतील त्रियांबुस्च्या तांडवनृत्याच्या उल्लेखा-मुळेच कालिदासाने महाकालाच्या सायंकाळीन नृत्याचा उल्लेख केला असला पाहिजे. “ पश्चादुच्चैर्भुजतरुवनं मंडलेनाभिलीनः । साध्यं तेजः प्रतिनवजपापुष्परक्तं दधानः ॥ नृत्यारंभे हर पशुपतेरार्द्रनागाजिनेच्छाम् । शातोद्रेगस्तिमितनयन दृष्ट-भक्तिर्भवान्धा ॥ ” “ पश्चात् व्योमी शिवभुजवना मडलाकार घेर, । संध्यातेजातरि तव जपावर्णं शोभूनि फार ॥ नृत्यारंभी पशुपति भुलो आर्द्रनागाजिनां । उद्रे-गासी त्यजुनि चकिता भक्ति पाहो अपर्णा ॥ ” (पू. मे. ३६) माझ्या समजुती-प्रमाणे महाकाल काही उजयिनीत सायंकाळी नृत्य करीत नाही. तेव्हा ही महाकाल-मंदिरांतील प्रभूच्या सध्यासमयीच्या नृत्याची कल्पना अथेन्सच्या वसंतोत्सवातील डायोनिससच्या नृत्याच्या उल्लेखावरून सुचलेली दिसते. मेघमंडलात सॉक्रेटिसने Chaos अर्थात् प्रलय, मेघ आणि जिह्वा या तीनच देवतांची उपासना करण्याचा आपल्या अनुयायाना उपदेश केला आहे. हा उपदेश आत्मसात् केल्यामुळेच की काय कोण जाणे, महाकाल, मेघ आणि वाक् या तीनच देवतांचा कालिदासाच्या काव्यावर आणि जीवनावर सर्वात अधिक प्रभाव झालेला दिसतो.

सॉक्रेटिसाचे विद्यार्थी आणि मेघ

मेघसंदेशातील एक अतिशय सुंदर कल्पनाहि कालिदासाला ग्रीक मेघ मंडलावरूनच सुचलेली दिसते. मेघमंडलाचा उपासक जो सॉक्रेटिस्, त्याच्या विद्या-लयातील काही विद्यार्थी अतिशय चमत्कारिक परिस्थितीत दिसून आल्याने त्या प्रहसनाचा नायक विचारतो. ‘ खाली मान लोंबत असलेले हे विद्यार्थी कोणत्या कार्यात निमग्न झाले आहेत ? ’ तेव्हा त्याला उत्तर मिळते की ते पाताळातील रहस्याचा अभ्यास करण्यात गुंतले आहेत. मग तो पुन्हा प्रश्न करतो. ‘ तर मग झांच्या तंगळ्या आकाशात का गेल्या आहेत ? ’ या प्रश्नाला उत्तर मिळते की त्या परस्पर खगोलविद्येचा अभ्यास करीत आहेत. सॉक्रेटिसच्या या विद्यार्थ्यांसारखीच

मेघसंदेशांतील मेघाची एकवार अवस्था झाल्याचें कालिदासानें वर्णन केलें आहे. 'तस्याः पातु सुरगज इव व्योम्नि पश्चार्धलंबी । त्व चेदच्छस्फटिकावशद तर्क्येस्ति-गम्भः' (पू. मे.) (गगावारि गगनगजसा वाकुनी सेविताना । पूर्वार्धाने स्फटिकसलिला पश्चिमाधे विताना ॥ स्पर्शे काया तव घन निळी' इथें अरिस्टोफेनिसच्या मेघमंडांतील विद्यार्थ्यांशीं कालिदासाच्या मेघाचें असलेलें सादृश्य सुव्यक्तच आहे. 'Stoop to enfold with gour pitchers of gold the mystical waters of Nile.' या वचनात अरिस्टोफेनिसनें मेघाला खालीं वाकून नील नदींतील पाणी भरून घेण्याचा जसा उपदेश केला आहे, तसाच उपदेश कालिदासाचा यक्षहि मेघाला करित असतो. मेघमंडलांत एके ठिकाणीं डांसाच्या सोंडेंत वारा शिरून तो गुणगुण करतो का शेपटाकडून गुणगुण करतो या महत्त्वाच्या प्रश्नाची चर्चा सॉफेटिस आणि त्याचे शिष्य करतात मेघदूतातील 'स्रोतोरध्रध्वनित-सुभग दंतिभिः पीयमानः ।' (शुद्धारध्रीं ध्वनि करित ज्या सेविती दति भव्य ।) या चरणात त्या चर्चेचा प्रतिध्वनि उमटलेला दिसतो. अरिस्टोफेनिसच्या दुसऱ्या एका प्रहसनातील नायकाला त्याच्या मुलांनीं आणि दासांनीं घरांत कोंडून ठेविलें अस-ताना तो धुराख्याच्या, मार्गानें बाहेर पडण्याचा प्रयत्न करतो आणि तिथेंहि पहारेकऱ्यांनीं हटकल्यानंतर 'मी धूर आहे' असें तो उत्तर देतो. या उत्तराचा संस्कृत प्रतिध्वनि मेघदूतातील 'धूमोद्गारानुकृतिनिपुणा जर्जरा निष्पतन्ति ।' (धूमोद्गारानुकृति करूनी चोशनि जाइ वेगें ।) या चरणात आढळून येतो. कालिदासाचा मेघ स्वतःच्या रूपानें अलकेंतील सदानांत प्रवेश करतो, पण धूम्ररूपानें बाहेर येतो.

मेघसंदेश आणि सोफोक्लीज

सोफोक्लीजच्या आतिगोन या नाटकातील एका वृंदगीतांत मदनाला उद्देशून म्हटलें आहे. 'He who hath thee raves' कवीचें सपूर्ण विधान असें आहे कीं अजिक्य मदनाच्या तावडींतून अमर दवाहि सुटले नाहीत, क्षणजीवी मानवाला तर त्याच्या प्रत्येक लहरीप्रमाणें वाकावें लागतें आणि ज्याला प्रेम लाभतें, तो तर भ्रमिष्ठासारखा बडबडत सुटतो. इथें उल्लेखिलेल्या भ्रमिष्ठ बडबडीचें सारें मेघसंदेश काव्यच निदर्शन आहे. तरीसुद्धा त्याच्या नायकाला प्रेमाच्या प्रभावामुळें मी वाचाळपणा करित आहे, असें मानू नका, असें निक्षून बजावण्याची लहर मधून मधून येतेच. 'वाचाल मा न खलु सुभगमन्यभावः कराति ।' कदाचित् दुर्दैवानें

मानव वाचाल बनतो, या अन्य एका ग्रीक म्हणीला अनुसरून माझे वर्तन आहे, असेंहि कवीला म्हणावयाचें असेल.

मेघसंदेश आणि युरिपिडिज

ग्रीक भाषेत आणखी एक म्हण आहे ‘ One man is no man. ’ ‘ नन्वात्मानं बहु विगणयन् अत्मनैवावलंबे । ’ या वचनात कालिदासाच्या यक्षानें वरील म्हणीचाच प्रतिवाद केला आहे कीं काय अशी शंका येते कारण मी एक असलों तरी स्वतःला बहु मानून मनाला धीर देतो, असाहि या चरणाचा अर्थ होऊं शकेल. ‘ Men prone to tears are good, ’ या ग्रीक म्हणीचें तर कालिदासानें ‘ प्रायः सर्वो भवति कृष्णावृत्तिरार्द्रातरात्मा । ’ या चरणात जवळ जवळ अक्षरशः भाषांतर केलें आहे. ‘ Your silence is as good as consent ’ या युरिपिडिस्च्या वचनाचा ‘ त्यादेशान खलु भवतो धीरतां कल्पयामि । ’ हा मेघसंदेशातील चरण भावानुवादच आहे. कालिदासाच्या उज्जयिनीवर्णनात काम या पुरुषार्थाला जें प्राधान्य दिलें आहे, तें कदाचित् युरिपिडिस्च्या मीडिया नाटकातील अथेन्स वर्णनाच्या अनुकरणानें दिलें असेल. कालिदासाप्रमाणे युरिपिडिसहि ‘ पुराणमित्येव न साधु सर्वम् । ’ असें मानणारा होता त्याचीहि कालिदासाप्रमाणेच झाडाच्या खादावर बसून तांचे खादी तोडण्याबद्दल टीकाकारांनीं प्रसिद्धि करून ठेविली आहे. कालिदासाप्रमाणेच युरिपिडिसहि वाक् देवतेचा भक्त होता.

इंद्रमंत्री मेघ

मेघसंदेश आणि ग्रीक कवि याच्यातलीं इतकीं कल्पनासादृश्ये आणि वचन-सादृश्ये दाखविल्यानंतर ‘ जानामि त्वा प्रकृतिपुरुषं कामरूप मघोनः । ’ (जाणे प्राचीपतिसचिव तू कामरूपी नर्मीचा ।) या चरणाची चिन्तित्सा करण्याचा मार्ग मोकळा होतो. आमच्या वेदभाष्यकारांनीं तर इंद्राचा प्रमुख शत्रु जो वृत्र, तो मेघरूपी मानला आहे तेव्हां वैदिक परंपरेप्रमाणे मेघ हा इंद्राचा शत्रु ठरतो. याच सप्रदायाला अनुसरून प्राचीन चरित्रकोशकारांनीं इंद्रानें मेघ विदारले, याच घटनेपासून इंद्रचरित्राचा प्रारंभ केला आहे. पुढे रामायणमहाभारतांच्या काळीं इंद्र हा मेघवाहन बनला तरी मेघ हा इंद्रचा नर्मसचिव म्हणून त्याचें कोणीच कौतुक केलेलें आढळून येत नाहीं. वैदिक परंपरेप्रमाणे इंद्र हा सायन कर्क संक्रमणाचा बिंदु असल्याने त्याचा मेघाशी अगदीं निकटचा संबंध आहे, हें खरें. तेव्हां कालिदासानेंच ग्रीक झेउस् अथवा लाटिन जूपिटरच्या आख्यानाचें अनुकरण

करून मेघाला इंद्राचा नर्मसचिव बनविला आहे की काय अशी शंका येते. जूपिटरच्या साऱ्या प्रणयलीलामध्ये मेघ त्याचा साहाय्यकर्ता असतो. 'मेघैर्मेदुरमंबरम्' अशी परिस्थिति असलेला दिवस प्रणयलीलाना अतिशय अनुकूल असल्याचें साऱ्याच कवींना सुविदित आहे. कर्कसकमणासह पर्जन्यवृष्टि चालू झाल्यानंतर शरत्संपाताच्या समयी द्राक्षे पिकतात. त्यामुळे ग्रीकाचा मदिरेचा देव जो बॅकुस्, तो जूपिटरचा पुत्रच असल्याची प्रसिद्धि आहे. या बॅकुस् अथवा डायोनिसस् देवाचा जेव्हा पृथ्वावर अवतार झाला, तेव्हा त्याने आपल्या सुगौर स्कंधावर जांभळी वस्त्रे टाकली असल्याचें वर्णन आढळते. 'असन्वस्ते सति हलभृतो मेचके बाससीव ।' (स्कंधी धेई हलधर जणू वस्त्रयुग्मा सुनील) या मेघदूतातील बलरामाच्या वर्णनांत कालिदासाने त्याच कल्पनेला सदुपयोग केला आहे.

सुवर्णवृष्टीची कल्पना

कालिदासाच्या काव्यांत आकाशातून जलवृष्टीसमाणेच सुवर्णवृष्टिहि होते. रघुवंशाच्या पाचव्या सर्गांत विश्वजित् यज्ञानंतर अर्किचन बनलेल्या रघुराजाजवळ कौत्साने गुरुदक्षिणेप्रतिथर्य द्रव्ययाचना केली असता पृथ्वीवरील धन निःशेष झाले असल्याने कुबेरावर स्वारी करण्याचा संकल्प आणि सिद्धता करून त्याने रात्री यज्ञशालेत शयन केले असता एकाएकी आकाशातून त्याच्या कोशगृहात सुवर्णवृष्टि झाली. "प्रातः प्रयाणाभिमुखाय तस्मै । सविस्मयाः कोशगृहे नियुक्ताः ॥ हिरण्मयीं कोशगृहस्य मध्ये । वृष्टिं शशसुः ॥" (५-२९) कालिदास गुप्तकाली होऊन गेला असे प्रतिपादणाऱ्या डॉ. वासुदेवशरण आगरवालांनी या श्लोकावर असे भाष्य केले आहे की ही सुवर्णवृष्टीची कल्पना गुप्तयुगात सार्वत्रिक झाली होती; दिव्यावदान या बौद्ध कथासंग्रहात माधाता राजानेहि उद्धार काढले आहेत. 'वृष्ट मे सप्ताह अंतःपुरे हिरण्यवर्षम् ।' हे वचन बौद्ध लेखकांनी कालिदासाच्या कथानकावर ताण करण्याकरिता माधात्याच्या मुर्ती कोवले असले पाहिजे. प्राचीन भारताच्या इतिहासात इक्ष्वाकु कुलांतच काय तो एकमेव माधाता राजा होऊन गेला. त्याच्या चारित्र्यांत असली घटना घडली असल्याची प्रसिद्धि कालिदासाच्या काळी असती तर त्याची आणि रघूची जाता जाता तुलना करावयाला रघुवंशाचा भाट चुकला नसता. कारण माधाता हा रघूचा पूर्वजच होता. तेव्हा दिव्यावदानांतील सुवर्णवृष्टीचा उल्लेख बौद्ध अवदानलेखकांनी कालिदासाच्या अनुकरणाने रघुवंशाच्या प्रसिद्धीनंतर केला आहे, हे उघड आहे. माधात्याच्या अतःपुरांतील सुवर्णवृष्टीचा उल्लेख

अश्वघोषाच्या बुद्ध चरितांतहि आला असल्यानें ही कल्पना गुप्तकालीन मानण्याला कोणतेंहि निमित्त उरलेलें नाहीं. कालिदासाच्या या आख्यानाचें मूळ ग्रीक पुराणां-
तील जोव्हच्या प्रणयलीलांत आढळून येतें. आर्गोसच्या एका राजानें आपल्या
एकुलत्या एक कन्येला भूमीच्या उदरांत कास्य धातूचें बदिगृह बांधून त्यांत कोडून
ठेविलें होतें. मात्र त्या बदिगृहात वारा खेळण्याकरितां एक उच्च धुराडें बांधण्याची
राजानें चूक केली होती. त्या धुराड्यातून एके दिवशीं स्वतः जोव्हनें सुवर्णवृष्टीच्या
रूपानें बदिगृहात प्रवेश करून राजकन्या दानाए हिच्यासह प्रणयकेलि केली. आणि
तिला पुत्रदान करून तो वाहत्या पाण्याच्या रूपानें तिथून निघून गेला. या राज-
कन्या दानाएच्या बदिगृहात झालेल्या सुवर्णवृष्टीचें तिसियान या इटालियन चित्र-
कारानें काढलेलें चित्र फार प्रसिद्ध आहे. असलीं चित्रें मिनाइरच्या वारसाच्या
राज्यातून कालिदासानें पाहिलीं असतील अथवा यवनीमुखपद्मातलि मधुमदाचा
परिचय करून घेताना त्यानें त्या कथा ऐकल्या असतील. त्यामुळेच त्यानें पाचव्या
सर्गांत रघुराजाच्या कोशगृहात सुवर्णवृष्टि घडविली आहे. कालिदासाचा आश्रयदाता
जो विक्रमादित्य, त्याला जैन परंपरेप्रमाणे सुवर्णपुरुष लाभला होता त्याच्या
कोशगृहात सुवर्णवृष्टि झाल्याची कथा जैन ग्रंथकारहि सागत नाहींत. यावरून सुवर्ण-
वृष्टीची कल्पना कालिदासाच्या काळीं भारतात सार्वत्रिक झाली नव्हती, हें उघड
आहे. ग्रीक पुराणातील कुमारी देवता आथेने हिच्या जन्माख्यानातहि सुवर्णवृष्टीचा
प्रसंग आलेला आहे. सुवर्णवृष्टीचा पहिला उल्लेख ग्रीक कवि पिंडार याच्या रंतातून
आढळून येतो.

बौद्ध वाङ्मयांत ग्रीक कल्पना

कालिदासाच्या काव्यावरून सुवर्णवृष्टीचा उल्लेख उचलणाऱ्या बौद्ध अवदान
लेखकांनीं दुसऱ्याहि एका ग्रीक कथेचें अनुकरण केल्याची शक्ता सर जान मार्शल या
नामावित सशोधकाना आली होती. त्याच्या तक्षशिला ग्रंथात ते म्हणतात.
' In its essence the story of Kunal and Tishhyarakshita is the
same as that of Hippolytus and Phedra, and it is not unlikely
that it was derived from the classical Greek legend Such legends
must have been familiar enough among the Eurasian Greeks in
the North-West. Witness for example the drama of Antigone
portrayed on a vase found near Peshawar. ' म्हणजे अशोकचा पुत्र

२३८ : अशोक ते कालिदास

कुणाल याच्यावर त्याच्या सावत्र आईचे प्रेम बसल्याची कथा आणि अथेन्सचा राजपुत्र हिप्पोलुतुस् याच्यावर त्याची सावत्र आई पेद्रा हिचे प्रेम बसल्याची कथा या मूलतः एकच आहेत. तेव्हा बौद्ध अवदानलेखकाना ही कथा लिहिण्याची प्रेरणा ग्रीक पौराणिक कथांवरून होणे अशक्य नाही. पेशावरजवळ सापडलेल्या मृत्कुभावर सोफोक्लिजच्या आतिगोन या नाटकातील एक प्रसंग चित्रित केला आहे, त्यावरून भारतीय ग्रंथांना ग्रीक वाङ्मयाचा चांगलाच परिचय होता, हे सिद्ध झाले आहे. सर जॉन मार्शल यांनी उल्लेखिलेल्या हिप्पोलुतुसवरील नाटकाचा शाकुन्तलावर किती प्रभाव पडला आहे, याचे विवेचन वर आलेच आहे.

विक्रमकालीन सुवर्णवृष्टि

इथे ही गोष्ट स्पष्टपणे सांगितली पाहिजे की, केवळ ग्रीक पुराणात सुवर्ण-वृष्टीची रम्य कल्पना आढळली, म्हणून कालिदासाने तिचा रघुवंशात उपयोग केला, असे नसून भारताच्या इतिहासात विक्रमादित्याचे युग हे एका अर्थी प्रत्यक्ष सुवर्णवृष्टीचेच युग होते. ख्रिस्तपूर्व पहिल्या शतकात अरबस्थानाच्या दक्षिण भागात अरबांचे एक अतिशय समृद्ध राज्य होते. या राज्यावर ऑगस्टस सीझरच्या एका सेनापतीने ख्रि. पू. २४ या वर्षी स्वारी केली. या स्वारीच्या परिणामाची चर्चा करताना कॅब्रिज एन्शट हिस्ट्रीच्या दहाव्या खंडात भारतीय इतिहासाच्या दृष्टीने अतिशय अमूल्य अशी पुढील माहिती आली आहे. 'It was not, however, a cause of the rapid development of the maritime traffic of Egypt with India That development had begun even before Gallus entered Arabia, as strabo's evidence shows. While on tour in Egypt during the prefecture of his friend, he learned that whereas in the later Ptolemaic age not even twenty ships a year ventured to pass the Babel-Mandeb, now as many as 120 Alexandrian merchant vessels sailed from Myos Hormos to the Somali coast and India, bringing back valuable cargoes to be reexported from Alexandria and to enrich the exchequer by double duties for import and for export.'

म्हणजे गॅलसच्या स्वारीपासूनच इजिप्त आणि भारत यांच्यामधील व्यापारांत एकदम भरमसाट वाढ झाली असे नसून, ही वाढ तत्पूर्वीच झाली होती, असे

स्ट्राबोच्या लेखनावरून समजते. तो म्हणतो की, क्लिओपात्राच्या वाढवडिलांच्या राजवटीत अलेक्झांड्रियाच्या व्यापाऱ्यांची अवधी वांस जहाजे हिंदुस्थानाकडे जात. पण तिथे रोमन सम्राज्य प्रस्थापित झाल्यापासून आता प्रतिवर्षी १२० जहाजे जाऊ लागली आहेत. रोमन सम्राज्यासारखे श्रीमंत गिऱ्हाईक भारतीय पण्यद्रव्यांना लाभल्यानंतर इजिप्त आणि अरबस्थान या देशांतील व्यापाऱ्यांच्या टोळधाडीच भारताकडे वळल्या. या देशाकडून भारताकडे कोणत्याच पण्यपदार्थांची तादृश आवश्यकता नव्हती. त्यामुळे त्या देशांना सुवर्णाच्या विनिमयातच भारतीय पण्यद्रव्यांचा क्रय करावा लागे अशा प्रकारे भारतीय व्यापाराला भरमसाट तेजी आली असतानाच वर्तमानकाळी ज्या वाऱ्यांना मान्सून वारे म्हणतात, त्या वर्षा-ऋतूतील वाऱ्यांच्या नियमित गतीचा शोध लागला आणि त्यानंतर रोमच्या व्यापाऱ्यांच्या सुवर्णपूर्ण नौका अधिकच मेळ्या प्रमाणावर पश्चिम सागरतीरावरील बंदरांकडे येऊ लागल्या. मॉग्सेन या जर्मन इतिहासकारांनी असा अंदाज केला आहे की, तेव्हा रोमहून भारताकडे प्रतिवर्षी पन्नास लक्ष तोळे सोने येत असावे. त्याकाळी भारतातून रोमकडे सूक्ष्म वस्त्रे, मिरी, हस्तिदंत, माणिक, मोती, हिरे इत्यादि पण्यद्रव्ये जहाजे भरभरून जात असत. अकस्मात् चालू झालेल्या या अत्यंत लाभदायक व्यापारामुळे पश्चिम भारतातील व्यापाऱ्यांच्या सद्नातून सोन्याचा धूर निघू लागला आणि अन्धी सुवर्णवृष्टि चालू झाल्याने विक्रमादित्यासारख्या उदार राजाच्या दातृत्वाला पूरच आला होता. विक्रमाच्या राजवटीत एकाएकी रोमहून भारताकडे सुवर्णाचा पूर वाहू लागल्यामुळे विक्रमाने सीझरला जिंकल्याची दंतकथाहि तेव्हा प्रचलित झाली होती. ज्योतिर्विदाभरणातील विक्रमचरित्रांत या दंतकथेचा प्रतिध्वनि उमटला आहे. या व्यापारात दक्षिणेकडील पाठ्य राजांचाहि मोठा भाग होता. ख्रि. पू. ३० च्या सुमारास पाठ्य राजाने रोमचा पहिला सम्राट् ऑगस्टस् सीझर याच्याकडे राष्ट्रदूतहि पाठविले होते. हे राष्ट्रदूत त्याने बहुधा विक्रमाच्या भीतीनेच पाठविले असावे. कालिदासकाली दक्षिणेत केवळ पाठ्य हा एकच उल्लेखनीय राजा होता. पण तो आपल्या समुद्रावरील व्यापाराचे जलदस्यूपासून संरक्षण करू शकत नव्हता. शालिवाहनशकार्भी प्लिनी या भूगोल लेखकाने म्हटले आहे की पाठ्य देशाकडील बंदरांत विकत घेण्याजोगा माल असत नाही आणि तिकडे जलदस्यू फार आहेत. या जलदस्यूपासून आपल्या व्यापाराचे संरक्षण करण्याकरिता रोमच्या सम्राटांनी पाठ्यांच्या प्रमुख बंदरांत आपल्या सैनिकांच्या दोन तुकड्या नित्य ठेविलेल्या असत. त्याच्या उलट विक्रमाच्या

३४० : अदोक्त ते कालिदास

राज्यांतील भृगुकच्छ अर्थात भडोच बंदरांत रोमच्या व्यापाऱ्यांना भरपूर पण्यद्रव्ये विकत घेतां घेत, उत्कृष्ट मदिरांचा आस्वाद लाभे आणि परत प्रवासासाठीं पोटभर गहू भरून घेतां येई. कालिदासाच्याकाळीं अवती आणि पांढ्य या दोनच देशांमध्ये रोमच्या व्यापारासाठीं चुरस लागली असल्याने त्यानें दक्षिणेकडील राजांत एकट्या उरगपुराधीश पांढ्याचाच उल्लेख केला आहे. या पांढ्याच्या देशांत चचुप्रवेश करून भारतात मुसलप्रवेश करण्याच्या आशेनेच रोमनें पांढ्यांच्या राजाकडे आपले दूत ठेवलेले असत.

भारताच्या जलमार्गाचा परिचय

पांढ्य राजाच्या बंदरांतून आपले सैनिक ठेवून तेथील व्यापाराचें सरक्षण करण्याचा खटाटोप रोमन लोकानीं करण्याचें महत्वाचें कारण म्हणजे रोमच्या लोकाना लागलेली मिण्याची चटक होय. रोममधील मासाहारी लोकाना मास-पचनाला मिरीं अत्यंत उपयुक्त असल्याचा शोध लागला, तेव्हापासून आपल्या पोटाच्या सुस्थितीसाठीं ते पांढ्य राज्यावर अवलंबून राहू लागले. रोमन लोकाना केरळ प्रांतातील मिण्याचा मार्ग माहीत झाल्यापासून त्यांनीं टायबर नदीच्या तीरावर मिण्याचीं प्रचंड कोठारें बांधलीं आणि तीं कोठारें अखंड तुडुब भरून ठेवणें हे त्यांच्या व्यापाऱ्याचें आद्य कर्तव्यच होऊन बसलें होतें. रोमन लोकाना मिण्यांचा परिचय होण्यापूर्वीं ख्रिस्तपूर्व दुसऱ्या शतकाच्या अंती मिसरमधील टॉलेमी कुळातील एका राजानें भारताशीं व्यापारी संबंध जोडण्याचा प्रयत्न केला होता. त्याच्या राजवटींत एका अज्ञात भारतीय नाविकाची नौका एडनजवळ फुटल्यामुळें त्याला त्या बंदरात आश्रय घ्यावा लागला. त्या ठिकाणीं मिसर देशाच्या ऐश्वर्याची कीर्ति ऐकून तो त्या देशाच्या पर्यटनाला गेला आणि ते पर्यटन संपल्यानंतर आपल्याला भारतात पोचवून दिल्यास भारताकडे जाण्याचा मार्ग आपण ग्रीक नाविकाना दाखवून देऊं, अशी त्यानें टॉलेमी राजापाशीं गोष्ट काढली. ही कल्पना त्या राजाला रुचून त्यानें (Eudoxus) नावाच्या एका ग्रीक कर्णधाराला त्या भारतीय नाविकासह भारताकडे धाडलें. या फेरीतून परत येतांना त्या कर्णधारानें आपली नौका रेशमी वस्त्रांनीं आणि इतर मूल्यवान् पदार्थांनीं भरून आणली. अशा प्रकारें ख्रि. पू. दुसऱ्या शतकाच्या अंतीच मिसरमधील व्यापारी तज्ज्ञाना भारताचा जलमार्ग सुविदित झाला होता. पण टॉलेमीच्या राज्यांत परराष्ट्रीय व्यापाराचा मक्ता स्वतः राजाकडे असल्यानें त्याच्या लहरीप्रमाणें

त्या व्यापाराला भरती ओहोटी येत असे. त्यामुळे रोमच्या सत्तेखाली मिस्र देश येईपर्यंत भारतांत खरीखुरी सुवर्णवृष्टि चालू झाली नव्हती.

गुप्तकाल आणि रोमचा व्यापार

रोमच्या सुवर्णाची वृष्टि गुप्तकालांतहि भारतात होत होती, अशा आशयाचें अनैतिहासिक विधान डॉ. वासुदेवशरण आगरवाल यांच्यासारख्या विद्वानांनी केले आहे. त्याचा आता थोडा समाचार घेतला पाहिजे. सरिता आणि मानव (Rivers and Men) या ग्रंथाचे कर्ते रॉबर्ट ब्रिटन हे गुप्तांच्या व्यापारी धोरणाची चर्चा करताना लिहितात. ' Most of the Gupta rulers were very able men, but like the sassanids in Persia they showed little interest in east west contacts. They withdrew almost completely from the monsoon trade, allowing it to be taken over again by Arab middlemen The explanation seems to be that the disintegration of Rome made this trade far less valuable and the Guptas preferred to concentrate on Southeast Asia where they had thriving colonies and trading posts and a free hand in dealing with these ? याचा सारांश असा की, गुप्तकाली रोमन साम्राज्य मोडकळीस आल्यामुळे वर्षांभूततील वाऱ्यावर अवलंबून असलेला बहुतेक सारा व्यापार गुप्तानीं अरबांच्या हातीं सोंपवून दिला होता. आग्नेय आशियातील भारतीय उपनिवेश तेव्हा भरभराटीत असल्याने आणि त्या भागात त्यांना नाव घेण्याजोगे प्रतिस्पर्धी नसल्याने त्यांचे सारे लक्ष तिकडेच केंद्रित झाले होते. असो.

यवनीरक्षित राजे

ख्रि. पू. पहिल्या शतकाच्या उत्तरार्धात रोमचा भारताशी मोठ्या प्रमाणावर व्यापार चालू झाला असला तरी तेवढ्याने अरब व्यापाऱ्यांचा व्यापार तेव्हा बसला होता, असे समजण्याचे काहीच कारण नाही. उलट या व्यापारांतील शक्य तितका लाभ आपल्या वाट्याला यावा, यासाठी त्यांनी विश्वप्रयत्न केले असतील. ऑगस्टस् सीझरचा एक सेनापति गाल्लस याने अरबांच्या येमेन प्रांतावर जी स्वारी केली, तिचे कारण ही व्यापारी चुरसच होय. कालिदासाच्या काळी यवनांच्या

२४२ : अशोक ते कालिदास

देशांतून भारतात सुवर्णाप्रमाणेच सुवर्णकेशी यवनी दासींचीहि आयात होत असे. या व्यवसायात रोमन लोकांपेक्षा अरबानींच पुढाकार घेतला असावा. कारण हा व्यवसाय अजूनहि त्याचा वशपरपरागत व्यवसाय आहे. या सुवर्णकेशी यवनींच्याकडे राजाच्या सरक्षणाचे काम सोंपविलेले असे. कौटलीय अर्थशास्त्रात हे काम दासींच्याकडेच सोंपविलेले असले तरी तेथे यवनींचा उल्लेख नाही. 'बाणासनहस्ताभिः यवनीभिः वनपुष्पमालाधारिणीभिः परिवृतः ।' असा आपल्या नाटकाच्या नायकाचा रगभूमीवर प्रवेश दाखविणारा नाटककार एकटा कालिदासच असल. पण कालिदास गुप्तकालीन होता, असे प्रतिपादन करण्याचा सकल्प अधिकारी म्हणविणाऱ्या विद्वानांनी सोडला असल्यामुळे कालिदासाच्या काळी आर्य राजे यवनीपरिवृत अशा अवस्थेतच जनतेपुढे येत असत, या वस्तुस्थितीकडे त्यांना डोळेझाक करणेच भाग आहे. ग्रीकांच्या अनुकरणानेच कालिदासाने रघुवशातील राजांचे 'आनाकरथवर्त्मनाम्' असे वर्णन केले आहे, अशी माझी समजूत आहे. इक्ष्वाकुवंशातील सुप्रसिद्ध ककुत्स्थ राजाने इद्राला वृषभ बनवून त्याच्या ककुदावर बसून असुरांना जिंकल्याची प्रसिद्धि आहे. तेव्हा हा राजा आपल्या रथात बसून स्वर्गाला गेला नव्हता, हे उघड आहे. एकदरीनेच रथातून स्वर्गाला जाण्याची इक्ष्वाकुंची परंपरा नाही. रघूच्या पाचव्या सर्गातच रघुराजाच्या रथाची गति वसिष्ठाच्या मंत्रांच्या प्रभावाने जळी, स्थळी, अतरिक्षी कुठेच कुठित होत नव्हती, असे कालिदासाने लिहिले आहे. याचा अर्थच हा की, त्याचा रथ सर्वगामी असल्याची प्रसिद्धि कालिदासानेच प्रथम केली. वैदिक परंपरेप्रमाणे अश्विनीकुमाराचा रासभरथ, उषेचा वृषभरथ आणि सूर्यनारायणाचा रथ असे तीनच रथ आकाशात चालतात. आपल्या परंपरेप्रमाणे इतर कोणतेहि रथ आकाशगामी नाहीत. कालिदासाच्या नाटकांतून दुष्यंत आणि विक्रम या उभयतांचे रथ जे आकाशगामी झाले आहेत, ते केवळ युरिपिडिसच्या नाटकांत स्वतः सूर्याची नात जी मीडिया, तिला तिच्या आज्ञाकडून गगनगामी रथ मिळाला असल्याने, त्या रथांत बसून ती आकाशमार्गाने संचार करित असल्याचे दृश्य दाखविले जात असल्याने झाले आहेत. ग्रीक रंगभूमीवर लोकप्रिय झालेली ही कल्पना कालिदासाने संस्कृत रंगभूमीवर आणली आहे, इतकेच. माझ्या आठवणीप्रमाणे भासाच्या नाटकांतून कुठे असले आकाशगामी रथ भेटत नाहीत. ग्रीक पुराणात जूपिटरच्या पुत्रानेहि एकवार आकाशांत रथ हांकल्याचे वर्णन येते. भारतीय देवतात ब्रह्मा हंसगामी, विष्णु गरुडगामी, कार्तिकेस्वामी मयूरगामी, कुबेर हा विमानविहारी असे असले तरी

एका रवीवाचून इतर कोणाला अश्वाकडून ओढलेला आकाशगामी रथ लाभलेला नाही. भारतीय परंपरा कालिदासाला एकतर धड माहीत नव्हत्या, नाही तर ग्रीकांचे अनुकरण करण्याच्या भरात त्या साऱ्या परंपरा तो निःशकपणें गुढाळून ठेवीत असे, असे आतापर्यंतच्या विवेचनानें अगदी उघड झालें आहे. भारतीय परंपराच्या या अज्ञानावरून अथवा अवहेलनेवरून कालिदास 'असंस्कृत' होता, ही प्राचीन परंपरा अक्षरशः खरी ठरते, पण त्याचवेळीं त्याच्यावर सरस्वतीचा वरदहस्त होता, ही आख्यायिकाहि सत्यावर आधारलेली आहे, असे म्हणावें लागतें. कालिदासासर्वांच्या आणखीहि एका आख्यायिकेत सत्याश असावा, अशी शका येते. 'दिङ्नागाना पथि परिहरन् स्थूलहस्तावलेपान्' या मेघदूतांतील चरणावर टीका करताना दक्षिणावर्तानें म्हटलें आहे. 'दिङ्नाग इति कोऽपि आचार्यः कालिदास-प्रबधान् अन्यत्रोक्तोऽयम् अर्थ इति स्थूलहस्तामिन्यैः दूषयति' प्राचीन काळीं भारतातील प्रसिद्ध विद्यापीठांच्या आठ दिशाकडील आठहि द्वारावर अष्ट दिग्गज पडित बसलेले असत. हें पडित विद्यापीठात प्रवेश करू पाहणाऱ्याची दारावरच तोंडी परीक्षा घेऊन त्यांना प्रवेश द्यावयाचा कीं नाही, तें ठरवीत. असल्या बहुश्रुत पडितांनीं मालविकाग्निमित्र आणि कुमारसंभव यांसारख्या ग्रथावर 'अन्यत्रोक्तोऽयम् अर्थः' असा अभिप्राय व्यक्त केला असल्यास काहीच नवल नाही. दिङ्नाग ही एक विशिष्ट व्यक्ती होती, ही जी टीकाकाराची समजूत आहे, ती विद्यापीठाच्या दिग्गजपडिताच्या परंपरेला धरून नाही. पण त्यानीं उद्धृत केलेला आक्षेप ऐतिहासिकदृष्ट्या विचारणीय आहे, याविषयी शका नाही.

हविहरणाची कल्पना

ऑरिस्टोफेनिस्ने 'विहगम' नावाचें एक प्रतिभासपन्न प्रहसन लिहिलें असून अथेन्सवर रष्ट झालेल्या काही नागरिकांनीं आकाशात पक्ष्याच्या साहाय्यानें एक अंतरिक्षनगरी स्थापून देवाच्याकडे जाणाऱ्या यज्ञहवींची नाकेबंदी केल्याचें अद्भुत आख्यान त्यात घातलें आहे. ऑरिस्टोफेनिस्ने आपल्या प्रतिभेनें निर्मिलेली अंतरिक्षनगरी आतां आकाशात खरोखरीची स्थापली जाण्याचा रंग दिसू लागला असल्यानें त्या प्रहसनाचें महत्त्व अधिकच वाढलें आहे. ऑरिस्टोफेनिस्च्या अंतरिक्षनगरानें ऑलिंपसनिवासी देवांचे हविर्भाग वाटेंतच अडविल्यामुळें त्यांची जी दैना झाली तिचें 'विहगम' या प्रहसनांतील वर्णन आणि तारकासुररूपी धूमकेतूच्या उदयानें आमच्या आकाशस्थ देवांची जी दीनवाणी परिस्थिति झाली, तिचें

२४४ : अशोक ते कालिदास

कुमारसंभवाच्या दुसऱ्या सर्गीतील वर्णन, एकमेकांशी अतिशय सदृश आहे. कुमार-संभवातील वर्णनात, रावणाच्या भीतीने देवांची जी दुर्दशा झाली, तिच्या रामायणातील वर्णनाचे अंशतः अनुकरण केले असले तरी कुमारसंभवाच्या दुसऱ्या सर्गीतील उपहासाचा सूर रामायणातील वर्णनात नाही. विशेष म्हणजे तारकासुरा-प्रमाणे रावण काही देवांचे हविर्भाग पळवीत नव्हता. 'यज्वाभिः सभृत इव्य विततेष्वध्वरेषु यः । जातवेदोमुखान्मायी मिषतामाच्छिनात्ति नः ॥' (कु. स. २-४६) हा हवि पळविण्याबद्दलचा चडफडाट 'विहगम' प्रहसनातील बुभुक्षित हर्क्युलिसच्या तोंडी शोभण्याजोगा आहे.

यवन मदनाचे अनुकरण

कुमारसंभवातील दुसऱ्या सर्गीच्या अर्ती इद्राने ज्या मदनाचे स्मरण केले, तो हिंदुकंदर्प नसून यवनांचा क्युपिड आहे. वर विक्रमोर्वशीयाची चर्चा करतांना आपोले आणि डापने यांच्या आख्यानाचा उल्लेख आलाच होता. त्या आख्यानाच्या आरंभी ग्रीक पुराणातील सर्वश्रेष्ठ धनुर्धारी जो आपोले, त्याचा, खेळांतील धनुष्यबाण घेऊन बागडणाऱ्या ग्रीक मदनाशी अर्थात् क्युपिडशी कलह झाल्यामुळे, वहीनसच्या त्या अघटित घटना घडवून आणणाऱ्या चिरजिवानी आपोलोला आपल्या सुवर्णपुखशराने विंधून त्याला झिडकारणाऱ्या मुलीच्या प्रणयात पडावयाला लाविले होते. ग्रीक पुराणातील क्युपिडच्या चरित्राचे अनुकरण करूनच कालिदासाने भारतीय परंपरेतील सर्वोत्तम श्रेष्ठ धनुर्धारी जो रुद्र, त्याच्यावर शरसंधान करण्याला मदनाला प्रवृत्त केले आहे. कुमारसंभवातील मदन अहकाराच्या भरात उद्गारातो, 'तव प्रसादात् कुसुमायुधोऽपि सहायमेक मधुमेव लब्ध्वा ॥ कुर्या हरस्यापि पिनाकपाणेः धैर्यच्युति के मम धन्विनोऽन्ये ॥' (कु. स. ३-१०) मदनाच्या या उद्धत उद्गारात ग्रीक क्युपिडने आपोलोला दिलेल्या उद्दाम उत्तराचे प्रतिध्वनि स्पष्ट ऐकू येतात. मात्र ते ऐकू यावयाला हिंदु आणि ग्रीक परंपरांचा श्रोत्यांना परिचय असावा लागतो. यवन क्युपिडच्या हातात खेळातले कां होईना, पण खरोखरीच धनुष्य असते. त्याच्या उलट हिंदु मदनाच्या हातात केवळ रूपकात्मक धनुष्य असते. वहीनसचा पुत्र आपल्या इच्छेप्रमाणे, अथवा मातेच्या सांगण्याप्रमाणे कोणाहि देवाला अथवा मानवाला विधू शकतो आणि त्याचा शर दुर्निवार असतो. त्याच्या उलट हिंदु मदन हा वस्तुतः कोणत्याहि व्यक्तीवर शरसंधान करीत नाही, इतकेच नव्हे तर त्याचा शर दुर्निवार असल्याची परंपराहि

आपल्या देशात प्रचलित नाही. शेवटची सांगण्याजोगी गोष्ट ही की कोणताहि यवन देव आपल्या शभूप्रमाणे दुसऱ्या देवाला जाळून टाकीत नाही. विभिन्न देशांतील देवतांचीं चरित्रे वस्तुतः त्या त्या देशातील कविसंकेत असतात. हे कविसंकेत ज्या समाजात परंपरेने दृढमूल झालेले नसतात, तिथे ते प्रचलित करण्याचा प्रयत्न केल्यास त्यांचे विडंबन मात्र होतें. असाच प्रकार कुमारसंभवात घडून आला आहे. मदनाने बाण दुर्निवार असल्याची यवनपरंपरा आणि शंकराने मदनदहन केल्याची हिंदु परंपरा याचा मेळ बसत नसल्याने कुमारसंभवाच्या तिसऱ्या सर्गात मदनाने बाण सोडण्याची सिद्धता करण्यातच इतका दीर्घसूत्रीपणा केला की त्याचा बाण सुटण्यापूर्वीच शंभूने त्याला भस्मावशेष करून टाकला. कालिदासाचे अनुकरण करणाऱ्या अश्वघोषाला तर काव्य कशाशी खातात, हेच कळत नसल्यामुळे त्याने बुद्धावर प्रत्यक्ष बाण पडून तो विफल झाल्याची प्रौढी (शैलेंद्रपुत्री प्रति येन विद्धो । देवोऽपि शशुश्चलितो बभूव ॥ न चित्तयत्येष तमेव बाणम् । किंस्यादाचित्तो न शरः स एषः ॥) (बु च. १३-१६) मिरवली आहे. मदनाने एखाद्या व्यक्तीवर बाण सोडण्याच्या कल्पनेच्या असल्या विडंबनानी ही कल्पना भारतीय नसून कालिदामाने ती यवनाकडून उसनी आणली असल्याचे सुव्यक्त होतें. आपला मदन पुष्पधन्वा असला तरी मल्लिकापुष्प, चंद्रकिरण, चूतमजरी, कोकिलगान आणि दाक्षिणानिल हे त्याचे सुप्रसिद्ध पंचशर शरासनावरून सोडताहि येत नाहीत आणि एखाद्या व्यक्तीवर रोखलेहि जात नाहीत. हे शर सान्या समाजावरच रोखलेले असतात. तेव्हा इद्राच्या सांगण्यावरून मदनाने शंकरावर शरसंधान केल्याचे आख्यान हे भारतीय परंपरेतले नसून व्यक्तित्ववादी यवनांच्या परंपरेतीलच असावे, हे उघड आहे. आपल्या इद्राला एखाद्या प्रतिस्पर्ध्याचा काटा काढावयाचा असल्यास त्या कार्यावर तो सामान्यतः मदनपेक्षा रभामेनकादि अप्सरांचीच योजना करीत असे. विक्रमोर्वशीयांत कालिदासानेच म्हटले आहे, 'उर्वशी सुकुमार प्रहरण महेन्द्रस्य ।' ही सारी भारतीय परंपरा लक्षात घेतली म्हणजे शंकरावर इद्राने मदनाने केलेली योजना किती अप्रयोजक होती, हे दिसून येईल. या कार्यात मदनाने जो बळी गेला, तोहि 'स्वधर्मे निधन श्रेयः ।' या कोटीतला नसून 'परधर्मो भयावहः ।' याच कोटीत पडणारा होता. कुमाराच्या तिसऱ्या सर्गातच कालिदासाने 'त्रियंबकं सयमिन ददर्श ।' या चरणांत डायोनिसस अथवा बैकुस याच्या त्रिभुस या नावाचे अनुकरण करून आपल्या प्रतिभेचे मूळपीठ हिमालयावर नसून ऑलिंपस पर्वतावर असल्याचे सांगून ठेविले आहे. कुमारसंभवाच्या सातव्या सर्गाच्या

पहिल्या श्लोकातील जामित्र हा शब्द ग्रीक दियामेत्रोन् याचें सस्कृतीकरण आहे, ही गोष्ट साऱ्या ज्योतिषीजनांना सुविदित आहे. असल्या खाणाखुणावरून मदनानें शंकरावर शर रोखल्याचें आख्यान कालिदासानें ग्रीक परपरेंतून उसनें आणल्याचें सिद्ध होतें. मदनानें सोडलेला शर लागून प्रणयांत पडलेला एकहि नायक अद्यापि मला प्राचीन सस्कृत वाङ्मयांत आढळलेला नाही.

दोन सर्गातील विरोध

बरें, हें उसनें आणलेलें आख्यान स्वतः कालिदासाच्या तरी पुरतें पचनीं पडलें होतें, असेंहि दिसून येत नाही. कुमारसभवाच्या तिसऱ्या सर्गांत पुष्पधन्यानें आपला शर शंकरावर रोखल्यानंतर तो सुटण्यापूर्वीच चंद्रशेखराच्या भावना प्रक्षुब्ध होऊ लागल्या. तेव्हा ईश्वरानें आपल्या चेतोविकृतीच्या हेतूचा अर्थात् उगमाचा शोध करण्याकरिता सभोवतीं दृष्टिक्षेप केला असता आपल्यावर शर सोडण्याला सिद्ध झालेला मदन त्याच्या दृष्टिपथात आला. तत्क्षणीं प्रभूच्या तृतीय नेत्रातून निघालेल्या कृशानूच्या प्रभावानें मदनाला भस्मावशेष केलें. म्हणजे तिसऱ्या सर्गांत तरी मदनाला आपला बाण सोडण्यालाहि अवधि मिळाला नाही. पण त्याच्या उलट पाचव्या सर्गांत बटुवेषधारी शिवाला पार्वतीची सखी बनवून सांगते, ‘असह्य हुकारनिर्वर्तितः पुरा । पुरारिमप्राप्तमुखः शिलीमुखः ॥ इमा हृदि व्यायतपातम-क्षिणोत् । विशीर्णमूर्तेरपि पुष्पधन्वनः ॥’ म्हणजे भवनेत्रातील कृशानूनें पुष्पधन्वा भस्मसात् झाला तरी त्याचा बाण जळून गेला नाहीच तो शंकराच्या हृदयाचा वेध घ्यायलाच आला होता, पण प्रभूच्या असह्य हुकारामुळें परतून त्यानें पार्वतीचें हृदय विधिलें म्हणे. हें कुमाराच्या पाचव्या सर्गातील कालिदासाचें नवविधान तिसऱ्या सर्गातील आद्यविधानाशीं विसगत असल्यामुळें समकालीन समीक्षकांनीं कालिदासाचे वामाडे काढले असले पाहिजेत आणि त्यामुळेंच पश्चात्तत कालिदासानें रघु-वशाच्या प्रस्तावनेंत पुढील वास्तववादी उद्गार काढले आहेत. ‘मदः कवियशः-प्रार्थी गमिष्याभ्युपहास्यताम् ॥’ पुष्पधन्याच्या आक्रमणालाहि शंकराचें हृदय जिंकतां आलें नाही, हें पाहून पार्वतीची आपल्या हृदयेश्वराला प्राप्त करून घेण्याची मनीषा अगदीं अनावर झाली, असें कदाचित् कवीला म्हणावयाचें असेल. पण नवशिके-पणामुळे त्यानें जो श्लोक लिहून ठेविला आहे, त्याचा अर्थ तसा होत नाही. अशा प्रकारें ग्रीक परपरेच्या प्रभावाला बळी पडलेल्या या कवीच्या हातून कुमारसभवां-तील तारकामुरवधाचें ग्रीकविरोधी आख्यान लिहिलें गेलें नाही, यात काहींच नवल

नाहीं. भारतावर आक्रमण करणाऱ्या ग्रीक राजात मेनाद्र, आपोलोदोतुस् हे सारेच स्वतःला तारक म्हणजे सोतेर म्हणवीत असत.

अशोकाचे धर्माधिकारी

कालिदासाला मौर्यांच्या धर्मकारणाची आणि राजकारणाची उत्कृष्ट माहिती होती, इतकेंच नव्हे तर त्याने अशोकाचे शिलालेख आणि स्तंभलेख अतिशय चिकित्सक बुद्धीने वाचले होते. उदाहरणार्थ, शाकुंतलाच्या पहिल्या अंकांत राजा आश्रमकन्यासमोर प्रकट होताना म्हणतो. 'यः पौरवेण राज्ञा धर्माधिकारे नियुक्तः सोऽह आश्रमिणां अविघ्नक्रियोपालभाय धर्मारण्य इदं आयातः ॥' म्हणजे पौरव राजाने मला धर्माधिकारावर नेमले असल्याने आश्रमांतील धर्मक्रिया निर्विघ्नरूपे चालत आहेत की नाहीत, हे पाहण्याकरिता पर्यवेक्षक या नात्याने मी इथे आलो आहे. कौटल्याच्या अर्थशास्त्रांत अशा प्रकारच्या धर्माधिकाऱ्याचा कोठेंच उल्लेख येत नाही; इतकेंच नव्हे तर आपण स्वतःच हे अधिकारी पहिल्याप्रथम नेमल्याचा अशोकाने अभिमानाने उल्लेख केला आहे. हे अधिकारी ग्रीक गुनाइकोनोमोस् अथवा रोमन् सेन्सॉर या अधिकाऱ्याच्या अनुकरणाने निर्माण केले होते, हे उघड आहे. मिनाडरप्रभृति ग्रीक सुखान्त नाटककार या अधिकाऱ्यांचा आपल्याला नाटकातून सामान्यतः उपहासपूर्वकच उल्लेख करितात. प्रजेचा धर्मच्छळ करण्याकरिता आणि अनियंत्रित राजसत्ता स्थापण्याकरिता रोमच्या सम्राटाना या अधिकाऱ्यांचा अतिशय उपयोग झाला. अशोकाच्या राज्यातहि हे अधिकारी वर उल्लेखिलेले उद्योग करून आपली उपयुक्तता राजाला पटवून देत असतीलच. पुष्पमित्राच्या साम्राज्यात या अधिकाऱ्यांना स्थान मिळाले होते की नाही, याची माहिती उपलब्ध नाही. पुढे तर या अधिकाऱ्यांचा लोपच झाला. अशोकाच्या या धर्मकारणाप्रमाणेच त्याच्या परराष्ट्रीय राजकारणाचाहि कालिदासाला पुरेसा परिचय होता. कुमारसंभवात इंद्राने तारकासुराची म्हणजे मौर्य सम्राटांनी ग्रीक तारकासुराची कशी आराधना आरंभिली होती, याचे वर्णन करताना कवि म्हणतो, 'तत्कृतानुग्रहापेक्षी त मुहुर्दूतहारितैः । अनुकूलयतींद्रोऽपि कल्पद्रुमविभूषणैः ॥ इत्थम् आराध्यमानोऽपि क्लिशति भुवनत्रयम् । शाम्येत प्रत्यपकारेण नोपकारेण दुर्जनः ॥' तारकासुराकडे पुनः पुनः दूताकडून कल्पद्रुमाची विभूषणे पाठवून त्याला अनुकूल करून घेण्याचा प्रयत्न मौर्य सम्राट करित होता. अशी आराधना चालली असतानासुद्धा तो दुर्जन त्रिभुवनाला उपद्रव देत होताच. कारण दुर्जनाची शांति उपकाराने होत नसून प्रत्य-

पकारानेंच होते. या श्लोकातून कालिदासानें वर्णिल्याप्रमाणें अशोक राजा ग्रीक तारकासुराकडे वारवार दूत पाठवून आणि त्याच्या प्रजेवर परोपकार करून त्यांना आपल्या पक्षाला अनुकूल करून घेण्याचा प्रयत्न करीत होता. इतकेंच नव्हे तर त्यानें आपल्या पुत्रपौत्रांना आपलेंच धोरण वशपरपरेनें चालविण्याची आज्ञा करून ग्रीका-विरुद्ध प्रत्यपकाराचें धोरण स्वीकारावयाचें नाहीं, असें बजावून ठेविलें होते. शुगाभिमानी कालिदासाला हा सारा इतिहास सुविदित असल्यामुळेच अशोकपथी राजकारणाचें आविष्करण करणारे वरील श्लोक त्यानें लिहिले आहेत.

आक्षेपार्ह आठवा सर्ग

आनदवर्धनादि श्रेष्ठ साहित्यशास्त्रज्ञांच्या दृष्टीनें कुमारसभवाचा आठवा सर्ग हा हीन अभिरुचीचा द्योतक आहे. या सर्गांतल्यासारखेंच जगन्मातापित्याच्या रतोत्सवाचें वर्णन स्टोइक पथाचा आद्य आचार्य झेनो, याचा शिष्य खुसिप्पुस् यानें केले असल्याचा उल्लेख ग्रीक इतिहासात आढळतो. ' Diogenes Laertius reports a tradition that his account of the intercourse of Zeus and Hera was regarded as most obscene, and more appropriate to harlots than deities. (अलेक्झांडरपासून कॉन्स्टाइनपर्यंत ले. अर्नेस्ट बार्कर, पान न. ४३) खुसिप्पुस् हा स्टोइक् पथाचा तिसरा आचार्य झाल्यामुळे त्याच्या लेखनाचा ग्रीक लोकांत पुष्कळच प्रसार झाला असला पाहिजे. आज-कालहि इंग्लिश, फ्रेंच अश्लील वाङ्मयाचीं हस्तलिखितें आपल्या देशात कशी प्रसृत होतात, हें ज्यांना माहीत असेल, त्यांना खुसिप्पुस्च्या अश्लील लेखनाचा पंजाबातील ग्रीक राज्यांतून किती मोठ्या प्रमाणावर प्रसार झाला असेल, याची कल्पना येईल. ' The gay or fantastic aspects of love-making are confined to the Gods. They have their own rules and their own licence. ' म्हणजे प्रणयक्रीडेचें वर्णनच करावयाचें झाल्यास, तें देवदेवींच्या प्रणयाचेंच करावें, म्हणजे त्यात अतिशयोक्तीचा दोष येत नाहीं अशी ग्रीकांची समजूत होती.



प्रकरण अकरावे

कालिदासाचा मेघसंदेश

कामिनीचे चार आदर्श

कालिदासाचा मेघसंदेश हातीं घेतला म्हणजे प्राचीन भारताच्या मानानें अर्वाचीन भारतात प्रण्याच्या आर्ततेचा आणि आर्द्रतेचा अभाव असल्याची मनाला जाणीव होते. कारण प्राचीन भारतातील काम आणि रति या देवतांच्या स्थानावर आता अर्थ आणि मति याची स्थापना झाली असल्याने अर्वाचीन भारतातील किशोरी आणि युवती रतिव्हीनससारख्या प्रणयदेवताची उपासना वर्ज्य करून मोठ्या प्रमाणावर शारदामिनवर्हाच्या सारख्या विद्यादेवीच्या उपासिका बनत आहेत. ग्रीकरोमन समाजानें आकृति, प्रकृति आणि कृति याच्या अनुरोधानें अगनांचे जूनो, व्हीनस, मिनवर्हा आणि डायाना असे चार आदर्श कल्पिलेले आहेत. त्यापैकीं जूपिटरची मानिनी गृहिणी जूनो ही आपल्यातली सती, व्हल्कनची रूपसम्राज्ञी पत्नी व्हीनस ही रति, जूपिटरच्या शीर्षापासून जन्मलेली मिनवर्हा ही शारदा आणि युद्धप्रिय डायाना ही दुर्गा असे आपल्यातहि चार आदर्श कल्पिता येतील. या चार आदर्श देवतापैकीं मिनवर्हा-शारदेला सस्कृत काव्यातील प्रणयिनी नायिकेच्या तनूवर आवश्यक असलेले स्तननितबाचें वैभव अभावानें लाभलेलें असतें. आणि आपणासारीखें करीती तात्काळ या न्यायानें ही देवता आपल्या उपासिकांसहि आपलाच आकार अर्पण करते. हा अनुभव काहीं मला आज नवीन आलेला नाही. एका पिढीपूर्वींच चंद्रप्रभेच्या दुसऱ्या शतकात मी म्हटलें आहे. 'नसे तव तनु प्रभे, प्रणयदेवतेच्या परी । तरी यवनशारदा असशि तू मिनवर्हा खरी ॥ तव प्रिय खगापरी भ्रमविसी कवीसी तमीं, । उलूकसम त्यामुळें बनतसे जनद्वेष्य मी ॥ मति प्रिय तुला, तरी मज गमे जरा शीत ती । तव स्मरणिं लोपता स्वमति हर्ष होई किती ॥ भुलेल कवि कैवि तें हृदयगुह्य सर्वोत्तम ? । विचार वितरी जरा, वितरि भावना यौवन ॥' असल्या अकालजरेच्या छायेनें आच्छन्न झालेल्या बुद्धि-वादिनीच्या वर्तुळात सचार करणाऱ्या कालिदासभक्ताला आपल्या आदर्श-कवीच्या

भावनांशीं सहजरीतिनें समरस होता येणार नाही. तरीसुद्धां कालिदासकविता नव वयः । असला अनुभव आज घेणाऱ्या पिढीला कालिदासकालीन वातावरणाची थोडीफार कल्पना यावी, यासाठी हा प्रबंध लिहिण्याचा उपक्रम करीत आहे.

वेदाभ्यासजडाची टीका

पण इथे दुसरी शका अशी येते की, दाशराज्ञ युद्धाच्या इतिहासकारांने आपल्या कवितेला हात लाविला तर ते कवीला कितपत रुचेल ? कारण स्वतःच्या नायिकासृष्टीसंबंधी कालिदासांने विक्रमोर्वशीयात पुढील अविस्मरणीय उद्गार काढले आहेत.

“ अस्याः सर्गविधौ प्रजापातिरभूत् चद्रो नु कातिप्रदः । शृगारैकरसः स्वयं नु मदनो मासो नु पुष्पाकरः । वेदाभ्यासजडः कथं नु विषयव्यावृत्तकौतूहलो । निर्मातुं प्रभवेन्मनोहरमिदं रूपं पुराणो मुनिः ॥ ’ असल्या श्लोकातून नायिकेचें वर्णन करण्याच्या निमित्तानें स्वतःच्या कवितेचें वर्णन करण्याची कालिदासाची सवय सुविदित असल्याने माझ्यासारख्या वेदाभ्यासकाला त्याच्या कवितेला स्पर्श करण्याचा सकोचच वाटतो. पण असल्या सकोचाची कल्पनाहि ज्याच्या मनाला कधीं शिवली नाही, अशा प्रो. कीथसारख्या विख्यात वेदाभ्यासजडांनीं ‘ पहा उघडिलें हृदयाला, आत सुखें घाला भाला, ’ अशी काव्यप्रकाशनानंतर कवीची अगतिक अवस्था होत असल्याचा दुरुपयोग करून यापूर्वीच कालिदासाच्या हृदयात भाला घातला आहे. विरही यक्षाचे विरहतरंग हा मेघसदेशाचा विषय नसून नवपरिणीत वधूपासून एकाएकीं अनपेक्षितरीत्या वियुक्त झालेल्या यक्षानें आपल्या प्राणप्रियेला विरहवेदनाची निदारुणता निस्सीम करणाऱ्या वर्षा ऋतूत प्राणधारणा करण्याला साहाय्यभूत होण्यासाठीं धाडलेला सदेश हा त्याचा वास्तविक विषय असल्याचें लक्षातसुद्धां न घेता प्रो. कीथ यांनीं निःशकपणें कालिदासावर शस्त्र चालविलें आहे. ‘ मेघसदेशा ’तील नायकनायिकासंबंधीं विवेचन करताना ते म्हणतात—

कीथ यांचे आक्षेप

“ Their severance is but temporary, their reunion certain and the grief of the hero seems thus to modern feeling less than manly, for to us, as to the greatest of Greek historians, courage to endure what is sent by heaven appears the duty of

man. Schuller, who in his Maria Stuart makes the captive queen bid the clouds as they fly south, greet the land of her happy youth, uses the 'motif' in more effective guise. The hapless queen is well aware that for her there is no more chance of seeing again the fair land of France and her position evokes true pathos. ' म्हणजे कालिदासाच्या यक्षयक्षिणींचा वियोग केवळ तात्कालिक आहे, त्याचें पुनर्मिलन निश्चित आहे. अर्थात्, या विरही द्वद्वापैकी कोणीहि विरह-वेदनांना किंवा कामच्वराला बळी पडलें नाहीं, तरच त्याचें पुनर्मिलन होऊ शकेल आणि याकरिताच कालिदासानें आपल्या यक्षाला ' दयिताजीवितालबनार्थी, ' बनविलें आहे, ही गोष्ट प्रो. कीथ सपशेल विसरून गेले आहेत. असो. अशा परिस्थितींत दैवानें आपल्यावर आणलेली आपदा मुकाट्यानें सोसणें हेंच त्याचें खरें कर्तव्य. पण कालिदासाचा यक्ष प्रो. कीथ याच्या या आदर्शप्रमाणें किंवा आदेशाप्रमाणें न वागता आपल्या प्रियेला संदेश पाठवितो, या वैगुण्यामुळे त्यांना तो किंपुरुषच वाटतो. मला स्वतःला तर ' मेघसंदेश ' पाठविणारा कालिदासाचा नायक हा विद्युत्संदेश पाठविणाऱ्या शास्त्रज्ञाचा अग्रदूतच वाटतो. पण ही अवांतर गोष्ट आहे. त्याच्या उलट जर्मन कवि शिल्लेरची नायिका स्कॉटलंडची मेरी स्टुअर्ट ही जेव्हा बदिशालेंतून दक्षिणगामी मेघांच्या द्वारा आपल्या यौवनाच्या यक्षभूमीला अथवा आनंदभुवन फ्रान्सला अंतिम संदेश पाठविते, तेव्हा मात्र त्या संदेशाने खऱ्या करुणरसाचा परिपोष होतो. कारण आपल्या पतीचा देश पुन्हा पाहण्याची तिला आशा उरली नव्हती.

शिल्लेरचा मेघसंदेश

वरील उताऱ्यांत प्रो. कीथ यांनी कालिदासावर घेतलेले आक्षेप किती फोल आहेत, हें मी जाता जाता दाखविलेंच आहे. पण ज्या प्रसंगी शिल्लेर कवीनें खऱ्या करुणरसाचा परिपोष केला असल्याचा आभास प्रो. कीथ यांनी निर्माण केला आहे. त्या प्रसंगाचा आता परिचय करून घेतला पाहिजे. मी स्वतः मेरी स्टुअर्ट हें नाटक वाचलें नाहीं. पण शिल्लेरच्या एका इंग्रजी चरित्रांत त्याच्या मेघसंदेशाचा पुढील अनुवाद पाहिला आहे.

" And yonder clouds that southward drive,
They seek the distant sea of France.

Ye ships of air, that freely roam,
Oh greet for me my youth's dear home.
Beneath the yoke I sadly bend,
I cannot other herald send.
Your path hath ever open been,
Not ruled are ye by this stern queen."

मेरी राणीच्या या उद्गारात शिल्लेरने कालिदासाची कल्पना उसनी घेऊन करुणरसाचा परिपोष कितपत केला आहे, याची वाचकाना आता कल्पना आलीच असेल. एवढाच जर मूळ जर्मन नाटकातला सदेश असला तर मला या प्रसर्गी मेरी राणीप्रमाणेच तिच्या कवीचीहि कीव करावीशी वाटते. सावरकराच्या 'सागरास' या कवितेशीसुद्धा मेरी राणीच्या या उद्गाराची तुलना करता येणार नाही. मग कालिदासाच्या मेघसदेशाशी त्याची तुलना करण्याची गोष्ट दूरच राहिली. या उद्गाराच्या पुढचा प्रसर्गहि प्रो. कीथ याच्या प्रतिपादनाशी विसगतच आहे. 'Queen's maid still expostulates, but Mary turns aside her warnings, pointing to a fisherman who trims his boat, and trying to persuade herself that he may perhaps bear her to her friends.' म्हणजे राणीची दासी कल्पनातरगावर बहात जाण्याबद्दल तिचा निषेध करीत असताना, समुद्रतीरावर नौका दुरुस्त करीत असलेल्या एका कोळ्याकडे अगुलिनिर्देश करून ती म्हणते की, हा कोळीसुद्धा कदाचित् मला माझ्या मित्र-मंडळीत नेऊन सोडील. असल्या तुच्छ तुलनांनी प्रो. कीथ याच्यासारख्या ब्रिटिश संस्कृतज्ञाच्या पक्षपातीपणाचा प्रत्यक्ष प्रत्यय येतो. एवढ्याकरिताच हा सदर्भ शोधण्याचा खटाटोप करावा लागला. असो.

परिस्थितीतील प्रभेद

कालिदासाचा यक्ष प्रियावियोगाने व्यथित होतो. एवढ्यावरून प्रो. कीथ याच्या मनात त्याच्याविषयी अपौरुषेय वर्तनाचा अपवाद येऊ शकतो, ही घटनाच 'मेघसदेशा'च्या काळातील परिस्थितीविषयाच्या त्याच्या अज्ञानाची द्योतक आहे. त्यांना ही गोष्ट कळायला हवी होती की, कालिदासाचा 'मेघसदेश' हा वर्तमान-काळच्या विद्युत् सदेशाच्या आणि विद्युद्दीपाच्या युगात प्राचीन भारतातील तमिस्र युगाचे एक प्रतीकच भासत असल्याने प्रस्तुत काळाच्या दृष्टीने या काव्याची

चिकित्सा करण्याचा प्रयत्न व्यर्थ आहे. कारण वर उल्लेख केल्याप्रमाणे कालिदासाच्या काळीं तमिस्र युगातील ज्या काम आणि रति या दैवताची महा समारोहाने आराधना चालू होती, त्याच्या स्थानावर आता प्रकाशयुगातील अर्थ आणि मति या दैवतांची प्राणप्रतिष्ठा झाली आहे. आजकालच्या आकाशवाणीच्या आणि चलच्चित्रपटाच्या विरस आणि विद्रूप विश्वातील विकृत वासनाच्या प्रदर्शनांत, कालिदासकालीन ग्रहतारामंडित आणि निःशब्दतिमिरवेष्टित कामजीवनात जी अव्याज आतुरता आणि आर्द्रता अनुभवाला येते, तिचा लवलेखशुद्धा आढळून येत नाही.

सामाजिक जीवनाचा अभाव

कालिदासकालीन नवपरिणीताच्या कामार्ततेचें आणखी एक महत्वाचें कारण हें आहे कीं, तेव्हा विवाहित बालेला तिच्या कामजीवनाव्यतिरिक्त इतर काहीं धार्मिक किंवा सामाजिक जीवन होतें, असें निदान कालिदासाच्या ग्रथावरून तरी दिसून येत नाही. इंग्लंडात दुसऱ्या चार्ल्सच्या राजवटींत क्रॉम्वेलच्या प्यूरिटन पथाविरुद्ध जशी प्रतिक्रिया झाली होती, तिच्यासारखीच प्रतिक्रिया मौर्ययुगातील भिक्षु राज्याविरुद्ध गुंगयुगातील भारतात झाली होती. त्या युगातील सनातन धर्माच्या अनुयायाचें सांस्कृतिक जीवन बौद्धादि पाखंडाच्या आक्रमणामुळे पूर्वीच नष्टप्राय झालें होतें आणि त्या नष्टप्राय झालेल्या वैदिक सांस्कृतिक जीवनाचा अभाव पौराणिक हिंदु धर्माच्या अभ्युदयानें उल्लेख करण्याइतपतहि भरून काढला नव्हता. त्यामुळे कालिदासाच्या काळची कामजीवनापासून वंचित झालेली विरहिणी अगदींच एकाकी असे. इतकेंच नव्हे, तर तिचें एकाकित्वहि त्या काळीं उदयाला येत असलेल्या बौद्ध तत्त्वज्ञानातील शून्यवादाइतकें शून्य असे. कवीद्रवचनसमुच्चयातील एका अनामिक कवीनें म्हटले आहे, ' प्रकटयति क्षणभग पश्यति सर्वं जगद्गत शून्यम् । आचरति स्मृतिबाह्य जाता सा बौद्धबुद्धिरिव ॥ ' कालिदासाच्या काळीं प्रोषित-भर्तृकेला शून्यवादाचें प्रतीक मानत असले तर तिच्या प्रवासी पतीला बहुधा ' सर्व दुःख, सर्व क्षणिक ' या तत्वाचे प्रतिनिधि मानीत असावेत. ही वस्तुस्थिति लक्षात घेतल्यावांचून ' मेघसंदेशा 'ची पार्श्वभूमि कळणें अशक्य आहे. असो. ' प्रत्यासने नभसि ' या उल्लेखाप्रमाणें जो नभोमास अथवा श्रावणमास जवळ आल्यामुळे कालिदासाच्या यक्षाला आपल्या विरहिणी बालेच्या जीविताविषयी शंका वाटूं लागली, तो श्रावण तर आता नववधूच्या आणि प्रवीण गृहिणीच्या उत्सवांनीं आणि व्रतांनीं गजबजलेला असतो. कालिदासकालीन नववधू सद्यःकालीन नववधू-

२५४ : अशोक ते कालिदास

प्रमाणे श्रावणातला पहिला मगळवार उलटताच माहेरी जात असती तर मेघ-सदेशाच्या नायकाला विरहाची व्यथा निमूटपणे न सोसण्याबद्दल प्रो. कीथ याची बोलणी खावी लागली नसती. उलट त्यानेंहि असाच सदेश पाठविला असता की, तू श्रावणात मगळागौरीची, भाद्रपदात हरितालिकेची, आश्विनात महालक्ष्मीची आणि कार्तिकांत तुळशीसहित महाविष्णूची मनोभावाने उपासना कर. त्यांच्या कृपाप्रसादाने शापाचा अवधि सपताच आपले लागलीच मीलन होईल. असे न कळविता तो तिला सदेश काय पाठवितो. तर 'शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शाङ्गपाणौ शेषान् मासान् गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा' म्हणजे आज हिंदूच्या व्रतानीं आणि उत्सवानीं आनदमुखर झालेला काळ तू निमीलितलोचना होऊन कसातरी व्यतीत कर. याचा एक अर्थ असा होतो की, स्वतःच्या श्रेष्ठत्वाच्या समजुतीने साऱ्या जगाशी संबंध तोडलेल्या समाजवाह्य दपतीच्या विरहातील वेदना-पूर्ण जीवनाचे चित्रण कालिदासाने मेघसदेशात केले आहे. 'नन्वात्मानं बहु विगणयन् आत्मनैवालम्बे । तत्कल्याणि त्वमपि नितरा मा गमः कातरत्वम् ॥' या वचनावरून आणि स्वतः यक्षाच्या देवयोनीवरून वरील कल्पनेला थोडा दुजोराहि मिळतो. पण या वचनाचा दुसराहि अर्थ करता येईल. सर्वस्वी स्वावलंबी व्यक्तीलाच प्रणयात पडून परवशतेचे आणि परावलंबनाचे किंवा परस्परवलंबनाचे सयुक्तसुख संपूर्णपणे अनुभवता येते. या सुखाची एकदा चटक लागलेला आपला प्रियतम आता कोणावर अवलंबून रहात आहे, अशी मनाला अत्यंत व्यग्र करणारी चिंता प्रियेला जडू नये, म्हणूनहि यक्षाने असा सदेश पाठविला असेल. पण त्यापेक्षा आजकालची बहुतेक सारीं व्रते आणि उत्सव तेव्हा अस्तित्वातच आले नसावेत आणि आपले धार्मिक आणि सामाजिक जीवन वर्षाऋतूतील सर्व सकटांवर मात करण्याइतके प्रभावी बनले नसावे, हेच खरे. 'निद्रा शनैः केशवमभ्युपैति द्रुतं नदी सागरभ्युपैति

दृष्ट्वा बलाकाधनमभ्युपैति । काता सकामा प्रियमभ्युपैति ॥

प्रोष्ठपद मासात म्हणजे भाद्रपदात वर्षा ऋतूचे आगमन होत असतांना रामाने केलेल्या या वर्णनात आणि श्रावणात त्याच ऋतूचे आगमन होत असतांना कालिदासाच्या यक्षाने केलेल्या वर्षावर्णनात वस्तुतः काहीच भेद आढळून येत नाही. यामुळे रामगिर्याश्रमातील विरही यक्षाला विरही रामाच्या जीवनाशी सहज समरस होता आले. पण तितक्या सहज रीतीने अर्वाचीन विरही नायकांना कालिदासाच्या यक्षाशी समरस होता येत नाही.

भारतीय प्रियांची विरहभीरुता

आपल्या प्रेयसीच्या विरहभीरुतेचें वर्णन करतांना ‘ विक्रमोर्वशीया ’त राजा उर्वशीला उद्देशून म्हणतो, ‘ श्रमखेदसुतमपि मा शयने या गम्यसे प्रवासगतम् । सा त्व प्रिये सहैथाः कथ मदीय चिरवियोगम् ॥ ’ मीलनाच्या क्षणींमुद्धा अतिस्नेहानें पापशकी अशा भीरु, भारतीय प्रेयसीला आश्वासन देऊन तिचें समाधान करणें अवघड जातें. त्यामुळें ती विरहानलात दग्ध होत असता तिचें पदोपदीं परोपरीनें स्मरण होऊन प्रियकराचा शोक अनावर झाला तर त्यात नवल काय ? मीर कवीनें म्हटलेंच आहे. ‘ वस्त्रमै रग उड गया मेरा । क्या जुदाईको मुह दिखाऊगा ॥ मीलनाच्या प्रसर्गाच माझ्या मुखावरील रंग उडून गेला तर विरहाला मी मुख तरी कसें दाखवू ? मीर कवीचा हा अनुभव कालिदासाच्या यक्षालाहि आला होता. त्याच्या बाहुपाशात निद्रामग्न झालेली प्रेयसी एकदा स्फुदस्फुदून रडतच जागी झाली. तेव्हा पुनः पुनः खोदून विचारव्यानंतर तिनें एकदाचें उत्तर दिलें. “ दृष्टः स्वप्ने कितव रमयन् काम् अपि त्व मयेति । ” पण कामी जनाच्या हृदयाची प्रो. कीथ याच्यासारख्या स्कॉटलंडच्या दऱ्याखोऱ्यातील अर्थप्रधान लोकाना कल्पना तरी कशी येणार ? असल्याच अरसिकांना अनुलक्षून अमरककवीनें पुढील मार्मिक श्लोक लिहिला आहे.

“ धीर वारिधरस्य वारिकिरतः श्रुत्वा निशीथे ध्वनिम् ।
दीर्घोच्छ्वासमुदश्रुणा विरहिणी बाला चिर ध्यायता ।
अध्वन्येन विमुक्तकंठमखिला रात्रिं तथाकथितम् ।
ग्रामाणैः पुनरध्वगस्य वसतिग्रामे निषिद्धा यथा ॥
धीरैर्वर्षतसे पयोधर तमो ऐकूनि त्याचा ध्वनि ।
दीर्घोच्छ्वासविसर्जनीं विरहिणी बाला मनीं आणुनी ॥
कठी पाथ विमुक्तकंठरुदनी ऐशी तदा यमिनी ।
पाथाची वसति निषिद्ध करिती ग्रामस्थ कीं तेथुनी ॥ ”

प्रो. कीथ याचा जन्म बहुधा याच खेड्यात झाला असावा. भारतीय बालाच्या विरहभीरुतेची यथार्थ कल्पना वाचकाना अमरक कवीच्या पुढील श्लोकावरून येईल.

“ प्रहरविरतौ मध्ये बाहःततोऽपि परेण वा ।
किमुत सकले याते बाह्नि प्रिय त्वमिदृश्यसि ॥

इति दिनशतप्राप्यं देश प्रियस्य यियासतो ।
हरति गमन बालालापैः सबाष्प गलज्जलैः ॥ ”
प्रहर सरता, मध्याह्नी वा, तथा पुढती हि वा, ।
दिन सकल की जाता येणें घडेल प्रिया वदा ॥
शत दिन पथीं लागे पेशा विदेशीहि जावया ।
रमण सजता रोधी बाला सबाष्पवचें तथा ॥

अशा सरलेचा विश्वासघात करून विदेशी जाण्याची तर गोष्ट दूरच राहिली पण अलकेंतल्या अलकेंतमुद्धा धनपतीच्या कामानिमित्तहि कालिदासाचा यक्ष प्रियेपासून फार वेळ दूर राहू शकत नव्हता, असें कवीनें मेषसदेशाच्या पहिल्याच ओळींत सकृदर्थनीं सांगितलें आहे. ‘ कश्चित्काताविरहगुरुणा स्वाधिका-
रात्प्रमत्तः । ’ असल्याच प्रसंगाला अनुलक्षून अमीर मीनार्हनें म्हटलें आहे. ‘ बदा अगर कसूर न करता तो कसूर था. ’ कालिदासाच्या यक्षानें धनपतीचा अपराध केला नसता तर तो प्रण्याच्या राज्यात अपराध ठरला असता. दुसऱ्या एका उर्दू कवीनें म्हटलें आहे. ‘ ऐ, बूती, तुमसे आख चुराए हो कर्मी । हश्मेंमी, मुझे अल्लाका दीदार न हो ॥ ’ हे सुदर्शनो, तुमच्यावरून दृष्टि काढून मी जर ती अन्यत्र लाविली तर अतिम न्यायदिनाच्या प्रसर्गीमुद्धा मला अल्लाचें दर्शन न होवो.

विरहांत प्रतिभेची जागृति

इथें मला अशी शका येते कीं, केवळ भारतीय बालाच्या विरहभीरुतेमुळे यक्षकालिदासाच्या हातून धनपतीच्या कामात दुर्लक्ष झालें होतें कीं प्रियाविरहाच्या क्षणीं तिच्या स्मृतीसहच प्रतिभा जागृत झाल्यामुळे त्याच्याकडून सरकारी कामात दुर्लक्ष घडलें होतें ? ‘ कोण्या एका यक्षें केलें अलक्ष अपुल्या कार्मी । तेणें कोपुनि शापी त्यातें धनद तयाचा स्वामी. ’ या कै. कृष्णशास्त्र्यांच्या अनुवादात कांताविरह-
भीरुतेचा उल्लेख नसल्यामुळे ती शका दडमूल होते. पुष्कळदा प्रियेच्या प्रभावानेंच प्रथम प्रतिभा प्रकट होते, पण प्रकट होणाऱ्या प्रतिभेचा विषय प्रिया हाच असला म्हणजे प्रियेच्या वास्तविक अस्तित्वात तिच्या काल्पनिक अस्तित्वाची भर पडून या परस्परावलंबी, पण परस्परविरोधी प्रियापैकीं कोणत्या प्रियेची केव्हा आराधना करावयाची, तसेंच परस्पराचा मत्सर करणाऱ्या या दोन प्रियाशीं एकत्र्या प्रेमिक कवीनें प्रामाणिक कसें रहावयाचें, असा त्याला प्रश्नच पडतो. ‘ लक्ष्मीस्वयंवर ’

नाटकांत अभिनय करणाऱ्या 'विक्रमोर्वशीयां'तील उर्वशीने पुरुषोत्तम नावाच्या स्थानी पुरुरव्याचें नाव घेऊन असाच वास्तव जीवन आणि कलात्मक जीवन याचा सकर केला आहे. प्रियेच्या वास्तव आणि अवास्तव जगतातील अस्तित्वाचा 'विक्रमोर्वशीया'तील उर्वशीप्रमाणेच एकसमयावच्छेदकरून अनुभव येऊ लागला म्हणजे प्रेमिक कवीचें मन उन्मादावस्थेच्या प्रलयलोकाकडे जाऊ लागतें आणि कवीची प्रियाहि त्याच्या काव्यलोकातील स्वर्गीय पण शापित अशा 'एकांताच्या कुमारवनामध्ये' प्रविष्ट होऊन तेथील कल्पलता बनून जाते या दृष्टीने कोणी अद्यापि 'विक्रमोर्वशीया'चा विचार केला नसावा. 'यदृच्छया त्व सकृदप्यवध्ययोः । पथि स्थिता सुदरि यस्य नेत्रयोः ॥ त्वया विना सोऽपि समुत्सुको भवेत्' । या श्लोका-तला अवध्य अर्थात् प्रतिसृष्टिशक्तिसंपन्न नेत्राचा उल्लेख अतिशय महत्त्वाचा आहे. अशा नेत्राना चिरतन बंदी करून ठेवण्याला एक कटाक्षच पुरतो. हसरत मोहा-नीने म्हटलें आहे, 'यकहि बार हुवे वजह गिरफतारिए दिल । इस्तिफात उनकी निगाहोंने दूबारा न किया' म्हणजे मनाला अटक करण्याकरिता एकदाच तिने दृष्टिक्षेप केला, दुसऱ्यादा कटाक्ष टाकण्याचें तिला कारणच पडलें नाहीं. हसरतच्या ध्यानात ही गोष्ट येत नाहीं की तिच्या पहिल्या कटाक्षाची स्मृतिच अन्य कटाक्षाच्या मार्गातील अतराय होऊन बसते. सहृदयाचा अनुभव असाच आहे. "मदीय मनि सचरे मदिर यौवनी जौ स्मर । वदे 'प्रियतमेविना अपर सर्व तूं विस्मर' ॥ अतां विरहमंदिरीं अतिथि होउनी नेहमी । बने स्मृतिच विघ्न कीं स्वपनसगिनी-संगमी." 'विक्रमोर्वशीया'च्या चौथ्या अकांत उर्वशीची स्मृतिच पुरुरव्याच्या पुनर्मिलनातील विघ्न होऊन बसली होती. अशा परिस्थितीत क्षणभर तरी त्या संगमनीय मण्याने त्याचें मनोहरण केलें, तेव्हाच त्याचें उर्वशीशी पुनर्मिलन होऊं शकलें. बहुधा 'विक्रमोर्वशीया'तील या अनुभवानें सावध होऊन 'मेघसंदेश'तील कविनायकानें धनपतीकडून शाप संपादन करून कवितेच्या कल्पलोकातील प्रियेच्या आराधनेला अत्यंत उपयुक्त अशा रामगिर्याश्रमात वाल्मीकीच्या महाकाव्याचें नित्य पठण करण्याचा नियम करून निवास केला असावा. अलंकेतील 'कमलभक्षका'च्या समाजातून रामगिर्याश्रमातील पवित्र आश्रमांत यक्षकालिदासाचें स्थलांतर झालें नसतें तर 'मेघसंदेशा'सारखें अमर काव्य पृथ्वीतलावर अवतीर्णच झालें नसतें. यापुढें जाऊन यक्षकालिदासाची कुचेष्टा करणाऱ्या कथ महाशयाच्या अनुयायाना मला असें सागावयाचें आहे कीं, रामगिर्याश्रमांत 'मेघसंदेशा'ची रचना

झाली नसती तर कालिदासाच्या तत्त्वज्ञानाप्रमाणे या प्रेमी दपतीचे पुनर्मिलनहि झाले नसते.

दोन मीलनांतील अंतर

या कविकुलगुरुंच्या विचारसरणीप्रमाणे मीलनापूर्वीच्या वियोगात उभय प्रेमिकांतील अंतर हे त्यांच्या समागमातील विघ्न असले तरी प्रथम मीलनानंतरच्या वियोगात काळ हा प्रेमिकाचा वैरी असतो. प्रेमिकांच्या प्रथममीलनाच्या प्रसंगी त्या उभयतामध्ये अंतराने आणलेल्या अतरायाचे निराकरण करावयाचे असते तर त्यांच्या पुनर्मिलनाच्या प्रसंगी त्या विरहार्त दपतीमध्ये काळाने आणलेल्या अतरायाचे निराकरण करावयाचे असते. या दोन मीलनात इतका प्रभेद कशाने पडतो, याचा विचार केला पाहिजे. प्रथममीलनाच्या प्रसंगी कामनापूर्तीचा स्वर्ग प्राप्त करून घेणे हे प्रेमिकांचे उद्दिष्ट असते. पण ही गोष्ट तेव्हा त्यांना माहीत नसते की प्रथम मीलनाचा अनुभव येताच हा स्वर्ग लोप पावतो. कारण हा स्वर्ग उभय प्रेमिकांतील अंतरावर अवलंबून असतो आणि ते अंतर नष्ट होताच तो स्वर्ग पण नष्ट होतो. आजकालच्या प्रणयजीवनात प्रणयी युग्मांतील या अंतराची अवहेलना होत असल्याने अनेकदा कामनापूर्तीची इच्छाच नष्ट होऊन हा स्वर्ग लुप्त होतो. असो. कालिदासाच्या मताप्रमाणे प्रीतीचा पहिला उपचार जे चुबन, त्याचा अलौकिक माधुरी ते अचुंबित राहण्यांतच असते. चुबनाच्या प्रसंगी प्रियेच्या मुखकमलाकडे प्रेमिकांचे मुख जात असताना प्रियेची मुद्रा एका क्षणात असख्य रूपे धारण करून त्याला चकवू पहात असते आणि यामुळे त्याच्या कामनेची आतुरता देहाच्या मर्यादा कशी उल्लंघू पहात असते, स्वेद आणि कप याच्या अतिरेकाने प्रियेला एखाद्या अम्परेची शोभा कशी प्राप्त होते, तिच्या मादक गंधाच्या आघ्राणाने आपली इहलोकाची स्मृति कशी विवश होते, इत्यादि अनुभवावरच चुबनाचे अलौकिक आल्हादकारित्व अवलंबून असते. एकदा ओठाना ओठ भिडले, नेत्राना प्रियेचे रूप आणि रूपांतरे दिसेनाशी झाली, कुस्करलेल्या नाकपुड्याना तिचा गंध येत नाहीसा झाला म्हणजे चुबनाचे सुख, ते प्राप्त करून घेण्याची तळमळ आणि ते न लाभल्याची निराशा याचा बहुतांशी निरास होतो. त्यामुळे गडकऱ्यांच्या 'ओसाड आडातील' एकाच 'फुला' प्रमाणे विरस आणि भ्रमरहित होऊन प्रेमिक प्रियेपासून दूर सरतो. कालिदासाने शाकुंतलात अचुंबित चुबनाचा जो प्रसंग दाखविला आहे तो केवळ साहित्यशास्त्राच्या आदर्शानुसार

नसून उपभोग घेण्याच्या शास्त्रांतील एका प्रमुख प्रमेयाचेंहि त्याने त्या ठिकाणी प्रदर्शन केलें आहे. असो. इन्द्रियोपभोगाचा आनंद हा आकर्षण आणि विकर्षण या तत्त्वाच्या अधीन असतो आणि त्याचा सारा भर पुनरुत्पत्तीवर असतो. या पुनरुत्पत्तीचा वीट येऊ नये म्हणून कालिदासानें 'ऋतुसहारां'त षड्ऋतूंच्या चित्राविचित्र सृष्टिसौंदर्याच्या पार्श्वभूमीवर विंध्य पर्वताच्या परिसरांतील प्रणयजीवनाची चित्रे रेखाटण्याचा प्रयत्न केला आहे. पण अशा प्रकारें पार्श्वभूमि बदलून किंवा देशांतरीं प्रवास करीत असतांना पुनः पुनः प्रणयिनी बदलून प्रणयजीवनाला पहिल्या मधुचंद्राच्या अनुभवाचा अलौकिकपणा पुनः प्राप्त करून घेतां येत नाही. याप्रमाणें इन्द्रियोपभोगाची अपूर्वाई नष्ट होणें हेंच काळांनं आणलेलें प्रणयाच्या मार्गातील विघ्न होय. या निर्वाणप्राप्तीनंतर प्रणयाचें पुनरुज्जीवन करावयाचें असल्यास प्रेमिकांना या उपभोगांना नवजीवन प्राप्त करून देणारी आकर्षणविकर्षणाच्या भौतिक नियमांपलीकडील अभिनव सृष्टि निर्माण करावी लागते. ही अभिनव सृष्टि अर्थात् कल्पनेची सृष्टि होय. पण कल्पनेला वास्तविक जगाचा आणि वर्तमानकाळाचा उपभोग घेता येत नसल्यानें प्रथम मनासह सर्व इन्द्रियांना मोहनिद्रेंत निमग्न करणें आणि मग त्यांना अवास्तव जगात आणि अवर्तमानकाळांत जाग आणणें, त्याचप्रमाणें विषयभोगाच्या क्षणिक आनंदाची कलेच्या चिरतन आनंदात परिणति घडवून आणणें, हीच कल्पनेची उपभोग घेण्याची प्रक्रिया होऊन बसते. कारण कल्पनेचें जग हेंच कलेचें जग. याच विचारसरणीच्या अनुरोधानें कालिदासानें शाकुंतलाच्या पाचव्या अंकांत दुष्यताची 'साक्षात्प्रियामुपगतामपहाय पूर्वम् । चित्रार्पितां पुनरिमा बहु मन्यमानः ॥' या श्लोकांत सांगितल्याप्रमाणें वास्तव विश्वातील मोहनिद्रा आणि सहाव्या अंकांत कलेच्या जगातील जाग्रति दाखविली आहे. कलेच्या स्वर्गांतच प्रणयी जनांचें पुनर्मीलन घडून येणें शक्य आहे, असाहि कालिदासाचा अभिप्राय असल्याचें अनुमान 'शाकुंतल'च्या शेवटच्या अंकावरून आणि 'मेघसंदेशा' तील शेवटच्या श्लोकावरून काढता येतें.

कालिदासकालीन विदिशा

असल्या आध्यात्मिक कलाप्रधान विचारसरणीशीं सर्वस्वीं विसंगत असें वर्तन कालिदासकालापूर्वींच्या अर्धशतकात शुंग साम्राज्याच्या अंतिम अधिपतींनीं आणि त्याच्या दिगंतविख्यात विदिशा राजधानींतील नागरिकांनीं चालविलें होतें.

२६० : अशोक ते कालिदास

शुंगयुगातील उद्दाम कामजीवनाचे प्रतीक म्हणून कालिदासाला 'मेघसंदेशा' त दशार्ण देशाची राजधानी विदिशा आणि तिच्या शेजारचा 'नीचैः गिरिः' याचा उल्लेख करणे माग पडले आहे.

“तेषा दिक्षु प्रथितविदिशालक्षणा राजधानीम् ।

गत्वा सद्यः फलमविकल कामुकत्वस्य लब्धा ॥

तीरोपान्तस्ततिनतमुभग पास्यसि स्वाद् युस्मात् ।

सम्भुभग मुखमिव पयो वेत्रवत्याश्चलोर्भि ॥

नीचैराख्य गिरिमधिवसेः तत्र विश्रामहेतोः ।

त्वत्संपर्कात् पुलकितमिव प्रौढपुष्पैः कदवैः ॥

यः पुण्यस्त्रीरतिपरिमलोद्गारिभिर्नागराणाम् ।

उद्दामानि प्रथयति शिलवेदमभिर्यौवनानि । ”

आपल्या पुण्यनगरीचा अनुभव असा आहे की राजधानीसन्निध असलेल्या टेकळ्यातून तेथील नागरिकांच्या जाग्रत दैवतांचे निवासस्थान असते आणि त्या देवतांचे नैमित्तिक उत्सव हे त्या राजधानीतील सांस्कृतिक जीवनाचे एक महत्वाचे अंग असते. याच्या उलट विदिशा नगरीशेजारच्या नीचैः गिरिचा त्याच्या नांवाला शोभेल, असाच उपयोग कालिदासकाली चालू होता. विदिशेच्या शुंग घराण्यातील शेवटच्या सम्राटाचा अन्त त्याच्या उद्दाम कामजीवनात कसा झाला, हे बाणभट्टाने सांगितलेच आहे. ‘अतिस्त्रीसगरतं अनगपरवश शुंग अमात्यो वसुदेवो देवभूति दासीदुहित्रा देवीव्यजनया वीतजीवित अकारयत् ।’ कालिदासकृत ‘मालविकाग्नि मित्रा’च्या नायकाचा आत्मज अथवा अग्रज सुमित्र याचा अन्त नर्तकच्छदमधारी मूलदेवाने केल्याचा उल्लेखहि हर्षचरित्रांत आला आहे. असल्या उद्दाम काम-जीवनाची परंपरा प्रचलित असलेल्या विदिशेच्या वैभवावर विनाशाची विषण्ण छाया पडल्यानंतर गुप्तकाळातील विदिशेच्या विजेत्यांनी पूर्वीच्या पण्यस्त्रीरतिपरिमलित अशा नीचैः गिरीवर सुदूर लेणी खोदून तिथे धर्माची पुनश्च प्राणप्रतिष्ठा केली. ‘गुप्तविषयक मोहिनी’ या लेखात म. म. मिराशी लिहितात ‘द्वितीय चद्रगुप्ताचा माडलिक महाराज सनकानीक याने भिलशाजवळच्या उदयगिरी टेकडीत (प्राचीन नीचैः गिरिः) सहा क्रमांकांचे लेणे कोरविले. त्यांत विष्णु आणि महिषासुरमर्दिनी यांच्या मूर्ति कोरल्या आहेत. त्यांत त्याचा लेखहि आहे. तेथील पांच क्रमांकांच्या लेण्यांत विष्णूच्या वराह अवताराची सुप्रसिद्ध मूर्ति आहे. इतर लेण्यांत कार्तिकेय,

एकमुखलिंग आणि अष्टमातृका कोरल्या आहेत. उदयगिरीचीं हीं लेणीं गुप्तकालीन होत, यांत सशय नाही. ” म. म. मिराशींनीं उदयगिरीतील लेण्याची जी माहिती आपल्याला पुरविली आहे, तिच्याशीं सर्वस्वीं विसंगत असें ‘मेघसंदेश’तील वर्णन असून उलटपक्षीं शुंग सम्राटाच्या इतिहासाशीं तें पूर्णपणें सुसंगत असें आहे. तरीसुद्धा या वस्तुस्थितीवरून निघणारीं अनुमानें म. म. मिराशी मान्य करणार नाहीत, असें प्रश्नज्योतिषावरून मी आताच सांगू शकतों. असो.

कामाचा धर्मार्थविरोध

शुंग युगांत काम या पुरुषार्थाचा धर्म आणि अर्थ या दोन्ही पुरुषार्थाशीं बहुधा विरोध येत असावा. उर्दू कवितेंत मुखतः प्रेम आणि धर्म याचाच विरोध वर्णिलेला असतो. ‘सख्त काफिर था जिसने पहले मीर । मजहबे इस्कको इस्तिथार किया ।’ म्हणजे प्रथम ज्याने प्रेमाच्या पथानें जावयाचें ठरविलें, तो अगदीं पुरता काफिर असला पाहिजे. पण कालिदासाच्या विरहभीरू आणि कौलीनभीरू यक्षावर धनपतीचा क्रोध झाला होता, हें ‘धनपतिकोधविशेषितस्य’ या पदावरून स्पष्ट आहे. कवि कालिदासाला श्रीची प्रतिकूलता पदोपदीं जाणवत होती, असें ‘न स्यात् अन्योऽप्यहमिवजनो यः पराधीनवृत्तिः’ ‘निसर्गभिन्नास्पदमेकसंस्थम् । अस्मिन् द्वयं श्रीश्च सरस्वतीच ॥’ अथवा ‘सगत श्रीसरस्वत्योर्भूतयेऽस्तु सदा सताम् ॥’ यासारख्या वचनावरून स्पष्ट दिसतें. या वचनांतील सरस्वती आणि श्री याचा विरोध म्हणजे प्रतिभा आणि प्रतिष्ठा या तत्त्वातील विरोध होय. प्रतिभा ही इतरांना आपलें अनुकरण करावयाला लावते आणि प्रतिष्ठा ही त्यांना आपलें अनुसरण करावयाला लावते प्रतिभासंपन्न व्यक्ति प्रतिमेच्या प्रभावानें अन्य जनाना वश करून घेतात. उलटपक्षीं प्रतिष्ठा प्राप्त झाल्याने प्रभावी बनलेल्या व्यक्ति इतरे-जनांना आपलें दास्य करावयाला लावतात. ही गोष्ट लक्षात घेतली म्हणजे प्रतिभा आणि प्रतिष्ठा यांच्यांतील विरोध हा शोपेनहौएरच्या तत्त्वज्ञानांतील बुद्धि आणि इच्छाशक्ति यांच्यातील सनातन विरोध असल्याचें सुव्यक्त होतें. इच्छाशक्तीच्या दास्यांतून बुद्धि स्वतंत्र होऊन तिनें मानवाला आत्मविस्मृत बनविल्यावांचून आणि परिणामी जीवनाचा विश्वासघात करावयाला लाविल्यावांचून कलेची निर्मिति होऊं शकत नाही, असा शोपेनहौएरचा सिद्धांत आहे.

‘The intellect which has arisen merely for the service of the will, and with almost all men remains in that service in

which and its product its life is consumed, is in all arts and sciences illegitimately used, and in this use is placed the progress and the honour of the human race,'

म्हणजे मानवाला जी बुद्धि लाभली आहे, ती मुख्यतः जीवनाचें दास्य करण्याकरितां लाभली आहे. आणि त्याप्रमाणें सामान्य जनाची बुद्धि अगदीं आयुष्याच्या अन्तापर्यंतसुद्धा या दास्यातून कधीं मुक्त होत नाही. पण कांहीं अपवादात्मक व्यक्तींना अतिरिक्त बुद्धीची देणगी मिळाल्यानें त्या व्यक्ति प्रचलित जीवनाकडे पाठ फिरवून प्रतिसृष्टीची निर्मिति करण्याच्या उद्योगाला लागतात. या त्यांच्या अवैध कर्तृत्वानें मानव समाजाची प्रगति आणि कीर्ति होऊ शकते. 'मेघसंदेशा'तील यक्षाला जो शाप लाभला होता, तसलाच शाप आपल्या प्रचलित जीवनाकडे पाठ फिरविणाऱ्या शकुतलेलाहि लाभला होता. ही गोष्ट लक्षात घेतली म्हणजे कथानकरचनेंतील एक कलृप्ति म्हणून कालिदास शापाचा उपयोग करीत नसून या शापाचें तत्त्वज्ञानच त्याच्या जीवनाच्या तत्त्वज्ञानाशीं एकजीव झालें असल्याचें आढळून येतें. तात्कालिक दृष्टीनें पाहू गेल्यास या शापामुळे शापित व्यक्तीच्या जीवनात प्रथम इतकेंच परिवर्तन घडून येतें कीं विकासवादातील नैसर्गिक निर्वाचनाच्या (natural selection) तत्त्वाकडे आणि जीवनार्थ कलहाच्या व्यवसायाकडे दुर्लक्ष करून यौन निर्वाचनाच्या तत्त्वाला प्राधान्य देणाऱ्या त्या व्यक्तीवर काहीं काळापर्यंत कामजीवनापासून प्रवृत्त होणाऱ्या प्रसंग येतो. पण त्यामुळेच त्या प्रवृत्त कामजीवनाचें प्रतिभेच्या राज्यात चिरतन स्मारक उभें रहातें. फिराक कवीनें म्हटलेंच आहे, 'अहले जनून को वसअत कुछ और मिल गये। दिल बढ गये हैं पावोंमे जजीर देखकर' म्हणजे उद्भ्रात व्यक्तीला आता नवा उपनिवेशच लाभला आहे; कारण पायात शृंखला पडल्यानें त्याच्या हृदयाचा विस्तार वाढला आहे. कालिदासाच्या साऱ्या साहित्यावर काश्मीर देशातील प्रत्यभिज्ञा सिद्धांताचा फार मोठा प्रभाव पडला असल्याचें यापूर्वीच अनेक पंडितांनीं दाखवून दिलें आहे. या प्रत्यभिज्ञासिद्धांताचें शोपेनहौपरच्या इच्छाशक्तीच्या तत्त्वज्ञानाशीं अतिशय सादृश्य आहे. यासाठीं या दोन तत्त्वज्ञानाच्या मूलभूत सिद्धांतांशीं परिचय करून घेतल्यावाचून त्याच्या ग्रंथाची रचना आणि त्याचप्रमाणें कालिदासाची एकंदर भूमिका याची यथार्थ कल्पना योग्यार नाही. पण हा विषय प्रस्तुत प्रबंधाच्या कक्षेबाहेरचा असल्यानें ही चर्चा इथेंच स्थगित करणें भाग आहे.

मेघसंदेशाचा खरा नायक

एका काव्यनिक यक्षाला कालिदासाने मेघदूताचा नायक बनविला असला तरी त्या अमर काव्याचा खरा नायक प्रण्याच्या धुर्दीत अर्थयुगांतील कर्तव्याकडे दुर्लक्ष करणारा स्वतः कविच आहे, हे सांगायला नको. सामाजिक कर्तव्यांकडे कवि लोक नेहमीच न्यूनाधिक प्रमाणात दुर्लक्ष करीत असतात. त्यामुळे कवि आणि समाज याचे संबंधहि कधी फारसे चांगले नसतात. समाजाचे अंतिम ध्येय समाजहित हेच असल्याने समाज हा नेहमीच स्वतःला स्वतःचे ध्येय समजत असतो. त्याच्या उलट कवि हा समाजाला आपले अधिष्ठान मात्र मानतो. त्यामुळे जीवनाचा विचार कर्तव्यकर्माच्या दृष्टीने, पापपुण्याच्या दृष्टीने करण्याची समाजाची प्रवृत्ति असते. त्याच्या उलट सौंदर्योपासनेच्या दृष्टीने, कलेच्या दृष्टीने, विशेषतः प्रतिभेला प्रेरणा देणाऱ्या प्रणयजीवनाच्या दृष्टीने आपल्या आयुष्याकडे पाहण्याची कवीची प्रवृत्ति असते. यामुळे इंग्लंडफ्रान्ससारख्या मनःपूत आचरणाच्या देशातूनसुद्धा कवींना आणि त्यांच्यासारख्या इतर कलावताना नेहमी बोहेमियन म्हणजे भटकं, उडाणटप्पू, समाजबाह्य अशाच सजा देतात.

चिरंतन प्रवासी

कालिदासासारखे सौंदर्योपासक हे मनोजगतांत काय किंवा दृश्य जगतात काय नेहमी प्रवासीच असतात. 'कायदा पाळा गतीचा, थाबला तो सपला' हाच त्याच्या जीवनाचा नियम. त्यातून कालिदासाचे मन समकालीन विलासांना विमुख नसले तरी आपल्या आयुष्याला अचानक रम्योदात्त स्वरूप प्राप्त करून देऊ शकेल, अशा आदर्श प्रण्याच्या चिंतनात निमग्न झाले होते. एका राजकन्येशी त्याचा विवाह झाला होता, असे आख्यायिका सांगतात. स्वतः विक्रमादित्याच्या भगिनीला उद्देशून त्याने मेघदूत लिहिले, अशी परंपरा प्रचलित आहे. या परंपरेंत तथ्य असो, किंवा नसो, त्याचे मन हे नेहमीच भूतकालीन आदर्श प्रण्याच्या चिंतनांत तल्लीन झालेले दिसे आणि त्याचे चरण या पुरातन प्रण्याच्या लीलाभूमिवर संचार करीत असलेले आढळून येत. उदाहरणार्थ, राजकन्या मालविकेचा राजकारणाशी संलग्न असलेला प्रणय, अप्सरा उर्वशीचा अनिर्वध प्रणय, आश्रमकन्या शकुन्तेचा नैतिक प्रणय, किंवा विदर्भ राजकुमारी इंद्रुमतीचा स्वयंवर अथवा मेघदूतात उल्लेखिलेल्या उदयनकर्णेतील वासवदत्तेचा कलासक्त प्रणय असल्या विभिन्न प्रकाराच्या प्रण्याच्या चिंतनांत त्याची प्रतिभा नेहमीच निमग्न होत असे. आपल्यापूर्वी ज्यांनी भगवान्

२६४ : अशोक ते कालिदास

कामदेवाच्या उपासनेप्रीत्यर्थ सर्वस्व पणाला लाविले होते, त्याच्या विषयी त्याला उत्कट सहानुभूति वाटे. अशा प्रकारे आदर्श आणि अलौकिक प्रण्यांच्या चिंतनात निमग्न झालेले सौंदर्योपासक हे स्वाभाविकपणेच दिवसाच्या कर्तव्याला विमुख आणि विनिद्र बनतात. हे सौंदर्योपासक नैसर्गिक निर्वाचनाच्या प्रभावक्षेत्रातून बाहेर पडून ज्या यौन निर्वाचनाच्या प्रभावक्षेत्रांत प्रविष्ट होतात, त्या क्षेत्रांतील दिवसाचा आरंभच मुळी सूर्यास्तानंतर होतो. रात्रिवर्णनांत महाकवि भारवीने म्हटले आहे.

एकतामिव गतस्य विवेकः । कस्यचित् न महतोऽप्युपलेभे ॥

भास्वता निदधिरे भुवनानाम् । आत्मनीव पतितेन विशेषाः ॥

भारवीच्या म्हणण्याप्रमाणे निशेच्या प्रभावाने वास्तव जगातील सारे भेदाभेद आणि विशेष विलुप्त होऊन हे जगत् स्वप्न जगताच्या अभिसाराला निघाले, म्हणजे रवींद्रनाथाच्या 'क्षुधित पाषाण' या कथेतील नायकाप्रमाणे सौंदर्योपासकांच्या अतःकरणात जननातरसौहृदाचे अतींद्रिय अनुभव जाग्रत् होऊन जे आकस्मिक परिवर्तन घडून येते, त्याची प्रणयप्रभावाने नुसता निद्रानाशाचा विकारहि ज्याना कधी जन्मात जडला नाही, अशा अभाग्याना कल्पना तरी कशी येणार ? या सौंदर्योपासक निशाचराना समानधर्म्यांच्या व्यतिरिक्त इतर सर्व व्यक्ति निद्रेच्या साम्राज्यात निरर्थक जीवन जगत असलेल्या दिसू लागतात. असल्या दीपशिखा कालिदासाना असा अभिमान वाटू लागतो की, या निद्रामग्न समाजात आपणच तेवढे जाग्रत् चिरप्रवासी, निद्रातुराच्या मदालसा महाराणीविरुद्ध विद्रोहाचा ध्वज उभारून तिच्या साम्राज्यात सर्वत्र संचार करीत आहोत. याच साम्राज्यातील बदि-शालेत आपली जन्मान्तरीची आदर्श प्रणयिनी आपल्या आकस्मिक आगमनाचे तेंच ते स्वप्न पुनः पुनः अनुभवण्यांत दग झाली आहे, धर्म आणि अर्थ यांनी तिच्यांत आणि आपल्यात अलघ्य अतराय निर्माण केले आहेत, तिच्याकडे जावयाच्या मार्गावर कनिष्ठ कामजीवनातील मोहिनीचे दुर्निवार मोहजाल पसरले आहे, आणि हा अतरायसकुल पथ अंतहीन आशा आणि अजेय आदर्श याचे पाथेय घेऊन आपण कमीत आहोत.

कालिदासाने पूर्वमेधांत 'ज्ञातास्वादो विवृतजघनां को विहातु समर्थः ।' किंवा 'यः पण्यस्त्रीरतिपरिमलोद्गारिभिः नागराणाम् । उद्दामानि प्रथयति शिला-बेक्ष्मभिः यौवनानि ।' अथवा 'लोलापांगैर्यदि न रमसे लोचनैः वचितोऽसि ।'

यांसारखी जी वर्णने समाविष्ट केली आहेत, ती मुख्यतः अलंकेच्या मार्गावरील मोहजाल उल्लंघून जाणे किती दुष्कर आहे, हे दाखविण्यासाठीच घातलेली आहेत. उत्तर मेघाच्या रूपाने तर कालिदासाने आपल्या अतहीन आशेचा आणि अजेय आदर्शाचा चिरंतन जयस्तभच उभारलेला आहे.

कालिदासाच्या यक्षासारखे आदर्शवादी सौंदर्योपासक हे नेहमीच व्यवहार-चतुर जनांच्या उपहासाचे आणि उपरोधाचे प्रसंगविशेषी उपद्रवाचेहि लक्ष्य बनतात यात काहीच नवल नाही. कविराय गालिब यानीहि एकदा सखेद उद्गार काढले आहेत की, मी स्वतः यौवनात प्रवेश करून प्रेमवेडा बनण्यापूर्वी इतर प्रेमवेड्यांना खडे मारीत होतो. (याद आता हे के हमने भी बचपनमें मजनू पर संग उठाया था। नक्की ओळी स्मरत नाहीत.) या सौंदर्योपासक भ्रात कवींना व्यवहारांत प्रत्यक्ष लाभ काय होतो, हे पुढील श्लोकांत सांगितले आहे.

सा तन्वीति धनस्तनीति विकसल्लीलाब्जनेत्रेति च ।

स्वैर संचरतीति वक्ति मधुरा वाच विचित्रामपि ॥

इत्थ विद्रुमपाटलाधरपुटां सीमान्तिनीं ध्यायतो ।

रोमाचो रुदित स्मित प्रलपित पाथस्य सजायते ।

रोमांच रुदन, स्मित आणि प्रलाप याचाच प्रणयभ्रांत मनाला प्रत्यक्ष लाभ व्हावयाचा, हे ठरलेलेच आहे. पण या वस्तुस्थितीचे निमित्त करून प्रेमिकाचा उपहास करणाऱ्यांना जोश कवीने उत्तर दिले आहे.

‘इश्कमें कहते हैं के हैरान हो जाते हैं। यह नहीं कहते के इनसान हो जाते हैं।’

म्हणजे प्रणयचित्तेने मानव उद्भ्रांत होतो, असे सारेच सांगतात. पण हे शहाणे असे नाही सागत की, त्यामुळेच त्याला मानव्य प्राप्त होते. या व्यवहार-वाद्यांना प्रेमिक लोक बहुधा कधीच भक्ति घालीत नाहीत. त्यांच्या मनावर थोडाफार परिणाम होतो, तो त्यांच्यातल्या शून्यवाद्याचा. झेबुजिसेच्या पुढील करुण उद्गारांत याच शून्यवादाचा प्रतिध्वनि ऐकू येतो.

‘गुप्तम् अज् इश्के बुतान् । ऐ दिल चह हासिल कर्दह ।

गुप्त मारा दिल बज्ज । नालाहए हेच नीस्त ॥’

‘मना, रूपसम्राज्ञीच्या प्रणयापासून तुला निश्चित प्राप्ति काय झाली !’ मनाने उत्तर दिले, ‘अश्रु आणि निश्वास या व्यतिरिक्त काहीही नाही.’

झेबुनिसेच्या या महाशल्याच्या उलट कालिदासाच्या दुष्यंताच्या पुढील उद्गारांत क्षणिकवादाची छटा आढळून येते.

‘स्वप्नो नु माया नु मतिभ्रमो नु । क्लिष्टं नु तावत् फलमेव पुण्यम् ।

असनिवृत्तै तदतीतमेते । मनोरथानामतटप्रपातः ॥’

पण खरेच का या जगात मनोरथाना कांहींच अर्थ नसेल ! या सृष्टीच्या जीवनात अर्थयुगाची अमावास्या ओलाडून कामयुगाची कोजागिरी कधींच कां उगवणार नसेल ! पुराकाळांतील उर्वशी, शकुंतला, इंदुमती, वासवदत्ता आणि मालविका या साऱ्याच सुंदरींचा पुनर्भव नीललोहितानें सपवून का टाकला असेल ! अर्जुनबृहन्नडेनें झिडकारिल्यापासून उर्वशीच्या अभिसाराची निशा नित्याचीच कां उजाडली असेल ! दुर्दैवाने या साऱ्या प्रश्नांना प्रतिकूल उत्तरे मिळालीं तरी विदग्ध मदनाप्रमाणें विदेही बनलेल्या या आदर्श सुंदरींना स्वहृदयातील रक्त समर्पण करून पुनश्च पृथ्वीवर साकार केल्यास आपल्या आदर्श प्रणयिनीच्या समागमाचें सुख लाभल्यावाचून कसे राहील ! याच प्रतिज्ञेनें आपल्या अमर नायिकाची सृष्टि करणाऱ्या कालिदासाला त्याच्या आदर्श प्रणयाचा शोध लागला होता, असें शाकुंतलाच्या सहाव्या अंकांतील सानुमतीच्या उद्गारावरून कळून येतें. ‘अथवा ईदृशोऽनुरागोऽभिज्ञानमपेक्षते, कथमिवैतत् । असा हा पराकोटीला गेलेला अनुराग बाह्य अभिज्ञानाची अपेक्षा करतो, हें किती विचित्र आहे !’ ‘मेघदूतांत’ अर्थयुगाच्या अभिज्ञानापासुळें प्रेमिकांत अतराय निर्माण झाला असल्यानें असा बाह्य अभिज्ञानाचा प्रश्न उद्भवत नाही. त्याच्या उलट ‘शाकुंतला’त धर्माच्या प्रभावानें प्रेमिकाचा विच्छेद घडवून आणला असल्यानें बाह्य अभिज्ञानाची आवश्यकता निर्माण झाली आहे कीं काय, हा विचार करण्याजोगा प्रश्न आहे. असो.

ऋतुसंहारावरील आक्षेप

‘मेघसदेशा’तील ज्या कातेच्या आसक्तीसुळें यक्षकालिदासावर धनपतीचा क्रोध झाला, त्या आसक्तीची ‘ऋतुसंहार’ काव्यावरून पुरेशी कल्पना येऊं शकते. ‘मेघदूताती’ल प्रियाविरह ही केवळ ऋतुसंहारांतील अतिरेकाला गेलेल्या प्रियासक्तीची प्रतिक्रिया आहे, असें सुद्धा म्हणतां येईल. एका अर्थी ऋतुसंहारातील षड्ऋतूंचें वर्णन हा कालिदासाचा कालचक्रातील प्रवास असून ‘मेघसदेशा’तील प्रवास हा दिक्चक्रातील प्रवास आहे. ऋतुसंहारांतील अतिरिक्त प्रियासक्तीला रवींद्रनाथाच्या निखिलेशानें दोष दिला आहे. ‘कालिदासेर ऋतु-

संहार काव्येर उपर बराबर आमार एकटी घृणा आहे. पृथिवीर समस्त फूलेर साजि, समस्त फलेर डालि, केवल मात्र प्रेयसीर काळे पडे, पचशरेर पूजार उपचार जोगाचे, जगतेर आनदलीलाके एमन करे मानुष क्षुण्ण करते पारे कि ? ' म्हणजे ' कालिदासाच्या ऋतुसंहार काव्याचा मला सकारण तिरस्कार वाटत आला आहे. पृथ्वीतील साऱ्या फुलाचे साज, साऱ्या पलाचे सभार एकट्या प्रेयसीच्या चरणीं अर्पण होऊन पचशराच्या पूजेचीं साधनें बनत आहेत, साऱ्या जगाच्या आनंद-लीबेला इतकी क्षुण्ण, इतकी वैचित्र्यशून्य मानव करू शकतो तरी कसा ! ' पण असा प्रश्न रवींद्रनाथाना कां पडावा याचेंच मला आश्चर्य वाटतें. ' स्वतंत्र मनुजाप्रती जग जरी दिसे विस्तृत । असे प्रणयपूजका तरि अतीव आकुचित. । ' ही वस्तु-स्थिति साऱ्याच कवींना सुविदित आहे. ऋतुसंहारात प्रियासक्तीचा अतिरेक झाला आहे असें गृहीत धरलें तरी प्रत्येक कवीच्या विकासात हें ऋतुसंहाराचें युग एकदा येऊन जातेंच. मात्र या युगाचें स्मारक सर्वच कवींच्या जिवनात चिरतन होईल, असें नाहीं. यौवनाच्या आरंभी जेव्हा शब्दस्पर्शरूपरसगंधाचें मायाजाल मनावर पसरलेलें असतें आणि *Nun du bist meine, and das meine ist meiner als jemals* म्हणजे आता तू माझी झाल्यानें प्रत्येक वस्तु मला दुप्पट माझी वाटू लागली आहे, अशी कवीची मनःस्थिति असते. अशा समयी प्रत्येक ऋतूतील विशिष्ट सृष्टिसौंदर्यसुरेच्या सयुक्त सेवनाने प्रतिक्षणीं प्रणयाला अपूर्वता प्राप्त करून देण्याची कामना अनावर झाल्यास त्यात नवल काय ? अशा या ऋतुसंहाराच्या युगांत सर्व कर्तव्यकर्मांचें विस्मरण होणें, कविसदनातील धन स्मृतिशेष होणें, धनदानें त्याच्यावर कोप करणें आणि त्याला सुधारण्याचा एकमेव मार्ग म्हणून कवीला प्रवासाला धाडणें या साऱ्या घटना अत्यंत स्वाभाविक आहेत. मला नेहमींच अशी शका येते कीं प्रवासाला निघण्यापूर्वी कालिदासाची प्रातिभा त्याच्या हृदयारण्याला उलछडून गेलीच नसावी. हें हृदयारण्य विरहानलानें दग्ध आणि विदग्ध झाल्यावांचून कवीच्या प्रतिभेला अन्य हृदयारण्याचें सौंदर्य आणि त्यातून आगमननिर्गमनाचे मार्ग विदित होत नाहींत. कवीची इतकी प्रगति झाली म्हणजे तो सर्वसाक्षी ईश्वरा-प्रमाणें सर्व पापपुण्याचें निरीक्षण करीत समाजात सचार करण्याला समर्थ होतो. पण तत्पूर्वी मालाभेंनें म्हटल्याप्रमाणें (*Il se promene lisant au livre de lui-même*) स्वतःचा हृदयग्रथ वाचीत वाचातच तो समाजांत वावरत असून समाजाचें अवलोकन करता न भ्रमत असतो.

पथिक आणि कल्पनाविलासी

पथ आणि पथिक याचा सबंध कल्पना आणि कल्पनाविलासी व्यक्ति यांच्या सबंधासारखाच असतो. पथ मानवाला त्याच्या सकुचित क्षितिजापासून मुक्त करून देशांतराच्या प्रवासाला नेतो. तर कल्पना मानवाला युगांतराच्या प्रवासाळा नेते. पथ आणि कल्पना स्वतः अचल राहून मनुष्याच्या मनांत अविश्राम गति निर्माण करतात. या उभयतांच्या साहाय्याने मानव दिक् आणि काल यांचा अशेष उपभोग घेतो. अतहीन पथ, अनंत काल, अविश्राम गति, कोणा आनदविह्वल विधात्याने मानवाला या महाशून्याचे आधिपत्य अर्पण केले आहे न कळे. पण या असीम वैभवाचीच त्याला पुढे भीति वाटू लागते. हे वैभव काही स्वतःच घ्येय नव्हे. अंतहीन पथ झाला तरी तो जननातराच्या प्रियेच्या निवासस्थानाकडे जाण्यासाठीच नाही का ? या आदर्श प्रणयिनीच्या ध्यानातच अनंत कालाची सार्थकता नाही का ? ही अविश्राम गति प्रियतमेच्या दर्शनाची उत्सुकताच व्यक्त करीत नाही का ? त्या आदर्श जीवनदेवतेच्या अभावी हे शून्य जीवन किती भयानक ! आपल्या भ्रात जीवनाचे हे वास्तविक स्वरूप कळून आल्यानंतर भ्रमणशील कवीचे मन आपल्या निवासस्थानाकडे परत वळते. कालिदासाच्या यक्षाप्रमाणे भ्रमणाप्रीत्यर्थ बाहेर पडण्यापूर्वी कवीला त्याच्या जीवनदेवतेचा साक्षात्कार झाला नसला तरी 'तुझे आहे तुजपाशी । व्यर्थ कारे भ्रमतोसी ।' असा अंतिम अनुभव येऊन तोहि स्वसदनाकडे वळतो.

प्रवासाचा पश्चात्ताप

कवीचे भ्रात मन जेव्हा स्वतःच्या निवासस्थानाकडे वळते, तेव्हा प्रवासात पाहिलेली दृश्ये आणि घेतलेले उपभोग त्याला क्षुद्र वाटू लागतात. त्याच मानाने आपल्या मूलस्थानातील जीवन त्याला ऐश्वर्यपूर्ण आणि पावित्र्यपूर्ण वाटू लागते. या अनुभवाची चर्चा करतांना

Der Gruene Heinrich ' या ग्रंथांत केल्लेने लिहिले आहे, ' If you are ever parted from your home, and all that is dear to you, and wander about in a strange country, if you have seen much and experienced much, if you have cares and sorrows, and are, perhaps utterly wretched and forlorn, you will some night inevitably dream, that you are approaching your home,

you will see it shining and glittering in the loveliest colours, lovely and gracious figures will come to meet you and then you will suddenly discover that you are ragged, naked and covered with dust. An indescribable feeling of shame and fear overcomes you, you try to cover yourself, to hide, and you wake up bathed in sweat.' म्हणजे तुम्हाला जर कधी देशत्याग करावा लागला, आपल्या प्रिय जनांचा आणि प्रियतम सस्कृतीचा वियोग सहन करावा लागला, त्याचप्रमाणे अगदी परक्या देशांत निराश्रित निर्वासितांचे अत्यंत कष्टमय जीवन कटावे लागले तर कधी ना कधी तरी तुम्हाला असे स्वप्न पडेल की आपण आपल्या मूलस्थानाकडे परत आलो आहोत, आपले मूलस्थान एखाद्या वैभवशाली राजधानीप्रमाणे चमकत आणि शोभत आहे, उत्सवेष धारण केलेले सुंदर प्रियजन आपल्याला भेटायला येत आहेत आणि त्यांच्याकडे पाहून एकदम आपल्याला वाटेल की आपण अगदी उघडे, नागडे, धुळीने माखलेले आहोत आणि अशा प्रसंगी लाजेने मेळ्यासारखे होऊन आपले अग झकण्याचा प्रयत्न करीत असताना एकदम आपल्याला जाग येईल.

हिमालयाचा कवि कालिदास

हे सारे विवेचन केलेरने होमरच्या ओडेसी या काव्यातील युलिसिस आणि नाउसिका यांच्या भेटीच्या प्रसंगाचे विशदीकरण करताना केले आहे. पेनिलोपच्या पुनर्भेटीसाठी आतुर झालेल्या युलिसिसच्या चरित्रातील काही प्रसंगाची मेघदूताच्या कथावस्तूशी तुलना करण्याजोगी आहे. पण तत्पूर्वी इथे ओघानेच येणारा कालिदासाच्या मूलस्थानाचा प्रश्न सोडविला पाहिजे. कालिदासाने आपले पहिले काव्य 'ऋतुसंहार' हे विंध्य पर्वताच्या परिसरात लिहिले असले तरी त्या पर्वतावर त्याचे हिमालयाइतके प्रेम असलेले दिसून येत नाही. त्याच्या उलट कालिदासाने देवतांचा आत्मा म्हणून ज्या हिमालयाचा उल्लेख केला आहे, तो पर्वत त्याच्या काव्याचा हि आत्मा आहे. ऋतुसंहार आणि मालविकाग्निमित्र या विंध्य आणि विदर्भ प्रदेशातील दोन ग्रंथांव्यतिरिक्त कालिदासाच्या इतर सर्व कृतींच्या सविधानकाचा हिमालयाशी प्रामुख्याने संबंध येतो. मेघदूताचा अंतिम सर्ग आणि कुमारसंभवाचा आद्य सर्ग हिमालयालाच वाहिलेला आहे. कालिदास हिमालयाचा कवि, त्या पुण्यप्रदेशातील देवतांचा पूजारी आणि भारताच्या उत्तरद्वाराचा पहारेकरी आहे. कालिदासाचा

हिमालयाशी असलेला निकटचा संबंध लक्षात घेतला म्हणजे हिमालयांतील शारदेचें निवासस्थान जें काश्मीर, तेंच त्याचें जन्मस्थान असलें पाहिजे हें उघड होतें. कालिदास हा शारदादेशीय असल्यामुळेच शारदेनें त्याला 'त्वमेवाहं न संशयः' असें उत्तर दिल्याची आख्यायिका प्रचलित झाली आहे.

या पवित्र शारदाक्षेत्रांत चिरप्रवासानंतर परत येताना कालिदासाला स्वसदनीं आपलें स्वागत कसें होईल, याविषयी शंका आली असल्यास नवल नाही. यासाठीच त्यानें प्रियेला संदेश पाठविला आहे. 'मा कौलीनात् असितनयने मयि अविश्वासिनी भूः ।' कालिदासाच्या चरित्रासंबंधी अनेक कुत्सित आख्यायिका आजहि प्रचलित आहेत. तसल्या कांहीं आख्यायिका तेव्हाहि प्रचलित होत्या, असें वरील वचनावरून वाटतें. या साऱ्या लोकापवादाना तत्कालीन कौलीन वाङ्मयातहि स्थान मिळालें असेल. कारण नीचैःगिरीपासून कैलासशिखरापर्यंत संचार करण्याला कालिदासाची प्रतिभा समर्थ असली तरी इतर कविब्रुवांच्या प्रतिभेला नीचैःगिरी-वरच नित्य निवास करावासे वाटणें स्वाभाविक आहे. कौलीन वाङ्मयाचा एकदरीने पुरुषापेक्षा स्त्रियांनाच अधिक उपद्रव होतो. अरसिकांकडून अपमान पावलेल्या भवभूतीने म्हटलें आहे, 'यथा स्त्रीणा तथा वाचा साधुत्वे दुर्जनो जनः॥' पण आपल्या वाग्देवतेच्या असाधुत्वदोषाचा एखाद्या सुविदित स्त्रीच्या असाधुत्व-दोषाच्या प्रदर्शनानें परिहार होतो, हें अलीकडील लेखकांनीं शोधून काढलेलें दुर्जनमनाचें रहस्य उदात्त वातावरणात वावरणाऱ्या त्या अव्यवहारी कवीला कळणें अशक्य होतें. असो. कालिदासाच्या काव्यात असल्या कौलीनाला स्थान लाभलें नसलें तरी त्याच्या पूर्वमेघात अर्वाचीन वार्ताहरांच्या कौशल्याची पदोपदीं जाणीव होते. तथापि सरस्वतीचें तीर्थसेवन केल्यानें त्याचें सारस्वत त्याच्या मेघा-प्रमाणेंच वर्णानें कृष्ण, पण अन्तःशुद्ध असेंच राहून गेलें आहे. त्यामुळे नीचैः गिरीपासून कैलास शिखरापर्यंत कालिदासाच्या प्रतिभेच्या संगतीत प्रतिक्षणीं प्रतिभेच्या अधिकाधिक उच्च वातावरणात विहार करतांना मनाला इतका विस्मयानंद होतो.

प्रकरण बारावें

भास आणि कालिदास

भास नि कालिदास यांच्यांतील मतभेद

कालिदास हा राजकवि असल्याने रघुवशातील राजांची चरित्रे तत्कालीन लोकाना परपरेने जशी माहीत होती, तशी त्याने वर्णिली नसतील, अशी शका मला पूर्वीच आली होती. पण ती शका प्रकटपणे व्यक्त करण्याला इतके दिवस काही आधार मिळाला नव्हता, पण तो परवा एकाएकी प्रतिमा नाटक चाळत असताना सापडला आहे. भासाच्या या नाटकाकडे सशोधकाचे लक्ष यापूर्वी जे गेलें, ते केवळ रघुवशात दिलेलीच रामाच्या पूर्वजांची नावे प्रतिमा नाटकातहि आढळतात, यामुळे गेलें. पण त्याच्या चरित्राविषयी भासाने रघुवशाहून अगदी भिन्न माहिती दिली आहे, ही गोष्ट त्याच्या लक्षात कशी आली नाही, देव जाणे

रघुवशात कालिदासाने रघूच्या हातून विश्वजित् यज्ञ झाल्याचे वर्णन केले आहे. यज्ञ्या उलट भासाने “ विश्वजितो यज्ञस्य प्रवर्तयिता प्रज्जलितधर्मप्रदीपो दिलीपः ” असा दिलीपाचा उल्लेख केला आहे. रघूच्या हातून एखादा मोठा पराक्रम घडला असावा, अशी शकासुद्धा भासाच्या रघुवर्णनावरून येत नाही. कारण ‘ सवेशनोत्थापनयोरनेकब्राह्मणजनसहस्रप्रयुक्तपुण्याहश्चन्द्रवो रघुः ’ एवढाच त्याने रघूचा पराक्रम सांगितला आहे. यावरून रघूच्या यज्ञातून सहस्रावधि ब्राह्मण जेवत होते, इतकाच बोध होतो. रघूच्या पुढे अजाचे जे वर्णन आले आहे ते सकृत्दर्शनी कालिदासाच्या वर्णनाशी सदृश वाटले तरी त्यात महत्त्वाचा प्रभेद आहे. कारण ‘ प्रियावियोगनिर्वेदपरित्यक्तराज्यभारोऽवभृथस्नानप्रशान्तरजा अजः ’ म्हणजे पत्नीवियोगानंतर अजाने अवभृथस्नानांत निमग्न होऊन आपल्या राजस भावनाची आग शमविली. या वाक्यावरून जरी रघुवशाशी विसवाद उत्पन्न होत नाही, तरी भरताच्या त्यापुढील वाक्यावरून कालिदासाच्या अजचरित्रात आणि पूर्वपरपरंत प्रभेद असावा अशी शंका येते. भरताने अजाच्या प्रतिमेला वंदन करताना म्हटले आहे ‘ नमोऽस्तु श्लाघनीयपश्चात्तापाय ’ या वाक्यावरून

२७२ : अशोक ते कालिदास

स्वाभाविकपणेच असा सशय येतो की, आपल्या पत्नीच्या निधनाला स्वतः अजच कारणीभूत झाला असला पाहिजे. त्यावाचून काही त्याचा नादु भरत त्याच्या पद्मात्तापाचा उल्लेख करित नाही. रघुवंशातील अजराजाच्या आख्यानावरूनहि वरील सशयाला दुजोर मिळतो. कारण त्या आख्यानांतहि कालिदासाने अजपत्नी इंदुमती ही शाफभरष्ट अप्सरा असून तिच्या शापाची समाप्ति होताच ती स्वर्गलोकीं निघून गेली, असें बर्णन केले आहे. कालिदासाच्या काव्यातून नायकाचे दोष लपविण्यासाठी शापाचा उपयोग केला जातो, हे आतां सुधाजनांना कळून चुकले आहे. दुष्यंताच्या दुर्वर्तनावर पाषरूप घालण्यासाठी दुर्वासाच्या शापाचा जसा त्यानें उपयोग केला आहे, तसाच अजाच्या अविवेकी कामुकतेचा शोचनीय परिणाम लपविण्यासाठी त्यानें इंदुमतीला शाप झाल्याची कथा रचली आहे शापाची ढाल पुढे करून अजाचा बचाव केल्याबद्दल मी कालिदासाला दोष देत नाही. कारण राजकवि या नात्यानेंच नव्हे, तर केवळ कवि या नात्यानेंही रसहानि होऊं न देता कथा सांगणे हे त्याचें कर्तव्यच होतें. मात्र त्याच्या कथानकावरून आपण आपली वचना करून येऊं नये.

दिलीपाची महती

अज आणि इंदुमती यांच्या आख्यायिकांतून कालिदासाने केलेल्या फेरफाराचें साहित्यिकदृष्ट्या समर्थन करता येतें. पण दिलीप आणि रघु यांना जे कालिदासाने कमी अधिक महत्त्व दिलें आहे, त्याचें समर्थन ऐतिहासिक किंवा साहित्यिकदृष्ट्या होऊंच शकत नाही. दिलीपापेक्षा रघूला अधिक महत्त्व देऊन कालिदासाला आपल्या वाचकांच्या मनचक्षूंपुढे समकालीन घटनांचें चित्र उभें करावयाचें होतें असें गृहीत धरल्यावाचून रघुवंशाच्या पहिल्या पाच सर्गांचा उलगडाच होत नाही. रघुकुलाच्या इतिहासात दिलीपाचें किती महत्त्व आहे, याची सामान्य वाचकाना मुळींच माहिती नसल्यानें कालिदासाने त्याला किती गौणपणा दिला आहे, याची त्यांना कल्पनाहि येत नाही. भारतातील द्रोणपर्वाच्या षोडशराजीय आख्यानांत दिलीप राजाविषयी पुढील माहिती आली आहे. दिलीप हा पृथ्वीवरचा कुबेरच होता. त्यानें शेंकडों यज्ञ केले. यज्ञप्रक्रिया याच्या यज्ञांमुळेच निश्चित झाली. सारी पृथ्वी याने ब्राह्मणांना दान केली होती. सम्राट् आणि चक्रवर्ती म्हणून याचा निर्देश असतो. षोडशराजीय आख्यानातील सोळा चक्रवर्ती राजांच्या मालिकेत याचा समावेश झाला असून रघूचा झालेला नाही, एवढ्या-

वरूनहि दिलीप आणि रघु याच्या ख्यातीत किती अंतर होतं, हें अर्वाचीन वाचकांना कळून येईल.

दिलीपाचें श्रेय रघूला !

रघुवशामध्ये दिलीपानें रघूला जन्म दिला, इतकेंच काय तें त्याचें महत्त्व आहे. त्याच्या अश्वमेधाचें श्रेयहि कालिदासानें पर्यायानें रघूलाच दिलें आहे. कारण रघु त्याच्या अश्वचें सरक्षण करीत होता आणि प्रसंगविशेषी त्या अश्वकारिता प्रत्यक्ष इद्राशी युद्ध करावयालाहि धजला म्हणून दिलीपाला यज्ञफल प्राप्त झालें. अशा प्रकारें पद्धतशीर रीतीनें दिलीपाचें महत्त्व कमी करून रघूचें महत्त्व वाढविण्यानें, रघूचा पिता आणि रघु याच्या चरित्राच्या निमित्तानें विक्रमाचा पिता आणि विक्रम यांचीं वर्णनें लिहिण्याचा कालिदासाचा हेतु उघड होत आहे. नाही तर महाभारतासारख्या ग्रंथांनीं आदरिलेल्या परंपरेंत त्याला फेरफार करण्याचें काहीच कारण नव्हतें.

कालिदासानें केलेलें विक्रमाचें वर्णन

रघूच्या निमित्तानें कालिदासानें विक्रमाचें वर्णन केलें आहे, ही कल्पना अनेक संगोषकांनीं यापूर्वी मांडली आहे. पण दिलीपराजाचें चरित्र हें विक्रमाच्या पित्याचें काव्यमय चरित्र मानलें पाहिजे, हें आजपर्यंत एकाच्याहि लक्षांत आलें नाही. यामुळे कालिदासाचा विक्रमादित्य हा गुप्त घराण्यातील विक्रमादित्य असला पाहिजे, असें म्हणण्याचें अनैतिहासिक धारिष्ट त्यांना होतें. कालिदासाच्या ग्रंथातून सततीचा ध्यास लागलेल्या राजाचीं वर्णनें आढळतात, त्यावरून विक्रम हा आपल्या पित्याचा अकुलता अंक पुत्र होता, असें स्वाभाविक अनुमान काढावें लागतें. ही कसोटी गुप्त घराण्यातील विक्रमाना लाविली तर त्याच्यापैकीं अकहि कालिदासाचा विक्रम नव्हे असें निश्चितपणें सांगता येतें. कारण बधूचें वैपुल्य आणि त्यामुळे उद्भवलेले गृहकलह हे मोगलांच्या प्रमाणेंच गुप्त घराण्याचेंहि वैशिष्ट्य आहे. डॉ. दांडेकरांच्यासारख्या गुप्ताच्या अतिहासकारांनीं या दृष्टीनें विचार केला तर त्यांना कालिदासाचा विक्रम कोण होता, हें लगेच कळून येईल. पण महाविद्यालयातील पंडित हे सामान्यतः विश्वविद्यालयांतील मंडळांतून प्रचलित असलेल्या मतांच्या पुनरावृत्तीवर जगत असतात. यामुळे त्यांना कधी स्वतंत्र विचार करण्याची आवश्यकता भासत नाही. पुनरावृत्ति हें त्याचें जीवन असलें तरी आम्हां लेखकांचें

३७४ : अशोक ते कालिदास

तें मरण असतें. यामुळे लेखकांना नेहमीच आपली चिकित्सक बुद्धि जागृत ठेवावी लागते.

जैन वाङ्मयाचा संदर्भ

रघुवंशातील दिलीपचरित्र हे विक्रमाच्या पित्याचेंच चरित्र असावें, असें मानण्याला जैन वाङ्मयांतहि एक निमित्त सापडतें. विक्रमाचा पिता गर्दाभिल राजा हा अरण्यांत भटकत असता व्याघ्राच्या भक्ष्यस्थानी पडला, असें जैन ग्रंथकारांनी लिहिलें आहे. या प्रवादाच्या विरुद्ध प्रचार करण्याकरिता कालिदासानें रघूच्या दुसऱ्या सर्गातील दिलीप आणि सिंह याची कथा रचली असावी, अशी शका येते. पण या कल्पनेंत कितपत तथ्य आहे, हें आजच ठरवितां येत नाही.

लेखाचें प्रयोजन !

कालिदासानें रघुवंशाची रचना कोणत्या हेतूनें केली आहे, या प्रश्नाची भितकी वसून चिकित्सा करण्याचें मुख्य कारण म्हणजे विक्रमसंवत्प्रवर्तक विक्रमादित्याची समकालीन माहिती कालिदासाच्या ग्रंथातूनच आणि त्यातहि मुख्यतः रघुवंशातूनच मिळू शकते. विक्रमाच्या अस्तित्वावर स्वतःला चिकित्सक म्हणविणाऱ्या अनेक विद्वानांचा विश्वास नाही, हें मला माहीत आहे. यामुळे या चिकित्सकांनीं रघुवंशासारख्या सुबोध काव्याची कितपत चिकित्सा केली आहे हें दाखवून त्यांच्या चिकित्सकपणाच्या मर्यादा किती आकुचित आहेत, याची त्यांना जाणीव देणें भाग होतें. तेवढें कार्य या सक्षित लेखानें झालें तरी पुरें !



प्रकरण तेरावे

मूळचा गणपति निकुंभ

गणपतीची निकुंभ संज्ञा

हिंदुस्थानच्या अतिहासांत सम्राट् विक्रमादित्याचा काळ हा एक अत्यंत महत्त्वाचा काळ होऊन गेला. या काळासंबंधी थोडीफार समकालीन माहिती कवि-कुल्लगुरु कालिदासाच्या ग्रथांतून मिळू शकते. पण त्या माहितीचा यथायोग्य उपयोग करण्यापूर्वी स्वतंत्र प्रमाणार्थी कालिदासाचा काळ नक्की ठरविणे आवश्यक आहे. कांहीं दिवसापूर्वी या विषयासंबंधी हिंदुस्थान सरकारच्या पुराणवस्तुसंशोधन विभागाचे पूर्वीचे प्रमुख रावबहादुर दीक्षित यांच्याशी चर्चा चालली असतां मी असें एक विधान केलें होतें की, कालिदासाच्या काळीं गणपतिला निकुंभ म्हणत असत आणि तेव्हां त्याला अद्यापि पंचायतनातील देवपणा आलेला नव्हता. त्यावेळीं स्वाभाविकपणेंच रावबहादुरांनीं या विधानाचे आधार विचारले. पण तेव्हां ते आधार मला आठवत नसल्यामुळे तो प्रश्न तसाच राहून गेला. त्यानंतर काश्मीर-विषयक कांहीं माहिती वाचत असताना त्या विधानाचे कांहीं आधार अचानक आढळून आले. त्यामुळे आज याच विषयावर लिहावयाचें ठरविलें आहे.

रघुवंशातील निकुंभ

कालिदासाच्या ग्रथांतून गणपतीचा उल्लेख कोठेंहि आढळून येत नाही. मालविकाग्निमित्रातील गणदास या शब्दावरूनहि तेव्हा गणपतीची उपासना प्रचलित होती, असें म्हणता येणार नाही. कारण गणपति हा गणराज, गणाचा ईश असल्याने त्याच्या नावाचा सक्षेप नुसता गण हा होऊं शकत नाही. निकुंभ हें गणपतीचें पूर्वीचें नावहि कालिदासानें उपयोगांत आणलेलें आढळतें. रघुवंशाच्या दुसऱ्या सर्गातील सिंहानें दिलीप राजाला स्वतःचा परिचय करून देताना 'कुंभोदरं नाम निकुंभमित्रम्' म्हणजे निकुंभाचा मित्र कुंभोदर अशी आपली ओळख दिली आहे. या ओळखीवरून त्या काळीं निकुंभ पुरेसा प्रसिद्ध होता, असें अनुमान वाढता येतें. वर आलेल्या अवतरणाचें स्पष्टीकरण करताना पंडित लक्ष्मीधर कलानीं

‘नीलमत’ या काश्मीरी पुराणग्रंथाच्या आधाराने असे सांगिते आहे की, निकुंभ हा पांच कोटि पिशाचांचा अधिपति असून तो कुबेराचा अंकित होता. पण हे वर्णन रघुवंशांत भेटणाऱ्या निकुमाला लागू पडत नाही. कारण दुसऱ्या सर्गात कुभोदर सिंह हा स्वतःला अष्टमूर्ति शंकराचा किंकर म्हणवितो, तेव्हा त्याचा मित्र निकुंभहि स्वतः शंभूचाच साक्षात् सेवक असण्याचा सभब अधिक आहे. याविषयी वायुपुराणांत आधारहि सापडतो. या पुराणाच्या उत्तरार्धातील तिसऱ्या अध्यायात निकुंभासबधी पृढील कथा आली आहे. एकदा पार्वतीचा माहेरी अपमान झाल्यामुळे तिने शंकराजवळ असा हट्ट धरला की, इतःपर हिमालयात न राहता आपण एखाद्या नगरात जाऊन राहू या. तेव्हा शंकराने निकुमाला आज्ञा केली की, तू काशीला जाऊन ती नगरी ओस पाड, म्हणजे आम्हां दोघाना रहावयाला तेथे जागा होईल. या आज्ञेप्रमाणे निकुंभाने काशीकडे प्रयाण केले आणि त्या नगरीच्या बाहेर त्याने निवास केला. हा नवा देव प्रकट झालेला पाहून काशीच्या साऱ्या नागरिकांनी त्याची आराधना आरंभिली आणि निकुंभानेहि त्याच्या साऱ्या इच्छा पूर्ण करताना कधी चालढकल केली नाही. होता होता या नव्या देवाची कीर्ति काशीच्या राणीच्या कानावर गेली त्या राणीला नव्हता मुलगा, तेव्हा पुत्रप्राप्तीच्या आशेने तिनेहि निकुंभाची आराधना आरंभिली. पण राणीने कितीहि नवससायास केले तरी निकुंभ तिच्यावर प्रसन्न होईना. तेव्हा वर्षानुवर्षे सेवा करूनसुद्धा हा देव आपल्याला पुत्र देत नाही, हे पाहून एके दिवशी राजाने सतापाने निकुंभाचे देऊळ पाहून टाकण्याची आपल्या सेवकाना आज्ञा केली. आज्ञेप्रमाणे त्यांनी देवळाचा विध्वंस केल्याबरोबर या सधीची वाटच पहात बसलेल्या निकुंभाने काशीच्या राजाकडे जाऊन त्याला शाप दिला की, मी तुझे काहीहि वाकडे केले नसताना माझे देऊळ पाहून टाकलेस तर इतःपर त्या देवळाप्रमाणेच तुझी नगरीहि ओस पडेल. अशा रीतीने त्याने शंकराची आज्ञा पाळून त्याला रहावयाला काशी नगरी मिळवून दिली. या साऱ्या आख्यानांत वायुपुराणकर्त्याने निकुमाला गणेश्वर, गणेश, गणपति इत्यादि संज्ञा लाविल्या आहेत. तेव्हा निकुंभ हाच मूळचा गणेश होय, याविषयी कोणतीहि शका घेण्याचे कारण नाही.

आधी बुद्ध की गणपति

मला वाटते की बौद्ध धर्माच्या न्हासकाळांत बुद्धाचे माहात्म्य कमी करण्याकरिता बुद्धिदात्या गणेशाचे माहात्म्य वाढविले गेले. लिपि शिकतांना श्रीगणेशायनमः

ओं नमः सिद्धम् हैं जें मंगलाचरण प्रथम करावें लागतें, त्यावरूनहि ती शंका दडमूल होते. या दोन बंदनवचनांपैकीं दुसरें वचनच पुरातन दिसतें. कारण ओम्पासून प्रारंभ करण्याची वहिवाट अधिक जुनी आहे. मुंजीच्या वेळीं तरी ओम् भवति करावी लागते, हें ज्यांना माहीत आहे; त्यांना माझें म्हणणें लगेच पटेल.

प्राचीन निकुंभाचें रूपांतर

प्राचीन निकुंभाचें अर्वाचीन गणपतींत परिवर्तन होण्यापूर्वी शंकराच्या किंकरत्वापासून त्याची मुक्तता होऊन तो उमामहेश्वराचा पुत्र बनला. वायुपुराणातील निकुम हा शंकराचा पुत्र नाही, हें वर सांगितलेल्या कथेवरून उघडच आहे. कारण लग्नानंतर लौकरच स्वतःसाठीं घर शोधण्याकरिता शंकरानें त्याला काशीला धाडलें होतें. कालिदासकाळींहि शंकराला षडाननावाचून दुसरा पुत्र नव्हता, असें त्याच्या काव्यातील व्यंजनावरून वाटतें. उमामहेश्वरांना स्कंदजन्मानें, किंवा शचीपुरंदराना जयतजन्मानें जसा आनंद झाला, तसाच आनंद सुदक्षिणादिभीषाना रघूच्या जन्मामुळें झाला. या उपमावरून इथें उल्लेखिलेले पुत्र आपापल्या माता-पित्यांचे एकुलते एक आहेत, असें अनुमान सहजच निघतें.

गणपतीचें विघ्नकर्तृत्व

गणपति हा शंकराचा पुत्र बनण्यापूर्वीचें त्याचें चरित्र बृहत्कथाकारालाहि माहीत आहे. कथासरित्सागरांतील लावाणकलवकांत फलभूतिकथा आणि कालरात्रि कथा याच्यामध्ये गणपतिकथाहि आली आहे. या कथेंत अशी माहिती आढळते कीं पार्वतीनें शंकराची प्राप्ति करून घेतल्यानंतर पुत्रप्राप्तीची अिच्छा केली. पण आपली मनःकामना सफल होण्याकरितां ज्या विघ्नेश्वराची पूजा करणें आवश्यक होतें, त्याची पूजा करायला मात्र ती विसरली. त्यामुळें पुढें शंकरपार्वतीच्या समागमांत विघ्न आलें आणि शंकरानें अग्नीच्या ठिकाणीं आपल्या वीर्याची स्थापना केली, असा आपला मनोभंग झाल्यावर पार्वतीनें शंकराला त्याचें कारण विचारलें. तेव्हां शंकरानें तिला सांगितलें कीं, तू विघ्नेश्वराची पूजा करावयाला विसरलीस, त्याचा हा परिणाम आहे. या कथेच्या पुढेंच अिंद्र सेनानीच्या प्राप्तीसाठीं खटपट करीत असतांना त्याचें आणि स्नदाचें युद्ध जुपल्याची कथा आली आहे. या कथेंतहि शंकरानें अिंद्राला गजमुखाची आराधना करण्याचा उपदेश केला आहे. कथा-सरित्सागर हें बृहत्कथेचें शब्दशः भाषांतर नाही. त्यामुळें अर्वाचीन गणपति चरित्रांतील किती भाग बृहत्कथाकाराला माहीत होता, हे नक्की सांगता येत नाही.

२७८ : अशोक ते कालिदास

तथापि त्याच्या काळीं गणपति हा शंकराचा पुत्र बनला नव्हता, अितकें मात्र निश्चितपणें कळून येतें. गणपतीनें आयलें माहात्म्य मुख्यतः आपल्या विघ्नकर्तृत्वामुळें वाढविलें, असें कथासरित्सागरावरून समजतें. ऐतिहासिक दृष्ट्या या माहितीचा अर्थ काय होऊं शकतो, हें पुन्हा केव्हां तरी तपासावें लागेल. बहुधा गणराज्यांचें भारताच्या राजकीय रंगभूमीवरून निष्क्रमण होण्याच्या काळातच गणरायांना देवहान्यात स्थान मिळालें असावें. पण या प्रश्नाचा अधिक विचार करावा लागेल.

गणपति नांवाचा प्रचार

गणराज्यांचा विनाश गुप्तकालीं झाला. याच काळातील राजांच्या नांवांतून गणपति हें देवतावाचक नांव प्रथम आढळतें. हें नांव राजकुलातून आढळण्यापूर्वी निदान शंभर बरें तरी गणपतीची उपासना भारतांत प्रचलित झाली असावी, असें सध्या अनुमान करतां येतें. या एका पुराव्यावरूनहि कालिदास गुप्तांचा समकालीन नसून ख्रिस्तापूर्वी होऊन गेलेल्या सम्राट विक्रमादित्याचा समकालीन होता, हें सिद्ध होतें.



प्रकरण चौदावे

देवपुत्र कनिष्क हाच गणेश

बुद्धाचा वंश आणि उपदेश

१९५१ मधील फेब्रुवारीच्या 'सह्याद्री'त 'बुद्धाचा वंश' या विषयावर एक लेख लिहून मी असे दाखवून दिले होते की गौतम बुद्ध हा पीतवर्णी मोंगोलियन समाजात जन्माला आला होता आणि तेव्हा उत्तरपूर्व भारतातील आर्यांचा पीतवर्णी टोळ्याशी जो प्राणातिक लढा चालू होता, त्यात बुद्धाची सहानुभूति पूर्णपणे पीतवर्णी समाजाच्या पक्षाला होती. इतकेच नव्हे तर मगधातील आर्य-समाजाचा अपकर्ष व्हावा, आणि मोंगोलियन समाजाचा उत्कर्ष व्हावा, या हेतूनेच बुद्धाने आपला सारा धर्मप्रचार चालविला होता. त्या लेखातील ही महत्त्वाची प्रमेये भारतीय विद्याभवनाच्या वतीने नंतर प्रसिद्ध झालेल्या 'Age of Imperial unity' ('साम्राज्ययुग') या ग्रंथाचे एक प्रमुख संपादक डॉ. रमेशचंद्र मुजुमदार यांनीहि बहुतांशी मान्य केली आहेत. त्या ग्रंथाच्या ३६३ व्या पानावर ते लिहितात : 'The Eastern part of India, even when Aryanised, preserved considerable differences from midlands in point of Language, ethnic elements and culture and this undoubtedly explains the origin of the two heterodox sects in this very region The Shakya clan had probably a Mongolian strain in their blood.' म्हणजे "पूर्वभारतांत आर्य संस्कृतीचा प्रसार झाल्यानंतरसुद्धा इतर आर्यांवर्तीत आणि त्या भागांत भाषा, वंश आणि संस्कृति या सर्वांच्या दृष्टीने महत्त्वाचे प्रभेद राहून गेले होते. यामुळेच त्या भागांत बौद्ध आणि जैन या वेदविरोधी पथाचा प्रादुर्भाव झाला. ज्या शाक्य समाजात गौतम बुद्ध जन्माला आला, त्या समाजांत बहुधा मोंगोलियन रक्ताचे मिश्रण झाले होते." 'साम्राज्ययुगा'च्या मुख्य संपादकांनी ऐतिहासिक सत्याला इतपत मान देला असला तरीसुद्धा बुद्धाच्या देखतच तत्कालीन मगधसम्राट अजातशत्रु याने पाटलीपुत्राचा दुर्ग बांधून त्या दुर्गाच्या आश्रयाने

२८० : अशोक ते कालिदास

लिच्छवी, शाक्य, मल्ल इत्यादि पीतवर्णी टोळ्यावर जो अविस्मरणीय विजय मिळविला, त्याचै वास्तविक महत्त्व त्या अधिकारी इतिहासलेखकांना अद्यापि कळून आलेले नाही. अजातशत्रूच्या मृत्यूनंतर पराजित पीतवर्णी टोळ्यांच्या नायकांनी कोलेरियन् समाजातील मुडाच्या नेतृत्वाखाली त्याचा पुत्र उदायी याच्याविरुद्ध बंड उभारले आणि पुढे मारेकऱ्याच्या हातून उदायीची हत्या झाल्यानंतर पाटलीपुत्र हस्तगत करून तेथे अनार्य-राज्य प्रस्थापित केले. भारतीय आर्यांच्या मगधातील वर्चस्वाला मोंगोलियन् आणि कोलेरियन् टोळ्यांनी चालविलेला विरोध बुद्धनिर्वाणानंतर सरासरी ऋभर वर्षेपर्यंत तसाच चालू राहिला. सरते शेवटी शैशुनारि काकवर्ण राजाने या अनार्य टोळ्याचा संपूर्ण पराजय करून या विरोधाची पाळेमुळे खणून काढली. या कामात काकवर्ण राजाला प्राप्त झालेले यश इतके चिरस्थायी होते की, त्यानंतर तो स्वतःहि उदायीप्रमाणेच मारेकऱ्यांना बळी पडला तरी त्याच्यामागे त्या अनार्य टोळ्यांना मगधात अराजक निर्माण करता आले नाही. याप्रमाणे पूर्वभारतात शेंकडो वर्षे चाललेल्या सग्रामामध्ये पीतवर्णी मोंगोलियन् टोळ्याचा संपूर्ण पराजय झाल्यानंतर त्यांनी भारतीय सीमेवर आक्रमण करण्याकरिता ईशान्य सीमेपेक्षा वायव्य सीमांचे अधिक उपयुक्त असल्याचें ग्रीकशकादिकांच्या उदाहरणावरून ओळखून तिकडेच आपलाहि मोर्चा वळविला. भारतावरील कुषाणांच्या अक्रमणाची पूर्वपीठिका लक्षात घेतल्यावाचून तत्कालीन इतिहासाचा उलगडा होणार नाही, अशा समजुतीनेच की कायकोण जाणे, प्राचीन बौद्ध लेखकांनी कुषाण-सम्राट् कनिष्क हा गौतमबुद्धाच्या वंशातील असल्याचा उल्लेख करून ठेविला आहे.

कनिष्क=बाणासुर=जालंधर

बुद्धोत्तर भारताच्या इतिहासात कनिष्काच्या इतके विराट् व्यक्तित्व असलेला अन्य कोणीच सम्राट् झाला नाही. आणि भारतातील सनातनी समाजावर त्याच्या-इतका अन्य कोणत्याच सम्राटाचा प्रभाव पण पडला नाही, हे 'हरिवंशा'त बाणासुराच्या नावाने, 'पद्मपुराणा'त जालंधर दैत्याच्या नावाने, किंवा 'गणेश-पुराणा'त सिंधु दैत्याच्या नावाने सनातनी हिंदूंनी आपल्या सर्वांत श्रेष्ठ शत्रूंची जी अविस्मरणीय आख्याने लिहून ठेविली आहेत, त्यावरून स्पष्ट कळून येते. त्याचै वर्णन करताना 'भागवत'कारांनी 'शिवभक्तिरतः सदा । मान्यो वदान्यो धीमाश्च सत्यसधो दृढवतः ॥' असे सार्थ आणि साभिप्राय शब्द वापरले आहेत. 'पद्मपुराण'कारांनीहि जालंधराच्या म्हणजे कनिष्काच्या राज्याची अगदी निर्मसर

मनानें स्तुति केली आहे. 'मगल तत्र सर्वेषा न कश्चित् वधबंधनम् । मरण न च हिंसाऽस्ति न कश्चित् केन बाध्यते ॥' ही केवळ अर्थवादात्मक स्तुति आहे, असें कोणी समजतील. पण वस्तुस्थिति तशी नाही. कनिष्काचा एक महाक्षत्रप रुद्रदामन् याच्या शिलालेखात त्याने स्वतः अशीच प्रतिज्ञा करून ती पाळल्याचा उल्लेख आढळतो. 'सर्ववर्णैरभिगम्य रक्षणार्थं पतित्वे वृतेन, आप्राणोच्छ्वासात् पुरुषवध-निवृत्तिकृतप्रतिज्ञेन अन्यत्र संग्रामेषु' म्हणजे 'प्राणात प्राण असेपर्यंत संग्रामाव्यतिरिक्त अन्य प्रसर्गी पुरुषवध करणार नाही अशी प्रतिज्ञा करून' ती खरी केल्याचें स्पृहणीय उदाहरण घालून दिल्याचा उल्लेख आला आहे. प्राणिहिंसेवरील निर्बंध न पाळल्याबद्दल अशोकानें मानवाना देहान्तशासन केल्यामुळे राज्याभिषेकात ही प्रतिज्ञा घालावी लागली. गुप्त सम्राट् तर देहान्तशासनच काय, पण नुसता देहदंडसुद्धा अपराध्यांना करीत नसत, असें फाहियान या चिनी प्रवाश्याने लिहून ठेविलें आहे. 'एव जालधरः कृत्वा देवान् स्ववशवर्तिनः । धर्मेण पालयामास प्रजाः पुत्रान् इवौरसान् ॥' 'पद्मपुराणा'तील जालधराख्यानांत परस्त्रीलोलेपतेमुळे जालधराचा अधःपात झाला असें वर्णन आलें असलें तरी तें पातक जालधर देशाच्या पहिल्या सम्राटाच्या हातून घडलें नसून त्याच्या वंशजाच्या हातून घडलें होतें, ही वस्तुस्थिति त्या पुराणकाराना सुविदित होती. पण कुषाण घराण्याचा उदयास्त एकाच आख्यानात समाविष्ट करताना त्यांनीं तिकडे थोडें दुर्लक्ष केलें आहे.

कनिष्काचें साम्राज्य मध्य आशियापासून मगधापर्यंत पसरलें असताना पद्म-पुराणकार आणि भारतातील बौद्धपथाचा इतिहास लिहिणारे लामा तारानाथ हे त्याला अनुक्रमें जालधर आणि जालधराधीश का म्हणतात, याचा प्रथम विचार केला पाहिजे. 'पद्मपुराण' काराच्या मताप्रमाणें जालंधर देश व्यापण्यापासून कनिष्काच्या कर्तृत्वाचा प्रारंभ झाला आणि त्यामुळेच बहुधा त्याला जालधर ही सज्ञा चिकटली असावी. 'पद्मपुराणा'च्या उत्तरखंडांतील पाचव्या अध्यायात भार्गवानें जालधराचा पिता जो सिंधु, त्याला उपदेश करताना म्हटलें आहे : "तवात्मजो विक्रमेण त्रैलोक्यं भोक्ष्यते भवम् । जंबुद्वीपे महापीठं योगिनीगणसेवितम् । आप्लावितं त्वयेदानीं मुच जालधरालयम् । तत्र राज्यं प्रयच्छास्मै तनयाय महार्णव । अजेयश्चाप्यबद्धश्च तत्रस्थोऽयं भविष्यति ॥" अर्थात् "तुझा पुत्र आपल्या पराक्रमानें त्रैलोक्याचा उपभोग घेईल. जंबुद्वीपांतील योगिनीगणसेवित जालंधर नामक महापीठ आतां तू जें व्यापलें आहेस, तें मोकळें करून तुझ्या पुत्राला दे. जालधराचा राजा झाला म्हणजे तो अजेय आणि अबद्ध होईल."

यौधेय-त्रिगर्त

येथे पहिला महत्वाचा प्रश्न हा उद्भवतो की प्राचीन काळचा जालंधर देश कोठे होता ? कोशावरून जालंधर देशाला 'त्रिगर्त' असेहि अपरनाम असल्याचें कळून येतें. या त्रिगर्तीची वसति आधुनिक पंजाबांतील लाहोर, जालंधर आणि काम्रा या जिल्ह्यातून होती. यौधेयत्रिगर्तीच्या जोडीचा पाणिनीच्या सूत्रांतून एकत्र उल्लेख येत असल्यामुळे त्या दोन आयुधजीवि गणाचा प्रदेश परस्परासन्निध असून त्याचें परस्पराशीं सख्यहि होतें, असें दिसतें. महाभारतात त्रिगर्तीच्या शौर्याची अतिशय स्तुति केली असूनहि ख्रिस्तोत्तर काळातील भारताच्या इतिहासात त्याचा नुसता उल्लेखहि आढळत नाही. आपल्या इतिहासातील हें कोडें उल्लगडण्याचा आजपर्यंत कोणी प्रयत्नहि केला नाही. पण मला वाटतें की 'पद्मपुराणा' तील वर उतकून घेतलेल्या श्लोकावरून हें कोडें उल्लगडता येतें. त्या श्लोकांतील माहितीवरून असें कळून येतें की कनिष्काचें जेव्हा स्वाभ्या करण्याचें वय झालें, तेव्हा जालंधर अथवा त्रिगर्त देशात सर्वत्र जलप्रलय होऊन त्याला महार्णवाचें स्वरूप प्राप्त झालें होतें. अशा आणीबाणीच्या प्रसंगी त्रिगर्तीना यौधेयानीं आपल्या देशात आश्रय दिला. त्यामुळे यौधेय आणि त्रिगर्त हे समाज जवळजवळ अभिन्न आणि एकजीव होऊन गेले. म्हणून कुषाणकाळातील युद्धातून एकत्र्या यौधेयाचेंच नाव ऐकू येतें. मात्र त्रिगर्तीच्या पृथक् अस्तित्वाची खूण म्हणून त्याच्या प्रदेशात पाडलेल्या यौधेयाच्या नाण्यावर 'त्रि' हें अक्षर खोदलेलें असतें. यौधेयाच्या काहीं नाण्यावर 'त्रि' आणि 'द्वि' हीं अक्षरे आढळून येतात, ही गोष्ट जनरल कनिंगहॅम यांनीं उघडकीला आणल्याला सरासरी एक शतक लोटलें असलें तरी त्या अक्षराचा आमच्या इतिहासकाराना अद्यापि अर्थ लावता येत नाही. असो. त्या अक्षरापैकी 'त्रि' हें अक्षर त्रिगर्तीचें निदर्शक आहे, हें एकदां आढळलें म्हणजे 'द्वि' हें अक्षर द्विगर्तीचें निदर्शक असल्याचें लगेच लक्षात येतें. हा द्विगर्त गण डोग्रा रजपुताच्या रूपानें अजून टिकून राहिला आहे, इतकेंच नव्हे तर आपल्या शौर्याची कीर्तिहि त्यानें अजून टिकविली आहे, हें उत्तरेकडील विद्वानांना सुविदित आहेच. या सर्व गोष्टी लक्षात घेतल्या म्हणजे त्रिगर्तीच्या पश्चिमेकडील प्रदेश व्यापून बसलेल्या कुषाणांनीं एका जळप्रलयानंतर रावी नदी ओलांडून त्रिगर्तीचा सारा देश व्यापून टाकला आणि कुषाणाच्या या आक्रमणाचा नेता कनिष्क असल्यानें 'पद्मपुराण' कारांनीं त्याला जालंधर ही संज्ञा दिली, हा इतिहास उजेडांत येतो.

स्त्रीराज्य भोगणारा कनक

आपल्या पुराणकारांना कनिष्काच्या राज्याची चागली माहिती होती. हे 'विष्णुपुराणां'तील इतिहासकथनांत 'स्त्रीराज्यत्रैराज्यमूषिकजानपदान् कनकाव्हयः भोक्षयति' असा जो उल्लेख आला आहे, त्यावरूनहि सिद्ध होतें. येथें उल्लेखिलेला कनक हा दक्षिणेंतील कदब घराण्यापैकीं कगवर्मा असावा, असें कै. काशीप्रसाद जायसवाल यांनीं आपल्या इतिहासांत ठरविलें असलें तरी तिथें त्याची दिशाभूल झाली आहे. स्त्रीराज्याचें स्थान निश्चित करताना श्री. नंदलाल दे हे आपल्या भौगोलिक कोशात लिहितात: 'That an Amazonian Kingdom existed in the trans-Himalayan valley of the Sutlai, as stated by Hiuén Tsiang is confirmed by Atkinson's Himalays Districts.' म्हणजे सतलज नदीच्या उगमाकडील हिमालयाच्या प्रदेशात युआन च्वागनें म्हटल्याप्रमाणें खरोखरीचें एक स्त्रीराज्य होतें, ही गोष्ट अँटकिन्सन्च्या हिमालयांतील जिल्ह्याच्या वर्णनावरून सिद्ध झाली आहे. स्त्रीराज्यानंतरचें त्रैराज्य हें एकट्या त्रैगर्ताचें राज्य होऊं शकेल, किंवा वर सुचविल्याप्रमाणें त्रिगर्त-द्विगर्त-यौधेयाचें संयुक्त राज्य असूं शकेल. सिंधूच्या उत्तरभागाला प्राचीन काळीं मूषिक ही सज्ञा होती. या सज्ञेचा उल्लेख टॉलेमी, स्ट्राबो यांच्यासारख्या ग्रीक-रोमन लेखकांनींहि केला आहे. परस्पराशीं सलग्न असलेल्या या तीन देशांवर राज्य करणारा कनक हा महाराज-कनिकलेखातील कनिक म्हणजे कनिष्कच आहे, हें सिद्ध करण्याचीहि आवश्यकता नाहीं. वरील अवतरणातील 'त्रैराज्य' शब्दाच्या अर्थाविषयी कोणाला शका आल्यास वायु आणि ब्रह्मांड पुराणांतील 'स्त्रीराष्ट्र भोजकाश्चैव भोक्षयते कनकाव्हयः' या वचनानें तो दूर होईल. यौधेय हे यादवकुळातले असल्यानें यादवाचीं भोज, शूर, इत्यादि नावेहि त्यांना लावीत असत. या नावापैकीं शूर हें नाव त्यांना अत्यंत प्रिय असून त्या नांवाला साजेशीच आपली कीर्ति असावी, याविषयी त्यांचा फार कटाक्ष होता. कनिष्काचा एक महाक्षत्रप रुद्रदामन् यानें यौधेयांचा पराजय केल्याची बढाई सांगतांना 'सर्वक्षत्राविष्कृतवीरशब्दजातो-त्सेक-अविधेयानाम्' म्हणजे साऱ्या क्षत्रियांमध्ये वीर या वैशिष्ट्यपूर्ण सज्ञेनें ओळखले जात असल्यामुळे उद्दाम झालेले यौधेय, असें त्यांचें वर्णन केलें आहे. यौधेय हा गण असल्यानें त्याच्यात एकछत्री राजे नव्हते. त्यांच्या एका महाराज महासेनापतीचा उल्लेख मात्र एका शिलालेखांत आढळतो. त्यामुळे देवसेनापति स्कंद कर्तिकेयाचीच ते मुखर्वेकरून उपासना करीत असत. महाचीन, मध्य आशिया

आणि अफगाणिस्थान या सर्व देशातून आलेल्या शककुषाणाच्या टोळधाडीने रुद्र-
दामनाच्या नेतृत्वाखाली ख्रिस्ताब्द १५० च्या सुमारास यौधेयांचा पराजय करून
त्याचा उच्छेद केल्याची बढाई मारली असली तरी त्यानंतर एकाशतकाच्या आतच
यौधेयांनी कुषाणाची सत्ता छुगारून देऊन आणि आपली स्वतंत्र नार्णी पाडून पुनश्च
एकवार यौधेयगणाच्या विजयाची तुदुभि वाजविली, असे डॉ. आळतेकरांनी
आपल्या सशोधनाने सिद्ध केले आहे. त्यांनी रचलेल्या पायावरच देवपुत्र कनि-
ष्काच्या पुराणोक्त इतिहासाची उभारणी कशी करता येईल, याची रूपरेखा तरी
या अधिकारी इतिहास-लेखकाना दाखवावी, या अपेक्षेनेच मी माझ्या साहसी सशो-
धनाला आज प्रवृत्त झालो आहे.

कार्तिकस्वामीचे रुधिरपुर

कार्तिकेयाचे महामत्त असलेल्या यौधेयांचा कुषाण सम्राट्याच्या आद्यंतांशी
असलेला अविच्छेद्य सबध लक्षांत घेतला म्हणजे हरिवंशादि पुराणांतून संगृहीत
केलेला कुषाणाचा इतिहास आपल्याला थोडाफार उलगडू लागतो. हरिवंशा-
तील बाणासुराच्या आख्यानाच्या आरंभीच जनमेजयाने वैशंपायनाला विचारले
आहे. ‘कथं च देवदेवस्य पुत्रत्वमसुरो गतः ।’ म्हणजे या असुराला देवदेवाच्या
पुत्राची पदवी कशी प्राप्त झाली ? हा प्रश्न वाचताच कोणाहि इतिहाससंशोधकाला
या आख्यानाच्या ऐतिहासिक महत्त्वाची कल्पना यावयाला पाहिजे. या प्रश्नाला
वैशंपायनाने दिलेले उत्तर वाचले की आपण समकालीन ऐतिहासिक पुराव्याच्या
क्षेत्रात संचार करीत असल्याची मनाला जाणीव होते.

“ दृष्ट्वा वपुः कुमारस्य क्रीडतश्च महात्मनः । बलिपुत्रो महावीर्यो विस्मय परमंगतः ।
तस्य बुद्धिः समुत्पन्ना तपश्चतुर्मुदुकरम् । रुद्रस्याराधनार्थाय देवस्य स्याम् यथा सुतः ॥ ”
म्हणजे देवासन्निध एकुलता एक कार्तिकस्वामी क्रीडा करीत असलेला पाहून बलि-
पुत्रालाहि आपण देवपुत्र बनण्याची इच्छा झाली आणि आपल्या तपस्वी भक्ताची
मनीषा नेहमीच सफल करणाऱ्या शकराने थोड्याफार विलंबाने ती सफलहि केली.
त्याने पार्वतीला सांगितले: “ कनीयान् कार्तिकेयस्य पुत्रोऽयं प्रतिगृह्यताम् । ”
म्हणजे “ कार्तिकेयाचा धाकटा भाऊ म्हणून तू याचा स्वीकार कर. ” कारण
‘ यत्रोत्थितो महासेनः सोऽग्निजो रुधिरे पुरे । तत्रोद्देशे पुरं चास्य भविष्यति न
संशयः ’ म्हणजे “ कार्तिकेयाचा उदय ज्या रुधिरपुरात झाला, त्याच देशांत
याची राजधानी होईल, याविषयी संशय नाही. ’ येथे उल्लेखिलेले रुधिरपुर म्हणजे

महाभारतांत कार्तिकेयाला अत्यंत प्रिय म्हटलेलें रोहितक अथात् आधुनिक पंजाब-तील रोहटक असलें पाहिजे. सभापर्वीत नकुलाच्या दिग्विजयाचें वर्णन करतांना महाभारतकारांनीं म्हटलें आहे: “ पहिल्यानें नकुल रोहितक पर्वताप्रत प्राप्त झाला. तो रमणीय पर्वत धनधान्यधेनूंनीं संपन्न असून कार्तिकेयाला मोठा प्रिय आहे. ” ख्रिस्तकालाच्या तिसऱ्या शतकात सहारानपूर, डेहराडून, दिल्ली, रोहटक, कांग्रा, लुधियाना इत्यादि जिल्ह्यातून यौधेयाचीच सत्ता चालत होती, असें त्या प्रदेशांतून यौधेयाचीं नाणीं विपुल प्रमाणात सापडल्याने सिद्ध झालें आहे. यौधेय हे मुख्यतः सतलज आणि यमुना यांच्या तीरावरील प्रदेशात रहात असत. त्रिगर्ताची वसति विशेषतः रावी आणि सतलज यांच्या मधील प्रदेशात होती. ‘द्वि’ आणि ‘त्रि’ या अक्षरांनीं अंकित असलेली यौधेयाचीं नाणीं सामान्यतः सतलज नदीच्या पश्चिमेला सांपडतात, असें डॉ. विमलाचरण लाहा यांनीं आपल्या प्राचीन भारतातील कुलावरील ग्रथात लिहिलें आहे. ही माहिती खरी असल्यास तीं नाणीं यौधेयात समाविष्ट झालेल्या त्रिगर्तद्विगर्तातच प्रामुख्याने चालत असल्याचें समजून येतें आणि त्या अक्षराचा मीं लावलेला अर्थ खरा असल्याचें प्रत्यंतर मिळतें. असो. कार्तिक-स्वामीला प्रिय असलेल्या प्रदेशातच दिल्लीचाहि समावेश होतो. त्या नगरीच्या लग्नीं त्याच्या माता कृत्तिकाच बसलेल्या आहेत, याचा येथें उल्लेख केल्यावाचून राहवत नाही. ज्योतिषशास्त्रदृष्ट्या रोहितक प्रदेशावर कृत्तिकाचें आधिपत्य चालत असल्यामुळें हा विशिष्ट प्रदेश कार्तिकेयाला अत्यंत प्रिय असणे साहजिक आहे.

देवपुत्र या पदवीचें मूळ

कार्तिकस्वामीच्या रुधिरपुराची चर्चा संपवून आता वरील श्लोकातील देवपुत्राकडे वळलें पाहिजे. भारताच्या प्राचीन इतिहासात स्वतःला देवपुत्र म्हणवून घेणाऱ्या एकमेव कुषाण घराण्याची मातृभूमि महाचीनच्या परिसरात असल्यामुळें तेथील संस्कृति आणि महत्त्वाकांक्षा त्यांच्या हाडीमाखीं खिळल्या होत्या. आपल्या घराण्याची देवपुत्र ही पदवीहि कुषाणांनीं चीनमधूनच आणली होती. या देवपुत्र पदवीचें ऐतिहासिक महत्त्व लक्षांत न आल्यामुळें आजपर्यंत भारतीय विद्वान् बाणासुराच्या शोधाप्रीत्यर्थ इराकच्या यात्रा करीत आले आहेत. उदाहरणार्थ, ‘प्राचीन भारतीय साहित्यमें पुरातन इराककी राजधानीयां’ (विशाल-भारत, जून, १९५०) या लेखात श्री. अमृत पंज्या लिहितात : “ हरिवंशपुराणोल्लिखित बाणासुरकी राजधानी शोणितपूर या रुधिरपूर इराककी ‘ निनेवा ’ हे. बाणासुर

२८६ : अशोक ते कालिदास

सभवतः असीरियन् राजवशावली का असुर बानीपाल है. ' हा उल्लेख मी नागरी प्रचारिणी सभेच्या पत्रिकेवरून (२००७ स. अंक ३) घेतला आहे. मूळ लेख मी पाहिलेला नाही. या अवतरणावरून तरी वरील लेखात खऱ्या ऐतिहासिक संशोधनपेक्षा आपल्या कल्पनाशक्तीलाच श्री. पड्यानी अधिक वाव दिलेला दिसतो.

शंकराच्या जटा

संस्कृत वाङ्मयातील असुरासबर्धी असा एक सामान्य नियम घालून देता येईल की, ज्या असुराचा उल्लेख वेदब्राह्मणातून आढळतो, त्याचें मूळ इराक-इराणात शोधणें शहाणपणाचें असलें तरी पुराणातून शंकराच्या वरानें मदोन्मत्त झालेले जे नवीन असुर भेटतात, ते सारे वशानें मोंगोलियन् अथवा कोलेरियन् असण्याचा आणि, त्याचें वसतिस्थान भारताबाहेर असल्यास, तें चीनच्या परिसरात असण्याचा संभव अधिक. हिमालयनिवासी शंकराचा हिमालयाच्या उत्तरेकडील मोंगोलियन् वंशाशी असलेला निकटचा संबंध आजपर्यंत आपल्या इतिहाससंशोधकांच्या ध्यानात का आला नाही, मला कळत नाही. फार काय, शंकराच्या ' जटा 'सुद्धा मोंगलच आहेत. बाबर बादशहाचा मावसभाऊ मिर्झा हैदर यानें गेहिलेल्या मोंगलाच्या इतिहासावरून असें कळतें की हिमालयाच्या उत्तरेकडील चिनी तुर्कस्थानातील मोंगलाना आणि त्याच्या देशालाहि जटा म्हणत असत. महाभारताच्या आरण्यक-पर्वीत बद्रिकाश्रमाजवळ पांडवांना आणि द्रौपदीला जटासुरानें पळवून नेण्याचा प्रयत्न केल्याचें एक आख्यानहि आहे. त्यावरून मिर्झा हैदरच्या ग्रंथांतील ' जटा ' अगदीं बद्रिकाश्रमापर्यंत पसरले होते, हें कळून येतें. आणि मग गंगावतरणाच्या प्रसंगी शंकरानें गंगेला कोणत्या जटामध्ये गुरफटून टाकलें, किंवा दक्षयज्ञविध्वंसनाच्या प्रसंगी शंकरानें कोणत्या जटा आपटून वीरभद्राला निर्माण केलें, याचा स्वाभाविक रीतीनें उलगाडा होतो. हे स्वतःला जटा म्हणाविणारे मोंगल वीरभद्राच्या काळीं हिंसक यज्ञविरोधक होते आणि गौतम बुद्धाच्या काळीं अहिंसेचा अभ्रा पाघरलेले यज्ञविरोधक बनले इतकेंच काय तें !

'नेपाळांतील मोंगल कुळें'

वॉल्टर हॅमिल्टनच्या ' जिओग्रॉफिकल, स्टॅटिस्टिकल अँड हिस्टॉरिकल डिस्क्रिप्शन ऑफ इंडिया ' या ग्रंथाच्या दुसऱ्या खंडांतील ६६८ पानावरील माहितीवरून असें समजतें की, किरात, जरा, कचिक हीं सारीं नेपाळांतील मोंगोलियन् टोळ्यांचीं नावें आहेत. यांच्यापैकीं किराताच्या रूपानें शंकर अर्जुनाशीं

लढला. पाडवांच्या काळां कीचकांनीं जस्य देश कसा व्यापून टाकला होता, हें सर्वांना माहीत आहेच. हे कीचक 'किप्चक' या नांवानें अजून मध्य आशियांत राहतात. मिर्झा हैदरच्या ग्रथावरून असें समजतें कीं 'किप्चक' ही श्वेत हूणांचीच एक सशा आहे. या श्वेत हूणांपैकीं भारतावर स्वारी करणारे तोरमण आणि मिहिरगुल राजे शिवभक्त म्हणून ओळखले जातात. बुद्धाप्रमाणेंच शंकरहि यज्ञाचा आणि मदनाचा शत्रु मानला जात असल्यानें मोंगोलियन् समाजांत त्या उभयतांच्या उपासनांची स्वाभाविकपणेंच एक अद्भुत खिचडी बनली होती. डॉ. रघुवीर यांना त्यांच्या चीनच्या प्रवासात बौद्धशैव पथाच्या संमिश्रणाचा कसा साक्षात्कार झाला, हें त्यांनीं आपल्या 'सरस्वतीविहारा'च्या (कार्तिक शुक्ल प्रतिपदा, स. २०१२) एका अकांत वर्णिलें आहे. फार काय, पेकिंग राजधानीच्या मध्यवर्तीत अजूनहि महाकालाचें पुरातन मंदिर अस्तित्वात असल्याचें अनपेक्षित दृश्य त्यांना तिथें पहावयास मिळालें. यावरून अशी मात्र कोणी कल्पना करू नये कीं कोणा भारतीय सम्राटाला चीन जिंकण्याची इच्छा झाल्यामुळें त्यानें पेकिंगला आपले प्रचारक पाठवून महाकालमंदिराच्या निमित्तानें भारताच्या हितसंबंधी लोकांचें तिथें एक केंद्र निर्माण करून ठेविलें होतें !

चिनी आक्रमकांचीं केंद्रे

त्याच्या उलट, कुषाणमोंगलांच्या भारतावरील आक्रमणाला विशाल स्वरूप प्राप्त होण्यापूर्वीच त्याच्या पक्षाला मिळालेल्या सनातन धर्माच्या शत्रूंनीं आपल्या देशांत मोंगलांच्या एकजटा, महाचीनतारा, उग्रतारा, महानीलसरस्वती—इत्यादि देवतांची आयात करून त्याच्या आक्रमणाची भूमिका सिद्ध करून ठेविली होती. एकजटा देवीची उपासना तर स्वतः आर्यनागार्जुनपादानीं भोट देशातून उद्धार करून ('आर्यनागार्जुनपादैः भोटेषु उद्धृतम्') आणली होती, असा स्पष्ट उल्लेख सांपडतो. या साऱ्या चिनी देवतांच्या प्रचारामागील भूमिका काय होती, हें कै. महामहोपाध्याय हरप्रसादशास्त्री यांनीं कुब्जिकातत्रातील म्हणजे खुजा मोंगोलियन् लोकांसाठीं लिहिलेल्या एका तंत्रांतील 'गच्छ त्व भारते वर्षे अधिकाराय सर्वतः । पीठोपपीटस्थानेषु कुरु सृष्टिमनेकधा' हा श्लोक उद्धृत करून स्पष्ट दाखवून दिलें आहे. या वचनावरून या तान्रिकांचीं महापीठें म्हणजे भारतशत्रूंचीं केंद्रे होती, हें रहस्य अगदीं स्फुटरहस्य झालें आहे. कनिष्कानें जालधर देश व्यापण्यापूर्वीच जालधर हें तान्रिकाचें महापीठ आणि योगिनीगणसेवित असें देशद्रोह्यांचें एक प्रमुख

केंद्र बनले होते, हे पद्मपुराणांतील वर उतरून घेतलेल्या श्लोकांवरून स्पष्ट झालेच आहे. या साऱ्या गोष्टी लक्षात घेतल्या म्हणजे श्री. अमृत पंढ्यासारख्या अभ्यासकाना सहज कळून येईल की, हरिवंशादि पुराणांतून बाणाला असुर म्हटले असले तरी त्याच्या राजधानीच्या शोधासाठी इराकला जाण्याची फारशी आवश्यकता नाही.

कनिष्काचे कटोर घराणे

बाणासुराच्या राजधानीत पीतवर्णाचे प्राबल्य होते, ही गोष्ट हरिवंशकारांनी अगत्यपूर्वक सांगितली आहे. बाणासुराच्या राजधानीला पोचल्यावर बलरामाला 'चौहीकडे निस्तेज ही पिवळी छटा फैलावली' असल्याचे विचित्र दृश्य दिसू लागले, तेव्हा त्याने कृष्णाला विचारले: 'सर्वे कनकवर्णाभाः सवृत्ताः स्म न सशयः। किमिदं ब्रूहि नस्तत्त्वं किं मेरोः पार्श्वगा वयम् ॥' म्हणजे "आम्हा सर्वांवर पिवळी छटा दिसू लागली आहे, तर आपण मेरु पर्वतासन्निध आलों आहोंत की काय?" तेव्हा कृष्णाने उत्तर दिले की आपण बाणासुराच्या नगरीसन्निध आलों असल्याने असला भास होऊ लागला आहे. त्याचप्रमाणे पावसाळ्याचे चार मास लोटल्यानंतर अनिरुद्ध बाणाच्या अटकेंत असल्याची वार्ता कृष्णाला कळली आणि त्यानंतर तो शोणितपुरावर च'लून गेला, या भागवतातील माहितीवरूनहि बाणाची राजधानी भारतीय आर्यांच्या नेहमींच्या युद्धक्षेत्रात असल्याचे अनुमान निघते. कृष्ण जेव्हा बाणासुराला मारायला सिद्ध झाला, तेव्हा ('तन्माता कोटरा नाम नग्रा मुक्तशिरोरुहा। पुरोऽवतस्थे कृष्णस्य पुत्रप्राणरिरक्षया') बाणासुराची माता कोटरा ही पुत्राचा प्राण वाचविण्याकरिता विवस्त्र होऊन कृष्णापुढे उभी राहिली, ह्या भागवतातील वचनावरून बाणाची माताहि भारतीय असल्याचे कळून येते. कारण मोंगल लोक चित्रळ आणि त्याच्या शेजारचा काफिरिस्थान या प्रदेशांना कटोर ही 'सज्ञा लावीत असत, असे बाबर बादशहाच्या आत्मचरित्रावरून आणि इतर अनेक ग्रंथावरून समजते. अलिप्सणीने तर कनिष्काच्या घराण्यालाच कटोर घराणे म्हटले आहे. याचे कारण असे दिसते की कुषाण साम्राज्य प्रस्थापित होण्यापूर्वी युएची टोळीच्या पाच शाखांची जी पांच निरनिराळी लहान लहान राज्ये होती, त्यात कनिष्काच्या कुषाण शाखेचे राज्य चित्रळ आणि काफिरिस्थान याच प्रदेशात होते.

बाणासुराची त्रिपुरे

हरिवंश आणि पद्म या पुराणांनी बाणासुराला अनुक्रमे शोणितपुर आणि जालधर येथील राजा म्हटले असले तरी मत्स्यपुराणकारांनी त्याला 'त्रि'पुराचे

आधिपत्य अर्पण केलें आहे. कारण बाणासुर कनिष्काची एक राजधानी चीनच्या सीमेवरील मोंगोलियन् वस्तीच्या भागात होता. दुसरी मध्य आशियांत आणि तिसरी भारतांतील त्रिगर्तीच्या प्रांतात होती या शेवटच्या राजधानीला अनुलक्षूनच मत्स्यपुराणकारांनी नेहमींचें परंपरागत त्रिपुरासुराचें आख्यान अन्यत्र वर्णिलें असूनहि बाणासुराला 'त्रि'पुराचा अधिपति बनविलें आहे. या पुराणाच्या १८७ व्या अध्यायात नर्मदातीरनिवासी महेश्वराला ऋषि सांगतात: “ अतिवीर्यो महाघोरो दानवो बलदर्पितः । बाणो नामेति विख्यातो यस्य वै त्रिपुरं महत् ॥ गगने सतत दिव्यं भ्रमते तेन तेजसा । ततो भीता विरूपाक्ष त्वामेव शरणं गताः ॥ ” म्हणजे त्रिपुराचा अधिपति जो बाण, त्याच्यापासून या नर्मदातीरनिवासी मुनींना भय उत्पन्न झालें होतें ‘आश्वास्य स तु तान् सर्वान् नर्मदातटमाश्रितः । चिंतयामास देवेशस्तद्वधं प्रति मानद ॥ ’ तेव्हा त्या साऱ्या ऋषींना आश्वासन देऊन नर्मदातीर-निवासी देवेशानें बाणाचा कांटा कसा काढावा, याचा विचार आरंभिला. शककुषाणाचें आक्रमण चालू असताना भारतीय शैवाचें केंद्रस्थान कैलासमानसक्षेत्रापासून दळून नर्मदातीरावरील दयाखोऱ्यात आलें होतें, ही ऐतिहासिक दृष्ट्या अतिशय महत्त्वाची घटना आहे. ‘गणेशपुराणा’तहि शंकरानें कैलासाचा त्याग करून दक्षिणेंतील त्रिसंध्या क्षेत्राचा आश्रय केल्याचा उल्लेख आढळतो. तोहि या शक-कुषाणाच्या आक्रमणालाच अनुलक्षून आहे. उत्तरेंतील सनातनी शैवांनी या काळीं नर्मदातीरीं आश्रय घेण्याचें मुख्य कारण म्हणजे तिथें त्यांना दक्षिणापथांतील शैवपंथी शालिवाहन राजाचा आधार लाभत होता. ‘गाथासप्तशती’त म्हटलेंच आहे ‘आप-न्नानि कुलानि द्राविव जानीत उन्नतिं नेतुम् । गौर्या हृदयदयितोऽथवा शालिवाहन-नरेन्द्रः ॥ ’ शकांच्या आक्रमणानें आपन्नविपन्न झालेल्या शालिवाहनकुलाचा गौतमी-पुत्रानें पुनरुद्धार केल्यानंतर ही गाथा रचली गेली आहे, हें उघड आहे. असो.

कनिष्काची राणी अनौपम्या

ऋषींचें गाऱ्हाणें ऐकून देवानें नारदाला बोलावून त्याला आज्ञा केली : “ गच्छ नारद तत्रैव यत्रैतत् त्रिपुरं महत् । बाणस्य दानवैरस्य शीघ्रं गत्वा च तत्कुरु ॥ ता भर्तृदेवतास्तत्र स्त्रियश्चाप्सरसा समाः । तासां वै तेजसा विप्रं भ्रमते त्रिपुरं दिवि ॥ तत्र गत्वा तु विप्रेन्द्रं मतिमन्यां प्रचोदय । देवस्य वचनं श्रुत्वा मुनिस्त्वरित-विक्रमः ॥ स्त्रीणां हृदयनाशाय प्रविष्टस्तत्पुरं प्रति । ” म्हणजे बाणासुराच्या नगरी-

तील स्त्रियाची मति अन्यत्र प्रचलित केल्यावाचून त्याचा पराजय करता येणार नाही, असे ओळखून शकराने नारदाला त्या कामगिरीवर पाठविले, हा कानमत्र घेऊन त्रिपुरनगरीला गेलेल्या नारदाने बाणासुराची पत्नी अनौपम्या हिची भेट घेऊन तिला व्रतवैकल्याच्या नादी लावले आणि आपलीच भक्ति करण्याचा उपदेश केला “ एव तासा मनो हृत्वा सर्वासा तु पतिव्रतात् । जगाम भरतश्रेष्ठ स्वकीयस्थानक पुनः॥ ” नारदाच्या या अगदीच किरकोळ कामगिरीमुळे अनौपम्येच्या पातिव्रत्याचा भग कसा झाला, ते आमच्या अर्वाचीन वाचकाना समजणे अवघड आहे. तरीसुद्धा ‘ He for God only and she for God in him ’ या मिल्टनच्या ‘ नष्टनदना ’तील ओळींचे स्वारस्य त्यांना समजले असले, तर ‘ मत्स्यपुराण ’काराच्या म्हणण्याचा आशय त्यांना कळू शकेल. इतकेच नव्हे तर अनौपम्येची जी थोडीफार माहिती उपलब्ध आहे, तिच्याशी मत्स्यपुराणातील आख्यान अत्यंत सुसंगत आहे. आपल्या अनुपस्थितीत आपली पत्नी परपुष्पाच्या नादी लागली असल्याची शका जरी सैनिकाला आली तरी तो आघाडीवर लढण्याला सर्वस्वी निरुपयोगी होतो, असे आधुनिक मानसशास्त्रज्ञाच्याहि आता अनुभवाला आले आहे या मानसशास्त्रातील अनुभवाचा विस्तार पद्मपुराणकारांनी जालधरपत्नी वृंदा हिच्या आख्यानात केला आहे. पण नुसत्या परपुष्पाच्या चिंतनानेच नव्हे तर, तर परात्पर पुष्पाच्या चिंतनानेहि स्त्रीच्या पातिव्रत्याला बाधा पोचते, असे मिल्टनप्रमाणेच मत्स्यपुराणकारांचेहि मत होते. असो. नारदाच्या उपदेशाने अनौपम्या आणि तिच्या सख्या याची मति चळवळ्यानंतर शकराने आता पुन्हा त्रिपुरातक होण्याचा समय सन्निध आला असे ओळखून त्या नगरीवर बाण सोडला. त्या बाणाने आपली तीनहि पुरे जळू लागलेली पाहून बाणासुर शकराला शरण गेला. तेव्हा देवाने कृपा करून त्याचे आणि त्याच्या तीन पुरापैकी एकाचे सरक्षण केले, असे मत्स्यपुराणात सांगितले आहे. हे आख्यान अर्थात कुषाणकुळाच्या इतिहासावरच आधारलेले आहे या कुषाणार्चा मूळची टोळी जी युएची ती महाचीनच्या खोतान प्रांतात नादत असताना तिचे हूणांशी वैर झाले होते. त्या हूणांनी एका युद्धात युएची कुळाच्या खोतान आणि मध्य आशिया या देशातील राजधान्याचा संपूर्ण विध्वंस केला. तेव्हा काही काळ त्यांना भारतावाचून अन्यत्र आधार उरला नव्हता. या घटनेप्रमाणेच बाणासुराची पत्नी अनौपम्या हिचे नाव ऐतिहासिक असावे, असे वाटते. ‘ सर्वतथागताधिष्ठान बुद्धक्षेत्रसदर्शनव्यूहम् ’ नावाच्या एका सुप्रसिद्ध महायान-सूत्रात अनोपमा महायक्षिणीला प्राप्त झालेला मंत्र आणि तो मंत्र साध्य करून

घेण्याकरिता तथागताची आराधना करण्याचा तिनै वर्णिलेला विधि सविस्तर सांगितला आहे. (इडियन हिस्टॉरिकल क्वार्टर्ली, वर्ष नववें, पान ५७५). या अनोपमेच्या महायक्षिणी या नांवावरून ती यक्षाची राणी होती, हें उघड आहे. कुषाण घराण्याची जननी असलेल्या ज्या चिनी टोळीला तिच्या इग्रजी अक्षर-वाटिकेवरून आपण युएची अशी सज्ञा देतो, तिच्याच बौद्ध इतिहासकार 'यक्ष' म्हणत असत. 'मज्झिमूलकला'कारानीं कनिष्काच्या पूर्वजाना यक्षराजेच म्हटलें आहे. या यक्षघराण्यातीलच एक राणी अनोपमा महायक्षिणी असली पाहिजे, हें तिच्या महा या विशेषणावरून उघड आहे आणि तिचा उल्लेख बौद्धांच्या महायान-सूत्रातून नवीन उपासनेच्या निमित्ताने येत असल्यानें एकतर ती कनिष्ककालीन असावी, नाहींतर तदुत्तरकालीन असावी, असें अनुमान काढणें अपरिहार्य होतें. महायानसूत्रातून अनोपमा महायक्षिणीसंबधीं उपलब्ध होणाऱ्या माहितींत मत्स्य-पुराणातील माहितीची भर टाकली म्हणजे ती कनिष्काचीच राणी होती, असें म्हणावें लागतें. कनिष्क प्रथम बौद्ध धर्माला अनुकूल नव्हता, अशी तिबेटा परंपरा आहे. तेव्हां मामाहून तो या महायक्षिणीच्या प्रभावाला बळी पडला असावा. कनिष्काची राजधानी जालंधर हें बौद्धयोगिनीचें महापीठ होतें, हें वर आलेंच आहे.

योगिनींचीं महापीठें

येथे आता बौद्ध योगिनींच्या महापीठाची थोडी माहिती सांगितली पाहिजे. बौद्ध तत्राप्रमाणें कामरूप, पूर्णागिरी, उड्डियान आणि जालंधर हीं त्याच्या योगिनींचीं चार महापीठें होती. पण भारतीय इतिहासाच्या दृष्टीनें पाहिल्यास शककुषाणादि आक्रमकांचीं परदेशाशीं दळणवळण ठेवण्याचीं हीं प्रमुख केंद्रें होती. उड्डियान हें एका बाजूनें बल्ल आणि समर्कंद या प्रांताशीं आणि दुसऱ्या बाजूनें पामीर, खोतान, काश्गर या प्रांताशीं सबंध ठेवण्याचें प्रमुख केंद्र अमून तें अखंड भारताच्या सीमा-प्रांतांतील स्वात नदीच्या खोऱ्यात होतें. जालंधर नगराकडून शिपकीच्या घाटातून तिबेटाकडे जाण्याचा राजमार्ग होता. कामरूप अथवा आसाम हें पूर्वभारतातील देशद्रोही मोगोलियनाचें भारताबाहेरील मोंगोलियनाशीं सबंध ठेवण्याचें केंद्रस्थान पूर्वीं होतें आणि आताहि आहे. पूर्णागिरी कोठें होतें हें मात्र आज सांगतां येत नाहीं. असल्या महत्त्वाच्या केंद्रातून बौद्ध योगिनींचीं महापीठें स्थापून मोंगोलियन वशाचे कुषाण नेते भारतावर आपलें सांस्कृतिक आणि राजकीय अधिराज्य प्रस्थापित करू पहात होते.

चिनी अनाचारांचा प्रचार

ही केवळ माझी स्वतःची कल्पना नसून कुषाणकाळांत भारतामध्ये चीनाचार म्हणजे वस्तुतः चीनमधील लाओसे या आचार्यांच्या टाओ नामक गुप्त पथातून प्रचलित असलेले अनाचार रूढ करून येथील आर्यांना पीतवर्णी वशाचे दास्य स्वेच्छेनें स्वीकारावयाला लावण्याचा पद्धतशीर प्रयत्न चालू होता. इतकेंच नव्हे तर असल्या प्रचाराला बळी पडून पूर्णपणे चिनी बनलेल्या पजाबच्या एका भागाला तेव्हा चीनभुक्ति म्हणजे चिनी प्रात हें नावहि चिकटलें होते, अथें युआन च्वांगच्या ग्रथावरून समजतें असल्याच मोंगोलियनाचे दास बनलेल्या भारतीयांमध्ये गुह्यसमाजासारखी ऑंगळ तंत्रे निर्माण झालीं. खरें म्हणजे या विशिष्ट दृष्टीनें तारातत्र, महाचीनक्रम, कुब्जिकाम्नाय, गुह्यसमाज, जयद्रथयामल, कुलालिकातत्र इत्यादि वज्रयानी तत्राचा बौद्ध वाङ्मयाच्या हिंदु अभ्यासकांनीं समाचार घ्यावयाला पाहिजे. उदाहरणार्थ, तारातत्रात असें सांगितलें आहे कीं एकदा बुद्धदर्शनासाठीं उत्सुक झालेला वसिष्ठ भारत आणि तिबेट या दोनहि देशात बुद्धाचा शोध न लागल्यामुळे चीनला गेला असतां तेथें बुद्धानें त्याला चिनी पद्धतीनें तारादेवीची उपासना करण्याचा विधि सांगितला. याचा ऐतिहासिक अर्थ इतकाच कीं आगाखानी मुसलमान जितक्या कुटिलपणानें आपल्या पथाचा प्रसार करण्याकरिता कलकीच्या नावाचा दुरुपयोग करतात, तितक्याच कुटिलपणानें तेव्हाचे चिनी प्रचारक आपल्या अनाचाराचा प्रचार करण्याकरिता वसिष्ठादिकांच्या नावाचा दुरुपयोग करित असत. हिंदु सशोधकांच्यामध्ये एकट्या डॉ. विनयतोष भट्टाचार्यांनीं मोंगोलियनाच्या या ऑंगळ प्रचारावर प्रकाश टाकला आहे अनगवज्र नामक भिक्षूच्या 'प्रज्ञोपाय-विनिश्चयसिद्धि' या डॉ. भट्टाचार्यांनीं संपादिलेल्या ग्रथात पुढील मुक्ताफळे आढळतातः "प्रज्ञापारमिता सेव्या सर्वथा मुक्तिकाक्षिभिः । परमार्थे स्थिता शुद्धा सवृत्त्या तनुधारिणी ॥ ललनारूपमास्थाय सर्वत्रैव व्यवस्थिता । अतोऽर्थं वज्रनाथेन प्रोक्ता बाह्यार्थसम्भवा ॥ जनयित्री स्वसार च स्वपुत्री भागिनेयिकाम् । कामयन् तत्त्वयोगेन लघु सिध्येत साधकः ॥" बुद्ध ज्या शाक्य-कुलात जन्माला आला, त्या कुलात भगिनीशीं विवाह करण्याची पद्धति रूढ होती, ही गोष्ट लक्षात घेतली म्हणजे त्याच्या अनुयायात अनगवज्रासारखे लेखक निवर्णे आणि त्यांनीं कनिष्ककाली नवीनच रूढ झालेल्या प्रज्ञापारमिताशास्त्राची अशी शोभा करणें अगदीं स्वाभाविक आहे. या ऑंगळ श्लोकाचा आध्यात्मिक अर्थ वेगळा आहे, असें तज्ज्ञ लोक

सागतात. पण ज्यांना आपलें अध्यात्म या भाषेत प्रकट करावेंसे वाटतें, त्यांनीं आणि त्यांच्या अनुयायांनीं सामान्य जनतेंत आपल्याविषयी काहीं अप्रिय समजुती रुढ झाल्या तर त्याचा विषाद मानण्याचें कारण नाहीं. डॉ. विनयतोष भट्टाचार्यांना तर मोंगोलियन भिक्षूंच्या बीभत्स प्रचाराचा आणि आचाराचा इतका उद्वेग आला कीं त्याचा सरसकट सहार करून भारतातील हीं अनाचाराचीं केंद्रे समूळ नष्ट करण्याबद्दल त्यांनीं मुसलमानांना पर्यायानें धन्यवादच दिले आहेत: 'The Muham-madans with one stroke of their sword Purged India for good of these horrible priests of immorality and lawlessness by killing every monk they could meet on the streets.' असलीं विधानें करून त्यांनीं सशोधनात्मक लेखनाच्या मर्यादाचें अतिक्रमण केल्याबद्दल इतर हिंदु सशोधकांनीं डॉ. भट्टाचार्यांना दोष दिला आहे, हेंहि इथें सांगितलें पाहिजे.

योगिनी कीं वारविलासिनी ?

असल्या तत्रांना अनुसरणाऱ्या बौद्ध योगिनींचीं वर्णनें वाचलीं म्हणजे कै. चित्तरजन दास यांनीं वारविलासिनीला दिलेली योगिनी ही सज्ञा अगदीं यथार्थ आहे, असें वाटतें. या योगिनींना सरसकट लामा ही सज्ञा लावीत असत आणि त्याचें कार्य म्हणजे विरोधी पथातील तरुणांना आपल्या जाळ्यात पकडून त्यांना ताटाखालचे माजर बनविणें हेंच होतें. या लामायोगिनींपैकीं काहीं 'आलापेनापि चुप्रति । चुप्रिका सा तु विज्ञेया योगिनीबलदर्पिता ॥' म्हणजे प्रथमालापाच्या क्षणींच चुवन घेणाऱ्या आणि योगबलानें उद्दाम झालेल्या अशा असल्याने त्यांना 'चुबका' म्हणत असत. काहीं 'हसते रमते चैव मार्गमाक्रम्य तिष्ठति' या कोटीतल्या असल्याने त्यांना इंग्रजीतील 'Street walker' हीच सज्ञा देणें योग्य होईल. असल्या योगिनींचा पुरेसा अनुभव असल्यामुळें अनिरुद्धहरणानंतर हरिवंशकारांनीं कृष्णाच्या तोंडीं पुढील उद्गार घातले आहेत: "दैत्यदानवांच्या स्त्रिया पुश्चली आणि मायासपन्न असल्यामुळें अनिरुद्धाला त्यांनींच पळवून नेलें असावें, याविषयीं सशय नाहीं." अनिरुद्धाला पळवून आणणारी उषेची सखी चित्ररेखा ही जशी अप्सरा होती, तशीच योगिनीहि होती, असें हरिवंशानें स्पष्ट सांगितलें आहे. कृष्ण आणि बाणासुर यांच्या युद्धात, शंकरानें ज्या लबादेवीला बाणाच्या संरक्षणार्थ भवानीच्या सागण्यावरून पाठविलें, ती लबादेवी वर उल्लेखिलेल्या लामायोगिनींपैकीं असावी. 'ततस्त्र्यक्षो वचः श्रुत्वा देवीं लबामयाव्रवीत् । गच्छैहि लवे शीघ्रं त्वं बाणसरक्षणं प्रति ॥' असो.

कनिष्काला बलिपुत्र बाणासुर कां बनविलें ?

मत्स्य आणि हरिवंश या पुराणांनीं कनिष्काला बाणासुर आणि बलिपुत्र का बनविलें याचा उलगढा भविष्यपुराणातील पुढील आख्यानानें होण्याजोगा आहे. “ कलिर्भास्करमाराध्य तपसा ध्यानतत्परः । पञ्चवर्षांतरे सूर्यः तस्मै च कलयं मुदा ॥ शकाख्य नाम पुंश्व ददौ तद्भक्तितोषितः । तदा प्रसन्नः स कलिः शकाय च महात्मने । तैत्तिर नगर प्रेम्णा ददौ हर्षितमानसः ॥ तत्र गोपान् दस्युगणान् वर्षाकृत्य महाबली । आर्यदेशविनाशाय कृत्वोद्योग पुनः पुनः । इतवान् भूपतीन् बाणैस्तस्मत् ते स्वल्पजीविनः ॥ ” म्हणजे ‘ कलीनें पाच वर्षेपर्यंत मनः-पूर्वक सूर्योपामना केल्यानंतर सूर्यानें त्याला शक नामक पुरुष दिला. हा पुरुष कलीच्या अगदीं मनासारखा असल्यामुळे त्यानें हर्षभरानें त्याला तैत्तिर नगर दिलें. तिथे गोप आणि दस्यु यांना एकत्रित करून त्या महाबली शकानें आर्यदेशविनाशार्थ पुनः पुनः आक्रमणें आरंभीलीं आणि आर्यभूपताचा बाणासुरासहकार केल्यामुळे ते सारे अल्पायु झाले. ’ या अवतरणावरून शकस्थान आणि तार्तारी (तैत्तिर) येथील शककुषाणांनीं आर्यदेशविनाशार्थ पुनः पुनः चालविलेल्या आक्रमणाची भविष्यपुराणकारांना किती विश्वसनाय माहिती होती, याची आधुनिक इतिहासकारांना थोडीफार तरी कल्पना येईल. या आक्रमणाचें प्रमुख शस्त्र धनुष्यबाण असल्यामुळे आपल्या पराणकारांनीं त्यांना बाणासुर बनविलें आहे. या बाणासुराला बलिपुत्र बनविण्याचें आणखी एक कारण येथें सांगण्याजोगें आहे पद्मपुराण, विष्णुधर्मोत्तर पुराण इत्यादि ग्रंथांतून बळाला बाष्कला अशी सज्ञा दिलेली आढळते. ही सज्ञा पूर्व इराणातील बाष्कल खोऱ्यावरून आणि तथाल बाष्कली भाषेवरून उद्भवलेला दिसते. भारतात येण्यापूर्वी स्वतः कनिष्क त्याच प्रांतात रहात असल्यामुळे ‘ मजुश्रीमूलकल्प ’ या बौद्धग्रंथातील त्याच्या वर्णनात ‘ काश्मीद्वारपर्यंत बाष्कलाय सकाविषम् । योजनशतस्त तु राजा भुक्तेऽयं भूतलम् ॥ ’ म्हणजे बाष्कलापासून प्रारंभ करून काविष प्रांतासह काश्मीद्वारापर्यंतच्या अर्थात् जम्भूपर्यंतच्या राज्याचा हा राजा उपभोग घेईल, असा निर्देश आला आहे. या बाष्कली कनिष्काच्या सम्राज्यविस्ताराच्या मानानें त्याचें सैन्य अगदीं मर्यादित दिसते. “ सतस्तति सहस्राणि लक्षौ द्वौ तस्य भूपतेः । भविष्यति न सदेहो तस्मिन् काले युगाधमे । ” या बौद्ध संस्कृतातील श्लोकावरून असें समजतें कीं त्याच्या सैन्यात दोन लक्ष पायदळ आणि ७७००० स्वार होते. कै. काशीप्रसाद जायसवाल यांना

या आकड्यांचा बोधच झाला नव्हता. पण मी वर सुचविलेला अर्थ व्हिन्सेंट स्मिथच्या माहितीशी सुसंगत आहे. त्यांनी असे सांगितले आहे की युएची गण चीनच्या परिसरातून बाहेर पडला, तेव्हा त्यात एक लक्षापासून दोन लक्षांपर्यंत घनुर्धारी वीर होते. त्याचप्रमाणे कनिष्कापूर्वीच्या कुषाण राजाने चीनवर स्वारी करण्याकरिता सत्तर सहस्र घोडदळ धाडले होते. तेव्हा 'मनुश्रीमूलकल्प'-कारांनी निस्संदेह म्हणून सांगितलेल्या माहितीत बरेच तथ्य दिसते.

चिनी ग्रंथकारांचे उद्गार

युएचीसारख्या एका क्षुद्र गणाला भारतासारख्या विस्तीर्ण देशावर आक्रमण करण्याचे धाडस कसे झाले, हे मागतांना 'हू हान शू' या तत्काळीन चिनी ग्रंथाच्या कर्त्यांनी पुढील मननीय उद्गार काढले आहेत. " Ils sont plus faible que Les Youetche; ils pratiquent le religion du Buddha, aussi est devenu chez eux une habitude de ne pas tuer et de ne pas batailler." म्हणजे 'भारतीय लोक युएचींच्या मानाने दुर्बल आहेत, कारण ते धर्माने बौद्ध असल्यामुळे हे या न करण्याची आणि युद्धेहि न करण्याची त्यांना संवयच लागून गेली आहे. त्यामुळे क्षुद्र टोळ्यांनामुद्धा भारतावर आक्रमणे करतांना फारसे भय वाटत नसे.' अशोकपत्नी राजकारणाचे आणि धर्मप्रचाराचे हे स्वाभाविक परिणाम असल्यामुळे त्यांच्यावर अविक टीका करण्याची आवश्यकता नाही. मात्र असली मूल्यवान् समकालीन माहिती अविकारी विद्वानांच्या ग्रंथातून जोंपर्यंत उपलब्ध होत नाही, तोंपर्यंत माझ्यासारख्या अनविकारी व्यक्तीलाहि या विषयावर लेखणी चालविणे भाग आहे बौद्ध वर्माच्या प्रमारांमुळे विदेशी विजिगीषूंना भारतात सुकटदार लाभत असल्यामुळे सेनाद्रसाराखे सुसंस्कृत ग्रीक आणि कनिष्कासारखे महाधूर्त मोंगोलियन सम्राट् आपल्या साम्राज्यातील बौद्धपंथी जनतेचा शक्य तितका पाठपुरावा करीत असत. असल्या विदेशी सम्राटांच्या प्रलोभनांना देशातील इतर नीच आणि देशद्राही लोक बळी पडले तरी यौधेयत्रिगर्तादि मानधन गणांना ते कधीच वश करून घेऊ शकले नाहीत. हे गण आपल्या सनातन परंपरेपासून पदच्युत झाले नाहीत, म्हणूनच शक्रकुषाणांच्या भीषण आक्रमणातून आत्मसंरक्षण करून घेऊन ते हिंदुत्वाचा आणि भारताचा पुनरुद्धार करण्याला समर्थ झाले.

कनिष्क आणि गणेशोपासना

या यौधेयाना वश करून घेण्याकरिता आपण स्वतःच, त्यांचा देव जो

२९६ : अशोक ते कालिदास

स्कंदकार्तिकेय, त्याचा धाकटा भाऊ बनण्याचा अगदीं अपूर्व उपाय कनिष्काने घोधुन काढला. हा उपाय इतका अपूर्व होता कीं आजपर्यंत कोणाहि इतिहासकाराला कनिष्काच्या या अद्भुत कर्तृत्वाची वल्पनासुद्धा आलेली नाही. आणि त्यामुळे त्यांना हुविष्क राजाच्या नाण्यावरील धनुर्धारी गणेश देवतेचा अद्यापि बोध झालेला नाही. कनिष्क राजा आपल्या राजवटीच्या प्रारंभी बौद्ध धर्माला अनुकूल नव्हता, अशी तिबेटी परंपरा आहे. तो स्वतःला कार्तिकेयाचा धाकटा भाऊ म्हणवून घेत होता, असें हरिवंशातील वर उतरून घेतलेल्या श्लोकावरून समजतें. ‘प्रमाथगणवश्यस्य प्रथमः स्यामह विभो’ म्हणजे ‘तुझ्या गणाचें प्रमुखपद मला लाभू दे’ असा वर बाणानें शंकरापाशीं मागितला होता, असेंहि हरिवंशकारांनीं सांगितलें आहे. बाणासुराला देवपद प्राप्त झालें, असें त्याची चतुर्भुज मूर्ति उपलब्ध झाल्याचें वृत्त पुराणवस्तुसरक्षकविभागाच्या १९०६ च्या प्रतिवृतात आल्यावरून समजतें. या चतुर्भुज बाणासुराचें लिंग इतकें स्पष्ट दिसत आहे कीं तेवढ्यावरून डॉ. ब्लोक आणि मौलर्बी कुरेशी यांच्यासारख्या अहिंदु अधिकाऱ्यांना सुद्धा ही मूर्ति लिंगपूजकांच्या पथातील असल्याचें सहज कळून आलें. तरीसुद्धां केवळ चार भुजांच्या सादस्यावरून ती मूर्ति चतुर्भुज विष्णूचीच असली पाहिजे, असें काहीं हिंदु सशोधकांनीं आप्रधानें प्रतिपादिलें आहे पण ‘चत्वारोऽस्य भुजाः शिष्टा भविष्यन्त्यजयामराः । पार्षदमुख्यो भवतो न कुतश्चिद्भयोऽसुरः’ असा भागवतात सांगितल्याप्रमाणें विष्णूनें बाणाला वर दिला असल्याची परंपरा या हिंदु सशोधकांना विदित असल्याचीं लक्षणे दिसत नाहीत. बाणासुराची वर उल्लेखिलेली मूर्ति गुप्तकालाच्या प्रारंभीची म्हणजेच कुषाणसाम्राज्याच्या शेवटच्या दिवसातली आहे. असें तज्ज्ञ सांगतात. कनिष्कानंतरचा कुषाण सम्राट् हुविष्क याच्या काहीं नाण्यावर धनुर्धारी बाणासुराची प्रतिमा असून तिच्या शेजारी प्राचीन ब्राह्मी लिपीत गणेश हीं अक्षरें कोरलेली आहेत One unique copper-coin of Huvishka has the figure of an archer standing right holding a bow as long as himself, with string inwards, legend right in peculiar characters which look like old Brahmi for Ganesha:’ (व्हिन्सेंट स्मिथचा नाण्यावरील प्रबंध). या मुद्रेंतील धनुर्धारी प्रतिमेला नाणें पाडणाऱ्यानें गणेश म्हटलें असलें तरी हरिवंश आणि भागवत या पुराणातील कनिष्कबाणासुराच्या आख्यानाशीं अपरिचित असलेले सारे अधिकारी सशोधक हा खरोखरीचा गणेश नसून वस्तुतः आकाशातील मृगावर बाण सोडणारा रुद्रलुब्धकच असला पाहिजे, असें

आग्रहानें प्रतिपादीत आहेत, कनिष्क राजा हा भारताच्या वायव्यसीमेवरील सारीं गणराज्ये जिंकून खरोखरीच गणेश बनला होता, याची या सशोधकाना कल्पनाहि नाही. कनिष्क राजा स्वतःला गणेश म्हणवीत असल्यामुळे आर्यदेव नावाच्या एका बौद्ध भिक्षूनें त्याला टोमणा मारला होता कीं तू वस्तुतः गणाचा दास असून उगीच गणेश म्हणवून ऐट का करतोस ? पण ही ऐट तो मुख्यतः राजकीय कारणाकरिताच करीत होता, हे गणेशाच्या उत्क्रांतीवरून तज्ज्ञाना सहज समजण्याजोगे आहे. आपली पौराणिक परंपरा असे सांगते कीं गणेश हा प्रथम मनुजमुखीच होता, पण एकदा रागानें शिवानें त्याचें शिर कापलें आणि मग पार्वतीच्या विनंतीवरून उत्तरेकडे डोकें ठेवून निजलेल्या गजासुराचें शिर कापून त्यानें तें गणेशाला चिकटविलें. सुप्रसिद्ध सशोधक प्रो. स्टेन कोनोव (स्टेन कण्व) यांनीं कनिष्कावरील लेखात अशी माहिती पुरविली आहे कीं तार्तार युएच्चीच्या ज्या टोळीनें भारतात साम्राज्य स्थापिलें तिला तत्कालीन खरोष्ट्री लेखातून आणि तिबेटी परंपरातून गज या नावानें संबोधिलें आहे. मिर्झा हैदरच्या मोगलाच्या इतिहासात, किंवा शम्स उल उलेमा गनी यांनीं अजमीरच्या खाजा चिश्तीवर नागपूर विद्यापीठाच्या पत्रिकेंत लिहिलेल्या लेखांतहि या तार्तार गजाचा उल्लेख आलेला आहे. तेव्हा कनिष्काच्या मृत्यूला काहीं काळ लोटल्यानंतर गणेशाचें मनुजमुख लुप्त होऊन त्या ठिकाणीं गजटोळीच्या गजमुखाची स्थापना झाली, हें उघड आहे. या गजमुखाचें वाहन मूषकच कां, याचाहि उलगडा कनिष्काच्या इतिहासावरूनच होऊ शकतो. कारण कनिष्काच्या काळीं उत्तर सिंध-प्राताला मूषक जनपद म्हणत असत, हें मी वर दाखविलेंच आहे. या मूषकाचें गजाशीं विशेष सख्य असल्यानें गणेश जव्हा गजमुख बनला, तेव्हाच त्याचें वाहन म्हणून मूषकहि त्याच्या शेजारीं येऊन बसला. या सान्या गोष्टी लक्षात घेतल्या म्हणजे आपल्या गणेशोपासनेशीं कनिष्काचा आणि त्याच्या वंशाचा अतिशय निकटचा संबंध असल्याचें उघडकीस येतें युएच्चीच्या पाच टोळ्या असल्यानें अगदीं आरभीं गजाननाला पाच सोंडा असत.

गणेश कनिष्क विरुद्ध गुणेश महोत्कट

कनिष्कानें जेव्हा आपण कार्तिकेयाचें कनिष्ठ बंधु असल्याचा प्रचार आर-भिला, तेव्हा शंकराला स्फुटावाचून अन्य पुत्र लाभला नव्हता, ही महत्त्वाची गाष्ट आपल्या अधिकारी इतिहासलेखकाच्या ध्यानींमनीं सुद्धा नसेल. नाहींतर त्यांनीं ' उमावृषाकौ शरजन्मना यथा यथा जयतेन शचीपुरदरौ ' असल्या ओळीतून

२१८ : अशोक ते कालिदास

एकुलता एक पुत्र असलेल्या इद्राच्या पत्नीत शकराला बसविणाऱ्या कालिदासाला कनिष्कोत्तरकालीन ठरविलेच नसतं ऋग्वेदात 'गणाना त्वा गणपतिं हवामहे' असे ब्रह्मणस्पतीला म्हटलं असलं, किंवा अथर्वशीर्ष उपनिषदात विनायक देवतेचा उल्लेख आढळत असला तरी ब्रह्मणस्पतिसारखी मंगलदेवता आणि विघ्नराज-विनायकासारख्या उग्रदेवता यांचे एकीकरण होऊन शकराचा पुत्र या नात्याने आणि गणेश-गजाननादि नावांनी मंगलमूर्तींची सध्या चालू असलेली उपासना कुषाण काळातच प्रथम चालू झाली. 'साम्राज्ययुग' लिहिणाऱ्या अधिकारी इतिहासलेखकांनीहि गजाननासंबंधी लिहिताना असेच म्हटलं आहे की, 'His real popularity came slightly later.' म्हणजे त्याच्या खऱ्या लोकप्रियतेचं युग कुषाणांच्या अतानंतर लौकच आले. भारतात गजाननाची उपासना लोकप्रिय होण्याचा काळ त्यांनी इतका अचूक सांगितला असूनहि ऐतिहासिक दृष्टीच्या अभावी देवपुत्र कनिष्क हाच पत्निला गणेश आणि आपल्या प्रचलित गणेशपुराणां-तील गुणेश देवाचा वट्टा शत्रु होता, याची त्यांना कल्पनाहि आलेली नाही. फार काय भाद्रपद शुद्ध चतुर्थी ही एक विनायकी चतुर्थी असून त्या दिवशी ज्या विघ्नहर्त्या, बुद्धिदात्याची जयंती आपण साजरी करतो, त्याचं नाव गणेश नसून गुणेश आहे, किंवा रामदासाच्या भाषेत तो 'ईश सर्वा गुणाचा' आहे, याची कोणाला आठवणहि नसते. या गुणेशाने ज्या मिथु असुराला मारण्याकरितां अवतार धारण केला होता, त्या असुराने 'ममैव प्रतिमा कृत्वा पूजयन्तु गृहे गृहे' म्हणजे 'माझीच प्रतिमा करून तिची घरोघरी पूजा करीत जा' असा आपल्या प्रजेला आदेश देऊन त्याची वजावणीहि वडक रीतीने चालविली होती, असेहि गणेशपुराणकारांनी सांगितलं आहे. या उल्लेखावरूनहि देवपुत्र कनिष्काने स्वतःच्या गणेश या नावाने प्रतिमा करवून त्याची उपासना बरी प्रचलित केली, या घटने-वर पुरेसा प्रकाश पडतो. राजाच्या मूर्तीची पूजाअर्चा करण्याची कल्पना आज आपल्याला चमत्कारिक वाटत असली तरी पूर्वी ती अनेक देशातून रूढ होती. स्वतः कनिष्काच्या काली रोमच्या सम्राटाच्या मूर्तीची पूजाअर्चा होत असे. या रोमन सम्राटाची 'कायसर' ही पदवीहि कनिष्क कुळात प्रचलित होती. कदाचित् त्याच्या उदाहरणावरूनहि कनिष्काला ही कल्पना सुचली असावी.

देवांतक आणि नरांतक

गणेशपुराणकारांच्या मताप्रमाणे महोत्कट विनायकाचा अवतार हा देवांतक आणि नरांतक या असुराचा काटा काढण्याकरिता झाला होता. यापैकी देवांतक

हे बौद्ध होते आणि नरातक म्हणजे चगीजखान आणि तैमूरलग यांचे जे पूर्वज कुषाणकाळात भारतवर राज्य करीत होते, तेच होते याची सारी संस्कृति ही भूत-संस्कृति म्हणजे भूटियालोकांची संस्कृति होती, असें गणेशपुराणकारांनी स्पष्ट सांगितले आहे. त्या काळीं सिद्ध न गार्जुनासारखी अलौकिक भारतीय व्यक्तिसुद्धा मोठे देशातील संस्कृतीचा भारतात प्रसार करण्यात धन्यता मानीत असे, हे वर आलेच आहे. तेव्हा गणेशपुराणातील विनायकाच्या शत्रूच्या नावावरूनच देवातक बौद्ध आणि नरातक मोंगोलियन यांच्या संयुक्त आक्रमणापसून भारताचे परित्राण करण्याकरिता विनायकाचा अवतार झाला, ही गोष्ट उघड आहे नरातक मोंगोलियनांनी विनायकाला मारण्याकरिता पाठविलेल्या असुरात अमासुर हा सर्वश्रेष्ठ असुर होता. 'येन राज्येऽभिषिक्तौ तौ देवातकनरातकौ' म्हणजे ज्याने देवातक आणि नरातक यांना राज्यधिकार प्राप्त करून दिला, असें त्याने गणेशपुराणकारांनी वर्णन केले आहे. हा अमासुरहि स्वतः कनिष्कच होता, असें जनरल कनिगहॅम यांनी पुराणवरतुल्यरक्षकविभागाच्या १८६३-६४ च्या प्रतिवृत्तात गेल्या शतकातच लिहून ठेविले आहे पंजाबातील अब नावाच्या खेड्यासवर्षी लिहिताना ते म्हणतात: "According to the statements of the people, the place was founded by Raja Amba about the beginning of the Christian era. This date would make Amba and his brothers contemporary with Hushka, Jushka and Kanishka with whom on other grounds I am inclined to identify them." पंजाबात अब, कप इत्यादि बंधूंच्या अंतःकलहाची एक लोककथा लोकांप्रचलित आहे. त्या कथेतील अब राजाच्या नगराचा उल्लेख जनरल कनिगहॅम यांना टॅलेमीच्या भूगोलातहि आढळल्यावरून त्यांनी त्या नगराचा काळ ख्रिस्ती शतकाच्या पहिल्या दुसऱ्या शतकातला ठरविला असून त्या काळीं होऊन गेलेला कनिष्क राजा हाच अबराजा असावा, असाहि त्यांना ग्रह झाला होता पण या प्रश्नाची येथे चर्चा करण्याला सवड नाही, असें सांगून त्यांनी तो विषय तसाच सोडून दिला असल्याने त्याच्या अमूल्य माहितीला निदान मी तरी मुकलो आहे.

विनायकाचा, किंवा त्याच्या उपासकाचा मुख्य शत्रू कनिष्क असल्याचा आणखी एक पुरावा भाद्रपद शुद्ध चतुर्थीला गणेशाच्या मूर्तीची स्थापना केल्यानंतर त्या दिवशी चंद्रदर्शन न घेण्याची जी परंपरा अजून आपल्यात प्रचलित आहे, तिच्यावरून उपलब्ध होतो. तिबेटी परंपरेवरून असें समजते की कनिष्काचे नाव चंद्रकानिष्क असेच होते. महाराजकनिकलेख या काव्यात 'हे राजचंद्रा, तू चंद्रा-

प्रमाणेंच वर्तन कर, ' असा कवीने कनिष्काला उपदेशहि केला आहे. पद्मपुराणातील जालधराख्यानात कनिष्काला सिंधुपुत्र आणि लक्ष्मीचा भाऊ बनविण्याचें कारणहि हेंच आहे. अशा प्रकारें चंद्राचें कनिष्काशी त्या काळीं तादात्म्य होऊन गेलें असल्यानें विनायकाच्या अथवा गणेशाच्या उपासकांनीं आपल्या इष्टदेवतेच्या जयतीला त्याच्या शत्रूचें स्मरण करून देणाऱ्या चंद्राचें दर्शनहि न घेण्याचा नियम केला. आणि आचार पाळणाऱ्या लोकात तो नियम अजूनहि पाळला जातो. सप्तश आणि विनायकी चतुर्थी या दोन व्रतामधील भेदाचें मूळहि हेंच असलें पाहिजे. कनिष्कानें जी गणेशोपासना रूढ केली, तिच्यात म्हणजे सकष्टीच्या व्रतात प्रथम चंद्रदर्शन घेऊन मग गणेशाची पूजा करावयाची असते सकष्टीचें व्रत ज्याला फलदायक होतें, त्यानें विनायकी चतुर्थी करू नये, अशी जी सामान्य समजूत आहे. तिचें कारणहि या दोन उपासनामधील विरोधातच आहे.

विनायकोपासना

पजाबातील कुषाणविरोधी युद्धाचें नेतृत्व मुख्यतः यौधेयत्रिगर्तादि आयुधजीवी सधांकडे असलें तरी पजाबच्या दक्षिणेकडील प्रांतातील विदेशी आक्रमकाना विरोध करण्यात मुख्यतः ब्राह्मणांनींच पुढाकार घेतला होता. मौर्यांच्या अस्तानंतर परचक्राचा प्राणपणानें प्रतिकार करणारी शुंग-शालिवाहन वाकाटकादि घराणीं ब्राह्मणवर्णाचींच होती परचक्राचा प्राणपणानें प्रतिकार करणाऱ्या घराण्यावर नेळोंवेळीं प्राणसक्टे ओढवत असत, हें सागायत्याच नको अशा परिस्थितीत त्यांचीं राज्ययत्रे मोडून पडलीं म्हणजे जनतेला कोणीच नायक उरत नसे असल्या निर्नायकीच्या काळात शालिवाहनादि राजाना शक्य तितकें साहाय्य करणाऱ्या ब्रह्मवृद्धानें विनायकाच्या उपासनेच्या निमित्तानें जनतेची मधटना केली. गुणेशाला असुराच्या विरुद्ध मिळालेला पहिला महत्त्वाचा विजय ' भीमाया दक्षिणतटे कृष्णाया उत्तरे तीरे ' म्हणजे भीमेच्या दक्षिणेला आणि कृष्णेच्या उत्तरेला असलेल्या प्रदेशात मिळाला असें गणेशपुराणानें सांगितलें आहे. या उल्लेखावरून आणि अष्टविनायकांचीं मोरगाव, थेऊर, जुन्नर इत्यादि स्थानें सारीं पुण्याच्या आसपासच आहेत, यावरून महाराष्ट्रातील गणेशोत्सवाचें आजचें केंद्र हेंच शालिवाहनकाळातील विनायकोपासनेचें आणि शककुषाणविरोधी युद्धाचें प्रमुख केंद्र असल्याचें उघडकीस येतें. विनायकोपासना स्कंदोपासनेतूनच तेव्हा विकास पावत होती, असें विनायकाच्या मयूरेश आणि मोरेश्वर या गणेशपुराणातील नावावरून आणि मोरगावसारख्या त्याच्या क्षेत्रावरून सिद्ध होतें. महाराष्ट्रात शालिवाहनांच्या शककुषाणाशी अतिशय

अदीतटीच्या लढाया झाल्या आणि एके काळीं शकानीं जुन्नरसारखीं पुणे प्रातातील प्रमुख नगरें व्यापिलीं असता गौतमीपुत्रासारख्या शालिवाहन नरेंद्रानें महाराष्ट्राचा अधःपात थाबवून नहपानाच्या खगराट कुळाचा उच्छेद केला. या पराजयानंतर जालधर दैत्यानें घस्मर नावाचा दूत पाठवून इद्राकडे हरण करून नेलेल्या रत्नाची आणि जिंकलेल्या प्रदेशाची मागणी केली. याचा ऐतिहासिक अर्थ असा कीं, कुषाण सम्राटांनीं चष्टनाचा पिता घस्मोटिक याला शालिवाहनाविरुद्ध धाडून त्यांनीं जिंकलेले प्रात परत मिळविण्याचा प्रयत्न केला. जालधराच्या आख्य नातील घस्मर हे नाव इतकें वैशिष्ट्यपूर्ण आहे कीं, तेवढ्यावरूनहि जाणत्या सशोधकाना त्या आख्यानाच्या ऐतिहासिक महत्त्वाची कल्पना यावी. पण पद्मपुराण वाचण्याचे श्रम अधिकारी इतिहासलेखक कशाला घेतील ?

हनिष्यामोऽखिलान् अहीन

पजाबातील कार्तिकेयोपासक यौधयादि गणापेक्षाहि दक्षिणेकडील विनायकोपासक हे शककुषाणाचे वट्टे शत्रू होते, असें बौद्धाच्य 'मज्झिमासूत्र'तील एका मंत्रात विनायकाचा अतक या नात्यानें पण्मुखाला आवाहन केलें आहे, त्यावरून वळून येतें. 'नमः समन्तदुद्धान म् अप्रतिहतशासनानाम् । तद्यथा — हे, हे, महाक्रोध, पण्मुख, वट्चरण, सर्वादघातक, हृ हृ, किं चिरायसि, विनायकजीवितान्तर, दुःस्वप्न मे नाशय, लघ, लघ, समयमनुस्मर पद् पद् स्वाहा ।' याच ग्रंथात कार्तिकेयमंत्र आणि विनायकी सिद्धि याच्या सावनेला दिव्य-प्रदेश विशेष उपयुक्त असल्याचाहि उल्लेख आढळतो. 'मज्झिमासूत्र'तील ही माहिती विनायकोपासनेच्या इतिहासाच्या दृष्टीनें अत्यंत महत्त्वाची आहे. विंध्यपर्वताच्या परिसरात उदयास आलेल्या नागकुलोत्पन्न राजांनीं शककुषाणविरोधी युद्धात प्रामुख्यानें भाग घेतला असावा, असें कै. काशीप्रसाद जायवाल याचें मत होतें. या मतावर डॉ. आळतेकरांनीं असा आक्षेप घेतला आहे कीं नागकुलोत्पन्न राजांचें कुषाणाशीं युद्ध झाल्याचे प्रत्यक्ष उल्लेख कोठेंच आढळत नाहींत पण मला वाटतें कीं गणेशपुराणातील पुढील अवतरणात शककुषाणांनीं नागावर केलेल्या अत्याचाराचा प्रतिध्वनि ऐकू येतो. 'आज्ञापयामास च त तत्रस्थ स नरातकः । यदैव विकृतिं पश्येदुरगाणां तदैवहि ॥ दूतमुखात्सूचयस्व हनिष्यामोऽखिलान्हान् ।' म्हणजे "नागलोकांनीं काहीं विघाड (विकृति) आरभिला तर तो तत्काळ दूतमुखानें मला कळवा, मग लगेच मी सर्व नागाचा सहार करीन," असें नरातकानें तत्रस्थ अधिकार्यांना सांगून ठेविलें होतें. उजयिनीत राज्य करणारे शक हे जालधर

३०२ : अशोक ते कालिदास

नगरात राज्य करणाऱ्या कुषाणांचे म्हणजे पद्मपुराणातील सिंधुपुत्र जालधराचे किंवा गणेशपुराणांतील सिंधुदैत्याचे अंकित असल्यामुळे पुराणकारांनी नाग आणि शालिवाहन कुलाच्या शकाशी झालेल्या युद्धाचा सिंधु अथवा सिंधुपुत्र या असुराशी झालेल्या युद्धातच समावेश केलेला आहे. निरनिराळ्या पुराणातून उपलब्ध होणारा हा पुरावा लक्षात घेतला म्हणजे पजाबातील कार्तिकेयोपासक यौधेयादि गण, विंध्या-चलाच्या परिसरातील शिवापासक नाग आणि पुणे प्रांतांतील विनायकोपासक महाराष्ट्रीय या तीन समाजानींच शककुषाणविरोधी युद्धातून प्रामुख्याने भाग घेऊन शालिवाहनशकाच्या पहिल्या दुसऱ्या शतकात भारतात घुमलेल्या मोंगोलियन वंशाच्या आक्रमकांचा उच्छेद केला, हे ऐतिहासिक तथ्य उघडकीस येते याच शककुषाणांच्या वंशजानीं औरंगजेबाच्या काळीं महाराष्ट्रावर पुनश्च आक्रमण केलें असता कुषाण-कालान इतिहासाची कशी पुनरावृत्ति झाली, हे सर्वांना माहीत आहेच.

विनायक आणि गुणेश यांच्या उलट गणेश-गजाननाचा असुराशी निकटचा संबंध असल्याने पुराणांतील कथावरून दिसून येते. त्रिपुरातील शिवभक्त असुराना 'गाणपत्य' लाभले म्हणजे मागाहून ते गणपतीचे उपासक बनले, असे लिंगपुराणाने सांगितले आहे असुरानीं यज्ञयाग करून देवतुल्य बनू नये, म्हणून असुराची दिशाभूल करण्याकरिता गजाननाने अवतार घेतला, असेहि त्या पुराणाचे म्हणणे आहे. जालधर असुराची पत्नी वृदा ही कामुक बुद्धीने गजाननाकडे गेल्याचाहि उल्लेख 'प्राचीन चरित्रकोशा'त आढळतो. या आख्यान वरूनहि गजाननाचा असुराशी असलेला निकट संबंध उघडकीला येतो. कारण प्राचीनकाळीं पश्चिम गांधाराला वृद म्हणत अमत या वृद देशाची राजकन्या जी वृद, तिचेच खरे नाव अनौपम्या असे होतें ही स्वतःचा गणेश म्हणून घेणाऱ्या कनिष्काची पत्नीच असल्याने ती त्याच्याकडे कामुक बुद्धीने जात असल्यास त्यात काहीच नवल नाही. पण पुढे कनिष्काची गणेशोपासना ही प्राचीन परंपरागत विनायकोपासनेशी एक-जीव झाल्यानंतर उदयाला आलेल्या पुराणकाराना वृदा आणि गणेश यांच्या परस्परसंबंधाचे कोडे उलगडणे अशक्यच होतें, म्हणून त्यांनी वृदेचा विष्णूशी संबंध जोडणारी आख्याने लिहून त्या पंचप्रसंगातून आपली सुट्का करून घेतली. कनिष्क हाच गणेश असल्यामुळे गणेशाच्या मूर्ति चिनी तुर्कस्थानात आणि इतर पीतवर्णी देशातून सापडतात. पण आमच्या विद्वानास ही कल्पनाच नाही.



प्रकरण पधरोंवें

कवि आणि. कालिदास

कालिदास— कवि, ए कवि, ऊठ ना लोकर.

कवि— मला कवि म्हणून ओळखणारा तू कोण ? मी तर स्वतःला कवि म्हणवात नाही.

कालिदास— कविमुलगुरुच मी माझ्या विद्यार्थ्यांना मी चांगला ओळखतो.

कवि— पण गुरुवर्य, आपण इतके अपराधी का आलात ?

कालिदास— मी तर चोडून च लून दीपशिखा कालिदास निशाचराच्याच कोटीतला. माझा सचार रात्रीच व्हावयाचा

कवि— मीहि तसा निशाचर आहे म्हणा थोडे आधी ओंकारेश्वराच्या स्मशानातच आपली गाठ पडली असती.

कालिदास— पण तियें तुजजवळ माझी ग्रथावली कोठून असणार ? ' मद्भक्ता यत्र गायन्ति । तत्र तिष्ठामि नारद ॥ ' या न्यायानें माझ्या ग्रथावलीचें निरपेक्ष अध्ययन जियें चालतें, तियेंच माझ्या विद्यार्थ्यांना भेटण्यात मला आनंद वाटतो

कवि— तसा मी आपल्या सेवेला नेहमीच सिद्ध असतो. मग आज अपराधी झोपेतून उठविण्याचा अनुग्रह का केलात ?

कालिदास— तुजें ' अशोक ते कालिदास ' हें पुस्तक सारें छापून झालें तरी तू अजून माझ्या चरित्राविषयां काहाच लिहिलें नाहीस माझ्या खऱ्या स्वरूपानें लोकात प्रकट होण्याची हीहू संधि वाया जाऊ नये, म्हणून मला तुला उठवाव लागलें.

कवि— आज जगातल्या शेंकडों विद्यार्थ्यांतांत सहस्रावधि आचार्य आपल्या विद्यार्थ्यांना तुमचें चरित्र आणि वाङ्मय शिकवीत असताना आपण माझ्याकडे का आलात ? अथेन्सच्या कवींच्या अनुकरणानें आपण वाङ्मयरचना केलीत, असा आरोप मी आपल्यावर केला आहे, हें माहीत आहे ना ?

कालिदास— मला सारें माहीत आहे. पण मी मूळचा अथर्ववेदी ब्राह्मण. आमच्यात ब्राह्म्याचे स्तोम फार. तेव्हा मी थोडा ब्राह्म्यपणा करून अथर्ववेदापेक्षा अथेन्सच्या कवींचाच अधिक व्यासंग केला तर त्यात नवल काय ?

कवि— तें खरें आजकालचे नामाकित कवि टी. एस् इलियट म्हणतात. 'Verse stands in constant need of a cross. The serious writer of verse must be prepared to cross himself with the best verse of other languages and the best prose of all languages.' म्हणजे कवितेला दुसऱ्या कवितेशीं मकर करण्याची नेहमीच आवश्यकता असते. गमीर काव्य रचणाऱ्या कवीनें तर अन्य भाषातील सर्वोत्कृष्ट वाक्ये आणि सर्वच भाषातील सर्वोत्कृष्ट गद्य याचा स्वतःच्या काव्याशीं मकर घडवून आणला पाहिजे. हें सारे खरें, पण आपण अथर्ववेदी असल्याच्या आणखी काही खुणा आपल्या काव्यात आढळतात का ?

कालिदास— होय. कुमारसंभवात शिवाचें बटुब्रह्मचारी या स्वरूपात वर्णन आलें असून सान्या वेदामध्ये एकट्या अथर्ववेदातच ब्रह्मचारिन् या देवाची उपासना आढळून येते इतकेंच नव्हे तर तिष्ययुगातील कालीचे उपासक बहुधा अथर्ववेदीच असत

कवि— बरें. त्या काळचे राजपुणेहितहि सारे अथर्वनिधिच असत. अशा एखाद्या अथर्वनिधीचा आश्रय आपल्याला लाभला होता काय ?

कालिदास— होय. बाळपर्णीच अन्या झाल्यामुळें मला एका अथर्वनिधीनेंच आश्रय दिला होता. पण या धोरवेदाच्या अनुयायापेक्षा सामवेदाच्या अनुयायातच मी रमत असे. लहानपर्णी मला नृत्य, नाट्य, चित्र, संगीत याचीच फार आवड होता. या कलाच्या भक्तासह मी देशोदेशीं प्रवास करीत असे. या प्रवासातच मला यवनी आणि यवनानी यांचा परिचय झाला होता.

कवि— हा. त्या यवनानी लिपांमुळेंच इकार आणि उकार वापरणाऱ्या लिपीचा आपल्याला परिचय झाला नव्हता, असें वाटतें त्यामुळेंच आपण इकार आणि उकार पुसून ग्रयशुद्धि केल्याची कथा रूढ झाली असली पाहिजे

कालिदास— होय. ही कथा आणि तिच्यावरून रूढ झालेला जामातृशुद्धि हा प्रयोग माझ्या श्वशुरदेशातच टिकून राहिला आहे.

कवि— एका राजकन्येशीं आपला विवाह झाला होता, अशी किंवदन्ती आहे. ती किंतपत खरी आहे ?

कालिदास— माझ्या चुकीवरून जामातृशुद्धि हा शब्दप्रयोग रूढ झाला, यावरून मी थोरामोठ्याचा जावई होतो, हें नाहीं कां दिसून येत ?

कवि— असल्या थोरामोठ्याच्या घरातील मुली पतीचा अपमान करतात म्हणे. तसा काहीं आपल्याला अनुभव आला होता का ?

कालिदास— आपलें नाम आणि रूप याचा अहंकार बाळगणाऱ्या माझ्या पत्नीचें नाव लुप्त होऊन माझें नाव चिरतन झालें आहे, एवढ्यावरून तुला नाहीं का कळत ? प्रायः स्व महिमान क्षोभात् प्रतिपद्यते हि जनः । मनःक्षोभामुल्लेख स्वतःच्या वर्तृत्वाची ओळख पटल्यानंतर मला या सुभाषिताचा आविष्कार झाला.

कवि— आणि भवितव्याना द्वाराणि भवन्ति सर्वत्र, या सूत्राचा साक्षात्कार करून घेण्याकरिता प्रवासाला निघालात. पण या प्रवासात आपण बौद्धाच्या विहारातून तर वसती केली नव्हती ना ?

कालिदास— का बरें ? तुला अशी शका का आली ?

कवि— अहो, बौद्ध सस्कृताच्या अनुकरणानें तुमचें सस्कृत भ्रष्ट झालें, असें एक रामगिरीशेजारी निवास करणारे महामहोपाध्याय लिहितात, म्हणून विचारलें. त्यानीं तुमच्या च्युतसस्कृतित्वावर पानेच्या पाने खरडलीं आहेत.

कालिदास— माझें च्युतसस्कृतित्व सिद्ध करावयाला निघालेल्या महामहोपाध्यायाना महाभारतरामायणाचा सुद्धा परिचय नसतो. 'द्वारकाया सुभद्रा च कामयानेन कामिनी । वासुदेवस्यानुमते प्राप्ता चैव किरीटिना ॥' असें महाभारतकार निरूपण करीत असताना महामहोपाध्याय वासुदेवशर्मा मला कामयान शब्द वापरल्याबद्दल दोष देतात. ऋतुसंहारातील 'प्रागेव' या शब्दप्रयोगावरील याचें भाष्य तर य हून अद्भुत आहे सुदरकांडात आपल्या अरण्यागमनाचें आख्यान हनुमताला सांगताना सीता म्हणते 'साऽइ तस्य ग्रतस्तूर्णम् प्रस्थिता वनचारिणो ! न हि मे तेन हीनाया वास स्वर्गेऽपि रोचते । प्रागेव तु महाभागः सौमित्रिः मित्रनदनः ॥ पूर्वजस्यानुयात्रार्थं कुशचीरैरलकृतः ॥' (५-३४-२७-२८) इत्ये सीता चक्र सागत आहे कीं रामाला वनवासगमनाची आज्ञा होताच माहि त्याचें अनुसरण करण्यास सिद्ध झाले, सौमित्रि तर माझ्या आधींच कुशचीरानीं अलकृत झाला होता. या श्लोकातील प्रागेव शब्दप्रयोगाचे अनुकरण करून मी ऋतुसंहारात लिहिलें. 'कुदैः सविभ्रमवधूहसितावदातैः उद्योतितान्युपवनानि मनोहराणि ॥ चित्तमुनेरपि हरन्ति निवृत्तराग प्रागेव रागमलिनानि मनासि यूनाम् ॥' या ठिकाणीं प्रागेव याचा मुनिचित्तापहरणात् प्रागेव असा टीकाकारानीं केलेला सरळ अर्थ सोडून

महामहोपाध्याय वासुदेवशर्मा त्याचा किमुत असा स्वकपोलकल्पित अर्थ करतात आणि त्याच्या आग्रभूच्या इच्छेला अनुसरून मला मिश्र अवघे घाचा दासानुदास बनवितात. प्राकृताभिमानांनी आग्रभूत्याच्या राज्यातसुद्धा माझ्या कवितेला इतके वार्डट दिवस आले नव्हते.

कवि—या भानगडोंची आम्हाला काहीच कल्पना नव्हती. त्या नागपुरी महामहोपाध्यायाच्या 'प्रागेव' प्रयोगावरील प्रवचनाने आमचे कै. रगाचार्य रङ्गमुद्रा चकले होते त्यांनी म्हटलें होतें की त्यावरून लेखकाच्या सूक्ष्म वाचनाची जाणीव होऊन एकप्रकारे आदर वाटतो अर्थात् त्याचा किमुत हा अर्थ मान्य केला तरी त्यावरून त्याची अनुमाने खरी ठरत नाहीत, हे त्यांनी फार चांगले दाखवून दिले होते. पण त्यांनी त्या महामहोपाध्यायावर सूक्ष्म वाचनाचा जो आरोप केला होता, त्याचे परभारेचे सुदरकाडातील अवतरणाने निराकरण झाले, हे छान झाले

कालिदास—यांच्या सूक्ष्म वाचनाचे आणि सशोधनाचे 'कोड'कौतुक पुरे झाले या सान्या गुप्तकालवाद्यांनी असे प्रतिपादन चालविले आहे की गुप्ताच्या दिग्विजयाच्या अनुकरणाने मी रघुदिग्विजयाचा चौथा सर्ग लिहिला. मला असे वाटते की या सान्या गुप्तकाव्याद्यांनी या पुण्यनगरीतच एक इतिहासपरिषद भरवावी आणि त्या परिषदेत एकाच प्रश्नाचा उलगडा करावा. तो म्हणजे चंद्रगुप्तविक्रमादित्याच्या राजकवीने आपल्या आश्रयदात्याचा जो सर्वात मोठा पराक्रम, अर्थात् शकाचा उच्छेद आणि अश्वती प्राताची मुक्तता, नेमका त्याचाच उल्लेख रघुदिग्विजयाच्या सर्गातून का वगळला ? खरा विक्रम राजा अवतीचा अधिपति म्हणून विख्यात असल्याने उज्जयिनी जिंकल्यावर चंद्रगुप्ताने पहिल्या शकविजेत्याचे विक्रमादित्य हे नाव स्वतः धारण केले. इतकेच नव्हे तर खऱ्या विक्रमाचा पिता जो महेन्द्रादित्य त्याचे नाव चंद्रगुप्ताचा पुत्र कुमारगुप्त याने उचलले शकांच्या उच्छेदानंतर त्याच्याशी लढणाऱ्या पहिल्या स्वातंत्र्यवीरांची नावे आपण धारण करणे गुप्तसम्राटाना भूषणास्पद वाटले, यावरूनच महेन्द्रादित्य आणि विक्रमादित्य यांची कीर्ति उज्जयिनीत किती दृढमूल झाली होती, हे कळून येते.

कवि—भाता आपण कुमारगुप्ताचा उल्लेख केलात. त्याच्याच जन्मोत्सवानिमित्त कुमारसंभव काव्य रचले गेले, असे गुप्तकालवादी सांगतात. त्यात कितपत नथ्य आहे ?

कालिदास—महामहोपाध्याय त्रामुदेवशर्माना नुसतें कुमारसंभव हें नांव दिसलें आणि त्यानीं त्याचा कुमारगुप्ताशी संबंध जोडला. पण कुमारगुप्तानें धारण केलेलें महेंद्रादित्य हें नांव विक्रमाच्या पुत्राचें नसून त्याच्या पित्याचें आहे, हें मी विक्रमोर्वशीयात परोपरीनें सांगितले आहे. (दिष्ट्या महेंद्रोपकारपर्याप्तिन विक्रममहिम्ना वर्धते भवान्) (श्रूयता महेंद्रसदेशः) (उपनीयता स्वय महेंद्रेण सभृतः कुमारस्या-युगो यौवराज्याभिषेकः) गुप्तधराण्यात एकहि महेंद्रपुत्र विक्रम होऊन गेला नसल्यानें माझ्या विक्रमोर्वशीय नाटकाचा त्या धराण्याशी ओढून ताणूनहि सवय आणता येत नाही. याच्या सूक्ष्म वाचनाचे आणि सशोधनाचे असले किती तरी नमुने सांगता येतील. अनेक दुरितें करून राज्यसंपादन केलेल्या चंद्रगुप्ताच्या सभेंत ‘ दुरितैरपि कर्तुमात्मसात् प्रयतन्ते नृपसूनवोहि यत् । तदुपस्थितमग्रहीदजः पितुरा-जैति न भोगतृष्ण्या ॥ ’ हा श्लोक मी म्हटला आणि याच्या राणीनें दोन नवरे केले असतांना ‘ भूयो यथा मे जननातरेऽपि त्वमेव भर्ता नच विप्रयोगः । ’ हा सीतासदेश तिला ऐकवून तिची कुचेष्टा केली, असले अनेक पराक्रम त्यांनीं माझ्याकडून करविले आहेत. मी लहानपणी झाडाच्या खादीवर बसून तीच खादी कुन्हाडीनें तोडत होतो, पण हा कार्यक्रम सारखा सारखाच करणाऱ्याला अत्यायुषी व्हावें लागतें. विक्रमादित्याच्या सान्निध्यात त्याच्या मित्राच्या नर्मकथा चाळ असतांना तुलून राणीच्या नूपुराचा रुणत्कार कानीं आला कीं आम्हाला तेथून पळ काढावा लागे. स्वतः श्रीविक्रमादित्यानेंच म्हटलें आहे.

‘ शय्यागार व्रजन्त्याश्चतुरसहचरीमुग्धमुग्धोक्तिमिश्रम् ।

प्राणेशायाः स्मरज्यारणितमिव सनाकर्ण्य मजीरघोषम् ॥

यामिन्याः पूर्वयामे विगलति विततौत्सुक्यमुज्जृम्भमाणे ।

धन्यो निद्राच्छलेन श्लथयति सुहृदा नर्मगोष्ठीप्रवधः ॥ ’

म्हणजे स्मरशरासनाच्या प्रत्येकाच्या ठायीं असलेल्या नूपुराचा रुणत्कार कानीं येताच नायकानें निद्रेचें कपटनाटक करून आपल्या मित्राच्या नर्मकथा थाववून त्यांना निरोप द्यावा. असें आमच्या प्रभूना नूपुरध्वनीचें वेड असल्यामुळे मी मालविकाग्निमित्रात पुढील गीति घातली आहे ‘ अनुचितनूपुरविरह नाईसि तपनीय-पीठिकालवि । चरण रुजापरीत कलभाषिणि मा च पीडयितुम् ॥ ’

कवि—हा, आपल्या काळीं रामचरित्राच्या प्रभावानें नूपुराचें प्रस्थ फार होतें. करुण लक्ष्मणानें सांगितलें होतें ना. ‘ नाह जानामि केयूरे नाह जानामि कुडले।

नूपुरे त्वभिजानामि नित्यं पादाभिवदनात् ॥ ' आता आपण विक्रमाच्या राणीचा उल्लेख केलात, पण आपल्या काव्यातून तिचा कोठे सदर्म आला आहे का ?

कालिदास—होय. इंदुमतीस्वयंवराच्या सर्गातील अवतिनाथाच्या वर्णनात 'बबध सा नोत्तमसौकुमार्या । कुमुद्वती भानुमतीव भावम् ॥ ही जी उपमा घातली आहे, ती विक्रमाच्या भानुमती पत्नीलाच अनुलक्षून घातली आहे. चद्रगुप्ताच्या ध्रुव-स्वाभिनी किंवा कुबेरनागा या राण्याचे सदर्म माझ्या काव्यात कोठे चुकूनसुद्धा आढळावयाचे नाहीत.

कवि—पहा बरें, नाही तर चद्रगुप्ताची कुबेरनागा हीच आपल्या मेघसंदेशांनी नायिका यक्षी, असे कोणी तरी म्हणतील.

कालिदास—इतकेंच नव्हे तर तिच्यावर प्रेम करण्याच्या अपराधाकरिता चद्र-गुप्ताने मला तिच्या कन्येच्या राज्यात रामगिरीवर डाबून ठेविऊं होतें, असे सुद्धा हे सशोधक म्हणावयाला चुकावयाचे नाहीत. नाही तरी मला गुप्तकालात आणण्या-करिता या सशोधकांनी ' आषाढस्य प्रथमदिवसे ' या खऱ्या पाठाच्या स्थानी ' आषाढस्य प्रथमदिवसे ' हा पाठ रूढ केला आहेच.

कवि—विक्रमाच्या राणीचा मजीरध्वनि ऐकून तुम्हाला पळ काढावा लागत असला तरी त्याच्या मातेच्या चरित्राचा तरी तुमच्या चित्तावर प्रभाव पडला असेल ?

कालिदास—होय त्या तपस्विनीच्या प्रभावामुळेच उमा आणि शकुंतला यांचे विभूतिमत्त्व मी माझ्या कृतीतून प्रकट करू शकलों. नाही तर

‘वाचि श्री माथुरीणा जनकजनपदस्थायिनीना कटाक्षे ।

दते वगागनाना सुललित जघने चोत्कलप्रेयसीनाम् ॥

तैलग्निना नितंबे सजलघनश्चौ करलीकेशपाशे ।

कनांटीना कटौ च स्फुरति रतिपातिर्गुर्जरीणा स्तनेषु ॥ ’

जसल्या अवलोकनात आमचें आयुष्य वाया गेलें असतें.

अशोक ते कालिदास

(भारतीय इतिहासावरील क्रांतिकारक ग्रंथ) .

या ग्रथात अशोक, पुष्पमित्र, पतञ्जलि, विक्रमादित्य, कालिदास आणि कनिष्क यांच्या चरित्राची साधार चर्चा केली असून सेनापति पुष्पमित्राच्या प्रभावाने स्फुटाची उपासना कशी लोकप्रिय झाली आणि देवपुत्र कनिष्क हा पुष्पमित्रचरित्राचे अनुकरण करून स्वतः देवपुत्र गणेश कसा बनला, हा अपूर्व इतिहास येथे उघडकीला आणला आहे. कालिदासाने ग्रीक वाङ्मयाचे केलेले अनुकरण इथे प्रथमच दाखवून दिले असून कविकुलगुरुच्या स्कंधावर आधुनिक संशोधकांनी बसविलेल्या अश्वघोष भिक्षूच्या वेताळाला सद्गति दिली आहे. बौद्धांच्या देशद्रोही राजकारणाची या ग्रथात मविस्तर चर्चा केली असून बौद्धयवनयुतीला ब्राह्मणशूद्रयुतीने शह देऊन त्याच्यावर कशी प्यादे-मात केली, हा इतिहास इथे प्रथमच उघडकीला आणला आहे. भारतावर अधिराज्य स्थापण्यासाठी प्राचीन चीनने केलेल्या प्रयत्नानाहि या ग्रथाने प्रथमच प्रसिद्धि लाभत आहे.

वैदिक आर्यांचे ज्योतिर्विज्ञान

आणि

वैदिक देवतांचे पुनर्दर्शन

मूल्य पांच रुपये

लोकमान्याच्या सिद्धांताची सत्यता पटवून वैदिक देवतांचा यथार्थ उलगडा करणारा एकमेव ग्रंथ. या ग्रंथाला 'केसरी' कडून १९६२ चे केळकर पारितोषिक मिळाले आहे.

